

كتاب الارشاد لمصالح الانفس والاجساد عمر

للعلامة اسماعيل بن هبة الله

بن جميع الاسرايل

محبة له عليه

وعلى الملير

ابن

٢٥٥٨



كتاب الارشاد لمصالح الانفس والاجساد عمر  
 النسخة من قبل السيد علي بن محمد  
 النسخة من قبل السيد علي بن محمد  
 النسخة من قبل السيد علي بن محمد  
 النسخة من قبل السيد علي بن محمد

١٨ ٨٩٥

قد وقع في هذه السجدة سلطان الاعظم والحقاق المعظم ملك المغرب  
 حاكم الحرمين الشريفين سلطان الاعظم والحقاق المعظم ملك المغرب  
 وقد صرح في سائر المصالح والحقاق المعظم ملك المغرب  
 ان هذه اعظم الله تعالى حور واقعة واقعة  
 القصر احمد بن رادو المصنف في حور واقعة واقعة

عمر لهما



٢٦٥



بسم الله الرحمن الرحيم وبه استعين  
 قال الحمد للفاضل اسمعيل بن هبة الله بن جميع  
 عما الله عنه انه لما كان المجلس الثاني الاحل المولى الفضاي  
 الفاضل حرس الله فضله المحاسن ساجدة وادرمواد الجود من  
 انامه وراحته وحمل الزمان واساه بدوام علمه وامنع العلم واهله  
 بطول بقاءه مخصوصا بالفضل والفضائل التي طلت الاسن عن  
 استكمالها وقصر العبد عن احصائها وشرفها وحلاها والمفاخر  
 التي طرقت بين الزمان بعض صفاتها والهمم التي احييت العلوم  
 بعد ما تها وجب على كل من له شئ من العلوم والصناعات الشرفه  
 اوله اليها نسب ان يخدمه بما اوصله اليه علمه واداه اليه اجتهاده  
 ووضعه وان كان في ذلك كمال القطر الى البحر ومهدى القبس  
 الى الشمس ولما كانت صناعه الطب اشرف الصناعات بل  
 العلوم واحدا ولذلك فرقتها الشريعة الممهده بالعلوم الدينية  
 بل قد منحتها عليها في الترتيب فقال العلم علما علم الايدان وعلم الايدان  
 وكفاها دل شرفا وكان المولود الناصي في ايامه المعتبر في جوده  
 وانعامه اسمعيل بن هبة الله بن جميع الاشرف من انفق حرقه  
 واجتهاده في اكتاب هذه الصناعات وخصيها وافني زمانه في  
 كتابتها وفهرتها في هذا الكتاب وضمنه من اصولها مما  
 تضمنته الكتب الكتاب معما هو عليه من الاجبان والاختصار  
 فصار بذلك مستتملا على جميع ما يحتاج الى معرفته من ايراد حفظ  
 الصحة على ما كان من ابدان الناس صحيح سليم ومعالجه ما كان

والمعانيها

مما عليل يستقيم وجعله برسم الخزانة السعيدة الفاضلة ادم الله  
 ايامه ما لكما وسماه كتاب الارشاد لمصالح الانفس والاصلاح  
 واذا كانت هذه الترجمة مطابقة لمعناه وقسمته اربع مقالات

## المقالة الاولى

في القوانين الطبية في صناعة الطب في الادوية المفردة والاعلانية

## المقالة الثانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

## المقالة الثالثة

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

## المقالة الرابعة

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية

في حفظ الصحة ومداواة الامراض في الادوية المركبة والاعلانية



**لا** في شرح الامعاء وحبه الرب في الصفاق **ك** في شرح الكلا **ح**  
**ل** في شرح المثانة **ك** في شرح الاثنى عشر **ل** في شرح الرحم  
**ت** في الارواح **ل** في القوى والافعال **ح** في المنافع **ط**  
**م** في احوال بدن الانسان **م** في انواع الصحة واصنافها **م** في  
اسباب الصحة **م** في علامات الصحة **ح** في تقسيم الامراض واسماها  
**م** في علامات الاشتداد اه الاطرا **م** في طبائع الفضول والاهوية  
والمياه والبلدان **م** في النض **م** في البول والبراز  
**ح** في القصد والحكمة **ط** في القي والاسماك **ك** في الاستحمام  
ومنافع الحمام ومضاره وكيفية استعماله  
**الفصل الاول في حد الطب وعنايته**  
**ق** اسمعيل الضايغ منها ما غابها علم فقط كالعلم الطبيعى  
وتسمى العلوم والاشاعات النظرية ومنها ما غابها ان فعل  
فعلها ما لصياغة وسمى الصناعات العملية والفاعله معا ومعنى الفعل  
**الفصل الثاني** القول ما غابها ما غابها في جسمه الى جمل بعض اعضاءه  
ما رادته لا للدلالة ما على ما في نفسه ولا لا يقع ما في  
تفسير غيره معرفه او خيال لتحريك اللسان بالالفاظ وحركته  
من الاعضاء بالاشارة وكل صناعة فاعله فلها موضوع او  
موضوعات فيها بفعل افعالها واعيايه تلتزم جميع افعالها في ذلك  
الموضوع او تلك الموضوعات لتجاذها فيما وصناعة الطب  
فموضوعاتها بدن الانسان واعضاؤه وعنايته ان يحصل فيها  
انواع الصحة وسيل من انواع الامراض وافعالها في الافعال

الفصل الثاني

صواعده

**التي** تنقل في حيلة بدن الانسان وفي كل عضو من اعضاءه ليستكمل  
بها صحة ما هو صحيح او يسترجع به صحته ما هو مناسبا  
كالنغذية واعطاء الادوية والكلى والبط والشرط والتكميد  
والضميد والجبر وافعالها ثانيا في استعمال الالات ومواد كالا دوية  
والاغذية والمباضع والمكاوي وما اشبه بها فهي اذن  
صناعة فاعله وهما مبادي تستعملها في تعريف ما يحتاج  
اليه من تعريفه من تلك المبادي ما يوضع فيها عيشه ويرى من  
في علم اخر مثل ان الاستقصاء الاول لبدن الانسان النار والهواء  
والماء والارض وان الطبيب يستعمله ويصوغه مبداء للصناعة  
وصالح العلم الطبيعى من هذه من حيث هو احد مطلوباته ومنها  
ما يذكر كالجبر مثل امور الشترج ومنها ما يذكر كالتحريك مثل  
كثير من امور الادوية فمباديها اذن صاعدة وانما صاعدها  
اذن الجهد الذي حياها ابو نصر الفارابي وهو انما صناعة  
فاعله عن مواد صاعدة تلتزم بافعالها ان يحصل الصحة في بدن  
الانسان وفي كل واحد من اعضاءه وكل صناعة فاعله فاعلا  
تلتزم حصولها بمعرفته فموضوعاتها واعياها واصنافها واولاها  
ان كانت مما يحتاج الى الالات ومواد فصناعة الطب لذن انما تلتزم  
حصولها حصول ما سئل عنه من معارفها ان شاء الله تعالى

منها

انها

**الفصل الثاني**

**في المعارف التي تستعمل عليها صناعة الطب**  
**المعارف التي تستعمل عليها صناعة الطب** قسمان احدهما معرفة



فوائد الثاني لتخصيل حفظ الصحة في بدن الانسان في عضو  
عصو من اعضائه اما حفظها عليه اذا كانت موجودة فيه او  
تردها اليه اذا كانت مفقودة منه تسمى القسم العلوي والآخر  
معرفه ما ينبغي ان يقدم لذلك من المبادي والاصول والنوطيات  
وتسمى القسم العلوي والسسم العلوي منها ينقسم الى معرفة الاستقصات  
والمزاحات والاطلاط والاعضا والارواح والقوى والافعال  
والمنافع والحسن العمل ينقسم الى معرفة كيفية الثاني  
لاستنباط بدن وعصو وعصو على الصحة الموجودة  
فيه اي صحة كانت ومعرفة كيفية الثاني لتقليل بدن وعصو  
عصو عن الصحة الموجودة فيه الى صحة هي افضل مما  
وكانت الصحة في عروق اطباء تدعى الصحة وحفظ  
الصحة وخود ذلك من الاسماء ومعرفة كيفية الثاني لتقليل  
البدن الاطفال والصبيان لينشوا على الصحة وتسمى الصبيان  
ومعرفة كيفية الثاني لتدبير ابدان المشايخ والاشباح الميا  
الهرم وتسمى تدبير المشايخ ومعرفة كيفية الثاني للعدم حفظ  
لذلك وعصو وعصو مرافقه قد استتعدت ثانيا لان ذلك  
فيه تسمى التلقم بالحفظ والتلقم بالحوطة والاحتياط وخود ذلك  
ومعرفة كيفية الثاني لعلاج مرض من مرض من الامراض التي حلت في  
جسمه البدن في عصو وعصو من اعضائه وتسمى تلك الامراض  
وتدبير البر وخود ذلك ومعرفة كيفية الثاني لتدبير ابدان  
الذين قد خرجوا من الامراض ولم يبق فيهم ليعيشوا وتسمى

احوال

نسخه

تدبير النافس والبدن المنعش وخود ذلك

## الفصل الثالث في الاستقصات

الاستقصات هو اقل جز ومما صولة استقصات والذي هو اقل جز  
الشي صنفان صنف هو كذلك فيما يظهر للجسم وصنف هو  
كذلك في الطبع والحقيقة واقل جزا بدن الانسان فيما يظهر  
للجسم اعضاؤه والمفردة التي تنتمي اليه قسمه اعضاؤه  
المركبة وهي اللحم المفردة والعظم والعصن والعروق وما  
استجبهما وامل اجزائه في الطبع والحقيقة العناصر  
الاول المتشركه لسائر الحيات وهي الهواء والماء والارض  
ثم الاطلاط فادن استقصات بدن الانسان ثلثة قربه وهي  
الاعضاء المفردة ومتوسطة وهي الاطلاط وتبعيده وهي  
العناصر الاول وهي الاستقصات بالحقيقة وعلى الاطلاق  
وهي هذه الاستقصات الاول قوى اربع صارت استقصات  
لسائر الحيات وبما يفعل بعضها في بعض ويتبع بعضها بعض  
وهي الجنيات الاول المتضادده اعني الحرارة والبرودة  
والرطوبة واليبوسة والحرارة تضاد البرودة والرطوبة تضاد  
اليبوسة والحرارة والبرودة فاعلم ان لحرارة تفرق اجزا  
فما تستول عليه من المركبات والبرودة تجمعها والرطوبة  
واليبوسة منفعلتان لان الرطوبة تشهل افعال ما تستول عليه تشهل  
واليبوسة تعثره والناظره بابسه والهوي طار رطب والماء  
بارد رطب والارض بارده مائسه والمركبات عذات ادلاقت

نسخه

نسخه



وتنقسمت وامتنح بعضهما في بعض وانفعل بعضهما عن بعض واستقرت  
على تعادل وتعال فيما بينهما هـ

## الفصل الرابع في المزاجات

الاستنقضات الاول اذا تلاقفت وانقسمت وامتنح الضد منها  
بضده وانفعل عنها صار في الجسم الملتئم منها لينية متوسطة  
مركبة من كيفيات ثلث المتضادة سمي المزاج بالاطلاق ولا  
يذكر من اطمينان ان لا يغلب فيه شيء من الكيفيات المتضا  
د بل يتساوى وتتساوى نسبتها اليه واما ان يغلب فيه بعضهما  
ويختلف نسبتها اليه فالاول سمي المعتدل بالاطلاق وليس يصح  
وجوده في جسم طبيعي متشابه الاجزاء وقد يخص ذلك في موضعه  
والثاني سمي المزاج الخارج عن الاعتدال وسمي كل صنف منه  
بابتم الضد من الكيفيات العالبة فيه اذ لا يوجد حرارة او  
برودة او رطوبة او يبوسة خالصة محضه وفي الغايه التي  
واحد واحد من الاستنقضات الاول فقط واما سائر الحرارة  
والبرودات والرطوبات واليبوسات الموحودة في سائر  
الاجسام الملبوسة وكلها مركبات من الخالصة المحضه  
ومتوسطات بينهما ولما طرأت صناعة الطب نشأها من بين  
الاستان وكل واحد من اعصابه اما لحفظ صحة موجوده فيه  
او لبرء مفعوده منه صارت تشمل ضروره على النظر فيما  
هو من هذه المتوسطات طبيعيا او حادثا في بدن الانسان  
واعصابه لحفظ ممتما ما يوجب اللدني حفظه وبطل ممتما

ما يوجب اللدني ابطاله والاطباء سمي ما شمل صناعة  
الطب على النظر فيه ممتما امرجه فالمزاج اذن بالاطلاق  
مرجه ما هو طبي حراره او برودة او رطوبة او يبوسة وهو  
في بدن او عضو انساني وامكان الاختصاص الاشياء متفاضله  
في الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ما صلا طاهرا الى  
غيرها به ولا ينتمي الى الكيفيات الخالصة المحضه فاذن لبدن  
الاستان وكل نوع من انواع اعصابه من متوسطات  
الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة طرفان نسبتها  
الى امرجه فنسبة الحرارة المحضه والبرد المحض الى هذه  
المضادة وما بين حدهما الطرفين من النقص والمستوفى سمي عرض  
ذلك المزاج فاذن المعتدل من مزاج بدن الانسان وكل عضو  
من اعصابه هو المتوسط بين طرفيه وبعد ممتما بعدا سواء  
وسببتهما اليه نسبة واحدة وانواع المزاج المعتدل  
بهذا المعنى كثيرة لان المعتدل من مزاج الانسان عشرين  
المعتدل من مزاج كل واحد من اعصابه والمعتدل من مزاج  
الاستان غير المعتدل كل عضو من اعصابه غير المعتدل من  
مزاج الآخر فلذلك قد يكون مزاج واحد يعينه معتدلا من حيث  
يوجد في عضو ما واخر من حيث يوجد في عضو اخر والمعتدل  
على هذا النحو سمي المعتدل في نوعه وقد يقال المعتدل انما  
على المتوسط من طرفي مزاج جنسه وهذه ممتما بعدا سواء  
وسببتهما اليه نسبة واحدة لان الانسان عند الحيوان ويسمى المعتدل

وهذا المصنف من كتاب في الطب  
والذي هو في كتاب في الطب  
والذي هو في كتاب في الطب

اعضو



في حقيقته فاذن المراج المعتدل عال على المعتدل الحقيقية  
 وهو المعتدل المطلق الذي تقدم تحديده على المعتدل بالاصناف  
 وهو صنفان المعتدل في نوعه والمعتدل في جنسه وقد تقدم  
 تحديدهما ايضا وفي المعتدل الخارج عن الاعتدال هو اما  
 اطرافه اعينه او متوسطه ليس بعد من طرفيه بعدا  
 سوا ولا سببا اليه سببه واحدة واطراف المراج بالجملة  
 اربعة والنضاد بينهما صنفان والخروج عن الاعتدال  
 اما في اطرافها فقط واما في جميعها فاحد الامر جهة واحدة  
 عن الاعتدال ثمانية اصناف اربعة مفردة وتحدث حيث يكون  
 الخارج في مصادره واحدة فقط وفي الحار والبارد والرطب  
 واليابس واربعة مركبة وتحدث حيث تكون الخروج في  
 المضادين معا وهي الحار والرطب والحار واليابس والبارد والرطب  
 والبارد واليابس والحار يقال لها هو موجود طار وهو الحار  
 بالجملة ويسمى الحار بالفعل ويقال لها ليس هو موجود طار لكنه  
 مستمى لان يكون حارا بالجملة وفيه استعداد لذلك ويسمى الحار  
 بالقوة والذي الفعل منه الحار الى العاين وهو استطرش النار فقط  
 ومنه الحار عند المعتدل المطلق ويسمى الحار بالاعلى الحار الغريزي  
 الذي في بدن الحيوان ومنه الحار عند المعتدل في جنسه لا شد  
 ومنه الحار عند المعتدل في نوعه كالمحورين من الناس والطبع  
 ومنه الحار عند اي شيء انفق فيه عند خال ذلك فاقسم الحار  
 في البارد والرطب واليابس والقوة تابعة للفعل ولذلك ما كان القوة

حار او بارد او رطب او يابس يستمر باقسام ما هو بالاعتدال ذلك  
 وما هو بالفعل من المراجعة من ان طبيعي وخارج عن الطبيعة  
 والخارج عن الطبيعة يدرك حسب القول في الامراض والمراج  
 الطبيعي لبدن الانسان او لعصومته هو المراج الذي ينضج جوف  
 ذلك البدن او العصب وطبيعته ان يكون عليه والامرجه منها  
 ما ينشأ من بدن الانسان بالاطلاق ومنها ما ينشأ من عضو  
 منه والمستوي منها الى البدن بالاطلاق هو مراج الحار الغريزي  
 وهو الدم والروح الحيواني واطراف مراج الحار الغريزي كلها  
 احمر وارطب من المعتدل وهو حار بالاعلى والحار الغريزي  
 صار الانسان حيوانا فاذن مراج الانسان من حيث هو حيوان  
 حار رطب بالاعلى والمستوي منها الى عضو عضو هو مراج  
 ذلك العضو والحد اعلى الاعضاء مراجا وخاصة حار بالاعلى  
 فانه من الانسان المعتدل في نوعه يحاد ان يكون معتدلا  
 بالاطلاق ولذلك صار كذا على سائر المموتسات والقلب ثم  
 الكبد ثم اللحم المفرد ثم العظم ثم الطحال ثم الكلى ثم  
 من جنتها كلها احمر من المعتدل فهي حار بالاعلى والعظام والعضا ريف  
 والرباطان والاورقان والاعشيش والاعصاب ثم حرم الدماغ  
 والطحاع اطراف من جنتها كلها ابرد من المعتدل وهي باردة بالاعلى  
 والسمين ثم السمسم ثم الدماغ ثم النخاع ثم اللحم الندي ثم لحم الاس  
 ثم الرئة ثم الكبد ثم الطحال ثم الطيس ثم الفضل اطراف  
 من جنتها كلها اربط من المعتدل فهي رطبة بالاعلى والعضام



ثم العصارف ثم الوباطان ثم الاوتان ثم الاعشنة ثم احرام  
 العروق الطوارق والشوائب ثم العصب الصلب اطرافها من خنبا  
 كلها ايسر من المعتدل هي الباردة والجلد في الشحم والسمين  
 خلاف فقوم حلوها في الباردة وقوم حلوها في الحارة  
 وهي اشبه واخر احرام العروق الطوارق والشوائب من الباردة الا  
 انها تلعب بحارزة الدم لها حرارة ما والجملة كل عضو غير  
 الدم فهو ليس بالحرارة وكل عضو عديم الدم فهو بارد وكل عسولة  
 مع الدم مشاركة بقدر مشاركتة له بلون مما فيه من  
 الحرارة وكل عضو ليس من الخلقة المعتدلة فهو رطب  
 وقدر رباته عليها من اللين بلون رباته رطوبته وكل عضو  
 اصلب منها فهو ايش وقدر رباته عليها من اللين بلون رباته  
 رطوبته وكل عضو اصلب منها فهو ايش وقدر رباته  
 عليها في الصلابة بلون سته والدم والصفرا اطرافها احمر  
 من المعتدل مصطاران والبلغم والسودا اطرافها ابرد  
 من المعتدل هما باردان ولما كانت احر ابدان الانسان لا تقبل  
 ثلثة اخلاط واعضا وارواح ودان بعضها احر من المعتدل  
 والروح والدم والقلب وبعضها ابرد منه والبلغم والدماغ  
 والعصب وبعضها رطب منه والشحم واللي والكبد وبعضها  
 ايسر منه كالعظام والعصارف والوباطان ودار الحارة منها  
 تعادل الباردة والرطبة تعادل اليابسة او تعادل ابعادها صار  
 الانسان المعتدل في نوعه باعتبار جملة اعضابه وداخيا معتدل

بدراسة

او من حد من المعتدل فادر مزاج بل الانسان باعتباره كونه  
 حولا حار رطب بالاعلى وباعتباره ما ينشأ عنه في الحيوانه معتدل  
 في حوته وباعتباره في اعصابه المتضادة وتعادله معتدل  
 مطبوخ او قريب من المعتدل المطبوخ جدا وابدان الصبيان والشباب  
 معتدلة الحرارة والصبيان الرطب وابدان الحمول والمتفاح باردة  
 والمتفاح ايسر وان كانوا رطب بالوطونة الفضلية العرسه  
 وابدان النساء ابرد وارطب من ابدان الرجال

### الفصل الخامس في الاخلاط

الاخلاط هي الاجسام الرطبة السائلة التي منها لونت الاعضاء  
 الاول من بدن الانسان وما يغذي وهي اربعة الدم والبلغم والصفرا  
 والسودا وتولد في الكبد من صفو الحلو من لطيفة من الحرارة  
 الطبيعية المعتدلة والخلوس هو الجسم الشبيه بالشحم الخشن  
 المولد عن فعل قوة المعدة الهاضمة في الماثولات والمشروبات  
 والدم يتولد من اخود صفو الحلو من جوهر او اقلية من الجاه والبلغم  
 من اربعة وارطبة والوجه والصفرا من لطيفة جوهر او اخرة  
 والظاه وادسمة والسودا من اعطه جوهر او اقلية رطوبته  
**والدم** حار رطب في نفسه اي من حيث هو اقل موجودات  
 العالم ولذا هو نظير الهواء من الاسطوانات **والبلغم** بارد  
 رطب في نفسه ولذلك هو من نظير الماء وهو ابرد من السودا  
 وارطب من الدم ولذلك صار ابرد الاخلاط وان طمها **والصفرا**  
 حار في نفسه بايسر نقيا سته الى الدم والبلغم ولذلك هو نظير النار



وهو احسن من الدم ولذا صار احسن الاطلاط **والسودا** بارد رطب  
 نفسه باس سبابه الى سائر الاطلاط ولذا هو نظير الارض  
**والدم** تام النضج معتدل القوام حلو الطعم حار احمر اللون  
 قاسه ليس ردي الراسخ والبلغم نضج نضج ما مضى عن التمام وهو  
 ارق قوام من الدم واقل حراوه وحمه واميل الى البياض وانه  
 دم لم يكمل والصفر انضج منجاور التمام الى جانب الاطلاط  
 قليلا وجوهه الطيف من جوهه الدم قليلا وقوامه ارق  
 وطعمه حلو الى الحار والحرافه حار وهو ولونه احمر حمه باصعة  
 وانه رغوؤ الدم وطافبه والسودا جوهه غليظ من جوهه  
 الدم وقوامه اخن وطعمه حلو الى الحموضه ولونه اغم واقرب  
 وكأنه عكس الدم ودرجه **والاخلاط الاربعة**  
 مجتمعة في تجاوب العروق غير متميز بعضها من بعض والثرها  
 مقدار الدم ولذا يسمى خبلة المصبوب في تجاوب العروق دم  
 لان الدم الثر ما فيها فاد اسم الدم يقال على الدم الحقيقي  
 وهو احد الاطلاط وعلى الدم المخلط وهو مجموع الاطلاط  
 المصبوبه في تجاوب العروق وتلوا الدم في الكثرة البالغ  
 ثم الصفر اسم **السودا** **والدم** بعد الاغصا اما مشهورة  
 واما منع حصه من خلط اخر ما بلغه الدماغ واما صفر الدرة  
 واما سودا البطال ولذا صار الدم اذا تولد في الكبد  
 مع سائر الاطلاط وانفصل عنها صاعدا في الفرق الثامن  
 محلبا من كل واحد منها جز وظهر للضرورة والمنفعة

سار  
ودرديه

وتعرف بالحام وبارد هذه الاصناف فالرجاجي وهو منع ذلك  
 اغلظها ثم الحام ثم المحاطي ثم الماي ثم المسبح الطعم وحرها  
 المالح مالح الحلو والحامض وان كان باردا فبده حراة فانه  
 ولذلك هو بارد لطيف الجوهر وهو صلبان ضرب حمض حراة  
 لطيفه اعلىه وحمضته وضرب حمض لمره سودا طامضه  
 خالطه **والصفر الفضلي** اصنافه المشهورة  
 خمسة الاصفر الرقيق يعرف بالرنى والاصفر الغليظ يعرف  
 بالمحى والاحمر والرفيق الشبيه بلون الدم ويعرف بالصفر  
 المحترقه والاصفر الخالص الحضره ويعرف بالدراني والاصفر  
 المائل الى البياض يعرف بالنجاري والمحي ضربان ضرب صار  
 محسا حراة قوية نارية افنت رطوته وغلظته وضرب صار  
 محيا بلغه غليظ خالطه وهذه الاصناف كلها من الطعم  
 شديده المراة واشدها حراة ونارية النجاري ثم الكواشي  
 ثم الاختراقى ثم المحى ثم الاحمر الرفيق ثم الاصفر الرقيق ثم  
 الثاني من المحى **والسودا الفضلي** اصنافه ايضا كثيرة  
 لان كل طط احترق وتزمد فان حرافته وربما ده سوا  
 والاصناف المشهورة منه حرافه الصفر وهو الطعم  
 الطعم وحرافه الدم وهو مالح الى حلاوه خفيه وحرافه  
 البعير وهو خالص ان كان الملوحة ان كان البعير رقيقا  
 او حامضا ليس بشد الحموضه وربما كان الى عنوضه ان  
 كان البعير غليظا وحرافه الخلط السوداوي وهو اسود

الصف

اربعة



بواق شديد الحسوسه كالحل يعل على الارض وينفر عنه الدباب  
وهي الفضول من الرطوبات الثابتة ثلثة اصناف الرطوبة  
الداخله للاعضاء المتشابهة الاجزا المبثوثة في الحلات  
الذي من اجزائها وهي العدا المشاط لها الذي قد اجند منه  
من العروق المجاورة لها والرطوبة الفرسه العمد الانفا  
وهي العدا الذي قد استحال وتنبه بالاعضاء الا انه لم يتم  
تعد انفاذه والرطوبة التي بها ما سلك اجزا الاعضاء  
الاصليته والقيام اجزائها وهي الملسه من المني في الجملة الاولى

### الف السادس في تشييم الاعضاء

الاعضاء هي الاحشام الحامده التي هي اجزا من بدن الانسان  
وهي ضربان متشابهة الاجزاء ومختلفة الاجزاء والفضو المتشابه  
الاجزاء هو الذي كل واحد من اجزائه موافق لما في اجزائه في  
الاسم والمختلف الاجزاء هو الذي كل واحد من اجزائه متمايز  
الجملة ولما في اجزائه في الاسم **والاعضاء** المتشابهة  
الاجزاء فيها يظهر للحس العظام والغضاريف والاعصاب  
والرباطات والاورتان والعروق السوائ والصفوار والاعشبيه  
والجلد واللحم المفرد واللحم الرجو العدي والشم والحوصل الخاص  
بواحد واحد من شيا الاعضاء للاخر الشجر والاطفار ويعرف  
بالاعضاء البسيطة المفردة وهو ذلك من الاسماء كلها تلون  
من المني ما جلا الشجر واللحم فانهما يتلونان من الدم والشجر  
والاطفار وانما زدت في قولنا فيها يظهر للحس من الاعضاء

وسل

وبلطفة

اخرى اما **الصف** فليسجن الدم وللطيفة ويرقنه  
ونجسه في المسالك المتأفد البصيفة حيث يحتاج الى ذلك  
**واما السواد** فلتقلظه وتنبطه حيث يحتاج الى ذلك واما  
**واما اللغم** فليبقا وم رطوبته ما توجه للحركات العنيفه  
في المفاصل وحولها من الحفاف والدم بفصل منها عن المقدار  
الحاجي لتلك الضرورات والمنافع فاعدا الحائق سبحانه وتعالى  
لفضل الصف ليش المران وفضل السواد الطحال وجعل في  
كل واحد منهما قوة حاديه له لينفي الدم بسيل من صفار  
كثيرة ويعتدي بما وافقه منه وما فضل عنه اندفع واما  
الصفرا فاعدا في غير المعدة والامعاء تجلوا وتغسل بخرارعتا  
ويجلى ما لا بد منه ان يتخلف فيها عن الصم من اللزوجة ويبقا يا  
الانقال ويحل بلده الاسقاء وعسل المعدة للمران واما  
السودا فاطم المعدة لشده وتنبه وتقبضه وتغذغه  
حموضته فينبه قوه الشهوه للطعام واما فضل الحائط  
البلغمي فلا بد دم بالقوه الفرسه لم جعل له الحائق عن وجع عطا  
بقبه كما اعد للصفرا والسودا بل اجراه مع الدم ليلو  
من سلب من الاعضاء حتى متى انقطع عنها مدد العدا الواصل  
اليها اقبلت عليه بقواها العرينه فمضنه ولكانه دما  
صالحا وتغذت به وهذه المنفعة ليست بشره فيها احد الحائطين  
الاخرين **ورطوبات** بدن الانسان ضربان اولي  
وثانيه فالاولي هي الاطلا وقد فرغنا من ذكرها والثانيه



ضربان فضول وغير فضول فالفضول منهما ما ينسب الى الخلط  
 وسمى باسميها ومنها ما لا ينسب اليها وهي لبنه والبول والعرق  
 والمخاط والبصاق وما استنبهها والفضول المستوي الى الخلط  
 اربعة اقسام المصول المستوية الى اللدم سمي الدم الفضلي والفضول  
 المستوي الى البلغم وسمى البلغم الفضلي والفضول المستوي الى  
 المرة السوداء سمي السودا الفضلي والمرة السوداء والفضول  
 المستوي الى الصفراء سمي الصفرا الفضلي والمرة الصفراء  
**والدم الفضلي** اصنافه كثيرة وجميعها تتولد اذا فسد  
 جوهر الدم الطبيعي بعض واستحال عن بعض كبقاياه وجميعها  
 يتولد اذا فسد جوهر الدم الطبيعي بعض واستحال عن بعض  
 كبقاياه الطبيعية الى انسان عربي امما لسوء مزاجه في نفسه  
 او خلط اخر ذي طلة فصار مثلا صفرا عكرا مشويا او  
 اعظا او ارق قواما مما ينبغي او قلت حمرة او اشتد سواده  
 او عصت طأونه او طأطها طعموا حرا وتغيرت رائحته  
 وهذا الذي قلناه في الدم الفضلي فانهمه بعينه في كل واحد  
 من الاخطا الفضلية الاخر **والبلغم الفضلي** باصنافه  
 ايضا لثلاثة الا ان المعروف المشهوره منها ثمانية اربعة من  
 جهة الطعم وهي الملح والحامض والحلو والمسخ  
 واربعة من جهة القوام وهي الرقيق جدا ويعرف بالماي والطبيخ  
 جلا ويعرف بالرجلي والمختلف القوام عند الحس وتعرف  
 بالمحاطي والمتساوي القوام عند الحس وان كان مختلفا بالحقيقة

هذه هي الاقسام التي  
 في الدم والبول والعرق  
 والمخاط والبصاق  
 والاشياء التي  
 تتولد من الدم  
 والبول والعرق  
 والمخاط والبصاق  
 والاشياء التي  
 تتولد من الدم  
 والبول والعرق  
 والمخاط والبصاق

التي على دراهمها ما ليس من مثله الاخر في الحقيقة مثل الشرايين  
 والاوردة والاورثان وحوها وانما هي متشابهة للاجزاء عند  
 الحس **والاعضاء المختلفة الاجزاء** هي من شارب  
 من الاعضاء المتشابهة الاجزاء وكل اليها من اعضاء اجزاء البدن  
 وتعرف بالاعضاء الاله والاعضاء المركبة وهو ذلك  
 من الاسماء وهي ضربان ضرب اجزاء اول سبطه مفردة  
 وهي التي الى الاعضاء المتشابهة الاجزاء الاول والفضلات تعرف  
 بالاعضاء المركبة الاول وضرب من اجزائه الاول كلها ليست  
 او بعضها من كنهه وهي التي لا ينتهي باول قسمه الى الاعضاء المتشابهة  
 الاجزاء بل يشبه بعد قسمه بالاصبع واكثر منه في ذلك  
 القام واكثر من ذلك حمله الرجل وتعرف بالاعضاء والاكمل  
 المركبة الثواني وايضا فالاعضاء منها كيان وهي اجزاء  
 جملة البدن اليد والرجل والعيين ومنها صغار وهي اجزاء  
 للاعضاء الجارية لاطفال من البدن والغشا الملتصق من العروق وايضا  
 بالاعضاء منها اصول ومخالف وزرع ومنها ماله قوي عن غيره  
 فقط ومنها ماله قوي عن غيره وقوي ثانی اليها من الاصول  
 ومنها ماله تولد وطوت فقط فالاصول هي الاعضاء الرئيسية  
 الرئيسية وهي لما ياتي بها من القوى الاولى المشهورة في حياة  
 الشخص وبها النوع اليها بالاعضاء المستفيدة لقبولها وهي اربعة  
 الدماغ والقلب والكبد والاثنيان والفروع وهي للاعضاء الخادمة  
 الرئيسية وهي التي تليق من الاصول ويؤدي عنها تلك القوى



الي قواها وهي أربعة أيضا مروج الدماغ وهي المخاع والاعصاب  
المسرعة منه ومن الدماغ نفسه ومروج القلب وهي القلب وهي  
العروق الصغرى ومروج الكبد وهي العروق هي من الصغرى  
ومروج الاسر وهي اوجبه المني **والتي لها قوى عن يده**  
فقط ومنها وهي الاعضاء التي يدبرها من انفسها كالفصاري والاريا  
والعظام ما خلا الاسنان منها والحجج غير الحساس وسائر ما اشبهها  
والتي لها قوى عن يده وقوى ياتيها من الاصول هي الاعضاء التي  
يدبرها من انفسها وتحتاج مع ذلك الى العروق الصغرى وغير  
الصغرى والاعصاب فالاسنان من جملة العظام والحبل  
واللسان والمعدة وسائر ما استعملها والتي اتمها بولود و  
تقطعي الشعر والاطقان وايضا فالاعضاء منها ما لا حيلة  
له في نفسه كالعظام والعطاريف وسائر استعملها ما اشبهها  
ومنها ما له حركه وهي صراير ضرب منها حركه اراديه كالعقل  
وما يتحرك من الاعضاء للآخر وانما يتم تلك العصب المتقسم فيها  
ومنها ما حركه طبيعته كالعروق والمعدة والمعده والمسانه  
وسائر ما اشبهها وانما يتم بليف طبيعي موضوع على هيبه  
مختصه من الطول والعرض والوزن فال موضوع منه في  
الطول للرب وحي العرض للرفع وفي الوزن الاستمال فليكن  
من الاعضاء ثلاث طبقات كالمعدة والاعضاء السراير فالتي لها الداه  
عرضا موضوع في الطبقة الخارجيه من طبقاتها ولها الداه  
طولا للداه وراها موضوعا في الطبقة الداخلة منها ومما

كان حوطه واحده كالمعدة والمسانه والرحم والاوردة فان  
اصناف لتيها الثلثه موضع في طبقتيها الداخلة

**المصل السابع في العظام**

وهو انما تشترج الاعضاء السببطه  
العظام هي الاجسام الصلبه التي عليها مبنى سائر اعصاب بدن  
الانسان **فمنها** ما قياسته من البدن قياس الاساس الذي  
بناه عليه الشئ مما يبنى لتقريبه على الحشيه التي في اسفلها  
**ومنها** ما قياسته قياس الحده والوقايه لعظم النافوخ **ومنها**  
ما قياسته قياس السلاح الذي يدفع به المودى المصادم مثل  
ثقل الصلب الذي يدعى سنخاس **ومنها** ما صوحتون  
فرج المفاصل مثل العظام السمسميه وحملتها الا الشاد منها  
متجاوره متصلة بعضها بعض وحمله ثلثها اسمي الحته وتزليها  
بعضا الى بعض اما على حته التجاور ويسمى مفصلا واما على حته  
الاتحاد ويسمى التماسا والمفصل تجاور الطبيعى من عظمين والاتحاد  
التحام طبيعى من عظمين **والعظام** التي تليها المفاصل منها ماله  
لواحق في اطرافه كما لعظم العضد في طرفه الاعلى ولعظم الزند  
للاستقل ولعظم الفخذ في طرفيه معا ومنها ما ليس له لاحقه لعظمي  
الحى للاستقل والجملة فان اللواحق توجد لاكثر الجوار منها  
ولا يوجد لاكثر العظام الصلبه منها ومن هذه العظام ماله زوايد  
لعظمي الحى للاستقل من طرفيها الذي يليان الراس والفرق بين اللاحقه  
والزوايد ان لللاحقه عظم اخر متحد بالعظم الذي هو لاحقه له والزوايد

الاع



ان للاضمة عظم اخر من تحت العظم الذي هو لاحقه له والزايده  
 جزء من العظم نفسه الذي هو زايده له ومادان من الزاويده  
 ينتمي الى الطرف غليظ مستندين يسمى عتاد يسمى طرفه المدور اسكنا  
 ونقر العظام التي يدخل فيها رويش عظام اخر مادان منها عتيقا  
 سمي حفا ومادان منها قليل العنق سمي عينا **والمفاصل** منها  
 سلس ومنها غير سلس وسمي الموتوق والمفصل السلس هو الذي  
 لا حل عظميه عند الاخر حركة بينه حركة مفاصل المرفوق  
 والمفصل الموتوق هو الذي ليس له حل عظميه عند الاخر حركة  
 بينه مفاصل عظام السوسع والمفاصل السلسه منها  
 المرفوق ومنها المطرف ومنها المداخول المعروف هو الذي لا حل عظميه  
 عنق طويل والاخر عموق المطرف هو لا حل عظميه عنق قصير  
 والاخر غير المدخل هو الذي لكل واحد من عظميه راس  
 معند في نفر من الاخر المفاصل الموتوقه فيها المدور ومنها  
 المصنوع المدور هو الذي لا حل واحد من عظميه اسنان ونجارين يتقدم  
 بعضها في بعض مفاصل عظام الفخذ ويسمى شنانا ودرزاو المدور  
 هو الذي لا حل عظميه زايده تتقدم في نفر من الاخر مفاصل الاسنان  
 مع العظام التي هي من لوزة والملصق هو الذي ينصل حل عظميه  
 الاخر على خط مستقيم بمفضل عظمي الردين او على سطح مفاصل  
 العتاف السفتي من الصلب والذي على خفة الالتحام منه الختام العظمين  
 بلا واسطه والشي ما يوجد في العظام المتخلطه اللينه واما بواسطه  
 والواسطه اما عروق وسمي الالتحام العروق في واما رباط وسمي

الالتحام الرباطي واملح وسمي الالتحام اللحمي **والعظام** منها  
 ما هو مصمت لا خوف فيه ككثر العظام الصغار ومنها ما هو  
 مخوف والمخوف اما ان يكون الخوف فيه واحل عظيم لعظم العجيد  
 والعظم والعصند وما كان منها لذلك ففيه مخ واما الخاوي فيه  
 صغارا الخارجيه لعظام المتخلطه اللينه والحلقة فمادان من هذه  
 العظام اما تحتاج اليه للوقايه والدعامه فقط ولا يحتاج اليه  
 للحركه شي من الاعضاء فانه ملحق مصمتا وان كان فيه المسام  
 والحلقة المرح وما كان يحتاج اليه للحركه شي من الاعضاء فانه  
 يريد في مقدار خوفه وجعل خوفه في وسطه واحل يكون حرمه  
 غير يحتاج الى موافق الخد المنفرقه فيه فيصير زخاويل صلب حرمه  
 وجعل غداوه وهو الخ في وسطه فقايد زايده الخوف ان  
 يكون اخف وقايد توجب الخوف يكون حرمه ان لا ينسل  
 عند الحركات العنيفه وقايد الخ فيه ليعده ويرويه دائما  
 ويكون وهو مخوف كالمصمت والخوف يقل اذا كانت الحاله الي  
 الوفاه الي وكثر اذا كانت الحاله الي الخفه الشوالعظام المشاشيه  
 خلقت لذلك من الغدا المدور مع زياده طاحه سبب ما يحب ان ينقل  
 فيها الراجد المستنشقه مع الهوى في عظم المصفاه والمفصول  
 الدماغ المدفوعه فيها **وجميع** العظام التي في بدن الانسان  
 سوى عظم تشبه حرف الام في ثابه اليونان موضع عند الحنجره  
 وعظم يوجد في القلب وعظام تعرف بالسسماسه لصغرها  
 تحشوا حل مفاصل الاصابع ما بين ثمانية واربعون عظما منها  
 خل

للتحارب

اصلب وقايد  
 صلابه حرمه

صغار

فصيصا



في الرأس تسعة وحشون عظيمة وفي اليد ستون عظما وفي  
 الصدر وما يليه تسعة وستون عظما والتي في الرأس هي اسنان في  
 اعلاهما وخمسة الفحف وأربعة عشرين في الجداران في جوانبها الأربعة  
 وهي عظم الجبهة والعظم الذي يقابل من خلف والعظام في الدان  
 في جنبه فيها للدان وسبعان الحشون واحد في القاع  
 جميعها وتسمى العظم الوترى وأربعة في الصد عشرين في كل صلح  
 اثنتان وسبعان عظم الروح وأربعة عشر في اللحي للأنف وفي  
 هذه الأربعة عشر عظم الروح وعظم الأنف واسنان في  
 اللحي للاسفل وفيها عظم الفكين اثنتان وثلاثون تسنا وهي أربعة  
 ثمانية وأربع رابعات وأربع ابياب وعشرون سنن في اللحي  
 الرقبة والصلب وما يليه هي ثلثون فمادة تسعة للرقبة واثنا عشر  
 للصلب وخمسة للفطن وثلاثة للحن وثلاثة للعصعص وسبع عظام  
 القص وهي عظام الرقبة وأربعة وعشرون صلحا منها أربعة عشر  
 تسمى اصلاخ الصلابة وعشرون تسمى اصلاخ الحلق وعظم العنق واسنان  
 يسميان اسنان اللبث والبرقوزان وعظم العانة وهذا العظم لكل  
 واحد منهما اثني ثلثة حشون في الجانب الوحشي من البدن ويسمى الحرقفة  
 وعظم الخاصرة في الجانب الاكبر منه ويسمى بالاسم العام عظم العانة  
 وحشون في الورك ويسمى حق الورك والذي في اليد اثنا عشر العظمين  
 وأربعة في الساعد وستة عشر في الرسغين وخمسة في المشطتين  
 وثلثون في الأصابع كل ثلثة والذي في الرجل اثنا عشر في الفخذ واثنا  
 عشر في مصل الرضتين وسبعان الرضتين وأربعة في الساقين وستة

في الرأس تسعة  
 في اليد ستون  
 في الصدر وما يليه تسعة  
 في الجداران في جوانبها الأربعة  
 في جنبه فيها للدان  
 في جنبه فيها للدان

اصبع

وعشرون في كل قدم عقب ولحم وزور في وأربعة في المشط  
 وخمسة في الرسغ وأربعة عشر في الأصابع كل اصبع ثلثة  
 ما خلا الإبهام فان في كعبه من عظمين **وعظام الرأس**  
 دروز خمسة ثلثة طاهرة واسنان جميعا وحل الطاهر يقال  
 له الاطلي وهو في مقدم الرأس بمصل من عظم الرأس والجبهة  
 مقوس هكذا أو الآخر في طول الرأس هكذا يقال له سفودي  
 وإذا اعتبر باضافته الى الاطلي حتى يصير هكذا قيل له سمي  
 لانه شبه قوسا في وسطه سمي والثالث بمصل  
 من الرأس من خلف وبين قاعدته ويقال له لامي لانه يشبه اللام  
 في كتابه اليوناني هذا وإذا اجتمعت الثلثة صارت  
 هكذا والاسنان الخفيان مائة في طول الرأس من الجانبين  
 العششرين وإذا اتصلا بالثلثة للآخر صار الجميع هكذا  
 وهذه الدوز يكون حول الرأس على شكله الطبيعي ومنه يصنع  
 علم احل النوتون

**الفصل الثامن في الغضاريف**

العطاريف هي الاحشام الست بيده بالعظام في المنظر الا انها  
 البر منها واصل من شارب الاعضاء للآخر في ذلك قابله الاسا  
 والافطاف منها العضم وفان الدان في بحاري الادس والعمر فان  
 الدان في الرقبة والثلثة العصاريف التي في الحنجرة  
 الدرق في الطحجالي والذي لا اسم له وطاق فضبه الرقبة  
 والعصر وفان الدان في طرفي عظم الأنف مما يلي الظهر والعصوف



الذي في طرف الفص المعروف بالسعي والحجري والعصاريف  
التي في أطراف ضلع الخلف المعروف بالبشر اشدي وما يتوى  
هذه من العظام اللينة التي في البدن الانسان مثل اطراف رايده  
العظام التي تلون منها المفاصل وعظام الفص وعظام العنق  
فاما هي عظام عروقيه وليست بعصاريف على الخفيف

**الفصل التاسع في الاعصاب**

الاعصاب هي الاحسام البيض اللينة السهلة الاثنا والاعطاف  
الصعبة الانفصال لا تدمر من الدماغ الحاشية والمخزلة بالادارة  
وحملتها ثمانية وثلاثون زوجا وفرد لا اخ له سبعة اروج منها  
ثبت من الدماغ نفسه وثمانية من الحن من النخاع الذي في معرات  
الحن واثنا عشر زوجا من الحن ومنه الذي في فقرات  
الظهر وخمسة من الحن والذي في معرات الحن وهو القطن  
وثلاثة من الحن ومنه الذي في معرات العظم العريض وهو  
العنق وثلاثة وفرد من الحن ومنه الذي في عظم العنق  
زوج من اوجها فانه يسر من حنين متقابلين من حنن اليمين  
واليسار من الدماغ والنخاع والفرد من طرف النخاع والدماغية  
سها الين من النخاعية والتي في مقدم الدماغ الين من التي  
في مؤخره **والاول من الارواح الدماغية** هي  
من شتى بطني الدماغ المتقدمين من عند طرفه الذين يسها  
الى اقصى المحرر وهما بلون حسن الشمر ويعرفان بالرايين  
الشبهتين بحمله الذي وكل واحد من فرديه يمتد الى

والنخاع

بحلمة

العين المحاذية لمنبته ويتسع طرفه ويحتوي على الرطوبة الوا  
والنصف من الرطوبة الحليدية من رطوبات العين **والثاني**  
منشاه من خلف منشأ الروح الاول وما يلاعه الى الجانب  
الوحي وخرج من البعد التي في النقرة المستتملة على المغلة  
وينقسم على عضل المغلة وهو عريض جدا يتقوى بمفرده على الحمل  
اذ لا معين له من ارواح العصب اعبره **والثالث**  
يمتد من عند ملتقا بطن الدماغ المقدم والموخر ويصير  
نوعين سبعة الى الاحشا التي دون الحجاب وباقه ينقسم في  
عضلات الصدعين والماصعين والحاجبين والحنين والوجنة  
وباطن اللسان والارنبه والحلق وعسا اللسان والاسنان واللثة  
والشفيتين **والرابع** يمتد من خلف مبد العالت وينقسم في  
في اعلا الحن **والخامس** كل فرد منه مصاعف  
بائتين فلذلك الاجودان بعد روجين والاول منهما يمدى  
مما الى مبدأ الروحين الثالث والرابع وسعر من طرفاه على اقصى  
على الاديين والباقي منهما يمدى من خلف الاول منهما  
وينقسم في العضلة العريضة التي تحل الحن وعضل الصدتين  
وخيال بعض شعب الثالث المقدم ذكره **والسادس**  
يمتد من عند طرف الدرب الذي من مؤخر الدماغ وينقسم  
في عضل الحلق والواصل للسان والعضلة العريضة التي على  
اللثة وعضلات اخرى هنالك وعضلات الحن وغيرها  
القلب والرئة والمعدة والعروق الضواري وغير الضواري



التي في الصدر وفضبه الرقبه والمعدة وسائر الاحشاء  
 وخالط هنال بما بين من الروح الثالث المقدم ذكره الي  
 الاحشاء والمقسم منه في عضلات الحنجرة وهو الذي يعرف  
 بالعصب الرابع الى فوق **والسابع** يمدى من عند  
 منما الدماغ وابتدا الحنجرة وينقسم في عضل اللسان وعضل  
 العضوف الدبري وبعض اصلاخ العظم اللامي **والارواح**  
**الخارجية** منها ما يخرج من بين شترين فيما بين فقرات  
 ومنها ما يخرج من بين فقرات الفقار الواحد **فالاول**  
 من الارواح الثمانية العشرة يخرج من الفقر الاولى من فقرات  
 العنق وينقسم في عضل الراس **والثاني** مما بين فقرات  
 الاولى والبابية وينقسم في جلد الراس والعضلات التي خلف  
 العنق والعصلة العريضة التي على الكتف **والثالث** مما بين  
 البابية والثالثة وينقسم في العضلات التي خلف العنق وعصلا  
 الحدين والصدغين **والرابع** مما بين البالية والرابعة  
 وينقسم في العضلات المشتركة للرأس وعضل الصلب **والخامس**  
 مما بين الرابعة والخامسة وينقسم بعضه في العضل الذي في  
 اعلا الكتف والعصلة العريضة التي هنال وعصل الصلب والعصل  
 المشترك للرأس والرقبة وخالط الروح الرابع المقدم ذكره  
 ونعنه يصير الى وسط الحجاب **والسادس** مما بين الخامسة  
 والسادسة **والسابع** مما بين السادسة والسابعة **والثامن**  
 مما بين السابعة من فقرات العنق والاولى من فقرات الظهر

والرقبة

ويعم كل واحد من هذه الارواح الثلاثة ان بعض شعبه ينقسم  
 في عضل الراس والرقبة والصلب وان بعض شعبه يمر في  
 مع بعض شعب الروح الاول من الظهر في الابط الى جهة اليد  
 للبرصاير الى هنال من الروح السادس لا يتجاوز الكتف ومن  
 السابع لا يتجاوز العضد ومن الروح الثامن لا يتجاوز الساعد  
 ومن الروح الاول من الظهرية يصير الى الكتف **والروح الاول**  
**من الارواح الظهرية الاثني عشر** يخرج مما بين  
 الفقار الاولى والثانية من فقرات الظهر وينقسم بعض شعبه  
 في العضل الذي فيما بين الاضلاع وعضل الصلب وبعضها  
 يخالط الثامن من العنقية وتصير الى اليد كما تقدم **والثاني**  
 مما بين البابية والثالثة وينقسم في بعض شعبه في جلد العضد  
 وباقيها في عضل الصدر والكتف والعضل الذي فيما بين الاضلاع  
 والعضل الذي على الصدر **والثالث** مما بين البالية والرابعة  
**والرابع** مما بين الرابعة والخامسة **والخامس** مما بين الخامسة  
 والسادسة **والسادس** مما بين السادسة والسابعة **والسابع**  
 مما بين السابعة والثامنة **والثامن** مما بين الثامنة والتاسعة  
**والثاسع** مما بين التاسعة والعاشر **والعاشر** مما بين العاشر  
 والحادية عشر **والحادثة عشر** من فقرات الفقار الحادية  
 عشر وهذه الارواح يجمعها كلها ان كل زوج منها ينقسم  
 منه شعب الى عضل الصلب والكتف وسبع في العضل التي فيما بين



الأضلاع وتختص الخمسة الأول منها ان ياتي سبعة ينقسم  
 في العصل الذي على الصدر والخمسة الاوخر ان ياتي ثمانية  
 ينقسم في باقي عظم النظم **والروح الاول من الارواح**  
**الخمس القطبية** يخرج من اعقابه الاول من مفاصل العظم  
**والثاني** من الماينة والثالث من الثالث والرابع  
**والرابع** من الرابع والخامس من الخامس وهذه  
 الارواح يعمها ان كل واحد منها ينقسم شعبه في عظم  
 الصل والعصل المستنظم له المعروف بالصل وعصل البطن  
 وتختص الماينة الاول منها ان كل واحد منها يخالط بعض شعبه  
 العصب النازل من الدماغ والايان الماقتان ان كل واحد  
 منهما يخالط بعض شعب الروح الثالث منها والروح الاول  
 من الارواح العجزية الذي ياتي ذكره ينقسم في الورلين ثم تجاوزها  
 وينقسم في السابقين فالاول والثاني العجزية يخرج من العظم الاول  
 من عظام العجز والثاني مما بين العظمين الاول والثاني والثالث  
 مما بين العظمين والثالث منها والاول من الارواح التي يخرج  
 من العصبين يخرج مما بين العظم الثالث من عظام العجز  
 والثاني مما بين العظمين الاولين من عظام العصبين والثالث مما  
 بين الثاني والثالث منها والاول من هذه الارواح الستة  
 يخالط كما عدم ما يصير الى السادس من شعب الروح  
 الرابع والخامس من الارواح القطبية وينقسم في الورلين الباقية  
 منها والفرع ينقسم كلها في عصل المنفرد والمثانة والفضيب

من الارواح  
 من عظامه  
 الثاني

والخمس

نفسه وعصل الرحم وما يلي هذه من الاجسام الداخلة والخارجة  
 وهي التي في الجانب الايسر من عظم العانة

**الفصل العاشر في الرباطات**

الرباطات هي الاجسام الشبيهة بالاعصاب في المنظر وقبول  
 الاشياء والانغطاف وصعوبة الانفصال الا انها اضعف منها  
 ولا حس لها وبنائها من العظام واشكالها مختلفة فمنها ما هو مدو  
 مستطيل ومنها ما هو مستعرض ومنها ما هو ذو قنبر مستطيل  
 انبساط الاغشية وهي تتعدد بتعدد العظام التي تلتقي فيها الا  
 انها لم تحس لها عادة بتعدد ما يمر من تحتها من العظام

**الفصل الحادي عشر في الاوتار**

الاوتار هي الاجسام الشبيهة في المنظر وفي قبول الاشياء  
 والانغطاف وعسر الانفصال بالاعصاب والرباطات الا انها  
 في قوام جوهرها بين صلابه الرباطات ولين الاعصاب وليست  
 بعد بجمه الحس وتولد لها من اختلاط شطابا العصب المنقسم  
 في العضلات وتطابا الرباطات الواردة اليها من العظام  
 وليس هذا الترتيب يخرج لها عن ان يكون في الاعضاء المتشابهة  
 الا جلا الا ان المعنى من ذلك انما هو ما يظهر لا ما يعلم قياسا

**الفصل الثاني عشر**

في العروق الضاربة والسكاكنة  
 العروق هي الاجسام الشبيهة في خواصها بالاعصاب  
 والرباطات من جهة طولها المجوفة المشتملة على الدم والروح الثانية

اصب

الحسن



من القلب واللبد الثاني من الكبد مما سألته ذات طيبة  
 ذات طينه واحدة الاعرفا واحدا سباني دله ويعرف  
 العروق غير الطوارب والاوردة والثانية من القلب تحركه  
 حركته مولفه من انبساط وانقباض وتخللها سئلونان وهي  
 ذات طيبتين المعروف منها سباني ذكره ايضا وتعرف العروق  
 الطوارب والشرانج جميع ما في البدن من الاوردة تنفرد  
 من عرقين يخرجان من الكبد احدهما من جانبها المقعر ويعرف  
 بالباب والاخر من جانبها المجذب ويعرف بالاجوف والميتن وكل  
 واحد من هذين فانه قبل خروجه من الكبد يفرع منها فيما  
 فروع كثيره جدا لانه في اطرافها اطراف فروع الاخر  
**اما فروع الباب** فتأتي من الجانب المقعر الى الجانب  
 المجذب واما فروع الاجوف فبالعلس وادخرها منها فالباب  
 ينقسم الى مائيه اقسام تنفرق شعبها كلها في المعدة والامعاء  
 والطحال والرب والحسم المسمى اليونانية انراش والعرية المعيص  
 وهو لحم رجوا حمر ينفر من تحت العروق المنفرعة هناك والاحوف  
 ينقسم قسمين قسم يصعد الى فوق وقسم ينجد الى اسفل  
 والصاعد منهما حرق الحجاب الناصل من اعضا الشبر والعذا  
 ويدخل في تجويف الصدر ومن فيه صاعدا فيجاذي القلب ثم يخرج  
 ويتشعب منه في طريقه شعب يفرق في الحجاب والاخر الباطنه  
 من ثور الصدر والقلب والره وما زال من الغشيه والغره المسماه  
 ثونه ومن هذه الشعب عروق ياتي الى التجويف الايمن من حوى القلب

منها

واحد

والوقت

صوامه  
المرضى

المختبرين

ومنه الى الره وقد صار ذا طيبتين كالشرانج ولذلك سمي الوريد  
 الشرياني ثم ينقسم الى احدى المختبرين قسمين نحو ان حوى الرقوبين  
 وينفرد من كل قسم منها فرعان ويتفرق شعب احدهما مع شعب  
 الاخر في الاعلى الظاهر من ثور الصدر وما يليها واللف  
 والرقبه والفتحات العليا من فتحات الرقبه وتصل بعضها  
 في جانب الصدر الى ظاهر من اق البطن ومن هذه الشعب  
 عروق تمر في الابط الى اليد وهو العرق المعروف بالابطي ثم يصعد  
 الما في من الفرع الباقي منهما الى الرموه وينقسم قسمين قسم  
 يصعد عاريا ويعرف بالوداج العاين وتسمى تصعد ظاهرا ويعرف  
 بالوداج الظاهر ثم يتفرع من الوداج الظاهر فرعان احدهما  
 يسند من على الرقبه ويسند ظهر الرقبه وينفرق منه هنال  
 شعب ومن هذه الشعب عروق تمر على اللف الى اليد وهو المعروف  
 باللفي والقيفال ومن هذا العرق والابطي المقدم ذكره  
 يتفرع جميع عروق اليد ومن اخلاط سعيه من احدهما مع شعبه  
 من الاخر يكون العرق المعروف بالخلل ومن اللعي العرق المعروف  
 خيل الداع ومن شعب الابطي العرق المعروف بالسليق ومن شعب  
 الخلل العرق المعروف بالاسلم والذي يهي من هذا الفرع من  
 الوداج الظاهر يفرق في الفرع الاخر منه ويجالطه فيكون منها  
 الوداج الظاهر المعروف وينفرق شعبه في البطن وحول اللسان  
 وما قرب منها من الايدي وما يليها وفي الراس واما الوداج  
 العاين فيصعد مستندا من الما في ويتفرق شعبه في البطن  
 فيجرح وما يليه وما يلي مفصل الراس والرقبه والغشيه الخلل للفرق  
 ويدخل في باطن

المختبر

العرق

شعب

هذا الوداج الظاهر المعروف

ويدخل في باطن



الاعضاء

التي من تلقى حجمته ومن انتهى الدرر اللاني وتفرق في  
عشاي الدماغ وما هنالك من الاحسام الباطنة وفي الشبك  
المشمته والمخدر منها يحوو العطر وسرع منه شعب تفرق  
في الكليتين ولها فيهما وما قرب منهما في الاسر ثم يصير الى  
الطرف فتشوقا عليها وتفرع منه شعب بعضها يفرق في العضل  
الذي هنالك وفي الحاضرين وعقل النطن وتعضها بدخل في  
تقرب العصار الى الخناج ثم يصير الى اخر الخناج وينقسم قسمين  
الى الحذين وتفرع من كل واحد منها شعب كثير يفرق في  
المتفرق وبعض اجزاء الصفاق والمثانة والعل من الرجال والنساء  
وعنق الرحم واسافل من النساء وعصل المتعد وما يفرق منها  
من العضل وبطن الفخذ وما في الحاضرين والاسر ثم يصير الى الحذين  
وتشتت منه شعب كثير وتفرق في الفخذ ثم يصير الى  
مصل الرلين وينقسم كل واحد منهما الى ثلثة اقسام احدهما يمس  
على القصبة الصغرى من قصبي الساق مما يلي ظاهر البدن الى  
الكعب وهو من النساء والاني من من دخل الساق من من  
داخل الساق الى الموضع المتفرع منه ومحل القصبة العظمى ثم  
الى الكعب وهو للصارف والثالث يمر في الوسط من الساق  
من فضة الى ما يلي مقدم الرجل ومن هذه العروق تفرع شرايين  
عروق الرجلين وقد شبهت بمقدم هذه العروق سنخ  
اصلا وعروقها التي تحذر بها الغذاء من الارض اليان وفروعها  
وساقها واعضاؤها المنشعبه منها الاجوف وفروعها المتفرقة

منها

في سنة المدين **واما جميع ما في البدن من الشرايين** فانها  
تفرع من عرقين يخرجان من النجوف الى الرية وينقسم فيها وهو  
وهو ذو طبقة واحدة كالأوردة ولذلك سمي الشريان الوريدي  
والاعظم منها سمي بالوالبه او ريطي والعربية الاخرى منه  
تفرع شرايين الشرايين الذي في البدن فاذا خرج من القلب انقسم  
قسمين مختلفين احدهما يصعد الى فوق واعظمها ما يحذر الى  
اسفل ومن انقسامه اليها يرسل شعبا يفرق في القلب فتنشع  
بالصاعد من قسمه تفرع منه فروع مختلفة فان اصغرهما احدهما  
يذهب مورا الى اللث والانبط في الجانب الايسر وينشع منه  
شعبه في العروق الاضلاع والسراب العليا من الصدر وما  
الى العروق واللف واليد واعظمها يحوو اللية ومن الى الجانب  
الايمن حتى تقرب من الحمة المسماة بونه ويتشعب منه ثلث  
شعب اسار منها يصعد الى حية وينشع مع الوداجين العاين  
وهما الشرايين المعروفان بعرق الساب والعرقين السابيين  
ينقسم الوداجين العاين في الرأس وما فيه من الاعضاء والشعبه  
البالته من في الاعضاء التي تفرق فيها شعب العروق الاصغر  
المقدم ذكره والقسم المخدر يصعد الى العارة الخامسة من فقرات  
الصدر ويتوكل عليها ويسرع على الصلب الى العنق وفي طريقه  
تفرع منه عروق كثيرة تمتد فيما الى الرية من اجزاء الصدر وفيما  
من الاضلاع والخناج والحجاب والامعاء والمعدة والطحال  
والكليتين والاسر والحاضرين ثم اذا صار الى العنق ينقسم

الاجزاء



فستمن بحوان نحو الفخذين وقيل موافقتهما الفخذين فكل واحد منهما فرج يصير الى المثانة ومحاوذاً لها ثم يلتقيان عند الشرة وذلك في ابدان الاحنة خاصة واماً في ابدان المستكمليين فيحفظ طرافهما المستبينان الى الشرة ويسمى اصلاهما الصابران الى المثانة ويسمى بمما شعثت تفرق في العضل الذي على عظم العجز وفيها يلبس من الاعضاء فاذا واما الفخذين انبت شعيرتهما في الفخذين والشافين والقدريين

عرقا

### الفصل الثالث عشر في اللحم

اللحم منه اللحم المفرد وهو المتوسط في قوام جوده بين الصلابة واللين والاحمر اللون الخالي من ليف العصب والذي على الصلب من باطنه وظاهره المسمى بالفارسية تسما رح والذي على اصول الاسرار ومما بينهما المسمى اللسان العجوز والذي في باطن الفخذين ومنه اللحم القدري وهو انواع منها اللحوم الرخوة المولدة لطويات مخصوصة والذي في الاثنيتين المولدة للثني والذي في البدن المولدة للثني والذي في اصل اللسان المولدة للصاب والذي في رصه المثانة المولدة للودي ومما اللحم الرخو القابل لفصول ما حاوره من الاعضاء الريشة والذي في الابطين القابل لفصول القلب والذي في الايسر القابل لفصول الكبد والذي خلف الادنين وفي الفخذ القابل لفصول الدماغ ومما العذرية الدائمة لما ينقسم عندها وعري عليهما من الاوردة والشرايين والاعصاب فالعده الصنوتة الشكل الذي فيها بين البطن الاوسط والمؤخر من بطون الدماغ

القدري واللحم

العضروفية

واللحم القدري الذي في اعلا النحر المسمى ثونه واللحم القدري الذي في جداول الامعاء المسمى بالبوابية افراس وبالعربية المريض وقد يطلق اسم اللحم على الاعضاء كالعضل والجوهر الخاص بالقلب والكبد وخوها وليس يلوذ لها في هذا الموضع وتخذ غيرها بقدر في المواضع اللاحقة ٥ ارسا الله تعالى

### الفصل الرابع عشر في الشحم

الشحم هو الجوهر اللين الدسم الموجود في ذلك على الاغشية العصبية منه ما هو طبيعي اعني ان يكون وجوده بقصد في الطبيعة كالذي على القلب والشر الثوب وعلى الجلي ومنها ما ليس كذلك كالذي يكون على الجيوب واغشيه العضل وخوها وهذا يختص باسم السمن

### الفصل الخامس عشر في الاغشية والحلك

الاغشية هي الاحكام الرقيقة المنبسطة الجاوية على الاعضاء وتكون لد من ليف عضلي دقيق مستعرض حتى غش الحش منها ما هو لاصق بالاعضاء التي بعشيتها بقدر شطه عنها كالاعشيه التي على العضلات وعلى الاعضاء الباطنة والجملة الاغشية الحاصنة بالاعضاء ومنها ما هو من فصل عما يغشيه كالاعشيه الاخر التي على الاعضاء الباطنة كالغشاء المعروف بغشا القلب وجميع ما على الاعضاء الباطنة التي في جوف الصدر وهي القلبة الرية والغروغ الشوان والضوارب والاعصاب وهذه الاصناف من الاغشية فان منشأها كلها من غشا فتوسيط



على جميع السطح الباطن من الصدر ويعرف بالقشاة المستنبطن  
 للاضلاع وجميع ما على الاعضاء الباطنة التي تخوف البطن هي  
 المعدة والامعاء والكبد والطحال والطحين والمهانة والرحم  
 والاسنان والشرب والعروق السوائل والصفوارب وهذا الصنف  
 من الاعشيش فان منشأها من غشائين رفيقين صلبين مستنبطنين  
 الفم يسمى بالولابيه بارطاون ومعناه الممدود على الاستدارة والعنق  
 الصفاق واما الدماغ فعليه غشيان احدهما رقيق لين يليه عسده  
 ويعرف بالغشاة المسمى وباللحم الرقيقه وخوفه مخاض شيبان  
 الاغشيه والاحسن غليظ صلب على العظم ويعرف بالدم  
 الحافيه والحوش خضه ولذلك الخلع انما هو جميع ما يحشوا  
 عليه عظم الخلف من الاعضاء الاخرى وهي الاعصاب والعروق  
 السوائل والصفوارب وغشاه غشاه منشأها من غشائين  
 الغشاش الى ان يخرج من الخلف خارجة تحت الجلد عشاخر  
 يعرف بالسحاف منه انما من اللام الحافيه وانما من  
 طل الشورن والجلد هو الجسم الذي تشبهه الى حمله اللد  
 تشبه الاغشيه الخاصه بالاعضاء الاله واجزاءه وان  
 كانت منشأها في جوفها فانها مختلفة في امور  
 اخرى اخلافا لاسراود الان ما على الوجه منه ارق كسبل  
 مما على باطن القدم وما على باطن القدم اعطى كثير مما على  
 الوجه وما على باطن الراس عادم الشعر اذ لا مما على الراس  
 مملوا شعرا وما على الراس من اكر عماخته يستهل شطه

وعلى الخوف  
 غشاة خريون  
 جسيمه

منه والمخاططة لا يستهل كسطه عنه  
**الفصل الثاني عشر في الجواهر الخاصه بالاعضاء**  
 اما الجواهر الخاصه بواحد واحد من سائر الاعضاء الاخرى وهي الدماغ  
 والطحاع وطوبان العين الملك الرجائيه والجلديه والبيضيه  
 وان فجان ان يسمى عضوا والغشاة الغشيه والطبقه الغشيه والاجزاء  
 واللسان واللحم الشبيه بلسان من ما الذي في الحنجرة والريه  
 والقلب والكبد والمرارة والطحال والمعدة والمفاصل والخصان  
 والمتانة والرحم والقضيب ومخاريقي البول فليس  
 اسم خفيه وانما يوقف على خصوصيته بالحس والمباشرة ومن جهة  
 التشريح واما الوصف فلا يجيها والذي يليق ان يقال في  
 ان هذا هو الجوف الخاص بكل واحد من هذه الاعضاء لاما  
 عند الحس فتشابهه الاجزاء واما في الحقيقة فانه يلقى حقا  
 مولف من شطبا لحميه او عصبه يصل بينهما اغشيه رقيقه  
 في هذه الحشيش الاولى والاولى اعني الشطبا والاعشيه  
 يثبت ما يفضل بها وينقسم فيها من العروق السوائل والصفوارب  
 والاعصاب وقولنا لحميه او عصبه انما هو على جهة  
 التشبيه لا على جهة الحقيقة ولذلك قولنا اغشيه

**الفصل الثاني عشر في العضل**  
 قد حوت عادة القداماء من المولدين في التشريح ان يربوا ذكر  
 العضل مع دلل الاعضاء السيطه المفردة لانه لا يخالص  
 في السباطه هال كن لانه يوظف في الشراعيه الاعضاء المولده

تال دراس  
 ما  
 ٢

والمرارة



وَجُودُ الْأَعْضَاءِ السَّيْطَةِ وَخَشْيَ عَلَى عَادَةِ مَنْتَوَلِ الْأَنْ  
 الْعِضْلُ عَصُورٌ لَيْسَ مِنَ الْحَرِّ الْمَعْرِذِ الْأَوَّلِ وَلَيْسَ الْعِصْبُ  
 وَالرَّابِطُ الَّذِي يَلْبَسُ وَيَشْتَمِلُ عَلَيْهِ ذَلِكَ الْحَرُّ الْمَعْرِذُ فَهَذَا  
 هُوَ خَوْصُ الْعِضْلَةِ وَمَا يَلْبَسُ عَلَيْهَا مِنَ الْغُثَا وَمَا يَتَّصِلُ بِهَا مِنَ  
 الْعُرُوقِ وَالسَّرَائِرِ فَلَيْسَ بِدَاحِلٍ فِي جَوْهَرِهَا وَالْعِضْلُ خِلْفُ  
 فِي الْمَقْدَارِ وَالتَّشْكِلِ وَالْوَضْعِ وَفِي الْمُبَادِي وَالنَّهَائِي وَمَا  
 بَنِيَتْ مِنْهُ وَمَا طَلَبَتْهُ لِمَا يَتَّصِلُ بِهِ مِنَ الْأَعْضَاءِ وَتَبَيَّنَتْ مِنْهُ  
 أَنَّهَا مِنْهَا مَا هُوَ عَظِيمُ الْمَقْدَارِ مِثْلُ الْعِضْلَةِ الْأُولَى مِنَ الْقَضَا  
 الْبَاسِطَةِ لِلْفَخْدِ وَالثَّانِيَةِ مِنْ عَضَلَاتِ مَنْفَصِلِ اللَّيْفِ  
 وَمِنْهَا مَا هُوَ صَغِيرُ الْمَقْدَارِ مِثْلُ عَضَلَاتِ الْخَفِيِّينَ وَالْعَضَلَاتِ  
 الصَّغِيرَةِ الْمَوْضُوعَةِ فِي الْكَتِفِ وَالْقَدَمِ وَمِنْهَا مَا هُوَ عَظِيمُ  
 مِثْلُ الْعِضْلَةِ الرَّابِعَةِ مِنْ عَضَلَاتِ مَنْفَصِلِ اللَّيْفِ وَمِنْهَا مَا هُوَ  
 دَقِيقٌ مِثْلُ الْعِضْلَةِ الْخَامِسَةِ مِنْهَا وَمِنْهَا مَا هُوَ طَوِيلٌ مِثْلُ  
 الرُّوحِ الْأَوَّلِ مِنْ عَضَلَاتِ الْبَطْنِ وَمِنْهَا مَا هُوَ عَرِضٌ مِثْلُ  
 الْعِصْلَتَيْنِ الْحَرِّ لَيْسَ لِكُلِّ طَوَامٍ مِنَ الْحَرِّ وَمِنْهَا مَا هُوَ مُنْتَشِطٌ  
 مُتَفَرِّشٌ مِثْلُ الْعِضْلَةِ الْمَفْرُوشَةِ فَتَحْتَ حُلَّةِ الْجَبِيْهَةِ وَمِنْهَا  
 مَا هُوَ مُسْتَدِيرٌ مَخْرُطٌ مِنْ أَحَدِ طَرَفَيْهِ أَوْ كِلَاهُمَا مِثْلُ  
 الْعِضْلَةِ الَّتِي تَطْهَرُ فِي الْعَصْدِ وَمِنْهَا مَا هُوَ مُثَلَّثٌ مِثْلُ  
 الرُّوحِ مِنَ الْعَضَلَاتِ الَّتِي تَمِلُّ إِلَى الرَّأْسِ وَالرَّقَبَةِ إِلَى حُلْفَةِ الْعِصْلَتَيْنِ  
 الْمَعْرِوْقَتَيْنِ نَالِ الْمَصْعَصِ وَمِنْهَا مَا لَوْنُهُ أَحْمَرٌ كَلَوْنِ الْحَمِّ وَهُوَ الْأَكْثَرُ  
 وَمِنْهَا مَا لَوْنُهُ إِلَى الْخَضِرِ مِثْلُ الْعِضْلَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الْعِصْلَتَيْنِ

المعروفين نال الماصعين ومنها ما لونه أحمر كلون اللحم وهو الأكثر  
 ومنها ما لونه إلى الخضر مثل العضلة الناصبة من العصلتين  
 التي بين عضلي الفخذ والخامسة من عضلات الخشن كنه  
 لمفصل الركبة الموضوع في الجانب الأثني من العجوة ط  
 ومنها ما لونه لون الباذنجان مثل العضلة الثالثة من العضلات  
 السبع الموضوع في طرف الساق ومنه ما وضع في مستقيم  
 في طول البدن مثل الروح الأول من عضل البطن ومنه ما  
 وضعه بعرض من الروح الثاني منها ومنها ما وضعه موزع  
 مثل الروح الثالث والرابع منها والعضلات المديرة للعيون ومنها  
 ما هو مستدير ملتف على العصب الذي يمتد إلى العضلة  
 عنق المثانة والرحمة والعضلتان اللتان يدبران الفخذ وتبسطا فيه  
 ومنها ما له أسدا ونهاية واحدة وهو أكثر شرا ومنها ما له  
 أكثر من مبدأ واحد ونهاية واحدة مثل العضلة الأولى  
 من العضلات الثلاث التي تشبك مفصل الركبة فإن لها مبدأين  
 ونهايتين والعضلة الثانية من العضلات الباسطة للفخذ  
 فإن لها ثلاث مبادي ونهايتين والعضلة الثانية من العضلات  
 الباسطة للفخذ والعصلتين العريضتين اللتين في الجنبين فإن لكل  
 واحد منهما أربع مبادي وأربع نهايات ومنه ما لا يرسل إلى العضو  
 المتحرك وترا عضلات متصل به وهو لحمي والعضلة الثالثة من العضلات  
 السبع الموضوع في طرف الساق الباذنجانية اللون وعظم الفخذ  
 ومنه ما يرسل وترا وهو الأكثر ومنه ما يرسل أكثر من واحد



كالعضلة الثالثة من العضلات العشر الموضوعة في الجانب الثاني  
 من الساعد فاتها من مائة وثلاثين في العضلة الرابعة من العضلات العشر  
 الموضوعة على الشاف من مائة فاتها من مائة وثلاثين في العضلة  
 الاولى من العضلات السبع الموضوعة في الجانب الثاني من الساعد  
 فاتها من مائة وثلاثين ومنها ما لا يخالط الواحدة منها اخرى  
 ويرتبط مجموعها وثلاثا وحدها كعضلة الثانية والثالثة من العضلات  
 الثلاث التي تحوي مفصل الركبة ووضعها قدام الفخذ والعضلة  
 الاولى والثانية من العضلات السبع التي قدام الشاف ومنها  
 ما يخالط العصبون التي تنصل به فاتها من مائة وثلاثين في العضلة  
 مثل عضلة المعده ومنها ما هو من اعنته وهو الاكثرت  
 ومن العضلات ما يشبه امها حتى يطن بطن يوم اها عضلة  
 واحدة وقوم اها الش من واحدة مثل العضلة المعروفة من  
 بالماصغين من عضلات اللحي الاشدل فان من اجاب السرح من رى  
 ان كل واحد منهما عضلتان ومنهم من قال ان كل واحد  
 منهما ثلث عضلات ولذلك ما كان عدد عضلات اللحي للاشدل  
 عند قوم وعند قوم عشرة وعند قوم اثني عشر ومنها ما هي  
 مضاعفة فحوز ان بعد عضلة واحدة وهو ان بعد عضلة  
 كالعضلة السادسة من عضلات مفصل الركبة فلذلك ما كان عدد  
 عضلاته عند قوم مائة وعند قوم عشرة ومنها ما يوجد  
 في الشتر في اوقات مختلفة على فضاء مختلفة مثل العضلة الثانية  
 من العضلات المحركة لمفصل الورك فاتها من مائة وثلاثين

ثانيه

اخرى واحدة وثلاثين عضلة في اربعة ثلثه ولذلك ما كان عدد  
 عند قوم عشرة وعند قوم احدى عشر وعند قوم اثنا  
 عشر وعند قوم ثلثة عشر وهذه الاشياء وما اشبهها  
 لم يسو صاحب الشرح على عدد حمله العضل كما افق على عدد  
 حمله العظام والاعصاب وخوها والذي يظهر من كلام  
 حاليون في هاه في شرح العضل ان عدد جميع العضل عند  
 حسيمايه وعشرين عضلة وعند غير حسيمايه وتسع وعشرون  
 ومصلها الراكض واحد وثلثه الراكض ستة وعشرون  
 عضلة الحية واحدة للحنان اثنان لاطراف اثنان للحنان  
 اربعة العنان ثمانية عشر للحنان ستة للحي الاسفل ثمانية  
 الكنعان اربعة الفصية اربعة الحجرة وستة عشر العظم  
 للامي ستة اللسان تسعة الحلق اثنان العنق اربعة مصل  
 الكبير ستة وعشرون مفصل المرفق خمسة الساعدان  
 اربعة وثلثون المبخان اثنان وثلثون الصدر مية وسبعة الصلب  
 ستة واربعون البطن ثمانية الايمان من الرجال اربعة الميانه  
 واحدة القص اربعة الشرح اربعة مفصل الوركين ستة وعشرون  
 مفصل الركبتين ثمانية عشر الساقان ثمانية وعشرون العرايا  
 اثنان وخمسين اما الشعش والاضفان فليس لهما عروق كساب الاضفان  
 بل زيادتهما على سبيل التراكب ولذلك مما يزيدان في الطول  
 خاصة بما ينصل اليهما من المادة الايئة بزيادتهما اما الاطمان  
 بما ينصل اليهما من العروق والاعصاب فبالغدا المحل عليها عروق

فصل عدد

فصل في الشعر والاطفال



ما تحت منها واما الشعر ما يصل اليه من البخار الدخاني وخرج من  
المسام التي تحتها واما ما يخرج منه من سده به فصار عوضه شيء اخر  
وتكون الشعر في البدن مختلف وذلك منه ما هو لمنفعة ومنه  
ما هو للمعونة والزينة لسد الجوارح والحدب ومنه ما هو للزينة  
فقط لشعر الحية ومنه ما يبانه غير قصد من الطبيعة لشعر  
القائه والابط وخوها واما لون شعر الحية ينبت من الرمال  
خاصة فلقوة حرارتها وكثرة تولد البخار الدخاني فيهم

عن

**الفصل التاسع عشر في شرح الدماغ**

وهو ما يتولد في شرح الاعضاء الالهية  
الدماغ هو العضو الرئيس منه مدى القوى والافعال النفسانية  
وجوهره جوهر رطب لين وهو مقسوم الى ثلث بطون البطن  
المقدم للتحليل والايوسط للفكر والمؤخر للاكس والقوى والافعال  
الصادرة عنه تلون لصعود الروح الحيواني اليه من القلب  
واستحالة الله فيه ويحيط بالدماغ عشاء اخرها رطب لين يسمى  
نفسه والاخر غليظ صلب يسمى العظم وقد ذكرنا انها حنث  
ذكرنا الاعشيبه وفيه نوعان العروق السائلة والصلابة  
لنقلوه وتثخنه وينبت منه الخاع والاعصاب المؤدية عنه  
قوى الحس والحركة الى امار الاعضاء المهياه لقبولها وفي  
مقدم الدماغ منبت الرامد من حليبي اللون هما الشم وهما اصل

الدي

سبح

السهر

**الفصل التاسع عشر في شرح العين**

العين من كبة من سبع طبقات وثلث رطوبات اولها الرطوبة

الجلدية وهي رطوبة بيضا صافية يترده داليد والجلد  
لذلك سمي جلديا مستند به استنداره عين مستحالة  
بل مسطحة الظاهر من رطبة الباطن وهي اشرف احوال العين لانها  
الله الصخر وجميع ما حولها للحلم لها وخلقها رطوبة اخرى  
سجدا وليست خالصة البياض بل الى حمره خفيفة دارجة  
الدباب ولذلك سمي راجية وهي تعدو الجلدية الجلدية به  
معرفة فبها الى نصفها وقدام الجلدية رطوبة اخرى دايرة قفقه  
تشبه بياض الصخر ولذلك سمي بسفيد وهي وفي الجلدية  
وترطبتها وتؤدي الروح الباصرة من داخل الى خارج والمحسوسات  
من خارج الى داخل فاما طبقاتها فان العصبه المحبوبة التي هي  
اول العصب الخارج من الدماغ يخرج من الخف ويصل الى قعر  
العين وهي معشاه بعشاء من اللين هما عشاء الدماغ فتنصل  
العشاء الغليظ عنها وينقسم على عظم العين كله وتكون منه  
الطبقة التي تسمى صلبة ثم يفارقها انصا العشاء الاخر الرقيق  
ويصير منه عشاء اخر على عظم العين ايضا دون الطبقة الصلبة  
وسمي الطبقة المسببة لشبهتها بالمستحمة من ان العصبه  
عنها تعرض وتفرش وتحتوي على الرطوبة الراجية والجلدية  
الى الحد الذي من الجلدية والبيضة والحد الذي ينتهي عنده الراجية  
عند الاطيل دحنا الشبيهة على الصيد وسمي لذلك الطبقة  
الشبكية ثم ينبت من طرفها شيء اسمه شج العنكبوت يصير  
منه صفاق رقيق شديد الصلابة والصلابة يسمى الطبقة الغليظة

(م)



وهي تختبئ بين الجليدة والبضيه وهذه الطبقة هي التي ادخلف  
 الانسان في العين التي راي صورته فيها ثم ان الطبقة المشيمه  
 بيئت من طوفها عشا عليط انما يحوي اللون وقد حلف الوانه  
 الابان ذو طبعين محل الداخل امس الطاهر يحوي على الرطوبة  
 البضيه وبه وسطه نقب بماله الجليده يتسع ويضيق  
 في حال دون حال وهذا السب سمي الحرقه وحمله هذا العشا  
 شبه نصف عيه لذلك سمي الطبقة العينية ثم الطبقة الصلبة  
 بيئت من طوفها عشا لبيث صلبا يحض صاف شبهه صحه  
 رقيقه من مرابض ولذلك سمي الطبقة القرنيه ويحوي على العينية  
 وسنن الجليده وبوقها يصلابه وينقسم الى اربع طبقات ثم  
 ان العشا الذي فوق تحت الرأس ياتي من محيط العضل المحرل  
 للحرقه ويمتلي لحما دسما وينسج منه عشا صلبا غسرو في محيط  
 بحمله هذه الطبقات والوطوان التي ذكرناها وتربط بعضها  
 ببعض وتحتوي الطبقة القرنيه ولذلك سمي الطبقة الملحجه ثم محيط  
 بحمله العين للاجفان التي هي مركبه في الجلد والاعشيه  
 والعضل والجلد ليوفي العين وسببها واما العضل المحرل للعين  
 والاجفان فتد ذكرها في شرح العضل

الصلب

**الفصل العشرون في شرح الانف**

الانف عضو مركب من عظام وغضاريف وعضل وقد در كل  
 منها في موضعه والله الشهم هي الرائدان الحليان النابتان من مقدم  
 الدماغ التي عند المصفاه وحجاب الدماغ يتنقب هناك انما نقب

الجلهتان

المصفاه ومن هذه النقب يصل الهواء الى الدماغ يستنق الهواء  
 وهما يتنفسن وهما ايضا تنصفي الفضول المنفذه عنه وفي  
 مجرى الانف ثقبان ينفذان في الحلق وتعبان ينفذان الى المافين  
 وهما يداق طعم الحل

**الفصل الحادي والعشرون في شرح الاذن**

الاذن عضو مركب من لحم وعظم وغضروف وعصب حساس  
 ويقب الاذن في العظم الحري وهو مغروح يودي الى موضع  
 مجوف على فيه عشا منتسج من ليف العصب الواصل اليها من  
 الروح الخامس من العصب الدماغى وهذا العشا ملون السمع  
 عند ما يقرعه الصوت والاذن نقشها عسرو وفيه

**الفصل الثاني والعشرون في شرح الاعضاء التي**

عضوا

**يحتوي عليها الفم** اما اللسان فهو عظم مرابط من لحم  
 ايض حرقه لتقنه عروق كثيره دقاوق ورده وشراس وفيه  
 اعصاب كثيره متشعبه وقد تقدم ذكر اعصابه وعظلا نه  
 ومن عيه فوهتان سميت بالتي اللغاب ينفذان الى اللحم العدي  
 الذي في اصله المسمى المولد اللغاب وعلى اللسان عشا متصل  
 بغشاء الفم وجلده الحري وباطن المعده وتحت عرقان لسان  
 اخضران سميان الصردان وبه يدبر الطعم واللهاه عضو  
 لحمي فوق الحنجره يحب دخول الهواء بغنه الى الرية فلا يرد  
 واللوربان لحسان عسان لحدس لحيث فيها الهواء ولا يندفع حمله  
 عند الاستنشاق والغاصمة جسم صافي ملتصق بالحنك

متادى



عن اللهاة وموضع على رأس الفصية وأما الاسنان فتتدرجها  
في باب العظام

### الفصل الثالث والعشرون

في تشرح الحنجرة والفصية والريه  
الحنجرة عضو مولف من ثلثه عصاريف أحدها قدام الحلقوم  
الباطن محلب الطاهر يشبه الدرقه ولذلك سمي اللدني والى  
من خلفه يعرف بالديلا اسم له والى يمينه يعلو على عظامها وتصل  
بالديلا اسم له مفصل منه ويصل إلى اللدني بغير اتصال  
سبي اللدني والطرحما إلى انتشار الحنجرة ويكون انضمام اللدني  
إلى الديلا اسم له وصفها بأجباب الطهر جاني على اللدني وداخل  
الحنجرة بالشيء السببه بلسان المرمان والحنجرة مشدوده  
مع الفصية بالمري وأما الفصية فعضو مولف من عصاريف  
كثيرة مستند به بعضها فوق بعض وما إلى منها  
المري فيه سبع سبي وطرف الفصية الأسفل ينقسم قسمين  
ينقسم كل منهما اقتساما كثيرا في جرم الريه ويجاوزها  
سبع من العروق الصارئة والساكنه وأما الريه فهي مولفه من  
سبع الفصية ومن شعب السران الوريدي والوريدي الشرياني  
من لحم متخلل إلى البياض وينقسم قسمين القسم الأيمن ينقسم إلى ثلث شعب  
والأيسر إلى سبعين وهي معشاه نجشاعصى

### الفصل الرابع والعشرون في تشرح القلب

القلب من كثر لحم صلب على البطة أصناف اللبث الثلث الطويل والعرض

والعريض والمورب ولونه أحمر فاني وسطحه مخروط وهو صفة الوسط  
من الصدر وطوفه مايل إلى اليسار عشاشابه لحمه في الصلابة  
وهو مستوم ببطنين وبينهما فاد ومن البطن الأيسر منبت الشرايين  
وله رايانان للآذين عسسان على فوهة مدخل اللام والنسيم يتورلان  
إذا انبسط وتستر جيان إذا انقبض وهو معدن الحار العري

### الفصل الخامس والعشرون في تشرح الصدر

البطن حصيه ينقسم إلى قسمين أحدهما فوق قبة الريه والقلب والآخر  
أسفل فيه المعدة وسائر الأمعاء والكبد والطحال وغيرها  
وبفصل بين الخويفين الحجاب الفاصل المستعرض وفيه سائر كبد  
وصغير والكبد ينقسم في المري والشريان الكبير والصغير  
ينقسم فيه الوريد الذي سمي الويس وهو ينقسم على قسمين ثم ينقسم  
الخويف للأعلى يصغر لحجاب أحلا الطول وليس بقفاطهما إلى  
الآخر وجميع الخويف الأعلى سمي صدرًا وجزءه من فوق الريفوه  
ومن أسفل الحجاب الفاصل هذه هيبة الصدر

### الفصل السادس والعشرون في تشرح الثدي

التي من كثر من عروق وشرايين وعصدهم عدد لا حصر له  
ينقسم اللون وبياضه يحمل اللام لساحها حمل الثدي الجيوس ذما  
لغده اللبن والله اعلم بغيبه

### الفصل السابع والعشرون في تشرح المري والمعدة

المري هو العضو الذي تتل فيه الشرايين والطحال إلى المعدة  
وهو مولف من لحم واغشيه وهو ذو طبقتين اللاطلة والباطنة



والخارجة لبيها مستعرض والطبقة اللاظفة أشبه بالخشيشه  
والخارجة التي تحتها وموضع موضع على مدار العنق وتحت  
روح من عصب الدماغ وعند وصوله إلى الدماغ المحارب للأصل  
ينشع ويصير مما للمعدة والمعدة أيضا مولدة من طبقتين الطبقة  
الباطنة لبيها مطاولة وشركة اتصال موري لبعض على  
الاستئصال والطبقة الباطنة عصبه والطاهر لحمه وحملا  
يحدث المعدة عن المري استعنت وصار المري والعنق لها وها من  
استغلتها بقب أضيق من فمها يسمى الباب فعند استئصال  
المعدة على الغلا يطبق وينقع عند تمام الهضم ويصل أسفلها  
بالعشاء المسمى اساعشري والله اعلم

**الفصل الثامن والعشرون في تشريح الكبد**  
الكبد هو العنق الراس المولد للدم العادي سائر البدن  
الذي منه منشأ العروق السوالة وموضع في الجانب الأيمن  
عند صلوع الحلق وهو هلال الشلل وحرته لحم أحمر حوكاته  
دم جامد يسبح فيه العروق التي بناها منه ولها رايان  
وتجا كان أكثر ولونها للدم بلون امتصاصها له من المعدة  
ومن الأمعاء ينشأ ما سائر بقا من تغيرها مطبخه فيها دما  
ويوجه إلى البدن في العروق الأخرى من حيث تمام نفذ لها إلى  
الطينين من طين حلتها وسعد الرعوه الصفراوية إلى المرارة  
من طين الصفير وسعد الرعوب السوداء إلى الطحال من طين الصفير  
انصا وجببها عشا عصى يؤلف من عصبها بها صغير شفا

الحسوق بايها أيضا عرق ضارب صغير ويثبت فيها عرقا رطل هما  
من الجانب المفعر وبه بلون حذب الغدا اليها سمي الباب والآخر  
من الجانب المحذب سمي الأخرى لوصول الغدا من الكبد إلى المعدة  
وتدركونهاها في شرح العروق وليس للكبد حش بل الحش لعضلاتها

**الفصل التاسع والعشرون في تشريح المرارة**  
المرارة عضو عضلي ذو طبقة واحدة مولدة من اصناف اللب  
الثلاث وهي لكيس معلق في الكبد من ناحية المعدة لها فم إلى الكبد  
حذيت الحائط الموافق لها ويجري آخر إلى الأمعاء واسفل المعدة  
يدفع فيه فضل الصفراء وهي بقى الكبد من الفضل الصفراوي  
بما حذيت منها وحرك البراز وسطف المعدة لا مقام ما يدفعه  
اليها ويأتي المرارة من العروق الضارب والعصبه الواصلة إلى  
الكبد شعب سيرة والله اعلم بذلك

**الفصل الثلاثون في تشريح الطحال**  
الطحال عضو مستطيل الشكل رخيف اللحم معشأ بغشاء  
ثانية من الصفاق موضوع في الجانب الأيسر متصل بالمعدة إلى  
طرف قلبه مجريان أحدهما ينصل بالكبد عند تغيرها ويحدث  
المرارة السوداء والآخر ينصل بعم المعدة فيه يدفع ما وصل من غذاء به  
مما حمض وتغفر لتغويه في المعدة ودياعته وهو الوعاء النقل  
الدم وحرارة الذي هو السوداء الطبيعي والعمرى وفيه عروق  
عائلة وضاربة كثيرة بها بلون يضح الدم الواصل اليه

**الفصل الحادي والثلاثون في تشريح الأمعاء**  
وهي الصفاق



الامعاء منها دقاق وكلته غلاظ فالدقاق هي المعاء المعروف  
بالاسمي عشرين وسمي اثنا عشر لانه طولها اصابع صاحبه  
اثنا عشر اصبعاً وهو متصل بقعر المعدة له فم يليها سمي البول  
وهو اضعف من المري قلب لا تم المعاء المعروف بالصائم وسمي  
صائماً لانه الش او فاته حال من الطعام وهو مستقيم لا اعوجاج  
فيه والمعاء المعروف بالرقاق وهو ليس بالتلفيف والاندواء والاعضا  
والمعاء الغلاظ وهي المعاء المعروف بالاعور وسمي اعور لانه ليس له  
الافم واحده منه يدخل انفاً الى الخذا ومنه يخرج والمعاء المعروف  
ببول وهو متصل ببول الاعور وهو معاً غليظ وسمي بولاً  
لانه ليس ما يغرض فيه القولنج والمعاء المعروف بالمستقيم وهو  
احر الامعاء ومصل يستقل فوكل ويجرد على استقامته ويتصل  
بالشرح وهو اللبث وعليه العضله المانعة من خروج الفضل الى حيث  
الارادة وجميع هذه الامعاء مربوط بالصليب بطائفت شديداً  
اليه وحق الفضل الموعود صعب في البطن عسبان يسمى احدها  
الطائي يحوي الامعاء وسحبها والفاي وهو الناطن وسمي بطاؤون  
وسمي المدور ايضا

لم حصن القولنج  
انه يارد لسف  
بعد عن الامعاء

وطرفه

### الفصل الثاني والثلاثون في شرح الكلي

حوها الكليه حوها قلس مثل رحر اللون وباسها عصب  
بلون منه عشاؤها وباسها وزيد من جانب الكبد وباسها  
شربان له مد من الشربان الذي ياتي الكبد وموضعها عند  
الصليب والكليه اليمنى ارفع من اليسرى لانه من الماينه  
وهو المدور

الفضلته وبي باطنها تخويف محلت اليه الماينه التي ياتي بها  
عنه الى الماينه الفضليه وبي باطنها تخويف محلت اليه الماينه التي  
يأتيها بعد استخلاصها ما يصحبها من الدم فيعدي به مطرد فيهما  
ومن الكبد والمثانة

### الفصل الثالث والثلاثون في شرح المثانة

المثانة عصب وعصى وهي ذات طينتين وفي عنقها لحمية وموضعها  
من اللبث والعاية وعلى فمها عضل يضيها ومنع من خروج البول  
الى وقت الارادة والبول ياتيها من الخالص وسلك من طينتها حتى  
يقبل الى الطيفه الباطنه وقايد ذلك لئلا يعود البول اذا امتلأت  
الى الخالص الى خلف وطاعين اخر يدفع فيه البول القصب ليس  
المعارض وصلبه عروق مثانه وضاربه

### الفصل الرابع والثلاثون في شرح الاسر والتضيق

حوها الاسر من حور عدي انصب سنه لم الذي وباسها المعروف  
من مجرى الصفاق الذي على العانة وتولد المني وبها يول من الرطوبه  
المتكليه البها في العروق من البدن جميعه وهو من النجس الدم  
والطفه ويخصر الروح في حال مروره اليها وينقصر على انقصار  
وتم اعصاره في السطين والعصب والفضيب من ركب اعصاب  
رباطية وعصبه وعروق لحمية ولحم لينداوه من عظم العانة وبها لطفه  
شربان كثير وبانيه اعصاب من فقار العجز وله اعصاب ترجبه  
عصاب يفتقه وفيه ثلث مجاري مجرى البول ومجري المني ومجري  
للودي وبها على الحوا فيه رجايلول الاشنان وهو الاشنان ماينه من

عصب

مثلا



القلب والحسن ياتيه من الدماغ ويأتيه الدم والشهوة من الكبد  
**الفصل الخامس والثلثون في شرح الرحم**  
 الرحم عضو عصبى ويأتيه من الدماغ عصب يسير للحسن ولله  
 طنان مشبهان إلى هم واحد ورأى أن سمان فرج الرحم وظنهما  
 بصا المرأة وهما الصغر من بين الرجل والنسوة وطرح وصفتها  
 مني المرأة إلى خوف الرحم ورفقه الرحم يمتد إلى الخرج وهو من  
 المرأة من قبل الذكر من الرجل إلا أنه مجوف مقلوب والرحم  
 مربوط بالصلب وباطان كثيرة إلى ناحية السترة والمهانة  
 والعظم العريض وجعل عصارا ليمتد ويتسع عند الحمل وينضم  
 عند الوضع ويخوبه سم عند تمام النمو كالدين وهو في الماسك  
 مخوفين وبغيرهم دوجاويق كثيره ونجاوبه بعد  
 حار الابدان وموضع خلف المهانة ما بين قرب السرة إلى آخر  
 من قبل الرحم وطول عنقه المغنل ما من سنته أصابع إلى أطب  
 عشر أصفا وهو قصير وطول استغمال الحماخ وتزله وهو  
 دو طيفين الباطنه استنه خوه العروق ومها هو هات عروق  
 كثيره وسمي من الرحم وكما يصل أعشبه الخبز ومنها يسيل  
 الطمث ومنها بعد الخبز والطنفه الطاهرة التي تلبس العصب  
 وكل الطيفين سفن وسقط ورفقه عصبه اللحم وفه محري  
 تهاذ لم الرحم الخارج منه يتلع ويقذف الطمث ولله الخبز  
 ويلون في حال الحمل في غابة الضيق وعند الولادة تنسج ومحي  
 البول في موضع آخر وهو قريب إلى الرحم مما يلي عايله وقيل

المنى

الاصصا من يكون في رفته الرحم أعشبه مشبه من عروق  
 ورباطات رفته سهل عند الاقراض وسهل ما صفا من الدم  
**الفصل السادس والثلثون في الأرواح**  
 الأرواح هي الأجسام اللطيفة البخارية المتولدة من لطيف الحرارة  
 الغريزية للطف الدم وصافية وكالصة من السرايا الحاملة  
 للقوى التي يكون بها يد الإنسان وهي ثلثة اجناس الروح  
 الطبيعي والروح الحيواني والروح النفساني فالروح الطبيعي  
 هو ما سول منه الكبد من لطيف دمه وسفده وكالصة ويند  
 في الاورده إلى سائر الاعضاء التي تنصل بها ويقوم بالقوى  
 الطبيعية والروح الحيواني هو ما سول منها في القلب لطيف  
 دمه وصافيه وكالصة ويند في السراس إلى سائر الاعضاء  
 التي تنصل بها ويقوم بها القوى الحيوانية والروح النفساني هو  
 ما سول منها في الدماغ من الروح الحيواني الواصل إليه من القلب  
 ويند في الاعصاب النائية منه ومن الجاع إلى سائر الاعضاء  
 الحساسة المتخللة بالارادة وكل واحد من هذه الاجناس الثلاثة  
 تنوع بسوع الحسن من القوى الذي هو طامل لها وسائر ذكر  
 احاس القوى وواعها

**الفصل السابع والثلثون في القوى ولافعالها**  
 كل ما يتغير فاما ان يتغير بقتنه باستحضاره الهوا اذا قابله  
 يروا ما ان يتغير فليلا على مخرج لتسخر الماء هذا مادام في حاله  
 السعير لم يستقر بعد على كايانه يشار إليها بالمتغير وان تعمر



المندرج حركه وهذا التغيير المسمى حركه اما ان يكون في  
 الجوهر كصير المني انسانا او مسمى كونا ومصير الحطب رمادا او مسمى  
 مثلا واما في الكميه اعني المتكاثرات كصير الصغير ليرا مسمى  
 نورا ومصير اللب صغيرا وسمى مصا واضحا لا واما في البنيه  
 اعني في الاحوال التي يكون ان يحاط بها في السؤال ليقول هو مصير  
 النار كارا والاصير اسودا والحامض حلو او مسمى بعموم استحاله  
 واما في المكان كصير من ما فوق اسفل وما قدام خلف وما  
 في اليمين في اليسار وسمى بعموم نقله عن شئ ما في احد هذه  
 الاجناس الاربعه كالحرا اذا انضمت في المعده وصار طينوسا وطنت  
 او نجه اشيا ضروره المحرك وهو الفاعل والمحرك وهو المفعول  
 كالمضغ وسمى الماده والموضوع وخراب المحرك وهو الفعل وسمى  
 قوه والمحرك وهو حركه المحرك عن ذلك كالحيلوس وسمى عملا  
 فالقوة ادن في عبارته عن سبب الفعل والفعل عبارة عن حركه  
 الفاعل وهو سبب العمل ولذلك صرنا نستخدم كلمة الافعال  
 على كميه القوى الفاعله لها واجناس الافعال عند الاطباء ثلثه  
 حبس للافعال الطبيعية وحبس للافعال النفسانيه وحبس للافعال الحيوانيه  
 والافعال الطبيعية ثلثه التوليد وهو الذي يكون به بقا النوع او استمراره  
 وجوده والتغذية وهو الذي يكون به الشخص مدة العمر لمقداره  
 والربيه وهو الذي يكون به عونا الشخص ونماجه في المقدار ولذلك  
 صارت القوى الطبيعية ثلثه القوة المولده والقوة المغذيه والقوة  
 المربيه والتوليد ثم بافعال ثلثه الاول توليد جوهر المني في الذكر

عن الشبي

فادا

كالكيلوس

بقا

والاشي والقوة الفاعله له تعرف بالقوة المولده للمني والباقي عمل جوهر  
 كل واحد من الاعضاء المتشابهه الاخر من المني الحاضن في الرحم  
 والقوة الفاعله لذلك تعرف بالقوة المغذيه الاولى والثاني عمل  
 اشكال للعضو ونجا ونفيا وملاستها وختوتها وعدة اجزاها  
 وعظمها ونعيمها ومشاركا والقوة الفاعله لذلك يادونها لقنا تعرف  
 بالقوة المصوره وقد سمي الحامل والطابعه وما اشبه ذلك من الاسماء  
 المشتملة من فعلها فالقوة المعبره الاولى من هذه الاحقون  
 امرها كانت واحده بالجنس كقوتها بالبنوع وكان يحدوا انواعها بعدد  
 الاعمال الموجوده وهي خواص الاعضاء المتشابهه  
 الاجزا وقد يخص ذلك في موضعه والمغذيه تتم بافعل اربعة اولي  
 حذب الشئ القايي الى المغذي والقوة الفاعله لذلك تعرف بالحلايه  
 والباقي امساكه ريثما يتغير الى مشايه المغذي والقوة الفاعله  
 لذلك يسمى القوة الماسكه والثالثه الصافه بالمغذي وتسميه  
 به والقوة الفاعله لذلك يسمى لها صمده والقوة المغذيه الثانيه  
 قد يخص باسم العاديه والرابع دفع ما يفضل منه مما لا يصلح للتغذيه  
 والقوة الفاعله لذلك تسمى القوة الدافعه والقوة العاديه من  
 هذه القوى بخلافه وتلك القوى الثلاث خادمه لها وهي ايضا  
 طليق لقوى اخر عددها العدد الاعضاء المتشابهه الاخر اقول  
 ذلك في موضعه والربيه فعل واحد يسمى النمو وهو الزايده في  
 طول المغذي وعرضه وعمقه وبالجملة في افطاره الثلثه بالغذاء  
 على تناسب طبيعي والقوة الفاعله له قوه واحده والقوة العاديه



القوة  
تخدم المربية بان تورثها من الغذاء اكثر من مقدار المختل من المعذب  
وكذا ما خدما من المولود والافعال الحيوانية فعلان احدهما خربك  
القلب والعروق والخصور ليرزق الحار الغريزي والقوة الفاعلة  
تسمى القوة الحيوانية الفاعلة وللأحر فتض النروج الحيواني وسقطه  
عند الاعمال النفسانية والقوة الفاعلة له تسمى القوة الحيوانية  
المنفعله وللأفعال النفسانية والقوة الفاعلة له تسمى القوة الحيوانية  
مى الأذلال والتحرك الإرادة والأذلال منه ظاهر ومنه باطن  
فالأذلال الظاهر هو الأذلال الحار بالجوارى الخمس وهي الأضمار  
والسمع والشم والدوق واللمس والأذلال الباطن هو التخيل  
والفكر والذكر ولذلك يكون القوى النفسانية تسع القوى الباصرة  
والقوة السامعه والقوة الشامه والقوة الدابقة والقوة  
الامسه والقوة المتخيلة والقوة المنكره والقوة الاله  
والقوة المخيكة ما راده وايضا بالافعال منها منبرده  
وهي التي تسمى بقوة واحدة جذب الغذاء وامسالة ومساهمة  
وهي التي تسمى بقوة الشهوة الغذاء فانه تسمى بقوة طبيعية حادثة المعده  
تنقصا الغذاء منها وقوة نفسانية حساسة تعبر بذلك النقص  
وكان ذراد الطام فانه تسمى بقوة طبيعية جاذبه في المري والمعدة  
وقوة ارادية دافعه في المري

**الفصل الثامن والثلاثون في المنافع وما يتعلق بها**

قد تقدم ان اعضاء البدن منها هار بالعسر واليدن ومنها صغار  
كالظفر من اليد والغشا الملح من العين ومن البين ناسي امل كل

واحد من الاعضاء الكبار وهي اجزا حمله البدن اما عدل لفعل  
من افعاله كالعينين للابصار واليدن للاستلال واما اعضاء الصغار  
وهي اجزا عصبية من اعضاء الكبار واما جعلت على ما  
هي عليه بالطبع من الحيات والمقادير والاحوال والافواض  
وقوام الجوه من اجل فعل العصور التي هي اجزائه وكلها مرادفه  
لاستتمام ذلك الفعل مثال ذلك اجزا العين فاعمالها تابعه  
موافقة لفعلها وذلك ان منها ما يكونه الابصار اعني انه الاله  
الاولى له وهي الرطوبة البرديه ومنها ما لا يجوز الابصار ولا  
تكمّل الاله فضيلته دونه اعني دون كونه على ما هو عليه بالطبع  
كالغشا العيني ومنها ما يحفظ هذه وتوفيقها كالغشا الطالح والاطباء  
يسمّون كلاً باليون عن افعال الاعضاء وامن جنبنا وما سمع امر جنبنا  
من الاعراض كالألوان والصلابة واللين وما يعرض لها ما يضطر من  
الحكمة والعدد والعظم والوضع في المعونة على تمام الاعمال وجود ثما  
منافع ولذلك يقول فاضل الأطباء اليونان انه لا شيء معروف شي  
من منافع الاعضاء الحية دون العلم بالافعال ولذلك تكون المنفعة  
عند مر عبارة عن معونة الفضول الفاعل على تمام فعله وحفظه  
وقايتة فقد قلنا في معنى القوة والفعل والعمل والمنفعة بقدر ما  
يليق بصناعة الطب وعرفنا اجناس القوى والافعال وأنواعها  
واصنافها واما فصل القول في افعال الاعضاء ومنافعها فغير  
لاين هذا المكان لتقل حولا جامعاً محملاً يليق بهذا الموضع وقد  
تقدم ان الافعال بالجملة ثلثة طبيعية وحيوانية ونفسانية

مرافق

ولا شيء

العصو



وان الطبيعيه منهما ما يكون به نفا الشخص ومنها ما يكون به نفا  
النوع والاعضاء والالات التي اعدت الافعال الطبيعه الطبيعه  
التي تكون نفا الشخص هي الفم واللسان والاسنان والمرى والمعدة  
والامعاء والماسر نفا والكبد والاوردده المنفرعة من العروق والاما  
من مجدها في جميع البدن والمرارة والطحال والطحينان ومجاريها  
والمثانة ومجاري البول والصفاف ويعرف بالالات الغد والالات  
التي اعدت الافعال الطبيعه التي تكون نفا النوع هي الاسنان  
واوعيه المني ومجاريه من الذكر والاناث والذكر والرحم وعنقه  
والثديان من النساء والاعضاء والالات التي اعدت الافعال  
للحيوانه هي القلب واغشيتة والشرايين المنفرعة والريه والصدر  
والحجاب ويعرف بالالات الحياه والنفس والاعضاء والالات التي اعدت  
لافعال النفسانية هي الدماغ واماؤه والنخاع والاعضاء البانية  
منهما والعضل والاوتار والعينان والاذنان والارياك والشبهتان  
خلمي البدن ويبعب المصباح والاف واللسان وبلدة الكبير وحصو  
ما على الامثلة ويعرف بالالات النفسانية وفي كل واحد من هذه  
الاختصاص والاعضاء عضو واحد هو الاصل والربس في ذلك الجنس وشاير  
الاعضاء البانية ناعه له وموافقه لفعله وبالحيلة مرافقه لا شتام  
فعله فالكبد هو العضو الرئيس في الات الغد لانه الا لانه  
الاول لتوليد الدم والاضلاط الاخر التي بها يغذي سائر الاعضاء  
والمعدة اعدت لهضم الطعام لتغييره فيلوسا معونة الاعضاء الطبيه  
لها على ذلك وهي الحجاب من فوق والكبد من الجهة اليمنى والطحال

والمرق  
والاعضاء  
للأعضاء

من الجهة اليسرى والربس من قدام وعضل بطن الصلب من خلف  
وتحبه لذلك لانه الكبد له دما والاسنان لتغيير اكل الطعام  
وطحنها معونة اللسان لها على ذلك تغلبه وبجسده لذلك لانه  
المعدة له فيلوسا والمعاق الاقواق والما سار بقا لنفوذ عصارة  
الجلوس وصفوه الى الكبد والمرارة لسقيه الدم المبطح  
في الكبد في من فضل المره الصفراء والطحال لسقيه من فضل  
المره السوداء والطحال يسقيه من الما يديه المحتاج اليها بسبب  
نفوذ الغذاء في مسالك الكبد الصفة المستغنى عنها تجل  
نوع ذلك والاوردده المنفرعة من العروق الاجوف لا يصال الدم  
الى سائر الاعضاء الاخر والمثانة والمعاق الغلاط لنبول الفضلتين  
الرطوبة الما يديه التي تخبى في المثانة بولا والياسنة للارضية  
التي تخبى في المعاق براكا وبصهها عن البدن من مجرى البول  
والمفغلة معونة من عضل البطن لها على ذلك العصر عليها والمجاري  
التي من المرارة وفقر المعدة والمعاق من الطحال وفقر المعدة ومن  
الطحال والمثانة لدفع ما فضل عن هذه الاعضاء مما حادته واعتد  
بما يصلح لها منه وانما جعل ارتفاع ما فضل عن المرارة الى فقر المعدة  
والامعاء ليس علة ما اختص فيها من فضول الهضم فيذرع عنها  
نبل الاخير اكلها واجتماعه فيها وما فضل عن الطحال الى فقر المعدة  
لسبب بصبه ويدعده فيجوز منه فيفتق ذلك الشهوة الى  
الطعام وينبجها وعضل المفغلة وعنق المثانة ليطبقها الى وقت  
الاداره والصفاف وما شتا منه من اغشيه الات الغد والمرق



وضلوع الحلف لوقايه هذه الاعضاء وحفظها من كثر الافات  
 الحارده عليها من خارج والاسان هما العضو الرئيس في الالات  
 القاسل لهما المعده لزيادة المتل الذي سبب منه بقا النوع وابقه  
 المتى ومحاربه الى الفضيب من الدكور والى الرحم من الاناث والقصب  
 نفسه لنودي عنها المتى الى الرحم والرحم كيولد الجنين والبيان  
 لنبيته باعداد اللبن الذي هو غذاؤه مادامت الانثى علامه  
 لا تلبث في انبثها في اعداد غذائه والقلب هو العضو  
 الرئيس في الات الحياه بل الرئيس المطلق على ما يراه عظيم الفلاسفه  
 ارشد طوطا ليس لا ثم ينبوع الحار الغري الذي يكون حياه سائر  
 الاعضاء اعني اغذائها وموتها واسبقها لها لقبول الحس  
 والحركه الاذنيه وما يحيط به من الاعشبه واضراع الصدر  
 لحفظه ووقايته واشرافه الثانيه منه لتودي عنه الحار الغري  
 ويورعه على سائر الاعضاء والحجاب وعزل الصدر والربيه ليند  
 عليها بالاشراط هو ابارك يجعل التهاب حرارته واليهما بها ونج  
 عنه انفسا صما البخار الداخلي المودي له والربيه مع ذلك تغذله  
 من الهواء والنضوب الطويل واللاه لنكسر رد الهواء الى ايقع  
 الربيه فجاه ونزد ما تحاطه من البخار وخوه عنها والدماع هو العضو  
 الرئيس في الالات النفسانيه لا اصل القوي الحاشيه المخي له بارادة  
 واما لوقايته من ادي صلابه العظام المستطبقه به ونلك العظام  
 انفسها وما يطبق بها من اذ التيس الواردات عليه من خارج والام  
 الرفيقه منها وهي التي تلبه مع وقايتها له ربط العروق السائله والصاربه

ما يخرج من ادم الصطن سبب الى مساك النفس كالعوض في الماء ونحوها والنصوبي

الحساسه اعشبه

**الفصل التاسع والثلاثون**

الصاربه اليه لوصول اليه الغذاء والحار الغري ويحفظ او ضاعها  
 ما ساجها فيه والنخاع لحببته ووقايته فيما بينت منه من الاعصاب  
 الواصلة الى الاعضاء البعيدة منه بخشي فساد حالها بطول تلك  
 المسافه بين تلك الاعضاء وبينه لو كانت تلبه منه فسد دون  
 واستطه ولما بدعوا اليه من زيادة صلابتها على تلك منه فسد  
 والاعصاب البائنه منه ومن النخاع لنودي عنه نفسه وينوسط  
 النخاع قوى الاحساس الظاهر والمخيل الارادي الى سائر الاعضاء  
 المعده لقبولها والالات الحواس الخمس لنودي اليه اياها بحسوسها  
 وصورها مجتمع في الحس المشترك ويرسم في التخيل بعد عينها  
 عن الحواس وتعرف فيها القوه المعكسه وينظر في منها الى معرفة  
 امور اخى من امور الشاعان والعلوم ويحفظها بالقوه الحافظة  
 وتنفذ العظام الشبيهة بالمصابي التي سه وبين المخ من لتشم  
 الهوي ودفع فضوله العليظة الارضيه

الامر في احوال بدن الانسان

من المفزور بها المتقو عليها ان بدن الانسان وكل واحد من اعضائه  
 متى كانت حس كنه ان يفعل او يفعل على ما من شأنه ان يفعل  
 قيل انه صحيح ومتى كانت حيث لا يمكنه ذلك قيل انه من يرضون  
 البين باسيرة اميل انه انما يكون حيث يمكنه او لا يمكنه لهية فيه  
 واذا كان الامر كذلك فظاهر ان الصحة هي في بدن الانسان  
 واعضائه بما يفعل او يفعل على ما من شأنه يفعل او يفعل واذا املت

ان يفعل او

والمرض هي في بدن الانسان واعضائه ميتة وهو  
 ان يفعل او يفعل على ما من شأنه يفعل او يفعل



والا ليه المركبة معالان حودة الاتصال المحصور بنوع النوع  
 منها صحتها التي تخصه وقد قلنا انواع الصحة ونقدتها بعد ما  
 قلناه ليس بعسر واما اصنافها فان الاطباء يقولون انها ثلثة  
 وذلك هو يسمونها بالصحة التي في الغاية في التمام والكمال  
 والى الصحة الناقصة عن ذلك ويسمون الناقصة عن ذلك لما  
 نقصانه عنه سببا خفيا والى ما نقصانه عنه سببا هرا مبلون  
 اصنافها عند هرتلثة صحة في الغاية وصحة قريبة من الغاية وصحة  
 قريبة من الغاية وصحة ابتعد من الغاية ويقولون ان الصحة في الغاية  
 هي ان يكون البدن واعضاه مجهزة لا على الغاية في اعتدال المزاج  
 واستواء التزليد وجودة الاتصال والصحة الناقصة عن الغاية  
 هي ان يكون البدن واعضاه معتدل المزاج واستواء التزليد  
 خيرا الاتصال الا ان اعتدال مزاجه واستواء تزليده وجودة اتصاله  
 ليس على افضل الحالات بل ينقص عن افضل الحالات اما فيما قلنا  
 واما في بعضها دون بعض وحالين يسميان الابدان التي صحتها  
 في الغاية والتي صحتها قريبة من الغاية والصحة والصحة  
 مطلقا ويخص التي صحتها في الغاية منها بافضل الهان والصحة  
 دائما والتي صحتها قريبة من الغاية الصحة في التزليد  
 الابدان التي صحتها ناقصة عن الغاية نقصا ثابتا الصحة في التزليد  
 الجاضر والصحة الان

**الفصل الحادي والاربعون في اسباب الصحة**

السبب لفظة تطلقها العلماء على اربعة اشياء وهي ما اذا شئ وصورته

ابعد

نه

وفاعله وغايته مثال ذلك استوار من الذهب فان من اشباه الذهب  
 وهو ما دنته ومنها الشغل والصغى وهو صورته ومنها الصانع  
 وهو فاعله ومنها التزليد وهو غايته واما الاطباء فاما يقولون  
 بهذا اللفظ لشيء شانه ان يحدث عنه نوع من انواع الصحة  
 او نوع من انواع المرض وبالحيلة نوع من انواع حالات بدن الانسان  
 وذلك ظاهر لمن تأمل اقاويلهم فاذا تأملوا طلعوا لفظة السبب  
 على الفاعل من تلك الاربعة دون سائرهما واسباب الصحة هذا الخبر  
 هو كل شئ شانه ان يحدث عنه نوع من انواع الصحة اما شانه  
 ان يوجد في موضوعه شيئا خفيا وينقص منها جها اخر فاسبابه  
 اذا صنفان صنف شانه ان يسبب عدم انواعها الموقودة في  
 موضوعها وصنف شانه ان يسبب عدم انواعها الموقودة من موضوعها  
 والاطباء سمي الصنف الاول الاسباب الحافظة للصحة ويسمى القسم  
 الثاني الاسباب الفاعلة للصحة واسباب الصحة الحافظة والفاعلة  
 منها قربة ومنها بعيدة والقربة هي اعتدال مزاج الارواح والاطلاق  
 اعني لوها على ما من شأنها ان يكون عليه والبعيدة منها ضرورة ومنها  
 غير ضرورة فالضرورة هي التي لا بد للبدن من لقائها وغير الضرورية  
 هي التي انما يلقى البدن اتفاقا والضرورة ليس حلا الا ان الاطباء  
 قد جرت عادتهم يحضرونها في سنة احساس وسببها الاسباب السنية  
 الضرورية وهي موافقة الهواء المحبب بالابدان وما يؤكل وشرب  
 والاستتفراغ والاحتقان والحركة والسكون والنوم واليقظة  
 والاحداث الشسائية فان كل واحد من هذه اذا صادف من

ن اوساها

وانواع الصحة



البدن حاصه للبه واد مقداره مقدار الحاجة فان سببا للصحة  
 واذا كان مع ذلك متباها لحال البدن الحاصل على الصحة كان  
 سببا حافضا واذا كان مخالفا لحال البدن لما قد للصحة كان  
 سببا فاعلا للصحة وبغير الضرورة مثل الشجيرة والصدمة  
 ونحو الحية وما استتبعها وهي ايضا شئ جدا يعوز الحصر فان  
 هذه ايضا قد تنفق ان يصادف من البدن حاجة اليها ويكون  
 مقدارها مقدار الحاجة فيكون اسباب الصحة تنهشته الحية  
 التي انفتحت للرجل الذي كان قد شفي شئ ما محذرا لحاضنه  
 من مضته ولصدمة الخشبة التي انفتحت للرجل الذي كان في  
 عيينه الماء على راسه فانتدح بها الماء في علامات وعاد اليه  
 البصر **الفصل الثاني والاربعون** في علامات الصحة  
 والعلامات بالحيلة عند الأطباء هي كل شئ يقارن البدن بوجوب  
 حضوره حضور شئ من انواع الصحة او نوع من انواع المرض  
 او حاله فيهما او شئ متصل بهما ولذلك يكون علامات الصحة  
 هي كل شئ يقارن البدن بوجوب حضوره حضور شئ من انواع  
 الصحة او حاله فيهما او شئ متصل بهما والاشياء التي هي كذلك  
 ثلثة اجناس الاول صدوق الافعال والانفعالات الطبيعية  
 على ما من شأنها ان تصدر عليه حضور الدفن وصحة الحواس وحده  
 النفس والمضموم وخفة الحركات والنشاط للاعمال واللباني  
 كون حالات البدن واعضاؤه المدركة حسا على ما من شأنها  
 ان يكون عليه داخل لمس البدن ونضاره اللون وسياست الريب

وحاله **والثالث** كون الفضول التي يبرز من  
 البدن واعضاؤه بالطبع في حالاتها ومقاديرها ووافاتها  
 على ما من شأنها ان يكون عليه كالبول الحسن اللون والقوام المعتدل  
 المعتدل الخارج في وقت العادة فان هذه اذا عمت جميع اعضاء  
 البدن دللت على شمول الصحة وان اختصت ببعضها دللت على  
 احصا ص الصحة بدلك البعض وان كانت في نهاية التمام والكمال  
 دللت على الصحة النافضة عن العايرة بقدر اخطائها عن نهايتها  
 الكمال والتمام واما كانت انواع الصحة فدلون موجوده  
 في موضوعاتنا فدل ذلك انها قد كانت او شئ يكون موجوده  
 في موضوعاتها فاذن علامات الصحة ثلثة اقسام دالة وهي  
 التي تدل على انواع الصحة اعني الموجوده في موضوعاتها  
 بالبغل ومنذره وهي التي تدل على انواعها الموجوده في موضوعاتها  
 بالقوة وشئ يوجد فيها بالفعل ومدركه وهي التي تدل على انواعها  
 التي قد كانت موجوده في موضوعاتها بالفعل وقد غرت

**الفصل الثالث والاربعون**

في تقسيم الامراض واسماؤها وعلاماتها الخلية  
 الامراض منها ما يعرض من البدن الذي يحضر واحدا واحدا من الناس  
 فهذه فنقراط سببها الامراض المختلفة والامراض المختلفة  
 والامراض الخاصة ومنها ما يعرض من شئ عام لاهل بلد او امة  
 كالهواء اذا تغير والما كالايسر وما هو في حلقها من عموم التأثير  
 وهذه فنقراط سببها الامراض العامة والامراض العامة

الثاني  
 التي في الغاية وان كانت ليست في الغاية  
 والحال دللت على الصحة النافضة

على  
 قدرت



ضربان ضرب شبيه العام انه يخص اهل بلد وينتضبه طبعه  
 ويكثر وقوعه فيه وهذه فيراط سببها الامراض البلدية  
 وضرب شبيه لبشر ما يتنضبه طبع البلد ولا يختص به ولا يكثر  
 وقوعه فيه بل هو امر غريب طار عليه وهذه فيراط سببها  
 الامراض الواقعة وكل واحد من هذه الافات الثلاثة الطبيعية  
 ان يكون سابق العلم عارفا لانه اذا تقدم فعلم انه سيجت  
 قبل حدوثه مدة ممكنة في مثلها ان قيل استقل الايمان  
 المستغدة له قلدا ان يدبرها فيمنع زوالها ويجعل ما ينزل  
 بها من اقل حايه فيها واضرا لها وان طائفة هذا العرص فيزل  
 بها كان اقل على مدا وانما العلم المتقدم باستبائها والامراض منها  
 مفردة ومهما مر به فالمفردة هي اخلاص امراض التراب والموكبه  
 هي ان يجمع من تلك الامراض المفردة من زمان او اكثر بحيث  
 حملتها مرض واحد والامراض المفردة اجناسها ثلثة امراض الاعضاء  
 الاعضاء المتشابهة الاجزاء وامراض الاعضاء الالية وتفرق  
 الاتصال وامراض الاعضاء المتشابهة الاجزاء هي اصناف ستو المراج  
 التي هي الحار والبارد واليابس وكل واحد منها قد يكون مفردة وقد  
 يكون بعين مادة وامراض الاعضاء الالية اجناسها ايضا  
 اربعة وهي امراض الحلقه وهي ان يتغير اتصال الاعضاء الطبيعية  
 لتفريط الرأس وروا الفل عن مواضعها او يتسع المجاري عن مفادها  
 او يضيق او ينسد باستتاع العروق التي في الدوالي وضيق الحلقه  
 والنفثه او يعضع وفي الكبد او يغير بعض الاعوجبه وتتسع كما

فيها  
 المزاج واحد امراض

والرطب  
 حم صواب  
 المركبه  
 وامراض الحلقه وامراض الحلقه  
 وامراض الوضع اما امراض الخلقه

بعض ليس الاثنتين او تضغرا وتضيق كصغر المعدة او تضيق كما عرض  
 للقلوب عند الفرج الشديدا وحسن ما كان منها املس خشنونه قصبة  
 الربيه او يملس ما كان منها خشنا حلاسه المعدة وامراض المفاصل  
 هي اما ان يزيد مقدار العضو ولا القبل او ينقص لتقص حمة المفاصل  
 وامراض الغدة هي ان يزيد عليها او ينقص ويادها ونقصاها قد  
 يكون طبيعيا وقد يكون لعارض والربا الطبيعي لا يصعب الزايد  
 والعرضيه الطفوة والبعض الطبيعي لعدم احد البضين والعرضي  
 لقطع اليد وامراض الوضع هي اما زوال احد الاغصان عن  
 موضعه طلع والعتق واما ان يحدث للعضو حر كحار حبه  
 عن الطبيعة كالرغشه واما ان يبطل حركته كالحاج واما  
 ان يمنع حركته كالشتره والاشتره جاء العارضه للحر والما  
 تفرق الاتصال فهو مرض شترل فيه الاعضاء المتشابهة الاجزاء  
 والالية واصنافه كثير واسماؤه حسب اصناف الاعضاء  
 التي تحدث فيها وحببه طوقه وذلك لانه ان كان خلوه في  
 الجلد سمي خدشا وان كان في اللحم سمي القرح سمي القرح سمي القرح  
 والمتفاد من فرجه وان كان في العظم سمي شرا وان كان في  
 احد الاورده سمي انفخا او يتفا وان كان في احد الشرايين سمي  
 ام الدم وان كان في العصب وكان فاصلا له في غرضه سمي شرا  
 وان كان في طول سمي شفا او شدا وان كان في العضل سمي شفا  
 اذا كان خلوه في طرف العضلة وان حدث في وسطها اكتف  
 حدث كان اما رضا او فتحا او قرحا واما المرض المرتب

٢٢  
 تسند



فَهُوَ مَا قُلْنَا مِنْ أَجْمَاعِ أَمْرٍ مَفْرَدَةٍ حَيْثُ يَكُونُ الْمُجْتَمَعُ مِنْهَا  
 مَرَضًا وَاحِدًا بِالْوَرَمِ فَإِنَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَ سَوَاءِ الْمَرَضِ وَمَرَضِ الرِّكْبِ وَالسَّكَلِ  
 وَالْمَقْدَارِ وَيُفَرِّقُ الْأَنْضَالَ وَالْأَمْرَ مِنْهَا طَاهِرًا لِلْحَيْثُ وَمِنْهَا  
 بَاطِنًا وَمِنْ الْبَاطِنِ مَا يَسْتَهْلُ نَعْرِفُهُ بِأَمْرٍ مَرَضٍ الْمَعْدَةِ مِنْهَا مَا  
 نَعْرِفُهُ بِأَمْرٍ مَرَضٍ الْكَبِدِ وَمِنْهَا مَا لَا يَذُرُّكَ إِلَّا بِالْجَلْوَةِ  
 لِلْحَدِّ وَالْحَمِيمِ بِأَمْرٍ مَرَضٍ مَحَارِيِ الْبُولِ وَالْأَمْرَاضُ تَنْقَسِمُ إِلَى أَرْبَعَةٍ  
 أَقْسَامٍ مَرَضٌ جَادٌ عَلَى الْإِطْلَاقِ وَمَرَضٌ سَرِيعٌ الْأَنْضَاءُ وَمَرَضٌ  
 مِنْ مَرَضٍ مُتَوَسِّطٍ بَيْنَ السَّرِيعِ وَالْأَنْضَاءِ وَالْمَرَضُ وَالْجَادُ  
 وَالسَّرِيعُ الْأَنْضَاءُ هُمَا الَّذِي يَقْضِي طَبَاعُهُمَا الْأَنْجَاوُونَ  
 الْيَوْمَ الرَّابِعَ عَشَرَ بِمَا يَقْضِي أَحَدُهُمَا أَمَّا فِيهِ فَمَا قَبْلَهُ وَفِيهِ  
 الْحَادُّ عَنِ السَّرِيعِ الْأَنْضَاءِ بِالْحَادِّ بِلَوْنِ الْقُوَّةِ عَنِ بَاهِضَةٍ بِهِ  
 وَلَا مَسَّ تَقْلَهُ بِحَمَلِهِ وَيَلْوَنُ فِيهِ خَطَرُ السَّرِيعِ الْأَنْضَاءِ  
 يَلْوَنُ الْقُوَّةَ بَاهِضَةً بِهِ وَلَيْسَ فِيهِ خَطَرٌ وَالْمُتَوَسِّطُ مِنَ السَّرِيعِ  
 الْأَنْضَاءِ وَالْمَرَضُ هُوَ الَّذِي يَقْضِي طَبَاعُهُ الْأَنْجَاوُونَ يَوْمَ الْارْبَعِينَ  
 بَلْ يَقْضِي فِيهِ أَوْ قَبْلَهُ وَالْمَرَضُ هُوَ الَّذِي يَقْضِي طَبَاعُهُ  
 أَنْ كَانَ حَادًّا أَوْ أَرْبَعِينَ وَلَيْسَ لَا يَقْضِيهِ مَذَّةٌ مَحْدُودَةٌ وَسَائِرُ  
 الْأَمْرَاضِ دَاخِلَةٌ فِي هَذِهِ الْأَقْسَامِ الْأَرْبَعَةِ وَالْأَمْرَاضُ مِنْهَا مُعَدَّةٌ  
 وَمِنْهَا مُتَوَارِثَةٌ وَالْمُعَدَّةُ هِيَ الْحَرَبُ وَالْحَيْذِيُّ وَالسَّيْلُ وَالْجَرُّ وَالرَّقْدُ  
 وَالنَّفَرُ وَفِيهِ أَنْ مِنَ التَّرَوُّحِ الْحَيْثُ مَا يَعْدِي الْمَعَالِجُ لَهَا وَقَبِيلُ  
 أَنْ تَحْشُرَ الْعِلَّاءَ الْكَلْبَ يَعْدِي وَأَنْ كَانَ تَحْشُرَ الْحَيْثُ الَّتِي يَنْسَلِجُ فِيهَا  
 الْجِلْدُ أَنْصَابُ الْعَدَى الْمَعَالِجُ لَهَا وَالْحَبَابَاتُ الْعَقِينَةُ

والمرضى

أَيْضًا يَعْدِي وَمِنْ الْمَشْهُورَاتِ أَنَّ الْوَبَّ يَعْدِي وَالْمُتَوَارِثَةُ وَيُسَمَّى  
 الْأَمْرَاضُ الْحَيْثُ هِيَ الْحَدَامُ وَالرَّصُ وَالسَّيْلُ وَالسَّيْلُ وَالنَّفَرُ  
 وَالْمَالِجُولِيَا وَالصَّرْعُ وَالْبَوَاسِيرُ قَالَ قَوْمٌ وَحَمَا الدَّقِّ وَالْقُلْعُ  
 وَضَعْفُ الْأَعْضَاءِ أَدَاكَانَ وَدَادَقِي وَوَجَعَ الْمَفَاضِلِ  
**أَوَقَاتُ الْأَمْرَاضِ** أَرْبَعَةٌ أَوَّلُهَا وَهُوَ زَمَانُ طَهْوَرِ الْفِعْلِ  
 مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْبُتَ لِلْمَرَضِ ثَلَاثٌ عَلَى طَالِهِ وَاحِدَةٌ وَزَيْدٌ وَهُوَ زَمَانُ  
 طَهْوَرِ قُوَّةِ الْمَرَضِ أَوَّلُهَا وَوَلَاوَانَتُهُ وَهُوَ زَمَانُ قُوَّةِ الْمَرَضِ عَلَى  
 الْحَالِ الَّتِي أَنْتَ تَرِيهَا إِلَيْهَا وَأَخْطَاطُ وَهُوَ زَمَانُ تَرَاجُعِ الْمَرَضِ إِلَى  
 الْأَعْضَاءِ **أَسْبَابُ الْمَرَضِ** ثَلَاثَةٌ سَابِقَةٌ وَهِيَ الَّتِي حَرَكْنَا  
 مِنْ دَاخِلِ الْبَدَنِ كَالشَّلَا وَخَوْهَ وَوَاصِلَةٌ وَهِيَ الَّتِي تَدُومُ تَدَامُ  
 الْمَرَضُ الْمَرَضُ كَقُوَّتِهِ الدَّمُ وَمَا جِيءَ بِهِ وَهِيَ الَّتِي تَزِدُّ عَلَى الْبَدَنِ مِنْ  
 خَارِجٍ كَالْحَرِّ وَالْبَرْدِ **أَسْبَابُ الْمَرَضِ الْحَارَّةِ** لَمْ يَكُنْ  
 مِنَ النَّفْسِ وَالْبَدَنِ وَمَلَاوَاهُ الْأَشْيَاءُ الْحَارَّةُ وَبِأَسْبَابِ الْمَرَضِ  
 وَالْعَقُوبَةُ وَتَأْوِيلُ الْأَسْبَابِ الْحَارَّةُ بِالْقُوَّةِ وَالْأَفْرَاطُ بِتَلْبِيلِ  
 الْعَدَا **أَسْبَابُ الْمَرَضِ الْبَارِدِ** ثَمِينَةٌ مِنْهَا أَضْدَادُ الْمَرَضِ  
 الْحَارِ وَغَدَمُ الْأَعْلَى بِالْكَلْبِ وَأَفْرَاطُ الْحَرَّةِ النَّفْسَانِيَّةِ  
**وَأَسْبَابُ الْمَرَضِ الرُّطْبِ** خَمْسَةٌ مَلَاوَاهُ مَا يُرْتَبُّ بِالْفِعْلِ  
 وَتَأْوِيلُ الْأَشْيَاءِ الرُّطْبِ بِالْقُوَّةِ وَالْمَرَايَةِ مِمَّا يُوَدُّ وَيُشْرَبُ وَلَيْسَ  
 الرِّيحُ وَقَلَّةُ مَا يَنْجَلُّ مِنَ الْبَدَنِ **وَأَسْبَابُ الْمَرَضِ خَمْسَةٌ**  
 وَهِيَ أَضْدَادُ أَسْبَابِ الْمَرَضِ الرُّطْبِ **أَسْبَابُ الْمَرَضِ الْخَارِجِ** عِنْدَ  
 مَادَّةٍ تَنْصَبُّ مِنْ غَضَوَاتٍ أَوْ غَضَوَاتٍ أُخْرَى أَجْتِمَاعُ الْفَضْلَةِ فِي الدَّافِعِ

صَوَاهِدُ  
 دَوَامُ الْمَرَضِ دَوَامُهَا

بِالْفِعْلِ

أَسْبَابُ

الْبَدَنِ



وقوته وضعف العاقل وسعة المجاري من الدافع الى القابل ويحل  
 جرم العاقل وسهل موضعه وضيق المجاري التي تدفع العاقل فصوله  
 منها تغير شكل العضو عن حاله الطبيعيه تكون في ثلاث اوقات  
 اما في حال بلونه في داخل الرحم واما في حال ولادته او بعدها  
 وسره داخل الرحم يكون عن كسبه الماده او يفتنما اما  
 كسبها فان يكون او يقل واما يفتنما فان يغلط او يرف  
 او يغير او يزداد او يخذل ويغير الشكل في وقت الخروج من الرحم  
 يكون بان يخرج على غير ما ينبغي او يحيط القابل في وقت يفتنما  
 له ويغير الشكل بعد الولادة يكون اما في حاله في حاله  
 وقبضه وسكبه او غير ذلك من سبب ما يدبر من خطأ الطبيب  
 حين له او غير ذلك من سبب ما يدبر من خطأ الطبيب  
 في حال جبر السور وفي الاورام وغير ذلك او من خطأ المريض  
 نفسه في مخالفة الطبيب في شيء من ذلك **العلامات**  
 العلامات والدلائل ضرورية كسره منها ما يعرف منه  
 حال قوة المريض وكسره يبلغها وهي البض والبول والحركات  
 الارادية والحواس وتحت الوجوه والبدن ومنها ما يعرف  
 منها المرض نفسه مثل علامات الفولخ وحات الجنبه ومنها  
 ما يعرف منها مبلغ قواه المرض مثل قوه الاعراض ومنها ما  
 يعرف منها مقدار مدة المرض مثل المداج والسن والوقت  
 الحاضر ونوع المرض والسبب الخلف له ومنها ما يعرف منه  
 (نحو ان المرض وبائي يكون ويسمى اعراض الحار ودلائله

وقد يعرف من علامات  
 الفهم ومنها ما يعرف منه  
 الحار

العلامات التي يعرف منها علل الاعضاء الباطنه هي  
 مضار الاعمال وما يستتفرغ والوجع والورم والعرض  
 المناسب والمشار كنه اما مضار الاعمال ويستدل من  
 تطلاتها او نقصانها او جريها حاريا با مندر واما الاستدلال  
 بما يستتفرغ فهو اما الضيق ما عاينه ان يستتفرغ او  
 استتفرغ غير طبيعي وذلك ما في خواص الاعراض او غير  
 خواصها والذي من خواصها العضو يدل اما بحزبه مثل  
 الحلق المسفوفه في مرجه الوية فاتها تدل على كل قصه الرية  
 واما مقدارها فلتشره البارزه في الشح فاتها ان كانت  
 عليطة دللت على ان الرية في المعالفلاظ وان كانت رقيقة  
 دللت على انها في المعالف الرقاق واما بلونه فالرطوبة القشرية  
 فانه ان كان احمر دل على انه من اعضاء الحميه والحلبيه  
 وان كان ابيض دل على انه من اعضاء عصبية فاما ثلثه والد  
 ليس من خواص العضو فانه اما ان يكون غير طبيعي الخروج  
 بالاختلاط السليم والدم او غير طبيعي الكيفية كالدم القاسد  
 فان مقدار الخروج اولم يكن واما لانه غير طبيعي المقدار وان  
 كان طبيعي الخروج كالسقل والبران ادا قل او كثير او غير  
 طبيعي اللبقيه وان كان طبيعي الخروج كالبران الاسود واما  
 لانه غير طبيعي حبه الخروج وان كان مقدار الخروج يخرج  
 البران في ايلوس واما الاستدلال من الوجع فانه يدل  
 اما بوصفه مثلا ان كان في التشنج فهو وان كان في

الحمى  
 والبعد

٢٨  
 الاعضاء



السبب فهو في الطحال او تدل بنبوعه مثلا ان كان مثلا او ممددا  
 واما الاستدلال من الورم فان مكانه يدل على العضو  
 الذي هو فيه وذلك شيكاه مثلا ان كان في الجانب الايمن  
 وكان هلالا في الشكل دل على انه في اليد وان كان نطاولا  
 دل على انه في العضلة التي عليها واما الاستدلال من  
 العرض المناسب فمثل اللون الحمايل الدال على علة الكبد  
 وحموة الوجه الدالة على دان الرئة واما الاستدلال  
 من المماركة فكما يدل بطلان حس اصابع اليدين غير  
 افه طشت في اليد على علة في الروح السادس من انواع  
 العصب الثاني من النخاع والحبله ولا يحلو معرفة العلل الباطنة  
 الا من تدرت في علم التشريح حتى يحصل له معرفة جواهر  
 الاعضاء وخلقها واشكالها واوزانها ومواضعها وافعالها  
 ومنافعها وتدرت ايضا في معرفة اسباب الامراض والاعراض  
 والسبب **الفصل الرابع والاربعون**  
 في علامات الامتلاء ورداة الاخطا الامتلاء عباره  
 تدل على مقدار الاخطا جميعها مع بقائها بسببها الطبيعي او قريب  
 منه مع لون كفيها باقية على غندلها وهذه الرادة تغني  
 ناره بالقياس الى القوة وناره بالقياس الى الاوعيه والمضامين  
 بالقياس الى القوة سمي الامتلاء بحسب القوة المعبر منها بالقياس  
 الى الاوعيه سمي الامتلاء بحسب الاوعيه فيلون الامتلاء بحسب  
 القوة هو يدل للاخطا الى حيث يدل على القوة جملها والاستقلال

تزيد

بها فيصير لها عليها ويلون المراد بالامتلاء بحسب الاوعيه امثلا  
 العروق ومددتها امارداه الاخطا والمراد به بغير جمل الاخطا  
 اعني الدم المحصور في تحايف العروق وتكميله بلبفيه رديه  
 طارده عن الطبيعة امثلا استحالته في نفسه او لسبب  
 لحاله كما تبين امارك امارات الامتلاء بحسب الاوعيه وهي وجود  
 الاعيا بغير سبب وثقل الاعضاء والخلل عن الحركات ودال  
 الاعمال وعلامات الامتلاء بحسب القوة وهي ما قدم من تلك  
 العلامات منع رايه حم البدن في حمته ودرور عرقه وحم  
 البول وروبه اخطا يدل على عجز القوة عن المقوض واما ان  
 كان العالم بالدم كان علامات ذلك النطش والتاوي وحلاوة  
 الهم ويوقد الوجه وثقل العيين والتعاس وطهور التبور والدم به  
 ووجود الصداح ويعين على تأكيد ذلك الفصل والبلد  
 والسن وسالف الديدن وان كان الغالب الصنف استدل  
 بالعطش وضعف الشهوه ومراة الفم وصفرة اللون وفي الصفر  
 وباريه وتعين على ذلك ايضا الفصل والبلد والسق وسالف الديدن  
 وان كان الغالب استدل بصعف الهضم وحموضه الحسا وقله  
 العطش وكثرة الرثق وسافر اللون والبول وتعين على ذلك  
 ايضا الفصل والبلد والسن وسالف الديدن وان كان الغالب  
 السودا استدل بقوة الشهوه وقلة النوم وكمودة  
 اللون وكثرة الفكر الخرج بغير سبب ويعين على ذلك  
 الفصل والسن والبلد وسالف الديدن

البول

البلغ



**الفصل الخامس والأربعون في طبائع الفصول**  
**والأهوية والبلدان**  
 لما كانت الأحوال الأربعة والاربع والرياح  
 والجملة أحوال الأهوية وأحوال المياه وطبائع البلدان وتبدلات  
 أهلها قد تغيرت البلدان البشرية مما لها من قوة التأثير فيها وجعلها  
 أحوالاً مختلفة فيعدل في الأسباب للصحة وللمرضة لها  
 وقد تدرج في كثير من الأوقات على ما سجدت لها من التغيرات فيعدل  
 في العلامات المنذرة ما جوالها وقد صرف في بلد من صحبها  
 ومداواه أمراضها كما تصرف الأدوية ونحوها فتعد من  
 الآلات والمواد المستعملة في ذلك ولا سيما الهواء  
 المحيط بها فإنه أشدها مادة ومهاا تأثيراً فيها وتغيرها ما صار  
 الفحص عنها ضرورياً لمن أراد لصناعة الطب على مذهب أصحاب  
 القياس ثم ضرورياً لمن أراد بسبق فيعلم حال ما يحدث من الأمراض  
 البلدية في موضع والأزمنة هي الفصول الأربعة والربيع  
 والصيف والخريف والشتاء وفصل الربيع أوله زوال الشمس عن  
 ذلك في خمس عشر يوماً من أذار وهو يوافق من أشهر القنطرة حمان  
 وطبيعته معتدل طهر الشمس على خط الاستواء وحرته زوالها آخر  
 حر من الجوز وهو فصل الفصول لما سببه من أراح الروح والدم  
 فذلك حمرة فيه الألوان لما يبعثه من الدم المعتدل وعمره عظيم  
 ويحل السبب به في الأمراض المزمنة لثخنتها موادها  
 ويشتر فيه الرغاف والحوائث والدمامل وأنصاع العروق وما سببها  
 ولا سيما في سببها في ابتداء الفصل والاشمال

موضع

والتي حسب الجب وذلك الرياض المعتدلة وحسب الأمثلة  
 من الأظعمة والأشربة والأشياء الحارة والحرية وبما إلى  
 المبردة والمطيفة وفصل الصيف أوله  
 من أول الشمس السطران في ذلك في خمس عشر يوماً من حزيران  
 ويوافق من شهور القنطرة بؤونه وأخره زوال الشمس عن  
 حر ومن السبب فيه وطبيعته حار راس كل الشمس فيه يكون في  
 غاية ارتفاعها في الشمال ويبعث الرؤوس يتشحر وهو الحار  
 الفصول ولذلك تكثر فيه الممر الصفير والمرة السوداء وعل  
 فيه البلغم والدم ويضعف القوى والأفعال الخليلية ويضعف فيه  
 الألوان ويضعف الهضم ويعرض فيه الحيات المحرقة والغت  
 والرهق وما أشبه ذلك فلذلك سبب نخل فيه الفتي التي من شغل  
 عليه وسهل فيه الرياض وسهل إلى الواحة والسلون وسبب نخل  
 الأشياء التي فيها بطيئة وتزيد إلى مما يستعمل منها في  
 الأربع فصل الخريف وأوله زوال الشمس أول  
 البران وذلك في سبع عشر يوماً من شهور القنطرة  
 ثوث وأخره زوالها آخر القوس وفيه يعود النفس إلى الاعتدال  
 ويحيط إلى الجوف وطبعه بارد راس الاعتدال المقدم فصل الصيف  
 فيه وقته من الشتاء فهو مضاد لمراح الدم والأشياء فيه  
 لأحوال الأحوال وتكثر فيه حميات الربيع والسرطانات والحوالي  
 ويعظم فيه الطحال التي توليه الممره السوداء ولذلك الجب  
 لا يستعمل فيه إلا الشمال ولا إلى سببها في الخطوط وبطل العند

الجنوب



وهو ياتى اخطاها  
في اكتوبر

ويلزم البدن الجيد وحده الفواكه ويحبب الجماع والاستحمام  
الما البارد واليوم على الامتلاء  
وفصل الشتاء اوله نزول الشمس اول الحدي وذلك في  
الحاسر عشر من كانون الاول ويوافق من شهر القبط النهاب  
واحدة من هاتين احرج من الحوت وهو عذابه اخطاها في الجنوب  
وطبعه بارد رطب لبعث الشمس من سمت الراس وهو ان الفصول  
وعوفاها على الهضم لبقوة الحار الغريزي كخصه اياه والى الاراض  
الحادثة فيه الباعية ويلتص فيه امراض الراس العصب والجوطة  
واوجاع الحلق والوقام ودان الحنجرة ولذا لى راد في الرياحات  
والغدا وتلون اغذيته اميل الى الغلظ والقوة كالحماس وعينها  
واذا ادعت الضرورة الى استنفاع فاستعمال فيه جين من  
الفصل **الاهوية** الهوا المعتدل هو الجيد الجوهر الصافي  
اللطيف السالم من المحالطات والمجاورات المفسدة له بالافضل  
الردية ويستتبعان لهباه الفاسدة وغير المستورة عن  
محالطة الرياح المناسبة له فهذا هو الهوا الحافظ للصحة  
بل الفاعل لها بقدره مزاج البدن ونحوه الهضم واما الهوا  
الحار فانه يسخف البدن ويصفى اللون ويهيج العطش ويبذل  
الشهوة ويحمي القلب ويعف الدم ويحدث لذلك حميات  
وتحل الرعاف والرف ويرجي البدن وسى الهضم وسع اصحاب  
النزلات والوقام والمناجيز والمتشجين من رطوبة واصلا  
بالايقا الى المواضع الباردة التي قد جعل فيها الراجين والوقام

الماردة بالمناخ والسفجل والمناخ واللبا وفوق الاس والمناخ  
والنفسج الماردة الباطية مثل الكافور والصندل والحبوب  
المشوشة بما الورود وشرب الماء البارد واحوال الهوا البارد  
بالضد واصلاحه بالكر والذبان والاصطلاب بالنار والاطياب  
الحارة والعنبر والمسك والعود المذرخ وخواها والهواء  
الرطب يحط على البدن رطوبته ويلين الجلد ويسببه روثا  
ويصلح للحفاة الا انه اذا افراط عن الاخطا واخذت اهل  
واصلاحه بالايقوا الى المساكن العالية التي خففها الشمس ورشها بما  
الورود والخل والهوا اليابس بالصد واصلاحه بالمساكن التمهدة والحد  
الباردة والهوا الكدر يوحش النفس ويجدد الاذواح ويثور  
الاخطا واصلاحه باصلاح اليابس بالاطياب العطرة  
**الرياح اربع** الجنوب وجمتها عن سمت الشمال  
لمطلع الشمس وهي حارة لاحتطاط الشمس عن يدها من قلة اوجها  
عنما ورطوبة للنحال المتحلل من البحر العظيم المتجذرها في تحت الاقدان  
وتكدر الحوام وهي تبيح الصلح وتحمل نوازل الصرع وغلا  
الدماغ فضولا ولاستبها للاذغعا لوطيه ويضعف الهضم وجب  
النوم ويورث الحميات العفنة وترح الشمال وجمتها مقابله  
لجهة الجنوب عن سمت مطلع الشمس ومن اوجها بارد ما يسر لعد من  
الشمس عن هذا الموضع لان الشمس يصير اليه اذا صارت في  
ذلك اوجها وهي انقل ما يكون من الارض ويغلا ضد فعل ريح الجنوب  
لا انها عوى الاقدان وتصلبها وتضعف الارواح والاخطا وساب



الحوائج ويصح اللباس ويغوى الشهوة والمصم ويمنع من اصحاب الموائد  
 وريح الصبا وحينئذ مسرى الشمس ومع ثوبها معتدلة في مثل  
 الى الحر واليبس اما اعتدالها فلان الشمس لا تقاطعها فتلون بارده  
 ولا تناسلها فتلون حارة ولا اعتدالها فتلون الا بالان معتدلة  
 والاحسان صحبه والهوى قوته والوان اهلها يبرق مشرقه  
 حمره وريح الدبور وحينئذ مع الشمس وهي اصبا الا انها  
 مضطربة مع ميل الى البرد واليبس اما اضطرارها فلان الشمس لا تلتقي  
 شعاها بالعدوان عليها مسكاتها بشكون البرد بالعدوان  
 والحر بالعدوان وكما هذا رايح آخر فله تهب عن جنبي دل واحد من  
 تلك الاربعة وسمى الريح النجا ودل واحد منها شبيه به في مناجها بالو  
 من الجهة الغربية ومنها **واما المسان** فافضلها وافرحها الى  
 الاعتدال العاليه الطيبه التربه غير المستوره سى من الجبال بل  
 ملشوفه لتخففها الرياح الشرقة والشماليه الماسعه السالتمان  
 الشمس من المنفود بها الاصلاح هواها المكاور للمياه العذبة  
 الغمره السالمه من محاوره شى من المستنقعات والمعادن  
 والبلاد المربعه بالجملة ابرد والمحافظة استخرا والمستوره بحل  
 من راحيه قلوبها وشرفيتها ابرد وان كان من راحيه غربها وشمالها  
 فهي استخرا ودل تلك محاوره للمجر في اوطب وان كان البحر في راحيه  
 حوبها فهي استخرا واطب وان كان في شمالها طابت ابرد واطب  
 وان كان في شرقها طابت رطوبتها التي وللملحان كاستدما صحره  
 كاساره واحف وان كانت طيبه كاساره واطب واما البلاد

مما  
 الهابه

الشماليه ماله تاسيه وكلما قرب منها الى القطب الشمالى كان ابرد  
 كبلاد الصقاليه واحسان اهلها صحبه والواهم الى الباس  
 والحمرة وقواهم متوفيه واغمارهم طويله ومضومهم قويه  
 والبلاد الجنوبيه بالصد وذلك لانها طاره رطبه ليس العفن  
 والوان اهلها سود وقواهم مضومهم ضعيفه واغمارهم فضيره  
 لصعف حران ثم الغريه والبلاد الشرقيه معتدله  
 الحس والبيد مايله الى اليبس والوان اهلها فريده من الباس  
 مايله الى الحمرة وابلها هو صحبه وامراضهم قليله والبلاد  
 العربيه فبالضد لاها مايله عن الاعتدال في الحراره مايله  
 الى الرطوبه والجملة فاحوالها احوال البلاد الشرقيه واما  
 البلاد الموضوعة مما بين هذه الحدود مثل واحده منها  
 منه مراح التي هي مما اقرب

**الفصل السادس والاربعون في النبض**

قال حاليوس النبض هو حركه مكانيه يتحرك بها القلب  
 والعروق الضواري بالانقباض والانبساط لتعديل الحراره  
 العربيه واما الروح الحيواني وتوليد الروح النفساني واجاسه  
 عشره اولها الماخوذ من رمان الحوله وهي ثلثه اقسام  
**سريع** وهو الذي تستوي حركته في مده سنيه **وطي**  
 وهو الذي يتم حركته في زمان طويل **وموسط** بينهما  
**والثاني** من مقدار الانقباض والانبساط وهو ثلثه اقسام  
**عظيم** وهو الذي في الطول والعرض والارتفاع **وصغير**

حاشيه  
 وقد جعل لها ايضا اسم قبل النبض يسمى النبض  
 التاجيه  
 حاشيه  
 حاشيه



وهو الذي ينفع في لمسها **ومعتدل** بينهما **والثالث** من  
كيفية صلابة العروق وهو ثلاثة أقسام قوي وهو الذي  
يدفع الأصابع مدافعة قوية وضعيف وهو الذي يدافع الأصابع  
مدافعة ضعيفة ومعتدل بينهما **والرابع** من هيئة خرم العرق  
وهو ثلاثة أقسام صلب وهو غير قابل للدفاع تحت الأصابع  
ولين وهو القابل للدفاع تحت الأصابع وموسط بينهما  
**والخامس** مما يحتوي عليه الشريان وهو ثلاثة أقسام مثلي وهو  
الذي يحس عند العمر كالزق المملور طوبه وفارع وهو الذي  
حس منه خلاف ذلك وموسط بينهما **والسادس** من  
لمس الشريان وهو ثلاثة أقسام حار وبارد ومعتدل بينهما  
**والسابع** من زمان الوقوع التي من الحرس وهو ثلاثة  
أقسام متواري وهو الذي زمان السلون فيه سهو ومتفاوت  
وهو الذي زمان السلون فيه كثير وموسط بينهما  
**والثامن** من الاستواء والاختلاف وهو قسمان مستوي وهو  
أن يكون النبضات تساوي بعضها بعضا في صنف صنف  
من جميع أصناف النبض وتختلف وهو فساد النبضات  
في صنف صنف لأن النبض قد يكون مستويا أو مختلفا أما  
في العظم أو في السريعة أو في القوة أو في أطراف الأصناف  
الباردة والمختلف قد يكون في نبضات كثيرة أو نبضة واحدة  
والمختلف في نبضة واحدة قد يكون اختلافا في اجزاء كثيرة  
أو في جزء واحد والمختلف في نبضات كثيرة قد يكون اختلافا

أو في التواتر

على مديح وحفظ للنظام أو خلاو ذلك **والسابع** في النظام  
وعلاقه وهو قسمان مختلف ومتشظم وهو الذي لا اختلافه  
نظام ويحفظ أحوال كما قلنا ويختلف غير متشظم وهو الذي  
ليس لاختلافه نظام **والعاشر** من الوزن وهو أن يكون  
جيد الوزن أو رديه وهو ثلاثة أقسام المحاور للوزن وهو أن  
يكون وزنه وزن الذي يليه في السرى والمياه الوزن وهو أن  
يكون وزنه وزن سري ضده في السرى والخارج عن الوزن وهو  
الذي لا يشبهه من وزن سريين الأسنان  
**وأما أصناف النبض المركب** فيجب ترتيبها بعضها  
مع بعض وأما صنف مع صنف وأما صنف مع أصناف  
وقد وضع لبعضها الشماثل الدودي والنمل والغراب وغيرها  
**أما** الدودي فهو الذي كأنه دود يذب في العوض وشبهه  
الموجي لأنه شديد التواتر صغير والموجي كأنه موج كذب  
ويجالف الدودي بالعظم **والثاني** هو المسمى في الغاية  
من الضعف والضعف والتواتر **والثالث** وهو المختلف  
الأجسام السريعة المتواتر **والرابع** وهو الذي يسقط العرق  
فيه إلى مدة ما من المسافة ثم تنف ثم تعود ثم تنف ثم تنف  
**وذهب الناز** وهو الذي يندرج في اختلاف جركه في زمان  
أطول إلى زيادة أو إلى نقصان باختلافه قد يكون في نبضات  
كثيرة أو في نبضة واحدة **والمتسلي** وهو الذي يأخذ من نقصان  
المعدل في الرادة ثم يعود إلى حاله الأول من النقصان



**وَذَوِ الْفَتْرَةِ** وهو قريب من الغزالي **ومن المراتب**  
المنسحق والمنعش والمليوي واضناق احس كثير  
لا اسمها **البض القوي** سببه ظهور القوة ويريد بها  
والضعف منه **والعظيم** والسرير والمواس يكون عن  
تزيد الحرارة او عن سبب عارض اما فستاني او سبب ثابت  
كالعمونة **والمتناوت** والبطي والصغير يكون  
في اضداد تلك **والمتنفس** يكون عن محاذ الطبعه  
للشي المودي **والصلب** عن بس العرق ولته تملده  
عن الرد واللين عن الاستباب الرطبه الطبعه او العرضيه  
والمتناري عن اختلاف حال العرق في الصلاه والنزوع  
الاولام في الاعضاء العصبيه وعن اختلاف الاطلاق  
التي في العرق والموجي عن الضعف والدودي والتملي  
عن الغايه في الضعف **بض الرجال** اعظم من بضع النساء  
واقوى واشد ثباتا ومانه **ومن الاطفال** في غايه الصغر  
والسرعه والتفاوت **وبض الصبيان** في غايه السرعه  
وبض السبات في غايه القوه والعظم **وبض الكهول**  
اضعف من بضع الشباب واقل سرعه واصغر **وبض المشايخ**  
في غايه التقارب والضعف وبض اصحاب الامزجه الحاره  
بالطبع العظيم قوى سريع صحبه **واسحاب الامزجه**  
البارده بالضعف **النبض** في وسط الربيع معتدل واقوى  
واعظم مما يكون في سائر الفصول وفي الصيف سريع متواتر

وفي الشتاء بطي صغير متناوت وفي الخريف مختلف **النبض**  
في البلدان الحاره شبيه بنبض الصيف وفي البلدان الباردة  
شبيه بنبض الشتاء وفي البلدان المعتدله شبيه بنبض الربيع  
وفي البلدان الباردة شبيه بغير المعتدله شبيه بنبض الخريف  
**حال الهوى** في الحرارة والبرودة والاعتدال والاختلاف  
يجعل النبض شبيها بحاله في اوقات السنين  
**نبض النائم** في اول الحال صغير ضعيف واذا اتوسط  
النوم عظم وقوى واذا امكن منه عاد الى حاله الاول  
**وعند الاساءه** عظم قوى سريع متواتر ثم بعد ذلك يعتدل  
**الرأبضه** المعتدله تجعل النبض قويا عظيما سريعا متواترا  
متواترا واذا الترت وجاوزت المقدار جعلته سريعا ضعيفا  
متواترا والامتنعاه بالماء الحار تجعل النبض عظيما سريعا  
متواترا قويا فان جاوز المقدار جعله صغيرا ضعيفا سريعا  
متواترا **والاسترخام** بالماء البارد تجعل النبض في الاسترخام  
صغيرا ضعيفا بطيئا متناوتا ثم بعد ذلك جعله عظيما قويا  
**الطعام** المعتدل القدر يجعل النبض عظيما قويا سريعا  
متواترا فان كثير بحيث ينقل القوه جعله مختلفا غير منظم  
فان كان قليلا بحيث لا يجد واغدا كافيا جعله اقل عظما  
وسرعه وتواترا من بضع صاحب الغذاء المعتدل **الخبر** ويدعيه  
عظم النبض وسرعته وتواتره الا ان زمانا اقل من زمان



في الغذاء **الغضب** تجعل النفس عظيما سريعا متواكلا  
**والغم** يجعله صغيرا ضعيفا متفقا وانطويا **والنزع** يغذيه بحمله  
 سريعا مختلفا واللذة تجعله بطيئا متفقا **والسرور** يعظمه  
 ويجعل فيه انطاوتفاوتا **العروق الناجية** في البدن كثيرة  
 والسبب في خسر عروق الساعدين وزن جميعها هو ما قاله فاضل  
 اطباء اليونان قال في الاستمهل والاجمل والافوق لما يحتاج  
 اليه ان يقصد لجس العرقين الذين في باطن رسي الذين دون ساب  
 العروق لان هذين العرقين اظهر من غيرهما ثقله الخمر في  
 مواضعهما وليس يخرطنا الامر فيه الى كشف شيء من البدن كما  
 يضطرنا في عروق كثيرة عنهما ووضعها ايضا وضع مستقيم  
 هذا القلب وذلك من اجود الاشياء والبعث في ادراك كتمانها  
 على الاستقصاء ولا ينبغي ان يحس النفس الا بالبدن المنكبة على  
 جنب لان المستلقية تغير حال النفس والله اعلم  
**الفصل السابع والاربعون في البراء والنور**  
 يبدل على البول من لونه وقوامه ورائحته ومقداره وصفاته والاد  
 وكذا وزنه ودرجته **اما** لوان البول فمهي **الاصفر والاحمر**  
**والاخضر والاسود** اما الاصفر فمنه الاصفر الخالص  
 البياض الذي لا يشوبه شيء وهذا البياض يدلون صافيا  
 حيث سعة شفاع البصر وقد يكون البصر غير صاف ولا مشف  
 وقد يكون صافيا لظن شفاقه شفاع البصر وقد يكون البصر

المنكبة

يجب سعة فيه البصر

غير صاف ولا مشف وقد خالط بياضه لون اخر فيغيره  
 واللون الابيض في الاكثر يدل على غلبة البياض على انه يدلون  
 بول اسفن مع غلبة المزاج الحار **واما الاحمر** فمنه الاحمر  
 القاني وهو لون الدم والافتم وهو المائل الى السواد والوردى  
 هو لون الوردة والنازي وغيرهما والحمله فكلمها ذلك على غلبة  
 الدم وكما مال منها الى السواد كانت غلبة الدم التروك كما بعد  
 عنه كان الغالب لصفرا **واما الاصفر** فمنه الاصفر  
 الارضي والنازي والبنّي والاشقر والغملي وغيرها وكلها  
 الغالب عليها الحرارة ظلا الارضي فانه اعد لها وغلبة الحرارة  
 في كل صنف منها حبس بعدة عن الارضي **واما الاخضر**  
 فمنه النجاري والارضي والفسقني والياجي والاسماخوني  
 وهذه الالوان منها ما يدل على غلبة البرودة ومنها ما يدل  
 على كثرة الاحتراف وشدة **واما الاسود** فمنه اسود  
 خالص ومنه ما هو مائل الى الكمية او الى الخضرة او الى  
 الصفرة وكلها تدل على غلبة الحرارة وغلبة البرودة على ما  
 سببين وقد يكون من هذه الالوان السبيلة الوار اخ  
 طالهي والعسلي وغيرها **واما قوام البول** بان يكون غليظا  
 او رقيقا او معتدلا والغليظ والرقيق في الاكثر يدل على  
 عدم النضج **واما راحته** فاما ان يكون لراحتة له بته وبذلك  
 في الاكثر على البرد **واما ان يكون** متساويا للحمة على غلبة



العفن وان كان مع ثبته ميل الى الحموضة دل على الخلط  
العفنه سوداويه وان كان الى حملاوه دل على غنى الدم واما  
مقداره وهو ان يكثر او يقل وقلة تدل على ضعف النفس وبقوة  
تدل على الاستفراغ والدوبان **واما الصنار والكثرة**  
فان الصافي اذا كان معتدل القوام واللون دل على النضج  
وان كان صافيا مقادلا على بعض النضج والتمام والملاذ بك  
على غلبة البرد وسقوط القوة **واما الرشوب** وهو السلي المسين  
قوامه عن البول راسا في اسفله او متعلقا في وسطه او طافا  
في اعلاه وان كان الاول هو الاول باسم الرشوب والمرق حزن  
العاده سمي به الجميع رشوبا واول هذه الانواع على النضج  
هو المستقر الراسم المتعلق بالطافي واحوال الرشوب ايضا  
يختلف من اتصال اجزائه وتشتتها ومن لونه لان منه الاسود  
والاحمر وغيرهما من اختلاف اجزائه في قوامه لان منه ما يشبه  
النخال والفشور او صلب اللحم او الكرسية او الرمل او السحق  
وعبرهما واما من مقداره فيكثرته وقلة واما من اخذه بال  
لون له راحه بيته واما احدي الرواح المغيرة **خير الابوال**  
وادها على النضج التام الصحي هو الاخضر اللون المعتدل اللون ختامين  
الصفرة والحمرة المعتدل القوام بمباين الرقود الغليظ الذي فيه  
ثقل راسب في اسفله مستقر ايضا اللون متشابه لاجزائه متصفا  
صوري الشغل معتدل الراحه والمعتدل اللون والقوام المتعلق الشغل

مرضه

43  
والطافيه انقض في الا لاملر المعتدل اللون فقط دليل على  
ابتداء النضج ونقصه ولين يلزم وجود الرشوب في كل الانواع  
فان ابوال الاصحاح لم يوجد معها رشوب لاسيما اللين والرياضه  
ولذلك المرضي الذين يغلب في المره الصفراء واما ظهور النضج فيه  
باعتدال القوام لا عين **البول الابيض** النجس المحمى يدل على  
الموت بعد اختلاط الدفن **البول الرقيق** مع اللين يدل على  
دوبان المعطاء **والابيض الرقيق** جمال الصحة يدل على  
رد المزاج وضعف القوة لبول الشيوخ والبول الابيض الرقيق  
مع المحمى يدل على شدة من الصفراء وظهوره مع البرقان يدل على  
حدوث الاستسقا **البول الاصفر** الرقيق في الحماض  
يدل على طول المرض وان كانت المحمى حادة امدت بالموت وان  
كانت المحمى زجاء وان ظهره في يوم بخران كان جبدا  
**والبول الاحمر** الحاد في المحمى الحادة دليل حيد والاحمر  
المستقيم الغليظ مع وجع المعدة يدل على غلبة الصفراء او طرد  
البرقان **البول الاخضر** النجس يدل على الشيخ والاحضر  
مع المحمى الحاد يدل على اختلاط العقل **البول الاسود** في الش  
حلاه ردي وذا لانه في ذات الجنب مع ضعف الشهوة  
يدل على الموت وان حدث بعد ثقب دل على الشيخ واذا كان مثل اسود  
ولحمي لست بالقوية دلي على طول المرض **البول الزني** اذا كان عليه  
صباية يدل على الدوبان واذا كان ظهوره في الرابع دل على الموت  
في الحماض اذا كان المرض حادا **البول الغليظ** الشبيه اللبن

مح



في ابتداء الحصى يدل على الهلأل **البول اللين** العليظ مع جمع البذر  
 يدل على الخلال الوجع البول الغليظ الذي لا يصفوا يدل على كثرة  
 الرياح البول اذا كان اكثر من شرب الماء على الدلول  
 وان يظهر مع كثرة جلول يدل على كثرة الفضول في البدن البول  
 الحريف اللداع دال على عليه الحرارة والعفن والحامض على  
 غلبه البرودة مع العفن **الثقل الاحمر** الراسب يدل على  
 النخمة وعدم النضج والاسود الراسب على الاختراق لعلية  
 الحرارة او على برد شديد **المقل** الشبيه بالبرص  
 يدل على ذوبان لحم الجبش **والشبيه** بالصفاح والخال  
 يدل على الخراذ الممانه **والشبيه** الحشيش يدل على باس الجراة  
 في الاعضاء الباطنة والمس يدل على ضعف الهضم مع العفونة  
**ابوالاطفال** اميل الى البنية لاجل غداهم **ابوالالصيان**  
 اغلظ واعدا لؤن **ابوالكمول** رقيقه بيض والمشاخ  
**ابوالهم** اشد رقة وبياضا **ابوالنساء** لثة الباض  
 والغلظ غير صافية على وجهها ريد لا رجاء التحريك **ابوال**  
**الرجال** **ابوالحبابي** صفر يضرب الى زرقه في وسطها  
 شئ مفوس فالظن سدا عن التحريك وعلى وجهها صباه **بول**  
**النفسا** اسود وبول الرجال عقيب الجماع فيه شئ طليخوط **واما**  
**البراز** فالحيد منه الدال على النضج والصحة هو ما كان لينا  
 متصلا معتدل اللون الى صفرة سنيه ونخرج في وقت العادة  
 في الصحة ومقداره بحسب ما تناول من الطعام **والياش**

يدل على غلبة الحرارة واللين جدا يدل على ضعف الهضم **والشد**  
**الصفره** واللداع يدل على غلبة الصفرا والاحضر والاسود يدل  
 على الاختراق وهو ردي او على انطفاء الحرارة والذي يخالطه دسوة  
 يدل على الدوبان والمنثن يدل على العفن والذي يخالطه رياح  
 دليل ضعف الهضم والذي يسرع خروجه قبل وقت العادة  
 يدل على ضعف الماشكة وغلبة المرار والذي يتاخر خروجه  
 يدل على برد الامعاء وضعف الهاضمه والله اعلم  
**الفصل الثامن والاربعون في الفصد والحجامة**  
 العروق المعصودة منها اورده ومنها شراس وفضل السرايس  
 خطو الا انها تقصد للضرورة في بعض الاوقات لعظم نفعها **والعروق**  
 المعصودة في جميع البدن هي عروق الحبهة وهو المنضب ينفع  
 من ثقل الرأس وخضوصا في مؤخره وتقل العيدين والصداع الدام  
 المر من والموضع الذي يقصد فيه من الحاجتين **والعروق** الذي  
 على الهامة ينفع من السقيفة وقروح الرأس **وعرقا** الصد عن  
 المتوس عليها وعرقا الماقي ينظف من بعد الحق سعال من  
 الصد عن الصداع والسقيفة والرمق المر من والدمعة والغشاة  
**والثلاثة** العروق التي خلف للاذنين كل اذن ملته وموضعها  
 واما لحققة طرف الاذن عند الاضافة نسعه واحدها الظفر  
 اعصد من ابتداء الماء وقبول الرأس للتجارات من المعدة وينفع من  
 مروح الكدن والقوا وموح الرأس **والوداحان** وضعف عند  
 ابتداء الحلام الحناق الشديد وضيق النفس والروث الحار ويحب الصل



في ذات الرئة وعلى الطحال والحين **وعرق** الارئته ووضع  
 مضده موضع مضده موضع الفرق من طرفها وينفع من الكلف  
 وكذونها اللون والبواسير والبتور التي تلون في الابدن الحكة  
 فيه لكنه ربما اخذت حمرة لون من منه شبه السقف  
 ونشوا في الوجه فيكون مضربه اكثر من منفعته **والجسنا**  
 وهي عروق على العظام الباتية خلف الاذنين وينفع من الرمد  
 الخابن عن الدم اللطيف والاصجاع المزمنة في الراس  
**والجهاك** وهي عروق اربعة على كل سفة اسار وسع  
 من فروج الفم والعلاج واوجاع اللثة واورامها واسنخاها  
 وفروخها والبواسير والشفاف فيها **والعروق** التي تحت  
 اللسان على باطن اللسان وينفع الحواشي واورام اللوزتين  
 والعروق التي على اللسان من تحتها وينفع لتقل الراس وورم اللوز  
 وعرق العنق وينفع من امراض فم المعدة **والشرابان** اللذان  
 في الصدر عن وينفع الانتشار والاضباب البوارل الى العينين  
**والشرابان** اللذان خلف الاذنين وينفع الصداع المزمن وابتدا  
 الماء والرمد والغشا والعشاوه **والعروق التي في اليدين**  
 القيتال وينفع لاستفراغ اعلى الاذنين والباسيلين وينفع لاستفراغ  
 نواحي الصدر وما يليه **والاحل** وهو متوسط القيتال والبالا  
**وحمل الدراع** وينفع منافع القيتال والباسيلين والباطني نذل  
 الباسيلين والامثال مع الايمن منه من اوجاع الكبد والطحال المزمنة  
 بعد يقصد شرابا اخر ميل منه الى باطن اللقب مغار المنفعة

وتنوعها

والاشربان اوجاع الطحال

والشرابان الذي على ظاهر الكف ينفع من اوجاع البده والطحال

لمنفعته وعلى البطن عرقان احدهما على الكبد والاخر على الطحال  
 ينفع الاسر الاستسفا والاسبير لعل الطحال ينفع **والعروق**  
**التي في الخيل** تعرف النساء ومنفعته عظيمة في النفوس  
 والدوالي وذا القيل والموضع الذي يقصد فيه عند الجانب الايمن  
 من الكعب بعد شد الورك والساق بعصاه ووضع الرجل في الماء  
 الحار ويقصد احد شعبه التي من الخضر والبصر والصارف وينفع  
 لحلب الدم من اعلى البدن وخاصة من اليد وتدر الطمث وينفع  
 اقواه البواسير ويقصد في الجانب الايمن والكعب وعروقها من  
 الركبة يقوم مقامه وكذلك العروق الذي خلف العنق اذا  
 عرفت على استفراغ الدم في الحميات الحادة وكانت علامات  
 الامتلاء حاضرة والمرض عظيما وينبغي ان ينظر هل سبب عروق  
 عن استفراغه اوجب التفتيز منه وذلك مثل ان يكون  
 ثم مرض كالشيخ او تلون العروق مثليه من اخلاط بنية والقوة  
 ضعيفة والمرض من سبيع اليه الغثي سبب خوله او لصد  
 بجذبه شومناح مضعت او لقرب عمل تخمه او اشتفراغ  
 كثير دانت دم من اقواه عروق المعدة او باطل عوارض  
 النفس الشديدة بالخوف الشديد او كالعظم او سنده احدى  
 الطعول او الفم او فله اعتياد الاستفراغ او لثة له ونقبه  
 فيما يعاينه من الاعمال فيما يعاينه من الاعمال او من اجد او مزاج  
 بلده او مزاج الفضل الخاص والهوائ في الوقت الحاضر شديد البعد  
 عن الاعتدال الى احد الاطراف فان هذه الاشياء مما يمنع عن استفراغ

الطحال

كالشيخ

المفعله

الهرم

المضل



الدم بالحكمة بالتحري وميها ما سقن منه كافر اطر حارة الهواء ولما  
 ان كان المانع سبب ضعف القوة فتنظ ولم يكن ايضا ضعفا  
 كثيرا وكان المرض مستاعدا على الاستنفار والهواء معد لا فاضد  
 وقلل الاستنفار مبدل ان ضعف القوة فاجعله في دفعات متفرقة  
 وانعش القوة من تلك الدفقات بالاشياء المفيدة للنفس والقلب واعلم  
 ان ليس كل ضعف قوة يوجب المنع من الاستنفار لان القوة  
 في اوائل بعض امراض الامتلاء لم تكن تمنع عن الاستنفار  
 يكثر المواد فيكون الاستنفار حينئذ من بلا الضعفاء  
**مبحث الفصل** في اوقات نوايا اللحمي ولا سيما في ابتداء  
 النبوة واجعله في وقت الراحة وان لم يكن اللحمي من بل هي داية  
 ففي وقت الحاجة اذا كان في شئ من الاعضاء مرض ينقص  
 النصد فان كانت علامات الامتلاء حاضرة فالنصد من  
 ضد الجهة وان لم يكن حاضرة فالنصد من ضد الجهة على المحاذاه  
 فالنصد من ضد الجهة وان لم يكن حاضرة فالنصد من ضد  
 الجهة على المحاذاه واعلم ان نصد صاحب القولح والحامل والطامث  
 لا يجوز الا لضرورة عظيمة **الفصل التاسع** بالغ في  
 السفينة وللحصى منه العنتي ويصلح في الششاء والابدان  
 السمنية **والصيق** لحفظ القوة ولكنه سبيل الرضوخ في  
 العليظ ويصلح في الصئف والموسمين **والنصد المطاول**  
 يصلح لمن يريد التقوية دفوعا وفي الغروف المعطية والمرض  
 بالبطل ومن افصد وريدا واصاب شرا ناعيا دار الى قطع

متقله  
 اخذوا قاتبا فامتنوا  
 وقت حزن

الاضواء عظميه  
 واعلم ان نصد صاحب القولح والحامل والطامث لا يجوز  
 المفصلية

دمه واوتره ومن اصاب فصد عصبيا فليمتنع في الحامه ويعليه  
 علاج حراج العصب اذ اراح حراج الدم يعين ضروره سئ المزاج  
 ويبسط الشهوة ويضعف المعدة والكبد والقلب ويورث  
 الرعشه ويضعف القوى كلها ويسرع الهرم ويورث الاستسقا  
 ونزكه في وقت الحاجة الى استنفاره يحدث الدما مبل والهوام  
 الحاره والحسان المطبقة والسكته الدموية الحواس والموت  
 فجاء **وقال** ان الرنا يخرج لاشيان ولطيه  
 يوم واحد عند شدة الحاجة عشرين ارضا بل بلون البنا  
 وما يتي واسر وما ينح رندا ولم يسر ان احدا اخرج له الن من الن  
 درهم في كل واحد وعاش **واما الحامه** فانها تقوم في بعض المواضع  
 مقام النصد لان بعضها للجلد وما يليه استخراج الرقيق الدم  
 ومحتد عقيب الحمام الا لم ين في دمه غلط والصبيان يحملون بعد شنه  
 وبعد السنين فلا يجوز ومن تقدم له اكل البيض ولا يحجم فان ذلك يورث  
 اللقوة ولذلك الموضع الكثير بعد الحامه يورث اللقوة والحامه على التقه  
 تنوب عن فضل الاكل وينفع من ثقل الحاحين ومن حرب الحفن ونقله  
 وان من الحفن واكثرها يورث النسيان وعلى الحامل عوضا عن  
 الباسليق وينفع من وجع الحلق اكثر مما ينفع من المعدة  
**وحامه** الاكل عمن عوض القيفال وينفع من ارتواس الرأس والاعضا  
 التي فيه لانهما حدث الرعشه والحامه من اللتين ينفع من الرصد  
 والربو الدموي والحامه على البقر وعلى وسط الرأس ينفع من احتياط  
 العقل والدوان وقطبي الغيب وينفع من امراض العين الا انها تنقص

باجار



الملا ونوزت البله والنسيان والحامه تحت الدفن ينقي الرأس  
 وينفع الحلق والاسنان والحامه على البطن ينفع النقرس والبواسير  
 وامر من الرحم والحنا نذ والدمامل في الاثخاذ والحامه على  
 القدمين من قدام ينفع من ورم الحصى ومن حراحت الفخذين  
 ومن خلف ينفع حراحت الاسنان وامر بها وحامه الركب سحر  
 اوجاع الركب الحاره والحراحت والمروح العتيقه في الساق  
 والرجل وحامه الكعبين تنفع من احتباس الطمث وعرق النساء  
 والمفرس

والحامه على العجاس

### الفضل السابع والاربعون في النقي والاشمال

النقي هو المعدة ويرى لثقتها وينفع الاطراط العليظه من المغايل  
 والثرثيقه للبلغم وينفع من الحرام والقوبا والفالج ومروح الحلى  
 والممانه اذا استعملت باعتدال ويقوى البصر ويحسب البلاك  
 وقد ذكر بنراط ان من استعمل النقي مرتين في الشهر في يومين  
 متواليين قوي معدته وحفظ صحته وخصوصا اذا كان يغث  
 عنت اما اذا امكن طاقاته يحل البدن ونصر اللبد والبصر ويضعف  
 المعدة ويهيئها لقبول المواد وينقى بالدماع وورثها انصدع بعض  
 المروء وقد ذكر قوم ان مداومه التي يذهب الغفل واجود  
 الاوقات للنقي الصيف والقانون الجيد في استعماله ان يغتسل في  
 اول النهار بطلا جيد خفيف لداخل الاعضاء منه ثم يغتسل في وسط  
 النهار عند اسدال الحجب باغلبه مختلفه من الدمنه والماء وياخذ  
 معها مثل الجوزين والحبل والبصل والراث والبطيخ ونحوها ويسبغ الغسل

استعمله مختلفه في داخل الطعام سناعه مثل الفقاع والعسل  
 والمالحا والسليخين ومما سهل النقي ان ياكل الانسان طعامه  
 او يعبه بصلين او بقله من صل البرص او بصل مع الشفت  
 او مع بر الفظف ويشرب او يطبخ اصل البطيخ مع ورق النخل  
 ويشرب بالعسل او يشرب من زبد النخل مع حبوب النقي وورق  
 من كل واحد مما النخل والعسل او يشرب درهمين ورقا ودرهمين  
 من دلا من فوقا وداقن كند سامع ما النخل والسليخين فانه  
 قوي ومما علم بالاتفاق وحجته النقي شرب الما الذي سحر  
 فيه الخمس ومن شربا بالشراب ما يكثر منه فان النقي القليل  
 منه ردي وحسب ان سدد عينيه الى حيث يفرع ثم يغتسل  
 وجهه ويشرب من الشراب قناع ونحوه ولا يعتدي بقبه يومه  
 ثم يدخل الحمام ويخرج منه سريعه واذا كان النقي العسا  
 ثم سعه خفف وجوده بفض ونفس واشباه شفهوه وهو بافع  
 الا بالصد ومن شقي اطالادويه القويه المعينه بالحرق  
 ونحوه وافترط به النقي وعرض له لدغ وحرقه فارتبط اطرافه وحال  
 في يوميه جل قصيه وسقى الامراق الدسمه واما الادويه والحاشيه  
 للنقي محل منها ذكر في موضعه **واما الاشمال** فانه  
 سعى البدن من الاحلاط الرديه ويحفظ الصحه وخاصه اذا  
 كان استعماله في الفضلين كما قال فاضل الاطباء طيبوس  
 طيبوس من يكثر تولد الفضل في بدنه يجب ان يبادر في ابتدا  
 البريق والحريف بالسفيه ولا ينبغي ان يسر مستهلا وفي المعامل

مثل امه الاصر

الفضول



بالنسبة إلى طبيعته قبله والقانون الجيد من استعمال الأدوية  
 المنبهة ان يبدأ بانضاج الحائط الذي يراى استنفاذه  
 وبطبيعته وتجهيزته لتسهيل على الطبيعة دفعه ويلزم بعد استعماله  
 السكون بحيث يستعمل عليه الطبيعة وينام عليه ان كان من  
 الأدوية القوية وبعد اخذه في العمل ولا يجوز النوم اضلا وان  
 حصل للنفس منه نور وجمال في اخذها بجته وكفحه ونفويته  
 النفس ومنع الضيق مثل ان يشمر راحة الطب والحل والنفاس  
 ويضع اليدين في حوض الماء البارد وان كان خاف قليلا  
 في مثل ورق الورد والهند والماء البارد بلبس يعقيد مسوط او  
 غير فاذا اخذ في العمل فليتحول حره يسيره فاما حينئذ فيعينه  
 على الاستعمال ولا يستعمل الماء البارد في حال عمله ومنع من تناول  
 الادوية والاشربة والارواح الطبية الى ان يصف فعله وينتهي  
 العمل والامعانه فيقول ملجده من المغص وسائر الاعضاء  
 الدالة بعافه ثم يستعمل شيئا من البرد ليرى الجوارح القوية  
 للجواب والماء البارد ويدخل الحمام ولا يطيل المقام فيها فافاسي  
 الفضلات ثم يجتدي باعدي حيلة سهلة الاخذ ولا يكون  
 منها فان تعرض من السهل ان يطول ليله ولا يسهل ويقل على المعدة  
 وسنن ملجده وسكن ونبغي ان تختب سفي الادوية المستهلة التوه  
 جدا لان فيها خطر وكذلك الشيوخ والضعاف العافاج  
 ان يسهلوا واما الادوية المستهلة والحاسنة المفردة منها  
 والارباب سدا كل منها في موضعه ه

على

## الفصل الخمسون في الاستحمام

ومنافع الحمام ومضاره ولبثه استعماله منافع الحمام  
 كثيرة وذلك لما يقتضيه لساير الامور من الحارة والباردة والرطوبة  
 واليباسة اذا استعملت على ما ينبغي وقد اشار طليطوس الى ذلك  
 بقوله ان الحمام نافع في الشتاء والصيف ولمن من احواله طراوة  
 باردة او رطبا وباس وقيل ايضا ان الحمام نافع في الشتاء والصيف  
 ولمن من احواله طراوة او رطبا وباس وقيل ايضا ان الحمام  
 علاج البهيم من الضيق ان اخذه طراوة من طبعه وان ارا حده  
 بارد اذ فاه بخارته ويبيح المسام ويسبغ في الفضول  
 ويحلل الرياح ويدبر البول ويحبس الطبيعة وينصف الوسخ والعرق  
 ويذهب الحكة والحزن والاعياء ويلين البدن فيجود الهضم وينشط  
 الاعضاء المنشجة وينضح النزل او الزكام وينفع من حمات  
 نوم اللدق والربيع والبلغم بعد النجسها وينفع من وجع الحنك والصد  
 وصح الرق وسمن المهرول ويهزل السمين ويرفع الدم والفضول  
 الغليظة الرزج خبازته ونزط البدن الياسية الحسنه طوبه  
 وقد جاليسون ان الحمام محلل للحم من اللدغ ويعيد اليدين والاعضاء  
 الاصلية فداوه ورطوبة صافية كل ذلك اذا استعمل على الب  
 ولها ايضا مضار وهي انها تسهل انفسا الفضول الى الاعضاء  
 الضعيفة ورخي الجند وتضعف الحرارة المعززة والاعضاء  
 العصبية وتشتت الشهوة وتضعف الباه **والفضل**  
**الحمام** كما ان قليم الببالش الضياء مرتفع المستوف واسع اليون

نون



عذب الملك وكانت حرارته بقدر مزاج الداخل اليه وكان وقوده  
 مما لبثت له ليقته رديه وقد احسن الذي قال حين الحمام ما  
 قد تم تناوه وانتفع هواه وعذب ماوه ومذاقنا وفوده  
 بقدر مزاج من اباد وزوده وقسم الحمام الى ثلاث بيوت كل  
 بيت اسخن من الذي قبله لئلا يلوذ الانتقال من البرد الى الحر ومن الحر  
 الى البرد فاه والبيت الاول يبرد من طيب والثاني يسخن من طيب  
 والثالث يسخن من طيب والثالث يسخن من طيب ولذلك ينبغي ان يكون  
 الانتقال في بيوتها على يد رجل قال حسنوع ابا لان يدخل الحمام بعنه  
 او يخرج منه بعنه بل البت في كل بيت هنيهة واعسل يأسل في كل  
 حمله تامين انتار الشجر واخط السدر سب من الملح واستعمل  
 المسطوق انه يقوى النظر ويحدث ارجيته وزهوا واعسل الوجه  
 بما في السنبه واجنح الى السبل مندر جالو صبت عليه نوكا  
 نصيفا واجتنب الشرب وما وكيله اصحاب الامم حارة ينبغي  
 ان يلبسوا في البيت الاول قليلا وفي الثاني دون الاول وفي الثالث  
 دون الثاني واصحاب البقع والسودا بالصد وادافيد الحمام  
 الرطيب الجبل المقام في الحوض والنش من رش الماء على ارض الحمام يلبس  
 البخار في طيب الهواء ويخرج بالدهن ليريد في الرطيب ويكون  
 الخروج منه بعنه منشفه وان كان الفضل الخفيف اظبل  
 المقام في البيت الحار واقتصر على هو الحمام دون ما به ولا يستعمل  
 الماء البارد عقيب الحار يقوى الاعضاء وينشد الغضب كما ينبغي  
 الحار الماء البارد فيجلب ويحفظ الحرارة الجوهرية التي في الاعضاء

فاه  
 وهو  
 الحمام

اعطى في الحمام  
 ملاء في السبل

منع في الحمام  
 السدر

مناف كين وذلك ان حاسوب يقول الاعتسار في الماء  
 عقيب الماء الحار

وذلك لانها شديدة بالاعتسار الماء البارد رويوا بشرا حتى ان القوي  
 الجوهرية التي في الاعضاء ينظمها فاعلاها جيد لكن لا يلوذ الانتقال  
 من الاستحمام الحار الى الاستحمام البارد بعنه بل يدرج من  
 فضيل الحمام التسخين فيلوز دخوله بعد تناول الطعام ومن قصد  
 التبريد فيلوز دخوله على الجوع ويبطل اللب فيه ومن قصد به  
 حفظ الصحة لا غير فيدخل عند انقضاء الطعام من معتد به  
 وينبغي ان يختبئ الحمام والنوم والغصه والحمامه فان كل  
 ذلك خطر لذلك ينبغي ان يختبئ في الحمام وتعد الاشياء الباردة  
 باليد لان المسام حادة مفتحة ولا يلبث ان يدفع البرد الى  
 جوف الاعضاء الرئيسية فيعشدها فواها ولذلك الاشياء الحارة  
 الشديدة الحرارة وخصوصا الماء فانها تحدث السيل والبرد واما  
 الللك في الحمام فان الضعيف منه يحل المسام ويؤذي الاخطا  
 والقوي يصلب الاعضاء ويحلل الرطوبات والمعتدل يخلب للدم  
 الى الطاهر واما التمزج بالدهن بعد ذلك فيسد المسام وينبع  
 ما يتخلل وتعد الماء الحار فيحفظ الحرارة من التخلل وسخن ويرطب  
 وتعد الماء البارد يبرد ويرطب واما ما سبب تخرج من اللوحات  
 المنقبة البشرية والمنفعة لها والنورة وغير ذلك فيدل في انوار  
 الزينة **واما الاستحمام** بالمياه المملحة فاعلاها خلل ونظف  
 وزيل الرجل والبريد يمنع انصاب المواد الى الفروج والحاجس والحد  
 والمالحة ايضا تنفع من ارض البرد والوطوبه ووجاع المفاصل والاسترخا  
 والتمليل والفروج والبورقية تنضرا الصدا لباشر الضعيف

في الحمام

وبوسع



المعرضة لأضباب المواد والأشياء والسيد والراحه لفت  
الدم وزف المغذيه وانقلابها والنهيج ولزق العرق والمرشيه  
لاوجاع التمدد والشتيج والسبور والتروح المرمته والجلف  
والهضم وحل الفضول المصبه الى المفاصل والطحال والكبد  
الا انها سقطت الشهوه وزحى المعده والقويه سخن الرجم والمثاله  
الا انها سلا الراس وكل هذه المباد قد تلون هذه القوي فمما  
طبيعيه او مستفاده مما يطبخ فيها منها

تمت المقالة الاولى من كتاب الارشاد  
لمصالح الانفس والاجساد بحمد الله  
وعونه والحمد لله وحده

بسم الله الرحمن الرحيم فيه استغنى

المقالة الثانية من كتاب الارشاد لمصالح الانفس والاجساد

في الادوية المفردة هو الاغذية وهي فضلات الفصل  
الاول فيما يحب سلكه قبل الكلام في الادوية الفصل  
الثاني في قوى الادوية والاعذية ان شاء الله تعالى

الفصل الاول فيما تحت تقديمه قبل الكلام في الادوية

اقول انه لاجلوا جميع ما ورد على البدن من ماكل او مشروب من ان  
يلون بغيره على البدن ويستحيل ان يشا بهته ولا يحصل للبدن منه  
تغير وهذا هو الغذاء على الاطلاق واما ان يغير البدن لولا ان  
يغير هو البدن بايامه يعود البدن ويحمله الى مشا بهته وهذا هو  
الغذاء الرواي واما ان يغير البدن يعود هو بغير البدن  
ويحمله الى مشا بهته من اجه من غير ان يحدث فيه تغيير وهذا هو  
هو الدواء على الاطلاق واما ان يغير البدن يعود بغير  
البدن ويستبدله وهذا هو الدواء الثقال واما ان لا يقوى البدن  
على بغيره الله بل يغير هو البدن ويستبدله وهذا هو السهم على الاطلاق  
واما افعال الادوية بخلاف ذلك ان منها افعالا كليه لا يختص بها  
عصود وز غصودا لانضاج والتفتيح والحلا وخوها ومنها ما  
ما يختص باعضاء وامراض مخصوصه كالمده والمقتنه للحصاء  
والمقتنه للصدر وخوها واقول ايضا ان جميع الاغذية الواردة  
على البدن تزيد في حرارته مراد بها في مقدار الدم واما ما الحرارة  
الغريبيه عن ان ما كان فيها باردا فان الحرارة الملتصقة منه دخول الحرارة

ماكل

بغيره



الْمُكْتَسَبَةُ مِنْ غَيْرِهِ **والأغذية** تنقسم إلى لطيف وغليظ ومعتدل  
 فاللطيف هو ما غدا الكثير منه غداً يسيراً لطيف والغليظ هو ما  
 ما غداً القليل منه غداً كثيراً والمعتدل هو ما غداً الكثر منه  
 غداً كثيراً والقليل منه غداً قليلاً والمعتدل المعتدل منه غداً  
 معتدلاً واللطيف أيضاً قد يكون كثيراً لغداً وسيراً لغداً وكذلك  
 الغليظ وكل واحد من هذه الأقسام قد يكون حسن الكموس أو ردي  
 الكموس من كل صنفين منها معتدل فاللطيف السبب  
 الغداً الحسن الكموس النقول والثمار الجيدة القيمة طرية المان  
 وخوها واللطيف القليل الغداً الردي الكموس النقول الجارية  
 والرشاد والجرجين وخوها واللطيف الكثر الغداً الجيد  
 الكموس الفرائج والطبايح والسمك الرضاضى وصفه البيض النمش  
 واللحم الصغير وخوها واللطيف الكثير الغداً الردي الكموس الحوم  
 النواصع وعثرها والغليظ الكثير الغداً الجيد الكموس البيض المضاف  
 ولحم الضأن الحول والعجول وخوها والغليظ الكثير الغداً الردي  
 الكموس لحم البقر والنعاج والخيل والجمال والغليظ القليل الغداً  
 الجيد الكموس الجوز الطري وخوه والغليظ القليل الغداً الردي  
 الكموس القابض والجبن العتيق والبادجان وخوها والمعتدل من هذه  
 الأظرف يتبين عند مباشر بعضها لبعض  
**الفصل الثاني في قوى الأذوية المفردة** والأغذية  
 حروفها ألف أتيح فيه قوى مختلفة ودلالات قشره طرية  
 الأولى ناسن في آخر النايه ولحمه طرية في الأولى وبن حار في

الأولى جفت المائنة وخصائصه بارد ناسن في المائنة قشره يطيب  
 النكهة إذا مضع وطبخ يسكن الفئ الصراوى ويشفي الطقام  
 ويعين على الهضم إذا جعل في الأظفحة دالان بن والدمن المتخذ منه نافع  
 لاسترخاء العصب والفالج وإذا جعل في الثياب منع السوسش واليخه  
 يصلح الشفاء الهوى والوباء وعصاره قشره ينفع من شحم الحفاش  
 شرا وقشره ضاذا أو خرافة دوا جسد البرص وخصائصه يمنع الحفاش  
 الحار ويعقل البطن وينفع الاستهال الصراوى وكلوا اللون ويذهب  
 بالكتف والقوبا طلاء وإذا النخل بالزلال يرقان والرب المعمول  
 منه يدفع المعدة ويقويها إلا أنه يضرب بالصدر والعصب ولحمه  
 بطي الهضم يورث النخ والتولنج وأطعمه بالليل يورث اللقوه وبنه  
 جليل السلق ضاذا أو يطبخ وإذا طبخ بالخل وسقى منه سكر ج  
 قيل العلو وأخرجه وإذا سقى منه درهماً شراب وما صار قوام  
 شارب السموم وخصوصاً العنبر **ف** يتبين أجوده  
 الحديث الرقى القطر الراجه الشديد القنض القليل المراره وطبعه  
 طرية في الأولى ناسن في المائنة يتوى المعدة والكبد ويفتح  
 سدها ويحسن اللون وسهل الصفا ويد البول والجيش حولا  
 بالعسل وجار طبعه سبع وجع الأذن وإذا جعل في الساب طاعة  
 منعها من السوسش ومنع المداد من العنبر خاصته فيه وينفع كما  
 القلب والحبه والأورام الصليه والودقه والرمم العنبر وشرا  
 يتوى المعدة وطبعه إذا شرب قشره أيام دار عجيبة في نفسه  
 الشهوة والمنع من الاستسقاء واليرقان وسهل الدليلان إذا طبخ



بالعدس - ينفع من خش الس الحصى والعقرب ورش مائه في البنت  
 بالعطش وينفع من خش الس الحصى والعقرب ورش مائه في البنت  
 مثل التوت والشربة من جرمه من مثقال الى مثقال ونصف وفيه  
 المطبوخ من حسنه دراهم اربعه اربعه دراهم وبده مثله جوده  
 اوشيح ارمي **الخبر** اخوده الرين المابل الى السواد وطبعه  
 حار جدا البانيه يابس في الباليه مجلل حار في مفرح يلبس الاورام  
 الصليه وينفع السرطان صماد او زماده مع الملح ينفع القروح وورقه  
 مدقوقا يقطع الرعاف وينفع من الربو وسر الاصاب وبني الصدر  
 من الاخطا الغليظه اذا طبخ ورقه في ماء الشعير وبزهر اقوي  
 في ذلك هنج الياه وسهل البلغم اللينخ ويدر الطمث حمولا وفعل  
 دهنه في الاستمال لفعل منه الشربه منه دانق الى درهم  
 ودفع مضربه بالحوالامعابا لصمغ والكثيرا وبده هبته  
 دهن القز **استطوخودوس** اخوده الحليث الاخير اللون  
 العطر الراجحه وطبعه حار في الاول يابس في البانيه محلل شمع  
 منفي للدماغ ينفع من الما الخوليا والصداع ومن امراض رذ العصب  
 وسهل البلغم والسودا وشرابه مجلل الغلاظ والنخ والشربة  
 من جرمه من درهمين الى ثلثه وفي المطبوخ من اربعة الى سبعة  
 دراهم وبده الما سبون **افيمون** اخوده الامريطي الاحمر الحاد  
 الراجحه وطبعه حار يابس في الثالثه بسهل البلغم والسودا وينفع  
 من الصرع والتشنج الاقبلاي والشربة من جرمه من درهم الى درهم  
 وفي المطبوخ الى سبعة واصلاطه ان يلبث بدف لوز **اسارون** اخوده  
 الذي الراجحه الذي عوده دقيق وقبه لدغ الشبان وطبعه حار يابس

مر المرص

الصرع

في الباليه وفيه نلطيف مثقال منه ينفع من عرف النساء ووجع الورد  
 وسلس سائر الاوجاع الداخلة وينفع من الاستسفا اذا تنفع في الشراب  
 ودوق بعد شهرين وشرب ومن سدد البليد واليرقان ويزيد في المني  
 وكذلك شرابه والشربة منه سبعة مثاقيل مما الحسل وبده وزنه  
 دفعه ونصف ووج **الينون** اخوده الحليث الحاد الراجحه وطبعه  
 حار في البانيه يابس في الباليه وفيه قنض سبب مسكن الاوجاع  
 ويحلل الرائج ويدري البول والحيض والبرن والعرق وحسن اللون وينفع  
 الصداع البارد اذا خربه وينفع اوجاع الاذن اذا سحق وخط  
 يد من الورد وقطر فيها وينفع السبل المزمن وسدد الكبد والحال  
 والحساب العتيقه ويدفع صررا السيموم والهوام وبده الكرويا  
**استرغار** اخوده الابيض المصمت وطبعه حار يابس في  
 اخر الباليه خله جيد للمعدة سببها وينفع الشهوة ويعين على  
 هضم الاعليه الغليظه وبه استعماله ينشئه تعينه ولذلك خله  
 منه دله خاصه في نفع خشي الربيع الا انه يضر بالدماغ **الجران**  
 طبعه لطيع الاسفناز وامغاله كفاغاله **اخضر** اخوده الاحمراني  
 الطيب الراجحه الرفيق الصلب وطبعه حار يابس في الاول يقوي المعدة  
 ويدري البول وينفع الاورام الصليه الباطنه صمادا وشرا وينفع وجع  
 الاستسنا والتشنج واذا صمد تورقه الاخضر الذي على اصله نفع  
 من لسع الهوام وبده وزنه فردمانا **كليل الملل** اخوده  
 الصلب الحليث المابل الى البياض الطاهر الراجحه وطبعه حار يابس في الاول  
 وقيل انه معتدل محلل ملطف يقوي الاعضاء يلبس الاورام الصليه

المرص



في المفاصل والاحشاء اذا شرب مع سبلن الصدر تطو ولا  
ويمنع اوجام الاذن والعين والمعدة ويوجعها ضارداً بالمسح وبه  
وزنه يابوخ **اشقبيل** اجوده الابيض الترافق الذي في طبعه  
حلاوة مع مرارة طبعه حار يابس في الثالثة فيه خلل وحلث  
للنشول وتلطيف الكيموسات الغليظة وظه شرابه يقوى  
البدن ويحفظ الصحة وينفع الرئو ويحل البصر ويقوى الاسنان  
وينفع الخثر ووجاع المفاصل وعرق النساء وجشونه الصدر  
ويجود المضم ويقوى المعدة وينفع الاستسيف والفاخ والاشح  
ويبرد الطمن وهو يراق للهوام وينقل اليرقان ويبدله مثله قدما  
ومثل ثلثه وج **ارادخت** طبعه حار في الثالثة يابس في الاولى  
زهرة ينخ سد الدماغ ويمزجه وطول الشعر وهي رقية للعده  
صاره للصدر حار وما ورقه ينقل النمل وعصارته تقاوم السموم  
كلها اذا شرب مع العسل ومقدار ما يشرب بماء لثه مثاقيل  
وورقه يسل الهائم ومزجه ينقل الناس ويبدله في تطويل الشعر  
المشهد **افل** اجوده الاسود الزين وطبعه حار يابس  
في الثالثة ينجح البطن وفيه تخفيف سبب عمل كثير في الاذهان  
للحارة ويبدل على الاكله والترويح الساعية يمتنع شبعها واذا قلى  
بدم خل في مغرفة خل يد الى ان يسود ينفع من الصم وهو ينفع  
ما لكبد وينقى الاجنه ينقل الدم شربا واحتمالا واذا شرب  
به والمستنقذ من دهره الى ثلثه دراهم ويبدله وزن ساجه  
ومثله ايضا جوز سري وويلدله ورق الارز **اكتكت**

في سبلن الصدر  
في سبلن الصدر

فدا جمع الناس على انه سهل الولاده **ابنوس** اجوده الاسود  
الهندي الرين الطيب المايحه وكان في طعمه لدغ مع قنبر سبب  
وطبعه حار يابس في الثانية ينجح البطن وينفع الحصار واذا  
احرق نشارته وغسلت نغت الترويح المزمنه والهرم والحرث  
واذا حرك بالماء والحل به ينفع الباسر والعشاوه وولخل من حاله  
شباب ومنه نفسه مسر لادويه العين **استفنج** اجوده  
الطري وطبعه حار في الاولى يابس في الثانية وهو قوي الخفيف  
والجلاء فحش الدم ويبدل الحراجات اذا غمس في الخل ووضع عليها  
والجحر الموجود فيه نغت الحصار واذا البقي في الشراب الممزج  
استقر الما ويزل الشراب **ارز** حار يابس غذاوه صالح بخصب  
البدن ويند في نظارة الوجه وين يد في المني ويري احلاما  
جيدة وخصوصا المطبوخ باللبس واذا طبخ شفته ينقل البطن  
**اظنار الطيب** اجوده الابيض الهندي والقرمي وطبعه  
حار يابس في الثانية ملطف الكيموسات الغليظة وشرب درهمين  
منه بالماء الحار يخرج الدم المنفقد في الحلي والمثانه ودخانه منه صالحة  
احتناق الرحم ويبرد الحيض وينفع الصرع واذا شرب بالخل حل البطن  
**اشنار** هو انواع واجوده الابيض المستحى والعصاير وهو  
منقح لافنخ وزن درهم منه خل عر البول ويصف درهم يد  
الطمت وثلثه دراهم شهل مائه الاستسيف وخمس دراهم شهل  
الولدها ومينا وعشره دراهم منه سم قال والهوام من الاخضر  
منه **اشنه** اجوده البضا الدكية الراحيه معده في الحن

في سبلن الصدر

في سبلن الصدر

حار



والبرد وفيها قبض وغلل يسير يدخلها المصروعين وينفعهم وإذا  
شرب لبن البطن وإذا اتقن في شراب وشرب انزال رياح المعدة  
ومن بل راحة الصنان وإذا أدق وتطلى على الأبطان **الاصفر**  
الجليج انواع منه الجابي وجوده السمين الموزن المابل في لونه الى  
الحمره قليلا وطبعه بارد في الأولى يابس في الثانية رطب في  
الحفظ والغفل ويقوى الحواس وينفع الصداع والاستسقاء والجدام  
ويسهل البلغم والسودا وينفع القولنج ومعلوه يعمل ويقوى المعدة  
ويذهبها ويخفف الهضم والسر من منفع عام من خمسة دراهم الى عشرة  
دراهم وعين منفع من درهمين الى خمسة دراهم والمرام منه ايضا  
يقوى المعدة ويهضم الطعام وينفع البواسير والسودا البلغمية وأما  
استعماله يطلى بالشب **ومنه الاصفر** وجوده الشد  
الصفه الشارب الى الخضرة وفي طبعه سخونة ومنافعة في المعدة  
كما في الجابي يسهل الصفرا والبلغم وينفع الدمعة والاسنان  
الحل وينفع الحفان والشرية منه مثل الشرية من الجابي **ومنه**  
**الاسود** وهو اقل رذا من الجابي ويشبهه كنه في مناعه ويقوى  
السفل وينفع البواسير ويصفي اللون يسهل السودا ويقوى البصر  
حلا وينفع الحفان والشرية منه الشربة من الجابي **ومنه**  
**الابج** وجوده الاسود وعلة قريب من فعل الجابي والمنفع منه في اللبن  
سمى سراج وطبعه بارد في الثانية وفيه من صونا يصق يقوى الشجر  
وسوده يطفي حراة الدم وينفع العصب ويقوى العين والمعدة والقلب  
ويذهب وينفع البواسير ويهيج الباه ويسهل العطش والقي والشرية

منه منجدة دراهه **اميراريس** اخوده الطري الحيم وطبعه  
بارد يابس يقوى المعدة والكبد ويقطع العطش ويقوى القلب  
وينفع القي وينفع الشح وسيلان الدم من اسفل ويعمل ويقوى الصفراء  
وينفع الاورام الطارة صماد اذا طبخ بالحمز نفع اصحاب الامزجة الحارة  
والاكثال الملتصبة ومن يغتاده لاسهال الصفراوي وبذله وزنه  
من رورذ وثلاثا ورتنه صند **اقارب** اخوده الطيب الرائحة  
المابل الى السواد الرزين وطبعه بارد في الثانية يابس في الثالثة  
والغصول منه بارد يخفف في الثانية سيور الشجر وينفع سيلان  
الدم وينفع الاحش وخرق النار والاورام الحادة يبيض البيض  
ويشيد الاعضاء المسترخية ويحل في ادوية العين ويخفف به  
في عقل وحسن روف الدم وبذله وزنه صند لا وورنه عد سامقشورا  
**انل** قوه وسائر احواله كاحوال الطرفا وهو نوع منه  
**الحاص** اخوده الارمني والقرشي الحبار الحيم الرقيق القشر المابل  
الى الحموضة وطبعه بارد رطب في الثالثة يقوى الصفرا ويسهل  
التهاب القلب الا انه رخي المعدة ويولد خلطا يابا ويدفع مضرة  
في ذلك بالورد مرنا والاحضر منه اذا اكل استعمل بعد البتيد  
وما العسل وصمغ ليم الفروخ واذا خلط بالجل قلع الثوب ويقت  
الحصا اذا شرب وحل البصر اذا التحل به وورقها داغى ونقص  
به منع التوارل الى اللها واللوزتين وشرايه يلبس الطبعه وينفع الصفراء  
ويسهل العطش **اس** اخوده الحشوي المستدي الزرق الذي يصر  
الى سواد وطبعه بارد في الاولى يابس في الثانية يجبر الاسهال



والعرفق والنرق وكل سبلان هو وريته وورثته وحب الصظام  
والحرث منه يطيب رائحة البدن ويدخل في ادوية الصفرة وينفع  
الاورام الحارة والاحاس وحرق النار ومنه تنفع السعال وعصه  
الريلا ولدغة العقب وورقته تقوى العين وتسلل الرمد وتقطع  
الدمعة والجلوس في طبعه يرد السيل في البارز والرحم وينفع الحزاز  
وينبت الشعر ودفعه يقوى الشعر وينفع انتشاره **افقود** اخوده  
الرزق الحاد الرأحة السهل الاحمال في الماء وطبعة باردا يابس  
في الرابع سبلان الاوجاع شربا وطلا وينفع الاورام الحادة  
النفوخ واذا خلط بشي من عفران ودخن وردسل وجع الاذن  
ويخلط بالبن للعين ويسكن وجعها وخط بصفرة البيض المشوي  
ويطلى على النفس يسكن وجعه وينفع الاستهال الا انه  
يقتل الجواس مصعفا لها على النفس يسكن وجعه وينفع  
او الشربة منه مقدار عذمة ودرهم منه يطبل المضم ودرهمان  
يسل بالرد واجاد القوي واطما الحرارة الغرزة وزياده اذا شفي  
الحنداد شتى وبذله ثلثة اصعافه يريح وضعفه بذر اللقاح  
**استفداج** طبعة باردا يابس في الباردة يخفف الفروج وينفع  
الاورام الحارة اذا طلت به وينفع من الرمد وبذر من فروع العين  
والعمول منه الجلل اشيد بلطفا ويدخل في المراهق فملا الفروج  
وينفع شفا في السفل وشربه يثقل بده وبذله حيث الرضا  
**اشد** اخوده البراق السريع المنقذ النقي من الوسخ وطبعة  
باردا يابس في الرابع يقوى العين ويحفظ صحتها وسقي فروعها الوسخة

التفتت

ويذهب اللحم الزايد ويقطع الرعاف وسبلان دم الطمث اذا ختمل  
ونقل اذا شرب **استبرخ** طبعة باردا يابس يخفف الفروج  
وينقيها ويجمها ويدفع اللحم العفن اذا خلط بالمرهم ويضرب بياض  
البيض ونقص الادهان لحرق النار وشربه يثقل وبذله مر اسخ  
**اشوق** طبعة حارة في الثالثة ماس في الاولى يجلل صلالة المفاصل  
والخنازير اذا شرب منه درهم سب الخبز وبذر اللحم الميت ويقتل  
الدود وخرج السلي وينفع الصرع وعرق النساء والاسهال  
وسهل البلغم وينفع غلط الاخفاف وحشوتها وينول الدم وتنقيط  
الاجنة وبذله وشخ عليه الحل **ارزروت** اخوده البيض الضارب  
الى الصفرة السريع التفتت وطبعة حارة في الثالثة يابس في الاولى  
وقيل شدد الحرارة غري وبذر من يريح وينفع الاورام صمادا وحب  
الوتى وينفع الرمد وخاصة المزي بطن الكروتنع فروع الاذن  
يسهل الصفرة والبلغم وخصوصا في المفاصل والشربة منه درهم  
ودفع مضرة بالامعاء بالصمغ العربي والكثير **ارنب**  
**ري وخرى** طبع البري منه حار يابس ودعه ينفع الكلف  
والهوق اذا طلى به ودعا عنه ينفع الرعشة التي تحدث عقب الامراض  
واذا عمور الضباب به شمل نبات استخضر واذا شربت فحنته  
بالخل لئلا يام بعد الظلم منعت الحبل واذا شربت بالخل منعت  
الصرع وهي ايضا ذرايق السموم والحري افعاله فزبه من افعال  
الري ودعه خلوا الصمغ صمادا وحلا وراسه محرق ينبت الشعر  
في ذا الثعلب لا يعد في الادوية المسببة بفرجة الرية

وهو الكحل



**استفناخ** طبعه بارد رطب في آخر الأول وعداوه أجود من  
 السرموق وبلل البطن وينفع من السعال وفيه جلا وإخلاؤه سهلا  
 وينفع من إفجاع الظهر ويصلح لأصحاب الأمزجة الباردة والمرى والفلفل  
 والدارصيني **استفراوقدرون** طار في الأول باب في البانية فيه  
 لطافه وحلل ومنفعه في الطحال عجيبة إذا شرب سكر كحجين وينفع  
 البرقان والفواق ويقتل الحصى وقبل الله يجمع الجبل إذا علق  
 ويصلح لمصطلي لاصنواره بالقلب وبالعسل لاضراره بالثانة والشربة  
 منه درهما **ابن سينا** أجوده الرزين المضيق المابل الحبيبه  
 الطيب الرائحة وطبعه حار يابس في آخر البانية مضيق منفع جلابني  
 البلغم الغليظ وينفع من الكلف والبسور وبلل الصلابات والحنازين ضادا  
 وينقي الفروج الوسخه وسبب السم ديوكا والاحصان به ينفع من  
 عرق النساء وينفع السعال من طوبات غليظه وعسر اليسر والحقاق  
 وينفع افواه البواسير ويريل الامداولثيره الإخلام ويدرك الطمث  
 وإذا أحبل استقط الأجده ويسهل الماء الأصفر والماء والسقم  
 والشربه منه نصف أوقيه **اطربه** طبعها حار رطب رطوبتها  
 أكثر وأخذها عن المعدة عسر للموفا غير خيس وإذا طحنت  
 بالحم كانت آخذت وإن كان بعضه بري خلاف ذلك وإذا طح  
 في طينها القفل والإياز والذهن صلح حالها وغداها كثيرا  
 إذا انضمت وينفع السعال ونفت الدم وبلل البطن  
**انسان** رماذ شعر الاسنان يري الشور وإذا خط بالثين منع  
 الأورام الساعبه وبوله خلوا الحرب المفرج والحكة والقواوميه

والمنش

خلوا البهاف وطح نول الصبيان المعجول في الخاسر خلوا الكلف  
 وزيله ينفع الوسخ ولعاب الصايح يحج اللود من اللادن وعظمه  
 ينفع المفاصل بعليقا ومخوقه شفي الصرع ووسخ ادنه شفي الشقيقة  
 ولبن المراه ينفع السيل وفروج الرحم وجوا حاتها واسانه اذا سحق  
 ودرت على خشه الامعي نفعها ورقه على الرق يقتل العقارب والحيات  
**انك** طبعه بارد رطب في البانية اذا طح قطع منه على  
 اخرى شوي من الادهان واخذت حلاله نعت الاورام الحاره  
 والسرطان واذا احرق وعسل نقت حرافته التروح الحبيبه التي  
 في العين والجفن والرمه البابس وينفع ليقا فروج المفاصل والبدن  
 والاسر والبواسير والسرطان والفروج الحبيبه واذا استند  
 من الاثك نشنه قطعه على العدة والحنازين وتفيد المفاصل  
 حلها وكذا اذا شئت منه ضعجه على النظر منعت الاحلام  
 وسكنت شهوه الباه **اصابع صفر** أجوده الصلب  
 الذي في مرارته طراوه بغيره وطبعه حار يابس في البانية ينفع المفاصل  
 وينقي العصب من الاخطا الغليظه بخاصه فيه ويقي البشره ويحلوها  
**حرف البان**  
 أجوده الجبار الرزين لعطر الرائحه وطبعه حار في البانية يابس  
 في الناله يابس في خلوا وينفع ويحل البليل والجلطه والحق وينفع  
 من الهورام الصليه اذا وقع في المراه وينفع البرس والتمش واما التروح  
 والجرب المنقشتر وينفع العصب ويقطع الرغاف وينفع من سدد  
 الكبد والطحال ويسهل البلغم ويغني اذا شرب منه فقال



يعسل ودهنه ينفع وجع الأذن والدوي ويلين الشئخ وصدان  
 العصب والمضمضة بطبخ أصله ينفع وجع الأسنان وهو ردي  
 للمعدة مغشي وإصلاحه بالترابنج وبذلك صلبه وزنه فوه ونصف  
 وزنه قشور السليخة وعذره سبب سببته **بابانج**  
 أجوده الغليظ الأخضر الكثير السالم من الريح وطبعه طاربي  
 الثانيه يابس في الثالثة مجفف محلل ينفع التواء العصب مما إذا وشمل  
 السودا والبغيم وينفع مطبوخا في مرقة الذبك للقولنج وتحت اللب  
 والشئخ من حرمة درهمان في المطبوخ إلى سبعة دراهم وبذلك  
 نصف وزنه ملح صندبا وزنه اقميمون **بابوخ** أجوده الأصفر  
 الذي الرابح الكثير الذهبية وطبعه طاربي في الأولى منخ  
 ملطخ محلل من غير حلت وهذه الخاصية له دون شارب الأذوبه  
 يلين الأورام الصلبة ويسهل الأعيا وينفع الصداع البارد وسفي  
 العرب المنفي صماد أو يقوى الدماغ والإعضاء العصبية ويسهل  
 التفت ويذهب الرقعا اليرقان ويبدد البول وفت الحصا ويبدد  
 الطمث شربا وطوسا في مائه وخرج الجنب الملب والشفة  
 وينفع من بلاوس ومن الحميات ربله في بقونه الدماغ وينفعه  
 الصداع اللين كاسف **باداقر** أجوده الأبيض الوريق  
 الحديث وطبعه طاربي في الأولى وأصله أرمني وهو جليل  
 وينفع ويسهل البلغم اللزج وينفع الأورام البلغمية وفت الدم  
 والحميات العسسه والمعدة الضعيفة والأسنان ويضع ويضد  
 لعدة العقرت وينفع من خض الهوام والشئخ منه درهمان

الطري

**بلسان** طبعه طاربي في الأولى وحبه استخ منه ودهنه  
 استخ من شحونه في الثالثة يفتح السدد وينفي الفروج وخرج قشور  
 العظام وينفع عرق النساء والصرع وضميق النفس وحب العشاوة العين  
 ويقوى المعدة والكبد وينشف رطوبة الأرحام خورا وخرج  
 الجنب ونقاوم السموم وينفع من خض لا فاعى وعصاره وزنه خرج  
 العلق من الخلق وقشور قضبانة مدقوقة بالخل تلع المايل وبذلك  
 عوده وحبه السليخة **بنفسيج** أجوده الأوردي المصاعف  
 الوريق وطبعه بارد رطب في الأولى سكر الأورام الحارة مع قيق  
 الشئخ صماد أو ينفع الصداع الحار سكا والرمم الحار والسعال  
 الحار ويلين الصلابة ويسبب هل الصفرا وخاصة بشرابه والمراميه  
 بالسكس ينفع من داء الجنب والرهه وينفع التهاب المعدة إلا أن  
 فيه أكرايا ونضدا وأورام المعدة والكبد الحار ينفع ينفع نوا المقده  
**بازهر** أجوده الأصفر اللزج الذي فيه طرايق خض  
 في طبع هذا الحجر حارة يسيره وخاصة النفع من جميع السموم  
 الحيوانية والساينه إذا شرب منه من ثلث سعيرات إلى اسي عشر  
 تنفعه مستحوقه أو مستحوله بالمبرد وإذا استحقق وتن على مواضع النهور  
 وغنيها حطب السم وإذا نشق على فصر منه صورته عقرت والقمر في  
 العقرت والعقرت وتلك من أوتاد الطالع ورلب ذلك الفص في خاتم  
 ذهب وطبع في قدر موهج والقمر أصاب في العقرت وينفي شفا  
 من لسعة العقرت والحيوان منه وهو الموحود في قلوب الأنايل افضل  
 في جميع هذه الأوصاف حتى أنه إذا حط بالماء على مسن وسفي منه

ممنوع



كل يوم وزن نصف دانق للصبي على طريق الاستعداد والتقدم  
 بالحوطة قائم السموم النقاله وحسن من نضارها ولم يجتمع منه عايله  
 ولا امانه خط حاشي من المزود بطوس ولا يضر الحروب ولا  
 المحصر لانه انما يفعل ذلك كجاسته وخاصه جوهره **جسم منه**  
 احسن ومنه ابيض وطبعه حار يابس في البايه شيم وفوق القلب  
 وينفع الحفنان ويريد في الحنكي كبروا والشرب منه دهر  
 ونصف ويده وزنه نورزي ونصفه لسان عصفور **بلادر**  
 اخوده الاسود الرزين الكثر العسل وطبعه حار يابس في  
 الرابعه يجفف البلغم وينفع است نجا العصب والسبان والفالج  
 والقوة ويدي ويخفف البواسير اذا خرب وعسله يقطع الناييل  
 والبصر الا ان في شربه خطر الا ان غسله بورد وينفع وحرق الدم  
 وهو من جملة السمماير وزناقه يخفف اللبن ودمن الجوز  
 وقد يقضيه نعض الناس ولا يضره وليس على ذلك قياس وبداه  
 خمسة اوزانه يندف مع ربع وزنه دهن لسان وتلك وزنه مط  
 ابيض **بادجان** طبعه حار يابس في الثالثه بولد الاسود او شبد  
 الدم واللون وبورث الكلف والنور والبواسير والسقطان والاصا  
 والجذام والصداع والسندرس القم وادخله الخلق عقل وقيل  
 انه يقطع الرعاف والحن ذلك يغليطه الدم واداخله خفت اقماعه  
 في النمل كانت طاجيد البواسير واصلاحه بان يفتح في الماء  
 والماء يساق ويده ماوه ويطح بالاقص والترهه المضار اما يختص  
 ببادجان الحرافه لانه كثير المراهة بتدليل الحرافه

الحج  
 البايه

**بورف** اخوده الارمني الابيض الحش الحفيف او الوردي والاقوي  
 وريده الطيف منه وطبعه حار يابس في احر البايه وفيه منضجوا  
 وينفع الاطرا العليظه وينفع الشجر ادا نش عليه وحسن اللون  
 ادا صمد به حله الدم وادا اكثر منه سود اللون وتحلوا  
 البياض العتيق من العين وينفع الحكه والجرب والفالج والنواء  
 العصب ادا طيط يبروطي وسبع من الحزازير وادافطر منه شراب  
 الروقا والخمر نفع الصمم والدوي واداخلط بكمون وشرب  
 بمسحج وينفع من خناق القطر الا انه يقصد للعدا ويحج  
 القوي وزيد مع شجر الحمار على عضة الحلب الحلب وشرب مع  
 الاحبال لدفع مضره دم الثور وبالماء والشراب للدراريج  
**بصل** اخوده الابيض البراق وطبعه حار يابس في الثالثه وفيه مع  
 خرافته قبض وهو منفع منقطع جلا يجذب الدم الى خارج ويحسن الوجه  
 منه يبين خلوه من الشهوه ويلين الطبع ويريد في البايه وينفع  
 من تغير المياه وريح السموم وخاصه فيه وماوه نجوا البصر وينفع  
 من ابداء الماء والبياض اذا التخل بعصارته وينفع الطفر والقواني  
 والبهن اذا وضع عليه مدقوقة العسل وماوه ينفع الفروج وشفي الرا  
 ادا استقطبه وينفع من ثقل السمع والدوي والطنين والتخ  
 في الاذن ادا فطر فيها ومع العسل ينفع الخناق ماذا الاضاركله  
 سيب وبصر العقل وشخ اقواه البواسير وماوه يدرا الطمت  
 وينفع من عضة الحلب الحلب ونخش الحباب اذا نطل بماء ومع الملح  
 والسداب واصلاحه بالخل واللبن الحامض **زهر قطن** طبعه

الوجه



بارد رطب في الثانية ليس الحشونة التي في الفم والامعاء  
 ويسهل السكر وينقي الحرارة والمعلوم منه ينفع الاسهال  
 المزاري والسيح العطش ولغابه ينفع من الحصى ولدغ المعدة والمجود  
 منه لذلك كله درهمان ويضمد به الاورام الحارة القشر مع الخل  
 ومع الدهن ورد الصلح المذقوق منه يحج للاورام فشرعه الا  
 المذقوقه من الادوية الغالية ودفع مضرة الاسهال جانب  
 والمسلط والفلل **فيله يمانية** طبعها بارد رطب في الثانية  
 وهي في منزلة العطف واكثر من طبيا منه ومن الحش ومن القرح  
 وسائر البقول وغداها يسيل ويعودها ليش يسرع واد اصمد بها  
 الاورام الحارة تنعتهما وعصارتهما مع دهن الورد ينفع الذي من  
 احراق الشمس ويسهل العطش الحار والصلح اذا طخت بدهن  
 اللوز وما الرمان **سدر** طبعه بارد ليس في الثانية عشرين  
 الاضغاط يعقل البطن ويولد الراج والسدد ويصدع ويضر  
 الصدر والرحمة وكذلك اليك الا انه يغسل البول وجميع سيلان  
 الرحم وتنفي البواسير اذا شرب خل غصن وطبخ السدر سيرا للذهب  
 مع حفظ الحرارة العريضة وذلك جمل البول والله اعلم  
**باقي** طبعه بارد في الاولى ليس في الثانية بطي الاضغاط لثمن النخ  
 وينفع في الماء بعد قشره واجاده اكله وطبخه بالفلل للصقير  
 والادهان مما نضج والمفاني منه قليل النخ والمضري اقوي نضجا  
 والغدا المتولد عنه جدا الا انه يصدع ويرى اخلا مائة وورث  
 الحلة وبيلا الحواس وهو ينقطع مريض الرجاج اذا علق به بخاصه

البروز

الصداع

والسعال

المون

اللون

فيه واذا نزع فشره وشق ينصفين ووضع على موضع ترف الدم  
 قطعه والضماد بدقيه سمع نبات الشعر على غايه الصغار وحلوا  
 الكلف والبهق والنمش وخشن اللون وينفع ورم الحشيه اذا مرب  
 شراب وينفع فروخ التصبيف سحق العسل واورام الثدي والحشيه  
 الحله ويضمد به العين ينفع من الانساع ومع الحلة والعسل  
 ضماد جيد للكمودة والطفه والحس والمغول منه يدفن اللوز  
 ينفع السعال وحشونه الصدر والرحمة والحجرة والمطوخ بالخل  
 ينفع الاسهال المزمن والشح وكذلك شويقه **بطيخ** طبعه بارد  
 في اول الثانية رطب في اخرها بطي الاضغاط وسبب جيل الى الخط  
 خلط وافوق في المعدة واستحالة الى اللغم اكثر وهو يريح الحشا  
 وينفي ويحب الالبول على الرق فانه يغني اكثر وينقي فاذا لم  
 يثبت ثم اجيدا ولد الهبضه واذا شرب من اضله درهمان شراب  
 الصل حزل التي لا عنف وينفي ان شرب عليه المحوور السليخين  
 والمرطوب الرخيل المرنى والشراب وهو يدب البول ونفت الحصى  
 وتحلوا الحلق والبهق وينفي الحلة وخصوصا اذا اعجن جوفه بدينق  
 الحنطة وجفف واذا الصق فشره على جبهه منع النوارك  
 العيش **والهندي** منه بارد رطب في الثانية ينفع من الامراض  
 الحادة والحبيات المحرقة وبوافق اصحاب الامرحة الملتصقة ويسهل  
 العطر ويدب البول ويغسل وخصوصا مع السليخين الا انه سي الهضم  
 ويضر باصحاب الامرجه الباردة **بيض** اخوده يتجهن الدحاح الطري  
 طبعه الى الاعتدال وبياضه الى البرد ومنه الى الحرارة واجوده



مَا اسْتَعْمَلَ مِنْ شَيْءٍ رَاحُودَ مَا عَمِلَ السَّيْرُ اِنْ يَصْفِي بَاضَهُ وَيُضْرِبُ  
لِلصَّغِيرَةِ فِي اَنَاصِيئِي اَوْ خَوْهُ وَيُجْلَطُ مَعَ شَيْءٍ مِنْ فُلْفُلٍ وَمِلْحٍ اَوْ مَرِيٍّ وَيُؤْ  
ذَلَالَةَ الْاَلَةِ فِي اَنَا اخْزَنَ فِيهِ مَاءٌ عَلَى الْاَنَانِ وَيُجْرَى إِلَى الْعَشْرِ وَيُزْفَعُ  
وَالْمَحْمُولُ عَلَى هَذِهِ الصَّفَةِ سَرِيعُ الْاَضْطِغَامِ حَبِيدُ الْغَدَاءِ يَنْفَعُ  
الْحَلَقُ وَالسَّعَالُ وَنَفَثُ الدَّمِّ وَيَزِيدُ فِي الْبَاهِ وَأَذْمَانُ اِدْلُ الْبَيْضِ  
يُولَدُ الْكَلْبُ وَالْقَوْلُجُ وَمَحُ السَّيْرِ الْمَشْوِيُّ سِيلُنُ الْاَوْجَاعِ اللَّدَاعَةِ  
وَيَنْفَعُ الْكَلْبَ اِذَا طَطَّبَ بِالْعَسَلِ وَيَدْخُلُ فِي مَوَاضِعِ الْاَوْزَامِ وَوَيْ الْحَبْنِ  
لِلْقُرُوحِ وَيَنْفَعُ مِنْ حَرَفِ النَّارِ وَحَرَفِ الْمَا الْحَارِ وَجَرَاحَاتِ الْعَصَانَةِ  
وَالسَّفَلِ وَالْمَطْبُوحِ بِالْحُلِّ يَعْقِلُ وَيَنْفَعُ الدُّسْطَارَ وَيَبَاضُهُ سِيلُنُ وَجَعِ  
الْعَيْنِ وَلِذَلِكَ صَفَرُهُ مَعَ ذَهْنِ الْوَرْدِ وَالْعُفْرَانِ وَمَعَ دَقِيقِ الشَّعِيرِ  
عَلَى الْجَبْهَةِ يَنْفَعُ الْبَوَازِلَ وَاِذَا خَسِيَ نَفْعُ مِنَ النَّرَقِ وَيُولَدُ الدَّمُّ وَتَوَضُّعُ  
الْاَوْزَادِ اِذَا طَطَّبَ بِثِيَّتٍ وَاحْتَمَلَ اِذَا رَطَبَتْ بَعْدَ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ وَيَبْضُ  
السَّخْلَفُ الْبَرِّيُّ يَنْفَعُ مِنَ الصَّرَعِ وَيَبْضُ الْحَمَارِيُّ مِنْ حِمْلَةِ الْخَضَابَانِ  
وَيَبْضُ الرَّحْمُ يَنْفَعُ صَرِيرَ السَّمُومِ **بَادِرُ خَبْوَيْدِ** طَبْعُهُ حَارٌّ رَاسِشٌ  
فِي الْبَلْبَةِ يَنْفَعُ الْعِلْلَ السَّودَاوِيَّةَ وَالْبَلْعْمِيَّةَ وَالْحَرْبَ السَّودَاوِيَّةَ وَيَطْبِيبُ  
النَّكْهَةَ وَيَذْهَبُ الْحَسْرَةَ يَنْفَعُ سَدْلَ الدَّمَاعِ وَيَقْوِي الْقَلْبَ يَخْرُجُ  
وَيَذْهَبُ الْخُنْفَانُ وَيَنْفَعُ الْفَوَاقِ وَيُعِزُّ عَلَى الْهَضْمِ وَيُلَاحِظُ لِلنَّفَرِ  
وَرَنْدَهُ اِنْ سَمَّ ثَلَاثًا وَرَنْدَهُ سَبْرًا اَنْزَجُ **بَادِرُ رَقِ** طَبْعُهُ حَارٌّ  
فِي اَخْرِ الْاَوَّلِ يَابِسٌ فِي اَوَّلِهَا فِيهِ انْضَاجٌ وَتَحْلِيلٌ وَمَحُ وَيُولَدُ طَطَّاسُودًا وَكَأَنَّ  
وَسَعَلَ اِلَّا اِنْ كَالَفَ يُصَادَفُ خَطَا مَسْتَقْدًا وَيَنْفَعُ الرِّعَافَ اِذَا  
خَطَّ بِالْحُلِّ وَكَأَنَّ بَطْلَمَ الْبَصَرَ اَلَا اِنَّهُ يَقْوِي الْقَلْبَ وَيُخَفِّفُ الصَّدْرَ

وَالرَّهْءَ وَعَصَا زَنْدَهُ كَحْدَ الْبَصْرِ لِحَلَاوَسٍ كَرَّجَةٍ مِنْ مَاهٍ يَنْفَعُ سُوءَ  
النَّفْسِ وَيُدْرِي اللَّيْنَ وَيَنْفَعُ نَفَثَ الدَّمِّ وَيَطْلِي مَعَ الْحُلِّ عَلَى الْاَوْزَامِ الْحَارَةِ  
وَيَنْفَعُ لَسْعَةَ الزَّيَابِرِ وَالْعُقَارِ اِذَا وَضَعَ عَلَيْهَا وَبَدَلَهُ سِتِّ سَبْعِينَ  
**رَشِيْدَانِ** طَبْعُهُ مُعْتَدِلٌ وَقَبِيحٌ فَضٌّ وَتَحْلِيلٌ وَيَنْفَعُ الرُّهُورَ وَجَعِ  
الطَّحَالِ وَالْيَرْقَانَ وَيُدْرِي الْبَوْلَ وَالْحَبْضَ وَيُخْرِجُ الْمُسْتَشْمِشَةَ  
وَنَفَثَ الْحَصَا وَيَنْفَعُ مِنَ الدَّيْلَادِ وَيُدْرِي الْخَبَارِيَّ وَمَعَ الشَّرَابِ  
يَنْفَعُ سَيْلَانَ الْفُضُولِ إِلَى الْمَعْدَةِ وَالْبَطْنِ وَيَنْفَعُ عَضَّةَ الْحِلَا الْكَلْبِ  
وَالْحَيَاتِ وَغَيْرَهَا مِنْ اَلْهَوَامِ وَرِمَادَهُ بِالْحُلِّ حَبِيدُ لَدَا النُّعْلَبِ وَالْحَبِيَّةِ  
مَعَ دَقْنِ الْاَسْرِ وَالشَّرَابِ يَطْوِلُ الشَّعْرَ وَيَنْفَعُ اسَارَهُ وَيَنْفَعُ الْحَزَانَ  
**بَجِ** اَنْوَاعُهُ ثَلَاثَةٌ اَسْوَدٌ وَاحْمَرٌ وَابْيَضٌ وَاجْوَدُهَا الْاَبْيَضُ وَبَاقِيهَا  
لَا جُورَ اسْتَعْمَالُهُ وَطَبْعُهُ بَارِدٌ يَابِسٌ فِي اَوَّلِ الْمَالَةِ مَخْدَرٌ يَنْفَعُ  
النَّرَقَ وَيَسِيلُ الْاَوْجَاعَ وَيُجَلِّبُ صِلَابَهُ الْحَصِيدِيَّ وَثَلَاثَةٌ فَرَارِيضُ مِنْهُ  
مَعَ الْعَسَلِ سِيلُنٌ وَجَعِ النُّفْسِ شَرِبًا وَشَرِبَ اَرْبَعَةَ دِرَاهِمٍ مِنْ رَفَقِهِ  
يَبْرِي كِلَاهُ الْعِظَامِ وَعَصَا زَنْدَهُ مَعَ الْعَسَلِ لَوْجَعِ الْاَدْنِ وَمَعَ الْحُلِّ  
وَدَمِنِ الْوَرْدِ لَوْجَعِ الْاَسْنَانِ وَهُوَ يَفْسِدُ الْعِظَامَ وَيَسْتَبْسِلُ  
الدَّمَّ وَحَدَثِ الْحَنَافِ وَوَرَمِ اللِّسَانِ وَمَدَاوَانَهُ مَالِغِي وَشَفِي  
اللَّيْنِ وَدَقْنِ اللَّجَاجِ **نَقْلُهُ حَمْفَا** طَبْعُهُ بَارِدٌ فِي الْمَالَةِ وَفِيهَا  
فَضٌّ يَنْفَعُ النَّرَقَ وَالسَّيْلَانَ الْوَقْتُ الْمَرْمُومَةُ وَغَدَاوُهَا قَلِيلٌ وَيَنْفَعُ  
الصَّفَرَ وَيَقْلَعُ الْمَالِيْلَ اِذَا حُلَّتْ بِهَا وَيَزِيلُ الْضَّرْسَ وَيَنْفَعُ الْاَوْزَامَ  
الْحَادَةَ صَمَّاكَ اَوْ عَصَا زَنْدَهُ لِنَفَثِ الدَّمِّ وَحَرَفَةِ الرَّحْمِ وَيَخْرِجُ حَسَا النَّرَقِ  
وَيَنْفَعُ الْمَعْدَةَ وَالْكَبِدَ الْحَارَّةَ شَرِبًا وَصَمَّاكَ اَلَا اِنَّهَا تُضَعِّفُ الشَّهْوَةَ



وحسن بها شجر الامعاء واستعمال المرار وتنفع الحميات الحادة والاكثار  
 منها ينض البصر ويضعف الباه **نبت** طبعه معتدل وفيه بئر سنيين  
 وهو اقل دهنه من الجوز واكثر غدا وابطا اخصا ما وفي فشره  
 فض وعقل ولبه تزد في جوف الدماغ وينفع من السعال المزمن اذا  
 اكل بالعسل ويحس على اللثغ وين يد في الباه واذا فلي في الزنب  
 حتى ياد بخنرف وشحوق من يده وطلي على نافوخ الصبي الكزوف اذهب  
 الزرقه **نبت** منه ابيض واحمر واسود واحوده الاحمر  
 وطبعه حار في الاولى ما ين في البالنه قابض يمنع النزف ويخفف  
 كثيرا ويقطع اللحم الزايد يخلوا امار الفزوخ وخصوصا بحرقه  
 اذا غسل ويقطع الداء ويحبس نفث الدم ويقوي القلب وينفع  
 بيه الخفقان وورم الطحال شش بالماء والشربه منه درهم  
**نبت** طبعها حار ما ين في البالنه يجلل النخ ويطيب النكهه  
 وينفع للصداع والشفيفه الكائنه عن رباح غليظه في الرأس  
 سعو طاب دهن النسيم ويقوي الكبد والمعدة ويعقل وينفع الشحه  
**بلوط** طبعه بارد في الاولى ما ين في البالنه وهو أشد قبضا  
 من الشاه بلوط وعداوه اكثر اذا استمرى وينفع رطوبه المعدة  
 وينفع النزف والثقت وينفع الصلابات مع شجر الحدي والفزوخ اذا  
 احرق ويذر البول ويحبس الاستهال وورقه يدهق الجراحات والنفوخ  
 اذا الصق عليها وينفع من السهوم شربا **ركتان** طبعه  
 حار في الاولى معتدل في الرطوبه واليسر غس الهضم ردي للعدة  
 قليل الغدا قليل العدا ينفع السعال الباغى ويعقل وخصوصا

العن

اذا فلي ويبضج ويخلوا ومع النطرون للحلث ومع الششع لرض  
 الظفر ولبن الاورام الحاره والبارده وينفع دطانه من الركام  
 ويذر البول ويحل اورام الرحم الحاره والبارده وينفع دطانه من  
 الركام ويذر البول ويحل اورام الرحم الحاسيه احاطيل سبه  
 طبعه ويحل الباه اذا اكل مع العسل والفلفل وينفع نزوح الامعاء  
 اذا احتقن به مع دهن الورد **ردي** طبعه بارد ما ين رماده  
 يقطع النزف وينفع اكله الفم وحسن في الدم ويبدل الجراحات  
 الطرته درودا عليها وينفع التواسير **رط** حرارته كثيره  
 ورطوبته شحمه تسكن الاوجاع واللدغ ولحمه يصفي الور والصدور  
 ويند في الباه ويسمن وعداوه كثير حيد الا انه رط الهضم  
 واخف ما فيه اخفه **رشت** حار في الاولى ما ين في البالنه  
 فيه تجليل ولطيف ويسمين للوراح ينفع صماد المصداع البارد  
 درهم منه يمشي اللبر مع كونه يثلل المني وينفع الكبد والطحال  
 مع السلخين واذا احمر من قطع الاخلام والابواسر ودطانه  
 بطرد الهوام ويشربه مافع لسقم الحيات ومنه ما ينشر منه لوالد فهو  
 ويصمد به لعصه الكلب الكلب

### حرف التاتين

طبعه حار في اخر الاولى ورطوبه الاخضر منه كثيره يبيض ويحلل  
 يقوه وينفع الاورام الصليه والدمامل اذا صمد به وينفع خشونه  
 الحلق والصدور وقصبة الربيه وينفع الصرع وشرا به ينفع السعال  
 المزمن وينفع السدد وينفي الحلي والمثانه الا انه يعمل لان الدم للمثول

ويجلى



عنه فاسد واطله مع الجوز نصليه وينفع من السموم ولينه محمد الدم  
واللبن ولبس الحامض منها الا انه فيه بوجبه **قالب** يوبى الحار  
اقوى ونوعه وطبعه حار يابس في الدرجة الثالثة وحلل حسونه الاجان  
وينفع اللحم الميت الرابى وحلوا طله العير وسعى ان يغسل قبل استعماله  
للعين دقات وهو يسهل البلغم والماء الاصفر وينفع القروح الرديه تحببه  
والشره منه نصف مثقال **توتيا** اجوده البضا الهندية  
ثم الخضراء الصفراء الكرمانية وادونها الطباشيره وطبعها بارده  
في الاولى يابسه في الثانية تخفف بالادع والمعتول منها افضلها  
وينفع الفضول المحتقة في عروق العين ولحفظ صحتها وينفع قروح  
الذكر والسمل وبل الصنان **توت** منه ابيض حلو  
واسود حامض وهو المعروف بالشيبي والابيض حمرى محرى البوقرب  
من افعاله وهو دونه وطبعه الابيض حار رطب والحامض بارد رطب  
وكله ردى للمعدة وخصوصا الابيض وحار رطب يسهل الطعام وفيه  
قبض حسن البطن وينفع القروح الجيئة والدوسطاري وورقه ينفع  
الذبحه والحوايق ودر الحامض يافع لسور العم وقشر نخه يراو للسودا  
واوفيه ونصف من عصارة وورقه سبع من لسعة الرتبلا **توت**  
في بره الذي هو قصم قريش قبض واطافه واشخان وورقه صناد  
للأورام الحارة ومع الشم والكندر والمر داسم للقروح الطياهي  
ويبيع شياد الجرحان الطرية ويضمض بطبيعته لوجع الاسنان ويطانة  
يقع في الاحمال وسمعه عظيم النفع في السعال وشره يعقل البطن  
**تكان** طبعه حار يابس ينفع من وجع الاصراس وياطل الانسان

ويقتل دودها **ترهندي** طبعه بارد يابس في الثانية يسهل  
ويقطع القيح والعطش وينفع الحميات ويقوى المعدة المسان خبز بل  
العشي والكر بالاله نصرا بالصدر **ترنجبين** اجوده الابيض  
الحلو الطري وطبعه معتدل يلين وحلوا وينفع السعال ويسهل العطش  
ويسهل الصفراء من خواصه فيه والشره منه العشر من مثقال  
**ترمس** طبعه حار في الاولى يابس في الثانية المر منه يجلو وحلل  
ويزيل الحلق والبرص والبهق والصلابات بالعسل والحل وينفع الحرب  
ورقق الشعر والحلاصة ردى الهضم عبيد وصمد بالمر يعرف  
النساء وينفع سدد الكبد والطحال وخرج الدبدان وحب الفرج  
ويذر الحيف وخرج الاجنه **تريل** اجوده الابيض والسالم من السور  
المصنوع الاطراف الاثني وطبعه حار يابس في الثالثة يسهل  
البلغم وينفع من امراض العصب الا انه ينصر بالامعاء ويخفف البدن  
وينفع ان يحل قشره ويمنع دخله قبل استعماله لان الدراخ ناويه  
وتسرع بارة بدنه اللوز والشره منه الى درهمين في المطبوخ  
الى اربعة **تفاح** اجوده الشامي وارداه النقة والحر وطبع  
السه بارد رطب والقابض الحامض بارد غليظ والحامض يابس  
بارد يابس والحلو النضج معتدل من الحس والبرد ينفع الفضول وفيه  
نخ ولا سيما ما يابس صادف الحلاوه والحامض والفج يولد العفونة  
والحميات الا انه يقوى القلب والمعدة وينبه الشهوة وسويفه انصا  
يقوى المعدة وينفع القيح وشرابه وماوه وينفع لسعة العقرى وسبان  
السموم وادمان اطله ينصر بالعصب **تفاح** ردى ينفع البياض

المراد بالمر



وسيلان وجع الأسنان إذا صمد به **جلبان** طبعه بارد في آخر الأول  
 ياسر في الثانية عيس السيلان في بقوى الله والأسنان المخزلة وذلك  
 الجراح والسجوح دروزا وينفع في أدوية الفتق ويعقل وينفع قروح  
 الامعاء ويدله حنف بلوط واقناع الرمان **جلبان** فيه قنص وتقر به  
 ويوضع على مواضع النزف فتنسده والمحرق منه أكثر تجفيفا ولطافة  
 ويقطع الرغاف إذا طليت به الجبهة **جعد** كبير وصغير  
 فالكبير حار في الثالثة والصغير في الثانية وهما باسنان  
 في الثانية فيهما تنجح ولطيف وخصوصا الصغرى تدل الحركات  
 الطرية وتنفع الجبته منها وينفع الصداع صمادا وتدر الحصى يخرج  
 الدود وتنفع من البرقان والاستنشاق الا انها تضر بالمعدة ونضج  
 وعصارها بالعسل تحل البصر وتنفع الحميات المزمنة وتسع العقب  
 ونحش الهوام وادخلها في اورشالما المنفعة فيه طرد الهوام  
**جمار** بارد في الثانية ياسر في الأولى قابض ينفع حشوه الخلق  
 وحبس الاستهال والنفث وينفع من لسع الزهور والوسا **جراد**  
 أجوده السمين وطبعه حار ياسر رجا يطلع الباليل وإذا احل منها  
 ايسى عشرة ورع رؤسها واطرافها واضيف اليها اس ياسر وقت  
 واستعملت نغت الاستنشاق وادخلها نغت عيس البول  
 والبواسير وادخلت مشوية نغت لسعة العقرب وقد تنفع حتى  
 البرقع تغليف على صاحبها **جسرم** طبعه حار ياسر سيلان الرياح  
 وجبل رطوبات المعدة وينفع معد الصبيان **جندب** اجوده  
 ما كان مزدا وطبعه حار في آخر الثالثة ياسر في الثانية ينفع

الحديد

برودة العصب والرغشه والاسترخاء والحدرو والفلج واللسان  
 والصداع البارد ويدد الطنث ويخرج المشيمه والحين الملت  
 درهم منه ويحلل المدة التي خلف العرينه وينفع الصمم والريح في اللان  
 اذا فطر بدفن البارد بن وسقي بالجل للفواق وينفع من لدغ الهوام  
 وهو يراق حناق الحرق والاعتر منه سم قاتل وباد زهره خماض  
 الابرج ويدله وح مع نصفه فليقل **خسبانا** اجوده الروي  
 الاحمر الصلب وطبعه حار في الثالثة ياسر في الثانية وفيه قنص  
 يحلوا البهق ويبري الجراحات والقروح المماكلة وخصوصا عصارته  
 ويشرب منه درهمولا لتوا العصب وينفع سدد الكبد والطحال  
 وينفع ردها واورامها وبرد المعدة ويخرج الحين احتملا وينفع لسع  
 الهوام وعصه الحلب الحلب ويدله مثله مره ونصف اسارون وشله  
 نصف وزنه فتنش اصل الكس **جاشين** حار ياسر في الثالثة  
 ينفع باطل الأسنان اذا احتش به الصرع والصداع وحدا لضراد التحله  
 وينفع عرق النساء والمفاصل الباردة والاستنشاق وتقطي البول ويدد  
 الحصى اذا اخذ منه مثقال وينفع السعال والقيح ويستط الاجره  
**جوز نوا** اجوده الاحمر لا الرز وطبعه حار ياسر في الثانية  
 وفيه قنص يطيب النكه ويقوى الكبد والمعدة والطحال ويعقل  
 ويدرو وينفع القيح وينفع السيل ويقوى العين ويدله مثله مره ونصف  
 سنبل **جلوز** طبعه معتدل وفيه حاره سفيه بعد واغدا  
 غليظا ليس ردي وغداؤه افضل من الحوز الا انه بطي الهضم  
 ويصلح للمبرودين بالعسل والخروين المستكس ينفع من اوجاع العصب



والطهر والاسف رخا وعرف النساء ويخرج الماء وينفع حصاه المئانه  
 ولدغ العقرب مع اللبن او الكون او النقره **جبر** اخوده الطري  
 ميه المتوسط بين الهشاشه والعلوكه العذب المابل الحلاوة  
 واحوده العسل العذب اللين وعدا الرطب منه لبش مسمن ويصلح  
 بان يؤكل معه العسل والعقيق منه يولد خلطاً مراً يا ويحرك  
 وهو ردي للمعدة والمخ من الطري متوسط وطبع الطري بارد  
 رطب والعقيق طري بارش وماؤه فيه حراره قيا ماؤه مع الادوية  
 المنقيه للسودا ينفع الحلف والجرب والطري عبي الملوخ ينفع  
 يوم الحركات وعقيقه جيد للزوح اذا سحق العقيق بالزيت او  
 بماء الكارع البقر وضربه بخر المفاصل اخرج منها الحصى  
 بلا ادي والطري منه ضماد للرمم وللطرفه وينفع فزوح الامعاء  
 وينفع الاستهال خصوصاً المشوي واذا صمد به مع الفودج  
 الجلي مواضع السعوط نفع **جبر** اخوده السساي الاحمر  
 الحلو وطبعه حار في البانيه رطب في الاولى وعداؤه قليل هضمه  
 عسراً ويولد خلطاً ويصلح بالبري والخردل يحلل الباه مدر للبول  
 ويزده ينفع عسر الحبل ويسكن المغش ويدو برده مع ورقه ويجعل على  
 الفروخ المتاكله والمرأ منه اكثر زياده في الباه وينفع الظه  
 والصدر والاسهال **جبر** اخوده البستاني وطبعه حار  
 في البانيه بارش في الاولى والآخر منه فيه رطوبة يدر البول ويهضم  
 الغلا ويزيد في الباه والمثني وبرده اقوى في ذلك فاذا اطل ونزب  
 عليه الشراب الجلي مع عصه من عرس وماؤه يدر بار الفروخ

والنمش ويزده يدخل في الطبع عوض الخردل الا انه صبر ع  
**حاورس** اخوده الاصفر الردين وطبعه بارد بارش في اخر المائه  
 وهو يشبه الارز في قوته الا ان الاكثر عداً منه وهو  
 خير من الارز وفيه قنصر وحفيف وهضمه بطي والدم المتولد عنه  
 ردي اذا لم يصلح واصلاحه بان يطبخ باللبن او بما حاله السمين  
 ويول بالسمين والحماديه يسيلن الاوجاع وهو مدر للبول وسفطالا حنه

**حرف الحشا حاشا**

طبعه حار بارش في المائه محلل مسخن يذيب الدم الحامل وشرايه يمنع الا  
 في النساء ويضمد به لعرق النساء والمائل مع شويق الشصير والشراب  
 والاورام البلغميه مع الخل وينفع صنعنا العصب شرباً واذا خلط  
 بالطعام حط البصر وازال صعته واعان على الهضم ونبه الشهوه  
 وهو ينفي الصدر والره ويدر البول والطف ونقل الدود وسهل  
 البلغم يغير ادي اذا شرب منه مره رهيمن الى اربعة دياهر **حبة**  
**الحضرا** اخودها الحدينه الحضر او طبعها حار بارش في المائه  
 قاضيه مسخنه محله تنفع الحراجات الصلبة وتنفي الوحش من الحلف  
 وتنفع شقوق الشقه وصنعها مع العسل والرب حيد لوطونه  
 الادل وينفع فروخ الره والسعال المزمن ولبس البطن وشرب هو  
 وشربه بالشراب لهش الاقاع وهي نفعها في الباه **خضف**  
 الهلدي خير من الملي وطبعه معتدل في الحار والبرد بارش في المائه  
 وفيه خلبل وقنصر يسير يوقى الشقر ويجبر وينفع الحلف والاحس  
 والاورام الرخوه والتمله والفروخ الحشيه وبشد الاعضاء وينفع

الحشا حاشا  
 الحشا حاشا



سبيلان المده من الأذن وفروج اللثة والرمم والجرب والغشاوة  
ونفت الدم والسعال والاستهال وشقاق المعدة اذا شرب وضم  
به واد الحقل ينع من ف النساء والنواسير وعضة الحلب وبلله  
وزنه فليس يبرج ووزن الجميع فوقل وضلل مشاوي **حرف**  
احوده البالي وطبعه طاريس في الثالثة من صبح محلل مسك شافط  
الشعر شراوطلا وينفع الاورام الباخية والجرب المسح وحرق  
النار وينفع عرق النساء اذا ضمك به او احتقر به وينفع اشتى خا  
الاعصاب وينقي الرئة وينفع الروم ويريد في الباه وبسهل الدود  
ويذر الحيف والمعلومة خلس ولبه دراهم من غير المعلى سهل وكل  
الرياح وسخن المعدة والكبد ويشهي الطعام وينفع من عتس الهواء  
شسها وضاد او دجانه بطرداها وبلله ثلثا وزنه خرد لاه  
**حسل** احوده البالي وطبعه طاريس في الاولى مع انصباب  
المواد وينضح ولبس وينفع فروج اللثة العفنه ويدخل عصا زنه  
في الاحمال ويريد في الباه وفتت الحصار وينفع عتس البول  
والقولنج ودرهمان من البري ينع عتس الافقاء ومع الشراب المستوم  
القتاله ورتن سما طين في البيت فيقتل المراكيت **حرف**  
طبعه طاريس في الرابعة مقطع ملطف ينع وجعل المفاصل  
ويذر البول والطنت وينفع ضعف البصر اذا طمما البراراج والفصل  
ومراره اللطاج او العنخ الا انه يغني وبسبلا شجرا لحم **طيت**  
وعان سنن المايحه وطيب المايحه وطبعه طاريس في الرابعة يابس في الباه  
بطرد الرياح ويحلل الدم الحام في الجوف وينفع البلغم طراو القابل

المستمارية والاورام الجيثة والقولنج وتحشي به الفرس المناكل  
ويذاب بالماء ويشرب فيصفي الصوت ويوي الباه وينفع اسد الماخلا  
به مع العسل وينفع حي الرتع واد الاستهال في الما ولا حسن اللون  
وينفع اوجاع العصب والتدجوا الفالج وعضة الحلب والط والعقرب  
والرسلا والسقام المسهومة شراوطلا بالريث **حرف** احوده الابيض  
الكامل النفع على شجره غير المفرد لانه اذا لم يلبس في الشجرة غيب  
الواحدة ذات فماله وطبعه طاريس في الثالثة محلل مقطع محط من  
البعد وينفع اوجاع العصب والمفاصل وعرق النساء والنقرس البارد  
وسهل المرار الاسود والاصفر والبلغم الغليظ ويدلك به الجدام  
وذا القبل فينفعهما وينفع الاستسقا ويحرقه النواسير وينفع في حرق  
القولنج الا انه يضربا لمعدة والاعفاء واصلاحه لذلك كثير او  
اطراح ورقه بالثنا والصمغ وورقه الغض يجلل الاورام وينفع  
وف الدم والمصمضه بطبعه طاريس مع الحن شنع وجع الانسان اذا  
طبخ في الزيت ونطري في الاذن نفع الدوى والشش منه الى اثنا  
عشر قن اطا **حرف** طبعه الابيض البستاني طاريس في الاولى  
والاسود اقوى منه وكلما منخه وغداوها اجود من غداها البالي  
وطيبه ينع سدد الكبد والحال وخصوصا الاسود يذوا  
الريه كسرا وينفع الظهر ورطه بولد الفضول كثير من ياسبه  
ودهنه ينع القولنج وينفعه صفى الصوت وخاصة الجشا النخل من دقنه  
وحس اللون وحلوا النمش وطبعه الاسود يفتت الحصار ويريد في الباه  
حدا ولبس البطن واد النفع في الحل واد قل الدود اشتق لا حبه ه

حرف  
حرف  
حرف

يابس



**حَنْطَه** طبعها مغلط في الرطوبة والبوسنة وهي اعدت  
 الحبوب غدا والنشها ملاومه داغدا والمصاوفة بطية الهضم  
 وكذا لك سويها فيه انشاخ والنبه بولد الروح والدود ولدك  
 الهريسيه والنشا المعمول منها بارد رطب واذا مصعت الحنطة  
 وصمد بها الاورام محيها والروميه وغداها ابرد من غدا الحنطة  
 وصمد بها الاورام محيها والروميه غداوها ابرد من غدا الحنطة  
 الا انه كثير قوي **حمض** اخوده السباني وفيه حموضه  
 طاهره وطبعه بارد مابس في المايه ويزره قابض اصوله للجل  
 الحموض تنفع تشتت الاطفال والمطوخ منه بالشراب ينفع الرض والقيوبا  
 واذا اعلو اصله اذا صمد به ولدك الاورام والنبور وبمضمض بعصارته يسيل  
 وجع الاسنان واذا يطبخ بماء الشاق **طيه** طبعها  
 البظن وخاصه اذا بل واذا يطبخ بماء الشاق **طيه** طبعها  
 حار في اخر الادوي منجمه ومليته سع الحار اذا غسل بها الرأس  
 وكل الاورام البليغيه والصلبه ومطبوخها يصفي الصوت ويلين  
 الصدر ويسهل الولاده ويبرد الحيز الا انها تولد كيموسا  
 ردا وتصدع كل خير والاشمال **حردون** طبعه قريب  
 من طبع الورد وزيله نافع للباس وحدا البصر **حردون** حرافته  
 تنفع العين **حلب** رجاره قابض ادا وحينه اصعب منه  
 صلاه مع الشراب على الداحس وعلى النفس وللحل المطبوخ فيه يقطع  
 المده الزميه في الاذن والماء المصفا فيه تنفع اورام الطحال  
 واسترخا المعده وضعف الكبد وبواله سهل الماء الاصفر واحتمال

نفع من السج وينفع  
 لسع العقرب واذا  
 على صاحب الفخار يرفع  
 حله

والعرق وطبخا ودهن جبر للزخيره  
 وتغير النكهه وتغير رائحه البذر

صداه ويقطع الرزف وجفف البواسير والشراب المطفي فيه علس  
 الاسمال وينفع الماده الدوسنطاريا وسلس البول ويزيد في  
 الباه وينفع استرخا السفل وخينه وينفع روف البواسير ويستشد  
 السفل **حمام** فراخها فيها حراره ورطوبه فضليه والنواض  
 احتمل اخن منها واسرع هضمها واخود خلطا وجب ان يطبخ  
 للحريين بالكوره والحصر او بالجل ويضمها حار جدا ودورها  
 يقطع الرغاف الحار عن حجاب الدماغ ودم فراخها ينفع الطرقة  
 كحلا **حربا** دمها ينفع نبات الشجر المنفوس من العين وينضها  
 سم قابل **حبه** استعمال لحمها يطول العمر وينوي القوه ويحفظ  
 الحواس والسباب وينفع من الجلام نفعاً عظيماً وينفع زبد الخنازير  
 واوجاع العصب ولدا من ثمارها اذا خشي وطبخ مرثها اذا قطر  
 في الاذن سكن وجعها واذا مضمض به خل قد طبخ فيه سلقها  
 تنفع وجع الكبد الاسنان والحيوط والارخوان وهو المعروف  
 بصوف الاذن الذي يجتو بها ينفع الخناق اذا لبت على طول صاحبه  
 واذا سقت ووضعف على لسعة الاقعى سلت الوجع **حمام**  
 كبد الحمام مشويه على الرزف تنفع الصرع ولدا حرافه حافره  
 وبوله ينفع وجع الكلاور ماد كبد بالزيت للخنازير وعصاره  
 روده الطري يقطع الرغاف **حربا** اخوده الرنوي السفل  
 المايل الى الرزف ينفع حصا الكليه اذا اخذ منه نصف مثقال  
 ملطخ الا انه يضرع المعده ويستفط الشهوه **حربا**  
 طبعه بارد مابس في المايه وفيه تحليل ومصر طبعه نافع الاورام



الحارة وحرف اللان وهو ينسب نافع لفتح الفم عن افواه العروق  
 وذهنه يجل الاعيان ولبين الاعصاب وينفع لبشر العظام واد اطلت  
 به الجبهة مع الخل نفع الصداع **حجر الرصاص** اذا اخفي وطفي في الخل  
 والبت المقاصيل المنقعه عليه جلدها وهو ايضا يمنع الرزق  
**حجر المسن** يجعل حكة على الثدي فيمنع من عظمها وينفع  
 ايضا اورام الثدي الحارة **حجر البشب** هذا الحجر له خاصية  
 عظيمة في تسكين اوجاع المعدة حتى انه اذا اقلد به حبت بوضع  
 مواز لها سلسلها وقد شهد بذلك جالينوس **حجر ارمي**  
 طعنه طار بابن في الاولى سهل المشود بقوة الا انه ردي  
 للمعدة والمغسول منه اظلم وبشغل عوص الحرق **حجر افروغ**  
 هذا الحجر له منافع كثيرة في امراض العين

### حرق الحناء خبز

اجوده ما كان محلا من حنطة سمينه حديثه متوسطه  
 بين الصلابه والستخافه من روعه حالته محكما عجنه طاهرا حله  
 قد انضج خبزه في التور ودان ياردا حارا فان هذا يلوون متوقفا  
 في كثرة الغذاء وقلية وسرعة الهضم ويطوه لان التشكك  
 الكسر الخاله سريع النفوذ لكنه اقل غل واد اوبلا  
 الحكة والجرب ويصلح الاذقان والخبث السميده عداوه اكثر  
 لكنه بطي النفوذ ويحدث الشد والحوازي المغسولة  
 حنطة متوسطه من الخشك كان السميده والخبث القطبي  
 بطي الهضم تولد الرياح والنفخ والسدد والحصاء وينفع صرره

واراد حبس المله وده في الداخنا الطافي  
 اجود الحنث السور بعدة في الجوده حنث

الخبث المرنا والاطر يفل وخبث المله رطب باطنه غير نصيب  
 وطاهره مخنزق يصلح الابدان المحلله الكثيره الحركه  
 ويصلح بالرياضه وثرث المسن وخبث القطايف يعقل  
 ويولد خطا علبطا وتصلح الحلاوه والخبث الملتون بالشه  
 يتجر فيولد خطا رديا يودي المعدة ويصلح السكس  
 والعسل وخبث الارز ياردي بطي الاخذار يعقل وخبث  
 الشعير ياردي بابس قليل الغذاء رديه يعقل ويصلح  
 بالاشياء الدهنه والخبث المغسول ياردي قليل الغذاء  
 يطهروا على المعدة ويصلح للحورين والمعمول منه باللسن  
 كثير الغذاء بطي الاخذار مستدد والفسق نفاخ بطي الهضم  
 واجوده ان عجن في الظل ويخلط بدهن اللوز وخبث  
 الفرز دون خبز التور لعله يساوي النضج فيه والخبث  
 القليل النضج كثير الغذاء الا ان عداوه لرج مستدد ويصلح  
 للمعويين الكثرى الرياضه وللدال لخبث القليل الحنث والخبث  
 شربه يحد المواد العميقه الى طاهر البدن ويحل ويصمد  
 به الوجع الذي يول في اسفل القدم وينظف في منضجان الاورام  
 والخبث الحديث الطبخ سمين والخبث الحار يعطش ويشبع سبعة  
 ويشبع اهضامه ويطي لخداره والخبث الحار يعطش ويشبع  
 سبعة والخبث افضل من الرقيق واغدا واذا ضمدا لخبث  
 مع ما القراطين والعصارات لسن الاورام الحارة والرمس المطوح  
 الربت والماء ينضج الاورام الحارة وينفع ما ينفع منها ويحل ما يحلل

الحنطه



**حُصَا الثَّغْلَب** حار رطب في الأولي ورطوبته فضليه  
 تنفع الشَّجْخ والتَّزْدَد والْفَالَج ويزيد في البلاء ويقوم فيه  
 مقام الشَّفْتُور **خَشْيَانِي** اصنافه كثيرة واحوده الابيض  
 وطبيعته بارد رطب في الثانية والاسود في الثالثة واصنافه  
 كلها باردة والابيض منه نافع للسعال الحار فيوزل الصدر  
 ولبنت الدم والمواد الحارة الثازله من الراس ويزيد في المني  
 مع العسل اذا اخل منه مر درهمين الى خمسة ويوم وقشوره  
 بعسر النفس وادادق ناعما وسقي شراب عصف قطع الاشمال  
 المزمن والاسود بفعل افعال الابيض وهو اقوى منه ودرهنة  
 علوا النار النروح وسبب فعمل في وجع العين ويجفن بطيخه  
 اللد سطارا وحده قوي واد اطنخ اصله البري منه الماء  
 حتى يذهب نضنه ينفع عرق النساء **حَطِي** طبيعته  
 معتدل في الحرارة وفيه يسر وانضاج وتحليل وينض وفعل  
 والطف اصله اقوى وينفع ينفع السعال الحار ويسهل التفت وينفع  
 نقت الدم ولبس الاورام والحنازير ويسين وجع المفاصل مع  
 شحج الادن وينفع عرق النساء والارتعاش وطبيخ اضوله  
 ينفع حرقه البول والمعا والحضا وبغسل به الشعر فتبعه  
 ويجل هيج الاجفان ونفخها ويدخل في ضما ذات الحنف والريه  
 وصمغه يسين العطش وطبيخ اضوله الاورام المغدنة والاسهال  
 الردي ولذلك نوره ورره مع صنع الطم حولا لصلابة الرجم  
 ولذلك طبيخه ويطل الخلل والزيت على السع الهوام وينفع طبيخه

الهور

الخلل والشراب على السع الخلل طلاه **خَبَازِي** احوده البسنا في  
 طبيعته بارد رطب في الدرجة الاولى معتدل الهضم يفتح سدد  
 الكبد الا انه ردي للمعدة وينفع الصدر ويزيل خشونة  
 ويلين السعال عن حرارة ويسر ويعز اللين وكذلك يبره وينفع  
 قروح الكلاء والمتانة ويلين البظر والضماد يورقه يسيل  
 لسعه الرهون وورق البري منه الذي يدور مع الشمس يسهل  
 الحام والمرة وقد ينط فسهل الدم **حَرَبُ**  
 احوده البستاني الحاف طبيعته بارد يابس في الثانية وفيه  
 فبصر يغفل ردي للمعدة بذلك البابل الرطب منه جيد ههنا  
 ولذلك نوا الاخضر منه يفاق ويوضع احد سعده على البابل فيقطعها  
**خَرْدَل** احوده البستاني وطبيعته حار يابس في  
 الرابعه سقي الوجه والبري منه يحلل الاورام المر منه والحنازير وينفع  
 من د الثعلب ويطل به عرق النساء فينفعه ويقطع البلغم وينفع  
 العصير من الغليان ادا طح فيه ويهرب من دخانه الهوام اغصانه  
 وورقه ويوخل فيد بل الطحال الا انه يعطش والخردل الابيض  
 يدر الحصى اكثر من الاحمر وكله يظ البصر والله اعلم  
**خَرَبُ** طبيعته الابيض منه حار يابس في الثالثة ينفع الفالج  
 واوجاع المفاصل والصرع ويطل به القواني والهق والرض بالخلوي  
 البلغم ينوره وفيه خطر لانه خنق ويسهل الكلاب والحنازير  
 والاسود منه اخل بابل اللحم المبث وتقل الكروم ادا بقت  
 عند اضولها وقوته في جميع افعاله اقوى من الابيض ويسهل السوداء



والصفا والبلغم من جميع البدن **حس** اخوده السباني وطبعه  
 بارد رطب في البانية سترج الهضم المطبوخ منه كثيرا غذا  
 ينفع اكله من الرقان وهو جيد للمعدة والدم المتولد منه  
 اخمد من الدم المتولد من شارب البقول ويزره يجفف المتى وسكن  
 شهوة الجماع وهو نافع في اختلاف المباح وغير المغسول  
 خسر من المغسول والبري منه في قوة الحشاشين ولبنه  
 ياكلوا القروح في العين وينفع من العرن ولسر البسنا في  
 قس منه وهو شبيه ينفع الاورام الحارة والحمى ضل اذا  
 واكده بزل السهر والاكتار منه يضرب بالبصر ولبن الري يد  
 الطمن ويسعى لسعة الرمد والعقرب **خولجان**  
 حار راس في البانية ينفع القولنج ووجع الكلى ويند في الباه  
 ويطبب النكحه ويهضم وينفع عرق النساء **جبار شنب**  
 اخوده الاسود البراق والريثق القشير الكثير العسل غير  
 الحدي طبعه معتدل ملين محلك ينفع الاورام الحارة في الاخشاء  
 وينفع الحلق خاصة اذا تغرغ به ويظلي به الاورام الصلبة والمفاصل  
 والنقرس وينفع اليرقان ووجع الكبد ولسر البطن ويخرج المرارة  
 المخترقة والبلغم اخر كما يغبر اذا حتى انه يصلح للجبال والشرية  
 والى خمسة درهما منه خمسة دراهم الى عشرة دراهم **خسلاف** حار  
 الدم اذا ضمد طريا وزماده مع الخل للباليل وماوه يسكن  
 الصداع وعصير ورقه للمده السابله من الاذن في جمرته جعل  
 على صفة الحديقة وضمغه يقوى البصر وماوه ينفع سدد

الكبد اذا اخذ منه عشرون درهما **خل** طبعه مراب من  
 حرارة وبرودة وجوههما لطيف والبرودة فيه اغلى تخفيفه  
 قوي يلطف ويقطع ويعين على الهضم وينفع اصحاب الصفا  
 والجرب والقوبا وخرق النار والصداع الحار مع دهن  
 الورد وضمغه يبرئ الحكة الاسنان وكباره ينفع سدد  
 المصفاه ويحلل اللوي وسيل العلق الا انه صار بالعصب  
 والاكتار منه يصفر اللون ويحفر به مع دهن الخيل  
 لغزوخ الاعماء بعد الحقة ويشرب سحبا للادوية القتاله  
 ومع الملح لحظة الحلب الحلب المعول منه بالعنصل ينفع  
 ضيق النفس والريو وخرق النساء ويذهب ثلث الفرو وينشد  
 اللثة وينفع ثقل السمع اذا صب في الاذن ويخرج على  
 الريو يحد البصر ويقوى الاسنان وزردى الحلق سدد القوة  
 جلا طابض والحرق منه مغفر بقوة اخرى وسبغ عمل محرقه  
 على الاظفار المبيضة الرصاص **خوخ** بارد في البانية طيب  
 في الاولى والنضج منه غير ردي للمعدة وطوبه شريفة  
 العفن تولد بلغما رقيقا وهو زبد في الباه ولا ينسد  
 لسداد الشمس فديده طي الاخصام كثير الغدا الا ان  
 علاوه ردي ويضمد ورقه البسه فيقتل ديدان البطن وينفع راحة  
 النورة ويقتل دود الاذن **خفاش** دماعة مع العسل  
 ينفع ابتداء الماء النازل في العين وذهنه يمتنع نبات الشعد

المليحة

السر



وَيَحْفَظُ النَّدَى عَلَى صَغَرِهِ وَالْفَتَاةَ وَلَبَنُهُ يَنْفَعُ الْبَيَاضَ وَالظَّفَرِ  
وَرَمَادُهُ جَدُّ النَّصْرِ **حُطَّافٌ** لِحْمَةُ الْمِلْحِ الْمَجْفُوفِ يَشْرَبُ مِنْهُ  
دِرْهَمَانِ لَلْخَنَافِ وَرَمَادُهُ ابْتِغَاءً مِنْهُ إِذَا اخْتَكَبَ بِهِ  
بِهِ مَعَ الْعَسَلِ وَيَنْفَعُ ابْتِدَاءَ الْمَاءِ لِحَلِّهِ وَأَكْلُ الْحُمَةِ جَدُّ النَّصْرِ  
وَالْحَصَا الْمَوْجُودُ فِي خَوْفِهِ إِذَا صَبَّرَ فِي حُلْدَةٍ عَجَلٍ حِينَ  
يُدْنِجُ مَعَ الصَّرَعِ نَفْسًا لَبَقًا **حَرَّاطِينَ** يَشْرَبُ  
بِالطَّلَا يَنْفَعُ الْبَرْقَانَ وَالْحَصَا وَبَدْرَ الْبَوْلِ وَيَطْبُخُ شَرْجُ الْبَطْلِ  
وَيُقَطَّرُ فِي الْأَحْنِ فَيَنْفَعُ مِنْ وَجَعِهَا وَيَضِدُّهَا حَرَّ حَارِ الْأَعْصَابِ  
مَدَانُهُ خَلٌّ فَيَنْفَعُ فِيهَا مَنَفَعَةٌ عَجِيبَةٌ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالذِّكْرِ

### حَرْفُ الدَّالِّ دَبُوقٌ

أَجُودُهُ الْأَمْلَسُ الْمُسْتَدِيرُ الْأَخْضَرُ الطَّاهِرُ وَطَبِيعُهُ حَارٌّ  
يَأْسُرُ فِي الثَّلَاثَةِ مَحَلِّ مِلِينَ ذِي الطَّحَالِ إِذَا خَلَطَ بِالْبُورَةِ وَوَضَعَ  
عَلَيْهِ وَجَدَّ بِالرَّطُوبَاتِ الْغَلِيظَةِ مِنَ الْعَمَقِ وَيَنْفَعُ عَرْفَ النَّسَاءِ  
وَيُوَاصِلُ الْمَاءَ وَسَمْعَ الْأَضْفَارِ الْبَاسِدَةِ وَإِذَا وَضَعَ عَلَيْهَا  
مَعَ الزَّرْنِجِ وَيَنْفَعُ الشَّرَى الْبَلْعُجِي وَالْأَوْزَامَ الْيَلْعَجِيَّةَ وَيَلِينُ  
الْمَفَاصِلَ **دَارُ قَلْفَلٍ** طَبِيعُهُ حَارٌّ يَأْسُرُ فِي الثَّلَاثَةِ مَحَلِّ مِلِينَ  
الْأَمْرَاضِ الْبَارِدَةِ وَيَهْضُمُ وَيَهْرِي وَيَقْوِي الْمَعِدَةَ وَيُرِيدُ فِي  
الْبَاهِ وَإِذَا دُرِيَ عَلَى كَبِدِ الْمَاغِزِ الْمُسْتَوِي نَفَعَ مِنَ الْعَشْبَاءِ  
**دَارُ صَيْتِي** أَجُودُهُ الطَّيْبُ الرَّاحِيهِ الْأَخْمَرُ الْحَادِ الْمَذَاقِ  
وَفِيهِ حَلَاوَةٌ وَطَبِيعُهُ حَارٌّ يَأْسُرُ فِي الثَّلَاثَةِ فِي غَايَةِ اللَّطَافَةِ

حَارٌّ يَنْفَعُ يُصْلِحُ كُلَّ عَفْوَةٍ يَفْتَحُ سُدَّ الْكَبِدِ وَيَقْوِي  
الْمَعِدَةَ وَيَنْفَعُ الْأَسْتِثْقَا وَسَقَى الصِّدْرَ وَيَنْفَعُ الْقَلْبَ وَيَنْفَعُ  
الْعَشَاوَةَ وَالظَّلْمَةَ وَيَنْفَعُ مَعَ لَحْلِ الشُّوْرِ اللَّسْبِيهِ وَدَهْنُهُ  
حَارٌّ جَلْدًا يَنْفَعُ الرَّعْشَةَ وَسَلَنَ وَجَعَ الْأَدْنِ إِلَّا أَنَّهُ سَقَلِ  
الرَّاسَ وَيَنْفَعُ أَوْجَاعَ الْأَرْحَامِ وَأَوْرَامَهَا نَعْلَانِ بِمِيزِ الرِّبِّ  
وَالشَّمْعَ وَيُخَيِّجُ الْبَيْضَ وَهُوَ نَفْسُهُ بِدَرِ الْبَوْلِ وَيَنْفَعُ مِنْ سُمُومِ  
الْهُوَامِ وَيَضِدُّ بِهِ لَلْسَعِ الْعَقْرَبِ مَعَ الْمَرْقِ وَيُدْلِيهِ مَشْوَرُ السَّلَاحِ  
الْقَائِضِ أَقْصَعُهُ كَبَابُهُ **دَارُ شَيْشَعَانِ** أَجُودُهُ الرِّزْنِ  
الطَّيْبِ الرَّاحِيهِ وَالطَّعْمُ طَبِيعُهُ حَارٌّ فِي الْأَوَّلِيِّ يَأْسُرُ فِي الثَّلَاثَةِ  
فِيهِ تَحْلِيلٌ وَتَنْضِجٌ لِحَسِّ الْكَزْفِ وَيُصْلِحُ الْعَفْوَةَ وَيَنْفَعُ اسْتِرْخَاءَ  
الْعَصَبِ وَنَزْلَ الْإِنْفِ إِذَا جَعَلَ مِنْهُ فِيهِ قَيْلُهُ وَتَجْمَعُ صُلُوحُ طَبِيعَةٍ  
لِلْقَلْعِ تَحْفَظُ الْإِنْسَانَ وَطَبِيعُهُ ابْتِغَاءً مِنْ تَرْفِ الدَّمِ مِنَ  
الْصَّدْرِ وَيَقْتُلُ الْبَطْنَ وَيَنْفَعُ عَسَرَ الْبَوْلِ وَيَحْتَمِلُ مَخْرَجَ الْحَبْرِ  
وَيُدْرِي عَلَى فُرُوحِ الْمَذَاكِبِ وَيَنْفَعُ مِنْ شَجَبِهَا وَصَلَاتِهَا  
**دَارُ رُوحِ** طَبِيعُهُ حَارٌّ يَأْسُرُ فِي الثَّلَاثَةِ يُفَشِّرُ الرِّيَاحَ وَيَقْوِي  
الْقَلْبَ وَيَنْفَعُ الْحَقِيقَانَ وَالسُّمُومَ وَلَسَعِ الْعَقْرَبِ وَالزَّمْلَ شَرَابًا  
وَضَمَادًا لِلرَّاسِ وَيُدْلِيهِ مَثَلُهُ دَرْنَادُ وَثَلَاثَةُ قُرْنَقَلٍ **دَارُ دَبِي**  
أَجُودُهُ الْأَخْمَرُ الْحَدِيثُ الطَّيْبُ الرَّاحِيهِ وَطَبِيعُهُ حَارٌّ فِي  
الْأَوَّلِيِّ يَأْسُرُ فِي الثَّلَاثَةِ قَائِضٌ يَقْتُلُ وَيَحْفَظُ الشَّدَّ مِنَ الْحَوْضَةِ  
وَيَلِينُ الصَّلَابَاتِ وَيَنْفَعُ أَوْجَاعَ الْمَنَفَعَةِ وَأَسْرَاطَهَا جُلُوسًا



طبيعته واستناف در همتين منه ملتونه بر نيت ينيغ الواسين  
وينفع السموم الا الله يسندر **دجاج** اجودها مالم يبيض  
واجود الديوك مالم يبيض ولحم الدجاج يزد في العنقل والمني  
واحد منهما يمنع الرعاف العارض من تحب الدماغ ويصفى الصوت  
وحصى الديوك حمودة الغداء من رجة المضوم زايده في  
المني ومرق الديوك المطبوخة بالسبباج والشبث والملح  
ينفع الرعشه ووجع المفاصل والربو والقولنج وسهل السوداء  
وذلك المطبوخة بالقرطم والشبث وسهل البلغم ومر والفراخ  
يسهل النهاب المعده واذا شق الدجاج او الديك عن قلبه  
ووضع على خمس الهوام وبذلك ساعده نفع نشر السم ومن فضا  
بالشبث والملح يشرب للمسموم المشروبه **دفي** منه  
رى ومنه مري وطبعه حار في المائه باس في المائه  
ورفته اذا جعل على الاورام الصليه كان شديدا لنفع فيها  
وعصيرورفته جيد للحرث ولذلك دهنه وينفع وجع العظم  
العنق والربض فماذا وهو سم للناس والذباب واذا رش  
بطيخه اليدين قتل البراعيب والارضيه **دوسر** طبعه حار في  
الاول باس في المائه يجفف ويخل ويلين الاورام وينفع صلاتها  
ويذهب ما القطن خاصه فيه وينفع للحرث **دم الاخوين**  
طبعه بارد في الاول باس في المائه يقوى المعده وينفع الكرشف  
ويلو الفروج والحراشات الطرثه ويغفل وينفع من السج وسعال الخذه

**دس** اجوده المصري السبال من الرطب الفارسي وطبعه حار  
رطب يلين الطبع ويعدو الكبد ويولد دما غليظا كثيرا  
ويزيل الكلف لطوخا مع التمشط والملح ويصلحه ان يشرب بعد السج  
الشاج **دراج** لحمه افضل من لحم البنج والفواخت واغدا  
والطن وابش من لحم المدرج واقل حراره نزيد في الدماغ والعنق  
وفي المني والعنقل **دوع** علاه صالح وينفع اصحاب المعده  
الحاره والاسهال المراري ويضرب بالمعد الباردة ويصلحه السدر  
والعسل **دهن** يكحل حكا كانه مع بعض الشيا فان  
يزيل البياض من العين ويحقيقه بالخل مع العواب والله اعلم بذلك

### حرف الدال ذهب

طبعه معتدل لطيف يدخل في ادويه السوداء وامساكه  
في القم يزيل النحر ويدخل في ادويه التغلب والحبه ويقوى  
العنق خلا وينفع او جاع القلب والحفنان وافضل الى ملكا  
يمسكوي به اجنحه الطير الفت ابراجها **دراخ** طبعه حار  
في المائه باس في المائه معن مخرف يطلع النبال ويزيل  
البرص والبهق طلاء بالخل ويطلى به مسحوقا مع الخردل  
فيدين الشفص ومع العروق طي اساض الاطفال ويطلى على الحرث  
والقواني ويقلع الطفره والبش من مع الادويه يدر البول  
والخبيض ومقدار ما سيجعل منه لذلك واحد وثلاث طساح  
منه يفتح المنانه والله اعلم

الدوع هو  
اللس كما يصره

منه مري  
خواصه انه اذا  
المرى به اجنحه



**حَرْفُ الشَّرَاءِ رَازِيَانَج**  
 أَحْوَدُهُ السَّيَّانِي وَطَبْعُهُ حَارٌّ يَأْسُرُ فِي الْبَائِبَةِ وَالْبَرِيَّةِ  
 فِي الثَّلَاثَةِ يَفْتَحُ السَّدَّ وَالْبَصَرَ وَيُغَيِّرُ اللَّبَنَ وَيَسْعُ الْبَهَابَ  
 الْمَعْدَةَ وَالْعُشْبَانَ إِذَا سَقَى بِالْمَاءِ وَيَذَرُ الْبَوْلَ وَالطَّمْثَ وَالْبَرِيَّةَ  
 يَنْفَعُ الْحَصَا وَيَنْفَعُ تَقْطِيرَ الْبَوْلِ وَأَصْلُهُ وَبِرْزُهُ يُعْقَلُ وَيَنْفَعُ  
 الْحِمَامَاتِ الْمُرْمَنَةِ وَصَمِغُهُ يَنْفَعُ أَشْدَاءَ الْمَاءِ وَطَبْعُهُ بِالْمَشْرَابِ  
 يَنْفَعُ مِنْ هَشَمِ الْهُوَامِ وَأَصْلُهُ مَدْقُوقًا عَلَى عَصَةِ الْحَلِ الْكَلْبِ  
 وَالْهُوَامُ نَوْعٌ مِنْ بَرَزِهِ لِيَقْوَى بَصَرُهَا وَالْأَفَاعِي تَحُلُّ عَيْنَهَا عَلَيْهِ  
**رَامِلٌ** طَبْعُهُ بَارِدٌ يَأْسُرُ قَائِصٌ لَطِيفٌ يَقْوَى الْمَعْدَةَ  
 وَيَنْفَعُ أَنْصَابَ الْمَوَادِّ وَيَسْكُنُ الْحَرَارَةَ وَيُعْقَلُ **رَاسِرٌ**  
 أَحْوَدُهُ الْأَخْضَرُ الْعَمَضُ وَطَبْعُهُ حَارٌّ يَأْسُرُ فِي الْبَائِبَةِ وَفِيهِ  
 رَطَوِيَّةٌ فَضْلِيَّةٌ يَنْفَعُ الْأَوْطَاعَ الْبَارِدَةَ وَالرَّيَاحَ وَالنَّفْخَ وَغَرَقَ  
 السَّيَّانِ وَأَوْطَاعَ الْمَفَاضِلِ وَحُلُّ الشَّقَقَةِ الْبَلْعَمِيَّةِ **الْأَنَّةُ**  
 يَصْدَعُ وَيَدْخُلُ فِي الْعَوَاقِفِ الْمُقْبِيَّةِ لِلصَّدْرِ وَهُوَ مِمَّا يَقْوَى  
 الْقَلْبَ وَيَنْفَخُ وَطَبْعُهُ يَذَرُ وَقْوَهُ شَرَابُهُ كَقْوَتِهِ وَأَفْضَلُ  
 وَإِذَا نَلِيَ الْخَلْلَ انْتَشَرَتْ وَتَعْمَلُ فِي نَفْسِ الْأَسْتَرْثَةِ الْمُسَكَّرَةِ  
**رَمَانٌ** الْحَلَوُّ مِنْهُ مَارِدٌ رَطْبٌ فِي الْأَوَّلِ وَالْحَامِضُ بَارِدٌ  
 يَأْسُرُ فِي الْبَائِبَةِ وَالْحَامِضُ يَنْفَعُ الصَّفْرَاءَ وَيَمْنَعُ سِيلَانَ الْفُضُولِ  
 وَكَاهِلَ جَلَا وَالْحَلَوُّ مُوَافِقٌ لِلْمَعْدَةِ وَالْمَرِي وَيَنْفَعُ مِنْ التَّهَابِهَا  
 وَالْحَامِضُ يَضُرُّهَا وَهُوَ أَكْثَرُ دَرَارِ الْبَوْلِ مِنَ الْحَلَوِّ وَجَبْنَ

الأمراض الباردة  
 كحصى الكلى والتهاب  
 طبعها رطب بارد  
 راحة اليد والقدمين  
 راحة اليد والقدمين  
 راحة اليد والقدمين

الخالق والصدور بخلاف الحلو فإنه يقوى الصدر وكلا  
 نوعيه ينفعان الحفطان وإذا طمخت رمانه طوله شراب  
 ثم دفت جماعي وضد بها الأدل تنفعت ورمانها وعصاره  
 الحامض تنفع الضيفه والمري ينفع الحميان والتهاب المعده  
 بخلاف الحلو ويضد حب الرمان مع العسل للراحم والقرص  
 الحبيثه والحلجان يرفع الحراحت وإذا سقي حب الرمان في ماء  
 المطر منع نفث الدم وسويته يقطع الاستهال الصفراوي  
 ويقوى المعده وشرابه ورثه ينفع الخمان وخصوصا  
 الحامض وقشور أصله حرج الذبدان وحب المنزع وكذلك  
 طبعه أصوله **رَبَّاسِرٌ** طَبْعُهُ بَارِدٌ يَأْسُرُ فِي الْبَائِبَةِ وَيَطْفِئُ الدَّمَ  
 وَيَسْكُنُ الْحَرَارَةَ وَيَجِدُّ الْبَصَرَ وَيَنْفَعُ لِلطَّاعُونَ وَالْحَصِيَّةَ وَالْأَسْهَالَ  
 الصَّفْرَاوِيَّ وَيَمْنَعُ السَّكْسُ وَيَطْلِي بِمَاءِهِ مَعَ دَقِيقِ الشَّعِيرِ عَلَى الْحُمْرَةِ  
**رَعَادٌ** إِذَا وَضِعَ الْحَيُّ مِنْهُ عَلَى رَأْسِ الْمَصْدُوعِ أَذْهَبَ  
 الصَّدَاعَ **رَوِيَانٌ** صَالِحُ الْعَدَاءِ يَرُدُّ فِي الْمَنِيِّ وَالْمَلَحَ  
 الْعَشِيقُ مِنْهُ تَوْلَدَ السُّوْلَا **رَطْبٌ** أَحْوَدُهُ الْحَبِّي وَطَبْعُهُ حَارٌّ  
 فِي الْبَائِبَةِ وَطَبْعُهُ فِي الْأَوَّلِ وَمِنْهُ مَا دَارَ لَيْشَ الْخَلَاوَةِ فَهُوَ أَكْثَرُ  
 حَرَارَةٍ يَزِيدُ فِي الْمَنِيِّ وَيُلْشَنُ الطَّبَعُ وَيُضَرُّ الْحَجَرُ وَالصَّوْتُ  
 وَيَصْدَعُ وَيُولَدُ مَارِدًا بِسَرِيعِ الْعَيْنِ وَصَلَحَةُ السَّلْحِ **رَحْمٌ**  
 مَرَارَتُهُ تَنْفَعُ الْبَيَاضَ فِي الْعَيْنِ كَمَا يُلَامُ الْمَاءَ وَالسَّقَقَةَ سَعُوطًا  
 يُلْهِنُ النَّفْسَ وَيُوجِعُ الْأَدْنَ يَنْظُرُ بِلَهْزِ النَّفْسِ أَنْ يَصَافَ وَزَيْلُهُ  
 سَقَطَ الْأَحْنَةَ نَحْوًا وَمِنْ أَكْلِ بَيْضِهَا مَلِّ سَعَةِ الْحَبَّةِ مَنَعُ



مراد منها وكذلك مرارته لطوخا لسائر اللسوخ  
**حرف الزاء** **زعفران**

احوده اللحي الرابحة الحس اللون وطبعه حار في البانية يابس  
في الاولى محل منضج وفيه قنبر يقوى الاحشاء وحسن اللون  
وتحلوا البصر وينفع الودي وبغوى القلب ويهيج الباه وسهل  
الولادة ويدري البول ويحلل الاورام ويقوى المعدة والكبد  
الا انه يضر بالراس وينوم ويغثي وينتظا لشهوه ويسكر  
اذا عقي في الشراب واكثر ما يوجد منه درهم وثلاثة  
درهم يقتل بالتمزج ويده ورته فسطور ربع وزنه سندور  
وقشور سلقه **زجاج** انواعه يختلف بحسب ليفته  
اتخاذه واجوده المعدي وطبعه حار يابس في الرابعه ياكل  
الحوى ومنع الترويح الساعبه واذا اخطا القبر وطى صار مجففا  
بلالاع مدمل ويداوى به الرص والهق ويدخل في اذوية العين  
ينفع من غلظ الاجفان وينفع في اذوية البوابين ان تجدد  
منه ومن الاشق فبال وحشي به **زعفران** اجوده  
النشائي وطبعه بارد يابس قابض ينفع الصفرا وحسن السلا  
ويقتل ويحسن البول الا انه ردي للعلة مصدع **زيتون**  
طبعه الف منه بارد والنضج حار وعدا الزيتون على الاطلاق  
ليل وهضمه عشر **والمالوخ منه** يقوى المعدة  
ويبه الشهوه والمحلل اشع انضما ما والمستوح منه في الماء

والمالوخ منه حرق النار ولا ينفظ وورق الزيتون ينفع  
الفلاع وعصارها الورق للشحوج والمزوح في العرصة  
وورق البري منه ينفع الداحس وينفع العرق اذا مسح به وينفع  
الحمر الساعبه والجنبته وصنع البري ينفع الحمر المتقح  
والقواي الا انه من حمله الادوية القتاله شرابا وصنع النشائي  
ينفع البياض وغلط الفرسه وكلوا العين ويدرا الحبيض  
ويخرج الجبهر وما الزيتون حفر به لعرق النساء **زيت**  
احوده الاتفاق وهو المغنض من الاخضر وطبعه بارد  
يايس في الاولى ونعك زيت الزيتون المدرك وهو حار باعندال  
والرطوبة والعنق منه في قوة دهن الخروع والعنق  
من زيت الاتفاق في قوة طبع الزيتون المدرك والزيت  
المغسول معتدل في الرطوبة واليبوسة وزيت الزيتون النري  
اكثر حرارة من الجميع وكل انواع الزيت مقول للبذل منشط  
للحركة حافظ للصحة وزيت الاتفاق جيد للعدة  
واذا اكل الزيت مع المريض الطغام لس البطن واذا شرب  
منه مقدار اصلح مما حار سهل وبطخ مع السداب ويخفف  
فينفع القولنج النفا والمغص والزيت المغسول يوافق اصحاب  
الاعصاب وعرق النساء والزيت العنق ينفع الثقرين طلاويحل  
به لطف العين والعنق للحس يخفف به مع ما الحصرم فينفع  
فروح المتعك والرحم المبلطه ويشرب بالماء الحار وسقيا به  
فينفع السموم وعكس الزيت ينفع اورام العدة ومع الحاملاون



برى الجرب وخصوصاً مع ينفع المرقس وريث الزنبور البرى يحفظ  
 الشعر وينفع سرعة الشيب اذا دمج استعمله وهو دهن  
 الورد في منفعه الصداع وينفع اللثة الداميه وينشد الاسنان  
 اذا تمضمض به وينفع النمل والشر والاورام الحارده  
 الحارة المعتصر منه من الغض وينفع الفروج الرطبه  
 والجرب **راوند** منه طويل ومنه زرافون مدحج  
 وهو الاثني وكلا الصنفين طري في الباثه يابس في البايه جلا  
 ملطف جدي بالشوك والنشلا والطويل منه اصل الالبان  
 اللحم والمدحج اكثر لطيفاً واشحاناً ينفع الهيم ويحلوا  
 للاسنان وينفي الفروج وينفع الثقر شراً وطلاً ويقوى الشح  
 وينفي او شخ الادن وينفع الربو ووجع الجنب والطحال  
 ويدبر الطمث ويخرج الجنب والمدحج اقوى في جميع افعاله  
 وبدله وزنه زرباد وثلاث وزنه سباسة ونصف وزنه  
 فسقط **زنجبيل** طبعه حار في الباثه يابس في البايه  
 يخلوا الرطوبة التي في الحلق ويندي في الحفظ ويحلل النخ ويحلوا  
 طله البصر ينشأ ويحلل وينفع رد المعده وطوسما وبرد  
 الكبد ويهضم ويهيج الباه والمر يابسه ينفع المعده الباردة  
 والكلا والمثانة ويدبر البول **زجل الكلات**  
 طبعه حار يابس في الاول يخلل الاورام الصلبة ضماً وارجلوا نار  
 نار الحلق والنفس العتيق ويقتل الوباء ولذلك يسمى زنجبيل  
 الكلاب **زيتون** طبعه بارد رطب في البايه متوله من

الورد ينقل القمل وينفع الجرب والحكة وكاره يحدث الفالج  
 والرعشه ويذهب السمع والبصر ويحرق وسم السرار والمصعد  
 منه ينقل والخواص هرب منه **زجاج** كل انواع طاره يابسه  
 في الباثه وكلها محرقه فاضه كذب الحسار ينفع وينفع الاكله  
 والاورام الرديه في اللثة واذا طبقت فتنله بحسل ولونته به وجعلت  
 في الادن يغت من المعده والبروج فيها ويقطع الرعاف  
 وخاصة القلقطار وينفع اكل الاشنان والسورى سيد الاسنان  
 المتخرله والاضراس وكلها تنفع من صلاية الاجفان وخشوش  
 والمحرق مع السوز يجان بوضع تحت اللسان ينفع من الضقع  
 وكلها حنف الرية وينشويها سببه حتى رجاقت **زنج** منه  
 ابيض ومنه اضفر ومنه احمر واجودها الاحمر المسموع  
 واحود الاصفر الذي الصباغي وطبعها طاره في البايه  
 يابسه في الباثه للاده مغفنه تنفع من القيرو طي الادله حبه  
 الفم والاذن وخصوصاً الاحمر ومع الدهن الجرب والحكة  
 الرطبه والبريت يقتل القمل ويريل ابار الاطفار ويخثر به مع الرايح  
 للستعال الممنوع وينت القمح ومع دهن الورد لنبور المفعله  
 وبواسيرها والمصعد منه قاتل **زبد البحر** اصناف وطبعه  
 حار يابس في الباثه حالي محرقه وسمي الاوشاح ينفع د الثعلب  
 ويدخل في اذويه البثور اللينه والحلف والانتار في الوجه  
 وفي العنقولات وينفع الجرب المنقرج والعوان والورى منه  
 مع الشمع ودهن الورد للنفوس وينفع الطحال والاستسفا



وعسر البول ووجع الكلى ونفي المثانة **رجاج** طبعه  
 حار في الأولي يابس في الثانية وفيه قبض ولطافة يحلوا العين  
 ويذهب البياض ومخرقه أقوى منه وإذا غسل به نفي الالتهاب  
 وحلوا الأسنان وبطل به مع دهن الزبيب صلب الشحم  
 ومخرقه ينفع حصا الكلى والمثانة شرا **رجفر** طبعه حار يابس  
 في آخر الثانية قابض جذاب يدل الجراحات وينبت اللحم وينفع  
 حرق النار وينفع ما كل الأسنان **زفت** صنفان شال  
 وغير شال ينفع الاضطراب الغليظة ويلين الاورام الصلبة  
 وإذا خلط بالبريت نفع من سعي المثله وتقلع صاير الاطفال  
 وإذا كثر الصافه على الاعضاء وقلع عنها نصف شملها  
 ما جلب اليها من الدم وينبت اللحم وينفع القواني وفروخ الرأس  
 ودخانه ينبت الاسعار وحسن الهذب وينفع الدمعه ويتقوى  
 البصر وينفع السعال البارد اليابس ويرى سعال المفقه اذا  
 لطخ به وبطل به غشيه الاقعي وينفع منها **زهر بن** طبعه حار  
 يابس في الثانية وفيه تجل للرياح وقبض ينفع المعدة والكبد  
 الباردة ويعقل وينفع الصدايح شغوطا بالماء ودهن الورود  
**زبل** طبعه حار رطب في الأولي ورطوبته التي ينفع السعال  
 البارد اليابس وخصوصا بالورود والسكر وينفع شلل النفت  
 وينفع أورام الفم واللثة والقلاع ويسهل انبار اسنان الصغار اذا  
 طليت به وعلو البدن وسمه اذا طلى به ويقاوم السموم وينفع  
 لسع الافاعي

زيد

## حرف السين سنبل

نوعان هندي وهو سنبل الطيب وهو العصا فري وسنبل  
 رومي وهو الناردين أجود الرومي الطيب الراجح الحديث  
 وطبعه حار في الأولي يابس في الثانية محلل مفتخ والهندي أكثر  
 قنضا وحرارته أقل يقوى المعدة والكبد وينفع سددها  
 وينفع انصباب المواد الى المعدة ويسكن لزجها وينفع الرقان  
 والطحال شرابا للشراب ويصفي الصدر والريه وينفع الحفشان  
 وينفع في الإحطال المنبته للاشفاق وجلل الأورام ويقوى الدماغ  
 وينفع أورام الرحم اذا جلس في طينها وأوجاع الحلاوي يحسن  
 النرف المفرط خاصة فيه **سليخة** انواعها كثيرة  
 واجودها الحمرا الصافية الملسا الكثيرة المنكبة الراجح  
 وفيها لدغ اللسان وطبعها حار يابس في الثانية محلل للرياح  
 والأورام الباردة في الاحتشاء وينفع الكبد والمعدة ويدبر  
 البول والحبض وينفع أوجاع الحلاوي والمثانة وزلق الرحم  
 اذا جلس في طينها وينفع الصدر ويدخل في أدوية العين  
 ويدلها ضعف وزها دار صيني **سليم** طبعه حار رطب  
 في الأولي ورطوبته التي من حرارته تعري ويلين وهو دهنه  
 وهشيمه بطي وفيه ارحا المعدة واشتقاق الشهوه وتغشيه  
 وتغطيش وإذا دلى دارا أقل ضررا والعسل يدفع ضرره الا انه  
 يسمم ويطول الشفق وينفع الشفاق وجلل الأورام الحارة وينفع  
 الحكة الدهوية والبلغمه اذا شرب ينفع الصبر والريث



وعصاره شجرة ذهب البرية ويطبخه نفسه بدر الحبيض بقوة  
 وينشفه واكله مع بر الحان يزيد في المنى واكله وحده ينفع عضة  
 الحية المعربة **سلك** اجوده النهرى وما كان قليل الرطوبة  
 معتدل المقدار باوى المواضع الرملية والمياه الجارية العذبة  
 العذبة الاقدار واجود البحر الذي باوى البحر والسطوط  
 الصخرية والرملية وطبعه سميعه بارد رطب واجوده ما يول  
 مشويا على الطابق ومصلوقا لانه اجود اخضر كما واكثر  
 غدا والمثلي والمطبوخ عسك الحضم واجود الملوخ القريب  
 العمد بالتمليح وطبعه حار يابس وكما اعتق زادت حرارته  
 والطري دله يولد البلغم ويرجى الاعصاب ويضر المعده  
 الباردة والمملوح يبلع البلغم وماوه يغسل به التزوح العفنة  
 والطري من السمك يصفى الصوت والسمك المشوى على الطابق  
 وخصوصا الحري يزيد في الباه اذا اكل حارا بالزنجبيل وخصوصا  
 ان اكل معه البصل والعصاه ينفع البحر الجار عن المعده  
 وزوس السمك المالح المحرق ينفع لسعة العفث وعضة الحلب  
 الكلب اذا وضعت عليها **سفرجل** بارد في اخر الاول  
 يابس في اخر الثانيه ينوى المعده وينفع الحمار وهو وشرايه  
 اذا شغل به على الشراب يقطع النى ودهنته ينفع السملة اذا خدت  
 الاورام الحارة مسخونه فمعا وشرايه ينفع العطش وينبه الشهوة  
 الساقطة والاكثر من اكله يضر بالعصب ويقال ان الحوامل

الحفان

اذا اكثر من اكله جاز ولا دهن حسنى الاطراف وشاولة  
 قبل الطعام يعقل ويعده بطلون ومطبوخه ينفع اللدوسطارا  
 ويحسن النزف وينفع حشوته الحلق وعصارته تنفع الرئ  
 وتنفس للاشعبات وينفع ثقت الدم واذا فطرت عصارته  
 ينفع الرئ واودنهته في الاجل ينفع حرقه البول والاحتقان  
 بطبعه ينفع ثوالرجم والمفقه **سعد** احوده الكوفى  
 وطبعه حار يابس وفيه تقية قوي وقبض يسير ينفع الرباح وتنش  
 المعده والكبد وينزل في الحفظ وينفع الفلاح واستنرخا  
 اللثة وحسن اللون ويطيب النكهة وبدل الفزوح العشرة  
 ودهنته مع الحبة الخضراء ينفع الصلب ويقويه وينفع ضعف  
 المثانة وتقطير البول ويخرج الحصاة **سند** حرقه طبعه  
 حار يابس في الثانية قابض ينفع الحفان ويرق الدم والرئ  
 الرطب ويشى المطحولين ويخفف النواصير اذا خفنت  
 ونصف متفال منه كل يوم مع شجيرة بهزل ولا يعاد له  
 شى في سلبين وجع الاشنان ويقطع الاسهال المزمن ويحسن  
 الدم حاصية فيه **سلك** احوده الصيني وطبعه حار في  
 الاولى يابس في الثانية ويحل وفيه وقبض ينفع العصب وينزل  
 في المياه ويعقل وينفع النزف **سردان** حري وبحري ومن  
 البحر نوع حري وطبعه الحري حار رطب عسر الحضم  
 كثير الغذاء ولحمه ومرفقه ينفع السعال ولداك رماده اذا  
 وضع هو نفسه على الاورام الصلبة حلت او اكله والضما فيه

داس



بها الخراجات فجلده وبالحذر الكبر المسح ويصعد به الخ

ينفع لسع الزنبار وماده لشفاف المفك ويدخل في اذوية  
البهق ومع الصل لعنة الكلب شربا وادام مع  
الماد روح من العنبر مائ ومحق البحر الجري مجفف  
لطيف حلو الاسنان ويذهب الكلف والنمش ويجفف  
الفرورج وينفع الجرب ويدخل في اذوية العين **سوس**  
**ابيض** طبعه حار رابس في البانية ينفع الكلف والنمش هو واصله  
ويغسل به الوجه فيزيل سيجه وسقبه واصله مع دهن الورد  
لحرق النار واد الجني بالخل في اناخاش نفع الفروج المرميه  
والجراحات ويضمض طبعه لوجع الاسنان والاذن مقطرا  
فيها وشربه ينفع الطحال الا انه يضرب بالمعدة ودهنه يلين  
صلاته الرحم ويخرج الجنين وينفع المغص واوقبه ونصف  
منه يستعمل وينفع من لسع الهوام ومن شرب النج والكزبره  
والقطر وشربه وزره ينفع الملسوح شربا **سعين** قوته قوة  
الحاشا وفعاله كفعاله **سمنونبا** اجودها الاذرق الايطالي  
السريع النفر الضارب الى البياض وطبعها حار رابس في البالثه  
يسهل الصفرا ونصف درهم منها يعقل ويطح بالعسل والزيت  
ويضمم كما مع الخل والسونق لوجع المفاصل والورك وينفع البهق  
والبرص والكلف الا انها تضرب القلب والمعدة والكبد وترب  
ونعني ونذهب الشهوه وتعطش وتضر الامعاء وتسقط الاجنه  
ودفع مضرها بالشي في التفاح ويخلط هابن الكرفس ويلها  
لبر لحد البيوعات **سكبينج** نوعان وكلاهما جيد وطبعه

في الثانية

حار في البالثه ملطف محلل ينفع الصداغ البارد والصرع  
وطله العين حلا ويذهب بالسعر ادا حل بالخل ووضع  
عليها وينفع اوجاع المفاصل الباردة والفالج وسقي الصدر  
وينفع الاستسقا وسهل الماء الاصفر وخرج الحصاه وينفع  
المولج شربا واحتقاننا وبذر الطمث اذا شرب مادروما  
وبسيل الحس وزيد في الباه وينفع لطوخاوشربا للسهل الهوام  
القشاله **سنيقور** اجوده اللدرا لذي تصاد في زمن  
هيجانه واجوده ما فيه الحجر الذي كلاه وخاصته خربك الباه  
اذا اخذ منه درهمان شربا مروح ولداك ملحه اذا اشغل  
في الاطعمة وينفع العلل الباردة في العصب **سبستان**  
طبعه ديب من الاعتدال ستن العطش ولبس الصدر والحلق  
والطن ويدخل في اذوية السعال **سك ام ارض**  
جلس الصا الذي به الفتق في طبعه فينفع منفعه عجيبه  
ولداك ادا خلط في دمه او بوله شي من المسك وقطر في اصيل  
الصبي وينفع لسعة العقرب وخرج السلي وقطع البالثيل  
المسمازيه صماد **سلخاف** يبيضها ينفع سعال الصبيان  
ومرارها للحناف لطوخا وللصرع يقطر في الاف ودم البري  
منهلع الانفة ليهش الهوام **سك** وقصبه طبعه قصبه  
حار رطب في الاول ادا مض على الرن حلا المعدة وادانق  
ما الوردان جلده انكش وينهض الشهوه ويعدا هضام الطعام  
لبس البطن وخرج العسل سهوله وعقيد الطعام يولد النخ والقران



وإذا عَصِرَ وعلى غلبه حسه ونزعت رغوته وود وشرب  
مع دهن لوز حسن الصوت وحل قصبه الرية والسجس طبعه  
مثل طبع القصب لمن فكلوا والسلماني القابند أكثر تليسا  
وكما غنق بالطف ومع دهن اللوز والماء الحار وينفع القولنج  
وأفعالها أفعال القصب **سمن** أفعاله أفعال الشهد إلا  
أنه أكثر تضاجا وتليسا **سورجان** أحوده الأبيض وطبعه  
حار يابس في الجانب وينفع سارا وجاع المفاصل وسهل البلغم  
ويبرد في الباه إلا أنه يضر بالمعدة وغير الأبيض يجوز استعماله  
لأنه قتال **سوتس** أحوده الرزين الأصفر الصادق الحلاوة  
وطبعه معتدل في الحرارة يسيير وينفع للحيات والنهاب المعدة  
ويسهل العطش وينفع حرقه البول وقروح الكلاو المشان  
والشعال ويصفى الصوت وينفع الظفر في العين وريته أقوى  
في جميع ذلك **سماق** طبعه بارد يابس في الجانب قابض يقوى  
المعدة ويسهل العطش والغثبان الحار عن الصفراء وينفع  
الدوسنطاريا والشيخ أخفا بأبطيخه وينفع الفروج الساعية  
صماداً وصمغه جيد لتأكل الأسنان إلا أنه صار بأصحاب  
السوداء **طبعة** حار يابس وفيه بؤرقه ظاهرة ماؤه يقتل  
التمل وينفع الإبريد غسولا ويصمد بوزق المصاوف الأوزام  
فينضجها ويسمع حرق النار ويسكن ماؤه وجع الأذن ينظفها  
فيها ويشعطية مع مرارة الكركي ينفخ اللقوة إلا أن غداود  
سيرا ولحموشه ردي بول التبخ والفرافز ويمض ومضوفته

حرارة

نوت

الريت والمري والتوابل والخزول ينفع القولنج وينفع سدد  
الكبد والطحال وأصلحه في الأظفاد من يخالق ويبيد  
ماؤه ومطبوخة بالعسل يعقل البطن **سنداب** طبع  
البستاني منه حار يابس في المائنه والمري في الرابعة والمسيل  
منه البستاني يقوى المعدة ويشهي الطعام وينفع الطحال وجفت  
المتى وينفع الفالج وعرق النساء وساراً وجاع المفاصل يشرب  
وصماداً بالعسل وينفع القولنج إذا طبخ بالزيت وخفف بدهن ورجا وبرره  
يقاوم السموم وعصارته تنفع الدوى والطين ويقتل الدود  
في الأذن ودرهمان من زره بالشراب يسكن الفواق  
البلغني وحل البصر كلاً وحلاً يعصارته مع العسل وزيل راحة  
النوم والتبيل إذا مضغ عقيتها **سنيكه صيدا**  
أحودها ما صيد بعد منتصف شهر شاط والدكس منها  
يخرج ماء الرجل وعلامته رفطه تحت فكة الأسفل وتزال  
رطبه والانتق ينجح النساء والمستعمل منها نحو الحثروية  
يلج على بضة وتقل وتوكل والله عز وجل أعلم  
**حرف الشين شيطرح**  
طبعه حار يابس في الجوانب وينفع وجع المفاصل يشرب  
ويطلى بالخل على البهق الأبيض والبرص والطحال **شيج** هو  
نوع من السمغين وأنواعه كثيرة أجودها الأرمني وجميع  
أصنافه يجلل الرياح وذهب يثبت الحمية وينفع عسر  
النفس وخرج الدثان ويدر الطمث والبول وينفع وينفع



لشع العُثْب والريث **شقائق** طبعه حار رطب في  
 البائنه يسبغ بغيره لتقوية الدماح واذا اخط بفسور  
 الجوز سود الشعر وحسنه ودلل الغسل بورد ففضباه  
 وعصارته ينفع البياض في العين وظلمة البصر وادخل طبع  
 ورقه وفضباه مع حبيس السعير يدر اللبن والطمث  
 والمخفف منه يدر بل التزوح اليوسخه **شاهنج** اجوده  
 الاخضر الحديث وطبعه وطبعه حار في الاول باس في  
 البائنه قوي المعدة وينفع سدد الكبد ويلين الطبعه  
 وينقي الدم وينفع الحرق والحكه والاحراق وتشد اللثة  
 ويزره اقوي منه وشرب عصارته غير مصفاة بالسكس  
 والشربه من زره من خمسة دراهم الى سبعة ومن ما يدر  
 ثلث رطل الى ثلثي رطل وبده في الحيات والجرب صف وزنه  
 سنامكي **شجرة من** طبعها حار باس ينفع الركام  
 البارد وزرول الماء في العين **شككا** طبعه بارد ينفع  
 الكبد والمعدة العسة وطبعه اصله ينفع الترم واورام المغلة  
**شونيز** طبعه حار باس في الثالثة جليل الزلاج وتقطع  
 البلغم وينفع الركام اذا قلى وتم وينفع الصداع البارد طلاء  
 على الجمجمة وينفع طبعه بالخل وجع الاسنان مضمضة وسبغ  
 به لاسد الماء ويشل اللبلا حتى تطلع على البطن ويدد الطمث  
 وينفع حصاه المسانه ودخانه بظرد الهوام ودهونه ينفع

بطبيع

مار

والحماس

اسعة الرسل **شاحنه** طبعها حار في الاول باس في  
 البائنه واذا غسلت صارت بارده في البائنه محففة شدة  
 القنض تقطع الدم وحفظ صحة العين وتدخل فروجها وتنفع  
 خشونة الاخفاف وعسر البول وسيلان الطمث **شاه**  
**صبي** طبعه بارد باس في الثالثة ينفع الصداع الحار طلاء  
 وقيل انه ان شرب منه شئ اعان على السهر معونه كثيرة  
**شفت** طبعه حار في البائنه باس في الاول ينفع الرياح  
 وسيل الاوجاع وينفع الاورام ويزره يدر اللبن وينفع المغص  
 والفواق وينفع المواسس ونفث حصا المسانه الا انه يضرب  
 المعدة والكلا والاكثر منه كله بظلم البصر ويضعفه  
 ودهنه ينفع اوجاع الاعصاب ورماده يفرج المعدة واللكر  
**شيب** انواعه كثيرة راجوده البهائي وطبعه حار  
 باس في البائنه يقطع نفق الدم من كل مكان وينفع وجع  
 الاسنان اذا مضمض بطبعه وكحفي التزوح العسيرة  
 اذا جعل عليها مع دردي الخل واذا اخط بالريث قتل القمل  
 وينفع الحمار وشربه ردي وربما قتل **شحرور**  
 طبعه حار باس في الاول عسر المضمض البصر المعسرة  
**شعير** طبعه بارد باس في الاول وعداوه اقل غدا الحسنة  
 والحسوا المعمول منه اكثر نفعه من شوبه وله نفع وجع  
 الحسا اذا طلي بريقه مع زهر الحشخاش والليل المملد والقرش مع كل



وينفع الحلف ويحلل الاورام الحارة ويسهل الاوجاع التي من حرارة  
 وحشونة وينفع اوجاع الصدر والسعال والحشانة **شعر**  
 اذا نمت شعر الاسنان مشحوناً فانه يحفظه الحلب الحلو والشعر  
 المحرق سحقاً ويخفف بقوة ويحللوا الاسنان وينفع الفم والوشح  
 ويدرك على حرف اللسان وينبت الشعر **شعر** نوعان  
 ري وسناني واجوده السناني وطبعه حار في الثالثة  
 رطب في الاولى يغذي غداً كثيراً ونشوي الطعام ويعيد  
 المني ويدرك البول وينفع ماؤه من البرودة التي تعرض في  
 الاطراف في الشتاء وسمى زكاً ما **شعر** مع طبعه  
 معتدل وفيه انضاج ويلين ويطيب بالعرض والامتداد الذي  
 هو وشح الكواثر فيه تنقيه وتلين وحرب قوي حتى انه يخرج  
 السلي اذا شرب والشمع مع دهن البنفسج ينفع حشونة الصدر  
 ويشرب ويطبخ وينفع عقد اللز في الثدي ويطلى به مع اللبن  
 ويلين الاعصاب والاورام الصلبة والاشود منه يعطش  
**شوكه بيضا** طبعها بارد يابس في الاولى ينفع طبعها  
 الثمر واشتت خاء المعدة **شاهد الخ** اجوده السناني  
 وطبعه حار يابس في الثانية دهنه ينفع وجع الاذن  
 البارد والحار الا انه في نفسه يضر بالمعدة ويظلم البصر  
 ويخفف المني والمقل منه اقل صر **شبخ** طبعه حار في  
 الثانية يابس في الثالثة يحلل الرياح ويقلل البدان وجب الفزع  
 وحشها ويدرك الطمث والبول وينفع رد النافض ويسع العقارب

والرشيلاور مادة مع الرشي ينبت الحبه وينفع داء الثعلب

**حرف الصاد صمغ**

انواعه كثيرة واجوده العربي الصافي وطبعها كالحامدة  
 مغرية وفيها فطر ونخيف الا انها شفاصل في الحارة  
 يلبس السعال وينفي الصوت وينفع قروح الامعاء الرية وتقوي  
 المعدة وتنفع الحربي والاستعمال الصغراوي وشمع اللون اقل  
 حراره منافع اقل من منافع الصمغ العربي وشمع السماء  
 بلصق الجراحات وحسيه الضرر ويسهل وجعه وشمع الاطاس  
 ينفع القوالي طلاء **صندل** منه احمر ومنه مقاصير وهو  
 اجوده وطبعه بارد يابس في الثانية يمنع حلك المواد ويحلل  
 الاورام الحارة وخصوصاً الاحمر وينفع ضعف المعدة والكبد  
 والحشانة الحادة وخصوصاً الاصفر وينفع الصداخ طلاء

**صابون** مفرج معقن يحلل الغولنج ويسهل البلغم حمو لاوماوه  
 مثل سربا ودلوايه مع الادوية المفردة وان كان لسرهما الحار  
 العادة بذلك **صبر** حبي انواعه السنطري وطبعه حار  
 ماسر في الثانية وفيه قوة مخففة يغير لدغ سمي المعدة من الفضول  
 الصغراوي والبلغمية وينبه الشهوة الفاسدة ويزيل اليرقان  
 الا انه يضر بالكبد مع لونه يفتح سدها ويدفع ضرر  
 الادوية المستعملها بالمعدة والمعشول منه مثل اسهاله  
 ويدر بفعه للمعدة وينفع العسل على ابار الصره ويدمل الراسخ ويجمع  
 ساقط الشعر اذ طبا بالشراب ويدمل الفروج العسرة



الأنف مال وينفع أيضا قروح العين والعزب وجدا البصر وينفع البواسير  
 وشقاق الكبد إذا طبخ عليها خلوطا بالعسل مع لونه نضد  
 بها شبرا والشربة منه مفردة من نصف درهم إلى درهمين  
 ومع الأدوية إلى شتال وأصلاح مصرته للكبد بالمصطكا  
 والمقل وبداه مثله حوض **صحنه** خفف المعدة وطلاوطونها  
 وبرد البحر الكائن عن ضيقها وينفع وجع الورل اللبني إلا أن  
 الخلط المتولد عنها ردي وبوزن الجرب والحكة والبثور  
 أيضا من الأدوية المفردة **صوف** المحروق منه  
 ينفع الفروخ والحم الراكد والنبات المعمول منه سحر وخفف  
 وصلب الأعضاء ٥

## حرف الصاء ضيب

يعرف للكلف والتهن طلاء وينفع البياض في العنبر وورل الماء  
**صوف** طبعه حار في الثالثة يابس في الأولى فيه جذب  
 قوي وجليب ينفع سيلان الدم وقروح وينفع السعال البارد  
 ويعقل البطن وضمعه يدخل في بطن النساء **صنبر**  
 أجوده ما كان فيه لبن وكان من حيوان جيد اللحم والعند  
 المتولد عنه علب قوي ويصلحه الأباريق **صندع**  
 حراقة لحمه تنفع من التعلب طلاء ومادة يجلب الدم  
 وينفع لسع الحية إذا رخص وجعل عليها والمضمضة بسلقه  
 التهره تسكن وجع الأسنان هذا مع كون نحوها ونحوها  
 ينفع الأسنان ودليل ذلك استفاطها أسنان البهايم إذا

٨٥  
 وقعت في علتهما والحمه او دمه تشيل ٥ والله اعلم بذلك

## حرف الطاء طرا ثيب

طبعه بارد يابس يمنع نزف الدم وينفع اسنخاء المعدة والكبد  
 ويقوى المفاصل المسترخية ويعقل وينفع اختلاف الأغراس  
 إذا شرب اللبن المطبوخ وبداه نصف وزنه قشور البيض المحرق  
 المغسول وشدس وزنه عفتا وعشرون وزنه صمغ ٥  
**طباشير** أجوده الأبيض الخفيف السريع النقل وطبعه  
 بارد في الثانية يابس في الثالثة وفيه قبض وتخليل تسبب ينفع  
 المعدة والنفاسها وينفع انصباب الصفراء اليها وسكن العطش  
 ويعوى القلب وينفع الحرقان من حرارة والحميات الحادة وأورام  
 العين الحارة وينقطع الاستهال الصفراوي وبداه صندل أصفر  
**طرحون** طبعه حار يابس في الأولى مع ان فيه قوة محلبة تشف  
 الرطوبات وإذا مضع وحسن في الغم ينفع الفلاح إلا أنه يفسد  
 الخلق وينقطع شهوة الباه **طرفا** طبعه بارد يابس طيحيه  
 تشل القمل إذا طلى به وينفع سيلان الدجاج إذا طلى فيه وطبخ  
 ورقه مع السداب يهضم في لوجع الأسنان وورقه يصفى  
 به الأورام الحارة وماده ينفع حرف النار والفروخ الرطبة  
 ودكانه يجلفها وينفع فساد الهوي وثمرته ينفع النفتل من  
 وقوى اللثة المسترخية وسفع هتس الرقلا وبداه الأبل **طلق**  
 طبعه بارد في الأولى يابس في الثانية حسن غيب الدم وزنه  
 من اللحم والمفردة وينفع الدوسطار إذا سقى المعسول منه



ما لسان الحمل الا ان في سفيه خطر وينفع او زام التدي الاس  
 وحل الا دين وسابو اللحم الرخوة طلا **طبن** انواع الطبن  
 كلها مبردة تحققة تنفع الا بذاق الدهله ويطا به بطون المسفس  
 والمطولين وينفعهم ومع السروطي الحنا زير وللصلابات والارثي  
 منه والاني بارد في الاول ياسر في الثانيه يقطع نفث الدم  
 وتنفعه وينفع فروح الامعاء وخسر الاستهال وينفع الحيات  
 السلية وضعف النفس وخلص من الوباء والطواعين سرا وطلا  
 وينفع الفلج منفعه كبير وسع لسور العظام محاطا بالعاقبا  
 والمختوم منه مبردة ومعري يدل الحرا حات الطارئة والفروج العشر  
 زحبي الاعضاء وينفع انضبار المواد ويقاوم السموم والنفوس  
 سرا بالشراب وطلا بالخل وطبن ساموس المختوم في حبس الدم  
 وحرق النار وينفع ابتدا النفس واورام البدن وطبن مموليا  
 يسع جميع الاورام الحاره طلا ومنع حرق النار من المرح اجرا  
 طلي بالخل والماء وطس او بطس يعقل الاعمال المتقدمة الا الله  
 ضعيف وينفع قروح العين وسهل الولاده بطنها والطس  
 الما اول فيه حارة بشيره وفيه ماوجه يقوى المعد ويرى البنا  
 وينفع التي خاصه فيه والاكتان منه يفسد المزاج ويولد  
 الشدة والحضا وطبن المغرة قبضه وخفيفه الذي المختوم  
 يدل الجرا حات ويقفل اللود وينفع في قطع الاسهال منفعه  
 عجيبه اذا دزر عليه البيض النيم شت ويحشى والطس الاصفر  
 بارد ياسر وقيل انه افضلها واحسنها فعلا **طلب**

٨٦  
 نوعان مخري ومجري وطبقه بارد فاضر والمجري اشد قبضا  
 حبس الدم اي موضع كان وينفع سابر الاورام والشور الحاره  
 طلا وطه ومع دمن الشعير ولسر العصب اذا طلي مع الترت  
 العتيق والله اعلم

## **حروف الطاء ظليم**

لحمه حار شديد الحرارة وعلاوه جيد الا انه عسر الحضم ويرى الباه  
**طبي** لحمه اجود من سابووم الوحش الا انه مثل الورد اوبه  
 ومرارته جبه للعين وعمره ينفع الشعر ويطوله ويبوده

## **حرف العين عنب**

اجوده الاشهب الدهن القوي الرابحه وبعد الارزق وازداه  
 الاسود وطبقه حار في الاول ياسر في الثانيه يقوى الدماغ  
 والحواس وتنفع القلب منفعه عجيبه سرا وخورا وينفع المشاخ  
 تبلطيقه وسخينه ويدخل في خضابان الشعر من مضرتها  
 بالدماغ ويقاوم السموم وهو افضل الدوا صلاح فسباد  
 الهوا السدي بالسن والفليظ **عقود** اصنافه كثيره  
 وافضلها واغلاها العامر وي الا انه قليل الوجود واصنافه  
 للموجوده للمراواه المعافى الزين الدهن والرطب ايضا جيد  
 وطبقه حار ياسر في الثانيه فتح السدد منقو للدماغ والقلب  
 والاعصاب وسار الحواس يفتح ويذهب بلبه المعد وعفنها  
 ويطس المنكهه ويقوى الكبد وله في ذلك خاصيه عجيبه  
 وفي التنفع من اللود سطاريا ويعقل **عاقر قرحا** اجوده



الحاد الذاع الرزين وطبعة حار يابس في الباليثه ينفع الدماغ  
 ويحبب البلغم وينفع استرخاء الاعصاب والفالج وعرق النساء  
 وينفع سدد المصفاه وينفع طبعه وجع الاسنان الباردة  
 وسيدها ويمسح به البدن فيدرك العرق **عكس** نوعان اطرها  
 معروف والاخر ري ردي والمعروف منه معتدل في الحار  
 والبرد يابس في الثانية وفيه قنص وجلاد هضم عسير وهو  
 ردي للمعدة منقح يقبل بعلظ الدم ويولد اخلاطاً وامراضاً  
 سوداوية ويرى احكاماً رديه ونظلم البصر والاكتار منه  
 يولد الخدام ومطبوخة للجل ينفع الشقاق الحار من البرد  
 والحنازين والاورام الصلبة وتضمد به الثقب من الشقوق  
 ويدخل في اضداد اورام العين الحارة والتهدي وماوه مع الخوايق  
 وطبعه يعطل النظر وخاصة اذا طبخ بقشره وينقل البول  
 والطمت والبري المرشدر البول الطمت ويسهل التلغم الدم  
**عروق قوة الصباغين** طبعها حار يابس في الثانية  
 قوته الحلا عصارها تحلل البصر وتنفع الماء والبياض مضغها  
 ينفع وجع الاسنان وشربها ينفع البرقان السدي وخصوصاً  
 مع الابيشون وثق سحيقها على الثور يحرقها **عكس** طبعه  
 حار في الاولى يابس في الثانية وفيه قنص ينفع اوجاع الصدر  
 والسعال وفتح السدد ويدرك البول والحيض وينفع احساق الرحم  
 ويدفع ضرر لسع الهوام وجانته يطرد بها **عصا الراعي**  
 نوعان ذكر وانثى والذكر اقوى قابض يردع المواد ويضمد

به المعده الملتهبه والحمرة والتملة ويدمل الجراحات الطرية  
 ويقتل دود الادر ويخفف فروجها وينفع نكت الدم ومن فده  
 وفروج الامعاء **عصف** حار في الاولى يابس في الثانية  
 ينفع الحلق والتهق والقوباء مع الحل وبالعسل لطوناً جيداً  
 للفتل **عنب الثقل** انواعه خمسة والمستعمل منها هو  
 الاخضر الورق الاصفر الشمس وطبعه بارد في الاولى يابس في  
 الثانية وينفع الاورام الحارة صماداً او شرب ماوه للباطنة  
 منها ويلطخ مع دهن الورد والاستيفيداج للتملة ويدوي جلد  
 به للصداع والورم العارض في اصل الادر ويسكن وجعها وينفع  
 العرق وينقطع زرق الحيض **عنا** طبعه معتدل  
 وهضمه عسير وعداوه يسيب يودي المعده مع لون طبعه يسكن  
 لدغها وكذع الامعاء وينفع الصدور والريه والحجر ويلين  
 خشونتها ويسكن حكة الدم وينفع السعال من حرارة وينفع  
 وجع الكلاء والمثانة **عقصر** اخوده الحار الرزين  
 وطبعه بارد في الاولى يابس في الثانية وقنصه قوي ينفع  
 القلاع وينفع الرطوبات السائلة الى الفم وينفع باطل الاسنان  
 وينفع القوما وماوه سود الشعر وينفع فروج الامعاء والاسهال  
 المر من الاشحوخ وشرب على الماء يشرب **عندليب** تسج  
 العنكبوت اذا وضع في الجراحات مع زرق الدم ومنعها من  
 ان يرم او يطبخ بدهن الورد وتنظر في الادر تسكن وجعها  
 ويقال ان الابيض منه اذا سد جلد وعلق في عنق صاحب القتب



**أثرها عرق** دهنها ينفع وجع الأدن والزنت  
 الذي تفلأ فيه سبلان لسعنا ولدلا إذا شفت ووضع على  
 موضع لسعنا وما دها بنت حصا الكلاء والمثانه ومن دار  
 ما ينرب منه لدل دائق **عسل** أجوده الصادق الحلاوه  
 الذي لا يشوب طعمه شيء عريب الطيب الراجح المعتدل الغوام  
 وطبعه حار يابس في البانيه خلوا وينفع ويمنع العفن وسع اصحاب  
 الامرجه الباردة والشيوخ وخاصة في الشتاء ويضرب الشباب  
 ومن الغالب على من ختم الصقرا واستعماله بعد نزع رغوته  
 بربل ما حذته من النخ وما العسل موى المعده وينبه الشهوه  
 واذا نطخ بالعسل وحده قتل القمل ومع القسطر الكلف  
 ومع الملح الدارابي ينفع قروح الأدن ويغوى السمع ويحلاوا  
 طلمة النصر وينفع بدو الماء وشربه شحنا مع دهر الورد  
 ينفع هوش الهوام وشرب الاقيون ولعنه يخلص من كل الفطس  
 وعصه الطيب الطيب والجبن الحريف الردي من العسل يوزن  
 دهاب الغنل بخته **عشر** طبعه حار في البانيه يابس في  
 الرابعه ينفع السعته طلايه وحده ومع العسل للفراع في افواه  
 الصبيان وسقني لثته دراهم منه في يومين يقتل ويقال ان منه  
 موعا نسل الحلوس في ظله **عنب** أجوده الابيض الرفيق  
 الفشر الصادق الحلاوه وفيه قوى مختلفه وذلك ان قشره  
 وجهه بارد يابس ولحمه حار رطب وعداوه جد كثير يقوى  
 البدن وسمين ويولد ما جيدا وينفع الصدر والربو اذ اربى

سليمان

قشره وجهه الا انه يضر بالمثانه والمقطوف لمنزول بين  
 اولائه حرم من المقطوف ليومه وقشره وحيد لا يسهل  
 اصلا والرب يفي الموده واللبد وينفع اوجاع الامعاء والحلا  
 والمثانه **عنصل** طبعه حار يابس في البانيه منقطع منج  
 وحده يصفى الصوت ويغوى الاشنان واللثه وينفع الشعال  
 المزمن وبريه وشربه للشحن والاسنخا والفالج ويدف  
 حر من يجر بالعسل ويضربه في الثعلب

**حرف العين غار يقون**

منه ذكر ومنه اسي واجوده الاثني الابيض السريع  
 الثقت الذي يحاط مرارته حلاوه وطبعه حار في الاولى  
 يابس في البانيه وينفع الاطاط العليظه ويستهلهما وينفع السدد  
 وينفع الحصان البلغمية والاورام وينفع الربو وقت الدم والصرع  
 وعرق النساء ويضربه للسهل الهوام ويشرب ايضا لذلك  
**غار** طبعه حار يابس في البانيه ينفع ضيق النفس والاضطراب  
 اذ العوق بعسل ويطل بالشراب على الجوف والسقوف على الاورام  
 الحاده وينفع امراض الرحم والمثانه وينفع الحصى وينفع  
 اوجاع الادن الباردة والطير والطرش ولذلك دهنه وشقني  
 دهنه بالشراب لوجع الكبد الا انه يغشي ومي ويدر  
 البول والخيط وينفع السموم المشروبه كلها ويسعد العقب  
 شربا بالشراب ولشع الزنبور صمادا **عاق** طبعه  
 حار يابس في البانيه يحاوي ويلطف وفيه قنص يسر ويغوى الكبد



وينفع سدها وينفع اوجاعها واورامها واورام المعدة وصلا  
 الطحال وسوء القفيه والحميات المزمنة وينفع الحرق والحمية  
 اذا شرب بها الشاهينج هو او عصاريه ويطلى بالسم على  
 الفروج العشرة الاذقال وينفع ذا الثعلب والحمية وبدله وزنه  
 اسارون ونصف ورده افسس رومي **عرا**  
 طبع غرا الجلود حار يابس في الاولي وعرا السمل اقل حراره  
 واكثر سببا وكلها مغريه بحفقه وعرا الخلود ينفع السعفه  
 طلا وينفع سبط الحرق ويطلى الخل على الجرب المنقشر واذا  
 اخرق وعسل كان عوض البوتيا في قطع الصنار وعرا  
 السمل يدخل في ادوية البرص والحرق المنقح وقروح الرأس  
 ويسقي الخل لفت الدم ويدخل في الغمر المنقيه للشيرة  
**غاليه** شتمها ينعش صاحب الصرع ويسكن الصداع  
 البارد وينزع القلب وينفع او طاع الرحم الباردة واورامها  
 الصلبة البلغميه ويدرك الطمث ويحل في الشراب فيبشكه

**حرف الفاء فلفل**

الابيض حار يابس في الرابعه والاسود دونه يسبب خلل يحلوا  
 وفيه جذب يسجن العصب وينفي البلغم ويدخل في اللعوقان النافعه  
 لاوجاع الصدر والسعال ويزيل النخ ويذهب الطعام ويضممه  
 وينقي المعدة ويحلل الخنازير اطوكا مع الزيت ومع المنظرون  
 ويحلوا النخوي ويدخل في الاخال الحاليه للبص **فصد** طبعها  
 بارد يابس يدخل نخالها في ادوية البحر والحفان وخبثها شديد

الاسود حار يابس  
 في الرابعه والاصفر  
 دونه

الفنز وفيه جذب ونخيف **فايتل** طبعه حار رطب  
 في الاولي وهو غلاظ من السكر يولد ما مغنكلا وينفع  
 الصدر والسعال ويطين البطن **فات** اذا شوي وحفف  
 واطله الصبي قطع عنه سدان اللعنات ودمه يقطع البلبيل  
 وورده مع العسل الى اللعلب طلا ومع الكندر ينفع الحصباء  
 شربا ويطرس الطبع حولا واذا شق ووضع على لسعة العقرب  
 ينفع **فاوسا** طبعه حار يابس ينفع الصرع ولو كان عليبا والمدر  
 ينفعه ينفع ويزده يقوى المعدة ويسكن اوجاعها واضطه  
 ينفع البرقان وسدد الكبد وينفع النقرس ويدخل في الادوية  
 المدره للطمت والبول واذا طبخ في الشراب عقل ويدخل في ادويه  
 حلا الاثار **فاغره** حاره يابسه تدخل في المائيه نضج الكد  
 والمعدة الباردة وتقوى الهضم وتعقل **فجل** طبعه حار رطب  
 اكل وورقه بعد الطعام يقوى البصر ويندب في المني وينفع المفاصل  
 واطله قبل الطعام يطعم الطعام ويضمم وليس الا انه سريع العفن  
 يولد الثقل وشرب ما به بالمح ينفع الطحال وينفع سدد الكبد  
 وينفع البرقان وخصوصا ما وورقه واذا ضمد به مع العسل  
 نفع النكحه حب العبر ويزده ينفع النخوش وشاير الاثار ومع  
 الكندر للنخوي اطوكا في الحمام ودهنه لرح الاذن ويزده  
 ينفع من السموم والهوام واذا رضع ووضع على العقرب مات  
 وكذلك ماوه واذا لدغ العقرب بعد اطلو لم تؤثره  
**موقل** طبعه بارد يابس وفيه قبض ينفع الاورام الحارة

لوح من العبر



والشور طلاءً وتشد الاغصان المسترخية وينفع الطرقة وتقرى  
 اللثة والاشنان **قوة الصباغين** معتدلة في  
 الحرارة واليبس وفيه قنص ينفع عرق النساء والفالج اذا شرب  
 بماء القراطين وسقي منها متقال بالشراب للسقطة والصدية  
 ومن رها مع السليخين ينفع سدة الطحال والكبد ويطلى بالخل  
 للمقويات واليهق وسائر الامراض وينفع من خش الحوام ويدد البول  
 والحيض وينشط الاجنة **من بول** طبعه حار راس في الرابعة  
 قوى الجلاء فخرق سهل البلغم للرج من اور كين وينفع بر  
 الكلاء والقولنج وعرق النساء ومرح به الحدد والفالج  
 ويدخل في الاحمال المافعة من الماء وينفع من خش الحوام وعضه  
 الحلب الكلب ومندار ما يشرب منه ثلاث املوسيات وبلته  
 دواهم منه يقبل في ثلثة ايام ايام يداه وزنه مار ببول **فودج**  
 نوعان هري وبري وطبعه حار راس في المائنة الا ان البري  
 اكثر شبا يقطع ويلطف وينقى المعدة وينبه الشهوة ويزيل  
 الفواق وينفع اليرقان شربا واسمها ما يطبخه ويدد البول  
 وينفع الهضبة والمغص وينزل اللبدان وينشط الاجنة ويستخرج  
 بطبخه الجرب والحكة والري سهل السوداء وينفع خش الحوام  
 ودخان مرقه يطرد **فستق** طبعه حار في الثالثة  
 راس في الاولى وفيه رطوبة فضلية تنفع المعدة وينقى فمها  
 وينقى سدة الكبد وينقيها وينفع السعال البلغمي وينيد في  
 الهام وينفع لدغا العقرب **فساقس** شربها بالشراب

الحل  
 املوسيات

ومر

ابو الخسل يحرق العلق وسهها تنفع احتناق الرحم واداسخت  
 وجعلت في ثقب الاخليل بعث عشرين البول وانبلاج سبعة  
 منها في مافلا تنفع حملا الربع اذا احدث قبل وقت البوي **فقس**  
 طلاء المحرق ينفع الشور الحارة طلاء والزويد التي في رمل الخيل تدق  
 وتشرب الخيل فتشفع الصرع ومسحنته تنفع الاسهال  
 المومن وقروح الامعاء **قنقاع** المعمول منه بالشعير لا  
 ابارس يدد البول ويخسر الحرارة الا انه يولد خطا زديا  
 ونضر العصب ورخي المعدة والذى الاغواوي به شخن ويخفف  
 والمعمول بالتمخ او الخبز الحواري جبر من الاول وواقو المحروس  
 مع انه ينفع والمخدما الرمان والشكس ليعلى العطش ووافق  
 الصفراوس **قري** اسدها انخاما القالب ويصلح للبرودين  
 والمرطوبين وتعددها السموم والامام وهذه صلحة لاختباب  
 الامزجة المعتدلة وافلها حرارة الحمالان والله اعلم ه

### حرف القاف قاقلة

كبيره وصغيره وطبعها حار راس في المائنة وفيها قنص ينفع  
 العثيان وينقطع الثقي بما الرمان والمصطكا وينقى الكبد ويصح  
 سديدها وينفع او جاعما الباردة شربا والسكس اياها وينفع  
 الصرع وفدر ما يوظف منها دهر **قزقل** طبعه حار راس في  
 البائنة ينقى المعدة والكبد وينفع العثيان والقي ويطيب  
 النكهه ويزيل العشاهه ويجل البص **قزقة الفزقل**  
 افعلها افعال القزقل الا انها اضعف **قزما** طبعها حار راس



في الثالثة ينوي الأعضاء الباطنة وينفي الصدر ويسكن  
السعال وينفع الفالج والصرع وجميع امراض العصب يخرج  
الديدان والسعال وجب الشرع وينفع الحلا وعشر البول مع الشرب  
وينفع لدغة العنكب ولسان الهوش ويدر لها وورثها حزم مل  
او اخو ادخن **فاقل** طبعه حار يابس في الاول ما وده يسهل  
الماء الاصفر والصفر او يدر البول والمشي ومقدار ما يشرب منه  
لكن رطل الى نصف رطل حبل للمعدة الحارة ووافو المائدة الا لث  
هضمة غير جيد تولد منه قيح ودي شرب الهوى للصرع ويزيد حب  
من ينزل الحمار اذا وضع ورقه مع العسل على الشرب البلغمي نفعه  
وشرب اصله مع ادروا مالي على طار قيقا وورقه ينفع عصبية  
الكلب الكلب **قن الحمار** اخوده المستطيل طيل الاصفر  
الصاوق المرارة طبعه حار يابس في الثالثة وفيه تلطف ويحلل  
وفي مرته حلا عصارته ينفع لاشتتسا ويسهل البلغم والسودا  
ويبدد البلغم والطمت وينفع البرقان واذا طعم منها اصل اللسان  
فبت ويجفف بعرق النساء وينفع الجرب والقوبا وقد ما يشرب  
منه دائق ونصف وفي الحقة دبر **قرقل** كلها نجفة  
وقرن الايل والماعز المحرقه يجلو الاثنان ويشد اللثة ويسكن  
وجعها والحرق من قرن الايل ينفع نقت الدم وينفع المواد عرين  
حلا وينفع الدوسطارا وقرن الثور اذ احرق وشرب طع  
اسعان الدم **قصب** كلما سديد التبريد وماده حار  
في اصله وورقه حلا يغني حله يد البول والطمت وينفع لسعة

**ق** طبعه بارد رطب في الثالثة تسكن حرارة البول  
والعطش وتدر البول وهو جيد

العقرب واصله مع البصل حلف السيل وورقه ينفع الحمة  
ونشور اصله يجلو الاوساخ وينفع ذا الثعلب ودهن الذي  
هو الخرج اذا وضع في الاذن احدث الصمم **قنطريون**  
نوعان كبين وصغير وطبعهما حار يابس في الثالثة اللسان  
ينفع نقت الدم وعشر الولاده ويدر الحيمض وينفع صلابه  
الطحال وسدد الحكد وطبعه الصغير سهل البلغم والصفر  
والاحسان بطبعه الغليظ ينفع القولنج البلغمي وعرق النساء ووجع  
العصب ونوعه يلحم الجراحات الطرية ويحم العنيفة ويدخل في  
المراهق ويعال انه اذا طرح في القدر مع اللحم المقطع رده فطعمه  
واحد ويدر الطمث ويخرج الجين ويقتل الدود وينفع المغص  
وعصارته جيدة في جميع ذلك **قنطريون** منه تري ومنه  
يسناني وطبع البري حار في الثانية يابس في الثالثة وطبع  
اليسناني المعروف حار في الاول يابس في الثانية ردي  
للمعدة حمدة للبر فيها وينفع الصدر وصفي الصوت وينفع  
القولنج ويسهل البلغم والمرق المستخرج فيها اليه سهل  
واستعماله مع العسل ينفع الباه والبرقي وورقه ينفع لسعة  
العقرب ويقال ان الملسوع اذ امسكه في فيه لم يفسد بالوجع  
وقد ما يشرب من لب اليسناني عشرون درهما مع عشرين  
درهما شمس في ما حار **قنطريون** طبعه حار يابس في الرابعة  
يسكن الصداع البارد طلا ويقتل دود الاذن وينظف فيها  
وطه او مع الروفا وينفع ما مل الانسان ويسكن وجعنا طلا عليها

الاولى يابس في الثانية



وينفع السعال العتيق ويبري فروج الرثه اذا شرب منه او فسه  
وتصفى وينفع الحرق ويقتل الجرب ويقتل النمل والسيار والدود  
ويدر الطمث ويقتل الجنين وينشد المني ويلطخ على هشته الحية  
المفرقة فينفع منها **قسط** اصنافه ثلثة عزبي ابيض وشامي  
ومندي اسود واجودها العزبي الابيض وطبعه حار في المائنة  
ياس في المائنة ينفع لسر و اسنخا العصب وعرق النساء ويغوي  
على الباه ويلين الطبع ويخرج حب القرع ويحلوا الكلف اطوخا  
بالعسل وينفع النفوس كلها واد استقي مع الشراب وقد ما يوحى  
منه درهم وبله نصف ورثه عافق قسط **قصر اليهود** احوده  
العزبي البصاص الرديز وطبعه حار يابس في الثالثة ويغوي الكضاء  
ويذيب الدم الجامد في البطن ويضمد به القروح وعرق النساء ويلطخ  
على الفوالي ويعين على ثقت الدم من الصدر ويخفف به مع ما الشيعين  
للدوسنطاريا وينفع بياض الاظفار اطوخا **قنبيل** طبعه حار  
يابس في الثالثة وفيه قبض شديد يقتل الديدان وحب القرع وينفع  
وقدر ما يستعمل منه زهرمان **قند** منها ثقيل خفيف ومنها  
ثقيل واجودها الثقيل وطبعها حار في المائنة يابس في الثالثة وفيها  
حبب ويخلل بسر الرياح وينفع الصرع والكرار والنشج والافطاع  
الباردة للادرن والراس وسيلن وجع الانسان وينفع الرثو والسعال  
ويدر الطمث ويخرج الاجنه وينفع اخناق الرحم وسوم الحيات  
والعقارب وخطها طرد الهوام ويدها السجينيخ **قطن حبة**  
سحقن ويلين ينفع الصدر والسعال ويلين البطن وعصاره ورقه تنفع اسنان

المر  
العسل والساير المعموله منه سحقن من الحري **قطف** طبعه  
بارد رطب في المائنة ينفع للثما المحرقة واليرقان ويلين البطن اذا  
تل عري وزيت وفي ثمره قوة للصفاويين **قزع** طبعه  
بارد رطب في المائنة وعلاوه قليل والخداره شربخ نوا من الصفر  
وخاصه مع ماء الحصرم والرهان وسيلن العطش وينفع الحمون  
وعصارته تنفع اورام الدماغ الحارة كالسرسام ويقطر مع دهن  
الوز لوجع الاذن الحار وما المشوي منه بالسككر ينهل  
**قرطاس** طبعه حار في الاولى يابس في المائنة ينفع فروج الرثه  
اذا شرب بطبخ السوطاناف النهرية ومحرقة ينفع البوق والرعاف  
والسعفة **قنج** حومها حارة رطبة لطيفة كثير الغداء الا انها  
طبيبه الهضم سمن وزيد في الباه ويعقل البطن وينفع المعده  
والاستسقا **قنب** منه بري ومنه شتاني والشتاني هو  
الشاهد الخ **قند** دهنه عظيم النفع للرعشه حتى انه  
يلهب بها **قطا** نبيته اكثر من حرارته وهضمه عس  
وعلاوه ردي تولد السوداء الا انه ينفع الاستسقا **قلي** حار يابس  
لا يحرق ينفع البهق والجرب والحجرايد **قنشقور** طبعه  
حار في الاولى يابس في الثالثة محرقه تنفع ذا العلب مع دهن الفجل  
وينبت اللحم وغير محرقه يدر الحيض وتقتل الحصى وينفع برد الراس  
وبرد المعده واد استقي بالشراب ينفع السموم ودخانه طرد الهوام  
**قند** منه جلي وهود والشوك ومنه جري من حبله الاسمال  
الصدفيه ومنه ري وهو المعروف وطبعه حار يابس شحم البري



وجله

جسد لمن البطن وينفع الجذام والسبب والخنزير والمملح ينفع  
الفاالج والنشيج وذا الفيل وكل امراض العصب ورجع الملا  
والبول في الفرائض والحبيبات لمن منه وهش الهوام مع الرقت لا السعل  
ويدخل في اذوية الحرب ورماد جلد ينفع التروخ الوسخة وينفي اللم  
الزائد **قلميا** طبع الذهبية والفضية قريب من قريب الذهبية  
ايسر والفضية ابرد وكلها يقوى العين وينفع البياض وايندا الماء  
والحرب والتروخ الرطبه وتثمل الحراجات وينفي او شاحها والمغسل  
من الذهبية الطف واكثر حنينا وجلا والفضية المعسولة اقل  
لذعا ويصلح في المراهق والذورا اكثره

**حرف الكاف كافور**

اضافه كثيره وخيرها الثاره القيصوري ثم الرياحي ثم المصعد  
منهما وطبعه بارد راس في المانية وينفع الحبيبات العتيقة والصداع  
الحار ويقوى خواص الحورزين وينفع العلاج ويدخل في اذوية الرمد  
الحار وينفع الرعاف وينفع الاشمال الصغراوي ويقطع الباه  
**كاج** طبعه بارد راس في المانية وعصارته ينفع الادار لمن منه  
ويذهب صلابه الواصير وينفع قروح مجاري البول **كاسم**  
طبعه حار راس في المانية يقوى المعدة وينظف الرايح ويخمد ج  
الديدان ويدبر الحيض وينفع السموع **كبر** ري ونشائي  
والجسد النشائي وطبعه حار راس في المانية وفيه تنف طبع  
ونلطيف وجلا وبه فتش اضله حرافه الملوحة منه ينفع الرتو  
والطحال وفتش اضله لجل الحمازين وينفع التروخ الجبته

المطر الاخضر

وعرق النساء والفاالج ويضمد به الطحال مع دقيق الشعير  
وخوه ويدبر الطمث ويقتل الديدان ويريد في الباه وينفع  
الواصير ويخفف بعضه لعرق النساء وينظف في الادار يقتل  
دودها **كبابه** طبعها حار راس في المانية وفيه يتفتح لطيف  
ينفع سدد الكبد ويبى مجاري البول ويضفي الصوت وينفع  
الفلاخ والنش البلغمي **كزيت** طبعه حار راس في اخن  
الياله ينفع الحرب المعرج والقوبا ويدخل في اذوية البرص وزيل  
الانار التي على الاظفار اذا خلط بضمغ البطم والخل البهوي ويغسل  
به البدن للحكة وبطلي على النفوس وما وسين طرور في مصر  
الشعر وينفع للشيوخ شرا عليها **كثيرا** طبعها بارد مع بلين  
سببي وقوتها قوة الصمغ تنفع السعال وخشونه الصدر  
والخلق وينفع اذوية الادوية بالامعاء **كزيت** انواعه اربعة  
سنتاني ويري ويجري وكزيت الماء وكلها حارة في الاول  
ياينه في المانية خلا البري فانه اكثر حراره والدم المنولد عنه  
جميعه ردي وبولد السودا واذا طبخ بالحم السمين انضج قلبلا  
وهو نافع للرغشه ويبطئ السكر ويضفي الصوت ويضمد به الثقل  
مع الحلبه ويبطل طبيعه او جاع المفاصل ويباضه بظي الهفم ردي  
للمعدة وزره يقتل الديدان ويدبر الطمث والجري بلين الطبيعه  
وماوه مع الشراب للهوشن وعصه الخلب الكلب **كرات**  
منه شامي ونظي وري طبعه النيطي حار راس في المانية والشامي اقل  
منه حراره وسنا والبري اخر وايسر من النيطي ولا يلقن الاخذ به



وكلها نفاخة بطيئة المهضم رديئة للمعدة تضدع وتري اخلا كما  
 رديئة وتضد وتفسد البصر وتفسد اللثة والاشنان وتدر البول  
 والحيض وتنفع البواسير والزحير اكل وضاد او حرل الباه ويطبخ  
 بما الشجيرة وينفع الرثوخ عن مواد غليظة ويزده مع حب الاس لقت  
 الدم ويحرل الباه ويطبخ بما الشجيرة وينفع الرثوخ عن مواد غليظة  
 وعصارته مع ما الفطر للنهوس **كرفس** انواعه كثيرة  
 واجودها الرومي وطبعه حار في الكوي يابس في الثانية غير ردي  
 للمعدة يدر الطمث والبول ويحلل النخ وينفع السدد ويطيب  
 النكهة ويوافق اصحاب عرق النساء وينفع الرثوخ وصبغ  
 والبري ينفع من ذال الغلب وينقت الحصاد ويهيج الباه ويضر  
 المصروعين ويهيج بوابهم ويبقي بطيئة من سني السم وينضج الموضع  
 يهيج منه شهوة الباه ومن لوعة عقرت بعد اكله حار الم شديد  
**كراويا** طبعها حار يابس في الثانية يطرذ الرياح وينفع الحفائل  
 ويقتل وينفع المغص الشديد وتدر البول **كاه** اجودها  
 الرومية الكمار البيض التي ليست بحريه الريحه وطبعها بارد  
 يابس وهضمها عسر تفل المعدة وتورث القولنج وعسر النفس والبول  
 ويسدد النكهة وتورث اخلاطام بطخ بالحر السمين والابازين  
 الحارة وياستها ردي جلد وماؤها جلوا البصر ودفع مضرتها  
 بالشراب الصرن **كسري** عري وصيني وهو المعروف  
 بالسكري اجودها ما كان نجي رقيق القشر حسن اللون صا  
 الخلاوة وطبع الصيني بارد في الاولى يابس في الثانية والاخذ

٨٤  
 معتدل وكله قابض قوي المعدة وخاصة الصبي وتقطع به  
 العطش ويسكن الصفرا ولكن خاصية اثار القولنج فحالت  
 يصلح بما العسل وهو اكثر الفواكه غلآ ويدخل الضمادات  
 الحاسنة لمواد ورنه ينفع الاسهال الصفراوي **كمادريوس**  
 اجوده البري الحديث وطبعه حار يابس في الثالثة يفتح ويلطف في  
 الفروج الوثيئة مع ما العسل وينفع السعال المزمن والطحال الكبير  
 وتدر البول والحيض وشرايه ينفع سوا المهضم وابتدا الاستشفاء  
 وسع يحقن بابس العرب فطرته يمشي الحوام وضاد او يبله عرق  
 العافت والاسفلوفيدريوس **كما فيطوس** طبعه حار  
 في الثانية يابس في الثالثة وقبه قوة مسهلة يفتح سدد  
 الكبد والطحال وينفع اليرقان السوداوي وصلابه التذي  
 ويدمل الجراحات والفروج الغصه وينفع عرق النساء اذا شرب  
 بالعسل اما متواليه وينفع او جاع الخلا وتدر البول والحيض ويحلل  
 منه قشله سافه فحذر البغم ويدله نصف ورنه ساليوس ورنه  
 وزنه سليج **كمون** انواعه اربعة فارسي وسطي ودهاني  
 وشامي وكل منها اماري واما استثنائي وطها حاره يابس  
 في الثالثة وما حو لها وفيها قيصر جليل وجفف وطرذ الرياح  
 الا استعماله بصفر اللؤلؤ وقيل انه طيب في بيت فيه لمون اصفر  
 لونه وينقطع الرعاف اذا شتم مسحوقا بالخل ويمضع بالملح ويقتل  
 العين وينفع الجرب والسسل والطفرة والبري منه جلوا البصر  
 وغسل الوجه بالكمون يصبغه ويلوي به موضع التسعد



المسوق في الغير فلا يثبت وينبغي مع الحلل اعسر النفس وينفع  
منه ومن الحفنان ومن نقطير البول والنبطي منه سهل وسقي مع  
الشرب ليعشش الحوام **كندر** اجوده الذكر الابيض المالح  
وطبقه حار يابس في البائه وفتشه ذوته في الاثخان واكثر  
منه خفيفا جود الحفظ ويغوي الدهن وشرب ما به المصنع فيه  
كل يوم على الرق ينقل ذلك ويصل في الضمادات الحائلة للحشا  
ويهدل الحركات الطرية وينفع الحبيثه وينصح اورام العين ويدمل  
فروجها وينفع سيلان الطوام اليها ويقطع التي يعطى المعدة  
وسبحنها ويجود الهضم ولذلك فتشه يقطع الاستهال والنزف  
وينفع الحبيثات البلغمية ويدمل الداحس والاكتان من شربه  
حرق الدم ويصدع وسرب المفدان الكثير منه مع الجسم يقتل  
**كهراب** اجوده الاصفر الشفاف وطبقه بارد في الاول  
ياسر في البائه عسر الدم اي موضع كان ويصف متقال منه مما بارد  
ينفع الحفنان ومع المصطلي يقوى المعدة ويقطع الهيم والاسهال  
وينفع الرجبر **كنشوت** طبقه حار في الاول  
ياسر في البائه في طفيف وفتش يقوى المعدة وسيلان الفواق  
اذا استرب بالخل وفتح سدا المعدة ويغويها وينفخ ما به  
ينفع اليقان منفعة عجيبه ونقي العروق من الفضلات ويدمل البول  
والطمث ويعقل اذا قل وينفع المغص ونزف الدم والحبيثات العتيقه  
**كرشيد** طبقه حار في الاول يابس في البائه حار مفتحه  
مفتحه حسن اللون ويسمي وينيل الهنق والبشر والكلف والسعنه

وبغز

البد

والنار العارشي وطبخها ينيل شقوق البرد وينفع عسر البول  
والرجبر ومع العسل نقي القزوخ ويلين الصلابات وينفع عضه  
الكلب الحلب ولتغش الحبيثه صماد انا الشراب والاكتان منه  
بول الدم **كوابنج** اجودها المعذله الحرافه الكثيره  
الامازين شتى الطعام وتخذله سريعا الا انها تعطش ونصد  
بالطحال يجب ان لا يكثر منها **كراع** حبيده الهضم والبول  
لرجه محموده الغدا قلبيله الفضول تنفع السعال الحار وبطوق  
لرؤسها **كل** دم الكلب تنفع غشيه وسم السهام  
الارميه وبوله يطلع البابل **كرم** تري وسبتاي وعصاره  
ورق السبتاني ينفع نفت الدم ووجع المعدة الحار والدوسطارنا  
ويضمد بورقه وخبوطه اورام المعدة الحاره ايضا والصراع الحار  
ومع دقيق الشعير على العين يمنع النوازل اليها ودمعته تقتل  
الحصى وسع البابل والحرب والقوي ورماد شجره للسواسير  
وينفع عسر الكواعي ومع الحلل لالتواء العصب ودهن عصب  
الكرم مشحون مفتحه الاوجاع المفاصل والاعيا والبري مع  
الحلف والنمش ودمعته مع الزيت يطلع الشغل الزايد ودهنه  
افقوي فعلا من دهن السبتاني **كرره** الرطبه منها  
لحمها بارد يابس في البائه واليايسه اقل برقا وفي الرطبه  
فتش وتخذله ينفع عصارته الاورام الحاره بالخل ودقيق  
الشعير وسيلان الضران في العين قطورا وينفع الفراع مضمضة  
والرهاب سغوطا واذا استعمل منها مقدار كثير اصل

90



وسنفي من يابسها الخفقان الحار ويقطع نفث الدم لسان الحمل وينفع  
القي والحمض الحامض ويقوى المعدة الحارة ويعقل اذا حمضت  
وينفع الدوا والصرع لمن عاصود الحار وانها تضعف الباه  
وتجفف التي **كندس** طبعه حار يابس في المائنه يفتح  
وبارد وينقطع البلغم ويهيج القي والعطاس يفتح بذلك سدد  
الانف وينفي وشيخ الادرن ويجلو البرص والهق الامتود وينفع  
الجرب ويدب صلابه الطحال وينف الحصا ويدبر البول والجبض  
ويخرج الجنين ويدله للقي وزنه جوز التي مع وزن ثلثه فلفله

### حرف اللام دان

اجوده الطيب الرائحة السالم من الرملية الدسم وطبعه حار  
في الاولي يابس في المائنه وفيه لطافه وقبض سبب يقوى  
المعدة ويلين صلابتها وصلابتها وصلاحها وصلاحها  
الغليظة ويعقل البطن ويدبر البول اذا شرب الشراب وفي البلغم  
ومقدار ما يوجب منه تخفف درهم ويدمل الفروع العسرة  
ويبيت المشعر ويحفظه ويكفنه ويقطر مع دهن الورد في  
الادرن فيمنع وجعها ويخرج الجنين والمسسه نديجا يفتح  
**لازورد** طبعه حار في المائنه يابس في المائنه له قوة حارة  
معتنه جلاء مع قبض حسن الاستفان ويقلع البابل ويسهل السوداء  
والاخلاط الرديه وينفع الكلا والشره مئة مع الادويه الي  
درهمين **لبن** اجوده التي البياض المغنط القوام الذي لا  
تخالطه طعم غريب الماخود من حيوان سليم من الهفات جيد

المربى وطبعه كله بارد رطب والحليب منه اقل بر د  
والحامض بارد يابس واذا ميزت اجزاء كانت رديته معتدلة  
الى حرارة سيرة وجنينه بارد غليظه قد تقدم الكلام  
فيهما وما سده حارة ملطفه عسالة مطلقه لا لدغ فيها  
الحليب منه يقوى البدن ويغذي واغدا حيدا ويندب في الدماغ  
وخصوصا لبن النساء وسمن الحيسن اللون وخصوصا  
اذا شرب السكر ويهيج الحماح وينفع الجرب والحكة  
وخصوصا المشايخ وينفع الصمغ والمطفي فيه الحديد المحمي  
او الحصا يعقل البطن وشره عقيب الادوية القتاله وخصوصا  
عقب شرب الرازيخ الدرازخ والارنب الجوى كثير  
النفع ولذا لمن سقى النبيج وينفع اصحاب الامراض الحارة اليابسه  
واذا كانت معدة خالية من الصفرا او يفتح فروع الرية والسيل  
ويشعر عن الحوائق ويحلب في العين فيسيل خشوتها وينفع الطفرة  
وخصوصا لبن النساء ينفع السعال ويخفف من ريق وروح الرحم  
واحوال اللبن ايضا يختلف بحسب طبع الحيوان الموجود منه  
وذلك ان لبن البقر اكثر الالبان دسومة وعلطا وغدا  
وابطال الجدارا ولبن النعاج كثير الجنبه والريه وهو انفع  
الالبان في بول الدم وروح الرية والامعاء ولبن الماعز اعلاها  
كلها للتساوي جواهره وهو انفعها للسان والفم وفروع الخلق  
والمتانة ولبن الفلاح اقل دسومه وجنبه ينفع سدد البك  
والطحال والاستسقاء والبواسير ويسهل الماء الاصفر

السنج



الرمال كل من اللعاب ولين

اداسفي مع اوقالها ولين الانز قبل الاشومه ينفع السيل وقت  
 الدم ويشد الاشنان اذا انضمت به ولين النساء انفعها للرمم  
 وينفع ايضا السيل **الحمر** الحاملين كلها كارهه رطبه كثيره الغدا  
 تولد الدم ولا غذا انشبه بها البذل الاشنان وافضلها المتوسطه  
 في السن وفي السمن والهرل ولحم الحصى افضل من غيره  
 والبصل خير للحمر وخاصة ما كان من المفاديم ومن الجانب  
 الايمن وافضلها لحم الضان والذكران منها افضل وما كان  
 منها استود كان لحمه اطيب واخف ويولد غذا كثيرا جدا  
 في الايدان والمعد المغدلة ولحم البعاج اقل حرارة  
 واكثر رطوبة ولحم العجول من جملة اللحوم الفاضله ولحم  
 البقر اسمن من لحم الماعن كثير الغدا عسر الهضم تولد اخلاطا  
 غليظه وامراض اسوداويه كالسرطان والجرب والقوبا والجذام  
 وداء الفيل وحى الرتع وبغليظ الطحال ولحم الماعن الكبار  
 عسر الهضم ردي الغدا يولد الاسودا وامراضها ولحم  
 الخدبي اقل حرارة من لحم الضان معتدل في الرطوبة  
 والبسر سريع الهضم ويولد ما جيبا ويصلح للحورين  
 المزاج ولحم الصبيد كلها جاره يابس تولد دما غليظا  
 اسوداويا وخيرها لحم الغزال فانه اقلها رداوه ولحم الصباع  
 ودوات المحالب كلها نفاها المعدة ولحم الحرور والخيل  
 غليظة الغدا ردي تولد الاسودا وتصلح لاصحاب الدم والرايه  
 ولحم الطير كلها اسمن من لحوم دوات الاربع وافضلها الدجاج

والدجاج والطبايع والفراخ ولحم البط وطور الماء كلها  
 بطيئه كثيره الحرارة سمن وزيل في الباه وحسن اللون  
**لسان الثور** طبعه معتدل يقوى القلب وينفع  
 الخفقان والتوخش والعلل السوداء والسعال وينفع فراع  
 الصبيان وخصوصا محرقه **لسان الحمل** طبعه بارد يابس  
 في المايه وفيه فطر يمنع سيلان الدم حيث كان وينفع الاورام  
 الحاره وحرق النار والفراع ويدخل في الادويه وينفع عصفه  
 الكلب الكلب **لسان العصفور** طبعه حار في المايه  
 رطب في الاولى ينفع الخفقان وزيل في الباه وبيله وزنه حور  
 مقشس وزنه يودري احسن **لويثا** طبعه حار في  
 الاولى معتدل في الرطوبة واليسوسيه والحمر اكثر حرارة  
 غداوه كغدا الماش وهو اسمن اعراضا ما يولد اخلاطا  
 غليظه ويرى احلاما رديه ويولد الطمث ويخرج الجنين ويغري  
 القي وينفع ودفع مضرة بالزيت والمرى والابازين **لوز الحلو**  
 معتدل جميل الرائحة والمر يابس المايه ينفع السعال  
 وخصوصا المر واكل الحلو ينقش زيل رطوبة المعدة ويسمن ويقوى  
 النظر وينفع السعال ونفث الدم وذات الجنب هو ودهنه  
 الا انه عسر الهضم والمر ينفع القواي والسيرا والقروح الساعبه  
 طلاء الجمل والشراب وشرب دهنه قبل الشراب يمنع السعس  
 ويدخل في العسولات المحسنة للون وينفع الكلف والنمش  
 وسائر الاما وينفع سدد الحلاء ونفث الحصى وينفع اوجاع الرحم



وكحل ينفع القولنج وعصه الحلب الحلب والمحمض الملوخ يدر  
 البول وينقي الصدر ويبيط بالشكس **لوق** طبعه بارد  
 ماس ينفع نبت الدم والغم والحفان ووجع القلب ويدخل في  
 الانحال يحفظ صحة العين ويقويها وينفع مروجها **لك** طبعه  
 حار يابس ينفع اليرقان والاستسقا ووجع الكبد والحفان  
 ويحلل **لساب** طبعه معتدل ماؤه يسهل الصغرى  
 الحنيفة ويفتح سدد الكبد وينفع الطحال اذا اهل بالجمل  
 وعصارته جيدة للروح الجبينة واورام الاذن الحارة والصداع  
 المزمع ومع العير وطى لحرق الحمر النار والمعروف  
 منه حبل المسالك ورقه مطبوخ في الشراب يدر البول الحار  
 العظيمة ولين البول المعروف منه بالعظم خلق الشعير  
 ويقتل القمل **لا حبه** طبعها حار يابس في الرابعة تسهل المساء  
 ويقوي بقوة واذا التبت في الغدران مات سمكه  
**حرف الميم مشك**  
 نخوده التبت وطبعه حار يابس في الثانية يقوى القلب والدماغ  
 والعين ويحلل البياض ويقزح وينفع الحفان والتوحش ويقاوم  
 السموم وينفع الصداع البارد سغوطة واحدة ومع الزعفران  
 الا ان استعمله في الطعام بخ **مار زبون** طبعه  
 حار يابس في الرابعة يسهل السوداء والماء الاصفر ويخرج  
 حب القرع الا ان مضرة بالكبد عظيمة وينفع البرص  
 والبهق طلا وسمن مضطرب طبعه ليس وجع الاشارة وشرب

٩٨  
 لنهش الهوام ودرهمان منه قبل الكرب والقي وجع الاشارة  
 ويشرب لنهش الهوام ودرهمان منه قبل والاستسقا  
**ما يبران** اخوده الصيني الاصفر الرقيق القود اللين العتد  
 طبعه حار يابس في الثالثة يحد البصر ويحلل البياض وينفع اليرقان  
 والمغص ويحلل الكلف طلاء بالخل وينفع بياض الاظفار  
**ماش** طبعه بارد يابس في الاولى وعداوه افضل من الباقي  
 واقل تخايف السعال ويوافق المحمومين وحصوصا مع  
 ملا الرمان واذا طمخ وهرق ماؤه لم يطبخ ثابته عقل البطن  
 الا انه يضرب الاشارة ويضعف الباه **مداد** ينفع  
 الشقيقة وحرق النار لطوخا **مخلب** طبعه حار يابس في الاولى  
 يجل ويسد الاوجاع وينفع القولنج وحصى الكلى والمنانة  
 ووجع الظهر والحاضرة ويدر البول ويدخل في عسولات البدن  
**مر رشون** طبعه حار يابس في الثالثة يجل وينفع  
 الاستسقا وعسر البول والمغص ومع القير وطى لالنواء العصب  
 وينفع وجع الظهر وينفع سدد الدماغ وينفع الشقيقة الباردة  
 والاورام البلغمية ويصمد به مع الخل للسفة العنبر **مر**  
 طبعه حار يابس في الثالثة يفتح ويحلل وفيه قبض حلوا التار  
 الفروخ ويطبب النكه اذا مسك في القم وينفع الاورام البلغمية  
 ويدر الجبض ويخرج الاجنه والدلكان وينفع استرخاء المعدة  
 وقروح الامعاء والسح والاسهال ولسعة العقرب الا انه يصدع  
 ويسبب **مر قشيبا** انواعه اربعة دهي ونفسي وخاشي وحديد

غود الحج  
 المهرى



التوافيق يطبخ بزهر الكرفس واللبن الحليب لفرج الممانه ويطبخ  
 بالسمن على الملتوش **مبعضه** حاره ماسنه تنفع السعال  
 والنزله عن رطوبه وتبطل البطن ويدبر الحوض **مبعضه** طبعه  
 حار يابس في الممانه مضمض طبعه لوجع الاسنان وبضع بيني  
 اللدماغ من البلغم وينفع داء الثعلب وتبطل الثقل وشرب ماء القراطين  
 ينفع خلط الرجه الا انه يفرج الممانه ويضر بالطحال **مشمش**  
 طبعه بارد رطب في الممانه يقبض شربه في المعده ويولد  
 خلط اسريع العين فيجب ان يؤخذ معه المصطكا والاششول  
 ودقن نواه حار يابس في الممانه ينفع البواسير وتبطل السمع  
**نمايش** بارد يابس في الاول وعصارته وشيافه ينفع الاورام  
 الحارة وايتلاء الرمد ويقوى العين **مغناطيس** سمي لمن  
 سقى راده الحديد او حنمه مجريها ويسهل الولاده اذا علق  
 على المطنفه وموه محرقه قوة الشاذيه **ماس** طبعه بارد  
 يابس في الرابعه وهو احد السموم القتاله وقيل انه لا يصب  
 الصرع من يخل بموضعا لونه فيه

### حرف النون رحبت

اجود البستاني للضعف وطبعه حار يابس في الممانه يفتح شدة  
 اللدماغ البارد وينفع المحرورين ويخرج الشوك السالك ويحب  
 الفقير ويجلوا هو واصله وينفع داء الثعلب ويصله مع العسل  
 ودقن الكرسنه بحر الدبل العسره النضج ويزيل الحراجات  
 الزاقعجيا وينفع اوجاع الرحم والممانه ودقنه بجل الاورام

در لعل

التي على صغره واكثره وعلاج حمود اللبن فيه واورامه  
**ح** في الاشياء النافعه للمعدة والضراره بها **ك** في الاشياء  
 النافعه للكبد والضراره بها ومطحات امراضها **ل** في  
 معالجات امراض الطحال **لا** في معالجات انواع البرقان **ل** في  
 علاج الهيصه وسائر انواع الاسهال وسحوح الامعاء وقروحها  
 والرحس **ل** في علاج انواع الدبدان والحبات وجب الفرج **ل** في  
 معالجات انواع الفولنج **له** في معالجات امراض الحلا والممانه  
**لو** في معالجه امراض المقعد والملاكي **ل** في الامراض الخاصه  
 بالنساء **ل** في الباه **له** في الحمل والوضع **ل** في اوجاع المفاصل  
 وعرق النساء **ل** في داء الفيل والعرق المدي **ل** في علل الاطافير  
 وما يعرض من ضغط الحف

### الفصل الاول في قوانين حفظ الصحة

اقول انه يجب على من كانت له غدايه حفظ صحته ان يراعي اموراً  
 اعظمها واجلها اصلاح الهواء الواصل الى العين ان يكون بالصفه  
 المدورة فيما تقدم فانه هو الحافظ للصحة بل الفاعل لها كما  
 طلاه تعديل مزاج البدن وتجويد المضم والرياضه ويدبر الخدا  
 اما الرياضه فاماها الجراة العزلة وتصلتها المفاصل وتقويتها  
 على افعالها وكلمها بما يجتمع من فضل كل يوم وجميعها البدن  
 ومنعها الاثلا واعداها الاعضا بقبول الغذاء ولون مشغلا  
 على ما ينبغي مشغول عن استئجال كثير من الادويه مما قال فاضل  
 الاطبا لينوس الرياضه بلون يخال الفضول ونقصها وهي اظهر منفعة

عامة  
 578



وافضل

من الاعنونة الملقنة والادوية المستخنة وذلك ان الادوية تروى  
 الاعضاء الصلبة وسر اللحم والريضة محل الفضول من غير اضرار  
 بالبدن بل تقوى الاعضاء وتبقى المسام وقال ايضا التزاع والدعة  
 مما يزيدان في فساد المزاج والحركة والاقبال والادب والريضة  
 مما يطفئ المزاج والحركة ويصلحه وقال السكون الدائم مما يجتني منه  
 انطفا الحارة الغريزية ونزل الحركة قبل الغذاء والدعة من اعظم الافات في  
 حفظ الصحة فلذلك يجب على حافظ الصحة ان يستعمل من الرياضة ما يليق به  
 لان كل انسان له رياضة تخصه بحسب ما تشعبه من اجده وسنه وعمله  
 وكذلك لكل عضو رياضة تخصه مما يرضى البصر بالنظر الى الاشياء الدفينة  
 والتخفيف لها والسمع الاصوات الخفية او الحادة والصوت يحصر النفس تارة  
 والصوت المعتدل ماره اخري واما الوقوف الذي يستعمل فيه الرياضة  
 فهو عند جلوس العدة والاعمال من فضلات المعدة المتقدمة وحضور الشهوة  
 واما مقدارها فهو بحسب الشخص المستعمل لها فاما قلنا والجملة منى الحركة  
 حفيظة واللون جيد والاعضاء من ذاد ربوا واشتد احمى جده فاذا  
 بدا العرق ان يجرى وحصل استبانت فبقيت يقطع ليلا حدث اعيان كما  
 قال انفرط كل حركة يحركها البدن فان اراحت حتى يهدى به الاعضاء  
 من منفعه ان يحدث به الاعضاء ويجب ان تقدم قبل ذلك البدن شي خفيف  
 المسام وتنشع الحرارة الغريزية وعند الفراغ منها تنعم بما علب معتدل  
 الحرارة بعد ان يصر قليلا حتى يهدى ويصبح منه بالدهن ويذلك ذلك احيانا  
 لتنعش المسام ويستفرغ من البدن نقا الفضول التي حلت بالرياضة وليس للجلد  
 واللحم واللبن المكث في اللحم بعد ذلك على حسب الحاجة والعادة ولا يجوز للاسنان

الغدا

ان يراعى بعد الحمام لان ذلك محل القوة وبضعفها واما تدبير الغذاء  
 فهو ان لا يورد على البدن الا الملائم له بعد اخراج الفضلات المتولدة عن الغذاء  
 المتقدم وانعاش الحرارة الغريزية بالرياضة كما تقدم والدلك والاستحمام وان  
 من الاستحمام افضل من شدة ولا تخل بحمل بعد حمله عفيفة قال  
 حاليوس ان يحفظ متحفظ في امر غذائه حتى يجرى امره على الاستمرار دائما  
 ولم يجرى بعد طعامه حمله فوبه امره من الامراض وقال بعض المحققين  
 الشخص الخفيف الفاضل خزان نقاء ويتناول حتى تذهب الصحة وتذهب الصحة  
 باصلاح الغذاء وينبغي ان ينضم من الاعذية على اللحم وخصوصا لحم العجول  
 الصغار والحملا والجلال والحسنة النقية والاشياء الحلوة الموافقة  
 للزاج والشراب الطيب الرطابي قال حاليوس اشرب على من كانت  
 له عناية بان يكون الدم المتولد في بدنه دائما محمودا ان لا يعدل عن لحم الخيل  
 والعجل غيره من المواشى وقال بعد الاطعمة من المدة ما كان متوسطا  
 بين الملقنة والمغلظة وما كان كذلك فهو الحس النقي ولحم الدجاج  
 والفراخ والحجل والسمل الضري الذي يابى اللحم وسعى احيانا من حسد الاعذية  
 الدوايه ولا يجمع من عسل من خش واحد كما لا يجوز ان يجمع من طائر من التوم  
 والفراخ ولا من بارد من الخيار والمصيرة ولا من لزج من طين الطير والسمل  
 ولا من مستحيل من السمسم والبطيخ ولا من مسمر من البقول والفواكه ولا من  
 قابض من السماقية والكهرميه ولا من عليط من الخبز الغنيق والسمك اسود  
 ولا من حر من الملحاح والشحوم وما هو منتهى عنه ايضا استعمال الخل بعد الاذن  
 والحموضات مع السمل واللبن والماس مع لحم الدجاج ومع الفجل والشوف



مع الانزال للبرق والعسل بعد السمك عن الملح والرمان بعد الهرسيه وقد  
قيل ان الاحسان من الاعضاء الماسية نذهب القوة واللون ويخفف البطن  
والاكتان من اللثمة تولد السهل ويذهب الشهوة والاحسان من الباردة  
تطفي بار المعده وبورن السهل والاكتان من الملح تضر البصر والمعدة  
والاكتان من الحرقة والحامضة تجلب الهرم واما ما اول الغذاء ينبغي  
ان يكون عند حصول الشهوة الصادقة وان لا سلاسل فان الامتلا  
مضر على كل حال من طعام كان او شراب بل ينبغي في النفس بقاء الشهوة  
قال جالينوس كثير من الناس من جهة سوء التدبير الى الشهوة فيفسدوا  
بدل طبائعا جيادا اما ان يفرحهم من ركب ابدانهم في الاكل رديا  
بصالحها بالسيرة المحمودة واما ما لا ينبغي ان تناول عقيب الطعام  
فانه يفرق بينه وبين جرم المعدة ويظفيه بغيره الى حيث نزوله عن  
المعدة فان دعت اليه ضرورة فليكن سيرا من بارد على انه قد قيل ان شرب  
الماء البارد عقيب بعد الطعام يسمم البدن ويصحح على المائدة بطيب  
النفس ويعين على الهضم واما شرب الماء البارد على الرق وعقيب الراحة  
والاستحمام فزدي جدا وكذلك شرب الماء الحار عقيب الاطعمة الملحة  
والبارد عقيب الحارة والحلوة والفاضة ولا ينبغي ايضا الجمع من ما يابى  
بغير ما يفر ولا يشرب احد هاتين الاخر واما الشراب فهو من اضر  
الاشياء عقيب الطعام لثقله اياه وغير منهضم الا لمن هو معتاد  
له واما اذا استعمل منه المقدار القصد بعد استتمام الهضم كان  
كثيرا المنفعة وجير المعيد من الغث والخليل الصافي البين الذي لونه  
الى البياض والحمرة المشرفة الطيب الرائحة لا قوى الطعم جدا ولا يمتد المذاق

251  
واذا الخ ما هو هذه الصفة بالشراب المذكورة فانه يجرى الهضم ويبرد  
البول ويحسن الشهوة ويحسن الجسم ويرطب الاعضاء ويطيب النكهة ويريد في  
الباه ويستر النفس ويبسط الامل ويشرح القلب ويحسن الحلق ويسهل العي والعطش  
ولين البطن واما الاكتان من استغاله والافراط فيه فانه يوجب المسراج  
ويحدث الشهوة ويضعف شهوة المعدة والحاج ويحدث الرعشة  
والاسترخاء وسائر الامراض الباردة على ان السكس منه في الاوقات المباحة  
مما على الفضول من الدماغ وسائر البدن وقد اشار الى ذلك ابن سينا ط  
وامر ان يكون في الشهوة من ين واما ما لا ينبغي ان يستعمله  
اذا قصدوا الاكثار منه وانه يوجب منه لاصحاب الامزجة الحارة  
التي يحدث فيهم من شربه الصداع والالتهاب واشغال الكبد الرقيق الماي  
الابيض ويكثر من راحته بعد زواله من السقميد والحق ولفق فيه  
السفرجل المقطع واللوز الحلو وكحوها ويخرج بعد الماء البارد وينقل الرمان  
المش والسفرجل واما اصحاب الامزجة الباردة والذين يحدث لهم منه النفخ  
والقراقرق والحصى في المعدة فيشربوا منه ما كان احما او اصفرا عتيقا صريحا  
يشغلوا عليه بالفسق المحل واللون المر وكحوها واما طبايع الاسهال  
ودكن منافعها ومضارها وكيف اخادها فمسند لها في موضع غير  
هذا ومن الاشارة المواقفة في حفظ الصحة شراب دله جالينوس  
كتاب تدبير الصحة بقوى المعدة والكبد وبين السدد ويشد الاعضاء  
الاصليه **وصفة** سفرجل طيب الطعم يسيخ طاهره ويقطع وتقى  
داخله ويبدق ويعصر ويؤخذ من ما به رطل ومن العسل الصافي الطيب المرعى  
رطل ويرفع على النار وينزع رغوته ويضاف اليه نصف رطل خل حسن



حادق ويقتل ان يعود في قوام الاثره ويرفع عن التان ويضاف اليه  
 من الاقارب ما يلحق من اج من محله ومما يجب ان يعي في حفظ الصحة  
 امر النوم فان المضطرب منه الواقع في وقت وهو بعد اخذ الطعام مدة  
 سببه فانه يعود الهضم ويعين القوى على افعالها وينزل الضيق الكثر  
 عقيب الجماع والغضب وكذا ذلك ويرطب البدن وريح النفس وزد  
 الفكر والراي الطامنين وسد الاعيا والافراط بيه وخصوصا  
 نوم النهار حتى البدن ويرقله وينسد اللون ويضعف الشهوة  
 ويعلم الحال والسهو الكثير يحفف ويضر الدماغ ويغير السحنة  
 ولا سيما بالحقاء الاذيان والنوم على البطن يعين على الهضم والنوم على  
 الظهر ردي جدا ويورث امراضا رديه مثل السكته والكابوس وضعف  
 البصر وبول الحصى في الحلاء واجود اوضاعه ان ينام او على الميمن  
 ثم على اليسار وينبغي ايضا لحافظ الصحة ان يجنب جميع العوارض النفسيه  
 الرديه كالغضب والغضب والهوس والمرع والحسد فان هذه كلها تعين  
 الاذيان ويحجبها عن الحاله الطبيعه وخصوصا لمن مزاجه ان  
 فان هذه تحدث فيه حميات خفيفه وامراض رديه بل يهيئ نفسه بالسرون  
 والفرح والانبساط فانه يقوى الحرارة الغريزيه وينشئها في سائر  
 البدن واما الجماع فمستغله من كان غريزته شديدا الشهوة  
 والشين وحل عندئذ كنه نقل الرأس وظلمة العين ولبس البدن وكابه  
 النفس ولا يجد عنبه ضعفا ولا قوورا ولا اشتراط بل يجب عليه بدنه  
 وجود نفسه فانه حين هذه حاله تيسر النفس وسرها وزيد في النشاط  
 وسبل العصب ويذهب الافكار ومن كل يصيبه عنبه رعا ودبول

نفس وخفان وسقوط شهوة وهو اغنا الناس عنه وسعى له ان يحذره  
 خاصه ان كان بل ينجف لانه خلفه وسرع اليه الهوس وبالمجمله  
 فلا ينبغي ان يستعمل على الهوى ولا عنب الامثاله النبر ولا في الحمام ولا بعد  
 الفتي والاشمال والفضد والتعب الشديد لا بعد التوسط في اليوم  
 عند قرب انقضاء الطعام ومما يجب ان يعي به ايضا حافظ الصحة  
 تعاهد الاستقراغ بالاشمال والاذيان وتعاهد النساء بالطمث ولا  
 يمنع مما يستفرغه منه الرأيه والذك والاشتمام فان البنوس  
 يقول الاستفرغات التي يكون الرأيه ملون من شئ لطيف قد توجه الى الجلد  
 ويحبها لان يستفرغ واما الاخطا فلا ينبغي فيها ذلك بل يضربها  
 الرأيه والاشتمام عابه الضرر بل يجب عليه ان كان شاملا ان تعاهد  
 الاستقراغ والفضد واستعمال المطيبات وان كان كحلا فمبيل  
 باستنفرغه الى الاستعمال كثير واستعمال المرطبات والمشتات واما  
 الاستحمام وليفته دخول الحمام فقد ذكرناه في مقاله الاول ولذلك  
 سائر للاثره المركبه المستكه منها وغير المستكه منها وغير  
 المستكه المستغله في حفظ الصحة وغيرها فمستكهها في المعالجه  
 الرابعه والمجمله ينبغي للطبيب في جميع هذه الموازين عن العاده فان كسر  
 من الناس اعتقاد الحرافه على غير القانون المستقيم حتى صار ذلك له  
 سببها ما لطبع حماقال انقراط العاده طبعه ثابته فمن كان كذلك فلا  
 يجب للطبيب ان ينقله عن عادته وان كانت رديه رداه سيرة بل ان كانت  
 العادات التي تحتها غايها استعمال الرأيه بعد الامثاله وشرب الاشتر به  
 المختلفه عنب الاطعمه الرديه والنواح الكثيره في غير وقته والسكن

لا يفعل



الداء والاسفراغات المفردة الرديئة والسحاح الكثر في غير وقتها  
والسكس الداء والاسفراغات المفردة وخوها ولا يجب ان يزل عنها  
بل يغلب عليها الى عوائد اخرى جيدة ولكن لا يكون غلبه اياه دفعه بل على  
تدريج فان الاشتغال من العادة وان كانت رديئة الى صحتها وان كانت حادة  
دفعه بخلب مضرة عظيمة كما قال ابقراط الاشتغال من الضد الى الضد  
دفعه ردي ودلالة انه برز على البدن شئ لم يحس به عادة فيبادي بخلب  
منه ضرر عظيم ٥

### الفصل الثاني في الحيات

اجناس الحيات ثلثة حي يوم وحي دف وحي عض **وحي يوم** تنقسم بحسب  
الاسباب الموجبة لها وذلك لانها تحدث اما عن احد الاسباب النفسانية  
كالهم والغم والغضب والفكر وغيرها او عن احد الاسباب البدنية  
كالحركات المتعبة والاعطاش والادوية والوجع الشديد في بعض الاعضاء  
**وحي الدف** تنقسم ايضا الى ثلثة اقسام احدها ما كان تعلقبته  
بالرطوبة المداخلة للاعضاء المشابهة الاجزاء وهذا هو الدف على الاطلاق  
والثاني ما كان تعلقبته بالرطوبة والفرس العمد بالاعتقاد وسمى حينئذ  
دنولا والثالث ما كان تعلقبته بالرطوبة التي بها ماسك للاعضاء الاصلية  
المكتسبة من المني **وحي العفن** منها مفردة خالصة ومنها  
مركبة والمفردة منها جارية عن عفن احد الاطراف من غير ورم ومنها  
كادثة عن ورم والحيات المفردة كادثة عن عفونة من غير ورم ثلثة  
حي العيب وحي الربيع وحي الناسه في كل يوم وكل واحد من هذه الثلثة اما دابة  
واما مفردة فاما الحي المتولد عن عفونة الدم فهي عند البيوس داخل في

٥٥  
حسب الحي المخزفة لان الحي المخزفة عند صفات احدهما الغب الدائم والماتية  
المتولدة عن عفونة الدم وسمى سيبو وحس واصنافها ثلثة وذلك انها  
اما ان تستمر منذ انشاها الى منتهىها على حال تزداد استنادا واما على حال  
ينقص وجول واما على حال سبواوي وتسمى من يده ومنقصه ومنشأوي  
والحيات **الحادثة** عن الاورام تختلف اختلافا توجبها الاورام  
وان كانت هي ايضا ثلثة وذلك ان الحي اليابعة للورم الصفراوي نظيره  
الغيب واليابعة للورم البلغمي نظيره الثالث في كل يوم واليابعة للورم  
السوداوي نظيره الرابع واليابعة للورم الملحموي نظيره المطبقة  
وقد تقدم ان الحي المطبقة هي احد صنفي المخزفة والحيات **المركبة**  
اصنافها كثر وذلك لانها اما ان تزل من حسيين كما يزل للدق  
مع حي العفن واما ان تزل من نوعين كما يزل للغب مع الناسه  
واما ان تزل من صنفين من نوع واحد كما يزل لحي عيب ابيه  
مع حي عيب مفردة واما ان تزل صفات من نوعين كما يزل للغب  
المفردة مع الناسه الدائم وسمى شرط الغب او تزل عبر دايمة مع مائه  
مفردة او عبر دايمة مع مائه دايمة او عبر مفردة مع مائه مفردة وهذه  
الثلثة للاصناف تسمى المجانبه للغب وعلى هذا التماس في الحيات الاخرى  
واما ان تزل حيات من صنف واحد كما يزل للعبان والثلثة والربيعان  
والثلثة ونظايرها **واما الحيات** اليابعة للاورام فاهي  
ملون مركبة اذ اذات الاورام التي هي يابعتها ايضا من كية والحيات  
ايضا يزل اما على جهة المجاورة واما على جهة الامتناع وتزل المجاورة  
اما في الحيات الحادثة عن ورم فهو ان يكون المواد الحادثة لثلاث



مخلطه ولا في موضع واحد واما في حبيبات الاورام فهو ان يجتمع  
 وزمان في عضو سبعة حتى من كنه من اللحم بين الوريد من جيب  
 الامتصاص اما في الحبيبات الكاذبة لا عن ورم فهو ان يكون المواد المولدة  
 للحبيبات منتجة مخلطه واما في حبيبات الاورام وهو ان يكون ورم  
 عن اجتماع خلطتين او اكثر فيسبب حتى من كنه واذ ازيلت الحبيبات  
 كلها فقد سبق ان يكون كل واحد حتى منها انما يتبدى بعد انقضاء  
 نوبه الاخرى وقد سبق ان يكون وابها ما في بعضها والاخرى لم  
 تنفض بعد حتى يكون المريض لا يحلو ابدنه من الحصى مع ان حماه من كنه  
 من حسان كلها مقترنة وقد سبق ان يمدى وابها معا لان خواص  
 كل واحد منها يخرج خواص الاخرى واحوال النوايا ايضا تختلف  
 في الطول والقصر لاسباب وذلك ان الابدان القليلة المتأثرة قد  
 يكون نوايا الحصى فيها طويله وهي في الابدان السخيفة بالصد وذلك  
 اذا كانت القوة قوية فان النوايا يكون قصيرة وبالصد واذ كانت  
 المواضع رقيقة كانت النوايا قصيرة وبالصد وبعدم النوايا  
 عن اوقاتها تدل على زياد المرض واما حوايل على نقصه واما الوقت  
 على انواع الترتيب المدلورة فمسرر حال الاعلى من اثر التدبير والدياس  
 في الحبيبات المفردة الكالصة حتى تحصله القدره على مبيها ثم بعد ذلك  
 تنقل الى الارتيان في تعرف اصناف نواياها واخلطها

**علامات الحبيات واسبابها ومعلقاتها حتى نؤمن**

هذه الحصى تحدث عن استفعال الحرارة الغريزية اما ما يعرض للقلب من الاعراض  
 التشنجيه واسنانه لما حوله من الدم واما ما يصل اليها من الحرارة الكاذبة عن

احد الاسباب البدئية بالتعب الشديد والوجع العارض في بعض الاعضاء  
 وهذه الحصى تكون ابتداءها لاسبابها لا يغير باصر ولا يقل في الاعضاء  
 وان كان في البادر كان يسيرا وزال بسرعة ولا ينعما شي من الاعراض  
 الصعبة فلو ان النضر والبول من مس من الاعتدال وقد يكون البول الحار  
 في بعضنا حسب السبب الموجب لحدته واذ ادا كان البول في اليوم الاول  
 نضجا والسبب حيدا فلا شئ لها حتى يوم ويكون اولا غاما حار محلا من  
 المسك وعرف يسير والنشها تطلع في يوم واحد ولا شئ انفع منها من شئ  
 ما الشعير اذ لم يزل مخمخه فان الحاجة داعية الى الاعتدال السريعة النقود  
 والاخذان والتي فيها شدة من طيب وحسن الشعير فتدفع هذه  
 الاوصاف وقد شهد بذلك الفاضل القراط حيث قال ما الشعير  
 من افضل الاعطية مداواه في الامراض الحارة والامراض الحارة هي التي  
 الحصى فيها في اكثر الامور دايمة واخص العلاج في هذه الحبيات  
 يكون في التبريد والتلطيف وان يكون ذلك شئ يسرع النقود والاخذان  
 مثل ما الشعير فانه مما فيه من نوبه القوة والتقطع يوم تمام العلا  
 والدوا والحمام من اعظم ادوية هذه الحصى ايضا لانها يفتح المسام ويحلل  
 الاجنه المحنسة ورطب البدن وهذه الحصى كثير ما يسقط الى الحصى  
 العسسه وهذا الاسيال قد تعرض من جهل الطبيب بمعرفة ما ومنعه  
 الغدا في اول الحال وخصوصا في الابدان المرادية او لا خطر اليه  
 شئ الاشياء الشديده المنفعه في الوقت الحاضر الا انما تضره  
 فيما بعد الضرر به ال اعطاء الحصى وما اللحم ودوا المسك عند خوف سقوط  
 القوة في بعض اصناف هذه الحصى وعلامة اسفلها ان يطول نسفا



ويحيط بغير عرق ولا نضح في البول ولا سعال من النض وثبوت الاعراض  
 الناعمة لها ثم يغرض من اختلاف النض وسور الاعراض الناعمة لها ثم  
 يغرض من اختلاف النض واستعداد الاعراض ما يدل على نوع الحمى الى اسفلت  
 اليها **حيات** **الغيب المفترضة** العت الخالصة هذه  
 الحمى يندب باضر لاها تولد عن المرة الصفراء اذا عفت وانتشرت في  
 جميع البدن تغث في الاعضاء الحساسة فلدعنها جديها واحلثت  
 النافض وهو في ابتداءه الحمى يكون قويا للطاقة مادتها وسرعة حرمتها  
 وحس معه بحس وعبر ذلك لان مادته لداعة ومسل النض في اول  
 نواحيها الى الضعف والصغر والبطا والفاوت الذي لا بد منه في  
 اوابل النوايب الا انه ليس يبلغ في هذه الحالات مبلغا كثيرا ويكون مع  
 ذلك مستويا منتظما ليس فيه اختلاف الله سوى الاختلاف الخاص كحالت  
 العنق اذا صارت النوبة في زيتها نذرت سرعته وصار الى العظم  
 ويكون حراره الحمى مستقره في جميع البدن على السواء ويكون معها طيب  
 شديد وعطش كثير ونظم ابار المرة الصفراء في النقي والبران والبول  
 والعرق وبلون منها هاسرة واطول نواحيها اساعشر ساعة مستوية  
 في الاكثر نهي في اقل من ذلك واذا بلغت منها هاعرف المريض عرفا  
 مستويا في جميع بدنه ثم تنقضي النوبة وتلع اولها بالان مادتها  
 تنقضي وتخرج عن البدن وبلون البول في اول هذه الحمى اصفر مشيعا او  
 مارا معتدل القوام وان كان فيه مع ذلك ثقل راسب ابيض امس فاعلم  
 انما ينقضي في الدور الثالث او قبله وهذه الحمى تكون تولدها اذا كان الزمان  
 صيفا شديدا حرا والبس وكن البلد حار راس ومزاج المنض لذلك وسنه

سن الشباب وسالف التدبير معن على تولد الصفراء وانقضى صدره  
 الحمى يكون خروج مرار صفراوي في اواسها او عرف وواو على ارجها  
 استنفراخ ما دنها بالفضد والاشمال مثل الرصيا والبر هندی  
 والاحاص وذهي النفسج والرخين والسبر حنبل والخبان شين  
 والاهليلج الاصفر والراوند الصني وما اشبه ذلك ثلث منها ما يشبه  
 الحال الخاصة واصلاح المزاج مما يترد وترطب مثل ما الشجر فانه يترد  
 ويرطب وينقي مادة الحمى ويغذي ويؤوي ولا بأس ان يستفي قبله ما الاجاض  
 ويحوه بالجلاب وكذلك ما البرون والبطيخ والفرع وخصوصا حبه  
 وسط النفا عند اشتداد الحمى ولذلك السكجيين لعاب البر فطونا  
 وحب السفرجل كل هذه بعد الاستفراخ وحضور النض وان استعمال  
 المبردات الكثيرة قبل النض مما يغلظ المادة وينعما من الخلل واذا  
 دعت الحاجة الى ما هو اشد نهدا استعمل اقراص الحافون وما الرمان وبرد  
 الصدد حرقه ومبلوله بلخل وما الورد والحافون وان بعد الطبع  
 استعمل مثل شراب النفسج والبر بحس وان احتجج الى ما هو اقوى استعمل  
 الجناب شين وان طردت سعال حسب الاشياء الحامضة المدلورة  
 ويكون الغذاء البقول الباردة الرطبة والمروان بالفرع وما الرمان  
 الحامض والجناب المعسول مع الرمان ايضا وسوق الشجر المعسول  
 اذا كانت الطبيعة محسنة والنزاع في اخر الحال **حمى الغيب**  
**عبر الخالصة** هذه الحمى تتميز عن الغيب الخالصة بطول نواحيها  
 حتى انما تنمى الى اربعة وعشرين ساعة والشر يطول زمان النافض  
 فيها ويكون ليس بالشديد كما في الخالصة ولا يكون الاعراض فيها



صعبه كما في تلك وكونها تطلع في البر الاحوال غير عرف وتناقص  
 ظهور النضج في البول وبلون البول مختلفا غير منظم وما ذه هذه  
 الحمى هي المصفر التي تقدم ذكرها في العبد الخالصة اذا جالطها  
 بلغم واما معرفه وهما من الخالصة وتعد هاهنا فحسب الاعراض الخاضعة  
 والزمان السري وسالف السدير وقانون مطالعنا ان يستعمل فيها  
 الاستغفار اكثر مما يستعمل في الخالصة وادوية اقوى مثل ان  
 يطبخ الاجاص وينقع في مائه هليلج اصفر منوع مدقوقا عشرة دراهم  
 يوما وليلة ويصفى بعد ان يهرس ويضاف اليه اوقيه جلاب ويستعمل  
 وان اخرج الى اقوى من ذلك ضيف اليه غسل حبان شبر وان لا يادر  
 بل لا يستعمل به النضج وان جالطها دونهم ما له اسحار لسبر وانضاج  
 وكحلبل مثل ان جالطها سهلا فخرشي من التندو يستعملها ويضاف اليه  
 ما يستعمل من السجج بخير الحاحس والسلحس الاصول جيد لهم ولذا  
 ما الشجر الطوخ فيه فتور اصول الرارايخ واذ اطال المرض طبخ  
 فيه الرزفا والسنبل والصعتر وما شاكل ذلك وشفوا اقرص الورد  
 واقرص العاقث او يوزن طالي منوع واصفر وغودسوس من كل  
 واحد اربعة دراهم عاقث وافسنين روبي وشيا عا واد اورد  
 كل واحد درهمان سنبل ربع درهمين يطبخ وقتا وجبان من كل  
 واحد ثلثه درهم ريب منوع العجم سعة دراهم يغلى ويصفى ويضاف اليه  
 خمسة دراهم غسل حبان شبر ومن درهم شفوينا ويستعمل ومما هو  
 كثير المنفعة لاصحاب هذه الحمى التي وخصوصا بعد الطعام بالسجج والماء  
 الحار وذلك في يوم النوبة وعند ابتدا النافض فانه من اجود العلاجات

ثاني عشر  
 ٢٨

ووضع الاطراف في الماء الحار عند استبدال البرد جديلا وما اغدنتهم  
 وهي اغذيه اصحاب الغيب الخالصة وينبغي ان يمتنع في يوم النوبة **الحمى**  
**الماسية في كل يوم وهي البلغمية المسرة** اما الفرق بين هذه الحمى  
 وبين الغيب فواضح وذلك انها ليست بتندي سافض منذ اول يوم لكن اذا  
 نمادت بها الايام وعرض في اسدا واهيا في ظاهر البدن والاطراف وعند  
 نوبتها الى ثمان عشرة ساعة وتخط بعبر في ولا عار في مازفة نامة  
 لغلظ مادتها وابتدا واهيا على الاكثر نحو المساء وبلون البول في ابتداء  
 واهيا مختلفا غير منظم وينبغي من اختلافه بقتله في وقت نوبتها وليس  
 توجد فيها السرعة والعظم والقوة التي توجد في الغيب ولا يجد المرض  
 فيها لها سدا ولا عطشا ولا لون تشبه عظميا متواتر وبلون البول  
 في اولها مثل ما يكون في جميع الحمى الربع وهو البول الابيض الرقيق وليس  
 تولد هذه الحمى اذا كان الزمان شتاء ومراج البدن والمريض وسنة  
 وسالف يدبر كلما معبته على تولد البلغم وعلما يتفق الاومعنا الم في  
 المعدة والكبد واذ انطاولت صار لون المريض بين الصفرة والبياض  
 واما **ف** نون مع الحيات اصحاب هذه الحمى فان شفو السجج  
 البروري الي بعد السابغ ثم شفا الرزفا والماء المعلى فيه اصول الارس والاراما  
 والهنديا وروزها ولبس طبعهم بما اللباب او ما القرم بالشكر وشي  
 من الحبان شبر والسجج ملحوظا فيه شي من السرد والغنى بما الجسل  
 والسلحس البروري يافع كل مسعة سديك وان نعشر فيعط المعيار لير  
 الحبل والقطين وان نعشر فلا يغنى عنهم واذ اطالت العلة وكثر  
 ضعف المعدة ولها صلبى في كما تقدم واستعمال المصطط والابيض



والسعال وخوفا معلية مصفاة على الحليب السكوي او فوس الورد  
ولا تاتى استعمال المسخنه المقطعه بالموون والتسبين من الشراب المرقق  
ولا يستخرج اصحابها بالادويه القويه الا عند تمام النضج وهما لغين عليه  
استعمال الارياخ والاذخر والزهر البربر والرفش والروفا والحاشا  
والاسيون وخوفا معلية مصفاة على السكبين البربري والورد  
المرا والبخاوه خاصيه محبه في الفع من هذه الحكي فاذا حطر  
النضج استخرجوا بان يوطر او يدعى نصف درهم ونصف درهم  
امسنتين ونصف درهم عصاره عافت ودرهمان صبي وثمن درهم  
نعمان وحسن يستعمل او يوطر ابارح فيقل مثقال حلي منوع درهم  
بن ركض وانيون واريانج وامسنتين من كل واحد نصف درهم ملح  
هندي ربع درهم شحم حنظل ثمن درهم حب بما رارياخ ويبلغ حبلا ب  
او يوطر عاريفون نصف مثقال شحم حنظل ثلث خرابب عصاره امسنتين  
ربع درهم مصطبار ربع درهم ابارح فيفراد درهم حب عسيل ويستعمل  
او يوطر نغريه من حب التريد او من حب المصطبار واما اعديم فلا  
ينبغي ان يطف في اول الحال لطيفا كثيرا وبلون من العيون وما يخص  
الزيت والمرى والفراخ والطايج وما فيه نكيطف وينقطع كالحردل  
والمرى والصلوق الصلوق المشل المرى والزيت وخوفا **شطر**  
**الغب** هذه الحكي تنزل من عجب مغرة مع مائه دابها وسباب هائين الحاشا  
وعلاما ننا قد قدمت وما دواها حسب عليه احد المادتين او ثمانية  
وذالك انه ان كان الغالب الصفرا كانت دلائل البلبه اظهر وان علاجا  
علاجها فان كان الغالب البلبه كانت دلائل البلبه اظهر وان علاجا

وان كان الغالب البلبه كانت دلائل البلبه اظهر وان علاجا علاجها  
وان تساوت المادتان كانت دلائل البلبه اظهر وان علاجا علاجها  
من علاج الغب والبلبه **الحكي المحرقه وهي المطبقه** وهذه الحكي  
عند اليونوس كما تقدم صفان احدهما المطبقه الصفراويه وهي الحايه  
عن عفن الدم وخروجه عن الدميه الى الصفراويه وهي الغب الدامه والما  
الحما المسماه سنووحس وهي المطبقه الدمويه الحايه عن غلبان الدم  
والفرون بينهما سنووحس ليس يوجد فيها الخطط الحس البله وذلك  
فيها الخطط الحس وذلك انها تستند عبا والحراره في سنووحس ليس لها  
من الحكه والبلدع والاحراق ما في الغب الدايه واصناف سنووحس  
ثلاثة وذلك انها اما ان تستعمل من قبلها الى منها على حال تين  
واستعمل درهمي اصعب انواعها ويسمى منيد واما على حال نض  
وعول وهي اصلح انواعها وتسمى منفضيه واما على حال سنا وهي متوسطه  
الحال وتسمى متساونه ومن علامات هذه الحكي حمى العيين والوجبه  
واسسداد الحراره واسداح الاورده وبالجملة علامات تنبئ بالامثلا  
من غيب ودولا ما فيض ولا بطش فها عرف الا عند الجران وبلون النض  
عظيما سرجا موانل واما اسبابها فهي كثيره وتزل الاستفراغ  
والحرارة العنبه عجب المعتاده وعلاجها اسباب الحاشا متفارب وهو  
اخراج الدم حشما ثوجبه الصوره وخصوصا في الدمويه وشفي مياه  
الغواله شراب البنفسج والاجاص والسليخين ومياه البرور باطه هذه  
الاشربه او شراب العباب ويناول ما الشجر فان كثرت الالتهاب  
والعطش استعمل ما الفرج والجبار حسب ما قبل في الغب الخالصه

ن



وَمَا الشَّعِيرُ مَرْدًا إِلَّا الرِّمَانُ الْمُرَّ وَافْتِرَاصُ الْكَافُورِ بِشَرَابِ السَّكِينِ  
وَيَنْبَغِي الْأَنْجُلُ اسْتِغْمَالُ الْمَرْدَانِ الْقَوِيَّةِ قَبْلَ النَّصْحِ الْأَعْيُنُ الضَّرُورَةُ الشَّدِيدَةُ  
وَيَنْبَغِي أَنْ لَا يَجْعَلَ اسْتِغْمَالُ الْمَرْدَانِ الْقَوِيَّةِ قَبْلَ النَّصْحِ الْأَعْيُنُ الضَّرُورَةُ الشَّدِيدَةُ  
وَالْقَلْبُ وَالْأَلْفَبَاءُ بِمَا يَصْعَدُ مِنَ الْقَلْبِ وَالْكَبِدِ وَمَا حَوَّلَهَا مِنَ الْأَجْزَاءِ  
وَمَا يَسْبِلُ ذَلِكَ الْمَاءُ الْمُبَرَّدُ وَمَا الْبَطِيخُ وَمَا السَّمُّ هَنْدِيٌّ مَعَ السَّيْسِ  
مِنَ الْكَافُورِ وَخُصُوصًا فِي الصَّفَرِ أَوْ فِي بَرْدِ صَدْرِهِمْ بِأَخْرِفِ  
الْمَبْلُوءِ فِي الْمَاءِ وَرَدِّ الْكَافُورِ وَالصَّنْدَلِ وَخَوْفَهَا وَلِلدَّامِغِ نَهْمُ  
وَعَدْوَاهُ الشَّعِيرُ الْمُبَرَّدُ كَمَا يُقَدِّمُ أَنْ يَمِيعَ مِنْ ذَلِكَ أَحْبَابُ طَبِيعٍ وَبَعْدُ  
مَا طِ السُّوْلُ الْبَارِدُ وَالْحُسْنُ الْمُرْدُ وَالْمُرُورَاتُ الْمُنْخَذَةُ مِنَ الْفَرْعِ وَالرَّجُلِ  
وَالْحَصْرُ وَالرِّمَانُ وَاشْتِبَاهُهَا وَأَنْ لَا حَاجَةَ إِلَى مَا يَلْبَسُ طَبِيعُهُمْ يَتَقَوَّاهَا  
السَّيْرُ خَشَلٌ وَالتَّخْيِينُ مَعَ مَا الرِّمَانِ وَالسَّمُّ هَنْدِيٌّ وَالْحَارِ شَنْبَرِ  
وَجَلَّوْا شَبَابًا مِنَ الشَّيْبَانِ الْمَلْبَسَةِ **حَمَى الرَّجْعِ الْمَفْتَرِ** عِلَامَاتُ  
هَذِهِ الْحَمَى أَنْ يَنْبَدِيَ بِأَفْصَلِ لِسَانِ الْقَوَى فِي أَشْدِّ الْحَالِ كَمَا سَبَقَ  
الْقَبْلُ لَكِنَّهُ يَقْوَى إِذَا مَرَّتْ عَلَيْهِ الْأَيَّامُ وَجَبَّ مَعَهُ بَرْدٌ شَدِيدٌ  
وَبَرِضَ فِي اللَّحْمِ وَبَلَسَ فِي الْعِظَامِ لَغَظًا مَادِنًا وَرَدَّهَا وَبَلَوُ الْبُضْ  
فِي أَشَدِّ نَوَابِ هَذِهِ الْحَمَى فِي الْعَايَةِ مِنَ الصَّغَرِ وَالضَّعْفِ وَالْإِبْطَالِ وَالنَّارِ  
حَتَّى يَلْوَنَ خَالُ الْبُضِ الْمَرِيضِ وَأَنْ تَارَ شَابًا عَلَى الْحَالِ الَّتِي يَلْوَنُ عَلَيْهَا بَعْضُ مَنْ قَدْ  
بَلَغَ الْعَايَةِ الْفَضْوَى مِنَ السَّيْحُوخَةِ وَمِنْ عِلَامَاتِهَا قَدَمُ غَلْظِ الطَّحَالِ  
وَحَمَى مَخْلُطُهُ وَالسُّوْلُ أَوْهَا أَبْضَرُ رَفِيقٍ مَا بِي وَإِذَا مَادَنَ الْحَالُ أَحْمَرَ غَلْظِ  
وَحَدُونِ هَذِهِ الْحَمَى مِنْ عَيْنِ السُّودِ أَمَا يَنْفَسُهَا وَأَمَا اسْتِغْمَالُهَا أَحَدُ الْأَخْلَاطِ  
إِلَيْهَا وَبَعْضُ عَلَى ذَلِكَ لَوْ قُتِلَ الْخَضِيُّ وَالْمَنْجُ وَالسَّنُّ وَسَالَفُ الدَّبِيرِ وَأَنْ كَانَ

قَدْ عُدَّهَا غَلْظُ الطَّحَالِ دَنًا إِلَى الْأَسْتِغْمَالِ وَهِيَ فِي أَكْثَرِ الْحَالَ مَا لَمْ  
يَقْلُدْهَا ذَلِكَ مِنَ الْحَبَابِ السَّلِيمَةِ الْأَلْفَا طَوَّلُ وَفَدَّرَ الرَّاغِبُ أَنَّ  
رَأَى مَنْ أَقَامَتْ بِهِ أَرْبَعُ عَشْرَةَ سَنَةً ثُمَّ خَلَصَ بِعَيْدِ ذَلِكَ فَأَمَّا وَاسْمُهَا  
فَقُتِمَ إِذَا دَانَتْ خَالِصَةً أَحَدَ وَعِشْرِينَ سَاعَةً وَعَدَّ مِنْهُ قَبْلَ ذَلِكَ وَمِنْهَا  
ثَمَانِي وَارْبَعِينَ سَاعَةً وَأَمَّا وَأَنْ يَنْوَلُ مَعْلُومًا وَأَخْرَاجَ الدَّمَّ الْأَفْيَاقَانِ  
سَبَبُهُ اخْتِرَافُ الصَّفَرِ فَإِنَّهُ لَا يَخُونُ نَبِيَّهُ وَاسْتِغْمَالُ السَّكِينِ وَالْمَاءِ  
الْحَارِّ وَالْفَنَى فِي يَوْمِ التَّوْبَةِ إِلَى حَبْتِ بَطْنِ النَّصْحِ وَفِي حَالِ ذَلِكَ سَتَمَلُّ  
مِنْ مَلِيحَاتِ الطَّبِيعَةِ مِثْلَ مَا اللَّيْلَابُ وَالْفَرْطُ وَالْأَهْلِيلُ الْأَسْوَدُ وَالْأَفْيَقُ  
وَالسَّيَّاحُ وَزَهْرُ النَّفْسِ وَالْحَبَابُ شَنْبَرُ وَخُصُوصًا مَعَ الْحَبِّ وَالْفَنَى فِي  
أَيَّامِ الرَّجْعِ يَجْدُ كُلَّ السَّلَقِ الْمَصْلُوقِ وَالسَّمَاءِ الْمَلْحِ وَالْخَزَلِ وَالْفَجَلِ  
وَيَحْوِيهَا بِمِثْلِ مِنَ الْمَاءِ وَالسَّكِينِ وَلَمْ يَزَلْ الصُّومُ فِي يَوْمِ التَّوْبَةِ  
أَلَّا أَنْ كَانَ قَدْ تَقَبَّاهَا وَأَمَّا الْأَدْوِيَّةُ الْأَدْوِيَّةُ الْمُسَهِّلَةُ لَهَا بَعْدَ حَضُونِ  
النَّصْحِ فَفِي مِثْلِ دَوَاءِ **صَفْتُهُ** دَابِلِي وَأَفْيَقُونَ سَبْعَةَ سَبْعَةٍ فَيُطَوِّرُونَ  
خَمْسَةَ دَهْنِ سَنَةٍ أَوْ خَمْسَةَ شَاهِنْجِ سَبْعَةَ سَاعَاتٍ عَافَتْ جَسَدَهُ  
رَسْمُ مَرْوَعِ عَشْرَةٍ وَبَطِيخُ حَبْسَةٍ أَرْطَالُ مَاءٍ حَتَّى يَنْقُطَ رَطْبُ بَصْفِي  
وَصَافٍ أَلْبَهُ نَصْفَ دَهْمٍ ثَبَدَ وَرَبْعَ دَهْمٍ مَلْحَ بَطِيخٍ وَرَبْعَ دَهْمٍ  
لَا زُرْدَ وَأَوْقِيَانِ حَلَاوٍ وَسَيْغَلِ أَوْ بُوخِ أَفْيَقُونَ وَأَسْنِينِ  
وَعَارِيقُونَ وَرَبُودٌ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ نَصْفَ دَهْمٍ شِمَّ حِطْلٍ رُبْعَ  
دَهْمٍ لَا زُرْدَ رُبْعَ دَهْمٍ يَجْنُ بَعْلُ حَبَابِ شَنْبَرِ وَحَبِّ وَبُوخِ  
سَحْرًا وَبُوخِ عَذَّةٍ مَا هَذَا عَلَى قَبْدِ دَابِلِي مَرْوَعِ وَبَطِيخِ وَسَحْرًا وَغَرَقِ  
سُوسٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ أَرْبَعَةَ دَهْمٍ زُرْدَ رُسُ وَأَسْنُونِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ



نصف درهم نصف على سكر و دهن لوز و مما ينفعهم شر الرباق  
 والمبرود بطوس ومعجون الخشب والعلاني فرض يافع عند الخطاط  
 عصارة عافت زعفران من كل واحد ثلثه درهم استعمل في بون  
 ولكور اوله وطباشير من كل واحد خمسة دراهم ورحمض  
 وبن ريفله وورد وسنبل وبن رشون واستعمل في بون وفسر واصل  
 كبر وحبان وبن رازياخ من كل واحد اربعة دراهم يعجن بما الرض  
 والرازياخ وسقي منه مثقالا الى كبر وبن الرازياخ او سيقوا فراض الكبر  
 وافراس العافت وغيرهما من الافراس والاشربة والمعاجين التي ياد بها  
 في الافرا بايت واما اغذيتهم محبان لطيف في ابتدا الحال الى الاستنج  
 الثالث ويقتصر هم في بها على البقول المصلوقة والمزورات ثم بعد ذلك  
 يبلغوا الى الفرائج والسمك الرضاض والبيض النمرث وان لم ينض  
 العله وطالت مدها تفلوا اللحم اللجاج والحدو والحملاان فاذا ظهر النضج  
 وبلغ المني عدوا بما فيه تقطيع وتلطيف كما ذكر في المني والكبر ونحوها  
**البيان الرابع** واما الحبيبات الدائمة المجاشيه المفتره المتقدمة  
 التي هي العيب المنزه والنايه المفتره والربع المفتره وهي العيب الدائمة والنايه  
 الدائمة والربع الدائمة فليس بينهما فرق الا ان مادة تلك منتشرة في  
 جميع البدن ومادة هذه مختصة في جوف العروق وتلك عند ماص  
 واستمران وشي اعرف هذه ليست شدي ولا يقع وانما لذلك في  
 تنقضي بوايها وتقلع وهذه تبقى دائمة مطبقه حتى تنقضي الانقضاء الكلي  
 وليس يحتاج لها الى علامات تدل عليها وذلك لانه اذا انقضاء واحد  
 سلا جميع العلامات الدالة على العيب ما خلا النافض والعرق وانقضاء

ينقلوا

النبوه فقد علم ان الحمى داء وكذا في الربع والنايه كل يوم وليلة  
 المانوس في علاجها حاسر المانوس في علاج تلك ولا تخالف الا في اشياء  
 شبيهة حد الاعى على من له يدب في اعمال هذه الصناعة **حجى**  
**الدق** قد تقدم القول في تقسيم هذه الحمى في صدر هذا الفصل  
 واما علاماتها فان النوع الاول منها المطلق عليه اسم الدق كثير  
 الحرارة فيه ليس لست بالشدية الاستعمال كما في منور حمر بن  
 مشله لا ينقص من يد عقب العدا ويقوى العجز ويهبط راد المشت  
 البدن داء حرارته في اول نلمسه لينه فاذا لمست البدن كانت  
 حرارته في اول نلمسه لينه فاذا طال لس الدعية طهرت بقوة ولذع  
 ولم تزل تزد وتهموا ويصير البصر صلبا دقيقا متواترا واما علامة  
 اسعال حمى يوم انها فهو ان حمى يوم في الاكثر يحط بعد اثني عشر  
 ساعة فمضى تغد هذا المقدار ولم نخط واستندت الحرارة وقوت في  
 اليوم الثالث فقد اسعلت الى الدق وعلامة اسعال حبيبات  
 العفن اليها ان يعرف المريض ويحط حماه وسقي في البدن حراره باسبه  
 ودبول نفس دبلون في البول والبران ذهبيه فاما اذا امتدت هذه الحمى  
 وانتمت الى النوع الثاني المسمى دقولا كثر الدهنيه في البوار عارت  
 العجز ودق الانف ولط الاصداغ وذهبت ماينه الفجل فحل الحلو ولش  
 الفجل فاذا الى الحال المعدرا لاطفار دعتفها فاستعمل في النوع  
 الثالث المسمى المعنت **واما قانول معلخات** ما استعمل في  
 ورطب مل سقي عصارات البقول والفواكه الباردة مما الاطاس  
 والرهان والقرع والحبار والجله ولعاب البن فطونا والافراس المبرده



دافواص الكافور والطباشير والسند و لذلك شفي لبن الاس والسناء  
 رصا غامر المدين فانه لا شئ اوفق له منه اذ ادم كالحا ط الحى عفن  
 وسبقوا انصاحا الشجر المعمول بالبراطين وهو ان يوحى السرطين  
 وتقطع اطرافها وتغسل بماء الرماد والملح ويؤخذ وتطبخ وسقى منها مع شئ  
 من هذا القرض وهو من ريقه وخبان وقتا وقرع منشوره من كل  
 واحد متقال طين ارمي وطباشير من كل واحد درهمان زرد  
 من روع من كل واحد ليل مرهبا كما ينبغي وتقرص بلعاب بن رطونا  
 الشربة منه درهمان او سيقو مخيض النقر مع هذا القرض من ريقنا  
 وخبان وقرع منشوره من كل واحد درهمان طباشير وطين ارمي  
 من كل واحد ثلثه دراهم كافور نصف درهم كثير ايضا متقال  
 قرص و يوحى منه درهمان او يوحى من هذا السقفوف ريقنا وخبان  
 وقرع ورجله ويطبخ وحب سفرجل من كل واحد اربعة دراهم طباشير  
 وطين ارمي ونشا و صمغ لسان حمل وكثيرا من كل واحد ثلثه دراهم  
 رب شوش خمسة دراهم هببا كما ينبغي ويسعمل مع شئ من ماء الرمان  
 على الريق وتعد ثمانية يسقوا الشجر ويخرجوا وضدوا وينبطلوا  
 ويسعطوا شئ من الادهان المبردة لذهن البنفسج والياوف والقرع  
 والحشائش وما شابهها ويسموا الفواكه والاطياب الباردة كما  
 الورد والصندل والكافور والياوف والبنفسج ونحوها ومن البديين  
 الجيد ان يخلوا الاس الذي قد طبخ لهم فيه الياوف والبنفسج والشعير  
 وما ساجها ويلون ماوه قليل اكراد وتعدا كلب على ايدهم ورودهم  
 اللبن ويسقوا شئ من ماء الشجر ثم ينقلوا منه بغير رغف ولا مشقة الى

موضع فدا صلح لهم هواه بان فرش فيه من اوراق المراجين والاشجار  
 المبردة الرطبه ما لورد والكلاف والياوف وحج العالم واشباه ذلك ويوطي  
 لهم فرش من الادم وليس من الماء ورد وما الخلاف بعدون عما الشعير  
 والقرع والقطف والبقلة البمانه والماسى المستقر بذهن اللون والحسن  
 المغسول مع ما الورد والرمان او سونق الشعير المغسول فان حصل  
 لهم استعمال سقوا هذا القرض وهو طين ارمي خمسة دراهم بلوط  
 وطباشير ثلثه ثلثه بر رخصا من مفسن سته ابرار سته  
 كهر ثلثه دراهم قرص ما سقجل و يوحى منه درهمان بما تفاح  
 على الريق ويوحى بالهسي هذا السقفوف بن رطونا محصده غير مدقوقه  
 درهمان طين ارمي وسرطان غربي من كل واحد متقال صمغ عربي مثاق  
 درهمان سقوا منه ثلثه دراهم بما تفاح وبغدا وبنون حب  
 الرمان او سونق العنب فان عرض لهم سعال سقوا طينا ارميا  
 وشاه بلوط و صمغ عربي اجزا سوا بما الاس فاذا مال بها ليلها وابلوا  
 عدوا ما مرق الفرازخ والدراج مطبوخه رباح ثم يبلوا الى ال  
 لحوثها والي حوم الجدا وسندل في القيلة الرابعة من شج الاسره  
 والافراس النافعه في اعقاب الحميان ومن هو ماوه ما يستغنى  
 عن ذكرها في هذا الموضع **الفصل الثالث في الوباء**  
 اما اصلاح الوفا فهو باسبغ غمال اللحم المحفنه المانعة لعينه  
 المطيبه لريحته السحر العبر والعود والتفشط والادر والمبعه  
 والسعد والاسارون والاهل والزعفران والمصطكا والقرنفل  
 والكندر والصندروس ونحوها مبردة ومن كبه ووقود الطراف



في المواضع الغالبة التي يحب منها ذلك الهواء وأما الخش منه فتنبه  
 الأبدان كما قال البيهقي لما علمت تغير الهواء إلى العفونة بأدركت ففتحت  
 عن الأبدان فما وجدته رطبا التفتت بحقيقته حل وجهه أقدر عليه  
 وما وجدت فضولا كنت أدويه بالاستفراغ والاستعمال والفتي كنت  
 ألتطف لتبني السدد التي في الأذن الغدا واطوها وانضمها وتقبل  
 الغدا وتقبله إلى الحموضة كالعدس والخيل والكشك والسماق وما  
 اللبون والحصرم والرمثان واللحوم الحفينة والبرازخ والبرازخ والبرازخ  
 والحري والكبر المحلل وبلون الفواله كالرمان والسماق وحماض الأترج  
 والنفاح والاحاض وتجنب الرياضة والحمام وشرب الطير الأرضي بالخيل  
 والماء فنبه خاصبه عجيبه في النفع من ذلك ولذلك استعمال الترياق والمرد  
 وبلون المسار مستقبلة للشمال وأما الواقعون فيه فيجب أن يادروا  
 بالاستفراغ بالفضد والاستعمال بحسب الماد الغالبة ويبردا هو به  
 مسيا لهم من شهابا وراف الأشجار والنواكه الباردة ورشها بما الورود  
 والخلاف والبلون مع الصندل والكافور ويحرقها أيضا بالصندل  
 والكافور والاس وخبث اليبوس والساج ويستعمل أقراص الكافور  
 مع رث السفرجل والرمثان الحامض والتوت وما أشبه ذلك وخل العنصل  
 مع ما الورود وبلون أغذتهم من الحوامض كما تقدم سوى اللحوم والله أعلم  
**الفصل الرابع في الجحار**  
 أصناف البق في الأمراض ستة أولها البق إلى الصحة دفعه تغرا تاما  
 والثاني يقابل الأول وهو البق إلى الموت دفعه والثالث البق  
 إلى الصحة قليلا قليلا والرابع يقابل الثالث وهو البق إلى الموت

قليل قليلا والخامس يقابل الأول والثاني وهو البق إلى الصحة  
 تغرا تاما وينبغي من الأمراض ثانيا تحلل قليلا قليلا والسادس يقابل  
 الخامس وهو البق إلى المرض إلى حال ودبه ثم تحلل القوة قليلا قليلا  
 والأول من هذه الأصناف فهو أفضلها والمخصوص من جملتها اسم الجحار  
 على الإطلاق هو أحسنها بالمقدم أما أفضلها فلان فيه وطه بعك الطبيعة  
 المرض عليه تامه وأما الله المخصوص من جملتها باسم الجحار على الإطلاق  
 فلان الثاني أما ان سمي جحارا ردا وأما ان لا يسمى جحارا أصلا والثالث  
 والرابع ان وقع عليهما اسم الجحار فأما الواقع بالاستغارة وأما الثالث  
 يسمى روي الحلال المرض **والرابع** يسمى دبو ولا والحلال  
 القوة والخامس والسادس جحاران بافضل من الخامس باقصر محمود  
 والسادس باقصر مدموم وأما الله أحسنها بالمقدم فلانه عبارة لسياس  
 الأصناف الأخرى به تقاس مما كان مما فن بيا منه ونقصانه عنه  
 نقصانا قليلا فهو محمود ومما كان مما يعيد عنه ونقصانه عنه كثيرا  
 فهو مدموم بحسب نكته عنه وتغير المرض دفعه إلى الصحة فأنما  
 بلون الاستفراغ بين أوجراح عظيم وذلك لأن كل مرض فارق دفعه  
 يغير هذين من شأنه ان يعاود ما حدث مما كان وسقدم الاستفراغ  
 وخروج الجراح اضطراب شديد في بدن المريض معرض له الأرق  
 والقلق واختلاط الدهن والسيان وتغير النفس ودوا وتقل في الحشيش  
 وصداع وأوجع في مواضع من البدن لوجع المعدة والرفيد والطير والدور  
 في الأدين وخيالات أمام الجنين وسيلان الدموع من غير أرادة أو خبا  
 البول واختلاج الشفة ورعشه في بعض الأعضاء ونسيان ونافض عظيم



فقدّم نوبة الحصى وتلهب وعطش وتشنج سوله استقران تتبع ذلك  
ما به بلون الجران دالقي الدريج والعرق والعنبر انبعث الدم الكسبي  
والاستهال والجران منه محمود ومنه مذموم وحل واحل بينهما اما  
ناقض واما مام والجران المحمود هو الذي ياتي في يوم جران قد تقدمه  
يوم امدار منضليه والمذموم هو ان لا يكون اليوم يوم جران ولم يتقدمه  
يوم امدار والجران المام هو الذي يتقدمه علامات النسخ البير والناقض  
ضده واصناف النقيير المحمود في الامراض ثلثة الجران على الاطلاق  
وهو الجران المام المحمود والجران المحمود الناقض بالخلال المرض وبروه  
والصنفان الاولان من هذه الثلثة تقدمها الاضطراب المدكور  
في بدن المريض ثم يتبعه الاستفراغ ثم اخرج الحراج واصناف  
النقيير الردي ثلثة احدها الجران الردي المام والمائي الناقض المذموم  
والثاني دبول المريض والخلال فوته والصنفان الاولان من هذه  
الثلثة الاصناف تقدمها الاضطراب المدكور وتتبعها الاستفراغ  
او الخراج والثالث فليس تقدمه الاضطراب ولا يتبعه استفراغ  
والخراج والعير الردي صنف رابع ليس يسمى جران ولا دبول وهو  
ان يموت المريض دفعة من غير ان تقدمه اضطراب ولا هذا الصنف  
من النقيير عرض من غير ان تقدمه اضطراب صار غير الصنف الاولين  
ولانه بعض دفعه غير الصنف الثالث وليس هو ادا واحد من تلك  
الاصناف وليس له مقابل من اصناف النقيير المحمود وذلك انه لم يزل احد  
قط خالص من مرضه دفعه بغير جران وليس من المرضي يموت دفعه  
من غير جران واما معرفة جهة الجران وماذا يكون فهو

ان ينظر هل هو مرض حاد وسريع الحركه فيقضي في الادوار الاول  
او مرض منطاول بطي الحركه لا يقضي في الادوار الاول او مرض  
منطاول بطي الحركه لا يقضي في الادوار الاول فان وجدته حاداً  
سريع الحركه لا يقضي في الادوار الاول فان وجدته حاداً  
سريع الحركه فاعلم ان انقضاءه يكون باستفراغ لا يخرج وان وجدته  
منطاول بطي الحركه فيتوقع انقضاءه بخراج فان صح للجران  
بلون استفراغ فيعرف ان اصناف الاستفراغات بلون ارجاف  
ام بي ام يعرف ام باختلاف ام باكثر من واحد من هذه وان علمت  
انه يكون خراج فيعرف في اي الاعضاء يخرج الخراج ومعرفة جهة  
الاستفراغ الذي يكون الجران من وجهين احدهما وجود علامات  
احد الاستفراغات التي يكون الجران من وجهين احدهما وجود  
علامات احد الاستفراغات والباقي علامات الاصناف الاخر  
من الاستفراغات ولم تظهر علامات تدل على غيرهم فان التقت بما دلت  
عليه تلك العلامات تلو الشد فان وجدت علامات تدل على احد  
الاستفراغات وعلامات تدل على استفراغات اخرى فاعلم ان الجران يكون  
بهما معاً وان كانت علامات احدهما اكثر وافوى والجران يكون  
به اكثر فان خافت علاماتها فالجران يكون بهما سوا ملامات  
العرق الجرائي يكون به اكثر فان خافت علاماتها فالجران يكون  
زيد نوبة الحصى واشتداد حرارة البدن وحمته وورثه خارج منه  
لم يزل قبل ذلك رقيق ويخرج البول ويعلط ويصير النقيير موحياً لسا  
كسر مشرفاً وعلامة التي وجع الفواد واختلاج الشفة السفلى



وسيلان اللغاب وقد يعرض ضداً شبيه باللدغ وسدر وسواد  
يحبيل أما العنبين إذا كان في المعدة صفراً ونفى منها الجرح إلى الرأس علامة  
الرغاف غشاوة البصر ويحبيل شعاعان أمام العنبين وجرها وسيلان  
الدموع وجره العنبين والوحشين ولون الحصى دونه ونحوه فيمادون  
الشرايب وحسن شيء يدور في الوجه وحله في الأنف وعلامات  
الأسهال تغل في أسفل البطن ومغص سبر ولون مادة المرض ليست  
بدموية بل مائلة إلى الغلظ وعدم علامات أحد الاستفراغات انصبغ  
البراز ونحيه أكثر من العادة وبلون النبض صغيراً صلباً فوياً  
وعلامات لون الجراح يخرج قله حله المرض ومثله الغلظ ويرد  
الزمان والسسن وتأخير الجراح إلى العشرين ودور البول ومما  
يوكد الأمر فيما دل عليه الدليل في كل واحد من أصناف  
الاستفراغات الوقت الحاضر من أوقات السخنة وحال الهواء في  
ذلك الوقت والمزاج والبلد والسسن وسالف الدبر ومما عرض للتبر  
المرضى في ذلك الوقت من الجارب فإن هذه كلها ان كانت موافقة  
معينه لما دل عليه الدليل فإن الثقة سلك الدليل أشد وأما  
أيام الجراح فمنها أفراد ومنها أزواج كما قال افراط والأفراد  
هي الثالث والخامس والسابع والعشرون والكادي والثلاثون والأرواح  
الرابع والسادس والثامن والعاشر والرابع عشر والعشرون وما  
بعدها وأجود أيام الجراح السابع والرابع عشر والعشرون وما بعدها  
وأجود أيام الجراح السابع والرابع عشر وأرداها السادس والثاني  
عشر والرابع دليل السابع والسابع دليل الكادي عشر والكادي عشر

والكادي عشر  
والسابع عشر والثامن  
عشر والكادي  
والسابع والعشرون  
والرابع والخمسون

دليل الرابع عشر وما بعد الأربعين يحارر الأمراض المزمنة  
وتعد الأشهر والسنين وقد نطا وألحجرات الأمراض المزمنة  
إلى أن ينهي إلى نحو العشرين سنته ويحبيل أوقات أيام الجراح ما دلت في  
المسني فانه بلون ناعماً وأما في الزهيد فناقصاً ومنى حلت الجراح  
في أول المرض والمرض قتال وأما في الأخطاط فليس بلون عكر كانه

**الفصل الخامس في الجذري والحصبه**

سبب هاتين العلس هي كثرة الدم وعليها وعفته إلا أن الصفر  
بلون في الحصبه أغلب وعلامة طفتها حمرة الوجه والعنبين وحشونه  
في الخلق وحجى مطا وكرب وتغل ياس ونحس في الأعضاء وطلاوة  
م ووجع في المدهس وحكة في الأنف ويرجع في النوم وامثلا  
في النبض وأكثر طفتها في الأبدان الحارة الرطبة وخصوصاً  
في الصبيان وفي زمان الربيع والوان الجذري واصنافه كثيرة  
وأجوده الأبيض الصافي اللولوي غير المختلط بمغصه ببعض وبلون  
طهوره في الثالث وبلون حروجه سرعه غير كرب واردة الأسود  
والأخضر والبنفسج المختلط وذلك لوان الحصبه وأما فأنوز علاجها  
فأخراج الدم في أول الحال بقدر ما توجب له الحال الحاضرة واستعمال  
المبردات الرادعه المغلظه للدم لشراب العناب والرياح والحصرم  
وماء الفواكه وما الشعير المطبوخ فيه العناب وسر الهند ما  
ولسرا الكدر في الخاصة عجيبة فإذا أخذت في الظهور  
وجاز اليوم الثالث فليحتب المبردات الفويه وسفي ما فيه شجر وشيح



واعانه على ظهور الباني مثل مغلي فيه بنر هنديا وعتاب وبنر كشتوت  
 وكثير يصنع على شمس او يوضد للصفه درهم عدس منشوردها  
 كثير درهم بنر راباخ درهم يغلي ويصفى على شراب ورد ويلين الطبعه  
 بالخاص والورد المكثر وبلون الماء الذي شربونه مخلوطا شراب  
 الورد الطري وبلون عدس مل العدس والماس والخشا شبعن المطبوخ  
 فيه بنر الراباخ والهنديا مع شراب الورد ومصر الرمان مما يجف  
 الغم والمخاق من افاته ويجعل العين حلاله الاسرب مع ما الورد وما  
 الورد المنوع فيه السماق او ما الورد والكافور ومما له منفعة  
 عجيبه في ذلك يؤخذ قطعة اسرب صافي لن ويدلك باليد  
 حتى يسود ثم تزلط اليد سببر ما ورد ويجرد السواد للمعلق  
 بها خرو سلبن وبلغى عليه سببر كافور ويجعل به ميل اسرب ملى  
 برمو ونزل المبل في العين قليلا قليلا فاذا كان الجذري بشر  
 الرطوبة در عليه ورق اس ونزل الورد مشحوقه ناعما فاذا تم  
 نضجه فمهما انفجر منه سقى بدهن الفستق فاذا نعد السابغ واخذ  
 في الدول مل بشي من ملح دراي وشا مدت بما ورد واما قلع  
 الانار الناصه منه فادوبنها مد كوره في ابواب الزينه

### الفصل الثاني في الكحل والكحل

الحكه تعرض كما قال اليونوس اما الكثرة استعمال الاعلبيه  
 الرديه الليموش والكرفه والحلاوات الكثيره اولسوا الهضم  
 اولس كحل الوسخ لئلا لا يستقام والفرق بين الكحه والجرب ان مادة

الحكه ارق وامح لا يظهر فيها على الجسم سور كما في الجرب وفان  
 معالجتها ثقبه البدن او لا بالفضد والاستئصال بحسب ما توحيه  
 المادة الغالبه على مزاج البدن في ذلك الوقت ثم استعمل الادويه  
 الموصيه من المسهلات الجيده سائر اصناف الجرب والكحه مطبوخ  
 هذه **صفة** بنر هنديا خمسة دراهم شانهنج احصه فضه  
 او سبعة دراهم من بنر وعرف سوس مجرود خمسة دراهم سينا  
 وسباح وافستنتين وافنيمون واهليلج اصفر مزروع من كل  
 واحد ستة دراهم قرصا خمسة عشر حبه ورد طري خمس  
 زهرات يغلي ويصفى ويهرس فيه عشرة دراهم فلو من خبان شين  
 ويضاف اليه متقال غاريقون وزنج درهم سقمونيا ووقيتان جلايا  
 وثلاثة دراهم دهن لوز وسبب تغل ومما هو جيد ايضا مطبوخ  
 الجبان شين او بشر ما الشاهنج الا خضر السبك او بعد  
 ان تنقع فيه من الليل الاهليلج الاصفر والهندي على قدر الحاجة  
 ويهرس باكر او سبب تغل وان كان الغالب السودا فما الجبن من  
 الادويه الجيده وحده او ينقع فيه الاهليلج كما تقدم او محو  
**صفة** ريب مزروع العج خمسة عشر درهما يدق ويضاف اليه  
 اوقيه من رب الجروب ويضاف اليهما هليلج هندي ولسان ثور  
 وسنا وافستين وافنيمون من كل واحد اربعة دراهم فستق  
 وقلب بند من كل واحد خمسة دراهم غاريقون ثلثه دراهم  
 محموده درهم ملح هندي وحن ارمني ولا يوزد من كل واحد درهم  
 كثير ايضا ثلثه دراهم ملح الجبج ويوضد منه اربعة دراهم كل يوم



ويشرب بعده ما الجبن وان كانت الحكة يابسها فاسفه ما رطب  
 البدن مثل حسا الشخير بدهن اللون وتكون الاغذيه انصار طيه  
 دسمه كالزبد وخوه وان كانت الماده صفراء وبه استعمل ما يسكن  
 حارها وسهلها كما الرمانين بشحمه وما الشاهنجر وسبقول  
 ما الاهليلج المر اذا اضيف اليه الاقستنتير او ما الهندبا  
 المنوع الرغوه المرس فيه فلو س الحبان شخير مدافيه  
 شئ من الغار فقول معجونا بدهن اللون وجب على اصحاب الحكة  
 والجرب ان يحننوا الاغذيه الرديه الديموش والعدس والبادجان  
 والكرب والملحه والحريفه والديد ولحوم الصيد وخصوصا  
 اذا كانت الماده سوداويه والحلاوات وخصوصا اذا كان الغالب  
 الصفرا وتزل الجماع البتة ولا يستعمل من الحنن الا البشير الرقيق المروج  
 بعد نقا البدن **واما الاطبلد للجرب الرطب الملتصق**  
 والطين الارمني او المحتوم او المعره مع شئ من الكافور معجونه سلا  
 المعصر ودهن الورد واللؤلؤ واللؤلؤ واللؤلؤ ودهن اللون  
 وصفرا البيض وسيرخل او المعصر الاخضر المسحوق مع اللون المعشور  
 معجونين خل فان كانت الحكة شديده طلي بحشيش اس مسحوق وخل  
 مروج وسير كافور ومما هو مجرب للجرب الرطب ان يخل وورق  
 الدقل العصه فيطبخ بها بغير هاس الما حتى ينضج ويرى بالورد ونعقاد  
 الى الماء ورواخر يطبخ بانه ويرى في ويجاد ثلثه ثم يصفى ويلقى عليه  
 مثله رسل عتق ودهن ورد ويطبخ حتى يذهب الماء كله ويرفع على  
 به ثلثه ايام كل يوم دفعه ويجاد بمشتر ويذهب الجرب **آخر**

ويصل الحام

**محرّب للفروخ الحار** منك دهن عشرو دراهم اسنيداج  
 واقليميا من كل واحد ثلثه دراهم كسر ومبعه سباله من كل واحد  
 درهمان رسوق زهرمان ينقل الرنق ويسحق البقية اليابسه ويخلط  
 الجميع مع المبعه في هاون ويداب ما وقبه دهن ورد وسبقول  
 وللعنق منه على الانبا طجل جماعاع ويضاف اليه طين ويطلى به  
 او يطلى برج اصفر مشوي مسحوق خل ودهن ورد من المروحات  
 الحيده القويه ان تنقع الدقل في الخل يوما وليله ثم تطبخ وتصفى وتضاف  
 اليه مثله شينج ويطبخ حتى ينشف الخل ويصفى الدهن والفروخ الرطبه  
 في الوجه ردا سخ حن صبغ صفر جن طلي خل ودهن ورد وان كانت  
 ملتصقه فطير ارمني وسير زعفران وكافور ويطلى بالخل  
 من وجا ما يبرد **الفصل السابع في الشرأ والحصف**  
 حدوث الشرأ يكون اما عن دم صفراوي او بغيره ملح والعرق شيئا  
 ان الدموي اكثر حمرة ولهبها وكما با وخصوصا في اليها  
 والبلغم اقل في جميع ذلك وهيجانه باللبل اكثر فاما علاج  
 الدموي فالمباداة الى الفصد فان سلس والاسهل للخلط الصفراوي  
 ما الاهليلج مع النمر هندي او ما الرمانين بشحمهما او بالمفوقحات  
 التي تنفع فيها القرا صبا والنمر هندي والاهليلج الاصفر والحبان شين  
 او مطبوخ الاهليلج الفاكه فان اخيج الى ما هو اقوى من هذه  
 سفي يبيع الصبر مع ما عنب الثعلب والهندا والاشربة الموافقة  
 لذلك شراب الرمان والسلمس والقرا صبا وافرص الكافور

ورد



ايضا جيده وتكون الاغذية العذبة بالجل والسكس والراب وما  
 شابهها **وعلاج البلغم** سفي السكس بنجسين البروبي مع  
 الحليب والكبانة مع العسل او بوط ثلثة دراهم من الفحلست  
 ودرهم من السكر او بوط السكر او بوط الابل مع السكر  
 وان دعت الصرورة الى الاستفراغ اخرج فيقرا او يقيع الصبر عبا  
 الرابح وبلون الاغذية العلما والمطجيات **واما الحصف**  
 فهو حكة تعرض للجسم منها حشونة ظاهرة وسببها الصفراء  
 الرقيقة اذا اندفعت الى سطح البدن وعلاجها الفضل والتمهل  
 الصفراء وساول المهندي **واما الرمان** والاحاص ونحوها  
 والندك بدقيق الشعير والرمس والياقلا والعسل والعصفر  
 ولحم البطيخ والحما مفردة ومجموعة بما الكبره وسير كافور  
 في الحمام والاشحمام والنصف والاعشمال بالماء البارد كثير  
 المنفعة والندك بالحناء مفردة ومجموعة بالكل في الحمام نافع جدا  
 وبلون الاغذية اعدته صاحب الشراء الصفراوى هـ

**الفصل الثامن في علاج الدم**  
 هذه العلية حدثت من كثرة السوداء في البدن وانتشارها فيه وعلتها  
 على نية الاطراط والتمنا ابها الى مشاجنتها وذلك من الاكثان  
 من استعمال الاغذية الرديئة العليظة لحم البقر والسمل الجبار والعسل  
 والكرب والبادجان ونحوها وخاصة اذا انفق ان يكون هو البلد  
 معينا على ذلك كما دلر جالبوس عن الاسكندرية ومن علامات

ظهور هذه العلة علامات السوداء ونوحش الاخلاق واحمرار  
 الوجه وكمودته وحنة الصنوت وضيق النفس ورفه الشقس  
 ثم اساره واضيع انواع هذه العلة ما كان عن اخراق السودا  
 والكابن عن اخراق الصفراء ايج الا الله ارحاها واصلمها  
 واثون علاجها الانداء بالفضد واخراج الدم الفاسد او لا فاولا  
 من البدن والجبهة والانف والوداجين ثم الاستفراغ بيارج ثم  
 الحنظل وبارج اللوغاديا والمبرود بطوس وبارج فيقرا سم الحنظل  
 اوجب هذه **صفة** هليلج هندي ودابل منزع واثيمون  
 واثينتين واسطوخودس من كل واحد نصف مثقال خرب  
 ولا زورد وحجر ارمي وشم الحنظل ومحموده وكثير ايضا  
 من كل واحد ربع درهم وحب ما نفع فيه اثيمون وسنعمل  
 او سنعمل مطبوخ الاثيمون وهلا صفته الصاجيد **صفة**  
 وهو اهلج اسود واصفر واثيمون عشرة عشرة سفالته  
 شاهنج سبعة دراهم افسنتين وسباح وشرد وحشيشه  
 غافق ولحمسل وبرهاد رخويه ولسان ثور وكما فطورون  
 وكما دريوس من كل واحد درهم حجر لا زورد درهم خرب  
 نصف درهم ريب منزع العجم عشرون درهما يطبخ باربعه اطل  
 ما حتى يبقى الربع ويصفى ويمرس فيه اربعة دراهم اثيمون مسحوق  
 ويصفى ويشرب منه ثلثا رطل وبلون قد قدم استعمال هذا المعجون  
 وهو **صفة** امارج فيقرا لما درهم غاريقون نصف درهم  
 ملح نطفي دائقان شقمونيا قير طرخن بعسل ومن الادوية الناصلة

عشر اس  
 ١١٧



لهم الرياق الفاروق والمافوق ورياق الادبجه والرياق والستى  
 ودوا لسلحه سيقوها وسيقوها وكذا لا يارب الكبار  
 كلها جبهه لهم ومن مشروها الجبهه ابضا عشرة واربط من  
 نشارها العاج مع ثلث اوافي خمرا وسنما او يوحا او فيه ونصف قطر ان  
 مع او فيه ونصف جلا ومثل الجميع عصاره الرب البري يخلط وشفى  
 ركة وعشبهه ويطعموا الحوم الافاعي وطريقه اخاذاها ان تقطع  
 رؤسها واذا ناهها وخرج اجوافها ونصف وتغسل ونطح بالماء والرب  
 والشيت والحمض والبصل ويطرح معها قرح حمام الى ان يشفى  
 وتشفى مرفها وتزد فيه حين سميده ويؤكل مع لحمها والبادم بالعسل  
 واللبن ايضا حيد لهر والبقول الرطبه مثل الصلوق والفجل وخصوصا  
 الكرنب فانه يفعهم كاحنه فيه وينفعهم ايضا الى على اكثر  
 اعضايم وقد نخل لهم اطلبه منها ان يوحا الجبهه المعروفة بالسود  
 صالح وتذبح وتجعل في قدر وتعمل عليها ثمانى اوافي خل خمس واوقيه  
 ما واربع اوافي من السيطرج الرطب واصل اللوق ويطبخ نار لينه  
 حتى ينفخ ثم يصبى على اعضايمها ويؤخذ الباقى في انازاج ثم يخلق  
 الراس ويطلى عليه من ذلك ثلثه دراهم وما يوفى هذه العسله  
 عن صاحبها ان يغلى له سمن كثير ويجعل في اناء ويستنفع فيه الى  
 حلقه ويصيب منه على راسه دائما الى ان يرد دم خرج منه ويغسل بالماء  
 الحار والاشنان ويلزم ذلك اسبوعا فيقف عنه ذلك العام كله  
 لكنه في العام التالي يحتاج الى معاودة ذلك والله اعلم

**الفصل التاسع في البرص والبهاق**

البرص من البرص الابيض والبهاق الذي هو الوصح البهاق  
 قليل القوض لا يتعد الجلد كسرا واذا ذلك احمر واذا شرب خرج منه  
 الدم والشعر النابت فيه اسود والموضع الذي هو فيه احمر ما  
 حوله سببر او البرص الصدف في جميع ذلك والفرف من البرص الاسود  
 والبهاق الاسود ان الجلد في البرص يكون حشينا مخرفا وهو من الامراض  
 المندره بالجلد وسبب لاي من البرص والبهاق عليه الخلط البلغي  
 على من ارج ذلك العضو وضعف الفوه المعره التي فيه عن حاله غذا  
 الواصل اليه الى مشايخته الا ان الحال في البهاق اخف والبهاق الاسود  
 والبرص الاسود غلبه الخلط السوداوى وممكنه من ذلك العضو  
 واما فان من الخاها بان يمدى في البرص والبهاق الابيض استفرغ  
 الخلط البلغي بالغى والاسهال بايارج الفيفرا شيم الحنظل مع المطبوخ  
 الذي فيه الرهب والسبايج والافيمون والاهليلج وغير ذلك  
 من الايارجات والمعاجين الكبار والرياق واقراص الافاعي  
 وكل حومها بالطريقه المذكوره في باب اجدام جبهه لسائر انواع  
 البرص والبهاق **ومن المشملات** الجبهه نرب درهم  
 رجبيل نصف درهم غاريقون درهم ابلج درهم بابي درهم شحير  
 حنظل ربع درهم كثير ربع درهم مغل انرف ربع درهم رجب  
 بخار وبتعمل **آخر** ايارج فيفر مثقال حب نيل نصف  
 مثقال شحم حنظل ربع درهم غاريقون نصف درهم مستق نصف  
 درهم مستق نصف درهم رجبيل وبتعمل **مقول جيد**  
 كالي وبلبلج وابلج وافيون دور وغراودو قوام كل واحد



حسنة دراهم فرفه ودران صيني فلن من كل واحد اربعة دراهم  
جوز نوا وعاقر قرحا و سبطرج من كل واحد درهمان عجر بعسل  
والشربة درهمان وحب الببل دوا حاصه عجمه في قلع ماده  
هذا المرض وينبغي لاصحابه ان يجنبوا دخول الحمام والفضد الا عند  
الضرورة الماسه وتجنبوا الاغذية الغليظة وينتصروا على الحوم  
الطبي الحاره واللحوم الحسانه طجنان بعير مرق وقلابا  
بالابازين ولا سربوا الما الا بالبحر العيقن واما البصر واليهو الا شتود  
فستفزع منهما بالفضد والاستعمال المخلط السوداوي مثل  
مطبوخ الاقثيمون والريب والاسطوخودوس والغاريقون والسبانج  
والهليلج الهندى ومداومه استعمال الجابلي والاقثيمون مجوده بالرب  
المنوع العجم وكذلك ما الجبن مع الاقثيمون والاطرفل مع الحامض  
ومعجون الحاح وحب المس وحب الاعليه الغليظة المولده للسوداء  
او ينضرفيها على ما يربط البدن ودخول الحمام والتعرف فيه في هذا  
النوع نافع لتزيت البدن **ومما قد جرب** وصح للبصر  
ان يسقى من زهر شقايق النعمان للصبي درهم وشقايق للرجل الكامل  
بما اردت لثته ايام فتقف رايده ثم كل الموضع خرقه حسنة  
حتى يحمر ثم يبلط بماء صفة ورق من اسر و خاف حمارا على حرقان  
من ما من به ان يعسل فانه يغوص في قلعه حتى يبلغ اللحم ويحرك الدم  
محيند لقي عليه صمغ البلاط ودم الحما والانزرون فانه يبري ولا  
يشفى له اثر البتة **نسخة** صمغ البلاط المستعمل في الدواء للقدم  
ذكره فلهو سائله اجل كندر حن و زخام سنه اجزاء سحق

119  
الزخام ناعما و بخلط مع الباقي ورفع على نار لينة حتى يخلط ويصيب  
على البلاط وحلى انه كان بالبصرة امره بفالج رص الاطفال  
هذا الدواء ينفعون به وبفضد من البلاد البعيدة وهو يحصل  
ولفنل ابيض وخرق ابيض و ايارح فيقرا اخل سوا عجر من ررد محلول  
الشرب والشربة ثلثة دراهم وبطي شيطرج وحل وعقصر وعظام  
السمل محرقه و زاج احمر نصف حنل ودار عند الحاجة حل ومن  
الادوية المختارة للبهق الابيض السنف سفة سونق حنطه قد اعتد  
قلبه وبيترت على اثره نصف او قبة مري بطي وضاير العطر الى اخر  
النهار **وينبغي** ان يكون الاطبله المخلط لسائر هذه الأنواع  
قوة الجلاء كثره الحذب كالفنل والكردل ولبن السوح والسطوح  
والمافسا واصل فنا الحمار وبن الحامض والحلبنت والكرمل  
والرجار والكبريت والزراوند والفسطاط والفريون والمازريون  
والزاج والنوره والكندر والحنطابا وزبد البحر والموسح  
والاجمل والممس والقطران وقشر اضل الكبر والسقايق  
والمر داسح والقوة وورق الثين والافلاستعمل في مقدره  
ومن كبه بحسب الحال الحاض واجود ما استعملت الطوخت  
لهذه الامراض الشمس وبعد ذلك الموضع الى ان يحمر عرق حسنة  
او ورق الثين **نكتة جيدة للبهق** شيطرج وقوه  
درهما درهما من داسح و زاج درهم درهم رامل اربعة دراهم  
يعجن بخل قد اغلى فيه حنبل الى ان يسود **اخر للبرص**



بحال الحاس وحرق استود وحاس محرق ودرائح ورنخ احمر  
 من كل واحد رهن عجز ينظران وخل وبطي به بعد ذلك الموضع  
 جل وتوم وللهم في الابيض في ابتداءه فسط وسطح هند  
 غسل ورنخ احمر وفلفل وزنجار سحق بالخل في اناخاس وثرل  
 استوعا وبطي به في الشمس والبرص الجان عقيب الحاحم سيطر  
 وحب حديد وراج الاشكافه وزنجار وفوه وقشور الرمان  
 سحق خل خمس حتى يبتود وبطي به مرث صبع للبرص والوصح  
 مشور الحون الرطب وميله حناوميل الجناوسمه **احمر**  
 راح وقلقت وععض سحقو عجز نخل منع فيه حديد ومشور  
 الرمان وبطي به في الشمس بعد ذلك

### الفصل العاشر في الاورام والبثور

الاورام مختلف باختلاف موادها واما الاختلاف مواضعها ومادة  
 الورم اما الدم المحض وسمى فلغموني واما الصفراء وسمى حمري واما البليغ  
 وسمى اودجما وهو الورم الرخو واما السواد وسمى سمر وسمى الورم  
 الصلب او السرطان والورم قد يكون خلوة من اجتماع خلطين والعادة  
 طرية بان سمي باسم من كتب من اسم الورم فقال له فلعوى  
 شوبه حمري او حمري لشوبها فلعوى وعلى هذا القياس واما اختلافها  
 سبب مواضعها لان ورم الدماغ غير ورم الرئة وكل واحد منهما  
 غير ورم الحجاب وبكمله لورم كل واحد من الاعضاء خواص غير  
 خواص ورم غيره من الاعضاء وعن اتماندر في هذا الفصل

الاورام الطاهرة غير المختصة بعضود ونعضو **الاورام**  
**الحارة وهي الفلغموني** والحمي والعلامان المميزين  
 للحمية والفلغموني هي مادة الفلغموني عابضة في اللحم ووجعه  
 شديد كثير الممدد وحميته طيبة ميل الى السواد والحمية  
 ليست كذلك بل حميتها متسرفة صافية ومادتها رقيقة لا  
 تنغدي الجلد وسفنها اكثر والنهاها والحي المابع لها اشتد  
 والوجع والممدد فيها اقل واما النملة والحمي والنيار الفارسي هي  
 كلها من جنس الحمي وذلك لان مادة الجميع هي الصفراء المختلطة بالرديه  
 الرقيقة الذاعه الا ان مادة الحمي غليظة واميل احمر فالان  
 السواد اوبه والفرق بين النملة والحمي ان النملة شرة لا لثبات  
 منبسطة على الجلد ماله في لوها الى الصفرة كثيره البني  
 ومادتها رقيقة سياله والحمي لوها الى السواد وعيونها اقل  
 واوسع ومادتها غليظة غير سياله والنيار الفارسي من شينها  
 الا انها اشبه بالنملة لان السواد في الحمي اكثر والصفراء  
 في النيار الفارسي اوفر **وقانون معالجتها** ان يندي حبه  
 الفلغموني بالقصد واخراج الدم بحسب الحاجة والقوه ثم  
 الاسمال مثل القراصيا والشم هندي وزهر الهندباء والحناب  
 وزهر البنفسج والنبيلوف مطبوخة مع الاهلج الاصفر  
 والحبان شين وما شابهها وكذلك ما الرمان السكون  
 وخوها وسينعمل الطوخت المبردة الرادعه الا ان كان  
 في عضو ضعيف عن مادة اندفعت اليه من عضورس فالرادعات



جنيب لا يجوز استنجاها بل يستعمل الملبية لعصارات البقول  
الباردة وأجرأها مدفوقه ويصنعها بالقله الحمفا والهندا  
وعنب الثعلب والبالج والكنز به وحدها او مخلوطة بالفروغ  
ولذلك العدى المنشر بها الكثر به ويشتري كافر والسووق المطبوخ  
بالخل والماء الطيب وحى العالم فان احتيج الى ما هو اقوى من ذلك  
خلط معهما الافاقيا والماميتا والصندل واخوى من ذلك البو لاجوب  
والسروج **ومن الادوية المحبسة** دقيق الشعير  
مداب ما الكثر به الرطبه ولذلك ينزفطونا بالخل فان لم  
عن جميع ذلك استعمل الشرط لتسفرغ الماده من  
نفس العتو او يصنع هذا دقيق شعير ودقن ورد خمسة  
دراهم من كل واحد ما خمسون درهما بطبخ حتى يصير له  
قوام ويستعمل فان رابت الالم قد قل والحراره ساقت مع جموده  
اللون فلا بأس ان يطلى بدقيق شعير ودقيق عدى معجونه بعسل  
تعد ان تجمد بالماء الحار فان رابت الورم قد بدا جمع واستعمل  
الادوية الملبية المنضجه مثل زرا المرو والكثبان والبصل  
المشوى مع الحمير والدقيق المطبوخ بالماء والرنث او ضماد  
مولف من زهر نيسخ ودقيق خطمي وور كنان وسحر بطوشين ج  
وشمع فاذا حصل النضج وتعرى الفتح وضع عليه بعض الادوية  
المفجرة مثل مرهم الدباطون المذاب في لعاب الخردل والسر المدفوق  
مع الصابون **ومما هو مجرب** ان يوضع على المؤ  
الذي يراد فتحه بنزفطونا مدفوقا ناعما او سمان عسل

١٢١  
٤٢٥  
البلاد وغير هذا من المراهق والضادات المفجرة فان عصا على جميع  
ذلك فالبط الحدي فان رابت الورم قد اخذ في الصلاه فاستعمل  
الادوية المدفوقه لتلين الصلابة **واما علاج الحشرة**  
محب ان يعافىها باستفراغ الصفرا كبروسطال المبردات  
المدورة في الفلغوني ومما هو جيد لها اذا كانت كثر السبعي  
ان تطلى بخت الرصاص مطبوخ كشرايب قابض وكذلك ضماد  
العدس وشبان يدهرها كعدير الفلغوني **واما علاج المثانة**  
فاستفراغ ما دمنها بحسب الحال كما تقدم وبوضع عليها  
وخصوصا الكثره النازل والسقي الاشياء المجففة لها اما في  
اول الحال فمثل لسان الحمل وعنب الثعلب والعدس بحفنه مدفوقه  
وكذلك السويق الشعير وقشور الرمان مخلوطة بها مثل دقاف الكبد  
وخوه ومما هو جيد ايضا اخا الصر مع الخل فان احس الى اقوى  
من ذلك فاقراص ايدرول مع شراب قابض ومما دق فيها وقد انشأ  
الى ذلك حالبون **واما الجمره** مستعمل فيها  
الفضدا كثر من الاستمال واستفراغ الماده من سر العضو  
الموضع بالشرط بعد النقاء وقد يكون لطو كاهها في اول الحال  
بادوية قليله البرد وفيها تحليل وحفيف مثل ان يوضع رمان حلو  
وحامض فيطبخ على جمر حتى ينضج ويدق ويمد منه على خرقة بلصق  
عليها ولذلك الحور مع الزبيب والسويق فاذا برحت فلا بد من استعمال  
المحففات القوية كاقراص ايدرول وخوها او يوضع عليها ورو البلاد  
مع الملفدس ومما هو مجرب الحور المدفوق ويلطخ حولها بالطين الاثني



والخل وخوه واما الاعلنه في جميع ذلك القول البارده المروث  
 في اول الحال والفراخ ونحوها عند الاخطاط والخوف من سقوط  
 القوة **الاورام البارده الرخوة** منها المسماه اودما  
 سبب هذه البلغم كما تقدم وقد يكون عن الخثرة رديه وعلاجها  
 استنفاع ما دلتها بالادوية المستهله للبلغم والادويه المجففه  
 المحلله بعدد لكها حرف خسته ولذلك الشد من اسفل العضو  
 الى فوقه اذ كانت في موضع يدر فيه الشد ومن الادويه الجيده  
 في الابتداء ان يكمد اسنجه مبلولة بما رما د حطب الكرم  
 والبلوط او التبر او خل حمز مروج ويشتد ويصطب قلب  
 ويجري ذلك فان لم يجمع اضيق في الحبل سبر شت وزد في  
 مندار الحبل وانقصر الماء وقد ذكر ان لما الكبريت مع الحمض  
 خاصيه عجيبه منها وكذلك ما البوزق مع دهن الورد والخل  
 ومما هو ايضا عجيب النفع في المتفاد منه ان سلو ورق السوسن  
 سلفا حيدا ونعصر ونعصر فيه اسنجه ويوضع عليها وان خلط  
 معه خل حادق كالاجود او سطل زيت ويوضع عليها السنجه  
 مغموته في حل حادق كالاجود او سطل زيت ويوضع عليها  
 والنطل مما البحر مع الشراب العفص حيد وخصوصا لما كان  
 منها في عصب عصى او ركبها طلام من مر وعفصر وصبر  
 واقاقيا وطين ارمي معجونه بما الكبريت والكل والادويه القويه  
 احثا البقر والكندر والمبيعه والافسدر والسيل مفرده  
 ومركبه وما يطبخ فتنس الانج او البطح او الكبريت نفع الرجل

العارض في الجلين **السلع والحنان** اسباب هذه ايضا  
 عليه البلغم لسوء المضم ونوات الخثر واجتماع فضلات غليظه  
 وقد يكون ايضا عن سوء تدبير بعض الاورام الحاره الغليظه  
 في اسفل الحال **وقانون علاجها** تجتنب الاعلنه الغليظه  
 والخثر والامتنلا وتنقيه البدن وخصوصا بما يستخرج البلغم  
 ويوضع عليها المراه على ما يمكن تخليله منها وذلك ان منقها ما يخرج مادتها  
 في بعض الاوقات الى ان يصير سببها بالكدان او الحصر او الغم  
 او الرمل او يصير سببها بالشعر والعظام الهشيه ولا يكون  
 فيها الادويه المحلله ومن المراه المحلله للمكنه العلاج مؤهر  
 الدباخلون وحده او مع اصول السوسن لاسما خوبي على السلع  
 المستدبه وافقوى منها الاشق المحلول بالكل او هذا اصل جنطل  
 وشب بماني واصل سوسن من كل واحد جزو دفين باقلى  
 ومبيجه وشحم اور من كل واحد جزان رقت رطب حران ثياب  
 الشحم والرفق ويضاف اليه زيت عتيق معاد ما يجمع بقيته  
 الادويه ويخلط الجميع ويدخله ويشتغل او يوطأ اصل الزيت  
 المسحوق واصل الكبريت والمقل والمر من الرز او نيدو الانثوق  
 مجموعته ومفرده معجونه بالخل والعسل وقد **جر**  
 في تحليل السلع ونبد مدتها الضماد بالمقل الاذرق موطا الغا  
 وكذلك الارور المداف بالماء ومن المشروبات المحرمه في تبدلها  
 شتى مشاش قرز الماعن الحرق اسبوعا درهمان في بل يوم ومما ذكر  
 ان له خاصيه في تحليلها ان تضد بلب حب الانج مذوقا ومن



الادوية الحبيبة لما كان في الدلائل ما دبه سئله ان يصنع الرئيب  
 المنزوع العجز المدقوق مع الصل بعد تحميدها محرق مسخنه  
 او يؤخذ على النظم ومقل ولا دن واشق اخر اسوا ويخلط من ريب شمع  
 الى ان يصير دلم هو وسبب عمل **دوا جيد للحنان** مر داسح  
 سحق وتطبخ مثله زيت ويخلط مثل الزيت رغو خردل يضرب  
 وسبب عمل وكذلك الدق الملبس بالصمغ مع الرازيخ يطلى به  
 حرقه ويوضع عليها وان حلت والوضع عليها بعض الادوية الحادة  
 كاللبلر رديك ونحوه المدلوره في المقالة الرابعة او يبط بالحديد  
 ويخرج ما فيها ثم يوضع عليها الادوية لسنا صليا **الاورا** مر  
**السوداوية** التي هي سفيروس السرطان وسبب سفيروس الحافض  
 للسوداء الطبيعية التي هي عكس الدم وسبب السرطان السوداء  
 المتولدة عن اخراق الصفراء والهرت من هذه ان سفيروس الحافض له  
 البنية ولونه اسود والسرطان أحمر مع الوح الضمان ولونه الى الخضر  
 وحوله عروق مسده منليه وما كان من السفيروس قدام السرطان  
 الحس الكلية فلا ينبغي ان يستعمل بعلاجه ولذلك السرطان المستحل  
 واما ما كان من السفيروس الحس قليل فينبغي ان يبقى اليك مما يخرج  
 السوداء وكذلك في السرطان وذلك ان سفيروس الحس مع  
 الاقيمون وطبخ الاقيمون نفسه ثم يوضع عليه الادوية الملبية  
 لبعض الشحوم وخصوصا شحوم الحيو ايان الحارة الامرجه كالامد  
 والشمس واللب مع شئ من لعاب الحية والحنان والمقل والمصطكا  
 والاشق ونحوها والادوية المبيحة مع دهر السوس ودهر الحبا وافوى

وور

من ذلك ان يوضع العضو على حارجي الرحى المحي المطنى  
 في الخل الى ان يعرف ثم يطلى بغيره واشق وجاوشين **واما السرطان**  
 فينبغي ان سفيروس السرطان ما تقدم ما فيه تدبير وطيب  
 لان مادته وان كانت سوداوية فهي عن صفراء محترقة وذلك  
 مثل ما الشعير او ما البطيخ والقرع ونحوها او محض البقر ويدهن عليه  
 ما الكزبرة مع دهر الورد والونبا المغسول والطين الردي مع  
 دهر الحس او حلاله الرصاص مع دهر الورد او الطين  
 المحنوم والاسفيداج مع عصارة الحس وعصارة الحس ولعاب  
 البقر فطونا او يذوق السرطان النهرى الطرى ويضاف اليه شئ  
 من الاقلميا ويضمد به من الاطليه الحبيبة لما كان منها مفرح  
 لباب الصمغ واسفيداج دهر دهر طين مختوم وصبر مغسول  
 درهمان درهمان تدق ويخلط ويدرع عليه وحل بعضه بدهر ورد  
 ويطل عليه **التاليل** هذه ايضا سببها غلبه السوداء واساها  
 وعلاجها اذا كبرت المصدة واستفراخ السوداء بما قد علم بذلك  
 مد من البان ودهن الفستق او يؤخذ خرمل وحناء وتجن بها ورد وطل  
 به وافوى من هذه المقل والبرنج والنورة وما البصل مع الملح والزيت  
 والبرنج مع الدارح والشبوس المعجون بالبول ومراة النيسر او يؤخذ  
 فستق حور رطب ونوره عبي مطناه ورجح من كل واحد حرم  
 مدق وتخل ويوضع عليه ومما هو مجرب ان يدلك بالارضه مرات  
 فاما بطل البنية او يدلك بكمليه حروم في الحمام ثلثة ايام فانه ايضا  
 مجرب وادامو حبيب الحروب الاخضر وضع احداهما على التولول

والله اعلم



## الفصل الحادي عشر في الشجاج

والجراح والفروج وما يسيل من الدم وتخرج الشوك  
الحراطة الطرية يجب ان تجمع شفها ان كان لم ينقص منها لحم اما  
بالربط او بالجباطة ويجب ان يرفع بينهما شيء عري كلباء  
والدهن وغير ذلك وكسرها ان كان كسرا فان شبلان القليل  
مما يمنع نورهما ومنع الورم من اهر الامور في يد الجراح **والادوية**  
**الحاسنة للدم** هي الاليس من اما وحده او مع باض البيض وان كان  
الرق كثير اخلط به شيء من قير الارنب والافرن بالرف حراره  
خلط بالاليسين الجلبان والشب واذا اقرب به بروده خلط  
به الارورون والقرطلس المحرق ومما يقطع الدم ايضا الحراف  
المبلول بالخل والعنصر المحرق المطبق بالخل وان كانت الحراطة قد علم  
سهل اللحم عسر اجنب الى ان يوضع عليها الادوية المسببة للحم ولا حجاج  
من الشد الى ما يحتاج اليه تلك وسر الحراطة الواقعة في العصب  
وفي اطراف العصل فانه كثير ما ينفعها شجج وسقوط قوه وقد  
تدعو الضرورات في بعض الاوقات الى ترها **واما الشجج**  
فما كان منها عارض في الراس كان معناه سر في العظم فينبغي ان يخرج  
ذلك العظم ثم يعالج ومتى شجج شيئا من الجروح ورم ووجع فينبغي ان  
يسيل الوجع ويحلل الورم بماء متخذ من الزمان الحلو المطبوخ بالحمز  
حتى ينضج ثم يذوق ويستعمل **واما الادوية المحم للجلطات وهي**  
الاستيداج مع دهن الاس والشمع وورق لسان الحمل المتنع في الخل  
والخون الطري المسحوق مع الملح واللبن الشبل بالموضه لصق الجراحان

القطيبه والمر هو الاسود وخصوصا اذا اضعف اليه شيء من الكندر  
والزراوند **من هيرد مل وليم** يوط خرقه كتان نظيفة تلتف  
نحوها ويوط زيت قابض يارب فيه سبعين من العسل ويجعل الحرقه  
المدفوقه فيه ويحذر بها من الجميع **من هيرد مل وليم** مثل ذلك  
استيداج ومرداسح حن حن خبت رصاص ومن وعقصر نصيف  
حن نصف حن **احر مثله** قوه وعظام محرقه ومرداسح من كل  
واحد درهمان كندر وصبر من كل واحد ثلثه دراهم ابروت  
وما ساد رهمها كما ينبغي والفينوطي المعجول الاسر المحلوط به  
الشعر المحرق والاستيداج ينفع حراطة المشاع والصبر والصندل  
والسيلوف عصبه في اثبات الشجج اللحم في الفروج الحاره وخصوصا  
في المفعد والمداكيس واذا حال من الجرح واشغل الى ان صار قرحه  
يجب ايضا ان ينظر ان كانت القرحه مفرده مع ان ليس معها شوك  
مزاج ولا مادة تشبب اليها من موضع اخر فينبغي ان يستعمل  
فيها ما ينفعها ان كانت لبنه الوصر مثل اصل السوس والعسل  
او دقبت الكرسنه مع السم او الزراوند مع العسل او من هير  
الرخان او من هير الملح او دردي الزيت والعسل والشب اجزا  
سوا فاذا عبت اسعملت الادوية المدمله والمبنيه للحم التي تقدم  
ذكرها وتوالي الخاس والجل المحرق والاسر وتكون غر السمك والكرون  
والسطورنون والوجع المحرق كلها من المبنيات الجيده فان  
عسر بعض القرحه وحصل فيها نائل فينبغي ان يغني شفيه البدن



ويصلح الغداء وينقي العضم ونفسه بأشغال العلى والحمامه ويبدل من احبه  
 ما يوضع عليه من الاطليه وربما اخوج كثيره العفن الى الكلى بالثان  
 او بالدرء الحار لينقطع اللحم العفن جميعه ولذلك كان يصفى من دقيق  
 الكرسنه مع الشب او الزراوند وبالكمون والنظرون ودقيق  
 كرسنه وعسل او يصل الفان المطبوخ بالعسل او بالفرج الباس  
 المحرق وورق الرثون الطري او يبلط هذا فلفظا عشرة دراهم  
 نياخ اربعة دراهم يطبخ بنصف فاطوي حل يقبل الى ان يذهب الحبل  
 وسيتعمل او يوظد رصاص محرق بمرتين كل اسبوعين واسفنداج  
 كندر مر داسم واطيميا واشق وطوشير ومسطحادرهان  
 شجر على البقر راسم على انباط دهر اس ليله ثلثه مد وبالشحم  
 في الدهن ويخلط الجميع ما ينجد من الحبل وسيتعمل او يبلط هيدا  
 فانه يقطع العفن ويمنع من السعي وريحان ودقيق كرسنه  
 بالسواء يغلى بعسل ويحل على خرقه ويلبصق او يوظد وبما جلسده  
 مطينه خل سحق ويضرب سماحى العالم وسيتعمل فانه يخفف  
 وينفع الزايده فان لم ينفع هذه كلها ولين الماكل والسعي دعت  
 الضرورة الى قطع العضم **النواصب** هي نوع من القروح  
 المدلورة واسبابها اسبابها الا ان ما طال عهده منها وبعد غورها  
 وكثر العفن فيها وصار فيها واتسع فغرها فصار اللحم الذي  
 في حافتها صلبا ايضا متحزقا وبطل الوجع منها ما صور والصواب  
 في علاجها قطع اللحم الصلب المحرق الذي في حوافها اما بالحديد

او بالدواء الحاد كالديك بريدي ونحوه ثم يعالج بعلاج القروح  
 وقد قيل ان الحرق اذا املى به الساخور قبل ثلثه ايام ابراه و كذلك  
 عصارة قنا الحان او يوظد دقيق مقتشر وصمغ الرثون بل فان  
 ولفان حبل ويجعل معه سبتر عفران وبلوطيه قبيله ويدخل فيه  
 او حشى لهراب وصبر عدوة وعشبيه او يخلط له قبيله من حاشين على  
 قلده ويدس فيه **ما سئل الرخ وخرج الشول** واما ما  
 يسئل الرخ وخرج الشول اذا كانت حش لا يوصل الى اخرها بالحديد  
 فاصول القصب مسحوقه معجونه بعسل والزراوند ويصل الرخ حش الاش  
 وورق الحشاش الاسود كلها جذابه واد اوضع العضم واد اخلت  
 فيه الشوكه في الماء الحار اربع ساعات حرجت بل اجمع والمعلطيس  
 يجذب الرخ والصفدع المصروف عجيب الفعل في اخراج الرخ وذلك ان  
 يسلخ وينقطع راسه واطرافه ويصفى به والشرطان ذونه في ذلك  
 العضايه اذا قد غثت وضمت بها خرجت الرخ والشول الا ما حلتها  
 كذب النصول وغيرها من عرق البدن رما د القصب السطلي يصفى به  
 موضع الشوكه ثلثه ايام يخرجها **الفصل الثاني عشر**  
**في الكسر والخلع والرض والوبى** حب ان يرد العضم الملسود  
 او المخلوع الى موضعه الطبيعى ثم سادر باخراج الدم بالفضد والحمامه  
 ان لم يكن ثم مانع ويلطف الغداء في اسداء الحال ليامن الورم ويلطخ  
 طين اذنى وصندل وفوفل وسبتر عفران او يبلطوخ الحش ويشد  
 بالرفايد والحبار الحافظة له على السونه ويسقي ما القعبر وشرا الرمان  
 ونحوه فاذا سكنت الحراره وامر صرورت الورم وبدا الدشب في التولد غاظ



الغداء وجعل من الادراع والروس والهراس والشراب المغليط **صفة**  
**لطوخ الصبر** افاقيا وصبر ومر ومعات من كل واحد حشا اس ثلثه  
 اجزا مدت بامر سبن وسبب عمل **صفة** دوا شفي الوثى بعد اخرج الدم  
 صبر دائق طين ارمني دوفان شب يمانى دائق من دائق بشرى بما فاش  
 عند النوم **دوا شفي الرضة حيت كانت** دقيق ماس عشرون درهما  
 طين اومنى مثله صبر وزعفران وسك ثلثه ثلثه يطلى بما ورد واركانت  
 الرضة في عضو عصى اضعف اليه ينبد ودهن سوسن واللوز الصامعاب  
 وطين حزان دافا بما ورد والماء المطبوخ فيه السماق اذا صب على الوثى  
 لم يرم ومما يذهب بوجع الوثى من ساعته التضميد بالحسن المدقوق  
 والوثى اذا تبعه حرارة وطلب صندل مقاصيرى وورد وبنفسه خمسة  
 خمسة دقيق شعير ثلثه زعفران واحدا فورا نصف جمع بما ورد ودهن  
 ورد ويطلى به وان حدث الوثى في الراس يهدى به ورد مقشر وان شبع  
 الوثى حرج دم بالنى او التخيخ او البول سقى قانيا دافا كند مسحوه  
 نخل مروج او سقى راوند صبي وطير مختوم درهم درهم للخصه درهم  
 للوثى اذا لم يكن معه حواره ماش عشرون لادن عشرة طبر عشرة صبر  
 اربعة زعفران ثلثه سك ثلثه ملاط بر عفران بما الاثى والورد واللوز  
 المرهم النخل مع دهن الورد ودهن السوسن طلاء لكثرة الوثى معاب  
 وماس منشور عشرة عشرة صبر ومس وخطمي وفاقيا خمسة خمسة  
 طين ارمني عشرون يطلى بياض صبر ومما ينفع رض العصب الضاد  
 الخطمي الاخضر المدقوق وسقى الموميا بالزيت ينفع من اللس والرض والوثى  
**الفصل الثالث عشر في حرق النار والماء والدم**

ينفعه ويمنع شفته ان يطلى بصندل وكافور وما ورد ويوضع عليه  
 حرق ملوله بما الملح ويكر ذلك او يطلى بحداد الكاب او يطلى بخل  
 ملح ويليء عليه دقيق شعير فانه لا ينقط ولا يرم البند الا انه حدث  
 له عا شديدا ثم سبل او سحق الصمغ بياض البيض ويطلى عليه او يغص  
 اللزب ويخلط بياض البيض ويطلى عليه او سحق العنصر الحلو الحزن  
 ويطلى به او نبل خرقه صاير البيض ودهن الورد ويوضع عليه او يوضع  
 عدس منشور وورد ويطبخ حتى يمتلئ ثم يجمع بدقيق شعير وياض بيض  
 ودهن ورد وسحق حتى يخلط ويطلى به ويليء عليه خرقه ملوله بهاء  
 شديدا البرد ومنى فرت بدلت او يوضع ورق خطمي على موضع  
 الماء حتى يمتلئ ثم يلقى خيوطه ويليء به او يوضع عليه من الاسفيداج  
 وما الكبره الرطبه ودهن الورد وندع حتى يخلط ويطلى به خرقه  
 ويوضع عليه كل هذا اذا بودر ما شغلها مسحت التقرح وسكنت  
 الالم وقد تدعو في بعض الاوقات الضرورة الى خروج الدم ولطيف  
 الغداء اذا كان الحرق متفككا متفرقا يمنع عن الاضباب الى ذلك الموضع  
 ويوضع على المفترج منه مرهم الاسفيداج اما وحده او مع بياض صبر  
 وكافور اذا كان الوجع شديدا ولا لهاب كثير وان كثير التقرح  
 جعل عليه مرهم النورة ومن الادوية العجيبة في ذلك الشد قبل  
 الحمام في حرقه وحرق وسحق رماده مع زيت ويطلى به وينثر عليه  
 ورق اس مدقوقا ويضد مرات مسحوقا او يبقله حمقا مع سنونق  
**الفصل الرابع عشر في القوا والظف**  
 والبرص والشمس والوشم والناشام والجيلان والعدس والسل وموت



الدم وقطع الابار وما حلوا الوجه وبقي الشرة وبن بل الارايح الكهية  
من البدن والعرق المتش وخوه **الكلف** امان كمده ضرب  
الى السواد **والتمش** امار صغار حمى كلفظ والبس امار صغار  
ايضا كتمها سود وهي اكبر مقادير من امار التمش واسباب هذه  
كلها هو اشتداد افواه بعض العروق الشعرية ورشح الدم منها الى تحت  
الجلد حب نطير الحس ويختف هناك مما كان لونه الى الحمرة تسمى تمشا  
وما كان الى السواد ومقادير صغار سمي كلفا وما كان منها الى السواد  
ايضا ومقادير اكبر تسمى **والوشم** امار تحدث عن شرط  
الجلد فينبت من العروق دم حمدها لسمى وشما **والعديس** بنون  
كمده صغار من حبس البابل متولد من رشح الدم السوداوي  
ويحدث في اوزام صغار تشبه حب العديس **والنبل** حمرة في  
الوجه معها نور على الامن الاكثر متولد عن الدم السوداوي فمنها  
ما يلون مرضا بنفسه ومنها ما يلون مقدمه للجدام **والبادشمار**  
عله ذكرها الررس بن سينا ذكر انها عليه حمرة مله حدث في  
الوجه والاطراف وشبه حمرة من سدى للجدام وانا اطرح انها  
النبل الذي تقدم ذكره **للقوبا** الحبيبة كسر ارجمن اسع  
في خل خم حتى يلبس وتذعل في الهاون ويطح بها او يطح بدف المظلة  
وحده او مع الفزديان ولما صعبت اسن محلول كل يطح به بعد حها  
حرق خشنه او ينطل بن ر الفجل مع اكل او بالعروق الصفر مع اكل  
او الاشق والندس والعروق الصفر معونة بالماء فان كانت غيفة  
غاصبه في اكل شرطت وجعل عليها بعض الادوية الحاده لئلا

الذي يظهر اللحم الحى ثم تعالج بما يدل ويلون ذلك بعد اشتقاق البدن  
بالقصد والاشغال **الجلف والبس والتمش** تسفي سبعة  
دراهم اصبغون مدقوقا معجونا ماو وينين سليجين ومثله ماو من  
الاطلبه الجيده الراوند الصبي المعجون بلبل وبن زرب مصري مما  
لرفس او دم ارنج حار ولذلك ما للرجلين مع مراره القدر  
يدبها واخر ذل المسحوق بطبخ الس من الجروح من الحام والانباب  
على ثمار الماء الحار ولذلك اصل السوسن الاشماجون مع دفتق الرمس  
معجون به الكروي والبس والتمش والجلد يورق حن لون  
من حزان يدق ويعجن ويستعمل وكذلك ايضا دوى حن رر صفر  
جران كندر حن يعجن بالزيت ويستعمل بعد الخروج من الحمام  
**واللعديسات** **خاصه** يورق وكندر ولسن اصفى  
السوية يعجن ويطلابه فان حدثت فيها حله طليت باقون ولها ايضا دوا  
قوي جدا كرمازل ولسك شعير وده حن شحوق يعالج به **والنبل**  
صمغ ابيض ورغوة البورق وكندر وكبريت لم يصبه النار  
كل واحد حن يسحق بخل واحد اقراصا ويحفظ في الطل ويرفع فاذا  
اجتمع اليها اطل منها فرض فاعيد سحقه بلخل ويطلي به الموضع وتترك  
حتى يجف ثم يغسل هذا صابون رطل اشق رطل كندر ربع رطل  
مصطلى ربع رطل سيجن الماسيه وتخل ويطبخ الاشق والصابون ثلثه  
او طال ماء حتى يدوبا ويلقى عليهما الادوية المسخوقة المتخولة وتجمع  
لجميع في هاون ويسحق حتى يخلط ويرفع في اناء زجاج ويغسل به  
ثم ينزل ساعة ويغسل ماء فان ويطلي ثانية **وهذا** العلاج نافع ايضا



من الجبلان والنبك والعدس **وَأَمَّا اللَّحْمُ الْمَبْتِ** فخليله النخل  
 الماء الحار الكثير زمانا طويلا وينفع منه ايضا اللطوخ والاشيا  
 الوردى وساق المر في اليوم دغيتين بعد ان يغسل بها طبخ فيه  
 اطل الملك وخوه او يغسل الموضع بالنظرون ثم يصفى الصمغ النظم  
 ومن الادوية الجيدة ايضا اللدش مع لباب الخبز واداك ذلك القشر  
 وغيره من الاثان يورق السروح اسوعا انا لها وذلك الجوز المسحوق  
 الرخ اذا شدة عليها ولذلك يشارة العالج والعصفرا لكل وطبخ او يطبخ  
 مع حب البان معجونه بما الصابون نفى الكلف والنمش والبثور او يطلى  
 بعكس الزيت ودقيق الكرسنة والقرص **مَكْتَبٌ جَدِيدٌ** من  
 جرجير ونشا وورد اسخ مسيخ من كل واحد من خروضب وحمر  
 حلب ودقيق اقل ودقيق شعير ودقيق حلبة جران ودهن لوز حلو  
 ودهن نارجل ودهن ما يحبها وسير زعفران ومن الادوية الجيدة  
 رينق مقنول ودهن في طحين لوز من لبنه ذراهر حتى كفى انزفه ويستود  
 ويضاف اليه مثل الجميع من رطبخ مدقوقا ناعما يطل به اسبوعا كل  
 ليلة ويغسل من الغد فاما ما ينزل بالانفوخ البتة فما الجرجير لذلك  
 نزه اذا عجن بالخل وصد الخاس يفعل لذلك والصبر المعجون بالعسل  
 ينزل انما الصرب الماد بجانبه ومن الحسطة المعجون بدهن الورد  
 دهبان الفروخ ومما يذهب بالانفوخ ايضا الجدرى قوة  
 المر داسخ المسخن وجاوا ايضا الانا السود اذا طلى بشئ من الشحوم  
 او لباب الخبز وكذلك ورق البتة والفجل والكندر والرب سخي يظلي  
 مفردة ومن يكتبه مما الكسرة والكسرة من زيل الاثان الحشن  
 ومجموعه

١٤٨  
 اللطوخ بالنورة والنظرون الاحمر معجونه بالخل الحادق وذلك  
 النظرون مع الصبر وعلك النظم مع الالادن ولا يار الفروخ والجدرى  
 شحم حمان وعصاره اصول القصب الرطب مع شئ من العسل  
 والحين مع الملح معجونا بالعسل **وَمِنْ الْأَدْوِيَةِ الْفَقِيَّةُ** لا يار  
 القروخ والحلقات ان تؤخذ بحالة الحديد او خبثه وهو اجود  
 ويضاف اليه مثله للخبز الجميع في اطرافه ويطل به او يغرس  
 بالان ويطل عليه النورة والعسل وصد الخاس يذهب بالان الفروخ  
 البتة وهذه ايضا من كتاب مدلورة في المقالة الرابعة واما ما  
 دار منها عاصي لا تؤتى فيه الادوية شرط وتشر عليه الدواء الحاد  
 حتى يادل ثم يعالج بما يدل **الاشياء المحسنة للون المنقبة**  
**للمشقة** اما الاشياء المحسنة للون المنقبة للمشقة صفها  
 اغليه ومنها ادوية مشروبه ومنها ادوية مسجلة من طاج ومنها  
 افعال حرمان **أَمَّا الْأَعْدِيَّةُ** فالمولد منها الدم المفقود وسطحها  
 اياه في البدن وهي مثل اللحم والبيض النمر شت والخصم مفردة  
 او مع اللحم واللحم المطبوخ في الشراب حتى يتهربا ونعصر ويشرب  
 ماؤه وشرب اللبن والخمر واكل السرو والفجل والكرات والبصل  
 والرب والثوم وسائر الاطعمة اللذيذة المنقبة الصعبة وخصوصا  
 المطيبه بالقرنفل والزعفران فان له خاصية في تخفيف اللون وخصوصا  
 اذا شرب منه وزن ذره بماء بارد وشرب ماء الرمان الحلو واكل الرمان  
 الحلو واكل البسرة وشرب طبعه بالجلاب حسن اللون ويحسن الخاصية  
 والحمى الدقيق العطر **وَأَمَّا الْأَدْوِيَةُ الْمَشْرُوبَةُ** فالمنقبة منها



للدم من الفضلات والمفتحة لمسا لكما لا يطهر في الصغير والحالي  
 وهو حسن اللون أكثر من الأطر فيل وخصوصا المشاي والخلبت  
 والوج والروفا والسعد ونحوها مخلوطة بغيرها من الأشربة  
 والمعايير الموصوفة لذلك ويحب الحل والنالجواه والكمون  
 وشرب المياه الغائبة والامتلاء الكبر والشم فان هذه كلها تصفر اللون  
**واما الافعال واكركات** فمما حسن اللون منها وكسوة  
 روثا وجمالا الفرج والسماع المطرب ونظر المستنزهات  
 وشم الفواكه والأطياب العطره ومجالسة من يمس النفس اليه **واما**  
**الأدوية** المستعملة من خارج فهي الغش والعسولات المخلوطة  
 من أدوية تخلوا الجلد وتفتته وكذب الدم الى خارج لدقن العود  
 والأرتر وقشور البيض والمرز والمقل والمحب واللون المش والحلوون  
 الجبر والبطيخ والحبار والقنود دقن الشجيرة والباقلا المقشر  
 والكركشة والحمض والشا وغسل السمل ونشارة العالج والعظام  
 المحرقه والاستيلاج والكندر والالبان وزر دج العصفر لحوم  
 الصدف وبيض البيض وطبخ الحليه او طبخ الجبل الملك وطبخ  
 اطراف العجول ونحوها **عمره جيدة** دقن كافي وحمض وشعر  
 وسبيل بطل يباين البيض اخرى لورطو وكثيرا وصمغ ودقن باقلا  
 وارسانا وغري مثل اجرا سوادان لغري مما يلقى الجميع ويمنع بالادوية  
 وبطل **عسول جيد** صانوز ودقن كسوة ونس من زنجبل  
 وبن بطيخ مقشر وحمض وشا شند منه عسول **عمره** بوطد رجا  
 حب فطن ونبيل ونشتر ثم ندق باعما ثم يوطد ربع لوز طومقش

من قشره وسنته ساقيل ان روث ومنقال زعفران وجمع ويطبخ به  
 عمره سصل الوجه ويجبره عروق وزعفران بالشوكة يستعمل مما الان تر  
 عسول بلوا الوجه ويجبر الشربة باقلا يمع في البطيخ ويحب  
 سبعة ايام وفي اللبن الحليب بعد ذلك ويجفف وسحق ويخلط معه عرق  
 الزعفران وحمض وبورق من كل واحد شي يسير ويستعمل اخس  
 للبيل بيض ويصقل فمولا مشوي رطل ارشنا سعد سبيل وقبه  
 او فيه يهبا ويغسل به **عمره قوية** بوطد ررج العصفير ويطبخ في  
 ان سخن وبوطد منه او فيه ونجن فيه هذه الادوية على الطل وهي دقن  
 زمس ودقن حمض وبن بطيخ ودقن حمام وعصافير ويطلي به  
**اخرى** كثيرا ورجاج ساي مسحوق الغبار زعفران  
 ونس ولب حب فطن من كل واحد قفقال بطل دهن لوز وممسا  
 بجس اللون محب فوكان طلي كل ليلة باجر دل الابيض والزريح الاحمر  
 والاصفر معجونه باللبن ويغسل بعض العسولات المدورة في باب  
 الغش والعسولات ما ينزل لاجبة البيل الكركشة اما ان كان  
 ذلك عاما للبيل جميعه فالاشفراغ ويندل المزاج ويحول الهضم  
 والاشتهام واشتغال الاشياء المطبقة للعرف المدرة للبول واستعمال  
 الشرايب الرخالي ولاشي اذهب للعرف المش منه كالافس والسليخة  
 والكرشيف والعلجة والهابون وبنه وبن البطيخ ونحوها ويطبخ  
 البيل المسوس او الماء المدوب فيه الشبلا والماء المطبوخ فيه ورق  
 الحلاف والعونج والنعناع وورق النعناع والمردخوش ويتمخ بعبه  
 بالسعد والاسن المدقوق والصندل وورق السوسن والمرخوش والورد

١٢٩  
 سفل



وقش الأترج وورقه مفردة ومركبة وأما الصناب  
 فينفع منه التوبيا المربا بالورد والمرداسخ المربا بالورد وورق  
 السنوسن او وخذ من التوفاء والمرداسخ المربا من كل واحد ثلثه  
 اجزا ومن الكافور نصف حن ومن الصندل والسبلج والسلك  
 والسندل والورد والمربا من كل واحد جزع بماء الورد ويغلى  
 اقراصا ويخفف ويشتغل عند الحاجة وان اخذ سقفة لوراض  
 مصري ومليت من ماء وورق السنوسن وثلث حتى تشربه جميعه ويخفف  
 وشرط تحت الأبطون من عليه منها لم تغل تفرح له راحه البتة الا ان  
 هذا فيه خطر لان ذلك العرق السائل من الأبط واصله رديته انفع  
 عن عصور ريس وهو القلب فاذا احتبست ولم تجد مسددا فلا  
 تامل ان يعود اليه فحدث فيه افة عظيمة والله اعلم

**الفصل الخامس عشر في الشهور والتمثيل**  
 اما الامور المعمول عليها في طب الاعضاء وتسميتها في الدعة  
 والرفاهية وطيب العيش وحوالها من العوارض النفسية والايواء  
 الى المسائل الطبية والنظر الى الاحياء والمياه الحارة والوجوه  
 المرافقة اليه والنوم على الفرش الناعمة والوطيه وادمان الخيام ووصف  
 بعد الطعام لمن كانت عروق كبده واسعة والدلك اللين بعد  
 صب الماء من غير اطلاله فيه ولبس الثياب الناعمة وشم الفواله والاطباء  
 العطري وناول الاعذية الكثيرة الاغذية الجيدة البهوش والاربع  
 والرووس والرايد والارز والحمر والخطه والبا فلا واللبس الخوم  
 الحلان الرضيع والكلاء والدجاج المستمنه والبطة والسم والفرارح

مستويه واسبيد اجات ولا يافلية الابار والموايد والحب  
 الرطب وناول الاشربة العطرية غير الرقيقة والسماع المطرب  
 والشفال للوب مع السكر لجور واللوز والبندق والنشوق  
 وخوها والتجرب الحامض والملح والحريف والسمهر غيب الطعام  
 والنوم الطويل وحصولا على البيا وشرب الماء الحار والجماع  
 الكثير ولحم الورد خاصة عجمه في الشهور وسقي في حال  
 هذه ان يغلي بامر المعدة والكبد ويتفقد خواصها الحسن الهضم  
 ويحد الاستمناء ومما هو محرب ان يطعم من راد تسميته  
 كل يوم دجاجة مشوية بطيه خبز سميد شهرا ويدخل الحمام  
 كل يوم ويدلك بعضاه ذلكا ليشا بعد صب الماء عليها فانه  
 يسمي ويحسن لونه وسقي الحوض البقري بفعل ذلك وطريقة عمله  
 وشقيقه ينزع زيد لس البق الحليب وسقي منه نصف رطل ويصير  
 عليه اقل لب ساعات حتى يسمي ثم يصب رطل اخر ولا يحل  
 معه شيء الى اخر النهار وينعشا بعد جدد بالارزج او الحدا  
 ويفعل ذلك اسبوعا وذلك بفعل العصا به ادا سقت وملحت  
 وسحقت وجعل منها في الطعام يسمي في اسرع وقت والمعتدل  
 المزاج ينفع الحوض الابيض بليل الحليب غمره ويزل حتى يشربه ثم  
 يخفف ويوظف منه حر ومن الارز المعسول حر ومن السكر  
 ثلثة اجزاء يخل منه حسوا ولا يحل الا من جهة الحار بافلا مشهور  
 وشي من حب الفرج مشهور يذوق ويغلي بدهن لوز ويوصل منه

شغوف لشدة ذلك في تسميد جلده انزوت ايضا وقيل سقي وجميع اللوق واللبس البهوش  
 لتأقوا ويحسن ويخفف ويدق ويوظف منه كل يوم ومن عشرة درهم ببارد



خمس عشرة درهما وحسناء عليه حسا شجرة مع ما ارمان فليتي  
ودهن لوز والاكل على البهد وعقيد الحام ستمين جلا **دوا**  
**للغندلين ايضا** ستمين وحسن اللوز وبغوى على الباه وخذ لوز  
وبندق مقشرون وحب حصر او مستق وشهد اخ وحب صوبن  
كباب يدق ويغسل ويهدق في قدر الجون ويوجد منه  
كل يوم من خمس حبات الى عشرة ويشرب عليه شرابا ويحل  
خمص فينبغ في لبن طيب يوما وليلة ويوجد من الارز المقشور  
ومن بن الحشكاش المدقوق ومن الحنطة والشعير المهرور  
من كل واحد ثلثون درهما ومن جن السميد المحفوق السكر  
الابيض من كل واحد ثلثون درهما ومن اللوز المقشور حسون  
درهما يجمع الجميع ويطح منه كل يوم ثلثون درهما بلين طيب  
وسمن ويشرب وسيم بعد من الارز والبرودين الامر به حرف  
ابيض ودقيق خمص ودقيق باقلى والخواه من كل واحد حرو  
كسبلا حرا كموون برمانى وفلفل من كل واحد صحت  
يسحق ويغجن ويخبر في الثور ويخفف ويخلط مثله جن سميد  
مخفف ويخلط منه كل يوم حسا او محل في برق مروج ستمين  
وحسب قبل الطعام **دوا العكته صفة** دقيق خمص حشوش  
ودقيق باقلى مقشور ودقيق شعير ودقيق حنطة من كل واحد ثلثان  
حشكاش ابيض مدقوقا نصف مد ان زردا سميد لثه امدا يخلط  
الجميع ويعمل ويوجد قلب لوز وقلب فستق وقلب يدق وكثير ايضا

بلين

من كل واحد نصف رطل يخلط الجميع ويوجد منه كل يوم حشاش  
ويجيا منه حسونين طيب وشحم دجاج طري يامح **نقل من اراد**  
**ان يهزل** من اراد ذلك فليستعمل الراضة الشربة المنعفة والمشف  
للسمس والمالك الكثر في الحام بالنظرون الحشوش واستعمال الحنطة  
الملطقة والحامضة والمالحة والحريفة كالحل والبقول واللوامخ والعلك  
والخللات وخبر السعير والحشكاش وقله الاستحمام ومصابرة  
الجوع وشرب الماء الحار وقله النوم وكثرة الجماع وادمان قساره  
اللبث والاستغاثات ولباس الحشوش وشرب الاطريفل والمفل والمغوثات  
الملطقة دال لالطى واللونى وبالجملة ضد بدب السمين واما  
المشروبات لذلك فالزراوند والحنطيانا وبن السداب والحعدة  
وبن الزالكس من الحنطة والسدر وس ولد لثوه عجيبه يهزله  
هذا يشرب من اطلها نصف مثقال كل يوم شراب سلجين ولذالك  
المرحوش **رب لذل** زراوند مدحرج درهم فطورون ثلثا  
درهم حنطة وعطرا سنا ثلثون وحنطيانا روى وبلح الافاعي من كل  
واحد ثلثة دراهم وهي مشربة **الحل** الخواه وبن السداب ليمون  
من كل واحد جن من ربحس يابن ووزق من كل واحد ربع جن ل  
جن الشربة مثقال **الفصل السادس عشر في معالجات**  
**اصناف السموم المشروقة** والمصوبة وما يطردها الهوام اما  
السموم المصوبة هي سموم الحيوانات التي تنفس وتغص وتوسع والكلاب  
والحنان والعتارب والزباب وخوها واما المشروقة هي ايضا اما حواسه  
بالدرارح والورع وخوها واما معدنية كالمنزل والرس والاسفيداح

والصفاح



معجون خل اوصل وعسل واذا اخرف زبل الانسان وضع على عصبه  
 ابراهيم بجلج مايدمل **عصه الكلب** عن الكلب يوضع عليها  
 اولا ولور من عسل اوصل وملح وسداب ودقيق لسته بعسل ان  
 كان هنال خراة او تطل من زبل **عصه الكلب** وعلامتها  
 ان يوضع على العصبه لبايه لسوت بما سبل منها ويطرح للكلاب فان  
 عاقبتا والكلب كلب او يوضع على العصبه شئ من الحون او البندق  
 وتزل مناعة ثم يطرح للباح فان عاقبه فهو كلب وارا طله وماتت  
 فهو انصا كلب وياون علامتها توسع الحراة ومصر ما فيها من الدم  
 والصدئ ونضد النوم والبصل والجرجير والخلب والسم والحاروش  
 والاستقبل المشوي مفردة ومزله وسبقوا الساق الكبر اوراف  
 الاربع فانه جيد لهم وان ال امر هو الى الجوف من الماء سقوا الحنطابا والخنطوس  
 او الطين المخنوم بالشراب او الشونيز او سقي الفخه حرو صغير او سقي  
 حنطابا دسنة على ما هو دانه ويجعل منه شفاة او يوظ من هذا  
 سرطان فمري يعرف طبها نام كل واحد حسنة دراهم على الربو سما  
 فانس ولله دراهم بالعتي سسغل عدل لاياما وتكون الاعليه من افراف  
 اللجاج الدسمة مع الحين الحواري والماء الذي شربه مطفا فيه  
 الحديد مرارا **دواء اللبريح** المافع لهم ذرايح سمان كيان منطحة  
 الرووس والاطراف حرو ينفع في دوح يوما وليلة وسدا عليها الدوخ  
 ثلث مرات ثم تجفف في الظل ويدق ويضاي بخل ونصاف اليها عدر  
 مقشش ويجعل اقراصا الشربة دائن بما فانس ويوم شارب بالاقامة  
 في الشمس ويتدش ومشي شربا حتى يعرف ان وجد كراشد

لندرو فونج بله  
 طين مخنوم دراهم  
 يستف منه

مثليها

شرب اسكرجه سمنافرا او زنبابا صافيا وان خنفس بوله دخل  
 الاربع فان ال دما فندري من الجوف من الماء ويولون عداوه مرفه  
 دسمة ولا يابل احد فضله ويجب قبل اخذ هذا الدواء ان يوسع  
 الفرجه بالنوم والملح والسمين ودكر الحنطوس ان شعري الانسان  
 ادا بل ووضع على عصبه الكلب اراه ومتي راي المعضوض وجهه  
 في المراه فزاي فيها الشا ناري وان راي فيها طبامات **لسعة**  
**العقرب** لاشئ انفع لها من شرب الحشيشه التي قد اشتهر  
 نفعها فيها وذلك ان يوظ منها من نصف درهم الى نصف مثقال  
 وهي شربه للرجل الكامل فتمنع ويوظ منها شئ سببي مع الرنق ويوضع  
 على موضع اللسعة ويبلغ الباني وان لم يحضر فيشرب من راق الادع  
 ويوضع منه على الموضع او يضر بالمخ والحاروش مستحبين او يطعم  
 النوم ويضد بمصوغا ويشرب بعد شئ من الخمس القوي وحده  
 او مدروا عليه شئ من الحليث او الفلفل او يضر بعقرب مسدوح  
 او يوظ دراهم اصل الكبر وطح حشقوق اجزاء سوا العجن  
 بعسل والشربة من درهمين الى ثلثة دراهم مطبوخ او سقي احد  
 الدراقات الموضوقة له المدكورة في المعاله الرابعه او سقي من  
 الاشياف الاخضر المسحوق مثقالا ونصف في مسم يقرأ او سقيها  
 من ملح العجين فانه يسكن مكانه او يطلي المدا الهدي فانه يسكن الوجع  
 في الحلال ومما هو عجيب النفع ان ينطل بطيخ الخاله او بطيخ الدابو بخ  
 او ماء الكرات حتى انه اذا طرخ به البدن ثم لدعه بعد ذلك غريب  
 لم يؤلمه واصل السلف نفعها ومما له طاصبه عجبه ان يوضع على اللسعة

كبراد الهندي هو السيل وده الحور



كما يمسح الفضة أيضا بالخالصة وإذا اطل العجل عقيب لسعته لم  
 ينام المأخوذ به **العقارب الحسرة** العقارب الحسرة  
 ينفع منها الاشياء الباردة المسكنة لان سمها حار يعرض للبرد منه  
 النهاب وكرب ولبس تحس موضع لسعته الماء ومن المشروبات الباردة  
 لها ما الشعير وماء الجبن وسونق التفاح بالماء البارد والرياق  
 العسكري وعصاره العواكة والبقول الباردة شراب التفاح  
 والراب الحامض مع اقراص الكافور او يوخل من هذا الرياق حشون  
 يابس وورق تفاح حامض وكثيره يابس اجزاء مساوية منه  
 تلت رطاف **الناس والتحل** علاقتها متقاربة الا ان التحل  
 من ابره في السعة يجب ان يتلع وسفي سونق الشعير ماء البليغ  
 والسكر وسفي بلطاب لزره يابس في الاكس يلقى فيه  
 اللطوخ بما الجيار حتى انه فيما يقال ان وضع الجيار السنبلي نفسه  
 على موضع السعة سلب الام بخاصية فيه وما البادروج ايضا  
 قد نكح في فيه او بخله بالماء حية فان لها في ذلك خاصية  
 والحظي وحب القلب والبقلة البمانه وطرها او مصروبة بخل  
 او بطل الطين الحمر والخل او بهر اسفنداج مع مثله كافور وضع  
 عليه خدقه مبلولة بما تلخ او بيطخ بالطحل والخل او باليداب  
 او بوضع العضو في ماء حار ساعة ان املن ثم ينقل الى الماء الثلج  
 فانه يسكن على المكان **في سفي الدراز** بعرض لمن يشربها  
 المغص والتقطيع وفروخ في المانة والنهاب شديد وورم  
 في المصيب وول الدم عشر شديد وعلاجها ان ينبت بالماء الطبخ

يلقى

فيه الشبت كما تقدم ويبقى اللبن دهن اللون وشحم الى الماء  
 بالمسح ولعاب البنر قطوبا والترشد ويحقن بها الشعير وبيض  
 البيض ولعاب البنر كنان ويبقى ايضا الامراق الدسمه مع  
 دهن اللون وسفي دهن اللون والنفث من رافاته ويحلس الاور  
 القاني وبلحله تدبره تدبر اصحاب حرقه البول وفروخ الحار والماء  
**في سفي لحم الوزغ** والحما والماء الذي مات فيه بعرض لشارها  
 او جاع كثيره شديد في الفواد وفي درع متابع ولذلك  
 بعرض لمن سفي الماء الذي مات فيه وتفتحت فيه وعلاج هذه مثل  
 علاج الدراز **لحوم الضفادع** بعرض عقيب شربها عشر  
 نفس فتن في الفم وحرقه في الحلق ودوا واسمهال دموى وشعير  
 لون البدن ورم ويخلط العقل وعلاجها التي بالشراب الكثير  
 او بالربث والماء الحار وشرب دوا الكسر واللك والتمنخ  
 بالدهان الحار بعد الخروج من الايل الحار وسيفون السعد  
 واضول القصب بلته دراهم في الشراب **سراة التمر** بعرض  
 لمن شربها ان يصفر عينه ونبينا انواع المرة الصفر ويجد راحه  
 الصبر في انفه وفمه وعلاجها التي كما تقدم وشرب الريا والخاص  
 به المذكور **الريون المقتول** والمهلك والاسفنداج ونحوها  
 اعراضها كلها متشابهة وهي نفل اللسان واللي في المعاء واسمهال  
 الدم والفض والاسفنداج يستند فيه السعال والفواق واختلاط  
 العقل وعلاجها كلها متقاربة وهي التغبه والحقن الملبينه وسفي  
 المر والسنبيل والافسنين والزوفامره ومجموعه الشراب



ويستفي ربح متقال من السقمونيا بما العسل وحسي امرا في الاسديا  
**الاقنوق** والسروح والبنج وخوها اعراضها كلها متقاربة وهي  
 بؤر الاطراف وحل الاغصان وضميق النفس واعتقال اللسان وغور  
 العبر والعرق البارد وعلاجها في الابداء كما تقدم الفتي بالما والمخ  
 والسليجين البروري والحمل القوي وسفي الحدا دسني والعليل  
 والسكبيج والافسنتين بالشراب ودهن اللوز ويستفي من هذا  
 الراف وطينت واهل وحدا دسني وفلفل اجرا سوايغج بعسل  
 وشرب الدار صيني بالشراب راق له **طرد الهوام من المنازل**  
**وقتلها** اذا جعل الحسل في حجر الحبه هربت ولد للمعا طيسر اذا  
 حرق البيت باصول السوس هربت الهوام كلها واذا حرق بورق  
 اللب هربت الخنافس واذا وضع في البيت فتشور النمل هربت  
 العقارب والحقور والعصب هرب النار ودخان قز الابل واطلا  
 المعن واصل السوس والعافق مرطاط بطرد الحيات ريق الصامر  
 وخصوصا الحار المزاج تقتل الحمر العقارب اذا وقع عليها وتقتل  
 الحيات اذا قتل في فيها واذا سلحت قارة وقلبت هربت فرار البيت  
 ولدا اذا خضبت وقلبت ورواح السلاب يطرد من عرس ولدا الحرت  
 سفرة من جلدنا مؤز لم ينف ما شئ من الهوام ودخان المحول اليهود  
 والاس يطرد البق والبعوض ولذا لدخان الرنس والابيض لا يقرب  
 دار الابلون فيها هدهد والدجبر عظامه وربشه سلها ودخان  
 العنقرب نفسه يطرد العقارب وقلها ورش السك يفيغ الحنظل  
 يطرد البراغيث وينلها ونقال انه اذا جعل دم سس في حنجره في البيت

اجتمع اليه الراغب واذا جعل القطران على حرة النمل هربت الابل  
 ومراره البقر ودخان النمل نفسها يقتلها الافسنتين وقبشون الانج  
 والعوتج والمون الاستودا طرح احدها في الباب لم تسس دخان  
 حطب الرمان يطرد الحيات دخان الريح يقتل الديدان ولذا اذا  
 خلط منه شئ في لبن ووضع لها ودخان البريت والتوم سل الابلين  
 ولا يتراب عضوا الطح بلحطي او بعصاره الحماري والرت ودخان  
 خشب اللاب وورقة بطرد الخنافس دخان قز السور يطرد الجراد  
**دخنه يطرد شيا من الهوام** زفت رومي ولبن اصفر وقرن  
 ابل وبادا ورد اجرا سوايغج الرقت ونجنيه ويجيب ويدخن به **شعر**  
**الفار** سولان وحرق ابيض رجاج وقلها سويق نجنيه  
 ويوضع لها صفة عمال توضع على المائدة فلا يقربها باب كدس طين  
 دني الراجبه ورزنج اصفر ودها مع سمحه ونجنيه باصل الفار ويدخن  
 اليد به وتخت مته شمال اذا وضع على المائدة فلا يقربها باب  
**الفصل السابع عشر في حفظ الشعر**  
 وتقويه ودل جميع احوال المعالجة الامراض المستعانة  
 اما الادوية الحافظة للشعر والتقوية له فهي الرشاوشان والاهليجات  
 والاس وجبه ودهنه وماوه والصبر والمرود دهن الافسنتين ودهن  
 المصطكا ودهن الابل ودهن اللادن ودهن الشفايق وعصارة  
 ورق الاراد رخت يستعمل من دهنه ودهن كبد ومما يقويه ويريد في سواده  
 فتشور اصل الغر بسخن زيت ويدخن به ومن المراتب للملح حب  
 اس وعقصر واملح مطبوخه في دهن ورد او دهن اش رطب



ولا دَن وعوشج وطراف السرو وحب الاس يدق بنيت ويعلفه  
الاس **وابصا** حب اس اسود واطرافه وبن ركش من سلق  
وطراف عوشج اخر اسوا برشا وشنان ولا دَن نصف من شراب اسود سنه  
اجزاء الا دونه فيه بالطبخ حتى يبقى الثلث ويضاف اليه مثله زيت  
ويطبخ سبعة سنبل وبعاد كحجه حتى يغلي ثلث غليان ثم يصفى الماء  
والدهن عن الادويه ويعصر عصرا جيدا ويجعل في برنية ويغضض  
وستعمل عند الحاجة **مطو لانه** واما مطولاته وهي ان يوحى اللادن  
ويدق في قرح مطبوخ على حمى ريت ويدرج عليه شئ من زوى من محرق  
ويخلط ويستعمل ولورق الاراد رحى ولما ورقه خاصيه عجيبه شجرة  
نظوبله او يوحى سرامج عشرة دراهم يطبخ بطلبين ما الا ان يبقى الربع  
ويصب عليه مثله دهن مان وشئ من شعير قشور ولا دَن ويطبخ حتى يذهب  
الما ويصفى الدهن والادويه المتقدمة اصا ينع في نظوبله **مجد لانه**  
اما مجد لانه فهي اللارورد والعصف والمرداسح ودهن الخلبه وديقمها  
والمرو وعوة الخردل وكحوها مفردة ومربته او يوحى العصف وسحاله الاس  
والجور مارج وورق السرو وحب السفرجل والكثير من البهري  
والاملي والطين الجوزي من كل واحد من نورهم نظف نصف من شجرة  
السلق ويستعمل **مستطانه** اما مستطانه فهي البافه من ثنائيه  
وهي نرطبي المزاج واستعمال الادهان الملبنه والمعتدله واللحان كلها  
لغاب الخطي والبن رطونا وما شابههما **صا لانه** اما صا لانه  
هي ثلثه اصناف اما مسوده واما مبيضة واما مشقة واصول مفردا  
هي السطرج والمرو والخردل والخصص والمخ والخردل والسرمق والرساوشان

١٣٦  
والحناء والوشمة والامليج والخلخس المحرق وما قشور الساقلي الرطبي وقشوره  
الجور وما وده والافاقيا والكلبه والشعير المحرق وبن السلق والاس وحب  
وصد الحلب وصد الاسرب وقشور الرمان والمرداسح والمرارات  
والاحبات وما التراج ودردي الشراب والرساح والسماق وقشور الفجل  
والكن وفلاح الكين والماس وحر والخطاف وقشور اللفاح والخشاش  
والبنج وورق السرمق وما شابهها **مسود لانه** اما مسود لانه فهي مرصيه  
من تلك السبايط قبل ان يوحى شقائق حمى حرامح وقشور ياقلي رطب  
نصف من نصف من عجن نخل ويوضع في الشمس عشرين يوما ويصفى اكل  
دايا ويستعمل بعد ذلك او يوحى حنث حنث مسحوق نخل حنث بعلاه  
اربعة اصابع سحقا شديدا ويطبخ الى ان يعود الى النصف ويصل فيه  
اسبوعا ويوحى مثل اللبن هليلج اسود ويصب عليه ذلك الخل بعد سحق  
ويطبخ الى ان تشتف الكحل ويصير المطبوخ ثم يغمر بالدهن ويطبخ حتى يصير  
دالغاليه ويطيب ويستعمل **واما** طريقه الحضار الحنا والوشمة  
فاجودها ان يخبث بالحنا ثم ردت الوشمه ثم يستعمل الحنا من اخرى  
بعدها ولا تترك الحنا في الدقة المائيه الامه سيرة وتغسل فانه يحترق  
الصناع ولذا لا تجمع الحنا والوشمة بما السماق او بهاء الرمان  
او بهاء الرايبان خبثا وافوى من هذا ان يجمع الحنا والوشمة بماء رومي فيه  
الثوره والمرداسح المطبوخه او يوحى حنا وجران وشمه ومن الرومخ  
المطبوخه او يوحى حنا وجران وشمه ومن الرومخ والشب والمسخ  
الدراني والعصف المفلو وخبث الحديد اسواسحق ناكل وشراب حنث يستعمل  
**ومن** الخطا بان المسوده القويه حب النضه المطبوخ في الخل طجا جيدا



وان جعل عوض اكل بارخ وانج كان اقوي واد افرغ الفرج الرطب  
وهو على شجرة واحرج مائه وجعل فيه ملح وسبير حيث حل بدور  
العشر المفور عليه وطبخ فان جميع مائه حل ما استودد به حضايا  
وكذلك ورق الكبر اذا سحق وطبخ لمن وخصوصا لبن النساء  
حتى ينفض البكت ويترك الليل كله صار خضرا باحدا **ومما هو الناس**  
**عليه** انه خضاب قوي جيد من اللؤلؤ وبيض الحباري عال به محض  
دهن حب فطن يثخن درهما بلقي فيه سواد حديد وراده اسرب  
ورويح من كل واحد اربعة دراهم يسحق الجميع مع الدهن حتى  
يستود ثم يعلى ويقوم ويطبب بالمسك ويستعمل خضاب طوي شبيه  
للطبيب حيث ان منشئ جعل في هاون اسرب وبوضع في الشمس نصب  
عليه مره ما و مره شقايق النعان واخرى مافشور الباقي واخرى مافشور  
البوط واخرى كل قد طبخ فيه عصفور احمر ما يطبخ لسان الباقى الطري حتى  
في اليوم مرات ويعطى في غير اوقات الشمس وكل طال الشبه في الشمس كان  
اجود واذا اردت استعماله فاطلط به مسكا وعبر مقدار ما  
شئت قل رما طبخ وخصبه مما ورق الاس الرطب وحب انكيط  
جل خضاب شي من الاطياب كاره المسك والعبر والقرنفل لان  
اكثر الحصابان منسده لحوه الدماغ يرد هاول للفرق خاصيه  
في ذلك وذلك انه منى خطا بالخضاب وزن درهم منه قوي سواده  
ومنع مضرة بالدماغ ومنى عن عيب اخضاب بنواد في السيرة  
فليغتسل مثل ديق الخصى والبقلا او شي من الادهان المستحبه  
وكذلك ان حدث في الشعر خشونه وليبد السلهن التفتيح وخوه

قليل

**منشق رائه** واما منشق رائه وهي صند الحديد سماك التراج حصص  
ويصير عليه كما يصير على الحنا ويخصب بالخناء المعجون بطبخ الكدر  
او يوطد الحماو دردي الشراب والرشاح احرا سواو شي من الادرخ  
فخصب به او بطبخ دردي الشراب بد من ان لو بد من ادرخ ويستعمل  
او يوطد او قبان سماقا وثلاث اواقي عصفور او قبان ادرونا اصف  
او قبان برساو سنان وياقه افشور ودهان ترسايا سنا منشئ  
يدق وينقع في عشرينه اوطال ماء ايا ما تم علفه الشقشق **احمر**  
يجعله احمر اذون الذهب بر سمان او قبان عصف نصف رطل كرم  
او قبان عصف نصف رطل شقشق الحبار حمران مس ثلاث اواقي  
يجمع في اناء رجاج ويصب عليها ماء كثر ويترك عشره ايام ويحرك  
كل يوم ويحرك كل يوم مرتين ثم مل مائه الشقشق ويترك حتى يجف  
ثم مل مرات ويغسل بصابون وما سخن **سبضا نه** واما سبضا نه  
فهي مراره السود وفشور الفحل وحر اللرب واصله اذ ابل الشقشق ولف  
في اللرب قبل المحور وفعاح الكبر وفعاح الرثون والماس وزهره  
النوصير وحر الخطاف ورادي ومجموعه او يوطد فشور الفلاح  
والخشخاش او البني وورق الشتر هبائنها حصاب ووصاف البه  
سبب كافور وما ورد او سم الحبل الياسر والشب مدفوقه  
مع نصف حمر صمغ عربي اخس قوي محرولا بالمر الاصف  
بعد ذلك يوطد ورق الخطا طبخ وراس مجفف وماس ويزر فجل  
ويشترن ناس وكبريت وفعاح الكبر يجمع الجميع مخلوله ويجمع عواره  
بشر وغل وعلف به الراس وفعاد عليه مرات فاذا ابيض مسح به بالاميين



وَقَدْ تَعَدَّدَتْ وَقْتًا **مَافَاتُ الشَّيْبِ** أَمَّا مَا نَعَاثَ الشَّيْبُ فَهُي  
مَهِيَ اسْتِغْمَالُ الْمَعَايِنِ الْمُحَلَّلَةِ لِلرُّطُوبَاتِ الْفَضْلِيَّةِ الْحَافِظَةِ عَلَى الْأَعْضَاءِ  
صَحْنَهَا وَهِيَ الْبَرَاقِ وَالْمَنْزُودِ بِطُوسٍ وَالْأَفْرَدِ وَالْأَطْرَفِ الْكَبِيرِ  
وَالصَّغِيرِ وَالْحَشِيِّ وَخَوَهَا مِنَ الْمَعَايِنِ الْمَذْكُورَةِ وَقِيلَ إِنَّ مَنْ لَا زَمَ  
اسْتِغْمَالُ أَهْلِ الْجَبْهَةِ دَائِلُهُ مِنْ بَدْءِ صَبَاحِ سَنَةٍ لَمْ يَنْشَبْ وَمَلَامَةُ الْأَعْلَى  
لِحَسَنِهِ الْبُيُوتِ الْمَدِي فِيهَا خَبِيفٌ أَمَّا دَلْفَلَابُ وَالْمُطَجَّنَاتُ وَالْعَابِ  
وَأَنَّ دَانَ الْمَرَاخِ رَأَيْدُ الرُّطُوبَةِ اسْتِغْمَالُ الْخُرْدِ وَالْأَبَارِ بِرِ الْحَارَةِ وَالْوَامِجِ  
وَالْمَرِيِّ وَخَوَهَا وَبَعَادُهَا اسْتِغْمَالُ الْخُرْدِ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَخَصُوصًا  
بِالْقِي وَبِالْمَرِيِّ وَالْمَرِيَّةِ فِي هَذِهِ الْمَعْنَى فِي الْأَدَهَانِ الْحَارَةِ  
لِدَهْنِ الْخُرْدِ وَالنَّسِيطِ وَالْبَابِ وَالْحَنْطَلِ وَالسُّوسَنِ وَالرُّفْتِ الرُّطْبِ  
وَالْفُطْرَانِ وَالزَّيْتِ الطَّيِّبِ مَفْرُودَةٍ وَمُرَكَّبَةٍ وَمِنْ الْمَرْجَاتِ الْمُنَافِعَةِ  
لِلشَّيْبِ أَنْ يَخُذَ دُهْنَ خُرْدٍ وَدُهْنَ سَوْبِيْنٍ وَيَطْبُخَ فِيهَا حَنْطَلًا وَشَوْبِيْنًا  
وَيُضَافَ إِلَيْهَا زَيْتُ الرُّمُونِ وَيَدَامُ التَّمْرُجُ بِمَا كُلُّ يَوْمٍ **الْأَمْرَاضُ الْمُسْتَدَّةُ**  
**لِلشَّعْرِ** وَأَمَّا الْأَمْرَاضُ الْمُسْتَدَّةُ لَهُ مِنْهَا الْخَرَلُ وَبِسْمِ الْأَبْسَرِيَّةِ  
وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الْمُنْقَشَرِ يُسَمَّى أَيْضًا الْخَالَهُ لِأَنَّهُ يَنْشَأُ قَطْرًا مِنَ الرَّاسِ عِنْدَ  
الْحَلِّ شَبِيهِ بَابِ وَجَدْتُهُمَا عَنْ مَادَّةٍ يَوْزَقِيَّةٍ أَوْ دَمٍ سُودَاوِيٍّ فَاسْتَدَّ  
وَالصَّلَعُ وَهُوَ عَدَمُ الشَّعْرِ لِقَلَّةِ الرُّطُوبَةِ اللَّوْنَةِ وَقُصُورِ الْبَخَارِ اللَّطَافِ عَنْ  
الْوُضُوءِ إِلَى مَنَابِتِ الشَّعْرِ لِسُرْجَةِ الرَّاسِ فَلَا يَبْقَى فِيهَا الْبَخَارُ **وَدَاءُ**  
**الْحَبَرِ وَالنَّغْلِ** وَهِيَ أَعْلَى نَتَشَرُّ فِيهَا الشَّعْرُ وَالْفَرْقُ بَيْنَهُمَا أَنَّ الْمَوْضِعَ  
الَّذِي يَسَاقُطُ شَعْرُهُ فِي دَاءِ الْحَبَرِ لَوْ أَنَّ شَبِيهَا شَبَلُ الْحَبَرِ وَسَمِيَ دَاءِ النَّغْلِ  
بِحَدِّ الْأَنْعَمِ لِأَنَّ هَذِهِ الْعِلَّةَ يُعْرِضُ كَثِيرًا لِلنَّغَالِ وَالْمَادَّةُ الَّتِي يُولَدُ عَنْهَا

٢٤٨  
مَادَّةٌ رَدِيَّةٌ لَا يَنْتَبِهُ فِي مَسَامِ الْجِلْدِ تُنَمَّعُ مِنْ وَضُوءِ الْغَدَا الْجِدِّ إِلَى الشَّعْرِ  
وَعَلَامَةُ الْخَلَطِ الْغَالِبِ فِيهَا بُلُورٌ مِنْ لَوْنِ الْجِلْدِ عَنْ حَقِ الرَّاسِ وَذَلِكَ  
وَسَالَفُ الْبَدَنِ وَالْأَخْرَاضُ الْإِلَازِمَةُ **وَالسَّعْفَةُ** وَهِيَ قُرُوحٌ رَدِيَّةٌ  
أَدَالَهُ عَدَّتْ عَنْ مَوَادِّ حَادَّةٍ تُخَالِطُ الدَّمَّ وَنَفْسَتَهُ **وَقَانُونُ** الْعِلَاجِ  
لِجَمِيعِ هَذِهِ هُوَ تَنْفِيقُ الدَّمِّ وَاللِّدَاغِ بِالْفَصْدِ وَالِاسْتِغْمَالِ لِلخَلَطِ الْغَالِ  
بِمِلِّ طَبِيعِ الْأَهْلِيَّةِ مَعَ الْأَقْبِيْمُونَ وَحَبِّ الثُّوْقَايَا وَابَارِجِ شَحْمِ الْحَنْطَلِ  
وَابَارِجِ رُفْسٍ وَخَفِّ مِنْ هَذَا ابَارِجِ الْفَيْضِ مَحْلُوطًا بِشَحْمِ الْحَنْطَلِ وَابَارِجِ  
رُفْسٍ وَخَفِّ مِنْ هَذَا ابَارِجِ الْفَيْضِ وَالثُّرْدِ وَخَوَهَا كُلُّ مَنَاهِ فِي مَوْضِعِهِ  
وَاصْلَاحُ مَرَاخِ الْبَدَنِ بِالْعَدَّةِ وَالْإِشْرَةِ الْحَبَرِ الْمَمُوسِ الْمَسْلُوعِ  
يَمُتَّعُ ذَلِكَ تَنْفِيقُ الدَّمِّ نَشْتَهُ بِالسَّعُوطَاتِ وَالْعَطُوسَاتِ وَالْفَرَاشِ  
وَالْمَصُوعَاتِ الْمَوَافِقَةِ مِثْلَ الْغُرْعَةِ بِالْأَبَارِجِ الْفَيْضِ وَفَشُورِ أَصْلِ الْكَبْرِ  
وَالْمُطَبُوخِ مَعَ السَّكَنِجِينِ الْعُصْلَى أَوْ كُلِّ الْعُصْلِ وَحَدِّ الْمَنْفَعِ فِيهِ  
الرُّزْقَا وَالْعُودِجِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا سَبَبَانِي ذِكْرُهُ وَسَيَعْمَلُ الْإِلَادِيَّةُ  
الْمَوْصِيْعِيَّةُ لِمَا فُسَاوِ الصِّلِ وَالرَّيْحِ الْأَحْمَرِ وَفَشَرِ الْقُصْبِ الْحَرِّ وَالرُّشَاوِ شَانِ  
وَالْيَلُوفِ وَوَرَقِ السَّلَاقِ وَفَشُورِ الْحُجُونِ الْحَرِّ وَدَاخِلِ الْحُورِ الْعَبْوِ وَالْقُصُومِ  
الْحَرِّ وَصَدِّ الْحَدِيدِ وَرَأْسِ الْإِذْنِ الْحَرِّ وَرَمَادِ الضَّفَادِعِ كُلِّ هَذِهِ  
تَنْفَعُ مِنْ دَاءِ النَّغْلِ وَالْحَبَرِ مَفْرُودَةٍ وَمُرَكَّبَةٍ مَحْلُوطَةٍ بِبَعْضِ الْأَدَهَانِ  
كَدُهْنِ الْحُجُونِ وَدُهْنِ الْفُجْجِ وَدُهْنِ الْبَارِجِ وَالزَّيْتِ الْعَبْوِ وَالشَّحْمِ  
وَالْيَلُوفِ وَدُهْنِ الْبَابِ مَفْرُودَةٍ يَنْفَعُ ذَلِكَ حَتَّى أَنْ يَبْرِي مِنْهُ فِي دَفْعِهِ  
وَاحِدَةٍ **وَالسَّعْفَةُ** مَا رَمَادُ قُرْعٍ مَحْرُوقٍ وَشَحْمِ حَنْطَلٍ أَجْزَأُ مِثْلًا وَهُوَ  
تَنْحَقُ وَتَجْنُ خَلٌّ وَيَبْطُلُ بِهِ بَعْدَ غَسْلِ الرَّاسِ بِمَاءِ أَشْنَانِ الْفَضَائِرِ أَوْ يُوْجَدُ



هذا وهو مخرب عن خضخرف على طابو شمس او زيت يمدق  
 ويطل به الموضع ويسقط الغليل من دهنه الذي في فيه في اول كل  
 شهر ثلثة ايام ومن الاطليه النافعه في ذا الحية والعلب الكاسيه  
 عن خلط غليظ سوداوي شخ ويندق ولوز مخرق وبورق ارمني  
 يندق ويحرق بدهن غار ويطل به بعد الدلك للصبر الحريف **أخبر**  
 ناصبيا وجب غار وفي سون من كل واحد ثلث او في لبريت لم يصبه  
 النار او فيه ونصف شمع ودهن غار وزيت عتيق مقدار الكفايه  
 يدار الشمع بالدهن ويخلط به بقية الادويه بعد دفنها وتبطل به  
 ودرجالنوس انهم ياكلون والنفخ في ابناء الشعر من الدوا المولف  
 من اللادش ودهن بخر المصطلي ومن ابلغ ما يعالج به داء الثعلب انه يرم  
 صاحبه ولسوه فيها وبر لا يبارقه لبلاد ولا غارا اللون راسه ابداعه  
 فانه ابلغ علاجه ولا يضر الرأس ما فانه ردي وان كان ولا بد فيطبخ  
 فيه البرشاوشان والمرجوس وخوة **واما اللادش والمبشر للشعر**  
 في مثل الصلع وخوة مسحق الكندس ودهن البيض والفرو حواف  
 الحبر مخرقة بدهن الخل وبنض النمل مع دهن النار الغايق فان هذه  
 نسب الشعر ولو في الراجه وكذلك دهن الفلفل ودهن اللون  
 المس مع السح الارمني المخرق ينبت الشعر للحية ونقال ان الخل اذا دام  
 اكله من مرض شعره اشته وسب شعر الحواجب ورماد التيسو من  
 ليع الدرايح واللاذن عليه في دهن بان في يعرفه حديد حتى يسود  
 ويخلط بعائه ودهن ويدلك به الموضع **واما الجران** فيكفي في المساء  
 منه الخفيف المسح بالاعيه والدهن بالليل والحام باجرا وافوق

هذه ان يغسل الرأس كله ثلثة ايام خمس مدقوق مع خطي وخر فانه  
 عجيب او يوطد ففاح التوت مجفيا وسحق ويغسل به كما يغسل الخطي  
 فان يدهيه في مرة واحدة واكثره في ثلث مرات وقيل ان طاصه  
 اذهاب الحراش فاذا كانت كثيره رطبه يغسل الرأس بها و ملح  
 او يمانع فيه ثمس او يوطد رطل ماشق ويلقى فيه شمس بورق ارمني  
 ويخلو الرأس كل خمسه ايام ويغسل به عشرون دفعه كانه يذهب الماء  
 السنه طلاء للسعفه الرطبه ثوبال حاس ومن كل واحد درهمان  
 كندس وشب يمان من كل واحد ربعه دراهم رراوند وفلفطان  
 وصبر من كل واحد درهم مدق ويخل ويغلى في سبغ غليظ بعد غسل  
 الرأس بماء ورق اللبل او يوطد برما دق مع محرق وشحم حنظل احمر مشاويه  
 معجونه تملح مر جادق بعد غسل الرأس بها اسان القصارين **ما يجلو**  
**الشعر ويمنع بانه** اما الادويه التي تخلق الشعر فانه يوطد من النوره  
 حران ودرنج حران يضاف اليهما غليل صبر ويطل به فانه يخلص  
 الحال صفه النوره يوطد من الجبر المغنيل حران ثلثه دراهم ليرا  
 درهم رزنج عشره دراهم صندل درهم حور وباصف درهم سيجي ذلك  
 ويجمع بما القنع المشوي او بما الخاله وبيضا بنان لبنه وبجرله بنان لبنه  
 وهذه السحنه تصلح لاصحاب الامراض الحارة **واما المرطونون** فيوطد  
 الحبر من غير ان مس ماء ويضاف اليه ربعه ررح ويضاف اليه من الماء  
 مقدار الكفايه ويعلق قليلا ويرد **واما ما يزيل الحرقه العارضة**  
 عجيب هذه الادويه فبان تقدم عليها استعمال دهن الورد ودهن  
 اللوز ويقلل زمان لينها ويغسل بعدها بالماء البارد فان طارح

مره



شده طلي الموضع بالعنبر والصندل المسحوقه المحلوله بالماء البارد  
او بالمسحوق من ابيض البيض ودهن وزدوكافور والسدله بالخطي  
عقب النوره في الحمام مما ينزل حرقتها وقد اشار الى ذلك بقراط  
واما ما ينزل راحتهما فان يبطل بعدها بالطبخ المزج بالماء ورد ورق  
الحوج الرطب وورق الكرم فان لها في ذلك خاصيه عجيبه  
او ما الاثنان والسدر والادخر او وحدها **صندل دهن** حلو الشعر  
من غير ذلك ولا حرقه سمسم غير منشور نصيب عليه ما يجزه من الماء  
ويوطر رزنج اصفر مثل عسل السمسم مدق ويخل ويغلى فيه ويترك  
يوما ولبله ثم يخرج السمسم من الماء ويحرق في الطل ويجعل الى القل  
بالزنج كما تقدم بفعل ذلك اربع مرات ثم يحرق ويطحن ويخرج  
دهنه ويستعمل في الحمام **واما الادويه** المانعة لنبات الشجن  
هي النج والافيون والسوكران مفردة ومركبه مطبوخة في كل  
بلطح مواضع بعد ان ينشف وللبال الدهن الذي يطبخ فيه القنفذ  
او دم الصندل الاجافي او جرمه مجففا مسحوقا مخلوطا بالعاب البهر  
قطونا او عصارة النج او اكل او يطبخ ندم الحفاش او دماغه او دم السحاه  
البقره او يوطر الصندل من احام القصب ويحرق ودم السحاه  
الهمزة والبورق الاحمر والمر داسح وصدف اللؤلؤ المحرق اجزاء  
سواء يغلى بالماء ويستعمل بعد السن **القل** واما ادويه القل  
اذا لم يمتدحى ما كان فيها مع تخفيفها حبيب لان مادته رطوبات حاره  
حراره ليست الكثيره في اطن الكبد يحتاج الى ما يحل بها ويستفرد عما  
منه مثل ان يوطر من كرق الابيض والميوبرج والبورق احرا سنوا سخن

بسخن ويخلط بزيت ويستعمل في الحمام او يوطر المسوح حرار ومن  
المرزنجج والبورق حرار سنو سخن على وزيت ويطل به او يوطر اصول  
الحماض بسخن ويدار بالزيت ويستعمل او بسخن الشبت وحده بالزيت  
ويطل به او المنيورج وحده اكل واد اشرب النوم مع طبخ الايتون  
قبل القل كلها ودخان السطامر والعرضيا والارادرخت  
يسل القل من تباير البدن وكذلك الرنق المصنوع بالزيت وعسل  
الرأس مما ليس بفعل ذلك **الفصل الثامن عشر**  
**معانك انواع الصداع** وكبر الرأس اما الصداع اذا حدث تغير  
مادة فلا شيء يقع فيه من صب دهن الورد المبرد على المافوح بعد  
ان ان يجوط حول الرأس مما يمنع من زواله عنه ويشربه بلون ان  
يوضع الدهن في وعاء ويوضع ذلك الوعاء في ماء شديد البرد  
او في الثلج وكذلك دهن النفش ودهن السيلوف ودهن الكراف  
ويحرقها كلها مافعه بالطريق المذكورة فان لم ينفع الدهن وحده خط  
به خصاصات بعض القول البارده بالرجله والشرع او اكل مبرده  
ايضا وينبغي ان يفيض مما يصبت على الرأس من دهن خبيث الدر الاكيلي  
والسقوطيد من النفش واللبن مبرد من ما يعظم نفعه وان كانت له  
ماده دمويه او صفراويه فعصا البقال الحامه على الساق والنقره  
ولبن الطيبه بعد ذلك مما راها مواكده مثل ما الرمان والاخصر بالسكر  
او ما الرمان المعطر بنفشه ونشحه او قرص النفش او مطبوخ **صفته**  
كالي من نوع خشنه دزاهر اصفر مثل زهر نفش ثلثه عرق سنو مجرود  
خشنه غراب عشرون حبه نوفر سبع زهرات يغلى ويصفى على او قنبر حسن



وان صفي على عشرة دراهم غسل خبار شبر كان اقوى وان كان الغالب  
الدم مثل الي العضد وخصوصا من العروق التي تستخرج من اللقاع  
مثل عرق الخبيثه ويضرب باحد الادهان ناكل والماء ورد المردين  
وتبل فيه حرقه ويوضع على الرأس كلما تخشيت ذلك او تضد بلعان اللبن  
فقطونا مصر والمخل وما الورود او ما الكزبره وعنب الثعلب فان  
اسدنت الحال طلبت الصداع بهذا عشر روث نصف خضندل  
ابيض خزان افون سدس جز ونعجن بما ورد وعسل ويطلى به ويسقى ط  
بدهن البنفسج والنبوت مع ماء الحبان والحسن او بلين حار به يدار فيه  
حبه كافور وحبه افون ويدللا الرطلان وتوضع في الماء الحار ويلون  
الاعد صبره مرطبه بالقطيع والخش والاسفاناج وما اشبه ذلك  
فان لم يكن حي فالمرارنج المطبوخه ببعض البقول المدلوه ويلون بالزهر  
بيوتا مبردة الهواء مفروشه بالراحب الباردة ورش المياه عليها وشمو  
الفواكه والاطياب الباردة بالبنفسج والورد وخصوصا النبوت  
والصندل والكافور وما الورود ونحوها **واما** الصداع البارد  
فان كان ايضا بغير مادة نفعه التكيد بما هو مستحسن الفعل من الحرق  
المستحسنه للحاوس والملح وسقى الشراب الحبان الرقيق القوي مع بن الراس  
والمرارنج والابخره والاسبون وما جرى مجراها وما هو مجرب لهم  
الهادي الجلا وكذا العروق الصفره من اللوز المر كل ذلك بعد  
حلق الرأس وان كان مادة استهلته مثل سع الصبر والاراج والاصطوخودوس  
وكل الشان هكذا المطبوخ دابلي وبلين واصفروا بلين وهندي من كل  
واحد خمسة دراهم زبد درهم عارفلون درهما اصطوخودوس درهم

سماح محروود أربعة دراهم ايسون نصف درهم بجلي ويصفي ويوظف منه  
للمارطل اما وحده ما وبيتين جلايا او مع درهم اراج ميفر ام بعد ذلك  
يصب على الرأس بعض الادهان الحارة كالباونج والسوسر والاسمين والجنري  
والرث المطيب ونحوها مفردة او مطبوخ فيها بعض الادوية الحارة  
كالقيصوم والمرر وخوس والسرير والسذاب والعويج ونحوها  
يصب وهي فائده وتقطر منها في الالف والادن **وطلي روث ستم**  
هذا يوجد من كل دهن الرقيق منقال وثلاث فلفل منقال مرسور حطب  
منقال رطل حمام منقال جمع الجميع الخلل المصف او يطلى بالحق المصري  
فانه نافع لكل صداع من من والسقيفه والخوده او سحق الحما به  
وتعجن بها الورود وتوضع على الهامة وسقح طان الاسون ايضا فانه  
نافع لكل صداع من من والسقيفه والخوده ومما هو عجيب النفع  
للخوده ولكل صداع من من ان علق الرأس بمحل الف بلع في ماء ولون  
الماء فله نصف رطل ويعجن به حنا وتضرب به الرأس ويرى الليل  
له فانه يذهب به او يدهن روسهم هكذا شربوا بونج بطيخ  
عشرة امثاله ماء حتى يبقى الثلث ويصفي ويلقى عليه عشر الما دهن  
جيري ويطبخ حتى يذهب الما ويبقى الدهن ويستعمل ومن البديس  
العجب للشفيقه ان يدخل العليل الحمام ويلبث راسه على بخار الماء ويسقط  
بدهن فستق فان الوجع سدن من ساعته فان وجد له دهن شديدا يسقط  
بدهن الفزع الخلو والملاحداد الحباب ايضا عجيب النفع في الشفيقه  
ودكر بعض القدماء انه ان قطع قرايس الحيلة وعمل منها مسطبان **درج**  
ما حلهما من راس من به شفيقه ان امشط الفل الاجن صداع الحباب



الابهن والابشر الايشر فان لم يسمع منها هذا اللبس والاسل عرق  
 الصدع ولوي **واما اعديهم** فالفرانج اسفيداج ولحوم الطير  
 البريه او منضروا على السلوق بالخل او ما يخص من الحور ورغوة  
 الخردل وتسمى الارقان والاطياب الحاره والسنن والباسمين  
 والعين والسل وحوها ولبوا النوم والتودع وتزل الحركات النفسانية  
 والكلع صار لجميع انواع الصداغ **واما الصداغ الحار عن الحار**  
**المعاد** فيكي فيه ان يوخل من الحار المنوع خمسة دراهم مصطكا  
 درهم سكر عشر دراهم يستف منه كل يوم اربعة دراهم مائه  
 بارد وسراب البر فطونا بالجلاب مما يبيع نضاعدا لخارات الى الاراس  
**فاما الصداغ الحار عن الحار** ينفع منه سف الكسرة الباسية  
 مع السكس وشرب لسان البر فطونا مع اكلاب ومصل الفواكه  
 الحامضه كالسفرجل والنفاح والرمات وحوها وتلون الاغصده  
 مما لا يحرقه كالفرانج والكرب والعدس وسوق السبعين  
 المعسول بالماء الحار المبرد بعد ذلك بالخل **واما الصداغ البارد**  
**اخلاط منشرة** فيجل المعده ربي منها اخرة هده الى الدماغ فتدرك  
 ليس صداع الحار بعد ثقيتها بالانارخ واستعمال الجلاب والسكس  
 والمصطلي وحوها **عظم الرأس وفتح الشوون** سيعوط مجرب  
 لرأس الضبي اذا كبس مراره لري ومراره نسيه ومراره شبوط وجيب  
 وحنديد ستر وعبدان الحار وسبامنه وزعفران حرم خيل حرمه ينجح بها البصر  
 فطونا الرطبه ويجعل حما مثل العدس فيجفف في الظل وسيعط سبعة  
 الشهر ثلثة ايام كل يوم حبه بما ابرج وتقدر الرأس حيط في يوم

عص الهلال ويوم يجل فانه يكون قد نقصم استعط ايضا مرات  
 فانه يعود الى حاله وله ايضا صماد يستحق الحرف ويضرب في الماء  
 ويظلم حرقه ويوضع على الرأس فانه ايضا عجيب ومما هو اصا حرج رده  
 الى حاله سبع ورفان صغتر وسبع حبات حرقا ينجح شيعطه من شيعه  
**الفصل التاسع عشر في الاشياء النافعة للدماغ والاعصاب**  
 والضاره ومعالجات امراضها اما النافعه للدماغ المقوية له في  
 الاعليه فلم اللجاج وذلك انه ينزل في جوهر الدماغ وينوي افعاله  
 وينزل في العقل والحفظ وخصوصا اذا مغتضا ومرقها بعدل مناج  
 الاذنان السقيمه والمعد الملهيه وكذلك لحوم الفرانج والدرج فاتها  
 ايضا ينزل في جوهر الدماغ والفهم والبدق قال ابن بطاينه ينزل  
 جوهر الدماغ ولذلك الكندر والسكس واما الادوية فمنها  
 الحار والبارد وسائر انواع الاهليجات وذلك انما تنوي الدماغ والاحصا  
 وسائر الحواس وينزل في الحفظ والفهم ومنها المسك والكاور والعنبر  
 والعود والاسطوخودوس والغاريفون والوج معين على الحفظ لخاصيه  
**والمضرات** الدماغ والاعصاب هي اللبن والعذير والساقلا  
 والبادجلان والجس جبر والبصل والنوم والفجل والبسر والنوم والاذنان  
 من الكسرة الرطبه والشراب الحار العليظ الغايب والنوت والعقران  
 وكلبه وبر اللفس والعنب وتوات السكس والاحار من الاجماع والنوم  
 على الاملاء وكثيره السهر **واما الادوية** المركبه للحفظ  
 والذكاء فمهاد واشهدت النخبة بجمته وهو الكندر وسعد وسيد  
 طبر رد اجزاء سواست منه على الرق كل يوم حسته دراهم ثلثة ايام

سبحانه



منواله وينقطع حسنه ونعاده لله ولهذا النفس معاجين واشتره  
 يدكرها في المعالاة الى ابعه واما الامراض العارضة للدماغ  
 فهي **السكنه** السكتة سده تامه يعرض في بطون الدماغ  
 تمنع سببها نفوذ الروح النفساني الى سائر المدن وسببها في  
 الاكثر الخلط اللبني الغليظ وهي من الامراض الخطره العشره البروقا  
 البراط وقانون علاجها ان يهادر سببه صاحبها وذلك من خسر راسه  
 بحرقه حشيه او يدي منه قطع حديد نحماء ويخرج حر رفته باحد  
 الادهان الحاره مخلوطه بالحديد اسن والبريقون ويعطس بالصندل  
 وغيره من العطوشات القويه ويجفف بخر حار مثل هذه حب فزطم  
 هان ثم حنظل وحب خروع كف لث فاروق درهان ربيب  
 من زرع العج حشيه عشر درهما برص ويطح رطلين ماء حتى يبقى الثلث  
 ويصفى ويضاف اليه درهان ثورقا وسبب نخل فاذا افاق سقى الترائق  
 بما يغل فيه انيسون وناجواه ونحوها عول بعد ذلك المرض الباقي  
 بعد اخلا لها فانها كثير ما يحل الى الفالج والقوة **الصريح**  
 واما الصريح فحدثه ايضا عن سده الاثنا عشر مائه حدث في  
 بطون الدماغ عند اصول مئذات الاعصاب عن كثرة الدم واحد  
 الاخلط الاخر وعن اخفى رديه نضر الدماغ وهذه الاحسنه  
 قد يكون تولدها في نضر الدماغ وقد تبقى اليه من عضواخرى عضو  
 كان مع لون الدماغ في نضه صحيح المزاج وانما حدث فيه الوجع  
 على طريق المشاريكه وحسن صاحب هذا النوع بشي تبقى من ذلك  
 العضو الى ان تنهي الى الدماغ فينضج ومن الصريح ايضا نوع يكون

عند صوته ونبه الصريح

الحيات المتولدة في البطن وعلامته وجود لدغ في البطن قبل ذلك  
 وسيلان لطاب والاضطراب يحدث في الصريح اختلاف وحس كنه  
 المواد وقلة نفاذها وتكون لا تبلغ ان تسد سدا تاما كما في السكتة  
 والرهق لاضطراب حس كنه النفس لا كما يعرض في السكتة فاذا اختلف  
 تلك الاجنه او اندفعت الملاءه الموجهه للصريح عن منافذ الاعصاب  
 سلب الاضطراب وما كان منه مادته في نفس الدماغ فهو ردي وان  
 كان في الاعشيه فهو اقل رداه ومن كان من المصروعين يحل  
 عند الافاقه فهو اقل ممكنا والرحم ذوته في الايدان الرطبه  
 المزاج والصبيان وكفى فيهم حسن التدبير فانه زول عند البلوغ  
 واما علاجه فاما كان منه عن الدماغ استنفرغ مما يخرج الحلب ط  
 الغالب من المشروبات والحرق القويه ونشرب في حال ذلك شراب الغسل  
 وورد المربي او شراب الزرقا وفي ذوا العضل منفعه عجيبه وقد  
 شمد بذلك حاليوس ودلر انه اراه صسا دان يصنع في دل اربعين  
 يوما ومقدار الشره للصبي منه ملعقه صغيره والمرجل الحامل  
 ملعقه كبيره **وصفته** يقطع العضل الرطب ويجعل في نسوه  
 دان فيها غسل ونظير باسمها وتوضع في زاويه مستقبل الجنوب  
 في الصيف الشديد اربعين يوما عند طلوع الحلب ويعلب في كل ثلثه ايام  
 حتى يصيب الحن جميع جوانبها ثم خذها فانك تجد العضل قد ارجى ماء  
 فخذ ذلك الماء وطيبه بعسل فايق واعط منه ملعقه مراح وبعاد  
 الاستنفرغ وان دعت الحاله الى اخراج دم فخذ في القيقال  
 وفي العرق الذي تحت اللسان فحم على المنقره والساق فاذا كثر الاستنفرغ



وفي الدماغ استعملت الغرغرة والسعوطان والعطوسات وهذا الرأس  
بالخردل وما يجري محله مما علم **روح جدد** في ساق الفم يدا  
بدهن ورد ويخرج به الاصلح وعبار الرقبة والظهر وهو مجرب  
وكذلك المروح في ساق الحبل والحمل ويسفع منهما ما سخن الدماغ  
وسلك من اجله على يد ربح ويسموا الناسا مع ذيق الشجيرة محو بالكل  
وان كان سبب الصرع ما تبعد الى الدماغ من عضو اخر فحسب بيط  
ذلك العضو عند اشد النوبة فانه مما يجففها ويبطل في زمان الراحة  
الماء المغلي فيه المايونخ والجلبل الملك والشبث وبصل الرجب والتمام  
والمرجونه في كل يوم مرتين وذلك بعد تقيته البدن فان احرا والاحمل  
على العضو الادويه المفترجه مثل ان يخذ بالبصل المدفوق مع زيل الحام  
او ضماد الناصر والريسون فان لم يفتح شرط وجعل عليه الدواء بعد ذلك  
فادانقح وضع عليه مما يمنع النجاسة لتدفع الماده التي فيه مثل ان يوضع  
عليه السمسم والعسل او من هو الزيت والريحان والسمسم والبصل المشوي  
المدفوق فاذا ارتفعت النوبة ولم يعاود الحم الجرح وان كان حله  
عن المعدة ثبتت وفوت لمنع الابخه الصاعده منها وقوى ايضا  
الدماغ لمنع من قيوها وبالحمله فحب في انواع الصرع ان يبلن م  
الاستفراغ في كل فصل بحسبه اما في البريق والحريف والادويه  
المسهله واما في الشتاء فاستعمال الادويه المبدله للنزاج والمفوقه  
للدماغ مثل هذا الدواء وج واسطوخودس من كل واحد عشرون  
درهما فلفل ورجنيل وسنبل من كل واحد خمسة دراهم غاريقون ودهان  
ونصف ونعصر ما الفضل ويصيب عليه مثله عسل ويطبخ حتى يخلط

ويجرب به الادويه وسقي منه كل يوم بالندفه او يوصل من الريح المولى  
المدكور في الفالج وقد ذكر بعض المبدلين انه يسقي من العاقر قزح  
احد عشر شربه من كل شربتين اما ما كان شفا هذه العلة ومما ينفع ايضا  
دماغ البعير المجفف ودماغ رعرس والمعدة تفعل فعلا عجيبا خاصيه  
فيها وعلى جالينوس ان اسنانا ارى خلقا كسر من المصرعين  
سقي عظام الناس محرقه وذكر ايضا ان الحما الموجد في حواصل  
الخطاطيف من الصرع راما اما واما اغليه اصحاب هذه العلة  
ينبغي ان يكون محوره لطيفه لحم الجدا والعجاويل والحول من الضان  
والغزال والحمل والفراخ والدجاج وفراخ الحمام والدرج والعضوب  
ويجربوا الامتلاء وسوا الهضم واللحم الغليظه وقد ذكر ان ادله  
لحم الماعز تفهم منفعة لسه وسقرون من البقول على اللقت والهنديا  
والسائق المسلوقة بالرب والهلجون ويحبسوا بقتها وحصوصا  
الرفس فانه يضر في هذا المرض الخاصه وسقرون من الفواكه  
على التين والعنب والتمران اكلوا واما التفاح والكمثرى والسفرجل  
بعد الطعام واما شراهم والبيبر من الحمر العتيق المايض بعد الطعام  
**الفالج** واما الفالج فهو ايضا سده نعرص في احد سفي الدماغ عند  
خرج العصب الذي في ذلك الشق فيبطل وتولد هذه السده اما عن  
البليغ الغليظ او عن الدم وعلاج الحان منه عن البليغ المبادر باستعمال الحن  
الحاده والحفته المدبوره في باب السكته وهذه الحفته سر راراج  
حسته دراهم سداب افة صغيره وحسل اخضر افة صغيره تطبخ  
ويؤخذ من مائه نصف رطل يضاف اليه دهن سداب ويجرب به ويسقي



كُلَّ يَوْمٍ مِنَ الْمَرْوَدِ بِطَوْنٍ نَصْفَ دَرَاهِمٍ أَوْ مِنَ الرَّيَاقِ وَبَعْدَهُ مَغْلَى فِيهِ  
رَبِيبٌ مَرْدُوحٌ عَشْرَةَ ذَرَاهِمٍ أَوْ خَوَاهُ وَبَنِي الشَّبْتِ فَرْدَمَانًا مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ  
دَرَاهِمٍ مَحْلُولٍ فِيهِ وَرَدَمَانًا عَسَلِيٍّ فَإِذَا جَارَ السَّابِعُ اسْتَفْرِغَ بِالْأَدْوِيَةِ  
الْقَوِيَّةِ حَبَّ الْفَرْسُولِ وَحَبَّ الْمَقْرُونِ وَحَبَّ السُّطْحِ وَخَوَّهَا أَوْ هَبْدًا  
لِلْحَبِّ عَارِبَقُونَ وَفُودِجٌ وَخَرْقُ اسْوَدٍّ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ نَصْفَ دَرَاهِمٍ سَحْمٌ  
حَنْظَلٌ وَكَثِيرٌ أَيْضًا مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ دَرَاهِمٍ شَرَابِ قَشْرَانِجٍ وَشَيْتَلٍ  
سَحْرًا أَوْ شَرِبَ بَعْدَهُ أَوْ فَيْتِينَ زَبِيبٌ مِنْ رُوحِ الْعَجْرِ وَخَامْبَهُ دَرَاهِمٍ أَيْمُونِ  
مَغْلَى مَصْفَى عَلَى أَوْفَيْتِينَ وَرَدَمَانًا عَسَلِيٍّ وَمَا يَنْفَعُ لِلْخَاصِيَّةِ فِي هَذَا الْمَرَضِ  
وَفِيمَا شَاهَدَهُ الرَّجُلُ الْمَرِيءُ بِالْعَسَلِ وَحَبَّ الصَّنُوبَرِ الْمَفْتَرَشِ مَعَ الْعَسَلِ أَوْ  
بِوَضْعِهِ عَشْرُونَ ذَرَاهِمًا وَجَاوِخُسِيَّةً دَرَاهِمٍ شَوْنِينَ أَوْ خَمْسَةَ دَرَاهِمٍ  
رَجَبِيلٍ يَحْنُ يَعْسَلُ وَبِوَضْعِهِ مِنْهُ كُلُّ يَوْمٍ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ وَشَعَاهِدِي حَلَالِ  
الْحَفْنِ وَشَرِبَ الْبَارِجَاتِ الْكَبَابِ بِالمَاءِ الْمَطْبُوعِ فِيهِ الرِّبِّ وَالْأَيْسُوكِ  
وَالْمُصْلَحَاتِ وَالنَّخَوَاهُ وَالْأَسْطُوحُودِ وَالْحَابِلِيَّ وَالْبَسْبَاحِ وَالْأَيْمُونِ  
وَحَوَّهَا وَمَا أَغْدِيهِمْ فِي أَوَّلِ الْكَالِ مِلْءُ مَا تَحْمَضُ مِنَ السَّلَقِ وَالْمَسْلُوقِ  
بِرَغْوِهِ أَخْرَجَ دَلًا وَالْمَرِيءُ فَإِذَا تَمَادَتْ الْحَالُ وَتَلَرَّ الْأَسْتَفْرَاعُ اطْعَمُوا  
الْفَرَانِجَ وَالذَّرَاجَ اسْبِيدَاجَ وَمُطَجَّنَ وَشَفَقُوا مَا الْعَسَلِ الْمَقْوَةَ وَحَنَنْتُهَا  
الْأَبْنَةَ كُلَّهَا وَمَا السَّعُوطَانِ وَالْعَطُوسَاتِ وَالْفَرَاعِ وَالسُّمُومَاتِ  
وَالْمَرِيءُ خَانَ النَّافِعَةَ فِي هَذِهِ الْعِلَّةِ فِي جَمِيعِ أَمْرَاضِ الدِّمَاغِ الْبَارِدَةِ مَسْدُوكِهَا  
فِي الْمَقَالَةِ الرَّابِعَةِ بِمَا فِيهِ كَفَايَهُ إِلَّا أَنَا بَوْرَدُ مِنْهَا فِي هَذَا الْمَوَاضِعِ مَا  
يَلْبِقُ بِهِ وَهُوَ هَذِهِ **صِنْدُ حَبِّ** يُعْطَسُ وَتَسْقُطُ بِهِ فُلْفُلٌ أَيْضًا وَشَحْمٌ  
حَنْظَلٌ وَجَنْدَلٌ دَسْتَنٌ وَشَوْنِينَ حَنْجَرٌ لَدُنْ خِرَانٍ يَحْنُ مَا الْمَرِيءُ يَجُوشُ

دس من الرأس  
١٢٥

وَحَبَّ مِثْلَ الْعَدَسِ فَخَجَفَ وَتَسْقُطُ بِهِ مِمَّا مِنْ رَجُوشٍ وَإِذَا زِيدَ  
أَنْ يُعْطَسَ بِهِ سَجَّوْنٌ مِنْهُ نَصْفَ دَانِقٍ وَبَعْضُ فِي الْأَنْفِ **وَمِنْ**  
**الْعَطُوسَاتِ** الْحَبَّةُ الْحَمْرَى مِنْ رَأْسِ اللَّزْجِيِّ وَالْبَارِجِيِّ وَالْغَرَابِ وَاللَّبِ  
وَالْأَسَدِ مَا مِنْ أَطْعَمَ قَبْرًا طَلَبَ حَارَهُ وَلِذَا لَمَّا أَصَابَ الرِّجْلَ وَالْعَاقِ وَطَا  
وَالْكَنْدَسِ وَالْمَسَلِ وَالسَّبْلِينِجِ وَالصَّبْرَ مَرْدَةً وَمِنْ كَبِهِ بِوَضْعٍ  
مِنْهَا فَيَنْطَاطِمَا الْمَرِيءُ رَحُوسًا أَوْ مَا السَّلَقِ وَطَا الْيَنْبُوسِ بِمِلْحِ السَّعُوطِ  
بِالشَّوْنِينَ وَدَلَرَانَهُ كَانَ سَبْعَةً مِائَةً نَفْعُهُ فِي الْكُلِّ يَوْمًا وَسَجَّوْنُهُ  
فِي اللَّيْلِ وَتَسْقُطُ بِهِ أَوْ سَجَّوْنُهُ بِالرَّهْتِ الصَّوِّ وَتَسْقُطُ بِهِ وَأَنْ خَلَّتْ عَيْنُكَ  
اسْتَفْعَالِ السَّعُوطِ أَوْ الْعَطُوسِ حَرْقَهُ فِي الرَّاسِ أَوْ دَفْ لَبِيسَ حَارِهِ وَطَلَبَ  
مِنْهُ أَصَاغَى الرَّاسِ **وَمِنْ الْمَشْمُومَاتِ** فَالْكَنْدَسِ وَالْفَرْسُولِ  
وَالْمَمُونِ الْمَقْلِيِّ وَالْبَارِجِ الْفَيْقَرِ فَإِذَا رَهَتْ شَمُّ النَّاسِمِينَ وَالْمَرِيءُ يَجُوشُ وَالْحَمْسِ  
وَالنَّامِ وَالْفَرْسُولِ وَمَا الْمَرْوَحَاتُ تَحِيَّ مِثْلُ دُهْنِ الْأَمْرِيَّةِ وَدُهْنِ الْحَنْدِ سِدْرِيَّةٍ  
وَدُهْنِ السُّوسِ وَدُهْنِ الْكَنْظَلِ وَخَوَّهَا اسْتَعْمَلْ بَعْدَ ذَلِكَ بِالْحَرْقِ الْمُسَخَّنَةِ  
**وَأَمَّا الْفَلَاحُ** الْحَايِزُ عَنِ الدَّمِ فَعِلَاجُهُ الْقَصْدُ وَاسْتَعْمَالُ الدِّمَاغِ الْمَلَطِّفِ  
وَتَرْكُ الْأَدْوِيَةِ الْحَارَةِ وَقَدْ يَلُونُ فَالْجُ عَنِ صَدَقَةِ تَالِ الْعَمَلِ قَدْ يَلُهُ عَنِ  
مَوْضِعِهِ وَهُوَ دَرَجِيٌّ **وَالسُّطْسُ** وَ**الْبَرْغَسُ** مِنَ السُّطْسِ هُوَ السُّرْسَامُ  
الْحَارِ وَهُوَ وَرَمٌ حَارٌّ يَعْزِزُ لِلدِّمَاغِ عَنِ الدَّمِ الْمَرَارِيِّ وَالصَّفَرِ الْحَمْرَةِ  
وَيَصْحِيحُهُ حَيَّ لَدُنْهُ وَاسْتَحْلَاطُ عَقِيلٍ مَعَ طَرِّهِ وَحَرَارَتِهِ وَحَمْرَةٍ فِي الْوَجْهِ  
وَالْعَيْنَيْنِ وَنَشْرٌ عَظِيمٌ مَصْطَرِبٌ وَحَشُونُهُ فِي اللِّسَانِ وَبَلَوُ الْبُخْرِ سَرِيعًا  
مَنْوَاتِلَ **وَعِلَاجُهُ** الْمَادِرَةُ إِلَى الْقَصْدِ فِي الْقَبْقَالِ أَنْ لَمْ يَعْزِزْ ذَلِكَ  
عَابِقٌ عَظِيمٌ يَمْ بَقْضُهُ عَنِ الْجَمْدِ وَتَسْقُطُ الْحَفْنُ الْمَلِينَةُ مِثْلُ هَذِهِ الْحَفْنَةِ



سستيان من زرع الافئحة مئة حبة مشتقة عناب عشرون حبة  
ورق صلق فنبذه ملوحيه فنبذه زهر شقيق عراقي خمسة ذراهر  
حطبيه من صوصه خمسة ذراهر بطيخ ونصف على اربع اواني جلابة  
واوقيتن سرجا ودرهمين ملح العجين او بورقا وسقي ما سبيل الصفراء  
ان كانت هي الغالبه ويوضع على الرأس دهن الورد والخل والماء ورد  
او بعض العصارات الباردة وبضد مثل الخش والعليق ونحوها منجسه  
مبرده وسقي ما الشخير مع بعض الاشربة المبردة ويحال في سبيل  
المواد الى اسفل من بط الاطراف وذلكها ووضعها في الماء الحار والمحملة  
ببقصد خول من الصداغ الحار ويكون الاعلبيه من المبررات المتخذة  
من القطف والاسفالمج والقرع والجصم والرهان ونحوها **وليس عس**  
هو السرسام البارد وهو ورم بارد يعرض للدماغ عن الاخلط الباردة  
البلغمية ونضجه حتى لينة وتتل وشبات واختلاط وصداغ حفيف  
ونسيان ونفس ضعيف ويكون البض عظيم بطيخا متفاونا **وعلاجه**  
ايضا الفصل في الابدان ثم استعمال الحفن الحادة ويوضع على الرأس خل  
العنصل والحمداد سنن ولطوخ الكرذل ونحوها وسبيل المواد خوالا اسفل  
كما تقدم وينبع من الاستغراق في النوم وتكلف الاسباه وسقي الابارج  
شحم الخنظل ونحوه **المالتخوليا** والجئون والمابا الفروقت المالتخوليا  
والجئون ان المالتخوليا ليس بمغاثوث ولا اختلاط بل غلبة افكار  
ردية ونوحش وسوطن وخوف والجئون تتبعه النوب والصبح  
واضطراب الكهات والاختلاط الدائم والسهر وسبب الجميع هو غلبة  
السودا الا ان المالتخوليا عن السودا الطبيعة او عن المخترقة عن الدم

او عن البلغم والجئون عن السودا المخترقة عن الصفراء وعن السودا  
**واما المرافيا** فهي نوع من المالتخوليا الا ان مادتها رقيقة الى الدماغ من  
جهة المراء واللات الغدا ولين معها تولد النخ والتراقر في الخوف  
واما ما تون على الجائنا يجب ان يبدى في الجميع ما شغال الادوية المستهله  
للسودا ولا فيتمون في الغاربون وشحم الخنظل والصبر والسف بايج  
والاسطوخودس وحجر اللازورد والهيلان الهندي والهابلي والكر بوخوها  
من كبة حسب الحال الحاضر او مروه الدلبا العتيق المطبوخ فيه  
الملاب والقسط والسلق والحاشا او هذا الدواء ابارج نصف اوقية  
افتمون نصف اوقية غاربون متفال سقمونيا ربع متفال قرنفل حنون  
حبه عدد احرار من متفال يحش شراب ورد وشرب منه بعد الحاجة  
فانه يحرج السودا ويقوى المعدة او معجون الافتمون وسباير الادوية  
والامارجات الكيان والحبوب الموصوفة لذلك وتعاهد التي وخصو صا  
للمرافيا الماء المطبوخ فيه بن العجل مع السليجين وفي خلال ذلك  
يستعمل المبداه للمراج بالرباق والمزود بطوس ومعجون المنبرج  
ومعجون الماقون ونحوها ويختد في زليب المراج وشحمه ونحوه  
يسيره بالاستحمام وخصوصا بالاستحمام في الماء السخن عند انقضاء  
الطعام والراح والنوم عقيب الغدا وتنم الارانب الطيبة واستعمال  
الاعلبيه الموافقة من لحوم الحملان والذجاج والاشيا اللذيذة والاسم  
والحمز الرقيق المائي الكسر المراج وتجنب التمسود والبادجان والرب  
والعدس والمافلا ولحوم الصبي وكل ما ح و حريف و حامض وعفص  
والشراب الغليظ ولا ينبغي لصاحب المالتخوليا ان يخلو بنفسه بل يخلع مع



ان من انش اليه وحبشه ونبشع عن الفس بالحدث والسماح المطرب  
**السدر والدوان** الدوان هو شجيرة الانسان ما حوله بدور  
 والسدر يكون اذا اشتد الدوان واظلم البصر وسقط الانسان وعي عليه  
 وسببه اما عن حركة الروح المحصورة في بخايف الدماغ  
 نفسه حرله مضطربه او عن الحرق من ريق البه من المعدة وغيرها وكل  
 واحد من هذه تكون اما عن مادة او تلك المادة اما دم او بلغم او  
 صفرا او سودا وسبب ذلك عليها بعلية احدا الاخلط والسوسنالف  
 اللبس والوقت الحاضر وسبب ذلك على غلبه المادة بوجود التمدد مع  
 عدم السيل وسبب ذلك ايضا على لون العلة في نفس الدماغ بالذوب  
 والطين والصداع وضعف الحواس ودوام العلة على حالة واحدة  
 في حال خلل المعدة وامتلائها وعلى كونها من المعدة تضعف الحضم والشهوى  
 وفسادها والعنى والفرافز والنفخ ونحوها **واما علاج النوع الحاض**  
 منه بالدماغ الحاض عن مادة فتنقية الدماغ والتدليك الحنط الغالب  
 ثم استعمال الادوية المبدلة المزاج والمفوية للدماغ ثم استعمال الادوية  
 الموضعية من الادهان والطوخت والبطولات والسعوطان ونحوها  
 ما يوجب التدبير استعماله في ذلك الوقت وان كان السبب من المعدة  
 فنبيناها ايضا بالنقي والاستعمال ثم فونباها لشمع ما رتقي منها وفونبا  
 الدماغ لشمع من قبول ما يصعد اليه وان كان السبب عما هو اجرة  
 محصورة في الدماغ بعن مادة مما تقدم اسمعيلها ما كلها ويطبقها  
 من السمومات والنطولات والادوية على اجرة الادوية التي تقدم ومنها  
**النشيج والحدرد والعشنة** السح منه ما سببه الامتلاء ومنه ما

سببه الاستفراغ كما قال بقراط النشيج تعرض من الاشراك ومن  
 الاستفراغ اذا عرضا في الاحشام العصبية التي يكون بها الحركة  
 الارادية وما كان منه عام للبكت من الدماغ وما كان في عضو  
 واحد كانت الافة في العصب الواصل الى ذلك العضو ومن النشيج  
 العام ما يكون ما ثعلب المعدة او الرحم او غيرها وعلا ملة ان يقدمه لدع  
 في فمها وذلك عند ما يصيب اليها مادة وهو اسهلها علاجا وذلك  
 انه ربما لم يفي فيه وسكنه على المكان البسبه ومنه ما هو تابع للحارة  
 وهو ارداها واما الحار عن الاملاء فعلاجه الاستفراغ بالادوية  
 المفوية المنقية للخلط البلغمي من العصب والكفن الكادة وان كان  
 النشيج عاما وكان سببه الدماغ فصدد بالنشيج بما عدم والسعوطان  
 وغيرهما وسقي السراق وابارج حالي بنوش وسوطرا وذهن الكحل الجواما  
 الكابن عن الاستفراغ وهو التابع للحميات المحرقة والارض الحارة  
 فحب ان يعالج ما كان بالاطفال بان ينزل روسهم بالمياه المطبوخ فيها  
 البنفسج والبابونج وورق السمسم والقرع والشعير المسشور والكملي  
 والبلوف ومن مسح بدهن البنفسج مصروب بلبن النساء ونيل فيه خرقه  
 وتوضع على البافوخ ويسعطوا منه ويدهن القرع او دهن اللوز ويسحق  
 ما الشعير الملقى فيه في حال طيبه القرع واما علاج هذا النوع في  
 المستكمل بعشر حلا **واما الرعشة** فما كان منها عن سبب بارد  
 مثل شرب ماء شديدا البرد ونحوه او كان حار في المشايخ فعلاجهما  
 يخرج ذلك العضو ومخارج عصبه بالادوية الحارة وذلك ايضا  
 الحذر وباجل علاجهما كليا علاج الفالج وقد يكثر الرعشة من ادمان

طان



استعمال الشراب وعلاجهما تحت الشراب وتغويه الدماغ بالأدهان  
مخلوطة بالخَلِّ ومخلوطا مع نهم الأسباب المعطلة للدم والعين والرب  
وحوها والله اعلم

### الفصل العشرون في اللقوة وأسبابها

اللقوة هي تشنج تعرض لعصل الوحد وقد يكون عن استرخاياه الآله  
نادر والفرق بينهما أن السبيحة حسنة معهما بالتمدد والصلابة حتى  
تجزم عضوف الجبهة والاسرطاه لابلون بمعدد وسرجه الجفم الأسفل  
وتضعف الحواس في ذلك الجانب وهي من الأمراض من العسر البرو  
وكنيز ما يندر سسله اوضع او فالج والحظ فيهما إلى ثلثة أيام وما  
يجاوز منها شهر فإن الأمر فيه بطول وما تجاوز السنة أشهر فلا بد  
له وعلاج التشنج هو علاج التشنج والاسرخاس هو علاج الفالج  
ولا ينبغي أن يادر فيها استعمال الادوية حتى تجوز السابح بل يقتصر  
على لطيف الغذاء ولزوم بيت مظلم واستعمال شراب العنصل والحلحس  
ماء مغلي فيه ابيسون ومصطلى ومن المستويات الجيدة لهم ابرج  
هر من سقي منه كل يوم درهمين وبارم اباها او يوصل بحل ووج  
ويجوز غسل ويطامنه مثل الحوزة بلقة وعشبه السعوط ليعا  
الحسب يشبه المعروفه بالرفا حاصيه عجيبة وذلك انهما زدها  
على الحان وقد جرت ذلك فوعا وذلك عصارة اذان الغار فيسقط  
منها درهمين مع دائق سلبس ودرهمين حمسه ايام او يسقط  
ساره لرجي او ياشق او يعصاره المر تجوش كل ذلك بعد النقية  
ومما ينفع منه ايضا ان يبروجه العليل على بخار الشراب الذي فيه

الحمار المحامه على خان المسندوس

### الفصل الحادي والعشرون في حفظ العين

اما الأسباب الحافظة لصحة العين فهي الأسباب المضرة بالدماغ والمعدة  
والجكاء والشر والنظر الى الشمس والشارق التي الكثير ومما يحفظ  
على العين صحتها الاتكال بالخص في نعة في كل جمعة وقد شهد بذلك  
حاليون وكذلك الغوص في الماء البارد وفتح العين فيه مدة طويلة  
فان ذلك يقيد البصر **فصل في قوى البصر وحجته** ينسب  
الى بطليموس نوبيا هندية عشيرة متاقبل اقليم الذهب وسادح هندي  
دخل اصفها من كل واحد ثلثة متاقبل شيطان خري متقال فلعن  
ثلثة متاقبل سجن ذلك وحك ويرد الى الهاون ويرب بما رايها وما  
ورد مجموع سبعه ايام وما ورد وما حصم مجموعين يوما واحدا  
ويلقى عليه في الصيف وزن دائق فور وفي الشجابه مسل وبرقع  
ويستعمل **الرماد** اخود القواين في معالجة ان يندى باستفراغ  
مادته بالفضد والاستهال وبوضع في العين في حال ذلك يبيض  
البياض او البن او لعاب حيا السفرجل فان كان الالم شديدا اضعف  
الى الحد اسباب ابيض ثم تمد العين فان سدل الالم والا اغند الاستفراغ  
ثم يستعمل التكميد ايضا فاداسن الالم ادخل العليل الى الحمام بحل  
العين بعد ذلك بما يقوئها ويزيل ما قد بقي فيها كشياف السسل وحوه ولا  
ماس بان يعطى شامس الحمر وبلون الاغديه لطيفه بالفرارح ونحوها فان كانت  
ماده الهمد حاده وحذت منها فحده فطفي في العين ساياف الكندر  
والا يفرح محلولين بياض البيض في اول الحال ثم بالشاذنة المصولة المحلولة



ايضا **ومما هو** نافع للرمد الكثير الرطوبة وخصوصا الاطفال  
 اللؤلؤ المعمول من الاسرون المر والحب السودا ادا لم يترتب بالرمد  
 فوجهه واما اذا طال الرمد والى جرب فينبغي ان يحل بالشيا فان  
 القويبة الكثيره الجلا لثاقباس والرجان الطري حيا طبقان وخوها  
 وقد تدعوا الضرورة الى حكة الحريد وكل ذلك بعد يقية  
 الدماغ بالايانح وجب الوقاها والصبر المفسول وخوها وهوا  
 التدبير جيد ايضا للسبل والطفره وخوها **كل محرب للسبل**  
 والظفر والبياض والحكة تحل به يوما ويوم بعد الاستماع  
 وخذ ثوبيا هندية اربعة دراهم هليلج اصفر مثله ما سرائ درهان  
 هليلج صيني درهان سحق ونخل حرس وبل بما من بحوس يوما ولبله  
 ثم تخفف وسحق في صلاية حتى نصيرها لمرها فاذا اريد استعماله  
 حكة بما ورد ونخل في كل عش لثه امبال **برود للامعة والغرب**  
 نوى هليلج اسود وعصف واملح سحق ونخل حرس وتعاد الى سحق  
 حتى تنقيا ويرفع ولا يتدا الما عصاره رايخ مصفاة ومنسل  
 ربحها غسل على حتى يعلط ويرفع **شبا ف** منحن ليد والماء  
 وقلع البياض ومنع الاشتنان توخذ مراره يفر محمل في سكر حبة  
 ويجعل درهم طيب في صرة ويدلك به حتى يخل كله فيه ثم  
 يلقي فيه درهم دهن نلسان ثم بدعه بغلط وجعله شيا فادبرفع  
 فانه عجيب الفعل ومما ينفع من الغرب ان يقطر فيه اهيلج محلول فانه  
 يسويه ومن الاسرائ في مداواة الماء ان يحل من الكتم واما المستحضر  
 منه فلا يسه الا الفتح ومن الحريان النافعة للعشاء ان يسقط ثمن درهم

الاجفان

طباشير مع دهن نفتح ثلث لمال فانه يرى اللواكب في اول ليلة  
 روية خفيه وفي الليلة المانية اقوي وفي الليلة الثالثة يرى رؤيا  
 تاما ورؤيا البصر عن خال رتقي اليها من المعدن بحسب الاعل به المجره  
 وسبب عمل كالبيا من وعاء خمسة دراهم ليرى شابه خمسة دراهم سدر علم  
 بصطلا درهم سسم ثلثة ايام وليل هذا الحل لجل اصغها في متقال  
 نوتا خضرا متقال سيجو وتاها ينفع فيه دابل ثلثة ايام وبضا والله  
 شح محرف ومن جان محرف ولولولا لقب من كل واحد درهم سحق  
 حتى تنقيا ويرفع ويلخل به عند النوم والرطوبة في العين شح في  
 السماق الساي ومن اصل الحصص من كل واحد درهم نعل الرص  
 في اوقته ما ورد مسخن ونزل لبله ويصفى باستفصاء ويقطر منه  
 في العينين علوه وعشيبه ويطل الجبهة كلما خضع هندي حل في  
 ما ورد والله اعلم **النصل الثاني والعشرون في معاجات**  
 امراض الادن الامراض العارضة للادن يكون ايضا اما عن سنو  
 مزاج سادج وعلامته الوجع من غير مدد ولا فعل وهذا السنو مزاج  
 اما طار وتبعه اللدغ واللالتماب والبادي بالاشياء الحارة او بارد  
 وتبعه هذه الاعراض واما عن مادة انصب اليها واحلثت فيمبا  
 ورما وتلك المادة ان كانت حارة وكان انصباها الى نفس العصب تبع ذلك  
 حتى حاده ونشعر به واختلاط عقل وضربان وسيل وغدد وان كان الودم  
 في غير العصب لم يكن ان يكون حتى ولذلك ايضا اذا كانت المادة باردة  
 وقد يكون الوجع عن تفرق انصال بعرض لها من صدمه او غيرها وقد  
 يكون الوجع من حيوان يدخل فيها فيودي بحس لثة الصماخ او عن ذود

ولطلة

امداد



ينزل فيها وعلامة ذلك حكه ومخذه وقد يكون عن دخول الماء  
فيها **فاما علاج** ما كان عن السبب الاول وهو سوء المزاج الحار  
بغير مادة فيلحق فيه طب اللبن من الثدي وينزل حتى يمتلئ ثم يصب في  
ذلك مراث او يجعل فيها بعض الازهار الباردة مع شيء من كافور  
والبارد بعض الازهار الحارة واما الكائن عن مادة انضبت اليها  
فاستفراغها ان كانت حارة بالبصق والاستهال ثم استعمال المبردة  
المليئة لدهن البنسج والبلون والقرع مع الكافور وحالين من علاج  
بياض البيض ويقول انه له قوة عجيبة في تسكين وجع الادر الحار  
الكائن عن مادة وعند استئصال الوجع ما القرع ودهن الورد  
والشياق الابيض والاقيون ودهن الورد المطبوع بالخل الى ان يذهب  
الخل ويقتل فيها الماء البارد ولا سالي ملحه من الام في اول  
الحال فانه يسكنه بعد ذلك ولا يعود وتطير العلوبيا باللبن  
على وسيل الوجع وكذلك الاقيون مع الزعفران واخذ بادس  
مكوكا باللبن ودهن الورد ويضد من خارج بقشر الخشخاش والبل  
الملح والبانوخ وخطمي وديقون الشعير وسنبل في جلال ذلك  
ما الشعير او ما البن وزوال القول المارده مع شراب البنسج  
والقرصيا والرميان والليمون وخوها وان كانت المادة باردة غليظة  
استفراغت بالادوية المنقية لها حب السبان واليارح وغيره  
من الادوية المكنوية لذلك والغراغرين ثم يقطر في الادر بعض  
الازهار الحارة لدهن الخشخاش ودهن السداب ودهن الغار وخوها  
او الزيت المطبوخ فيها الثوم واغوى من ذلك الجنديد والرمون

مع دهن القسط وما المر وخوش سننزل في اوجاع الادر كلها  
خصوصا الباردة ومما هو عجيب التبع للوجع البارد مراره الثور  
المطبوخ في دهن الجوز ومن الادوية المسكنة لجميع اوجاع  
الادر المنضجة لما يحتاج منها الى انضاج ان يوطد بصله ويور ويحلا  
زيتا ويعل في رماد حار ويقتل في الادر بعد سمنه فانه يسكن الام  
على المكان وقد حث ذلك دقوعا **فروح الادر** واما علاج  
فروح الادر والمدة السائلة منها اما المرية فيكفيها الصبر  
والعسل او السككيجين العسل يقطر فيها او بقل فيثله وبلون يانرون  
مستحق وتوضع فيها واذا اجتمعت فيها مدة غسلت بما العسل  
واعيدت اليها القليلة فاداما دث الحال لوثت القليلة من هم الخجان  
او يوطد ثوب الخس ورنج وحب الكريد وخل وعسل خلط ويقتل  
وللوجع الصعب الشديد زعفران ومر ونوشادر من كل واحد  
او فيه شرب يمانى واشتر من كل واحد نصف مثقال ودهن السنون  
او ثقل الزيت او قيسان سحق ذلك ببسبيل حلو مبدل عن العسل  
وسبب عمل واما قطع الدم السائل من الادر اذ اوجب فطير  
فبان عطر فيها عصارة لسان الحمل واشياق ما ميتا او مملوخل طرخ  
فيه عقص او عوصج او عصارة الكرات بالخل وانفخه الارثب بالخل  
عجيبه في ذلك ولذا الماء المغصون من كلا البوروشمة  
المشوية نصف شية **احراج الماء اللد وغيرةا مما يعين**  
**خرق جة** من جنوا وغيره مما يفي في سحها واما اخراج الماء الدا  
في الادر فبان يوضع فيها صوفه من صوف الادر او يوطد عود ي

العود



ويلقى على احد طرفيه قطعه فظن ويوقد ويوضع الطرف الاخر فيه  
 الاذن والعطاس القوي حرقه وذلك بعض المتقدمين انه اذا ملئت  
 الاذن التي دخل فيها الماء واضطجع عليها حرق الاول الثاني  
 والمص القوي ايضا حرقه او يقطر فيها عصارة البصل وشحم البط  
 فان بقي بعد حرقه لم يستند له ينفض الاذهان شئ من لبن  
**واما ما يخرج الحيوان** فان يقطر فيها زيت ويجلس في الشمس او  
 يقطر فيها فطران او عصارة اصل الثوت وهي ايضا يقبل الدود او  
 يقطر فيها عصارة النخل او عصارة البصل ولا حرق الدود المتولد  
 فيها مجرب غسل ثلثة دراهم دهن ورد دهر شراب درهمان خلط  
 الجميع سباح يصيب ويسد ونفس فيه صوفه ويوضع في الاذن  
 ويلي عليها ساعة يخرج عليها دود كثير ويجعل غيرها واما ما  
 ينقبها من الوسخ السادها فلدهن اللوز المر يقطر مفرا فانه يسه  
 ويخرج ما كان منه وقتا بعد وقت اوسر خوف البتر ونحوه  
 يورق ويجب حياصغارا ويوضع في الاذن ويبيت فيها وحرق  
 في اليوم الثاني يخرج معه وشح كثير وللح الصغير الذي يبع في الاذن  
 وغيره يدخل فيها مثل مدلون طرفه مدون او صمغ مذاب فيخرج عليه  
**الطرش والصمغ** الفرق بينهما ان صاحب الطرش يسمع الاصوات  
 العاليه ولا يسمع الخفيه وصاحب الصمغ لا يسمع شئ البتة وشي ان يعلم  
 ان الطرش المولود لا علاج له واما الحادث فما كان حديثه عن سدة  
 من قرح او وسخ او قرح او شئ ساد غير ذلك فقد ذكرنا علاجها  
 وما كان يسره الدماغ فيسمع فيه تنقبه الدماغ فيسمع فيه تنقبه

وان الله السبب الواصل الى السمع منه وما كان عن خلط لا يخرج  
 فيه انما تنقبه الدماغ والبدن وقطر في الاذن ان كانت دلائل  
 الحرارة حاضرة تنقب الاذهان المبردة المذكورة وغيرهما من  
 العصاران وان كانت المادة باردة تنقب فيه جميع الاذهان  
 للارة المذكورة ايضا ولب الاذن على حار ماء وقد طبخ افسنتين في  
 قنقم ونوضع مله القنقم في الاذن ويخرج عن منه انصاف فعات او  
 يقطر في الاذن من قد اذيت بول او عصارة سداب مع عسل او  
 حنظل او شتر وبول ما عثر من رثه ولد من النخل ودهن الميوسج منفعة  
 عجيبه في حل سدد الاذن وقد حلت الطرش عن سوس وسع فيه  
 ن طبخ المراج بالاعذيه والاشربه وملازمة الاستحمام وصبي الاذهان  
 للارة المعنده مع الماء القائن على الرأس **الدوي والطين** الدوي  
 والطين ايضا قد يكون اما لافه في الاذن نفسها او بمشاركه  
 عضوا اخر بالدماغ والمعدة وغيرهما فما كان السبب فيه في نفس  
 الاذن نفع منه هذا الدوا مطروون عشرة دراهم زعفران حنسه  
 حرقوا بسن ثلثة حن افراسا وسن نخل وما كان عن مشاركه عضو  
 قصد للعضو والتنقبه والتقويه وقطر في الاذن دهر الورد  
 وخوه ومن الطرش والدوي ايضا نوع خرافي ولا ينبغي ان يحل فهو  
 ينزل عند النفا من المرض وان ثبت منه ففيه استعمل دهر السوس او  
 دهر اللوز المر مع عصارة الافنتين ومن الادوية المشتركة  
 لجميع هذه مرارة الضان مع الزيت والشراب والبورق مع العسل  
 والخلد والنقل السمع والدوي والطين خرقا بسن ثلثة حن

ولعصاره الشهوانج  
 منفعة عجيبه في



نصف متقال نظرون ربع متقال خلطو يستعمل مع الخل وهو دواء  
منح وللدوى ايضا الزيت المعلق في الخل ينظف وهو فاس وتوجد  
عصاره دراهم ثمان فخلط بلبس امرأة ودهن ورد ويطبخ في الاذن  
**المضال الثالث والعشرون في معالجة امراض الانف**  
الافه نغرض للشم اما في نفس كما يصل اليه من الارواح مثل ان  
يشتم الطيب منتنا والمنش طيبا واما ان يمنع بالجلبة والاول  
لنول اما عن خلط عرق في بطون الدماغ المفترمة وفيما هو قريب  
منها او في نفس الحامض واما عن عرق عصفه نضعه اليه من المعده  
او عن فروخ عصفه في الانف وامناع الشم كدث عن افه في  
اطل الار لشم وتلك الافه اما ورم او خلط لاج او لم زائد او في  
في الانف واول ما يجب من العلاج في جميع هذه نفيه البذل خصوصا  
الدماغ والمعه باستفراغ الخلط الغالب بالاستعمال او بالفضد بحسب  
ما يوجه النظر في ذلك الوقت ثم يستعمل الغراغز والسعوطات والعطورات  
والنقوشات والمشمومات بل ان شفع الشونين في الخل اياما دصاف اليه  
رب عتيق ويطبخ في الانف ويستنشش او يسعط ما السلق مع  
اذا زالفان او عصاره المومح او سول الجبر فانه يجرب ذلك  
السقوط بشراب مذاب فيه اقراص ايدر و حورون فانه اغا به ه  
**من هملنقروح الانف** دهن ورد ودهن اس ودراسم وما ورد  
وسينخل خمس بهيا منه مره وافوى منه ان يطبخ ما الزمان كما مضى في  
اي الخاس حتى يصفى ويؤخذ فيه قتيله وحش في الانف من همل  
احسن جلد حب استرب ودهن وشراب عتيق خلط ويطبخ على النار

وكل حتى يغليطو يجعل في اناحاس ويستعمل من هملنقروح الانف  
ادامات باسبه شمع لبيض وشمع ساق قش ودهن ينشخ ودهن لوز  
طاو ويجعل معه كثير او شئ من رعوته الحظي وجميع بالدعك ويستعمل  
في اليوم مرات وان كانت القروح كثيره الماده عنه فستعمل  
فيها هذا الدواء بعد غسلها باليطرون والصابون وذلك بعد نقا البدن  
والدماغ بالاستفراغ فتشور الخاس ولفدس زرنج احمر خرق سحق  
وينقع في سارة ثوب اياها ويستعمل **البواسير في الانف**  
ما كان من البواسير كده رخوا يبيض املن علاجه وما كان شديدا الجبره  
كما كان كثير الوجع صلبا فلا علاج له فانه سرطان دوا  
للپواسير فتشور زمان حامض سحق ويحل ثم ينجح بارمان حامض  
الي ان يعمل قتل ويخل في الانف مسك في الليل كله او سحق  
بوال الخاس مطبوخ ويطلى به دوا يقطع الزوائد التي تنبت في  
الانف راج محرق ولفطار محرق ونوبال الخاس اجلا سوا سحق  
ويعالج بها يابس بعد ذلك اللحم الزايد شوم **نخبه احد الانف**  
ينغرس في السكنجين الزوري مع رعوته الخردل دقعات ثم تنغرس  
بعده بشراب قد طبع فيه سبل وقز نل وسعد وشك وحب او سعط  
سول حل اعراي فانه مجرب الادويه الحاسبه للرعاف اما الخفيف  
فلنول نيم سساق الماء البارد من وجا بالخل وما الوردي او يقطر  
في الانف ما الكثره والنفث والمادروح مع الكافور او عصا  
الرائي او ورق لسان الحمل مع الكافور والطيب الختم او عصا  
روث الحمار الطري او حبل منله من حولان مجرب وما مادروح او نل

منها

وقلت محرق



فبئله في حين وتعمل في الالف وتعمل على الحمة حرق شرب  
ملوله بما ورد وما من شرب وخل حمر وكافور وكلما سحنت  
بلات اوسح في الالف مسر لندا وعار الرجا او خولان حرق  
ومما ينفع فيه فصد القينال ودكس انه ان طلب القينال من الكف  
وفصد هنال احسن الرعاف على الحان وينفع منه ايضا شد  
الاطراف وخصوصا وخصوصا سد الاسنان له في ذلك  
منعه عجيبه او يوحى فثبور مصر جزان عنض اخضر حرق  
ويبل فبئله بما يلوث فيه ويدس في الالف ومن المجرب ان يعمل  
الابتد على حرفه بعد حمة وسنشق فانه ينقطع

### الفصل الرابع والعشرون في معالجات امراض الفم

والكان والسلاق وانواع الفلج الفلج فزوح ساعده طان  
في الفم وانواعه اربعة ابيض واحمر واصفر واسود وكل نوع منها  
يلد على غلبة الخلط المولدة واكثر ما يعرض للصبيان وخصوصا  
بعض وسمى لذلك الفزوح المصري وشرائعه الاسود وعلاجه  
ار يندى في الاحمر والاسود المتولد عن الطوبات الحارة الدقوة  
والصفر اوبه بالصفر والاسهال ما يخرج الصفراء مثل مطبوخ  
الحبان بنسب ونحوه ويصنع من ماء عسل الغلب المطبوخ فيه  
الصندل الاحمر والفوفل وما ورد طبع فيه عسل او كسرة  
بابيه او ساق خل مزوج طبع فيه ورق نرجس مما يفعل فيه فعلا  
عجيبا الخاص به الحوض ادا طليه او يدر عليه هذا الدواء يسكن  
ولشر وطباشير ونشا وسير كافور ولعصا العروق الذي تحت

والاصفر

اللسان منفعه عظيمه فيه ويضمض بعده خل و ملح واما النوع  
الابيض وهو الذي يتولد عن خلط وطوبان بلغمه ملحه فبئله  
البدن ايضا ما يخرج تلك الطوبات بالعار بقون الشرب وشحم  
الحنظل والافستين ونحوها ثم يبدل بالشكر وحله او يذوق  
الكس سنه والعسل او بالثب والعص و لمرارة السلقا والحب  
منفعه قويه في ذلك وخاصة للصبيان وكذلك الحوض  
واما النوع الاسود وهو المتولد عن اخراق الاخطا واشغالها  
الى السوداويه فباستفراغها ايضا مثل مطبوخ الاقنوم ونحوه  
ثم يطلى برس منوع العجم والبنسبون مدقوقة معجونه بعسل او بن  
الزنجبيل والعاقر قرقا بالقطران وقحرق ويستعمل وبالحمله فمهما  
عنق من الفلج ولزنت فزوحه وخشب فعلاجه علاج فزوح اللثة  
ومن الادويه المشركه في المنفعة لجميع انواع الفلج وخصوصا  
للصبيان لعص المطبوخ بالخل والملح اذا تجمض به وكذلك  
رماد المازيون والدردي المحرق واكثر ما سعى اربابه في  
فلج الصبيان هو اصلاح البانهم **السلاق** واما السلاق فهو  
ثور صفار يتولد في الاكثر عن الحمة حارة ترتقي الى الفم من المعدة  
وخصوصا في الحيات كاديه **السلاق** فيهما ما يسكن تلك الاجرة  
مثل ما الشفيرة والسليخين الزمان والهم هندي والشكر او  
يستنف داليا وسكن ولزنت شاميه ويدر عليه في اول الحال  
دروران منخله مثل زراورد والطين الارمني والحلبان والسناء  
والاهليلج الاصفر وشم الطرغا والعسل والطباشير والفوفل ونحوها



ومضمض بعدها بعصاره عصا الراعي والبقلة الحقا وعنب الثعلب  
 والخس والسكس الطيب ردمع الحافور منفعه عظيمه في السلاق  
 العارض للصبيان او يوحل بن البيلوف وورق عويج وسماق وطياش  
 وصندك وعدن منقشر وبن رخص وطلان وحضرم باس وتوت شاي  
 اجن ابوسير كافور ونبيا منه اقراص وكل منهما ويطبخ به وفي اخر  
 الحار خلط مما تقدم من اللثه واث السعور وجوز الشتر والزعفران  
 والسك والماميران ونحوها والمياه المطبوخ فيها الدار يسبع  
 والقرنفل وحبوروا ومما ينفع المفتح منه دقوق السبعين مع بن  
 الحان او الحطمي والمربلس الاب او العبه هذه البرور خاصه  
 الكثره النفع من السلاق والقلاع اذا مضغت **فروح اللثه**  
 واما فروح اللثه فمادان منها قريب العهد ولم يحصل فيه غش فادويه  
 هي ادويه القلاع الخفيف وللمغتن منها والناصور هذا عاقب فروح  
 اصل السوس من كل واحد من سماق وعفص اخضر وطلان وشب  
 من كل واحد حزان تحدد منه سوس ومما هو نافع ايضا المضمضه  
 كل الغنصل او الماء المطبوخ فيه الاس والورد والعدين واثاع الرمان  
 وورق الرنول وقد يضاف الى السوس المنقذ النوشادر والحياه  
 واللفظان والرايح واللفزوح الجبته والقلاع الزاج بالكل واغوي  
 منه اللفظان والعفص المسحوق وماورق لسان الحمل اذا كثر  
 المضمض به يربى فروح الغم اذا كانت في غايه الراده وينفع اللثه  
 اللاميه المسترخيه **اللثه الاولى** المسترخيه واما ما  
 ينفع استرخاء اللثه فالمضمضه بالماء والكل المطبوخ فيه الشب

سوا

حسب زياده العفص واستعمال  
 القلقيد يكون واقفا من الزايع

وما لسان الحمل المقدم ذكره او بالشراب المطبوخ فيه العفص او  
 يوحل شب وبن محنين مقال من كل واحد سبيل وفتح ادخ خشه  
 دراهم من كل واحد فتشور مان وطلان ثلثه كداهم من كل واحد  
 وللثه اللاميه اسن عدس محرق حن حن سماق وسودي خزان من كل  
 واحد ففاح ادخ ثلثه خلط وبن عليها سوس لمل ذلك ثمر طراوسك  
 لثه لثه عصاره حليه السوسطين مختوم واهل درهم درهم دارصيني  
 نصف درهم خلط ويضد بها او تضد بالشب وورق الاس **شفاق**  
**النشيتي واللته** من هم لشفاق السعير واللته نشا وكثير واسلا ح  
 وعفص يدق ويخل ويضاف الى اربعة امثالها دهن ورد وسيم دجاج ويطبخ  
 في الهاون ويستعمل او يوحل من داسح وسادح وغرق صفر من كل  
 واحد نصف حن اضلاف ما عن محرقه وزعفران من كل واحد ثلث حن  
 وكافور سدس حن وجمع شحم دجاج وشمع وشغل وقيل انه اذا وضع  
 في قطنه مغوشه في احد الادهان ويكب زال شفاق الشفة  
 ومن الحيات للذلل درخي زيت دعلك بطم وشحم بظ **اورام اللسان**  
 والوزين واسترخاوها اما اوزام اللسان الحاره فعلاهما علاج القلاع  
 الاحمر من الفصد والمضمضه وغبر ذلك وان عرض فيه الورم المشي  
 صفد غا وهو ورم غددي صلب مؤلده منه ينبغي ان يدلك بالوشا  
 والملح والكل او بالوشادر والزاج او بالدواء الحاد ومن الادويه الجبره  
 له زاج محرق وسورجان جميع بياض بصر وتوضع عليه فاذا لم يبرح فيه  
 هذه المعالجات اضطر الى قطعه الحديد بعد تنقيه البدن والدماغ  
 لمنع انصباب ماده اخري اليه ولورم اللوزين يدور مان حلو ششره

در



وَيُغَصَّرُ وَيُؤْخَذُ مِنْ عَصَا رْتَه سَنَةً اجْتِزَاعًا حَتَّى يُطَيَّرَ فِي  
 حَنِّ الْعَسَلِ وَيُلَطَّحُ بِاللُّوزِ ثَمَّ وَالْمَاءِ رَشَّةً وَأَمَّا الْأَسْتِزْخَاةُ  
 الْحَادِثَةُ لَهَا مَنَافِعُ فِيهِ الْغَرَضُ مَا كَرَدَلُ أَوِ السَّلْبِجَيْنِ الْغَضْلُ مَعَ الْوَجْهِ  
 أَوِ الْعَاقِثِ فَرَجًا وَفَتْشَ أَصْلَ الْكَبْرِ وَالْكَنْدُسِ خَلَّ الْغَضْلُ أَوِ الْمَرْبِ  
 كُلُّ ذَلِكَ يُعَدُّ تَنْفِيذًا لِلدِّمَاغِ وَالْأَمَارِاجَاتِ وَخَوَهَا  
 وَبِالْفَضْلِ وَالْحَاجَةِ عَلَى الدَّفْنِ أَنْ ذَلِكَ الدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ الْمَادَةَ دُمُومِيَّةً  
 وَقَدْ بَشَّرَ الْأَسْتِزْخَاةُ إِلَى أَنْ يَمُوتَ الْكَلَامُ مُجْتَمِعًا بِسَبْتِ عَرَّةٍ قُوَّةً  
 مِثْلَ أَنْ يُؤْخَذَ خَرْدَلٌ وَبُورْقٌ وَرَنْجَبِيلٌ وَشَادِرٌ وَفَلَقْلٌ وَعَاقِثٌ فَرَجًا  
 وَمُسَوِّحٌ وَسُونِسٌ وَمِلْحٌ يُقَطُّ بِذَلِكَ وَتُخَلُّ وَيُغْرَسُ بِهَا مِدْقَةٌ فِي مَاءٍ  
 حَارٍّ وَتُكْرَّرُ أَمَّا وَمَسْلُكٌ فِي الْفَمِّ هَذَا الْحَبُّ عَلَى أَنْبَاطٍ وَطَبِيتُ  
 بِالسَّوَادِ يُجَبِّبُ وَيَجْفِفُ فِي الظِّلِّ أَوْ حُلَّةً فِي بَيْتٍ وَعَسَلٍ وَتَمَضُّضٍ  
**الْحَبُّ** أَنْ هَذَا السَّبَبُ فِيهِ لَرَّةُ الرُّطُوبَةِ فِي الْمَعْدَةِ وَفِيهَا  
 نَحْبُتٌ أَوَّلًا بِالْفَتَى كَمَا تَقْدَمُ وَاسْتِعْمَالُ الْإِيَارِجِ أَوْ جَبِّ الْأَصْطَحَقِ  
 وَتَقْبِيعُ الصَّبِيِّ مَعَ شَرِّ الْأَسْبَنْبَبِ أَوْ هَذَا الْحَبِّ هِيلٌ أَوْ أَرْدَرٌ  
 وَفَاقِلَةٌ وَمِلْحٌ هِنْدِيٌّ وَفَرْقَةٌ رَاشِدَةٌ دَرَهْمٌ دَرَهْمٌ صَبْرٌ وَزَهَادَةٌ فَجَبْنٌ  
 حَبٌّ مِثْلُ الْحَمَصِ وَيُؤْخَذُ مِنْهُ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ فِي خَلَّ ذَلِكَ الْأَطْرَافِ وَالرَّحْلِ  
 الْمَاءِ وَالسَّلْبِجَيْنِ الْبَرْزُورِيِّ مَعَ الْوَرْدِ الْمُرِّيِّ وَقَدْ يُوْجَدُ فِي الْفَمِّ دَائِمًا هَذَا  
 الْحَبُّ عَوْدٌ وَمَضْطَحٌ وَقَدْ نَقَلَ أَجْلَ اسْتِزْخَاةٍ تَعَجَّنَ بِصَمْغٍ مَحْلُولٍ بِشَرَابِ  
 وَيَنْعَا هَذَا أَطْلُ هَذَا الْمَغْجُونِ حَوْزَسَرٌ وَابْهَلٌ وَأَطْرَافُ اسْتِزْخَاةٍ  
 بِذَلِكَ وَتَعَجَّنَ بِسَمَقٍ قَدْ يُوْخَذُ مِنْهُ كُلُّ يَوْمٍ قَدْ رَجُوزُهُ  
 وَيَمَضُّعُ الْكَنْدُسُ وَالْمَضْطَحُ وَالْعَاقِثُ فَرَجًا وَتَلَوْنُ الْأَعْلِيَّةِ مِنْ أَطْعَمِهِ

يُجَمَّنُهُ بِالْقَلَابِ وَالْمُطَجَّنَاتِ الْمُبْرَرَةِ وَخَوَهَا وَتَجَنَّبَ الْفَوَاحِشَ الرُّطْبِيَّةَ  
 وَالْأَسْمَالَ الطَّرِيَّةَ وَالْأَلْبَانَ وَأَنْ كَانَ سَبَبُهُ حَرَارَةُ الْمَعْدَةِ وَغَلَبَةُ  
 السَّيِّئِ عَلَى مَرَاغِمِهَا فَعَلَّاجُهُ اسْتِعْمَالُ الْأَشْيَاءِ الْمُبْرَدَةِ الْمُرْطَبَةِ لَهَا مِنْ  
 الْفَوَاحِشِ الْبَارِدَةِ وَمِثْلُهَا وَرَبُّوهُمَا وَالسَّلْبِجَيْنِ مَعَ مَا تَشْلُحُ  
 وَحُضُوعًا الرَّمَانِيَّ وَكُلُّ ذَلِكَ الْخَلُّ الْمَمْرُوجُ الْمَاءِ الْبَارِدِ وَلَوْ الْأَعْلِيَّةَ  
 ضَدَّ مَا تَقْدَمُ وَقَدْ تَلَوْنُ السَّبَبُ فِيهِ الْأَمْرَاضُ الْخَارِضَةُ لِلْفَمِّ وَالْهَفْ  
 بِالْأَصْوَرِ وَالْفَرْوُحِ الْعَفْنَةِ وَعَلَّاجُ ذَلِكَ قَدْ تَقْدَمُ **وجع الأسنان**  
 أَمَّا وَجَعُ الْأَسْنَانِ قَدْ تَلَوْنُ لَفَافَتِهَا أَوْ فِيمَا تَجَاوَزَهَا مِنَ اللَّشَّةِ  
 وَالْعُمُورِ أَوِ الْعَصَبِ الْوَاصِلِ إِلَيْهَا أَوْ مَشَارِكَةِ عَضْوِ أَحَدٍ يُعْبِدُ  
 عَنْهَا بِالْمَعْدَةِ وَالْدِّمَاغِ فَإِنْ كَانَ عَنْ مَشَارِكَةِ ابْتِدَائِيٍّ أَوْ لَا تَنْفِيذٍ  
 ذَلِكَ الْعَضْوُ وَحَسَمَ الْمَادَةَ الْوَاصِلَةَ مِنْهُ إِلَيْهَا وَأَنْ كَانَ عَنْ سَبَبٍ  
 اللَّتَّةِ وَالْعُمُورِ كَانَ الْأَسْتِزْخَاةُ أَيْضًا بِحَسَبِ الْمَادَةِ الْعَالِيَةِ يُقْصَدُ  
 أَوْ بِاسْتِمَالِ تَمَّ اسْتِعْمَالُ ذَلِكَ الْأَدْوِيَّةِ السَّبَبِيَّةِ وَأَنْ كَانَ لِأَفْنَةٍ  
 فِيهَا نَفْسُهَا وَسَيَنْدَلُ عَلَيْهِ نَعْدَمُ الْإِلْمِ وَالْوَرَمُ مِنَ اللَّتَّةِ وَالْعُمُورِ  
 وَوُجُودُهُ فِي نَفْسِ السَّيِّئِ اقْتَضَرَ عَلَى الْأَدْوِيَّةِ السَّبَبِيَّةِ مِنْ غَيْرِ اسْتِمَالِ  
 وَأَمَّا يُقْصَدُ الْمَعَالِكَاتُ فَمَا كَانَ مِنَ الْوَجَعِ مَعَ حَرَارَةٍ وَتَلَمُّجٍ وَرَمٍ  
 فِي اللَّتَّةِ وَالْعُمُورِ وَاسْتِزْخَاةٍ قُصِدَ الْقَبْنَالُ وَلَسَبَ الطَّبِيعَةُ بِأَجْدَلِ  
 الْمَطَايِحِ الْمُسْتَهْلَةِ لِلصَّفْرَاءِ وَمَسْلُكٌ فِي الْفَمِّ أَطْلُ الْعَصَارَاتِ الْمُبْرَدَةِ  
 لَعَصَارَةِ عَنَبِ الثَّعْلَبِ وَالْكَنْزِيَّةِ وَالْأَسْرِ وَوَرَقِ الرِّهْتُولِ الرُّطْبِ  
 وَخَوَهَا مَعَ يَسِيرِ عَافُونَ أَوْ الْمَاءِ الْمَطْبُوحِ فِيهِ سَلُّ الْعَفْصِ وَالْوَرْدِ  
 وَالْأَسْرِ وَالْعَدَسِ وَالشَّعِيرِ الْمَقْشُورِ وَالسُّوسَنَ وَنَظَائِرُهَا وَقَدْ يُقْصَدُ

اصد



العرقان الدان تحت اللسان فان كانت المادة غليظة بارده كانت التقيده  
 بمثل الابرار والثرند وشجر الحنظل ونحوها وبمسلك في الفم الماء المطبوخ  
 فيه العافق فرجا وفقاح الادخر وجوز السمر والامبل والعلل ونحوها  
 مع سبب من الحنظل ومما هو مشترك في النفع للحار والبارد مخلوطا  
 بالعسل وفي الحار مخلوطا بالماء وقد يسيل في الفم في الابتداء دهن  
 الورد مع المصطحا او الزيت او دهن الادن بمعنى عن علاج اخر غيرها  
 ومن الادوية المستعملة عند اشتداد الوجع ان ياصق على اصل  
 السر عامي فرجا وكافور ومما يسيل الوجع الشديد ايضا ان يحمى  
 المحي الى ان تحي ونيل المادة اليه فيرم ويسيل الوجع وقد قيل ان اصل  
 الكرات البري اذا علق على الرقبه سدل وجع الكشنان وقد قيل  
 ايضا ان العظم الموجود في ربل الزيت اذا احدث وشرط به اصل السن  
 حتى يسيل الدم سدل الوجع من ساعته واذا اشتد الوجع ودعت  
 الضرورة الى استعمال الحذران مسد في الفم الماء المبرد بالخل والبر الى ان  
 يحد السن ويسيل الوجع او يوجع في الفم شئ من العلويا ويسقي منه  
 ايضا واما الادوية المحللة المستعملة في اخر الحال وفي المواد  
 الغليظة وهي الحنظل المطبوخ في الخل والشراب او الكندس والعافق  
 عا وزيت الجبل واليوم مطبوخ في الماء ومما هو سديد النفع ان  
 يد للسن واللثة هذا الدواء وهو محرب فلفل وعامر ورجا وحبونج  
 ورجبيل من كل واحد جزو بورق ارمني جزو ونصف سحق ومخلط  
 وسنعمل ومما يسيل الوجع فسكينا عجيا وخاصة اذا كانت المادة  
 في فم السن ان يغلى من رجونج في زيت وحبي معتقان الروس ونحوه

الحار والمالح والخل في وجع  
 الكشنان منفعة به  
 اما في البارد فمخلوطا

مشكلتان

في ذلك الزيت ويوضع على الضرس حتى يبرد ويكرر ذلك ست مرات فانه  
 رشح منه ما يسيل الوجع **تأمل الانسان** الناحل يحدث في الانسان  
 من رطوبة زديه حادة سبب البها وبعض فيها فاعلمنا وسع منها ان  
 نخشى بالسلك القابض او بالمصطحا والسعد او بالشونين المدقوق المعجون  
 بالخل او بالرجبيل المطبوخ بالعسل او بالخضض والزاج او بالكافور وهو  
 عامه والمضمضة بطبخ اصول الكعبين بالخل حتى يذهب نصف الحبل  
 شديد النفع وقد ندعوا الضرورة عند شدة الوجع ان يرفع السن  
 ولما كان في النفع بالحديد من الخطر ما قد اشتبهت حتى انه ربما انكس  
 في بعض الاوقات شئ من عظم الفك وعفن وادى ذلك الى فساد عظيم  
 احبيل في ادوية لذلك **مما** ان يوضع فثور اصل الثوت والعافق  
 ويسحق بالخل في الشمس الى ان يصير بالعسل ويغلى به اصل السن في اليوم  
 ثلث مرات بعد ان يشرط وحالينوس كان يدعه في الشمس لحاره  
 اربعين يوما ويغلى به ويحترق على ما حو لها من السالمه **الضرر**  
 يحدث من تناول الاشياء الحامضه الشديده كالخل والليمون ومن خلط  
 حامض في المعدة وخصوصا عقيب شئ منه واما الادوية النافعة  
 للضرر هي البقلة الحما والبندق والجوز والشمع والعلك يضع اياها  
 حصر ويدلك بالزيت والملح او يمد نصفه البيض المستوي حاره او بلباب  
 الجبن الحار وما كان من الضرر يبع للعدة فعلاجه نقيتها بما ذكر  
 باب امراض المعده **واما الشقوقات** التي تخلو الانسان وتوقها  
 وتضع من ضعفها وتوقى اللثة وتضع من فسادها فتد كرهاها في  
 المقاله واما سقوط الاسنان بعير سبب ظاهر وسببه ضعف العصب

تأمل



الذي يربط الأضراس وارتطاه وضموره منسجع المواضع التي هي مكنوزة  
 فيها فستفط كما يعرض للشبايح وينفع من ذلك السموات المفوية  
 الموضوفة والمضمضات **الخواتم** الخواص هي اورام حلت في  
 باطن الحلق الغدج به التي في جنبه المستماه لوز من **وعلاج** ما كان  
 منها عن حرارة ظاهرة وعلامته غلبه الدم الفضل وشرب مطبوخ  
 الجيار شين وخوخة والعزغ بالمياه المطبوخ فيها الحشائش والعدس  
 او بما عيب الغلب او الكبره الرطبه وفي حال ذلك يستعمل  
 رب الثوت مع شراب الليمون ويتغى عن ايضا رب الثوت او رب الحور  
 او بالخل والماء فاذا تداث الحلال ونجا ونال الرابع ولم يحل استعمال مع  
 الغرائض ما يعين على الانجاء لاحتها قد جمعت **صنعه مطبوخ**  
**لذلك** عكس منتشر وورد واصل سوس يطبخ ويصفى ما وهما  
 ويتغى عن به وحده او مخلوطا بشي من عسل الجيار شين او يتغى عن  
 لبن حليب وسكر وسمن ودهن اللون مسخين فانه سرع الانجاء  
 وبعد الانجاء يتغى عن بما ودهن لوز حلو مضروب فيه صفر البيض  
 المشوى والنشا والكحل ويحسا ما النخاله المطبوخ بدهن اللون  
 مخلولا فيه القابض العزغ بلعاب البئر وطونا واكطبي ودهن الشف  
 نافعه اذا كان من خشونه وجع واما اذا كانت علامات البرد  
 حاضرة فيتغى عن رب الجون او الثوت مع شي من الشب وبطي حرق  
 الحلب الابيض المعجون بالعسل وسح منه في الحلق ومما ينفع بالخاصة  
 في سائر انواع الخواص الحسوط المخنوق بها الجيات ومن عرض له خاف  
 وكان معتاد الدم يحبه في بعض الاوقات فاحبس عنه دم طمئت

واكثرها في اللجوم

وبواسير ولا شيء انفع له من فصد الصافين وقد جرب ذلك مرارا  
 ومما ينفع ايضا في سائر انواعه رب الحشائش المتخذ بالهواض المدلور  
 في باب الاشرية وحمل رماط الحطاطيف **وصنعه** تؤخذ فراخ  
 الحطاطيف السمان فتدح ويد رجليها ملح وتودع قدر انظفبه  
 وتوضع في ثور حتى تضرب مكنه سحق وتشتغل **العلق**  
**وما ينشبت في الحلق** وعلاج العزغ يتغى عن للعلق والماء وتحتي منه  
 ويسمى النور في الحلق ويحرقه يتقع ومن المديس الجيد ان يدخل من سست  
 في حلقه علقه الحمام ويغسل في موضع حار ويدخل فيه اسفنج مبلوله  
 بماء الج فان العلقه تخرج عليها ومما يجزها بالخاصة العزغ بعصارة  
 ورق العزب او بالخل والحليب والخلطان **علاج من غصن بشي**  
 واما من غصن بشي فيضرب ضربه صلبه على فناه فانه يخرج واما من نشبت  
 في حلقه شوكه او عظم رصو فتؤخذ خبط فيشرب فيه قطعه لحج  
 مشرجه ويومر ببلعها وبعد ذلك الى ان يخرج ويطلع البئر الرطب الياس  
**فاما علاج** العزغ اذا تخلص بان شمس حتى يخرج الماء من خوفه ثم  
 يصب في حلقه شي من الخل وداعلي فيه فلفل ويحشى حسوا مغمولا من دقيق  
 خمير ولين او كشك الشب وصفرة البيض او بما الحار من زبد فيه شي  
 من الخبز **الفصل الخامس والعشرون في النزلات** والنزلات  
 والسعال وسائر اوجاع الصدر والريه **النزلات** النزلات والريه  
 سببها واحد وذلك امثلا الدماغ من المواد الغليظة الباردة وعجزه  
 عن ضمها او من المواد الحارة الرقيقة مما اندفع من هذه الى المحرر سمي نزلا  
 وما اندفع الى الصدر سمي نزلا وما اندفع الى الصدر سمي نزلا **وعلاج**

بالخل

في كل



الحارة الفصد وسقي الحشا شجيرة وحده او مطبوخ فيه البنفسج والبلون  
والخشخاش وزده اوسفي مياة البرور بالسلك الساج والرماني وخوها  
وتبريد الرأس بالطوحات والشمومات والسعوطات وخوها ما هو مدكون  
في الصداغ الحار وتلون الاغذية من الاحسا المنخدة من الشاء واللوز  
من دقيق الباقلا او يطبخ العذش مع الفرع ودهن اللوز وقد صاوا اليه  
شي من زهر الخشخاش وصفه البيض النيم نيت والسمك الرضاضي **واما**  
**علاج البارد** الغليظ المواد فتقبة الدماغ وتقوية بالصب  
المعتول مع الترتيب وعصاره السوس وسفي طيخ الزوفا وكثيره  
البيبالسليجين البروري او بها العسل ويكمد الرأس بالخرق المسخنة  
والجملة مسخنة مما هو موصوف للصداغ البارد وتلون الاغذية من  
الاحسا المنخدة من دقيق الحنطة واللوز او صفه البيض او الفزاريح  
المطحنة وخوها **لعوق** للنزلة الحارة خشخاش ابيض واسود من كل  
واحد اوقشان اصل سوس مفصول مرصوص لثته اواني حب سفي حلوين  
خطمي من كل واحد اوقية ونصف يطبخ حتى ينضج ويصفى ويضاف  
اليه لعاب بن رطونا نصف رطل لسل اوقية صمغ نصف اوقية  
مسحوفة سكر رطل ونصف يطبخ حتى يغلظ ويرفع **لعوق للنزلة**  
**الباردة** ما كثر ثلثه اجزاء عسل حن يبتد ويرفع احرقوى يعصر  
العنصل ويوجد من مائه جزا ونصف اليه جزا عسلا ويبتد في اناء  
مصاعف ويوجد منه قبل الطعام وبذلك **السعال** حله من الطبيعة  
لدفع الشئ المودي عن مجاري الرئة ومن السعال ما يسبه سوماح ساج  
وعلامته عدم النقص ومنه ما هو مباداة وعلامته وجود النث ه

وجود  
وعلاج الحار عن سوماح ساج سقي ما الشجيرة  
والبلون وطبيخ الزوفا البي

**وعلاج** الحار عن سوماح ساج سقي ما الشجيرة بشراب البنفسج والبلون  
وطبيخ الزوفا الذي حله الصفة غناب عسرون حبه سبستان حنون  
حبه بين شاي ثلثه ربيت سفي من حبه عشرة دراهم اصل السوس  
مقشر من صوصا خمسة عشر درهما سبع مقشور ملتون درهما  
خشخاش ابيض سبعة دراهم بر خطمي وكثيرا وحب سفي حلو خمسة  
دراهم من كل واحد يطبخ باربعة ارطال ما حتى سفي رطل ثم يصفى ويشرب  
منه ثلث اواني مسح من ماء وكذا السعال الدافود الساج ولعوق  
الخشخاش وخوها ومنح الصدد وطلاوه بالعصارات والادهان  
الباردة مثل ان يوجد سمع ابيض معتول مصفى يداب دهر ورد وسفي ما  
الحيان والفرع او القله وتدخل في الهاون حتى يخلط وينضج حرا  
وتبرد بالبلع ولفي عليه والاعذية من البقول الباردة والاحسا المنخدة  
من الشجيرة والشاء والباقلا لاطره ولب الحبان والفنا وتؤيق  
الشجيرة ان كانت الطبعه مخره **واما** الحار عن برد فيتنفع فيه  
شرب الماء المطبوخ فيه الرطب والسر والرشاوشان واصل السوس  
واصل الرازيانج والزوفا والبر والاسارون ركب منها حسب الحاجة  
وسينعمل بالكلية العسل او يوضع تحت اللسان المر والمبعده وعن خ  
الصدد يذهب الرطب السوس مع الشمع الحام ويسقي للعينين ردتان  
معجون عسل مع ما يغلي فيه ثين ورييب وما كان منه من مادة غليظة وطوبه  
كثيرة مع منه هذا الدواء من ركتان ولفل درهم درهم مسحوفة مثل  
الحل معجونه عسل وبالحله فالادوية التي تجمع بين التحفيف والجلال مثل هذا  
المركب طين ارمني وصمغ عربي من كل واحد حو مويح وزوفا وحاشا



ودار صيني واسر ساورينا وسان من كل واحد نصف من بحرن وسفيل  
 او يوطل من لجم خمسة اجزاء اصل سوسن ثمانية زعفران وفلفل  
 من كل واحد جزان كس ستة عشر وجر اجمع يغسل من روع الرغوة  
 والمغلي به الاخشيا المتخذ من دقيق الحنطة والاطرية بالسكك  
 والفرازنج ولحم الضان ويشربون ما العسل او الشراب الرفيق الغليظ  
 واما الحار عن مزاج راس يشفع منه شرب اللعاب الموطية لبر  
 الفطونا والسفرجل ونحوها والحشا شجر يدهن اللون والالبيان  
 ان لم ينحج ويخرج الصدر بالبروطي المبرد المدلور ولما السعال  
 الحار عن اوزام الصدر والسريه وقروحها فينكه الى حب اللام  
 فيها **حب السعال** المقترن به حرارة نشا وكثير اورب سوس  
 بحب عصارة خش اخ للسعال الغليظ الشديد يبعه سايه  
 وعلك نظم ومن اجل سوا افون ثلث حرو وبها منه حب ويوطل منه  
 حب ويوطل منه حبات اولته وادلس الرطب الجوز واللوز الرطب  
 ينقطع السعال الحار من **سعال الصبيان** ريب من روع العجم مقل حبه  
 مغرقة حله ويحل عليه ان يحترق ويدق معه مثل ثلثه فابسل  
 ويطعم الصبي منه بله وعشبه قدر يندفه وكذلك اذا غشوا  
 العسل مخلوطا فيه المر ودهن اللون دوا صحنه الخجدة  
 وخصوصا لسعال الصبيان يسوي بضعه الى الحفد وسحق وورل دهر  
 من رقت الصنوبر الابيض ويسقي **الريق وضيق النفس** ويسقي ايضا  
 الانصاف والبهزها كان من هذه العلة سببه اجتماع بطونا غليظه  
 لرحه بلنضج وبلطف يسقي السليج من الغصلي في الماء المغلي فيه الرريب

والينز والروفا والبرشاوشان وعود السوسن والموثج والافيمون  
 والسداب والحلبه ونحوها مفردة ومن كيه مع دهن اللون ثم يستخرج  
 البدن ان ذلك الحال على كثيرها هذا الدواء غار بقول ثلثه اجزاء  
 اصل السوسن حرور اسبون حر نبد خمسة اجزاء ابارج فقرا اربعة  
 شحم حنظل وانس روث حر من حر من بحرن مسحق والشره منه درهمان  
 او يوطل شحم حنظل نصف متقال اسنون سدس متقال بحر الماء الحبيب  
 وسيتغل او يوطل شحم حنظل اثنان من راحه درهم افيمون نصف درهم  
 يعجن بها العسل ويسفجل ويشرب تعده ثلث ساعات ما العسل ويسفجل  
 في خلال ذلك ما يسهل النفث مثل طبع التبر والريب ودهن اللون ومن  
 الادوية الجيدة الاسفجل المشوي مع العسل وحمه او مخلوطا به  
 الايارج الفبقرا والزراوند المدخرج والروفا الياسر والشونين او  
 الحبل المنقع فيه من راحه من ارا مع درهمين من حرور وفعال  
 دهن لون ومما هو ايضا نافع ممدوح ربه الثعلب بحنف ويدر  
 ويسفجل منها درهمان بما طبع فيه الريب فان كان السبب انصاف  
 شئ من الدماغ غولج بعلاج التوازن وما يمنع انصافها ونقي ما قد  
 حصل في الصدر بما تقدم ومما جرب فممن حاربه ضيق نفس من  
 بلغم ولم ينفج فيه دوا ان يسقي من ابارج اللوحا ذبا اياها منو اليه كل يوم  
 درهم مدا فاسراب رعاى صر فاقدر او قيتين ولزم التدبير الملطيف  
 فبر اننا ما واما المروخات والضمادات والحوار النافعه  
 في هذه العلة فهي دهن السوسن ودهن الغار ودهن السداب ودهن  
 الشبث او يوطل من دقيق شعير ودقيق شونين وغسل مع احد الادها

العسل  
 ويشرب به  
 شقه ساعات ما  
 العسل وفعال  
 ذلك ما يسهل النفث



المذكور وبضد به الصدر **خورد** رنج و كثر تشنج على  
 احسنوا احسن من وفسط وسليته وزعفران وزر او بل  
 احسن بعبه وبارد وصب واما الاعلج وصب واما الاعلج  
 فامراق الببول ولحم الجمل والدرج والعصافير والاسمال الصخرية  
 مخلوطا بايازيرها مثل الصغرة والموح والرشاد وحوها **نفث الدم**  
 علامة الدم المنفوث من الصدر والرئة السعال واسبابه اما ضربه  
 او سقطه او غير ذلك مما اشبهه مثل صراخ شديد او وشه قوته  
 سحره من احد هاتين عروق او ينقطع ودليل ذلك خروج الدم الكثير  
 بخته وقيلون ايضا عن امتلاء العروق واساقها لنفسها وعلامة  
 ذلك الاول وقيلون عن باكل عرق وسبب ذلك رلان مثاقمه  
 على مواد حادة صغرا وبه او بلغيبه ملحة وجميع ذلك ردي كما  
 قال انما ان خروج الدم من فوق كعب كان علامة ردة ه  
**وعلاج** النوع الاول وهو الجرب عن الاشواق المضد وعلاج ما يخرج  
 السعال بلون الفضل ان خضت علامات الامتلاء لم يعق عابق ويشرب من  
 السادر المشقوق لكل مثقال مع عشرة دراهم ما لسان الحمل ومما هو  
 مجرب ان عرق السادر يخ ويشفى منه مثقال بما الرمان ومما هو مجرب  
 ايضا وقد شفي من اعيا الاطباء علاجه فبري درهم شادنه وربع درهم  
 كندر وعشرة دراهم ما لسان الحمل وعشرون درهما جلابا وما البقلة  
 الحقا مع يشرب من اكل حبسه على الحان وكذلك قبل الابل المحرق في ما  
 الجبان او يوطد بر لسان الحمل مسحوقا درهمان بما لسان الحمل وطير ارضي  
 او محتوم ماء بارد او يشفى ما الشجر او ما الفص الرباط وما الادرا المطبوخ

علامة ذلك خروج  
 الدم قليلا قليلا  
 ويخرج من الصدر والرئة  
 ويخرج من الحلق والاسعال  
 وفي نسخة اخرى الدم يخرج ما

مع الكندر ومن الادوية الجيدة صفه البيض المفترق مع الشب  
 واغوى من هذه اراض اللوكب ومن المرباب الجيدة عصارة لسان الحمل  
 وعصارة لسان الثور درهمان درهمان وعصارة البقلة الحقا  
 وعصارة اغصان الورد الغضة او فيه او فيه يصفى ويضاف اليه  
 طين محتوم ويشرب **احسن** طين محتوم وورد درهمان درهمان  
 كهر با وسيل درهم درهم الشربة مثقال ويوم العليل بل يوم اللذ  
 والسكون والاعلج صفه البيض النيم شت وحسا الشعب  
 والبقول الباردة من ذلك قاقيا وطينا وورد وعصارة لجه  
 التيش وجب بلوط ونشا وكثيرا احسن سوا مرض بها ورجو شغل  
 منه درهمان **واما معالجات** بقية انواع الدم فقد ذكرنا  
 كلامها في موضعه الادوية الحافظة لملاسة الصوت والمخسة  
 له والثافعة من حكة وحشونه وانقطاعه اما الادوية المفردة  
 الحافظة لملاسة الصوت والمخسة له هي المصمغ والنشا والدر والين  
 والرب وربي السوس واصله وجب الصنوبر وبن الحان والباقي  
 والحلبه والتمر واللوران والسلسا وسكر وشرب العسل وشر  
 القثا والقرع ولعاب البير فطونا والقليل والموح والس الجلب وط  
 العضل وصفه السوس سمنل بحسب اصلاق الامنحه مفردة ومن كبه  
 واما المنقبة للصدر والرئة المصنفة للصوت فهي حب الغار وبن الفجل  
 وبن الاخضر واللوقوا والخشخاش الاسود واصل السوس واللوران والشراب  
 الحلو والكرب وجب الصنوبر وعلل الابطاط والس اليابس ومثل  
 اليهود ومما يشفى الصوت الخش الكدر مع الكندر مع الحباب



**والمحجوج** في ابتدائها صفر بنصف شمس ولبس خلبين من كل واحد  
ملعته سحق سحق بالماء ويغاد ثلثه ايام او يوحى زمانه طوبه وثبت  
في رما دحار الى ان يضح ما في باطنها ويخرج ويغسلها بها وتخل  
ويضاف اليها سبب سكر ودهن لون وحسا او يقوم عصير  
الكرب بالعسل ويلغق فانه يبيع من شاعته او بعصر الزمان  
للحو ويقوم ويضاف اليه دهن لوز وبنسجمل او يوحى من درهمان  
لبان عسره جمع يطلا وما كان من السعال مع رطوبة ويوحى له  
تين اسن وفودخ بطبخ بالماء ويصفى ويضاف الى ذلك صمغ عربي  
مسحوق ويغلى حتى يصير بالعسل او يوحى من دهن زعفران جمع يغلى  
العنب او سنجمل لغوق الكرب او يوحى رجيل مرقى يدر ويضاف  
اليه مثل نصفه دار فلفل مسحوق ومثلها به زعفران ومثل الجميع تشا  
ويغلى الجميع بالعسل او يوحى حلق صبر في بيض من شت فان داس الطوه  
كثيره وكان في الحلق بلغم لوج يغلى عن غوة الحردل مع الكلاب او يوحى  
حب من فلفل وعسل ويوضع تحت اللسان وان كانت الحمة غنية صباح  
او تعبت نفع اكل الفجل بالعسل ودخول الحمام وحشي البيض التبريد بلالمح  
وشرب اللبن الحليب وما كان من الحمة والحشونة عن اليسر وعلاقمه  
صغر الصوت وحلته تقع فيها الاشياء الرطبه كلعاب البن فطونا  
واستعمل ملعته من دهن بنسجمل مع سكر عند النوم والسر والدوا  
المخل بالفوح نافع من جميع انواع الحمة والحشونة والافطاع  
اذا اخذ الزبيب الابيض ووزع عجمه ووقع في دهن لوز واخذ منه  
بكرة وعشبه من العشرة الى العشرة من صفي الصوت وحسنه او يوحى

ويلغق

استعمال

من الحبوب والاشقوفات وسائر الادوية المركبة لذلك **ذات**  
**الحب** هذه الالهة ودم حار حار في الحجاب وفي الغشاء المشبطن  
للأضلاع وسببه ماله دمويه او صفراويه في الرئة نفسها  
او عن نزله اضيق اليها من الرأس والاعراض اللازمة لها هي الحكة اللازمة  
وهي تنق النفس والسعال والوجع المأخس فاما النفث الحار عنهما فاحوده  
الابيض الاملس النضج ويلون خروجه في اول العلة فانه متى تاخر الى الرابع  
واكثره الشبايع ذل على طول العلة وربما الى امرها الى الصبح جمع المده  
ومنى لم ينو المحجوج في اربعين يوما فان امره يؤول الى السيل واما  
علاجها فمما وان يدرى فمما بالفضد من الباسلين ثم الاستعمال  
باشياء حبيبه مليئة بالرجين والسر حنك والبنفسج والحبان  
شذب وخوها واجله فيقصد بالاستفراغ حوميل المادة وذلك  
ان كان الوجع يصعد الى ان ينهي الى الشفوة وما بعدها اكبر من اخراج  
الدم وان كان نزل الى ان ينهي الى الشراشف استعملت الطبيعة وقل  
اخراج الدم ثم يسقى العليل بعد الاستفراغ حسا الشبعر المطبوخ  
فيه العناب والسبستان واليافوخ واصل السوس والبنفسج والحشا  
وخوها مع شراب البنفسج واليافوخ ودهن اللون وان وجد اليها با  
شد بلو عطشا سقى ما البطح او ما الحبان وان نعت عليه النفث  
جرح الما القاتن حراموا اليه وجه او مع شراب الزوفا ونسجمل من  
الغلاء على ماء الشبعر واحل المرورات المعمولة بالاسفاناج والمالوجيا  
وخوها فان نظاوت العلة والت حال فيها الى التيق وجمع المسده  
استعملت الصادات المعينه على الانضاج وسقى ما العسل وحل او



مع ما الشجيرة وطبخ الزؤفا والعسل وبعلاها البيض النسيم ستة والاحسا  
 المتخذ من دقيق الحنظل والباقل والشعير من اللوز والسلك والعسل  
 فاذا افترقت المدة استعملت مما ينفعها بالنفث مثل شراب العسل مع السك  
 الاسمانجون وطبخ الزؤفا السوسن ايضا ولعوق الدرستة ولعوق  
 العنصل والاحسا المدلورة مخلوطها دقيق الدرستة **السلك**  
 هذه العلة تحدث اما عن ورم يحدث في نفس الرئة ثم نصيب  
 فرجها او عن انتقال ذات الجنب اليها والاول صعب العلاج وعلاج  
 ما كان منها غير حصى شرب لبن النساء اولين الا ان الماء عن فائه قد  
 يرى به جماعة من اصحاب هذه العلة وما كان منها مع حصى شفي عوض  
 اللبن حسا الشعير الموصوف في حصى اللق ومن الادوية النافعة  
 في هذه العلة المنقبة للفرجة لعوق حب المطر ولعوق الكرنبة  
 ولعوق الاستقبال ومطبوخ الزؤفا **فرض للسعال ونفت المدة**  
 برخيان وقتا وطبخ منسنه من كل واحد خمسة دراهم من  
 نخله واصل سوسن اربعة دراهم من كل واحد نشا وشراب دهمان  
 دهمان ورد اربعة دراهم طباشير وشرطان محروق دهمان دهمان  
 مرص وشرب منه متقالا وبعوق متقالا من مرض الحاقور ومما  
 هو شديد النفع من هذه العلة الحسا شعير المطبوخ فيه السرطانات  
 النمره وذلك ان تؤخذ وتنقطع اطرافها وتغسل وتطبخ فيه الى ان يترك  
 ولذا انصار ما اذا خا طبع بعض هذه الادوية الموصوفة ومن  
 المدير الجيد ايضا عند شدة الحصى ان يؤخذ من الحنظل بعد استفضاء  
 اخراج الرئة منه ثلثون درهما ويضاف اليها عشرة دراهم من خبز

سعيد يتخذ من دقيق في من النخالة محكم الحنظل في الشور ويشرب  
 وفي اليوم الثاني ادم من الدوخ عشرة دراهم ويصف من الحنظل درهم ولا  
 يزال يصف من الحنظل في كل يوم درهم ويبدأ من الدوخ عشرة دراهم  
 الى ان يفي المحض وحده ثم تعلس الفضة الى ان يعود الى الحال الاولى  
**دوا ينفع قروح الصلابة والرتة ويلج** حنظل ووزدياس  
 من كل واحد درهمان كثير اودم اخوين ونشا ولعاب من كل واحد اربعة  
 دراهم فاقبوا وزعرا من كل واحد نصف درهم كهرها ومن كل  
 واحد درهمان يحرق من سمن حل او دباس ويغرس واما الاعلى فحسل  
 الشعير وحده او مطبوخ فيه السرطانات او البيض النسيم ستة والاحسا  
 المتخذ من النشا والعسل وادارغ الحملان ولحوم الدجاج والطياهيح  
 والاطرية والحنظل السعيد ومن التجارب المستفاد عند اطباء المغرب  
 مع لحوم الحيات من علة السلك وصفه عمليا لذلك ان تؤخذ الحية  
 وتقطع راسها ودينها كما يفعل في اقراص الافاعي وتشق بطونها وتصف  
 ويلقى فيه الملح بعد الغسل ويجعل على بلاطة ويطن عليها اخري وقل  
 ويترك يوما او اكثر حتى يستحيل جميع ما فيها من الما ايه ويجعل في طاجن  
 ونطيب بالملح والزيت والمري والابازير ويستوى في الفرن وتوكل  
 والذي يستعملها من اصحاب هذه العلة تعرف عن فاعلها ثم ماخذ لعرض  
 السلك نجف ولا ياول الى ان يبرى

ولبان

**الفصل الثاني والعشرون في الادوية القلبية**

وعلاج الخفقان والغشي اما الادوية النافعة للقلب فخاصها  
 في السبك والكهر واللولو والذهب والفضة والياقوت والفيروز ج



والاين سيم والهمان والدرود والمسل والمعين والرياح والورد والورد  
والفلفل والعود والبادنجين والبنبر والصدل والورد والورد والورد  
والطين المحنوم والصدل والبنبر والبنبر والبنبر والبنبر والبنبر  
النور والعلج المسك والكبابه وفستق الانج والسك والمصل  
والنفاح مفرده ومن كعبه **واما الحنفان** فمما كان منه مع سق  
من ارج مادي وعلامة الحار الدقوي منه كثر الحرارة والالتهاب  
وسرعة النبض والبارد بالصد وعلامة السوداوي صلابه  
النبض والوخش والغم وعلامة الحار عن رطوبه محتشبه في الحشا  
المحيط بالقلب ان يحس بالقلب يعوم في بطونه ولبس النبض **وعلاجه**  
استفراغ تلك المادة ان كانت دمويه بالفضد في الباشليق وان  
كانت بلغم او سودا فبالاستمال باحد الابارجات الحار واللواذبا  
وابارج روفس والسادر بطوس والمبرود بطوس ونحوها من الادويه  
المستعمله للبلغم والسودا ومما كان منه طوئه ممتسك في المعده  
وعلامته ما تقدم من احوال المعده وما هي عليه في ذلك الوقت فان  
كان السبب اطلاقا علي طئه نفس بالقي ثم الاسهال وان كان السبب  
الصفر فمضد نحو بلبلين الطبيعة وتقويه فم المعده فمبياه الفواكه  
العطريه ثم بعد ذلك تستعمل الادويه المعويه للقلب المبدله لمزاجه  
الحاره منها للبارده والبارده الحاره مثل ما يوط لما يلبس سبب الحاره  
طباشير درهمان عود هندي وسك من كل واحد نصف درهم فافله  
وقنن من كل واحد نصف درهم كما في ربيع درهم كسر امثال  
يقضن بها التخبين نصف درهم كل مرض او يوط صندل ثلث حوز ولو

وسبد وكهرا وطباشير وعود هندي وورد من كل  
واحد نصف حوز دروخ جن كافور ربع جن لسان ثور جنان  
يخجن بما تفاح ويبلل في الشره منقال او يوط لما هو اشد حاره  
لسان ثور وكهرا وسبد وطباشير وورد من كل واحد عراقيه وصندل  
وورد وبرد هنديا وبرد خشن وكره يابسده ولو لو يهبا ميه  
سقفوف ويوط منه درهمان فان دعت الحاجة الى تبريد اقوى  
اخذ من الكافور ربع جن طباشير وصندل مفاصير ي  
وورد من كل واحد جن يوط من مجموعهما درهمان او يوط  
من اقرص الكافور ويضد الصدر بالصدل والكافور  
والورد والطباشير والعدس وما الورد ويسد لهر الهواء غايه  
البريد وعند استئداد الالتهاب يخرج الماء المبرد بالملح مع  
ما الورد او مبياه الفواكه الباردة مع شراب التفاح بعد  
ان يداب فيه شيء من الكافور او سقني الراس مع هذا السقفوف  
كره يابسده درهمان ورد وطباشير درهم كافور قراط  
واما الادويه المبدله للمزاج البارد فهي الترياق المبرود بطوس  
ودوا المسك اكلو والمزج وجوارش العود ومحمول النخاج والمفرج  
وحوارش العود والعين او يوط دروخ وورد من كل واحد  
اربعه دراهم لسان ثور درهم ثيب منه بين كل عشرة ايام  
درهم مع شراب ريحاني **واما الحنفان** الحارين بغير ماديه يلقى  
فيه استفراغ بعض الادويه المبدله للمزاج المذكور من غير  
استفراغ نزلت نافع ان سالدنو الحنفان الحارين عن



رطوبة يعناع يابس وكهر باخمنه خمسته سده هال ثلثه ثلثه  
 فنقل درهمان نجمع ويشرب منه درهمان بما التفاح واما الاعلبي  
 الحاد فالقول الباردة بالفرج والبقلة والهمالة والخبر المغروس  
 في الماء ورد والبشبر من الشراب الرخائي والدروع ولحوم الحيداء  
 والفراخ معمولة سمياه الفواكه اكامضه بالتفاح وخماض  
 الاترحة والحصرم والليمون والبارد ما الحصى ولحوم العصافير وفراخ  
 الحمام والفتاب ونحوها **الفصل الثاني** هو انحلال القوة الحيوانية بغيره  
 وسببه الاستفراغ الكثير دفعه والام الشديد كله القوة  
 والامثلة الدرايض بعينه الحرارة الغريزة او غلبه احد انواع سق  
 المزاج على القلب **وعلاج** النوع الاول اسند بالذالك الاستفراغ  
 بالقطع والتعاش القوة بالارايح الطيبة وشد الاطراف  
 الخالفة لجهة الاستفراغ وحصر النفس لتراجع القوى وسقي  
 الشراب المنزج والطعام الحين المبلول فيه ومياه الحوم من الفرائج  
 واللحاج ونحوها **وعلاج الثاني** تسكين الالم ثم استعمال ما تقدم  
 لانه نوع من الاستفراغ لان الالم يشتهر في الروح **وعلاج**  
**الثالث** صند علاج الاول وذلك بربط الاطراف وعين فم  
 المعدة لتجلب المواد من داخل الى خارج ومنع الطعام والشراب  
 ليلا يزيد في الامثلة وسقي ما العسل المطبوخ فيه الرفوا والفودج  
 ان لم تكن عي وان كان الامثلة في المعدة سقي السكجيين  
 بالماء الحار وامر بالقي **واما علاج الرابع** فعلاج ما تقدم من  
 من الحفان الحارين عن شوم مزاج وبالحمل فعلاج جميعها فطع

الاسباب الموجبة لها ثم استعمال ما يضا ذها من الاغذية  
 المشروبه والمستعمله من خارج وحفظا التدي على صغره  
 والسانه وعلاج **المرحلة** اللبن فيه واورامه **المعبره** اما المعبره  
 اللبن فيشرب نقي الحصى على الرقيق او ما الشعير مع العسل او الجلاب  
 اولين البقر او المعز او بوجد طحين شمس ويحرب في شراب صرف  
 ويصفي ويشرب ويصعد التدي سله او يشرب من حبت المارد في شراب  
 او شرب او فيه من سمن البقر في قلع كبير يشرب على الرقيق او شرب  
 الشراب المطبوخ فيه النحل والخاله والاحسا المتخوم من شرب  
 الشعير ودقيق الحصى واللبن وحدها او بطيخ فيها من ر  
 الرارايح واللفس والسبت والجرجير **صند** **علاج** لادرا  
 اللبن يوجد من جوف البادجان بعد سلقه قدر نصف رطل  
 يدق حنكاً ويغصر ماوه ويرى الغل ويلقى عليه من سمن البقر  
 او فيه ويصفي في دل يوم ومما بقي التدي من الفضول الغليظه  
 وبذر التول ويغزده الطلما الشعير المطبوخ فيه من الرارايح  
 واصله واما السلق المدفوق المعصور مع الحنطة المهرضه  
 وصل السوسر ومراره الثور مع شعير مبلول والارث وما  
 السفاق والعاقله الكبار والهمون والاعلبي من لحوم الدجاج  
 المشمنه والجدا والاحسا المدلوره والسمل المالح ايضا  
 مما يغصم اللبن ومما جرب ايضا ان يؤخذ وزن درهم من  
 الارضه والحراطين المجفنه في ماء الشعير ايا ما يتواليه  
 فهو غايه **مقلات اللبن ومائعاته** فاما الادويه الثقلة

الفصل السابع  
 في علاج اللبن  
 وحفظ الندر



الغناخ والكرفس جيدان لها وذلك الراشئ المر باجل جبه الانسان  
جيد لها السن والمخاح والادهان كلها ضار لها الا ما كان من الادوية  
فيه قبض يشير كالزيت ودهن الفستق ودهن الخلد يضعف المعدة  
ويرخيها الا ان يصلح بشئ من القوايض السلق والبادروج والسرمنق  
مضر بالمعدة الا ان تصلح بالمرى والزيت حب الصنوبر مقصر بها ولذلك  
الشمس والجلبه الماء الشديد البرد ردي لها ويورت الاستسقا وملازمه التي  
مضرها فان كان استعمال القليل منه كثيرا المنفعة بها وخصوصا لمن هو  
سهل عليه الشرب الرقيق العتيق العطر جيد لها والحديث الغليظ ضار بها  
وماله خاصيته عجيبه في تقوية المعدة وتسهيل اوجاعها حجر اليشب  
اذا علق عليها واما الادوية المعينه على جوده الاستمرار والهضم والمقوية  
للضعف الكاين عن مزاج خفي لم يبلغ ان يصير مرضا ففى الاملج المر با  
ومن منافعه الخاصيه بهاد بعها وتقويتها على الاشتمال على الغذاء فيجود  
الهضم الاستمرار ويقوى الشهوه ويقطع العطش وينشف البله واللعباب  
السايل من الفم وقشر الا ترح المر با ومن منافعه الخاصه بها تقويتها  
وتجويد الهضم وتطيب النكهه والسفرجل المر با وشراب الميبه  
وشراب العود وجوارشن الاملج وجوارشن العود وجوارشن  
العنبر ونسخ هذه امثالها مد لوره في مقاله الرابعه او يوضع من  
هذا قبل الطعام درهم وبعده درهم وهو ورد مر با ونعناع  
مدقوقين ناعما ويضاف اليه الجميع اوقيه شراب شلجبن شفر جليا  
ويخلط ويستعمل واما الامراض العارضة لها ففى ما شو مزاج وذلك

اما حار وعلامته لثه العطش وضعف الشهوه وجوده الهضم  
وفساد الاغديه اللطيفه واستحالتها الى الدثانيه واما بارد  
وعلامته برد المده وقوة الشهوه وضعف الهضم وفساد الاغديه  
الغليظه وقد فها بعد مده وقد استجالت الى الجوضه وقلة العطش  
واستحاله اللوز والحشا الحامض واما رطب وعلامته نفوذ المعده  
عن كل ما يرد لها من الاغديه وطلبها التي عند ما يحصل فيها شئ منها  
ولثه اللعاب واما يابس وعلامته ضد علامات الرطب مع دبول  
البدن وهزاله وهذه الانواع من سوء المزاج اما ان تكون سادجه  
وعلامتها نقا الجشا وعدم الغتي وصفا البول ورقته وان يكون ما  
يبرز من القي والبراز غير مختلط الشئ من الكيموسات واما ان يكون  
مع ماده وعلامتها اختلاط القي والبراز باجد الكيموسات وغلظ  
البول في التزاحوال والغتي وهو من اعظم الدلائل على وجود الماده  
واما معالجه هذه الاصناف فيما كان منها عن سوء مزاج سادج قابلناه  
بضده فبردناه ان كان حارا وسخنناه ان كان باردا ورطبناه ان  
كان يابسا وجففناه ان كان رطبا فان كان قصدا التبريد  
استعملنا المشروبات المبرده كلب الحصرم والمان الحامض  
وشراب الحماض والرياس والليو والسليجبن والفينلوفر  
والريامين والورد ونحوها مع ماء البرور والبقول المبرده المعروفة  
لبرز الرطه والقنا والخيار والقرع وما الهند ما وما عنب التعلب  
وما الخيار وما القرع والما المنقوع فيه التمر هندي والاجاص والماء



الشد يد البرد ودوع البقر ونحوها وقرص الطباشير الكافوري  
 ونحو من الاقراص والاشربة وغيرها من الادوية المربه لهذا الشأن  
 المدوره في مقاله الرابعه **هـ** وضد المعده باضمه **هـ** مولفه من مثل  
 السفرجل والتفاح المر والورد الطري واليابس والصندل والكافور  
 ودقيق الشعير والينلوفر والبنفسج والاس والفوفل والقصب وما  
 شابهها وتكون الاغديه والبقول المبرده كالحنس والعطف والاسفناج  
 والبقلة الحقا واليمانيه مع ما الرمان والحصرم والسماق والليمون والحل  
 والحماض والبطيخ الهندي ولب الخيار والفتاه وان كانت القوه لا  
 تحتل التلطيف فالفراريج والحجل والدرج والجري الرضيع محصه بادر  
 المياه المدونه والسك الرضاعي بالحل والقريض **هـ** وان كان قصدا  
 لاسخان استعملنا العود والقرنفل والسنبل والمصطكا والانيسون  
 والنعناع والسك المسك ونحوها والجر العتيق وحدها ومربه مع الورد  
 المر بالعتيق وشربا لمليه المطيب ومجون المسك والاموني والسفرجل  
 والفلافل ونظايرها من المرببات المولفه لذلك **هـ** وتكون الضمادات  
 مولفه من العنبر وسك المسك والسنبل والافستين والزعفران  
 وورق النعام والمصطكا مع دهن المصطكا ودهن الناردين ودهن  
 القسط والبان والشرب الریحاني العتيق **هـ** وتكون الاغديه ما الحصرم  
 والزيت والملح والفراريج والفراخ والقنابر والعصا فير قلايا ومبرره  
 ومشويه **هـ** وان كان قصدا لتخفيف المعده وعلاج المزاج الرطب فيها  
 استعملنا الحليب الكاكي مع السكر ويشير من المصطكا والامليج المر باناف

في ذلك جدا ولبك الانيسون وبزر الرازيانج اذا اخذ من كل واحد منهما  
 درهم وانغلى وصفى على شئ من الجلبين او السلقين المزوري واقراص  
 الورد ايضا جبهه **هـ** ومن افضل الادويه لذلك الاطريقف الاصفر فانه  
 ينقي المعده من الفضول التي تخنق فيها وينشف بله المعده الرطبه وتكون  
 الاغديه من القلايا والمطيمات والاعديه الناشفه ويجعل معها  
 مثل الصحنه والكافور والاشياء الحريفيه والحمور العتيقه القابضه **هـ**  
 واما المزاج اليابس فعلاجه علاج الدق من الترطيب بالاغديه والاستحمام  
 والراحه وسقي اللبن وغير ذلك وهذه العله تسمى الدبول المعدي فاذا  
 كان سوء المزاج احادت مع ماده نظرتا فان كانت ماده حاره صفراويه  
 وكانت طافيه في اعلاها قيينا المريض بالماء الشجن مع السلقين  
 او شراب الليمون او الماء المطبوخ فيه الشبت او بزر السرمق او بالقناع  
 مع الليمون بعد الطعام بالسك الطري مشويا والبطيخ النضج والاسفند **ج**  
 الدسمه والملوحيه **هـ** وان كانت ماده راسبه في فورها او منتشره  
 في حلقها وطبقاتها نقيناها بدو اسهل للصفا كالصبر المعشول واليارج  
 القيقق فهدان الدوا ان من افضل الادويه لهذه الحال او بادل جالينوس  
 قال من اراد ان يستغطف معدته من الاخلاق الكاره المداخله لخلها  
 فليأخذ من الافستين الرومي خمس عشر درهما وردا حمر عشر درهما  
 يطبخ برطلين ما حتى يبقى ربعه ويسقى وحده او مع الصبر او يشرب ما  
 الرمانين شحمهما وما اللبلاب وبالجليج الاصفر مع السكر اذا كانت  
 ماده غير مداخله لطبقاتها وان كانت ماده بارده وكانت طافيه



في اعلا المعدة نقيناها بالقي بالماء المطبوخ فيه بزر الشبث او بزر الفجل  
او بزر السمق وحدها او مع الملح مخلولا فيه السلنجين او العسل او بالماء  
المطبوخ فيه الفجل مع السلنجين العنصل والملح الهندي بعد اطعام المريض  
السمك المالح واللوبياء المصلوقة المطيبه بالمرى والزيت ومرى الصير  
بالزيت والليمون مع الفجل والخردل ويشرب الفقاع في ظل الطعام فان  
كانت المادة مستقره في قعرها نقيناها بما يسهل البلغم كالايارج الفيقرا  
مع الغاريقون والملح الهندي او الصبر مع الغاريقون واقوى من ذلك  
حب القوقايا او حب الاصطخيقون او نقيع الصبر وما شاكلها من الادويه  
المربيه لذلك فان كانت المادة سوداويه سقيناه نقيع الصبر المسهل  
للسودا وشراب الافستيز وحب الافيمون والشراب المفرح ونحوها فادانقت  
المعدة بالقي ولا سعال قوتيناها بعد ذلك اما بمن يقصد به التبريد  
فالسلنجين السفرجل والليمو السفرجل ورب السفرجل والخلنجين السلقري  
ورب الاس والتفاح والحصرم والرمان وعصارة الامير باريس وغذونه  
بالفراريج والدراريج وما ينيه وحصرميه ونحو ذلك مما تقدم ذكره واما بمن يقصد  
التسخين فيشراب الميهه المقوه المعجوله بالجمر العتيق والعود الهندي  
والمصطكا والايدنسوز والجلنجين وغذونه بما الحصى المطيب وصفه السيل  
اليمرشت والفراريج والقنابر والعصافير مطجنه ومشويه ونحو ذلك مما ذكر  
ايضا واما اذا كانت المادة ليس تولدها في نفس المعدة بل ينصب اليها من  
عضو اخر كالدماع او الجبد وغيرها بدانا بالعضو الذي هو اصل المرض فاستقرغنا  
الخلط المحتج فيه واصلحنا مزاجه مثال ذلك ان العضو الباعث

هو الكبد وان المادة صفراويه متولده عن حراره مزاجها فادانققنا  
ذلك فصدنا المريض القيصال او الخل من اليد اليمنى واخرجنا من الدم بقدر  
الحاجه ثم اسهلنا بما يخرج المراه الصفرا كالراوند والخيار شنبه والشاهير  
ونحوها مما تقدم ثم بردنا مزاج الجبد كارهة وفنعنا الصفرا بمثل ما الهندبا  
والورد الطري والتمر هندي والاجاص والامير باريس وشراب السلنجين  
والبنفش ثم عدلنا مزاج الجبد بالمشروبات والضمادات والاعديه الباردة  
المدوره ثم عدلنا الى المعدة فاستقرغنا ما قد حصل فيها وقوتيناها حتى لا  
تقبل ما ينصب اليها واما علامات الامرضه المربيه المواد وعلاجاتها  
فيستخرج مما تقدم من الكلام في المفردات **التحمة وفساد الهضم**  
واما علاج التحم وفساد الهضم فينبغي ان تنامل في حال التحمة فان كان  
اعلا المعدة ممتددا واحمى فيها ثقلا والجشا بعد فاسد الطعام  
الفاسد بعد لم ينحدر عن المعدة فحينئذ تبادر بسقي الماء الحار وشراب  
الليمون والقي لجميع ما فيها ثم يتجوع بعده ما حاراه ويتجنب الخدأ حتى  
تنقى المعدة وتصدق الشهوه والجشا وان كانت اعلى البطن ضامره  
خالیه من الثقل واسا فلها متمدده فالطعام الفاسد قد انحدرا الى  
الامعاء فان لان البطن لنفسه فلا يتعرض لامساله بل يتعاهد استعمال  
الماء الحار القراح دفعات فان لم تنطلق الطبيعه لنفسه فليحمل  
شيافه متخذ من بورق وخرق وبار وخوران من كل واحد جز سقونيا  
ربع جزد قيق خطميه وزهر بنفش عراقي من كل واحد جزان يحجر بعسل  
خيار شنبه ويقتل بدهن لوز ويحتمل فان اجزت والا استعمل



ما هو اقوى منها ٥ او يستعمل حقه لينه وهو الاوقى فان جدت مع  
ذلك قراقرق ونفخ في البطن فليمد بصوف قد غمس في زيت طنج فيه مثل  
الكوز وينزل الدرس ونحوها فادالان البطن ترك ابدا الى جيت النقا  
ثم يتناول من الغذاء ما خف كالغذاريج وامراق الدجاج مع يسير من الحمر  
ويجب على من يكثر فساد الطعام في معدته ان يتعاهد القى قبل الطعام  
واخذ الجوارشات المصلحة لمزاج معدته لجوارش الكافور والصندل  
والطباشير المحرورين او جوارش العنبر والعود والموحي والفلداني  
وغيرها للمبرودين والاشربة والسفوفات المناسبة لها على قدر مزاج  
الشخص واحتماله ويتجنب الاغذية العشرة الانهضام **ضعف الشهوة**  
**وشقوقها وفسادها** اما ضعف الشهوة وشقوقها فيكون اما  
من حران مزاج المعدة وعلامته ذلك العطش والجشأ الدخاني عند  
تناول اليسير من الغذاء واما من صفرا وبلغم مالح ٥ وعلامته الغثيان  
والمرارة وفي الصفرا وشدة العطش اذا كانت المادة صفراويه او ملوحة  
الغم وفي البليغ وعدم العطش اذا كانت المادة بلغميه ٥ وقد يحدث  
بطلان الشهوة لاهاب جشها بالكلية وهذا فلا يرجاه ٥ واما فساد  
الشهوة وهو ميلها الى اصد الطعوم الرديه كالجريره والقابضة والمالحة  
والحامضة او شهوة الطين والفجر وغيرها من الشهوات الرديه وذلك عن  
خلط رديي الجفينة في فم المعدة كما يعرض للنساء في حال الحمل ويسمى الوجام  
ولكن سبب اجتماع ذلك الخلط في معدة الحوامل هو اندفاع فضل ما يتعدي  
به الجنين من دم الطهت الى فم معدته والسبب في كونه انما يكون في

اول الحمل ثم ينقطع في الشهر الثالث والرابع هو عظم مقدار الجنين وكونه  
يحتاج من الغذاء الى ما ينصرف لتر ذلك الفضل الذي يندفع اولافيه  
**العلاج** اما ضعف الشهوة وسقوطها في غير الحوامل فهو ما صلاح مزاج  
المعدة ان كان سادحا واستفراغها ان كان عن ماله بما توجه العلامة  
الدالة على الخلط الحاصل من القى والاشمال بما قد علم ثم تقويتها بالمعاجين  
والاشربة والاشربة والاقراص الموصوفة لذلك ومضغ الناعخواه على  
الريق وبعد الطعام عجيت النفع في شهوة الطين للحوامل وغيرهن  
**ومما** ينفع في ذلك لغير الحوامل هذا الدواء جفت بلوط ثمانية دراهم صبر  
سته عشر دراهم حشيشه غافت ست دراهم اصل الدود خربا بعه دراهم  
مردره ان يرص الجميع ويطبخ في رطلين ما حتى يبقى النصف ويستقى كل يوم  
ثلث رطل ثلثة ايام **ومن** المجربات النافعه في شهوة اكل الطين في الحوامل  
وغيرهن اكل الفراخ المشويه على الريق والنقل بها بعد الطعام **ومن** المجربات  
ايضا ان يغلي البند القايض الى ان ينقص النصف ويستقى على الريق اياما  
او يوضد حون وناخواه جرجر بمضغ ويبلغ ماوه على الريق ٥ ومما  
ينفع الحوامل ويقطع قيهن ويقوي الاجنه رب الحصرم المنع اذا  
لانوا استعماله لا يعادله في ذلك شي ٥ واما فساد الشهوة فانها  
حدثت من اجتماع ليموسات رديه الكيفية في المعدة ٥ ويعرض للنساء  
ايضا في حال الحمل ويسمى الوجام ٥ وعلاج الكادته منه لغير الحوامل هو  
استفراغ الفضل الموجب لفساد الشهوة بالقى والاشمال بما قد علم ٥  
وفي خلال ذلك يصلح مزاج المعدة بلادويه المدورة ايضا ٥ الشهوة



الكلييه اما الشهوه الكليه في علمه تحدث اما عن برد في المعده وقوة  
الجاذبه واجتماع ليوشن بارد حامض فيها **وعلاج** هذا الصنف  
استفراغ تلك الماده وشرب الشراب السالم من القيقض والعفوصه  
على الربو وتكون الاعديه من كل دسم كثير الذهنيه جاز المزاج ويلتزم من  
شرب الشراب الذي هو تلك الصنف ويتجنب كل حامض وعفص  
ويستعمل الجوارشيات الحاره وقد يعرض ايضا عن ضعف الماشيه  
**وعلامه** ذلك كثرة السعال فيعني بتقويه تلك القوه وحسن الاشغال  
ويستعمل الجوزي وامثاله وقد يعرض ايضا بسبب الحيات والديدان  
**وعلاج** ذلك باخراجها بالدهن في باب الديدان **العطش المفطر** هذا  
يحدث اما عن اختلاط ما لجه عنفه في المعده وعلاجه تنقيتها بالتقي  
والاسهال وتجرع الماء الحار وقتا بعد وقت واما عن حراره المعده  
والتهابها وعلاجه سقى السلقجيين مع مياه الفواله الباردة المدلونه  
الماء البارد والحشاشعير ولعاب البرزقطونا وحب السفرجل  
والنوم اعظم ادويه وقد يكون صدوته عن حراره مزاج القلب والريه  
والفرق بينه وبين الكاين عن حراره المعده وجود الراجح لتشقق الهواء  
البارد ٥ وعلاجه تبريد الصدر بالخرق المعوشه في مياه الفواله  
المبرده والكافور والصندل ونحوها واستنشاق الهواء البارد **واما**  
العطش كادت عقيب التقي والاستفراغ فيشكله شراب الورد  
والنفاح وغيرها مما در حراره المعده والعطش الشديد ودل  
جالينوس ان قوما عرض لهم عطش شديد لم يسكن بشرب الماء البارد

ولا باستنشاق الهواء البارد فماتوا عطشا وكان سبب ذلك  
ان منهم من اكل افاعي معطشه ومنهم من شرب خمر او قعت فيها تلك  
الافاعي ومنهم من شرب حماء عتيقه ومنهم من كان راكب البحر  
فشرب من مياه لعدم الماء العذب فمات عطشا **الرياح والنفخ**  
واما علاج ما يعرض في المعده من الرياح والنفخ ٥ فتجنب الاغديه  
المنفجه واسخان المعده بخرق يحشوه بالقطن او بالصوف وشرب  
الماء المطبوخ فيه الانيسون والمصطكا والسنبيل والصعتر والمرجور  
والناخواه والكمون وما اشبه ذلك ٥ وتمر نخها باحد الادويه الحاره  
كدهن الغار والخروع والشونيز والناردين او الزيت المطبوخ فيه احد  
الادويه الحاره كالسذاب وبزره وحب الغار والزوفا والسبت ٥ او  
يشقف وزندهم داويا ويشرب بعده بيدا ممزوجا بما حاره  
او يشرب احد المعاجين الحاره كالفلأفلى والكمون وشرب الشراب  
الصرف عقيب الطعام والنوم بعده يحل النفخ الخفيفه والحشفرم  
يحل النفخ العارضه للصبيان وقد يكون سبب النفخ مواد اغليظه  
فيحتاج فيها جنيدها الى الاستفراغ قبل استعمال هذه الادويه ٥  
**سقوط ذلك** كمون وناخواه وبزر لرفس جزر جزر يستف ببيد  
ممزوج بما حار وان كانت النفخه مع لين الطبيعه شرب حب الرشاد  
المقلوب بما فات وان كانت يابسه فهذا حب الرشاد وبزر لرفس بالسويه  
يشقى منها دهرين ببيد ممزوج بما حار **الفواق** الفواق يعرض للطبقه  
الداخله من المعده سببه امثلا او استفراغ او سوء مزاج بارد في فم



المعدة اولي دسها او تابعاً لأمراض اعطشاً أخر ويستبدل على كل  
نوع منها بقراير الاحوال الحاضرة في ذلك الوقت **العلاج** ما كان منه سببه  
اشلاً او خلطاً لداع لغم المعدة فعلاجه تنقيه المعدة بالقي ثم يشرب الايارج  
والافستيز او عصارتها نصف مثقال من كل واحد وداقير ~~م~~ ملحا هندياً  
والحرلة العنيفة تقلع مادته اللاجه كالصباح والرياضه والمضابر  
على امساك النفس وعلى العطش وعلى السعال الهايج واستعمال الهليلج  
المربا بعد التنقيه جيدله **هـ** وتجرع دهن اللوز بالماء الكاروشرب حسناً  
الشعير مع ماء الرمان ينفع فيما سببه خلط لداع **هـ** وما كان منه سببه  
برد ورطوبه نفع منه سقى السداب اليابس او حبق الماء والمرزنجوش  
او الاساروز او الاجندان والرنجيل والوج والسليخة ونحوها مفردة  
ومرله بما الحسل ولجند بيدستر المزوج بالخل والماء خاصته  
عجيبه فيه يستقي منه نصف درهم مع ثلث اسدرجه خل وتلشى اسدرجه  
ماء **هـ** وان كان حدوثه عن بلس نفع فيه سقى لعاب البرزق طونا ودهن اللوز  
ودهن القرع مع الماء المسخن ولذلك ما الشعير وما الحيار ويضد المعدة  
بدقيو شعير وخطمي وبرزق طونا معجونه بما عنب الثعلب ودهن ورد  
وما كان منه عقيب استفرغات كثيره فيجب ان ينعش القوه باغديه  
حقيقه سريجه الهضم مثل الفواريج ولحم الدجاج وشحم الاربع الطيبه  
من الاغديه الطيبه الشهيه والطيب ويحسى اللبن البسكرو تلتشق دهن  
البنفسج **هـ** وما كان منه تابع لأمراض اعضاء اخر عولجت تلك الامراض  
وعدل مزاج المعدة وقوي فمنها **علاج** التهويع والقياد الاوط **هـ** ما كان

منه

منه حدوثه عن مادة تتولد في المعدة او تنصب اليها من مواضع  
اخر فعلاجه تنقيه المعدة والبلدن من تلك المادة بما قد عرف من  
المشروبات والحقن ثم بعد ذلك يستعمل مقويات المعدة الحار  
والبارده بحسب المزاج الغالب مثل ان يستعمل الحار مياه الفواله  
وربوبها المدلوره بعد ان يخلط بها شئ من النعناع والعود والمصطكا  
او تنقع حب الرمان مع ثلثه سماق يوماً وليله يشرب او يشرب  
من الطباشير من درهم الى ثلثه دراهم بما التفاح المزاول الرمان الحامض **هـ**  
او يوزع هذا الدواء ورد خمسة سماق ثلثه طباشير درهمان شك درهم كافور  
ربع درهم المشربه درهمان بما الرمان الحامض قدر اوقيه ومثله ما سقر جل  
ويستقي بسقوي الحنطه والشعير بما التلج ومضغ المصطكا والكندر نافع  
منه ومما هو عجيب فيه الكحل المسحوق مثل الكحل في ماء التفاح ويسير  
من الشراب **هـ** ولذلك القرنفل اذا سحق كاللحل وذر على جسوم متخذ من  
لحم وما سقر جل او مارمان حامض **وما** يسكنه ايضا رب التفاح او  
رب الاترج بحاله للمواد الحاره ومع القرنفل والعود للبارده ولذلك  
طبيخ قشور الفستق وطبيخ عسل الجكم اما وحدها او مع الافاويه  
وجذب المواد الى الاطراف بمثل شد الساقين وذل كما ووضعهما  
في الماء الحار من اعظم المعالجات في قطع القي ولذلك النوم وسقى ما اللحم  
الكثير الابازير مع الشراب الرمان مفتوناً فيه لعله ومما هو مجرب  
للصبيان الذين لا يلبت في اجوافهم ماء ولا عدا ان يوزع ما يكون  
من قشر السفرجل مقدار نصف اوقيه ويغلي في خمسة اواني ما ورد حتى



يذهب النصف ويضاف اليه اوقيه جلاب ويخرج ٥ او يوذ قرنفل  
 يرض وينقع في اربعة امثاله ما حتى يخرج قوته ويصفى وينشر عليه  
 مصطكا ويخرج فانه يقطعه من ساعته **وللتي العارض للنسائي**  
**الوجام** ابن بقرى حليب يطبخ بارز قليل ويحشي منه عجيب في ذلك  
 ومما هو محرب للقي الهايج الدريج ان يوذ اللوز المر يدق ويمرس ويصفى  
 ويشقى ولذلك طينع الباقل المطبوخ بقشره في الحل ويجب ان يتامل  
 الطبيعه فان كانت يابسه فلا يلج في استعمال القوابض واستعمل  
 الحفش الملبنه ومجوز الملح الهندي نافع للقي البلغمي والشوداوي **جود**  
**الدم واللب** اذا كان جود اللبن في معد الاطفال فعصاره القودنج  
 تخلط من ساعته مع شئ من ملح او يسقى نصف درهم كرم بالارات ٥ او يوذ  
 حليه مطبوخه درهمين زراوند درهم زهرن سوسن درهم ورد درهمين  
 يقوص ويحفف يسقى بالرفس والرازيانج او يسقى رما خشب  
 اللين مع اچاشا او عصاره الشيع وانفحه الاراب وانفحه الجدي بالخل  
 الممزوج او بشراب عتيق **والدم** اجمد درهمين حب رشاد يشرب بما حار  
 مغلي فيه **چاشا في الدم** فاما علاج في الدم فبالاشيا القابضه المبرده لعصاره  
 لسان الحمل وعصا الراعي والبقله اجمقا والطين المختوم والارمني والصنع  
 العزني والكهرا وجميع التدبير المذكور في علاج نفث الدم **ومن** المجربات  
 لذلك اقايا وبرزور وطين مختوم وجلنار وصنع عذري اجزا شواء يوذ  
 منها ثلثه درهم مع قيراطيون باللسان الحمل واقراص الكهرا ايضا جيد  
 ونظايرها من المركبان ومما ينفع فيه العصا الضيق وشدة الاطراف فان

كان

كان في المعده دم جامد سقى نصف درهم دبسد كرم بالارات ٥  
 او يوذ حليه مطبوخه درهمان زراوند درهم ترمله دهن اصل السوسن  
 درهم فلفل درهم ورد درهمان يقرض ويحفف ويسقى بما الكرفس والرازيانج  
 او عصاره الشيع وانفحه الاراب او انفحه الجدي بالخل الممزوج او بشراب  
 عتيق **والدم** اجمد درهمان او ثلثه حب الرشاد ويشرب بما حار  
 او يسقى رما خشب اللين مع اچاشا **اورما المعده** ما كان منها  
 جار علامته الحمى اللازمه والالتهاب والعطش والوجع الناحس  
**وعلاجه** الفصدان املن وتلين الطبيعه بمثل ما الهند باو اچيار شنبير  
 وما عنب الثعلب ودهن اللوز ويضد في الابتداء بدقيق الشعير والسفرجل  
 وقشور القرع والبقله اجمقا و اچيار والقصب والتلج مع دهن البنفسج  
 والشع ولذلك الصندل والكافور والورد ونحوها من الضادات المبرده  
 المدوره ٥ وتلوز الاعديه من الماشر والقطف والقرع او ما الشعير  
 وعلك ما املن ٥ ويسقى عند اشتداد الوجع بزرقا بما البلج واخلط  
 بالما الذي يشربونه الجلاب فاذا امتادت بهم اكال ضمدت بضاد اكليل  
 الملك وضاد المقل ٥ او يوذ اكليل الملك وخطي ويا بونج وطلنار وبرزكان  
 يهيا منها ضماد وينطلن بطيخا ويسقى بزرقا شوت وهدن با متقال  
 متقال مصطكا نصف متقال عود درهم ورد خمسة دراهم يوذ  
 منها متقالان ٥ فان كان الالتهاب كثيرا ضعيف اليه يسير كافور او يسقى  
 اچيار شنبير مع الكالنج وعنب الثعلب بعد ان يلقى عليه شئ من اليازنج  
 ويضاف اليه ضماد اتهم الاشق ومخ الايايل وشحم الدجاج ٥ وان حدث

مكرر



اسهال جعل في الاغذية شئ من العصارات الباردة اعصاره الحزم  
 ونحوها فان اخذ الورم في جمع المدة وصار خراجا اوديله شقي طين  
 الجلبه والحسك والطرخوشق مع دهن اللوز المر ليعين على النفع  
 وقد يضاف اليها دهن الجروع او يستقي ثلث اواقي من لبن الاتن او الماء عر  
 ساعه يجلب بعد ان يضاف اليه نصف درهم برزمر ودرهم طرخشوق  
 يا لشرو درهم جلبه مدقوقة ويضمد جلبه وبرزمرتان وبرزمر ومجونه باء  
 الملبان المدوره وشيرج وتنطل المعده بما فات وقتا بعد وقت ويضمد  
 عقيب كل تطيل جلبه وتين وبابونج وافستين مطبوخه مخبضه فاذا  
 انفجر اجتيل في اخراج المدة عن المعده بالاستهال وسقي ما يغسل المعده  
 وينقيها مثل ما العسل والجلاب ونحوها ثم يستعمل الادويه الملحه  
 وما كان من هذه الاورام بارد وعلامته عدم الحمى وسائر العلامات  
 الداله على الورم الحار ووجود وجع ثقيل واستحاله لون وتقدم سو  
 الهضم وقلة الرياضه وعلاجه شقي طين الكليل الملك مع ثلثه درهم  
 من دهن خروع وثلثه درهم من دهن لوزه ويسقوا ربع اواقي من ماء الكرفس  
 والوازيانج مع درهمين بوزقا واربعه درهم دهن لوز ويدهن المعده بدهن  
 السنبيل والناردين مع المر والقمرماناه ومن الاضده المجره لذلك ان يوخد  
 افستين وسنبيل من كل واحد سبعه درهم سد رسته درهم الكليل الملك وحاماه  
 وبابونج وشبث من كل واحد عشره درهم حطمي خمسة عشره درهم صبر تمانيه  
 درهمان مبعه واشق وجاوشير من كل واحد عشره درهم شحم اوز وشحم دجاج  
 اوقيتان او قيتان شحم خام نصف اوقيه وتكون الاغذية بما فيه تقطيع

وتلطيف

وتلطيف كاهليون والسلق واللباب ونحوها واما علاج اورامها  
 الصليه فسقي دهن الجروع في ما الاصول مع طين الخيار شنبه او  
 يسقي دهن السوسن اودهن الجروع بما العسل ويضمد بضادات  
 متجده من حطمي وافستين والكيل الملك والجلبه والبابونج والاشق  
 والمقل وعلك البطم ودرهم دهن الناردين ولا يرساواجا وشير ونحوها  
**ضاد** جيد لذلك اشق ومقل وبرزمر رب ولوز مر ومبعه سايله  
 ومسطكا وسنبيل وادخر وسعد تكل الصمغ ويسحق اليابسه ويهيا  
 منها ضاد **اخر** وسخ الحوايرسته اجزا مصطكا جرعك بطم نصف  
 جرد ردي دهن الناردين قدر ما يحمرها والاعذيه اغذيه اصحاب الاورام  
 الباردة **الفصل التاسع والعشرون في الاشيا النافعه للبدن**  
 والضاره بها ومعالجات امراضها الاشيا الموافقه للبدن اما من  
 الاغذيه فاللديه والحلو لتقويتها لها وتسميتها اياها الاما كان  
 منها غليظا او حارا لان الغليظ يحدت السدد ويوافقها ايضا كل غراء  
 جيد الكيوس وكل دوا فيه تقويه وعطريه ويفتح ولذلك قال جالينوس  
 الزبيب صديق البدن اذ قد جمع الى اللداده الشده الحصال ولذلك  
 الفستق والسندل الترموافقه منه لها اذ قد جمع جوده الكيوس مع  
 قلة الاسخان وما يوافقها ايضا الهند بالبري والبستاني والزعفران  
 والداصيني لعطريتها والشراب العطر الاما كان من الاجاد شديد  
 الحراة واما الامراض العارضه لها فهي ايضا اما سومراج ودلت اما حار  
 وعلامته الحمى وتواتر البصير وصفرة اللون وضعف الشهوه وشده العطش

نحوها



وحده البول وصفته ويلتر القى الصفراوي والبراز المراري واما بارد وعلا  
 ضد علامات سوء المزاج الحار واما رطب وعلامته تغير اللون الى  
 البياض او صفره او رصاصيته وتعييج الوجه وقلة العطش وكثرة رطوبة  
 اللسان وغلظ البول واما يابس وعلامته ضد علامات الرطب فاما  
 معالجة هذه الاصناف فما كان منها عن سوء مزاج حار عولج بالادوية  
 المسكنة للهيبة المطفية للحرارة مثل مياه البقول الباردة لغيب  
 التعب والهندباء والحنس والبقلة الحماض السليجيين والخييار شنبير  
 اويستقي عصارة القرع المشوي والقثا وما الرمان والتفاح ومخيض البقر  
 وعصارة الورد الطري واقراص الطباشير واقراص الكافور ونحوها  
 وتكون الاغذية ماء الشعير والبقول الباردة كالاسفناخ والحنس  
 والقطف واليمانية والسلق مسلوقه مطبوعه بالخل ودهن اللوز  
 فان دعت الضرورة بسبب ضعف القوة الى زيادته في الغذاء  
 فامراة الفراريج والدجاج ونحوها من لحم الحجل والجداء بالقطف والقرع  
 والاسفناخ وصدها او محمصه ولحوم السمك الصغار مطبوخة بالخل  
 وينفعهم البطيخ الهندي وتفيد الببد بالاضمة المتخذة من عصارات  
 البقول الباردة المدلورة مع سويق الشعير وسويق العذس ودهن  
 الورد وقد يضاف اليها شي من الصندل والكافور والفوفل ونحوها  
 او يصفى بغيره ويختار بدهن خلاص يضاف اليه فوفل وينفسح يابس  
 وصندل احمر واصفر وزرور وكافور وما كان منها عن سوء مزاج بارد  
 نفع منه سقي اقراص الافستنتين واقراص القسط ومطبوخاتها بدهن

الفتق

الفتق ودهن اللوز الجلو وكذلك شرب الغافق والاسارون  
 والافستنتين مع السليجيين العسل والبروري والرنجيل المر يا والرازيانج  
 والكرفس والاندشون وقشور اصل الدرفس والرازيانج والمصطكا والراوند  
 واللك والقسط وفقاح الادخر ونحوها يرب منها بحسب الحاجة  
 اويستقي لبن الكفاح مع سدر العشر فانه يدر البول ويسهل الاضلاع الباردة  
 واداء الحثيج الى اقوي من ذلك فدوا الحرم ودوا اللك ومعجون الفودج  
 واما ما سياتي وسفوف الوج واما الاضمة المتخذة من الادوية الحارة و  
 كالقسط والمرو والسندل والناوردين والوج وحب البان والايروش و  
 والقرمانا والحامما والسليخة والافستنتين والبرزنجوش والاشق وضع البطم  
 والكندر مفردة ومولفه او يطبخ اصل سوسن الاسماخوني والليل  
 الملك والاشنة وحب الامير بارس والمصطكا والسندل والورد في  
 دهن المصطكا حتى يتبخر وتكون اوزانها متساوية ويصفى بها وهي  
 فاتره بلر وعشبهه وتكون الاغذية لحوم الدجاج والعصافير والحجل  
 ونحوها قليلا ومطحنة بالابارير الحارة واما المزاج الرطب فتدبيره بماء  
 فيه تخفيف وتلطيف كالايارجات والمعاجين الكبار وتلطيف التدبير  
 وتكون الاغذية كاعذيه اصحاب المزاج البارد ويتناول الحمر الرقيق  
 القوي الصرف واما المزاج اليابس فالضد من سائر تدبير المزاج الرطب  
 واما علامات الامزجة المركبة وعلاجاتها فيستخرج مما تقدم من الكلام  
 في المفردات **اورام الببد** اما الحارة فعلاجاتها الحماض الحارة والعطش  
 الشديد وبللان الشهوة وفي الصفرا المحي ثم الزنجاري ثم الكراشي



وَسَوَالِ النَّفْسِ وَالسُّعَالِ الْخَفِيِّ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ وَتَقِلُّ مَدَّةً إِلَى خَلْفِ  
وَقَانُوزٍ عَلَاجَانِ أَنْ تَبْدَأَ فِيهَا مِنَ الْبَاسِلِيَّةِ أَوِ الْقَيْفَالِ بَعْدَ النَّظَرِ فِيمَا يَجِبُ  
النَّظَرُ فِيهِ مِنْ أَمْرِ الْقُوَّةِ وَالْأَمْتِلَاوِ غَيْرِهَا وَخَرَجَ مِنَ الدَّمِ بِقَدَرِ الْحَاجَةِ  
وَيَسْتَقْبَلُ مَا عَنِ التَّعَلُّبِ وَالْهَنْدِ بِأَوْسَا عَصَا الرَّاعِي وَمَا الشَّعِيرِ مَعَ  
السَّلَاجِيَّ وَحَدَّ أَوْ مَعَ الْخِيَارِ شَنْبَرًا وَمَا الْكَالِجِ وَمَا السَّنَانِ الْكَلِّ وَمَا  
الْقَرَعِ وَالْقَتَاوِ الْمَشُوتِ وَيَتَجَنَّبُ مَبَاهِ الْفَوَالِ الْقَابِضَةِ كَالسَّفَرِجَلِ  
فَإِنَّمَا تَزِيدُ فِي الْوَرَمِ بِتَضْيِيقِهَا أَفْوَاهَ الْعُرُوقِ الَّتِي يَنْصَبُّ مِنْهَا الْمَرَارُ  
وَيَجِبُ أَنْ لَا يَغْفَلَ عَنْ ثَلَاثِينَ الطَّبِيعَةِ وَالْأَسْفَرَاغِ مِنَ الْمَوْضِعِ الْقَرِيبِ  
مِنَ الْوَرَمِ وَذَلِكَ بَلَّانَ تَنْظُرَ فَإِنْ كَانَ الْوَرَمُ مِنْ الْجَانِبِ الْمَقْعَرِ اسْتَفْرَعَتْ  
بِالْأَسْهَالِ وَإِنْ كَانَ فِي الْجَانِبِ الْمَجْدَّبِ اسْتَفْرَعَتْ بِالْأَدْرَارِ لِلْبُولِ  
**وَمِنْ** الْمَشْرُوبَاتِ الْجَيِّدَةِ حَبُّ أَمِيرِ بَارِسٍ مَنْزُوعٍ الْعَجْمِ عَشْرَةَ دِرَاهِمٍ طَبَاشِيرُ  
وُورْدٍ مَنْزُوعٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ خَمْسَةَ دِرَاهِمٍ بَزْرَقَتَا وَقَرَعٍ مَقْشَرٍ وَهَنْدِ بَاوِ بَقْلَهُ  
مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ ثَلَاثَةَ دِرَاهِمٍ بَزْرَارِ يَاغِ دِرْهَمٍ يَهِيَا مِنْهَا قَرَصٌ وَيَسْتَقْبَلُ مِنْهُ مَقَالِيزُ  
فَإِنْ دَعَتْ الْحَاجَةُ إِلَى تَطْيِيبِ الْكَرَاضِيَةِ إِلَيْهِ يَسِيرُ كَافُورٌ فَإِذَا سَكَنْتِ  
الْجُرَاهُ وَالْأَلْتِهَابُ سَقِيتِ الْأَمِيرُ بَارِسُ الرَّائِدِي وَأَقْرَاصُ الْوَرْدِ أَوْ  
مَا الرَّا زِيَاغِ وَاللَّبْلَابِ وَالْمِيَاهِ الْمَطْبُوعِ فِيهَا السَّنَانُ الثَّوْرُ وَالْأَدْرُ وَاللُّرْسُ  
الْجَبَلِيُّ وَنَحْوُهَا مَعَ شَرَابِ السَّلَاجِيَّ الْبَزُورِيِّ فَإِنْ أَقْتَرَبَ الْوَرَمُ الْأَسْهَالَ  
مُخَفِّفٌ بِالْقُوَّةِ اسْتَعْلَ أَقْرَاصُ الْوَرْدِ الْعُسْكَهَ وَيُوضَعُ بَزْرُ حَمَاضٍ مَقْشَرٍ  
وُورْدٍ وَطَبَاشِيرُ وَعَصَا رَهِ بَارِسٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ خَمْسَةَ دِرَاهِمٍ  
لَكَ وَرَاوَنْدٍ دِرْهَمٌ رَعْفَرَانِ نِصْفُ دِرْهَمٍ وَيَهِيَا مِنْهُ قَرَصٌ أَوْ يَسْتَقْبَلُ  
قَرَصٌ

بالاصد

المكس

قَرَصُ الطَّبَاشِيرِ الْحَمَاضِي كُلُّ ذَلِكَ بِرَبِّ الرِّبَاسِ وَيَسْتَقْبَلُ بَعْدَهَا مَا سَوِيَ  
الشَّعِيرِ ٥ وَأَمَّا الضَّادَاتُ فَتَكُونُ فِي الْإِبْتِدَاءِ مِنَ الْعَضَارَاتِ الْبَارِدَةِ  
الْقَابِضَةِ كَعَصَاةِ السَّفَرِجَلِ وَالرِّمَانِ وَالْثَفَاحِ الْمَنْزُولِ الْخُلُوطِ  
بَعَصَاةِ الْبَقْلَةِ الْحَمَقَاوِ الْقَرَعِ وَحَيِّ الْعَالِمِ الْخُلُوطِ عَمَّا الْوَرْدِ وَالصَّنْدَلِ  
وَالْعَافُورِ ٥ يَبْلُ فِيهَا خَرَقٌ وَتَوْضَعُ عَلَى الْوَرَمِ ٥ أَوْ يَدُقُّ السَّفَرِجَلُ وَعَشَّالِمِجْ  
الْكُرْمِ وَيَخْلَطُ بِدَقِيقِ الشَّعِيرِ وَمَا الْوَرْدِ وَيَضُدُّ بِهِ **هَذَا** آخِرُ لِيَسْتَعْلَ  
فِي وَسْطِ الْعِلَّةِ وَرَدَّ عَشْرَةَ دِرَاهِمٍ صَنْدَلٌ أَحْمَرٌ خَمْسَةَ دِرَاهِمٍ يَنْفِخُ بِالسَّيْرِ  
وَيُحْطَى بِبَيْضِ بَلْبَلِ كَافُورٍ وَرَعْفَرَانِ دَانِقَانِ دَانِقَانِ صَنْعُ مَصْنَعٍ وَدَهْنُ  
وَرْدٍ قَدَرِ الْخَتَايَةِ **أَخْرَجَ** دَهْنُ وَرْدٍ وَشَعِيرِ بَيْضٍ وَمَا عَنِ التَّعَلُّبِ وَمَا  
هَنْدِ بَا مَصْفِيَانِ لَعَابِ بَزْرَقَتُونَاوِ دَقِيقِ شَعِيرِ يَهِيَا كَمَا يَنْبَغِي ٥  
وَفِي آخِرِ الْكَالِ تَكُونُ الضَّادَاتُ مَتَّحَةً مِنَ السَّفَرِجَلِ الْمَطْبُوعِ بِالشَّرَابِ  
الرَّيْحَانِيِّ الْقَابِضِ أَوْ فِي طَبِيعِ الْأَفْسَنْتِينَ مَعَ الْمَصْطَكَاوِ الْبَابُورِ وَالْكَبِيلِ  
الْمَلِكِ وَالْجَلْبِ وَبَزْرِ الْخَتَانِ وَدَهْنِ الْبَابُورِ وَالْجَلْبِ وَدَهْنِ الْمَصْطَكَاوِ ٥ وَأَمَّا  
مَا يَضُدُّ بِهِ الْوَرَمُ إِذَا صَحِبَهُ اسْتِهَالٌ فَالسَّفَرِجَلُ وَالْوَرْدُ الْمَطْبُوعُ بِالْمَاءِ حَتَّى  
تَنْهَرَ أَوْ بِالْحَمْرِ الْقَابِضِ أَوْ بِالزَّبِيبِ الْمَنْزُوعِ بَعْدَ أَنْ يَصَافَ إِلَيْهِ سَنَبِلُ  
وَرَعْفَرَانِ وَطَبِيزُ مَخْتُومٌ ٥ وَأَمَّا الْأَعْزِيَّةُ فَمَا الشَّعِيرِ وَالْبَقُولُ الْمَصْلُوقَةُ  
الطَّبِيبَةُ بِالْحَلِّ وَدَهْنُ الْوَرْدِ وَشَاوِرُ مَا دَرَنَاهُ ٥ وَأَمَّا الْأَوْرَامُ الْبَارِدَةُ فَعَلَامَتُهَا  
ضِدَّةُ تَلَكُ وَهِيَ عَدَمُ الْحَرِّ وَالْعَطَشِ وَتَغْيِيرُ اللَّوْنِ إِلَى الْبَيَاضِ وَالرَّصَاصِيَّةِ  
وَيَكُونُ الْبَنْضُ لَيْسًا وَعِلَاجُهَا بِالسُّعَالِ الْأَشْيَاءِ الْمُدْرَرَةِ وَالْمُسَهَّلَةِ الْحَارَةِ  
أَمَّا الْمُدْرَرَةُ بَزْرُ الْكَسْوتِ وَالْهَلِيلُونَ وَاصِلُ السُّوسَنِ وَالْأَسَارُونَ



والسليخة والراوند المدحرج والفوه والافيتون والقطورون الرقيق  
مفردة وسرجه يستقى شراب السلجيين البروري والعنصل ونحوها  
واما المسهلة فكالغاريقون والافستين والبسباج والايارج الفيقرا  
وسفوف البرور ونظايرها ٥ واما المرببات لذلك فاقراص اللك  
ودوا الكرم ومعجون الاجندان والفودنجي ٥ واما الصمدتها فمرهم البرور  
او ضماد متخذ من الجعدة ودقيق الترمس بالجلبة او المتخذ من الاشق  
والزعفران والمصطكا ودهن البان والشع وبالجمله فندبيرها قريب من  
تدبير السدد العارضة لها ٥ وتكون اغديتهم بالقول التي فيها تلطيف  
واسخان كالحليون ونحوه والحنان الخفيفة ٥ واما علاج اورامها الصلبة  
فسقي اقراص الامير بارسير ايا مانم يستقى درهمان من الغافت في ماء الرازيانج  
او اللفس ٥ ومن الادوية الجيدة درهم قسط في شراب ممزوج او اربعة  
دراهم من دهن الناردتين في طبخ السداب او الشبث او يستقى نصف درهم  
سنبل في ماء طبخ الافستين او جب الغار والفوه او برز الفنجيكشت  
او الجعدة او شبت شراب السلجيين العسلي ٥ ومن الادوية المركبة  
النافعة الانا ماسيا ودوا اللك ودوا الكرم ودبيد الورد البير  
وقرص المقل يشرب اما بطبخ البرور او بطبخ الكليل الملك والزبيب  
والتين ولذلك ايضا يستقى طبخ الزبيب والقسط والجلبة والغافت اربع  
او اعي مع نصف اوقيه من دهن الجوز او دهن الخروع في الماء المطبوخ فيه الافستين  
والقسط ويضمد بدقيق الجلبة وبجر المغز وفوتنج وكبريت وسيلاب واشنه  
وقرمانا يجمع بغير وطى معمول باحد المحام او السجوم ٥ وبالجمله يستعمل كلما  
فيه

فيه تلطيف وتخليل واسخان من مشروبات وضادات وذلك بعد  
تنقيه البدن من الاخلاط الغليظة بما قد علم في معالجات السدد ونحوها  
من الاورام الباردة ٥ وتلطيف الاغذية وتكون مما اشترع انضمامه ككشت  
الشعير والبيض النمر شت ولحوم الطير الخفيفة ولا بأس باليسير  
من الخمر الرقيق واما اورام العضل الموضوعة على البدن والفرق بينها وبين  
اورام الكبد ان الكبد غلا ليه الشكل واورام العضل فمستطيلة واط  
طرفها غليظ والاخر رقيق ٥ وايضا فان اورام العضل ظاهرة للحس واورام  
العضل الباردة قد تكون خفية في بعض الاوقات ٥ وايضا فان اورام العضل  
لا يتبعها من المعراض اللازمة لاورام الكبد الا اليسير ٥ واما علاجها  
فقريب من علاج اورام الكبد **سدد الكبد** سدد الكبد تكون اما عن  
اخلاط غليظة او ريع او ورم وعلامته الكاين عن الاخلاط الغليظة الباردة  
استحالة اللون وتصبغ الوجه وورم الاطراف والتقل والكاين عن الريح يدل  
عليه منع التقل المتدد وانتقاله من مكان الى مكان والكاين عن ورم  
فالعلامه المعروفة ٥ وعلاج النوع الاول حل الطبيعة او لا بما صفت  
بشبابج مروض خمسة دراهم زبيب منزوع العجم خمسة عشر درهما عنب  
خمسة عشر حبه لك وراوند من كل واحد نصف درهم بزر نشوت وافستين  
وانيشون من كل واحد درهما كابل منزوع وهندي من كل واحد اربعة  
دراهم يغلى ويصفى ويضاف اليه متقال ايارج ودرهم غاريقون ودهن  
لوز ثلثة دراهم ويشرب بعد انضاج المادة باستعمال السلجيين  
البروري بما العسل المقوق وطبخ الاصول والبرور ونحوها ثم يشقى



دهن اللوز المر والحلو في ما نفع الجلبه ٥ اوسقي ما اصول بهد الصفه  
قشر اصل اللوز والارياخ وقشر اصل الكبر وادخر من كل واحد درهمان  
اصل السوسن الاسمانجوني ولك وراوند من كل واحد نصف مثقال  
مصطكا مثلهم قوه وصلبه من كل خمسة دراهم زبيب منزوع العجم خمسة  
عشر درهما يغلى ويصفى ويؤخذ منه ثلثه او اقل مع ثلثه دراهم دهن لوز  
طو ومرو يستعمل ذلك اياما ثم يعاود الاستعمال اما بما تقدم او بغيره  
ما تقيضه الحال ٥ وبعد ذلك يقوى الكبد بمثل اقراص الامير باريس واقراص  
الامستيز واقراص الملك واقراص اللوز المر يسقى صدها باخذ الاسكنجينات  
البنزورية والعسلية ٥ وان احتجج الى ما هو اقوى من ذلك اخذ بعض  
المحجونات الموصوفة لذلك كالاتاناسيا ومعجون الملك ودوا اللزج وشرب  
هتقال من الراوند الصيني يفتح سدد الكبد وخصوصا في اعلاها  
ولذلك حب القند وبزر الخرز البري وبزر الكرفس والقردمانا والابليسون  
والقسط والمر والنعنن والفوه والاسارون ودهن اللسان ودهن  
الفنه كلها مفتحة للسدد التي في محلب الكبد ولذلك الغاريقون  
وقحاح الادخر والجنطيانا اذا اخذ من اصددها مثقال بسنجين  
والقنطاريون الدقيق من افاضل الادويه لسدد الكبد وماله في تفتيح  
سدها وتقويتها فعل عجيب ٥ اصول السوسن الاسمانجوني واما الاضده  
فتكون متجه من دقيق الترمس والجعد والفوه وبزر الكرفس والابليسون  
او يؤخذ اصل السوسن الاسمانجوني وسنبل وقرسيون ولوز مر  
واكليل الملك وبابونج وورد احمر ويهيأ منها ضاده واما علاج النوع  
الثاني

الثاني وهو الكاين عن ريع فعلاجه علاج النخه ٥ واما علاج النوع  
الثالث وهو الكاين عن الاورام فقد تقدم الكلام في الاورام ومعالجاتها  
**الاستسقا وسوالقنيه** سوالقنيه عبارة عن فساد مزاج الكبد  
واستتلا البرد والضعف عليها فيفسد بذلك مزاج الدم الواصل  
منها الى جميع البدن ويصير كله باردا وتكثر فيه الفضلات ويثقل  
البدن ويسترخي ويستحيل لونه الى البياض والصفه وتصحح الاخفا  
والوجه واليدين والرجلين ويضعف الهضم فادامت هذه الحال  
ولتت الفضول العريسه الماييه وانذفعت الى فضا واحد او سرت  
مع الدم في الاعضاء كلها حدث الاستسقا وهذا الضعف العارض للكبد  
الموجب للاستسقا يكون اما عن افه يخصص في نفسها من شوم مزاج  
او سدد او غير ذلك واما مشارله اعضاء اخرى كون شأنها بغير مزاج  
الكبد لتغير مزاجها كالطحال والمعدة والمعا والماساريقا والحجاب  
والرئه واعظم هذه الاعضاء مشارله الكبد في احدث هذه المرض  
هي المعدة والطحال والمعا الصايم خاصه والماساريقا **واصناف**  
**الاستسقا ثلثه** الزقي وهو الذي تنصب فيه الفضله الماييه الى  
فضا الجوف الاسفل فتلا **واللحمي** هو الذي ينتشر فيه هذه الفضله  
مع الدم الى سائر البدن فترخيه وترهله **والطبي** هو الذي يمتلئ فيه  
الجوف الاسفل ايضا مادة زنجيه ٥ واما العلامات المشتركة لجميع  
هذه الاصناف فهي فساد اللون وتغير الوجه والعين والاطراف وضيق  
النفس والعطش الشديد وحر البول والكاين منه عن سبب



ويتميز

في نفس الكبد يعتقل معه الطبع ٥ والكائن عن وجع الا بمعاينته  
اسهال ٥ وتميز الرقي عن جميعها بالتقل والخصخصة عند القلب  
وصغر النبض وتواتر مع صلابه يشيره وتميز اللحمي بانتفاخ  
سائر البدن وقلة انتفاخ البطن وليس طبع مايل الى البياض وموجه  
النبض وعرضته مع لين ٥ ويتميز الطبل بقله التقل ولترة التمدد  
وتصويت الجوف عند الضرب عليه وتوالسه اكثر مما في الرقي  
وسرعه النبض وتواتره مع صلابه فيه **واما** الغرض المقصود في معالجه  
جميع هذه الاصناف فهو العناية باصلاح مزاج الكبد ثم علاج المرض  
نفسه ٥ اما في اللحمي فالغرض في اول الحال وقد اشار الفاضل جالينوس  
الى ذلك وقال انه من المعالجات الفاضله في هذا الصنف ثم الاستغفار  
باتواع الادويه المقيته والمسهله والمدره وللمنى في ابتداء هذه العله  
منفعه ليشه **واما الرقي** فبالاسهال بما يخرج المايه وتحلل الرطوبه  
ويدر البول ايضا ومما يفرز بهذا النوع حتى كان صاحبه على خطر فان  
انضاف الى ذلك سعال كان ذلك دليلا لهلاك **صنفه** معجون للنوع  
اللحمي تربد واهليلج اصفر ومازريون من كل واحد عشر دراهم ملح اسود  
درهمان رنجيل اربعه دراهم يحجن بعسل والشربه درهمان ٥ ومن الادويه  
النافعه ايضا المدره للبول ٥ دواء اللحمي بالاصول ولذلك شرب ثلثه  
دراهم من الابل باوقيه من ماء الابل المطبوخ او ثلثه دراهم من بزر الكرفس  
باطيخه ٥ ومعجون الكلالنج مشهور بالنفع لجميع **صنفه** مسهل  
مشترك النفع ايضا تربد درهمان عاريقون ثلثا درهم بزر الجرج

نصف

نصف درهم فريون دانق **صنفه** مثل ذلك ورق مازريون منقوع  
بحل اسبوعا مخففا اسبوعا جزء فريون سدس جزر يستف منه  
دراهم لسره او يوضع من هذا الدواء للنوع الطبل خاصه ايارج فيقرا  
سته دراهم سلينج وعاريقون وملح هندي من كل واحد اربعه دراهم  
بزر لفس وانيسون درهمان درهمان ناخواه وادخرو عصاره  
غاف ومازريون وقشور السليخه وفريون من كل واحد درهم  
ونصف تربد سبعة افسنتين وابرسا ثلثه ثلثه يحجن ويحجب  
كالفلل والشربه منه متقال الى درهمين بما حاره او يستقي دهن  
الناردين ودهن القسطع الشراب ٥ او ماء الاصول الموصوف  
له او الترياق الفاروق ٥ واما اذا كان حراره وحمى فيسقى اقراص  
الامير باريس بما يقول ٥ او يستقي من ماء القاقلي ثلثي رطله او ماء  
الاشنان الرطب مع مثله ما الطرخشقون ٥ او يوضع من هذا الدواء  
ورد سته دراهم بزر قتا وخيار مقشرين وبزر باقله درهمان  
درهمان عصاره غاف وافسنتين درهم درهم سنبل ومسطكا  
نصف درهم نصف درهم لك درهمان مازريون ثلثه دراهم راوند  
درهمان زعفران درهم اصول السوسن ثلثه دراهم بزر رازياخ درهم  
ونصف يسقى للمحجوم بالسلينجين ولخير المحجوم بما ورق الفجل ٥ ولما  
ورق الفجل مع السلينجين منفعه عظيمه وخصوصا اللحمي ولذلك اذا شقي  
من بول الشاه اوقيتين مع اوقيه من ماء اصول السوسن ٥ او يستقي من  
يابسه درهمين مع اوقيه سلينجين ٥ ومما له ايضا منفعه عجيبه ان

بقله



يطبخ سكرنجين بخل يقع فيه مقدار صالح من المازريون واما سقي  
 لبن النوق فهو شديد المنفعة لجميع انواع الاستسقا وخصوصا الذي  
 اما وحده او مع شي من بولها مع سكر العشر اذا كانت اترا حرا طاهرا  
 والا فمع سنفوف المازريون واما المطبوخات والضمادات للنوع  
 الذي النافعة في العلة في اختار البقر الراعيه مخففة وبعرا الماعز  
 العتيق فخلوطه بدقيق ارجا ودرس مجونه بالخل او بالطلاء ومما يسهلهم  
 ويخفف رطوباتهم ان يؤخذ دقيق الكرسنه ويحجن بخل حتى يصير في  
 قوام العسل ويضمده به او يؤخذ دقيق صلبه ودقيق شعير وخر و  
 جام جزر علك البطم ثلثه اجزا شحم عتيق ستة اجزا يذاب الشحم والعلك  
 وتثر عليه الادويه ويحجن ويضمده **والطبي خاصة** يضمد باصمده  
 متخم من اكليل الملك والبرنجاسف والفودنج والهموز والسعتر ويزر  
 السداب والدوقوا والاسارون والجند بيد ستر يرب منها ويحجن بدهن  
 السداب واما اذا اقترن باحد انواعه حراره وحمى وعطش وهو شرها  
 كما قلنا وذلك ان التدبير الذي تقتضيه الحمى ضد التدبير الذي تقتضيه  
 هذه العلة فيجب ان تجنبه الادويه المسخنة وتقتصر على اقراص الراوند  
 بما البقول او يسقى من ماء القاقلي ثلثي رطل او الاشنان الرطب مع  
 مثله من الطرخشقون او يؤخذ من ماء الكالج وما القاقلي من كل واحد خمسة  
 عشر درهما او مغسول درهم راوند صيني نصف درهم زعفران ثمن درهم  
 خيار شذو خمسة درهم يمسح في العصارات ويصفى ويلقى عليه بقيه  
 الادويه مسحوقه ويشرب اياها ويضمده بالصندل والصبر والورد وشياق

ما ميتا وخطني ودقيق شعير وبنفسج وبابونج من كل واحد جزر عفران  
 ربع جزر عجن بما عنب التعلب وما كالج وما خلاص وشي من دهن  
 ورد وشمع ولستعمل **واما** اعديه اصحاب الاستسقا في الفراريج  
 معموله زير باج او باليموا او بالفظف ولا سفاناخ او مطجنه او الحجار  
 بالخل والسدر والهند با ونحوها بحشب كالك ونوع المرض مع اليسير من  
 الحبر الحشكار والله اعلم **الفصل الثلثون في معالجات امراض الطحال**  
 جميع الامراض العارضة للطحال من السدد والاورام والرياح وغيرها معالجاتها  
 هي معالجات الامراض الكبدية الا ان الادويه الطحالية يجب ان تكون اقوي  
 واول ما يجب ان يبدأ فيها اذا اقترنت بها حراره بالفصد من الباسليق  
 ثم يسقى العصارات المدورة في امراض الكبد الكاره مع السكنجين ويسقى هذا  
 المطبوخ هليلج اصفر وهندي وشاه ترح من كل واحد سبعة دراهم ثم رفا  
 وقشر اصل الكبر من كل واحد ثلثه درهم يزره هند با ولشوت من كل واحد  
 درهم ونصف اخاص وتمر هندي من كل واحد عشرة دراهم ويضاف  
 اليه من الغاريقون والايارج الفيراج حسب الحاجة في ذلك الوقت  
 وما هو نافع بالخاصيه ما اللبلاب مع متقال غاريقون وان كانت  
 الحراة اقتصر على ماء الهند با مع السكنجين ومما ينقي الطحال من الدم المحتبس  
 فيه ويقطع سده شرب متقال من الغاريقون مع اوقيتين من  
 السكنجين واما الادويه الخاصة بالطحال في ما الطرفا وما الغريبا  
 وما الكشوت وما عنب التعلب والكرفس وما البقلة الحقا والبرشاو  
 لسقى بها شيت بعد تصفيته على النار من اوقيه الى اوقيه ونصف



مع اوقيتين من السكجيين وماله خاصيته في تحليل اورام الطحال  
وصلا باتها سفي درهمين برز بقله حقا مع الخل واما اورامه  
وساير علله الباردة فيسقي فيها الاقيمون والبسايح والماء هو بديه  
وقشور اصل البر واصل السوسن الاسمانجوني والاسقو لو قدر  
والغاريفوز وبزر الفجل مست والسداب والزرراوند الطويل  
والراوند الصيني والاشق والافسنتين يؤخذ منها مفردة ومركبة  
من درهم الى درهمين مع بلته اوقى سكجيين واوقيتين ما فجل ومما يضر  
الطحال ويستفرغ ما فيه شرب خمسة دراهم اقيمون مع اوقية سكجيين  
فانه يقيم سودا شيرة فان قصر في اول دفعه اعيد مرة ثانية وهو مجرب  
وكذلك طبع الجعدة والحاض البري بالخل مع السكجيين او درهمين شونيزا  
في سكجيين عنصلي واما الادوية المركبة بمثل اقراص الفوف وترياق الاربع  
واقراص البر واقراص الراوند ونحوها المركبة لهذا الشأن كل منها في موضعه  
**واما الاضدة** فمثل ان يطبخ التين بالخل ويضاف اليه بورق وشداب  
واكليل الملك ويضد به او يضد بعر غنم يابس واشق معجوننا بخل او  
يؤخذ اشق وشع وصنع سنو بر من كل واحد ثمانية علك البطم ومقل وبارد  
من كل واحد ستة لندروم من كل واحد اربعة كل الداييه في الخل ويعجن بها  
الباقى ويضد به او يضد بخبر دهن حب البان بالخل او باخنا البقر الراعيه  
المجفف المطبوخ في الخل والدي تشوبه حراره يضد بها الضاد  
ورق طرفا بدق ويعجن بخل ويضد به او يكمد بقطع لبد معوشه في خل  
حادق سخن في الحمام الحار والخليل مشدق على ظهره او بالخاله المطبوخه  
بالخل

او اوقيتين

فانها تخلله بشرعه وتديبه او بالخل والاشق والمقل وللبارد قير عشرة  
ينقع في الخل ثم يطبخ حتى يتفرا ويصفى ويضاف اليه بوزنه خردل او يضد  
به او يضد بالضاد الذهني او ضاد الصبر او يضد بالاشق والخل  
واللندر والمقل واجود الضادات ما استعمل عقوب الحمام وقيل ان  
قلب التيس اذ اوضع على الطحال ادايه وقيل قلب النسر **ومما هو مجرب**  
سداب وقشور اصل البر وافسنتين وفودنج وصعتر يطبخ خل  
حادق ويبدق على لبد ويضد به حار او كلبا برد سخن ويستعمل ذلك  
الربو عشرين دفعه ومما هو عجيب النقع الضاد بالشبث والرماد المجون  
بالخل ويمرغ بدهن السوسن والشبث والبابونج والنادين والقسط  
واما الاغذية فالحفيفة الدسمة وما فيها ايضا قبض وتلطيف وتقطع  
كالسكر والحبه الحضا المحلله وقضبان اللرم والفراخ والحجل مصاوقه  
وزير باج وليمونية ومطحنه بلا بازيروا السلق المتبل بالزيت والمرى والخردل  
والسبك بالخل والسداب والفلفل والزعفران والكبر المخلل والخبز الخشكار  
والتيتر المخلل بواكل منه قبل الطعام اثنتان او ثلثه ويراضوا قبل الطعام بحسب  
ما يحتاج قواهم **الفصل الحادي والثلاثون في معاجات انواع اليرقان**  
اليرقان منه اسود ومنه اصفر فالاصفر سببه اما حراره مزاج اللبد او ورم  
جوفها ويدل عليه الوجع والحصى واما السده تمنع وصول المرار الى المراره فينتشر  
في جميع البدن او لسده بين المرار والمعي وهذا النوع يكون البراز والبول فيه  
ابيضين والاسود سببه ايضا اما شدة التهاب الحراره في اللبد او في البدن  
جميعه فحرق الدم واما الشده بردها فلا تميز فيها الا خلاط او ورام بارده



فيما اولافه في الطحال والبول والبراز الاحمران الغليظان يدلان  
على غلبه الصفراء والاسودان الغليظان يدلان على غلبه السوداء ومن  
البرقان نوع بحراني وعلامته تقدم حميات حادة والتهاب وعطش  
وحذوته في اوقات يتوقع فيها البحران لذلك المرض ومنه ايضا نوع يكون  
عن لسع بعض الهوام او شرب احد الادوية القتاله وعلامته حذوته بغتته  
من غير سبب تقدمه واما قانون المعالجات فان تبدا بالفضة والاسهال  
اما في الاصفر وخصوصا البدي من الباسليق من اليد اليمنى ويسهل بمثل  
الاهليلج الاصفر والشاهترج وحشيشه الغافق والافسنين والسنوت والسقونيا  
والخاريقون والاحاص والتمرهندي والترنجيبان وما اللبلاب وكوها ويسقي  
من اقراص الطباشير مع ماء الهندباء وما السنوت والسليجيبان او ماء الشعير او ما  
عنب التعلب والهندباء او ما البطيخ الهندي والقرع مع السليجيبان وكوه  
بحشب قوه الجران وضعها او يسقوا ما الجبن معه الصفه لبن ما غرثه اطال  
قرطم كف يدق القرطم ويمرس في اللبن ساعة يصفي عن جنبه ويضاف اليه  
ملح اهنديا ومن درهم سقونيا واوقيه سكران ومن العلاج الجيد ايضا القى  
بالسليجيبان مع بزر السدر مع المغلي في الماء ويستعمل من الضادات في ما تقدم  
في امراض الجذعه كاره **واما البرقان الاسود** فيخرج فيه الدم من الباسليق الايش  
او الاسيلم ويسهل بمثل طيخ الافيمون والاهليلج الاسود والخاريقون وكوها  
من الادويه المتخذ من الاهليلج الاسود والخاريقون والملح الهندي وكوها مع السليجيبان  
الجزوري وادالم تملح حرا شديده سقي ما طبخ فيه قوه ونعنع وبرشاوشان  
بعد ان يفتقد في الشمس ان يشتد عطشه فانه بعد شربه يعرق بتغير

لونه او يستقي مثل هذا فانه احد من جرته درهان عدسا مستحقا بداف في  
شي من ماء الرازيباخ وبول صبي لم يحتمل ويشرب واما علاج النوع البحراني فالحمام  
والنطيل بالماء الفاتر الحذب يزيله واما الكاين عن اورام الببد فينتفع فيه  
عصارات البقول الباردة او يستقي من الجيار شندبر سبعة دراهم مع درهم  
بزر قطف ودائق صبر ودائق زعفران وبالحمله فيجب ان تعنى باصلاح مزاج  
الكبد وتفتح سدد ها وتقويتها بما قد تقدمه وتكون الاعديه في اول الحال ماء  
الشعير والبقول الباردة ثم قرص السنك واجدا والمصوصات المتخذ منها  
هذا لما كان حاره السبب او بما المحص وامراق الفرايج والجر الخلل والدفن والهندباء  
ونحوها واما ما يزيل الصفرة من العين فاستنشق اكل الثقيب في احكام مرارا متوا  
والغرغره بطيخ الافسنين مع السليجيبان وتحل العين بما ورد وما زمان طامض  
وتحموا بالماء المطبوخ فيه البرشاوشان ونحوه ولا سود يسعط بالزيت المطبوخ  
فيه اللبلاب الحريض الورق او ما ورق السلق مع لبن المرضعه جاريه واما الكاين  
عن نفث بعض الحيوانات او شرب بعض ادويه قتاله فاستعمل الترياق  
والمترو ديطس وسائر الادويه المخلصه من السموم **الفصل الثاني والثلاثون**  
في علاج الهيمه وسائر انواع الاسهال وسخوج الامعاء وقروحها والزحير  
الفرق بين الهيمه والدرج ان الهيمه مرض حاد سريع الانقضاء ويكون معها  
القي والدرج مرض متطول واما علاج الهيمه التنقيه بالقي في اول  
الحال يستقي لما اكار الميز الى ان يحقق النفا فان افطر من ذلك وخف سقوط  
القوة قطع واما اذا كانت علامات المراره طاهره وهي العصبين والالتهاب  
والقي والقيام الصفراوي فسقي الربوب القابضه القليله المحوضه او ما الرمان



وما التفاح مع يشير من لهك مدقوق ويجمع شيئا من ما يلزم المعول من حيوان  
سريع الهضم كالفراريج والجدا والحمل مع ماء التفاح ويشير من الشرب القوي  
واللهك المدقوق عند خوف سقوط القوة ويضمد البطن بدقيق شعير  
معجون بماسفرجل او ما حبت اسه او عصارة قشور الرمان او دهن ورد واخل  
وتمسح المفاصل بهذه المياه مع الصندل والكافور والماء ورد ويدخل الحمام  
فانها تعين على حبس الاستهال وتميلها المواد الى سطح الجلد فان لم تنقطع جميع  
ذلك رطبت الاطراف ووضعت في الماء الشديد البرد وضدت المعدة  
برماد قضبان اللحم او القسب مع الخل ويشرب شراب الفالسه وتكون  
الاغذية من احد اللحوم المذكورة معموله بحب الرمان واللوز الرطبة البنية  
او مشوية بعد تطهيرها بما الرمان والجصم والساق مع اضلاع الرجل  
فان كانت علامات البرودة حاضرة وهي عدم العطش والتهاب حموضه  
القي تجرع الماء الحار المغلي فيه العود والسندل والمصطكا والينسون وسقي  
شراب الميه المسك وتمسح المعدة والاطراف بالاطياب الحارة كالمسك  
والزعفران والعود مع التفاح والشراب القوي وتمرخ الاطراف باحد  
الدهان الحاره وتكون الاغذية شعرايج لدنال مبرره وان كانت من لحوم  
الصيد كالارنب والغزال ونحوها فهو اجوده **واما علاج الاستهال المعدي**  
والمعوي ان كانت علامات الحرارة حاضرة يسقي الربوب القابضه مع  
ماشوق الشعير او مخيض البقر المطبوخ المطفا فيه الحديد مع شي  
من الادويه القابضه كالطباشير والورد والطرانيت والكلنار والقوة  
والكهر يا ونحوها او يسقي اقراص الطباشير او اقراص الكلنار وغيرها

من الادويه المركبه من الكلنار والعضف والقاقيا والطباشير والورد  
والصنع العربي والطين المختوم والارمني والطرانيت وتمر الطرفا وحب  
الرمان والساق والامير باريس ويزرا خاص والقطونا واللوزيه ولسان  
الحل ولحيه التيس وعصارتها وتمر التوت الفخ ويزر الورد وان كانت  
علامات البروده حاضره فجارشن حب الرمان بالمون واقراص الافويه  
وسقوف خبت الحديد وسائر الادويه المركبه من الكمون الكرمانى  
وسائر الادويه المركبه منقوع في اكل المحصر ويزر الكتان المقلو ولا يجدان  
والناخاه والسك والكراويا والمر والندر والينسون المقلو وقشر  
الكندر والمبيعه والدار شيشعان مره بحشب الحال كاحضره او يوضع  
ناخاه وندر وحناء اجراسوا بحسن بريد مدقوق بحجمه ويؤخذ  
منه كالجوزة بجره وعشيه وقد يحتاج في حبس الاستهال اذا كان سببه  
خلط الدواغ خاصا في الامعاء ومن الادويه الكابسه للادن اذا سقي منه  
درهم بمطبوخه والاناخه كلها جايسه وخصوصا الفحه الارنب يؤخذ منها  
مزدائق الى نصف درهم او يؤخذ جبن عتيق عتيق مايلون يدق ثم يغسل  
بالماء والملح مرات حتى يذهب الملح منه ويجفف ويخرج مثل الاسفنداج ويرفع  
ويسقي منه درهما فانه مجرب خصوصا في حبس الاستهال المراري وهو  
افضل من الاناخه **دوايس** عصف اخضر غير متقوب وقشور رمان  
وساق وقفل من كل واحد نصف درهم يدق ويخل ويحجن ببياض بيض  
وتقور رمانه ويلقى فيها ويشد راسها ويوضع على حجره او يؤخذ دقيق  
حنطه ويخلط به شئ من ناخاه وتمر طرفا وحرف ويلت بريت انفاق



ويجوز ويخفف ويؤخذ منه عشرة دراهم مدقوقة بما بارد قليل  
 شراب **الخز** قوى مجرب حبت ربيب ينعم سحقه ويضاف اليه عصام  
 محرقه وبابوط ولزبن مقلوه وسماق وخروب الشوك وبزر رفس وحمون  
 منقع في خل خمر وخبز فطير يابس وبندر وناخواه وانفحة اجراسوا يسحق  
 ويخلط الجميع ويستعمل منه محشب اكال الحاضه ويستعمل من خارج  
 الضادات اكاليسه كالمخدر من الاقايا والطين الارمني والسفرجل والفوم  
 وماورق الازم وما الاسه واما الاعديه فتكون من المزورات المعموله بالحصرم  
 اليا بس والسماق وجب الرمان وامثالها والفرايج واليام والدرج ونحوها  
 معموله كما تقدم والسمك الصغار مطبوخا بالخل واللبن المطبوخ بالحما  
 المحاه او قطع الكريد وصفه البيض مشاوقه بالخل والمشوى المغسول في السماق  
 والقرظ اليماني ونحو ذلك **السيح وفروج الامعا والدوسنطاريا**  
 جالينوس يطلق اسم الدوسنطاريا على كل اسهال دموي فما كان سببه  
 ضعف البدن سحر دوسنطاريا بلديه وما لم يكن للبدن فيه نصيب كانت  
 معاييه والفرق بينهما ان الابدية ليس معها مغس ولا وجع ولا يترملون  
 بادوار والمعاييه يتبعها المغس والتعطيع **والشج** هو اجراد المعاي  
 من الرطوبة التي عليه وانكاوه ورشح الدم منه **وسبب ذلك** تقدم  
 الاسهال الكاين عن اخلاط مرارية كاده او بلغمه ما لجه او سوداويه  
 الكيفية فتجد الرطوبة التي على الامعاء بطول تكرارها عليها فنال حله  
 اخلط نفس المعايين عليه ويسحجه **والدليل** على ذلك ان ما يبرز بالاسهال  
 يكون في اول الحال من اخلاط مختلفة ثم يخالطها بعد ذلك الرطوبة اللزجة

الملتصقة

الملتصقة على الامعاء ثم ما يبرشخ منها من الدم ثم بعد ذلك ما يتاكل من  
 اجرام الامعاء مع الدم فتصير حبيد قروجا ويستدل على مواضعها بان  
 تمايل ما يبرز منه فان كان الدم خالطه مخاطة كثيرة وكان بحر العليل  
 اللدغ في السرة وما حولها وكان قيامه بعد ذلك سوادا بدمه دل على  
 ان العلة في المعاي العليا وان كانت خالطته يسيرة وكان بحر اللدغ فيما  
 دون السرة وكان قيامه بعد ذلك سوادا دل على انه في السفلى **واما الرجزير**  
 فانه جرثومة من المعاي المستقيمة يتوهم الانسان انه يضطر الى البرار فاذا قام لا  
 يجيب الى رطوبة مخاطية خالطه دم ناصع بعد ترجير شديد وسيلبه  
 اما ما تقدم من الاسهال او خلط لدغ او احتباس طبع قد تجر فحتاج عند  
 خروجه الى ترجير وعصر شديد وقد ينلى المعاي عند خروجه فيخرج  
 معه دم وخراطه يسيرة **واما فانور** العلاج فما كان من الاسهال الدموي  
 لبدن يا قصد تقويته واصلاح مزاجها ولا يجب ان تعنف عليها في ابتدا  
 الحال بلادويه اكاليسه الشديدة القبض ومن الادويه الممتحنة  
 التي لا شك في صحتها بزر قطونا محصه درهم بزر لسان الحمل نصف درهم  
 طباشير ربع درهم عود هندي ثمن درهم عصاره امير باريس متقال شراب  
 ريباس ستة دراهم وينفع منه ايضا حسا شعير على هذه الصفة شعير  
 مقشور صحيح مقلى اسلرجه لطيفه يلقي عليها خمس وعشرون اسلرجه ماء  
 بالاسلرجه التي جلت بها الشعير ويضاف ورق لسان الحمل عشرة عدد امير  
 باريس ثلثة دراهم عود نصف درهم مرضوخا ويطبخ الى ان ينضج الشعير  
 ويصفى منه ثلثون درهما على اوقية شراب ورد ويستعمل **ومن الادويه**



الخبيصة النفع بالروشنطاريا العود الهندي فانه لا نظير له  
 وما كان منه معوي نفعت منه الادويه القابضة المدلوره فيما تقدم مع  
 ما لسان الحمل والبورق طونا وبزر لسان الحمل وعصارة لحيه اليليس ونحوها  
**صفه** دوا للشح وجروح الامعا اقا قيا وعفص وطين رومي وجلنا وصنع  
 عزبي مقلوب دهن ورد من كل واحد متقال بزر قوطونا محصه صحجه خمسة  
 متاقل نشا محص متقالين جمع برب اس والشره متقالان او يستقي من  
 الصنع العزبي المشجوق من درهم الى اربعة برب الاس او بما سويك الشعير  
 ويستقي من سفوف الطين هذه الصنفه بزر قوطونا مقلوب خزان بزر رجان  
 نصف درهم منع عزبي وطين ارمني ونشا محص من كل واحد درهم جمع ويستقي منه  
 ثلثه دراهم وقد يضاف اليه بزر البقله وبزر لسان الحمل **حقنه** نافعه لذلك  
 عصارة حصم وشب يمانى وقشور نخاس من كل واحد سته متاقل زرنخ  
 احمر ثلثه متاقل زرنخ اصفر ثمانية متاقل قرطاس محرق خمسة عشر متقالا  
 يعجن برب اس ويقرص كل قرص اربعة متاقل ويحقن بهامع شراب ممزوج  
 اخري لينه ارز وطلو يش مقشر وبلوط محرق وشي من ورق الاس يطبخ ذلك حتى ينضج  
 ويؤخذ من مائه اربع اواني ويداف فيه صفه بيضتين مشولتين او مصلوقتين  
 في خل وهو اقوي وخمسه دراهم دهن ورد خام وطين ارمني واسفيداج وقرطاس  
 محرق ودم اخوين درهم درهم قاقيا نصف درهم واذا كان الرخبر والوجع  
 شديد ينقع في ماء يطبخ فيه الخطمي وبزر الختان والجنيز ونحوها ولا عديه  
 الخبز ولا سقاناخ واكارع الجدا بالاطريه والارز ودهن الورد وقد جعل  
 فيها شي من الصنع العزبي المشجوق ونحوها **دوا جرب للرخبير** بزر قوطونا

درهمان

محص

محص متقال منع عزبي مقلوب دهن ورد متقال مقل زرنخ ربع متقال  
 يخلط باوقيه شراب ورده او يوضد بزر رشاد درهمان بما حاره او بزر ذرات  
 وبزر كرفس درهم درهم وان كان عن احبها س طبع لبن الخيزر شنب ودهن  
 الورد ونحوه **الفصل الثالث والثلاثون في انواع الحيات والديدان وجرب القرع**  
 تولدها عن تواثر شوالهضم خصوصا عقيب استعمال الاغديه الغليظه  
 الباردة لاشياء يمين هو بالطبع شره واختلاف اشكالها بحسب مواضع  
 تولدها من المعاد وذلك ان العراض المسماه جرب القرع مولد في الاعور والقولن  
 والطوال في الصايم والدقاق والصغار في المستقيم وعلاجهما هو ما  
 نصف وذلك ان يستقي من الجعده فان لها خاصيه في اخراج جرب القرع  
 والدود والحيات المتولده في البطن ولذلك دقيق الترمس اذا استف  
 او صمد به البطن معجونا بما الافستين الرومي او الشيج او الحصى الاسود  
 اذا نفع في الكل ثم اكل منه على الريق وصبر عليه فعل مثل ذلك ولذلك الماء  
 المنقع فيه السماق المروى فيه المصفي وما الفوتنج وما البقله المباركه وما  
 الشيج والماء المنقع فيه السماق المروى فيه المصفي وما الفوتنج وما البقله  
 المباركه وما الشيج وما المنقع فيه الترمس وما السداب وما الكرات النبطي  
 وما قشور اصول التوت المطبوخه يؤخذ من ايها شيت من اوقيتين الى اربع  
 مع شي من العسل وان اضيف الى طردهه المياه متقالان من القسطا ودهن  
 الخروع او خمسة دراهم من جرب الرشاد كان اقوي فعلا في ذلك **صفه** دوا يخرج  
 الدود الطوال يجثنى عن جميع الاطعمه الغليظه ثلثه ايام ثم ياخذ من التريد  
 الطيب ثلثه دراهم ومن الشيج الارمني درهمين يسحقا ويشت با ماء وعسل



على الريق وتنجوع بقية النهار وتما جرب مرات في حب القرع و ص ٥ ان  
تنجوع العليل يوما ثم يصبح يأكل من الجوز شبعه ولا يأكل غير ذلك نهاره  
فانها تخرج كانها جبال وربما خرجت في غلافها وذلك ايضا شرب الزيت  
على حميه يفعل ذلك والمقدار المشروب منه رطل **دوا اخر** بريح مقشر وتريد  
وسو خمس اربعة اربعة ملح اسود درهمان قسطا مرسته الشربة خمسة  
دراهم بلبن حليب **اخر** شيع وترمى وريح مقشر وسرخس وقنبيل خمسة  
خمس تريد خمسة عشر الشربة خمسة دراهم بلبن حليب **وما يستأصلها وينفع**  
**اولها** عسي المرى القوي وذلك الاصطباغ برغوه الخردل على الريق  
وادا ضدت الشربة بالشونيز المدقوق المعجون بالخل قلها واخرجها او يضد  
بورق الخوخ المدقوق المعجون بالخل واقوي من هذه شيع يدق ويحجن بمراه  
ثور ويضد به البطن فيخرج الديدان الطوال واد اضمده اجراجات ايضا  
اخرجها لدود منها **الفصل الرابع والثلاثون في معالجات انواع القولنج**  
انواع القولنج خمسة احدها الكاين عن احتباس الثقل وتجره وعلامته الثقل  
وتبات الوجع في موضع واحد من المعاشي قولنه والثاني الكاين عن بلغم لزج  
يتولد في المعاش المدود وعلامته تبات الوجع كما تقدم مع عدم الثقل ووجود  
النخس القوي والجشا الحامض وفي البلغم والثالث الكاين عن ريح باردة  
شفحه وعلامته انتقال الوجع والغثي والتي وكون الطبيعة بحية الا ان  
تخرج من البراز تطفو على وجه الماء لخته **والرابع** الكاين عن ورم يحدث  
في الامعاء الدقاق وعلامته وجود التهاب ولرع وحى وفي الصفرا والعطش  
والتمدد **والخامس** المسمى ايلوس وتفسيره رتاجم وهو الذي يتقي الانسان

فيه الزبل وصدوته عن الاسباب المتقدمة اذا كان متمكنا او عن فتق  
يعرض لصفاق البطن فيخرج المعامنه وهو اعترها مداواه والترها خطرا  
واما فانز معالجاتها فان يسقي فيما سببه بلغم غليظ واحتباس ثقل المعاش  
والحبوب المستهله كالتمري والكبوني ومعجون السفرجل المسهل والحبوب  
المتخذة من التريد والسليينج وشحم الجنظل والزعفران ونحوها وقد يلقى  
في الكاين عن احتباس الثقل استعمال اخيار شنبير الجوارشنيات وشحم  
الجنظل او السقمونيا المعجونة في الورد المرباه واما الكاين عن الريح فيسقي  
الجوارشنيات غير المستهله المفشيه للرياح او يسقي ما مغلى فيه خمسة دراهم  
من حب الرشاد ولا ينشوز ونحوها محلول فيها السكر وتتمد بخرق مسخنه  
او يشرب ثلثة دراهم من حب لطش **حب** نافع لكل نوع كادت عن بروده صبر  
عشره دراهم شبرم مثله سقمونيا درهمان ونصف بورق درهمان مقل درهم  
شحم جنظل ثلثة دراهم حب صغار والشربة من مثقال الى درهمين **٥**  
ومن الادويه العجيبه الفحل في القولنج الكاين عن غير ورم زبل الريب وقد  
شهد بذلك جالينوس حيث قال رايت قوما شربوا خروالريب للقولنج  
الذي يكون بالورم فبروا ولم تعاودهم العله ومقدار ما يشرب منه نصف  
درهم مع الانشوز وبزر الارفس والتريد او مع الملح والقلقل والسداب وبلغ  
من نفعه انه اذا علق على موضع الوجع سكن المله واما الحقن فمن الادويه الفاضله  
في هذا المرض لكونها سهله الوصول الى موضع المرض مسكنه للالم فمنها حقنه جيد  
حليه وبزر تكان من كل واحد اوقيه حب خروع حديث ثلثون درهما تين اسود عشره  
لب قرطم ثلثون سداب باقه حمون اوقيه نخاله لاف لوز مقشور او حيان سبستان



خمسة وخمسة اصل سوس واصل خطي اوقيه ونصف من كل واحد ورق  
 شلق قبضه يطبخ بما يغمرها من الماء ويصفى ويضاف اليها ثلثه اوقية عسلا  
 واوقيتان زيتا ويختقن بها وهي سخنة. والجفتن بالزيت المغلي فيه السداب  
 مما يظهر نفعه على المكان وخصوصا للنوع الرطحي والبلغمي وان اضيف اليه  
 خيار شنبير وسكبينج كان اقوي. **ضاد** يحل ويسهل شونيز وميويزج ومرا  
 ثور يستحق ويعجن ويضمد به الشره. ولذلك شرب ما الاصول الموصوف لذلك  
 والجلون في الابرز. **واما** اذا اشتد الوجع ولثا الفتي سقى ايارج الفيقرا فان خاصته  
 تسليق التي والنفع من الوجع. **ولذلك** اذا سقى نصف درهم من الفلونيا الفارسية  
 او الرومية فانها يسكن الوجع وتنوم. **واما** النوع الوري فينفع الحار منه سقى  
 ما عنب الثعلب واللبلاب ودهن اللوز وخيار شنبير بعد الفصد بالاسليق  
 ولا لجل وهذا موضع لا ينبغي التعميم فيه على الفصد الا اذا تحقق انه غرور  
 حار والا كان الفصد شيب هلاك العليل. **والضاد** بدقيق الشعير وما الور  
 والصندل والكافور والماميناه. **وللبارد** سقى ما الاصول ودهن الخروع  
 ونحوها. **والضاد** بالبابونج والكيل الملك والجلبه وبزر الكتان والرب  
**واما** الاوس فينتفع فيه جميع الادوية الموصوفة لانواع القولنج وينفع منه  
 عند اشتداد الوجع ان ينطل عا حار من وعاصيق الفم من علو بحيث يوازي  
 موضع الوجع او تشد عليه مثانه مملوء ما حارا وان يشقى من الترياق الكبير  
 او البتادر بطوس والارسطوز ونحوها فانها شديده المنفعه ويضمد بشحم  
 جنظل ومراة بقرة. **وقيل** انه ان سقى من قرن الايل ملعقه بعسل لمن يعتاده  
 القولنج يبعاده ابداه. **وادا** سقى في وقت هيجان العله سلك الوجع من ساعته

يعجز

وتجنب اصحاب هذا المرض الغدا اصلا الا ما يحفظ به القوة فقط. ويكون  
 سبب قولنجهم ورم امراق الدجاج المسممه معموله بالسلق ودهن اللوزه ولغيرهم  
 اسفيداح معموله من الديوك العتيقه بالسلق والدارصيني والشبت والقطم  
 والقنابر والفراخ مبرزه لاصحاب التوحى خاصه ويحتنبوا ايضا شرب الماء  
 الا عند شدة العطش فيوضد منه يشيرا مبرزا وبشراب ريحاني وينبغي  
 لمن اعتاده القولنج ان لا ينام او يعرض نفسه على الكلاوان تجنب اكل الكمثرى  
 فانه يورث القولنج بالخاصيه ولذلك البيض المسلووق وسائر الاطعمه الغليظه  
**الفصل الخامس والثلاثون في معالجات امراض الكلا والمثانه**  
 واحصا تولد الحصا يلون عن حرارة الكلا والمثانه وضيق مجاريها وخصوصا  
 بعد تقدم استعمال اغذيه غليظه كالحرايش والعصايد والكارع والبيض  
 والجبن ونحوها وشرب الببند الغليظ والمياه اللدنه فيفضل عنها فضلا  
 لرجه فتستولي عليها تلك الحرارة فتجرها وخصوصا ان انضاف الي ما تقدم  
 حرله عنيفه او ترك الرياضه بالكلية وذكر ان من حمله الاسباب المعينه  
 على تولدها لثمة الانتصاب على لقدمين وطول الجوع. **فاما** الادهويه المقشه  
 لها فمن مفرداتها الحلب وحجر الاسفنج والقيصوم والحسك والحامض والمر  
 واللوز المر واصل الرازيانج والهند والجعدة وخرواحام وخل العنصل  
 والسعدوما المحص والحلتيت والمقل والزجاج المحرق واسقوا لو فندريون  
 ورماد العقارب والحجر اليهودي لحصا الكلى خاصه وبزر الكتان وضع  
 اللوز وما الفجل المعتصر من عروقه اذا شرب منه اوقيه فنت حصا  
 المثانه الكبار منها والصغار وبزر الكتان وصنع اللوز والبرشا مشان

ت



والقرد مانا وحب الغار تشرب مفردة ومركبه بما يطبخ فيه البرشاوشان  
والخطمي او بما الحسك الرطب او البرنجاشف او ما الراسن او بما الفجل  
او بما الكرفس او بما المحصول السود او يسقي من رهاد العقارب دانقين  
باوقيه من هذا الماء اسقوا فندريون برشاوشان ثلثه ثلثه اصلين عشره  
دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى الثلث ويصفى او يوذ من هذا الدواء وهو  
قوي زجاج محرق وكندر السويه يسقي منه درهما بالفجل المعصور  
ولحصا الكلى بزر بطيخ مقشر وناخواه وبزر فجل وكمون كرماني وسعد ولوز  
مر بالسويه يشرب منه درهم بما قد غلى فيه كزبره البيراياماه واصلاح ما  
تشرب ادويه اخصا في الحام وما يفتت اخصا الكبار والصغار التي في  
المثانه خاصيته فيه ان يعصر الفجل بلا ورق ويسقي من ما به اوقيه على الريق  
اباما وجالينوس يقول انه جرب طين من رمار الراعي في تفتت حصا الكلى  
ومما يمنع تولد اخصا شرب الماء الحيار على الريق وتعاهد القي واستعمال  
ما ينقي لات البول ومجاريها لبزر البطيخ والفتا والخيار والكرفس والرازيباخ  
والناخواه ونحوها مما ذكر وتجنب ما ذكرنا من الاغديه والاشربه الغليظه  
والاقتصار على اللبطفه منها السراجه الانضمام كجوم الفراج والدرج  
والجمل والجدا سادجه او مطبوخه بالبقول كالاسفاناخ والرازيباخ والجز  
الحشكار الجيد الخمر والرنبون والجار المخلل والهلجون كل ذلك بعد استعمال  
الرياضه المعتدله والاستحمام بالماء المعتدل الحرارة **اسر البول** يحدث  
ذلك اما عن ورم وعلامته حضور علامات الورم وعلاجه علاجه واما  
عن ضعف القوه الدافعه من المثانه وعلامته عدم الوجع وعلاجه ان يسقي

كل يوم عشره دراهم من بزر البطيخ المقشر بالسله او يسقي من حب اللسان  
وبزر الحان والوج والراسن وقشور السليخة والفودنج والانيسون والدارصيني  
والناخواه وبزر الجر جبر وبزر السليخ والكرفس والمحصول السود والعنصل  
مفردة ومركبه او يسقي من رماك مثانه الكباش المحرقه بالشراب  
او يسقي من قشر بيز الدجاج المنقاه من عرفه وزن درهم مع مثله سلا  
بعد الجلوس في الاذن الحار فانه يكله من ساعته ويجب ان يطبخ في الماء  
الذي يجلس فيه الكرنب الرطب والافجوان فاداك ان مع عشر البول  
دلائل الجراح حقن القضيب بدهن بزر البطيخ ودلرانه ادا طلي القضيب  
بنق الاسره المدقوق مع الثوم والبصل حل الاسر من ساعته **تدبير**  
**عجيب لذلك** تذل العليل الحام ويجلس في الحوض الحار ويسقي من قشر  
البطيخ المجفف المستحق وهو في الحوض فانه يبرأ من ساعته ومما حل  
الاسر وخصوصا في الصبيان ان يسقي قدح نبيد قد صب فيه شحم دجاج  
مدوبا وقيل انه اذا جعل في الدبر شي من ملح ادر البول ولذلك اذا جعل  
في القضيب شعرم من زعفران وقد يحدث الاسر عقيب بول دم  
او مده وينفع منه ان يوذ من رماك خشب البلوط ورماك خشب التيز  
ويضرب بالماء ويصفى ويرزق في الاطيل ويسقي بعض ما تقدم وتكون  
الاغديه ما اخص بالزيت والكمون والدارصيني **ادرا البول ونقطه**  
ما كان من التقطير مع خرقه تنفع منه هذا بزر بطيخ وفتا وخيار وقرع  
ولوز كلو مقشر وثير اورب سوس ونشا وطين ارمني وخشخاش  
تجمع مدقوقه مخوله وتشرب بجلاب ودهن لوز او يشرب الخطن وبزر البطيخ



المغلاة المصفاه على الجلاب ٥ ويتجنب الاشياء الحامضة والحرقة والماء  
ويغتدي بالرشه والدجاج المسمنه اشفد باج والبقول الباردة ويقطر  
في الاجليل من هذا الشيف بزر بطيخ وقتا وقرع ونشا وثيرا وافيون يحجن  
ويجفف ويحل بلبن ويقطر **خروج البول بغير اراده** سبب ذلك  
ضعف القوة الماسكه من المثانه عن ضبط البول الى وقت الاراده  
وينفع منه ان يؤخذ مروندروسعد وبلوط بالسويه الشربه ثلثه  
دراهم يشرب اياما ٥ او يؤخذ جند بلستر وقسط وحاشا وجفت بلوط  
وعاقر قرجا بالسويه يحجن بما الاس الرطب ويؤخذ منه درهم عند النوم  
او يسقى قرص البلوط ٥ او يوجد بلوط منفع في خل خمغلي درهم طباشير  
ربع درهم سعد نصف مثقال وهي شربه بما الطلع ٥ او بما قد اطفئ فيه  
حديد محي وملازمه استعمال الاطريقف الصغير نافع جدا وقصد العانه  
بضاد متخذ من القاقيا وقشور الكندر وبزر الورد ونحوها ٥ ويتجنب شرب  
الماء الكثير والشرب وتناول الاشياء الباردة والمدره التي قد علت ٥  
**ديا بطس هذه** العله تخلت عن حراره مزاج الكلى وضعف قوتها الماسكه  
ويتبعها عطش شديد وعلاجها سقى رب الفواله الحامضه ومياها مع  
اقراص القاقيا والكافور والحاض ٥ وما هو مجرب لذلك ان يتقع ثلثه بيضات  
في خل يوما وليله ثم يلسن ويحشش ٥ او يشرب نقيع الساق شراب حلو  
ويطلى المتز والقطن بالقاقيا والكافور والبنج والصندل فانه عجيب ٥  
او يوضع عليها خرق مبلوله بخل وما ورد محلول فيه فاقا مبرد بالتلج **ضاد**  
صندل ابيض واحمر وورد من كل واحد اربعة دراهم بزر قطونا ثلثه دراهم  
عصارة

عصارة لحية التيش ورامك وقاقيان كل واحد درهمان يدق ناعما ويحجن  
بما الطر حشقوق او بما الحسن او بما الحاض وتكون الاغديه غليظه بارده كالهريس  
ولحوم البقر والجدا محصه بالخل والسماق والجصم والمان والمصل والرايب  
والدوغ ومجفف البقر ولحوم الجلان والجدا والسك الطري بالجل ٥ **البول**  
**في الفراش** يشرب له متقال خولجان بشارب فانه عجيب ٥ او يؤخذ اعراف  
الديوك او لحاها تحرق وتسقى ٥ او يؤخذ مروندروسعد وبلوط بالسويه يشقى  
منه ثلثه دراهم اياما فانه يبريه ٥ او يسقى قواض الدجاج المجفقه المسحوقه  
او يؤخذ ورق الشهدانج وندر ومقل من كل واحد جريدق ويخل ويحجن  
بعسل ويشرب منه عند النوم درهمين ٥ **اورام الكلى والمثانه** قد  
يعرض ايضا لهذه الاعضا انواع الاورام الحاره والبارده كما يعرض لسائر  
الاعضا الباطنه ٥ ومتى عرض ذلك وكانت علامات الحاره حاضره وهي  
التقل والوجع والالتهاب في جانب الكليه والقطن والحمى اللازمه ونحوها  
استعمل الفصد واخراج الدم بقدر الحاجة والقوه وتعطي العليل ما يبرد  
ويشكن لشراب البنفسج والينلو فر مع لعاب البرزق طونا والسفرجل  
وبزر الخيار والبطيخ ودهن اللون وبزر البقله والسدر ونحوها هو يهد  
بدقيق الشعير والخطمي والصندل الابيض وغيب الثعلب وجراده  
المقرع وما حي العالم واللمزبه والهندبا ونظايرها وحدها او مخلوطه  
مع الدهن والشع ٥ فان اخذ الورم في طريق الجمع والتقيح استعمل  
الضادات المعينه على ذلك كالمتخذ من اهلل الملك والجلبه وديق الشعير  
والخطمي وبزر الحان والبنفسج ونحوها مع الدهن والشع ٥ وقد تدعى



الضرورة في اورام المثانة خاصة الى التبول بالقاناطير لمرارة الورك  
لمجرى البول كما يفعل في الحصى اذا تشبث فيها فاما اذا انجر الورك  
وظهرت المدة اعطيت بنادق البرور وشراب الحشاش والبان النساء  
مع شتى من اللبوب والعموخ او حسا الشخير مع دهن اللوز فاد اطال  
خروج الدم والمدة وحصل في العضو قرصه سقى عند ذلك قرص الكاكي  
وقرص البرور وغير ذلك مما يجري مجراه **بول الدم والمدة** ما كان من بول  
الدم بغير قرص في الات البول نفع منه هذا جلنا رودم اخوين وشب  
يمانى درهم درهم صمغ نصف درهم يقصر بما البقلة او يسقى شاذنه ودم  
اخوين في ما لسان الحمل ويحقن الاجيل بالاس والورد المطبوخه  
او يسقى متقالا من المرقى ثلثة اواني من ماء الكرفس او يسقى درهمين من حب  
اللسان او اظفار الطيب بما حاره او يسقى من انجد الارنب وبعد  
بحشو متخذ من دقيق ارز وسكر **واما بول المدة** فينفع منه قرص الكاكي  
وقرص البرور او هذا برز قرع وخيار وقتا وبطيخ مقشوره وبرز بقله  
وخشاش وحب كاكي وصمغ ولبرا ولوز مقشور من كل واحد ثلثة دراهم  
سكر عشرون درهما يدق الجميع ويضاف اليه عشرون درهما برز قوطونا  
ويحس ويوض منه خمسة دراهم مسحوخ وهذا ايضا جيد كثيرا وبرزه ان  
جز جزء نشا جزان يتخذ منها اقراص ويسقى فاد اكان عند خروج البول  
والمدة حرقا سقى لعاب البرز قوطونا بالسدر ويقطفي الاجيل لبن  
السك مخلوطا بلبياض البيض مدا فافيه برز اخيار المسحوق ويضد  
العانة بشحم البط وسمن وشع وينفخ يابس ودقيق شعير وخطمي

خلوط

خلوط بما عيب تغلب ودهن ورد وتكون الاغذية من البقول الرطبه  
كلاسفاناخ والقطف والاحسا المعوله من الشا والور ودهنه  
والسدر والخشاش والبيض النمر شت والفرارح واطراف الجدا  
وان مالت المادة الى البرد في اول احوال او الى الصلابه في اخره استعمل  
من المشروبات والصفادات ما فيه اسخان وحليل وتلين كالمخاخ  
والشحم والمقل والسليبيج وعلك البطم ومن المراهم الذي اخيلون  
ونحوه وانت تستدل من ما تقدم من مثل هذه القوانين الكلية والجزئية  
في عدم مواضع ما يغني عن اعادة ايللا يطول الكلام ويلتزم الباب ويخرج  
عن مقصودنا فيه **الفصل السادس والثلاثون في معالجات امراض**  
**المقعدة والمدالير** شقاق المقعدة يكون ذلك اما الطبع متجرا ندفع فاعلى  
الموضع او لاشكال حاد لداع متكرر الخروج **العلاج** ينفع منه مرهم  
الاسفيناخ اذا كانت علامات الجزاره حاضره بعد الفصد وان كان الالتها  
كثيرا اضيف الى الرهم كافور وصندل او يطلاب هذا الطلاء اذا لم تكن الحرا  
غالبه شحم بطود جاج ودهن شوشن يداف فيه ورنه شع ويدر عليه شى  
من لثرا ويدعك في هاون ويستعمل ويكمن الحدا صفر البيض والدرات  
المصلوق او لاسفاناخ والقطف والاسفيناخ يلجم الرجاج الشمان  
**خروج المقعدة** يكون ذلك لاسترخاء عضلها او لزعج حاضرا او متقدما  
وينفع منه ان يوضد دمع محرق ولبد محرق جز جزء مرتك جز يسقى ناعما ويدر  
عليها او يوضد خبت رصاص ثمانية مثاقيل ساق مثله برزور دراجه مثاقيل  
مر متقال يسقى وينثر عليها بعد ان تفسل بشراب قابض او بما طبخ فيه احد



القوايض او يوخد قشور صنوبر و دقاو لنذر و مرتك من كل واحد جزر جوز  
 المسرو ربع جزر يسحق و ينثر عليها بعد غسلها بما تقدم **نزف الدم** اذا لثرت  
 نزف الدم من افواه العروق استعمل هذا الدواء بلوط درهان لهر باوصغ درهم  
 درهم ثيرا و نشا و طين مختوم نصف درهم نصف درهم يقرص باللسان الحار  
 و يوخد منه بشارب انفع فيه خبث الحديد و قشور اللذر و عجم الزبيب  
 او يستعمل هذا قشر لنذر جزر ثيرا ايضا نصف جزر عجمنا زبيب و يوخد  
 منه او يوخد من الاطريقفل الخبيث او من حب المقل و يكون هذا صفر البصر  
 بالسماق او عجة بدرات و طم الدراج و الدجاج بالحصم حب الرمان و السماق و زنجبيل  
**البواسير** هي زيادات على افواه العروق التي في المقعدة منها ظاهرة ومنها  
 باطنة وكلا النوعين منه ما لا يشيل منه الدم و يشي العي ومنها ما يشيل منها  
 الدم و ذلك الدم لا يجوز قطعه مادام لا يضعف القوة لئلا يحدث حبسه امراضا  
 صعبة كالا شتقاق و المتبل و الوسواس السوداوي لان سببها في الاصل اعني البواسير  
 انها هولته تولد الدم السوداوي في الجبد فتدفعه عنها الى نواحي المقعدة و لذلك  
 يجب اذا قطعت ان يتول منها واحد لينبعت منها ما يطيد فعه الكبد عنها من الدم  
 الفاسد المودي لها و اما اذا انصرف ما يخرج من ذلك الدم فانه يبرد الكبد  
 و يفسد الهضم بسبب ما يشي حجب معه من الدم الجيد فيورث الاستسقا  
 بسبب اخر ضد السبب الاول فيجئ بقطعه و ذلك بما ذكره من الادوية  
 من ذلك استعمال معجون الخبث او هذا المعجون اهلبيج اصفر و اسود و كاني  
 و بليج و املح منقاه و مصطكا من كل واحد ثلثة دراهم تربد عشر و درهما مقل  
 مثل الجيم يدق سوالمقل فانه يجل بالماء و يحجن فيه بقيه الادوية بعد

ان

ان يضاف اليها مثلها غسل و يشرب منه من ثلثة دراهم الى خمسة دراهم  
 و تتحل ثوم قد طبخ بغيره الى ان يحمر و ييمرخ بذلك السمن او يتحل فتيله  
 تتخذ من مقل و شحم حنظل ثلثة اجزا مقل و جز شحم حنظل معجونه بالرات  
 و مما هو مجرب في تسكين الوجع و قطع الدم و قد يدب لها و يقطعها ميعه  
 رطبه و لنذر و قسط و قشور اصول لبر و اصل خرمل جزر دلي و لبريت  
 اصفر نصف جزر نصف جزر يدق و يصب على كل خمسة عشر درهما من  
 مجموعها اربعون درهما من دهن زيتق و دهن نوا الشمس و زيت خلط و يرفع  
 و درانه اذا ديم غسل البواسير التي تطهر كالارازبالا شنان كل يوم  
 ذهبت و اما الادوية الحادة التي تسقطها فمنها رينخان اصفر و اجير  
 و نشادر و درازنج و نوره بالسويه يحجن بما القلي و تقرص و يحفف و شح  
 عند الحاجة و يدرا و غيره من الدرورات المدلورة اخر قوي يوخد افغ جليه  
 معطشه تقطع من راسها و دنها اربع اصابع من كل ناحيه و يطبخ بزيت  
 في اناسد و دالراس حتى تنهار ثم يصغى و يدفن به فانها تحف و تسقط  
 فاذا سقطت فليستعمل هذا المرهم فانه يزيل آثارها عروق يدق و تتحل  
 و يضاف اليها مثلها نوا الشمس و يدق تاينه حتى يصير كالمرهم و يحجن بزبد  
 طري و يستعمل و دهن نوا الشمس يحجب في تسكين الوجع طلالا للبواسير  
 الحارة ليستعمل بعد الفصد عدس مقشور خطي و ابليل الملك يحجن بما غيب  
 الثعلب و ملح بيض و دهن و دهن او يوخد دقيق شعير و دهن نفوس و دقيق  
 خطي و صفريص و دهن و دهن خطي و دهن خطي حتى يعود كالمرهم و يستعمل  
 و يد ر عليه و دق محرق و قشور لنذر و اقليما و مرداسنج بالسويه



**ومن المجربات** ان يؤخذ من الراج جزان خولجان ثلثة اجزا يدق ويخل ويحرق  
 بعسل منزوع الرغوة بعد لثها بمثل خمسة سمن بقر ويشرب منه درهمان بما  
 سحر ومن المجربات ايضا خمسة دراهم ورق فلين يدق ويجعل في طنجير ويصب  
 عليها ثلثون درهما زيتا يغلى ويصفى ويحمل منه في صوفه ان كانت باطنه ولطخ  
 عليها ان كانت ظاهرة **صفة** دو اللباسور دق بقش وصرغ الزيتون يدق  
 ويلتان كل ويجعل معه شير زعفران وتلوت به فتيله ويدخل فيه او يحشي  
 بكهر با وصبر غدوه وعشبه او تحمله فتيله من جاشير على قدره وتدر فيه  
 واما اذا علق وطال امره فليشرا العلاج بالجلد **اورام المداير وحقنها**  
 اما اذا كانت مع حراره فالعصد وشرب الاشيا المشككة والمليئة للطبع  
 والطلامية البقول الباردة لعنب الثعلب واللزبرة او دقيق الشعير والخطمي  
 معجونه با صند تلك المياه او صفه بيض ودهن ورد وخل خمر وزهره وطيه  
 يدق ويضمد بها بعنب ثعلب ودقيق شعير وبقلة وهند با ودقيق باقلى  
 ودهن ورد او دقيق عدس ما كا كنج **وللباردة** الكليل الملك يطبخ بمسحوق  
 ويضاف اليه صفه بيض ودقيق خنطه ويضمد به او يضمد برقيق  
 منقاس عجمه ودقيق باقلى ولون يدق ويخلط بشيرج وما ويضمد به او  
 يطلى بمراة ثور معجونه بعسل **وللاورام الصلبة** دقيق باقلى ودقيق حمص  
 من كل واحد عشرة دراهم برز الفنجيكشت خمسة دراهم زبيب منزوع العجم  
 خمسة عشر درهما يدق اليابسة وتخل ويدق الزيت ويسلى شحم ايل  
 وشحم بطبريت ويضاف اليه بقيه الجوايج مع شى من دهن سوسن  
 ويخلط

ويخلط ويطلين به او يطبخ البين مع الكرب والشحم حتى ينضج ويخصر ويضد  
 به او يضمد بالمقل مع السيجج ومن خواص القوه انها تخلص الاورام الرخوة من  
 حصا الاطفال اذا علقت عليها فان عرض المداير بثور صفار مع حراره  
 فاطله بصبر ومرد اسنج ودهن ورد وشع فان لم يكن معها ورم فهذا  
 قرطاس محرق وصبر وفاقيا من كل واحد جزء يدق الجميع ناعما ويخل بالاس  
 ويطل به ٥ وماله منفعة عجيبه في ذلك شبت محرق وصبر وفاقيا اجرا  
 سوا فيسحق ويعجن بالسان اكل وما الرمان ويطل به فان عرض مع الورم  
 حكة فهذا قليما وصبر ومرد اسنج وعروق صفرو شيا ف ماميتا  
 يعجن بما اس ويطل به فان عرض مع الحكة سيج في الجلد طلي بدهن ورد وتتر  
 عليه ورد يا بس مسحوق ناعما ويطل به ثم اسفيداج وان كان يسيل منها  
 ما فمرهم العفص او دهن ورد و **القل والفوق** انواع الثلاثة  
 قيله الماء وهي اجتماع رطوبه ماويه في ليس لا تميز وعلاجها الاضده في  
 ابتدا الحال بادويه مسخنة بحفنه لتلك الماويه مثل ان يؤخذ شع احمر خمسون  
 درهما فت ابض واشق من كل واحد اربعون درهما شبت خمسة عشر درهما  
 يدق الشبت ناعما ويدوب الشع والزفت بزيت انفاق قدر الحاجة ويكل  
 الاشق بما حار ويضرب الجميع في الهاون ويضد به او يؤخذ خر وحمام وحوز  
 ونظرون ولراويا من كل واحد جزء فت وشع احمر من كل واحد جزء يدق ناعما  
 ويدوب الشع والزفت بشى من دهن قسط وناردين ويخلط ويستعمل  
 او يؤخذ فلفل عشرة دراهم نظرون عشرة درهما حبت غار عشرة دراهم يدق  
 ويعجن بشع مداب بزيت انفاق قدر الحاجة **وقيلة المعاد** وهي من نوع

القل



الفتوق إلا أن العاده جارية بان تسمى ما كان في ليس لانتين وكان كثيرا  
قله المعاد ذلك يكون عن اتساع مجرى كالب بحيث يترك في ليس لانتين  
من المعاد عند ضغط الريح الشديدا والصباح او غير ذلك من الحركات  
العتيقة مقدار كثير وهذا النوع فيملن بروه باستعمال الادوية القابضة  
والشد بالرفايد والعصايب التي يلحم بها وهذه الادوية اضده تخلص من  
القرط والطلاث جفت البلوط والقاقيا والاشراش والكدر والصبر  
والمر والعزروت والمصطكا وقشار الكندر والرمانيخ والاس والسب  
والكمون النبطي معجونه بغر الشك ويلطخ على خرقه ويرد الما الى موضعه  
برفق ويلزم على الانتين وتشد كما قلنا وتحتال في وقت شد بطريقه  
لا يحتاج معها الى اكل وقت البراز لان العا ينزل في ذلك الوقت بما يحصل  
من العصره واما ان كان الاتساع كبيرا وما ينزل من المعاد والترت مقدار  
كثير فلا يملن علاجه بالادويه بل بالحي الجدي ولذلك النوع من هذا  
الكائن عن اخراق الصفا ولا يملن ايضا علاجه بالادويه بل بالكي  
بالجديد بما يحصل بالي من التجفيف وجمع ما قد اتسع واخرقه واما  
الفتوق العارضه في السرة وسائر مراقي البطن والمعدة فالحكم في  
مدواتها كالحكم فيما تقدم وذلك ان ما كان منها قريب العهد وكان  
ايضا ضيقا يمكن فيه العلاج بالادويه والشد بالرفايد والعصايب  
كما تقدم والا فلا بد له من الكي بالجديدة وقد وقعت التجربة طريقه  
في ليها بغير صديد بان يوضع من ورق الكبر الاخضر ويطبق ويضد به  
موضع الفتوق فانه يتقرح ثم يجمل عليه ما يلحقه فان المكان يتلحم وينج

ويورد

ويورد الى حاله ضما دافع لجميع انواع الفتوق التي يملن علاجها بالادويه  
جوز سرو وقشور رمان وعفص من كل واحد عشره دراهم شرب عاني  
وقشور من كل واحد درهم يدق ويغجن بشراب قابض قد غلى ويلتزم عليه  
شي من الاشراس ودقيق الباقلي اخرقوي جوز سرو وكريمانج وورد  
يابس وشب راس وطلنار وقشور شدر وصمغ اجاص وغراسمك يهيا  
منها ضماده ويجب على صاحب هذا المرض ان يتجنب الامثلا من الاطعمه  
وخصوصا الغليظه والمولده للرياح والصباح والحركات العنيفه  
ويتعاهد اخذ المعجنات المسخنه المفششه للرياح كالكومني والفودجي  
ونحوها واما قبله الليم في زياده لحيه من جنس السلق وعلاجهما  
علاج الاورام الصلبه العارضه للانتين مادامت صغيره وتلن فهادك  
وان لم ينجع فيها شي مما ذكرنا هناك وكانت قد عظمت فلا علاج لها الا  
بالقطع بالجديد والي **الفصل السابع والثلاثون في الامراض خاصه**  
**بالنساء** اختناق الرحم هذه العله هي يقلص بعرض للرحم اما عن انقطاع  
دم الطمث في غير اوان انقطاعه وخصوصا في الارامل واما عن بعد  
عهد عهد بالجماع لمن هي معاده له وخصوصا الصبا ياه وعلامته  
تغير اللون والحسل عن الحركات وضعف النفس في ابتداء الحال ثم  
يتبع ذلك دوار ونشبع وسبات وبطلان الصوت وسائر الحواس  
وتشتد حمى البول ثم تسود وعلاجه في هذا الوقت ان تشم  
المختنقه الاراييح المربهه كالقطران والجند بيدستر واما وشير  
ونحوها وتربط ساقيها وتحمل المسك والعنبر ودهن البان وغيرها



من الاطياب اكاره او تحمل عكر البول المغلي مع دهن الحنافة يسكن  
الوجع او يخرس شعر الانسان فانه يذبه المختنقه من وجعها فاداقات  
تقيا وتغرغز كل العنصل وتقص من الصافن ان لم يعق علق وتسقي  
شيامن الترياقات والمعاجين الكباره ولعجون النجاح في ذلك خاصيه  
عجيبه لو تسقي ايارج روفر او يوضد هذا الدوا جاوشير درهم جند بيدستر  
دانقان يشرب بشارب وتمرخ بدهن البان او السوسن ونحوها مفردا  
ومخلوطا بها شئ من السليخة والعاقرقرا والفلفل والجند بيدستر  
وبالجله فيلون التدبير حسبما توجه الحال الكاخر من السن والمزاج  
وغيرها او تسقا شرا بامروجا بباطنج فيه افستنتين وتقعدي في ماطنج  
فيه البابونج واكليل الملك والصعتر والبرنجاشف وورق الشبج ونحوها  
بعد ان يدهن حول السر بدهن زبيق فدقوقه مسك او جند بيدستر  
او بدهن البان او الشونيز وغيرها مفردة او مخلوطه بالسليخة والعاقرقرا  
فرا والفلفل وما يذبه المختنقه اذا كان السبب طول عهد الجماع  
ان تخمس القابله اصبعها في بعض الادهان المطيبه وتدخلها في فم الرحم  
وتحركها وتحك بها الموضع فان ذلك يحرك المنى ويسخنه وربما انزلت  
ووجدت له راحه وفاقت ثم بعد الافاقه من الغشي تغدي بامراق الفرائج  
والدجاج مدقوقه مطيبه بالابازير مع يسير من الخبز ثم تدبر بحسب الحال  
الكاخر من السن والمزاج وغيرها وبدرطتها ان كان السبب اختباسه  
او تومر بالجماع ان كان هو ايضا السبب فانه يمنع من عوده المرض بتفتحه  
للسدد واستفراغه المنى المحتبس **ادرار الطمت** وحلبه ادرا

افرطه اما الادويه المفردة المدرة للطمث فهي الاشارون  
والسليخة والدارصيني والسعد والافستنتين والميعه  
والناخواه والاندشون والرازيانج والفوه والجلبه والفوتج  
والسداب تستعمل مفردة ومولفه او يوضد خمسة دراهم  
من جوز وسداب مدقوقه او شرب من القرص البرملي فان  
له خاصيه في ادراار الطمت وتحتل فرزجه متخذه من الدوقوا  
مع شئ من الجند بيدستر والقطران او من اصول السوسن  
الاسماخوني معجونا بالكرنب او هذه الفرزجه وقد  
درصاحبها انها ادرك طمنا اجتلس سبع سنين  
مروفتنج اربعة اربعة اهل ثمانية سداب يابس عشرة  
زبيب منقاس عجمه عشرون يدق ويحجن بمراره قور  
وليستعمل وما ينفع في ذلك ايضا فصد الصافن وشرب  
نصف درهم من الجند بادستر مع اوقيتين من الفوتنج  
واما الادويه الكاشره لدم الحيض فالطين الارمني والمختموم  
والقاقيا والجلنار وخبث الحديد وبرز لسان الحمل والكالبي  
المقلو والحل وغيرها او يوضد قشور جوز الهند يدق  
وينخل ويسقي منه ثلثه ايام نخل ممزوج او بطنج جفت  
البلوط في الشراب القابض ويشرب او يوضد من هذا  
الدوا وقد انتفع به جماعة بعد ما اعت معالجته كابل  
سته دراهم بزر لسان الحمل وشادته من كل واحد ثلثه دراهم



قشور رند درهم يخلط بعد الدق ويؤخذ منها كل يوم ثلثه  
دراهم وبلعق باوقيه شراب ورد خمسة دراهم باللسان الحمل  
مدافقيه قاقيا ٥ وماله خاصيه في قطع دم الطمث السبل  
اذا شرب او اجتمل مخلوطا بشارب وذلك وضع الجوز اذا  
شرب منه عشره دراهم في ثلثه دفعه ٥ واحا اجتمل ايضا  
الحضض قطع النزف المزمن ٥ او يؤخذ كل وجلنار  
وتنكار الصاغة خربزه تدق وتضاف في ماء الاس الرطب  
وتخمس فيها صوفه وتجل وتجلس في ماء طبخ فيه الجلنار  
وقشور الرمان وجوز السرو وقشور البلوط وخرنوب  
والبلوط واس وعفص وقرظ ونحوها ٥ وتضد العانة  
بالادويه المطبوخة في هذا الماء وتكون الاغديه الدجاج  
السمان حب الرمان والسماق والحصرم والعدس بالسماق  
كلها مبرده بالفعل وصفر البيض بالسماق وحب  
الرمان الشامي ٥ وان كان سبب احتباسه انضمام افواه  
العروق التي تسيل منها الدم بسبب اندمال قرجه كانت  
في الرحم نفع منها الاشياء الرطبه من الشحوم والادهان والمخاخ  
يستعمل منها فرازج او مخلوطه بالحقن المليه ٥ وان كان سببه  
ورما في الرحم فعلاجه بما يدبر من علاج اورام الرحم ٥ وان كان  
سببه تابعا لعله في البدن كالحيات وامراض البعد والمعدة  
وغيرها فعلاجه زوال السبب الموجب من تلك وقد فرغنا

### من مداواتها ٥ الفصل الثامن والثلاثون في الباه ٥

اما الادويه المفردة الزايدة في الباه فالجرجير وبزر الفجل  
والشقاقل والقسط والدارصيني والدار فلفل والزنجبيل وحب  
الرشاد والابخره وبزر الهليون والشليم والشقاقل وخصا  
التعلب والبهمنان والزنباد والنعنع ولسان العصافير  
والقرمانا وبزر الحتان والجوز واللوز والفسقون واللوييا  
والحمص والصنوبر ونظايرها ٥ واما المرحبات لهذا الشأن  
فمثل ان يؤخذ من ماء البصل اليابس الابيض جزء غسل  
جران يطبخ بنا رليه حتى ينصب الماء ويبقى العسل ويؤخذ  
منه ملعقتان عند النوم اما وحده او بعد ان يضاف  
اليه شئ من الادويه المدلوره ٥ اخر لا محاب الامزجه  
الرطبه ٥ دار فلفل مسحوق درهم مع عشر بن درها سمن بقر  
ودهن خل يستعمل بالرا ويؤخذ عند النوم من هذا حمص  
ابيض ربع كجمه لبن حليب رطلان سمن بقر نصف رطل  
يرض الجميع ويطبخ باللبن والسمن حتى يصير مثل الحبيص  
ويؤخذ منه قدر الجوره ويشرب عليه ثلثه اواقي من  
نقيع الزبيب يلزم هذا التدبير اسبوعا ٥ واما المربيات  
النافعه لاصحاب هذا المزاج فالزنجبيل والشقاقل ونحوها  
واما اصحاب الامزجه الحاره فيحرك الباه فيهم مخيض البقر  
وشرب ماء الرمان الملائسي وحده او مع الترخبين ٥ او يؤخذ



ثلثون درهما ترنجبيناً أبيض متقا ويطبخ باللبن الجليب  
حتى يغلظ ويؤخذ منه عند النوم ملعقتان هـ أو يؤخذ من  
الجسك اليابس المر بما الحسك الرطب فان له قوة  
عجيبه في تهيج الباه هـ أو ينقع الحمص في ماء الجرجير  
وكما جف طري بما آخر يفعل ذلك في ثلثه دفعات ثم  
يجفف ويدق ويخل ويلت بدهن بطم حتى يروي ويحس  
بقاينه مخلول تخين القوام ويؤخذ منه كل يوم على الريق  
قدرا لبيضه ويشرب عليه ثلثه أواق نبه هـ ويوافق  
أصحاب هذه الامزجة ايضا هـ الجزر المر يا والشقاقل  
وجب القلقله ومما يغط بقوه معجون الجليت هـ أو  
يؤخذ من انحه الفصيل المجففه قدر حصه تكل في ثلث  
رطل ما ويشرب قبل بست ساعات فانه يغطي  
من يومه هـ فان تادي بكثره الانغاط اغتسل بالماء  
المبارده **دواء اخر خفيف** شقاقل وخولجان اوقيه  
اوقيه بود رخص اوقيه ونصف رنجيل اوقيه تدق  
مفرده وتجمع وتجن بعسل ويؤخذ منه بالرا وعند  
النوم قدر البندقه كل دفعه بنيد هـ ومما يريد  
في الانتشار زياده كثيره شرب الماء المنقع فيه  
الحمص النى وقال بعضهم من اراد ان يجمع ولا يوديه  
فليشرب بزراكرات مع الشراب

**واما المروحات والمسوحات** فان يؤخذ من المروحات العاقر فرجا  
نصف درهم من كل واحد مسك دائق مسخن ونشق ما وقيه دهر ريق  
ويستعمل او يؤخذ طيب وورق احمر ودار ثفل وحنداد يستخرج من  
بما هـ من بنو وسنفل وقد ينظر على بعضها فيكفي ومما له فعل عجيب في ذلك  
شحم الاسد ومن المروحات الغنيه على الانغاط المفويه للدر الضعيف السعد  
والخولجان والتنع والسذاب والكرمل والدار صيني والسنبل والفرنون  
مفرده ومجموعه ينفع في لزج طيب قدر ما يغمرها ورياق فيه حتى تستربه  
ثم تجفف ويدق وتجن بعسل ومرارة تؤري ويخرج به **واما الاعلانية**  
المفويه على ذلك من مفردها البصل والكمصر والحمر والبلون والرات  
والكرست والعسل واللون والمسنوس والجمه والسشق والبدق والنت  
واللبن الجليب والحلبة والحندقونا والحبة الخضراء وصفير السيف والسط  
والفراخ والعصافير خصوصا اذا غمها ولحوم الحملان والعجائيل وحصى  
حصاهما وحصا الطير كلها دار ومثويه ومطبوخة طيبة بالبصل  
والرنجيل والخولجان والدار صيني والسنبل المشوى اذا اكل وهو حار  
وحصوا مع البصل فان له رايده عظيمه في الباه والخبر المعجون  
بغير خبير له في ذلك ايضا ما ينبغي عظيم **واما الاغذية** المر كنه والهراس  
والاسفيداجان والطماهات المنخولة من لحم الحملان والذجاج الفتيه  
والمرارح والفراخ المعلوفه بالحمص والباقل واللوبا والعصافير المبرره  
والبيض المبرشت المضاف اليه بزراكره والحرجس والفجل والسنة  
العصافير ومطبخ السنفور والعج المنخولة بالكرات وشم البقر والابازين  
المذكوره وسائر انواع الحاروي الرطبه من الاخضه وغيرها **حشون جلد**



يؤخذ حمص وينقع في لبن حليب بقرى يوما وليلة ويخرج منه وينقع فيه  
 لبن اخر يوما وليلة ثم تعاد ثلثه ويؤخذ منه لثون درهمان ومن الارز  
 المغسول وبس الحشيش الابيض ومن الحنطة والشعير مقشورين مائة وثمانين  
 من كل واحد لثون درهمان ومن اللوز المقشر خمسون درهما جمع الجميع  
 ويؤخذ منه كل يوم لثون درهما يطبخ بلبن حليب او شحم وسمن وشرب ويسخن  
 بعد بماء معتدل الحرارة **واما العاطفة للباه المحففة للمني وكل**  
**حاصن كل والبراب وخصوصا اراصا والى خوصته فبعض الحصرم**  
**والرمان والسفرجل والاشيا المحففة بالقليل والساداب والموز وال**  
**الحسن وشرب درهمين من رز بهاء البقلة فانه مما يقطع الباه وشهوة**  
**الجماع او يطبخ الشاهد الخ والعسل والخل ويشرب منه او يؤخذ من رز**  
**الشاهد الخ وبن البقلة حن جسن سفي بما البقلة المدفوفة المعصورة**  
**ومما يقطع الامدا من الرجال والنساء ان يسقي من السداب والسحلس**  
**والجلان احلى متساوية ويؤخذ من مجموعها ثلثه دهاهر واما الملدات**  
**للرجال والنساء فان يضع الكساة وبلغ بينهما او يوطح حسنة وسعد**  
**وقر نفل وكياه وسحق وهداب سمع ويخلط به بقبه الحواج ورفع موضع**  
**عند الحاجة وسنغل رثما **صنة لبانه** حبيب وفي سور سبعة سبعة**  
**كندب وعلى بطن عشرة عشرة ولفونيا لثه اجلى محموده ربع درهم**  
**يجل الصمغ بذهن الطم وبلغ عليها الباسية مدفوفة ويعقد بنار لينة**  
**اخرى على بطن ثمانية دراهم عسل لادر ثلثه دراهم طيب وسبل**  
**وقر نفل وقافله متقال متقال على الطم في دهن حبه حصر ووصاف**  
**اليه بقبه الحواج مسكوفة محولة وبرد وسنغل عند الحاجة**

**ومن نسخة اخرى كلام في الباه في الفصل الثامن في اللثون**

ينبغي ان تعلم ان الاعداء انفع من الادوية في هذا المعنى بلشرو وقد اجتمع  
 على عمل ذلك سائر علماء الاطباء لان المنى انما هو فضلة الاغذية تفصل  
 عما يحتاج اليه الاعضاء عند الهضم البالت وليس كل الاغذية بل ما يربط  
 منها وتسخن باعتدال وكذلك التدبير المسخن الرطب فان هذه تابعة  
 للجسم كله للاثبات الناح وما كان فعل الناح ليس هو فعلا طبعيا فقط  
 بل وفعلا حيوانيا ايضا حصص النفس والجسد صارت الاعراض النفسانية  
 سد فيه حلا وسليحا اما المعينة فيه منها والحركة له حرله فو  
 والفح واللعب والفعل والهل والراحة والنوم غير المفراط وما شابهها  
 والمشيئة فيه هي اضداد هذه كلها كالحزن والهم والغم والتعب والنصب والشهر  
 والروم لانها تحفف المنى ولا وسنظل الاعاط ومما يعين عليه ايضا دكن  
 للجميع ويحصل احواله واحاطة الفكر فيه والحديث فيه ولذلك يؤمر من هو  
 مقصر فيه بالنظر في الكتب المصنفة في تفصيل احواله وبامل ما فيها من  
 النضاوير مثل ديار العرس والعراس ونحوه وتفاهد الفعل في كل وقت كان  
 تقطيل الفكر فيه وخصوصا مع تقطيل الفعل بل العضو ويضعف فعله  
 وخصوصا ما يغرض للرها والمزهيبي ومما هو مشهور عند علماء الاطباء  
 ان نواح البكر والعجون الكبير والصغير السن والنس لم يلع والمرولة  
 سنيين لم تلح والحايض والمرجيه مما يضعف الجماع واعظم من هذه كلها نواح  
 الشخص المكروه الذي تطف هذا الفعل لاجله لان هذا الفعل لا ياتي الا  
 باستسائط النفس وانشراحها اليه وهي في هذا بالصد فتعطل طبيعته  
 الكسل عند الحركة لهذا المعنى فيصير للانسان عادة مني طلب تشبه

الصوم



مع شخص آخر في هذه من ذلك الشخص **معمودا لان فنقول** ان  
 الاعادة النافعة في هذا المعنى هي كما تولد ما جيداً محموداً وما يكون  
 فيه فتح محل عند الهضم الثالث وهذه هي لحم الضان والدجاج والبردج  
 وفراخ الحمام والعصافير وجميع الادوية مستوية ومطجته وفلايا او ثياله  
 لحم الضان وفراخ الحمام المسممة بالقرطم والهرسيه من لحم الضان  
 والدجاج المسمم معجولة بلبن البقر والسدر والدارصيني والسمسم والسميطري  
 المستوي على اللحم بوجع طارئة بعد سله بحد دارصيني وقرنفل ورجل  
 ودارفلن وقلن ومن رقت مستحقة مخولة والحوي الجوز وقلن الصنوبر  
 عوض اللون ودهن الفستق والجوز عوض الشبج وادوية الدجاج والعصافير  
 والحمام والديبول نافعة جدا وكذلك مخاخ العظام وصفان البيض السمست  
 حصوا ببيض الحمام والحمل مطبقة شئ من التوابل المقدم ذكرها واللبن  
 الحبل والحمض واللوز والعنب البين والموز والهيلون واللفت والصل  
 وخاصة الابيض والتبع والارياح وقلب اللون النابض البندق والسقوق  
 الصنوبر الكبير وجوز الهند وجب الدم بوجع مفردة ومركبة وشرب  
 ما العسل يعين على الانعاط واما ما لا نظير له في هذا المعنى في سائر الادوية  
 والادوية فالحمض حصوا الرجاني العطر فانه لا عوض عنه في هذا الفضد  
 ولا يقوم مقامه فيه شئ وذلك لان الدم المتولد عنه حار رطب كثير وبلا  
 العروق اخرى معمودة بغير سببها الانعاط مع ما في طبعه وخصوصية  
 في سبط النفس وشا طما الى الحار وخصوصا اذا اخل منه من ذلك بعد  
 الطعام وعند اخرواح من الحمام فانه على هذه الصورة يكون اعظم فعلا من جميع  
 ما سواه واما ما ينبغي ان يدبره ايضا مع ملازمة استعمال ما ذكرنا ونذكره

نظر الدارصيني والقرنفل والسمسم  
 واللفت بالكمون والجوز به بلان  
 ولبن البقر بالسدر

من مرجات الادوية والاعذية وهو استعمال دخول الحمام من كل بلته ايام  
 بحيث لا يطيل اللبث فيها ويطيب بانواع الطيب الحار والمسل والغني  
 والغالية ونحوها ويعدى بعقب الخروج منه وشرب عليه سبب  
 من خمر رجلي كما تقدم ما املن او ما عسل ومسح الرجليين كل ليلة  
 عند النوم حتى يحس ويحس بعد غسلها ماء سخن مما يعسر على الانعاط ومن  
 التدبير البالغ في هذا المعنى ذلك التظن عند الاصابة من النوم منديل  
 فيه خشونة الى ان سخن ثم يمسح بالكتف يدهن بالسمسم ويح  
 منه السرح والعجان ايضا فان ذلك مما يقوى الانعاط ويند في المني  
 وبلون الماء المشروب ايضا ما قد اظهر في هذه الحدي وان املن ان يكون  
 جميع مرق الاطعمة الموصوفة هذا الفرس من هذا الماء كان ذلك شديدا  
 النفع في تقوية الانعاط وسائر الاعضاء الباطنة وان اخل من هذا الماء  
 والمني على كل طل منه او متان عسلا وجوز به رعمان وجرل وسر عوض  
 المياه كل جيداً واما الادوية الزايدة في المياه هي الحار والرخيل  
 والشفاقل والقسط والدارصيني والدارفلن وحب الرشاد والاجرة وبزر  
 الهليون والسلم والتنع وخضا الثعلب البهمنان والريباد ولسان العصافير  
 وبزر النحل والقراد ما نلوا من الحمام يستعمل مفردة ومركبة **دوافر**  
**الماخذ** بن رحمن وبن رقت وملح وسفوفور نصف درهم من كل واحد  
 مدق وبنز على سبب سمست ومحسنا دوا لعل البرقوى ليس يرى  
 وسم ودهن مستق اجر منساو يد يطبخ حتى يبقى الثلث ويوط منه ملعقتان  
 وبشر عليه قليل نضوح **الحار** ليس طيب يقرى وفايد وعصير البصل  
 يطبخ حتى يحس ويوط منه شئ سبر على سبب سمست ترى العجب ولذلك اذا

مطيب



عليه وحففت وسحفت مع غسل واطح بما اظبل رجواري العجب دهن  
رينو سابوري محمل في قاروره ويطفي فيه سبع ملان كبار وذلك في اليوم  
الثاني والثالث ويجعل في الشمس عشرين يوما فاذا اجتبع اليه طلي منه الدكر  
ومما ينبغي منهوه الجماع ان يطرح في دهن نوجيد طالص طس وتل فيه  
ابا بام يدهن به الدكر فانه يفعل فعلا عجيبا وحين يورد في المقالة الرابعة  
من الادوية المركبة والاعداد لهذا الفن ما فيه كفايه

**الفصل التاسع والثلاثون في الحمل والوضع**

اما المدة التي يمتد فيها الجنين في الرحم من الحمل الى المولود الحية والاعين  
والدكر في هذه المدة اسرع تصويرا من الانثى لان الدكر حمل بصورة  
في حسنه وتلث ولا اكثر من خمسة واربعين والانثى لا حمل ان صورة  
في اول من اربعين وفي ضعف المدة التي تكمل فيها بلون حر كنه وذلك  
ان حمل في خمسة وتلث في سبعين وان اخرج الى حوض واربعين تحل الى  
السبعين وفي ضعف المدة التي تحل فيها بلون حر وجه وذلك انه ان تحل  
في السبعين خرج في مابني وعشرون وهذا هو المولود لسبعة اشهر  
وان اخرجت حر كنه الى السبعين ولد في مابني وسبعين وهذا هو المولود  
لسبعة اشهر والجنين الذي تم تصويره في الحسنة والثلاثين تحل في  
السبعين كما تقدم محل الخروج في السابع لان اعصاه قد نمت وقواه  
قد مونت وما يصل اليه من الغذاء مدقل وان تمت حسنه وخرج دار حكه  
ان يعين وان عجزت قواه عن ذلك فيضعف اعين ما طر له من تلك الحركة  
العينية وناخر لا السبع الى حنث وتعش وتضع قواه فان خرج في التام كان  
ذلك عن سبب من عجز لا عن حر له طبيعته الخروج لان قواه لم تكن كملت

تصوارة

يوم

وما

فان خرج في السبعين والاثلاثين والاربعين  
فان خرج في السبعين والاثلاثين والاربعين  
فان خرج في السبعين والاثلاثين والاربعين

بعد ودان حله حلم السقط وهذا هو سبب موت المولود لثمانية اشهر  
على راي اطباء **الاداء والناس** واما سبب الادكار والباينان  
الادكار بلون غير حرارة المتى وعزازته وسن الشباب والرهان والبلد  
البارد يعين على ذلك حصه الحرارة ونفوتها وكا صدادا وافق الجماع  
وقت طهر المرأة ودان خروج المتى من الجانب الايمن ودان وقوعه في يمين الرحم  
وصد ذلك لها نوجب البابت وقد قيل انه اذا جرى المتى من يمين  
الرجل الى من المرأة ادلر ومن اليسار ينث وان جرى من يسار الى يمنها  
دانت انثى مدكوه ومن يمنه الى يسارها دان ذكر اغثنا وقيل ايضا ان  
الحمل يوم الطهر بلون غلام الى الخامس وبلون جارية الى الثامن ثم بغلام الى  
الحادي عشر ثم بلون غثي وقيل ايضا ان المرأة اذا حومت مع رجل فاجبه  
فان شالت رجلا البهي اذلت وان شالت البهي اثبت قال الرازي وقد  
جرب ذلك ثلث دفعوع وصح **سبب اليوم** واما سبب اليوم فغزاه  
المتى وانقسامه في حال الارلا واذا علق المراه قبل خمس عشرة سنة  
خفيف عليها الموت وكذلك الدقبقة الحصر والصيفة الفرج وقيل ان  
المراه الدايه الحزن فاهم لا يعلق وقيل ان النساء الشهل والره وتسطن  
اختمن سر بها ويعرف عددا ما ولد المراه بعد كرها مما انظر عند الولادة  
في السر المفضل بالشبهة فما دان فيها من العجن والعند فعد  
ذلك ولد وان لم تل في مابني لم تل بعد ذلك فان استطت ولدها بطلت هذه  
الدلالة **علامات الحمل** واما علامات الحمل ودكر الاشياء المعينة  
عليه والنافعة له ويدبر اكامل والنفسا فهدا اول العلامات الدلالة على الحمل  
صور بعض المراه عند شموه الجماع وكفه فيه واذا جومت عرضها عقيبها

2



وجع تحت الشرة وعقبان ثم تعرض لها بعد ذلك لسل واسترخا وتقل  
 بدن وسائر اعراض الرحم وهذه الاعراض كلها تكون في حال اللزاق  
 وفي حمل الاثنى عشر ومما يخش به هل المراه حامل ام لا ان سمي عند التوم  
 من الفصل قدر او يمين ليل ما المطر وان عرض لها مغس في حامل او توم  
 ان تصوم وعند العشي يلف في ثياب وتجي قمع فان خرج الجنون من الفم  
 والانتف فليست بحامل ومعه المحنة يخرج هل المراه من حمل ام لا اف  
 يوم اجتمعت التوم على الرئوف والتوم عليه وينظر هل يطهر طعمه في الفم  
 ام لا ويسندك ايضا من لون البول فانه في اقل الحمل يكون اصفران  
 زرقه وكان في وسطه وطنا منقوشا واما معرفه هل الحمل ذكر ام  
 بانثي فذلك من حسن لون المراه وكثرة نشاطها ونفاستها  
 وصحة شهوتها وتلون الاعراض الملبوره وحسن النقل في اجابت الاجين  
 وفي الاناث بالضد وعظم التدي الاجين او لا ودور اللز فيه ذلك  
 على الغلام وبالضد وكذلك حامل عروق رطبها فان داس حرم استدل  
 علاما وان داس سودا فحاربه واذا نظر اللز على مرارة ووضعت الشمس  
 يرفق وتلك ساعين لا تحل فان اجتمع وصار دانه حب اللؤلؤ في حامل  
 يدكر وان انبسط فاني ولذلك اذا اخذ من المراه من اصبعين فان كان غليظا  
 شديد اللز وجهه هو ذكر والضد واذا اخذ من الرأوند وسجود عن  
 غسل وخملت المراه بصوفة خضراء من عدة الى عشيته فان كان طعمها في جلا  
 يدكر وان مر راتني وان لم يعرف التبه فليست بحامل واذا كانت النظر مستديرة  
 وكانت الحامل حسنة اللون في حامل يدكر وان كانت مستطيلة ومما استرخا  
 واللون يتغير في اثني واذا كانت المراه واقعة وارادت المشي وثالث رجا

حمل  
 مثله

البيني فهي حامل علام وبالضد **الأخرون المعينه على الحمل** علاج جيد  
 للحمل يدبر طمئنها ويوم طهرها اطعم خسين ديهما حياه بازغة ارضا ما حتى  
 يبقى الثلث واعسل به الفروج والغذاء ونصف النهار والعشي وبلط من  
 طرف شرة مولود لغير ورقه الناسين وينفعها في دهن ريو وحمل  
 ها وتجمع وهي محمله له ومما يعر على الحمل الفحه الارثي عجر بن يد مصفى  
 وحمل بعد الطهر او يخرج من لبسان سمع والجماع بعد ثله الى حيث تشتد  
 الشهوة وليس الشبق مما يعين على الحمل لان كثرة الاجاج في الجماع  
 مما يبطله واذا طئت المراه تعلق الا انها سريعة الاسقاط واكثر ما  
 يكون ذلك لزلزل الحين عن المراه طوبان فليست من هذا الدواء يوظ من  
 الخرج الحديث ويدق جيدا ويجعل معه في الحلبه والحسل من كل واحد  
 لث بن ريش وراياح وانيسون من كل واحد حفنه اعلان من كل واحد  
 فتضه يجمع ذلك مع الحب المدقوق ويلقى عليه من الماء غمره ويصفى ويطلع  
 في انا مضاعف حتى يخرج دهنه وقوة الادوية ثم يبتقى من الدهن كل يوم  
 درهمين الى خمسة على قدر الاحتمال من وجاسد حبه شراب مسخن اسونين  
 واما علامات هل المراه عاقر ام الرجل مبان تول كل واحد منهما على اصل  
 خسر واجها حاف فهو العاقر او يلقى من الرجل في الماء فان طفي فهو عاقر  
**تدبير الحوامل** واما تدبير الحوامل فان تعنى نيلين طبعتهن ومنع من  
 الحركة العنيفة والجماع والحام الا عند الاقتراب ويحتمل من الاعذار  
 كل حريف وكل مد الطمث ويصرن على الغذاء المرطبه والاسعدا  
 الدسمه وخوها ويشرب من الحن الرجاى المرقق وينقلن الرهب والمري  
 والسفرجل وخوها وسنعمل في طلال ذلك ما يصلح معهن من الحليب



مع العود والمصطكا ونحوها والجوارشيات الموصوفة لذلك لحوارث اللؤلؤ  
 فانه يصلح حال الرطامش ويقي من عدهن وبسبب عملهن عند ما بغض لهن من فساد  
 الشهوة مما ذكرنا في علاج الرحم **مستملات الولادة** فاما المستملات  
 للولادة فان تحمل صوفه فيمارس او ندى غسل او يسقي اربعة دراهم من قشور  
 الجيار اليابس فانها تليد على الممارس او يعالج على الفحل قطعه زبد كبير او يغسل  
 في اليد حتى يغنا طيسر فانه عجيب في ذلك او يسقي درهمين زعفران فانها تليد  
 من ساعتها ذكر ذلك من جرته وكذلك اذا حزن شعر المرأة ونشيت اوراق  
 اللجاج المسمنه وتخرج العانة والصلب بالشحوم والشحم مقل **الادوية**  
**المستقطه** واما الادوية المستقطه اذا دعت الصوره الى ذلك ما عند  
 نون الحامل صغيرة السن فحما وعلما الهلال عند الولادة اولاده جبه  
 الرحم او لموت الجنين او بسبب اخضر في دهن اللسان فانه اذا احتمل  
 اخرج الجنين والبنين وحب الجمل شرا وحمو كوعصا زنه قبل الحبر طلا  
 على البطن وقبل ان الحامل اذا وطبته اسقطته او يوحط حب درهمان  
 ورق يابس ثلثة دراهم من درهم وهي شره بما مغلي فيه الا يهل من حار حتى  
 والميت **احمر** سقطة سهولة دارصيني وفرد ما باوا اجل من كل واحد  
 عشره من خمسة دراهم الشترية ثلثة دراهم **تدبير المرأة بعد**  
**الولادة** واما اذا ولدت المرأة او اسقطت وكان معها قليل لا ينبغي  
 ان يدرى فليلا يحدت بما احتباسه او را ما واذا راء بلون اشتغال  
 مدمات الطمث المملورة ويحرق بالقل والكرذل وعين السمكة الماكه وحاف  
 الفرس والحار فان كان معها كثير او خيف عليها رطاطا فمما وضع  
 على بطنها خرف مبلوله بالخل وما المرشتر فاحتملت قبيله شيئا فان مثل

الحد

او اكلت والفوق والفتنه  
 قوبه ذلك واخرها  
 سر من شربها وحمولا

الجلائد والكهنا والورد والكندر وجميع الولادة المحمولة والمشروبه  
 الموصوفه للنزف فان تعرض لها وجع في الرحم لجلست في الماء الفاتش  
 ومرحت بدهن النعنع مقل او نحو ذلك **ما يغاث الحبل** واما ما يمنع الحبل  
 فان يطل الدكر بعصا الصل قبل وقت الجماع وكذلك اذا احتملت عصاره  
 النعنع ولذلك الفونج وبنز الحان اذا اجتمعت بعد الطهر فان حاضنه منع  
 الحبل واحتمال الفراج المتخذ من المر والجاوشين والسداب واخرى معجونه  
 مبراره ثور وقبل ان اطعمت المرأة الباقي على الرثوق لم تحبل او يطل الدكر  
 باي دهن كان فعل مثل ذلك **تدبير الرضاع** واما امر الرضاع فينبغي ان ينصر  
 فيه على لبن الام ان امكن والامتحان له من كانت في سن الشباب وكانت  
 حسنة اللون عند له المزاج صحبه الجسم رصية الاخلاق وبلون لبنها  
 معتدلا القوام ابيض اللون طيب الطعم والرائحة وان يكون وقت ولادتها  
 قريبا من وقت ولادة المولود وتجنب الاعطيه الرديه والمنفحة والبقول  
 لمفسده اللبن كالفجاء والجرجير ونحوها ولا يجمع البتة فان كانت المرضع  
 رديه اللبن او قبله ودعت الصوره الى رضاعها طمد حتى يصلح وان  
 كان غليظا سقيت السليخين الزوري مع طيب الزوفا والحاشا وتر ارض رايه  
 معتدله وتقبوا وان كانت رقيقا منعت الرايه وغدت بما يولد ما غليظا  
 وسقيت ثرا حلو وان كان قليلا ودان من اجها حارا غديت مثل كشك  
 الشعير والاسفناخ ونحوها وان كان من اجها باركا غديت بما فيه  
 حراره يسيره ويطافه والجرجير وزره في ذلك منفعه عظيمه وان  
 كان لبنها كرهه الرايه سقيت الشراي الجاني وغديت بالاعطيه  
 الطيبه وسبتعانها ووردناه في باب ادراك اللبن والله اعلم

الكرات

وتنقص على الحار الحار والبارد والبارد  
 والشك الرضاعي ونحوها



**الفصل الأول في أوجاع المفاصل وعرق النساء**  
والظفر والنقرس أو جاع المفاصل والنقرس من جنس واحد غير أن النقرس  
قد خص ما هو منها في القدمين وهو من الأمراض المورثة والممن منه وسبب  
الجميع فساد أصل اللبوميات وضعف الأجزاء العاللة لها وقلة الرياضة  
وكثرة الامتناع من الأطعمة والأشربة وفساد المهضم واثرة الخم وعلامة  
ما كان منها سبب كثرة الدم الحمر والكثرة عند المسر وعظا البول  
وجمته وما كان عن الصفراء كثرة الحدة والالتهاب وقلة الحمر والنفخ  
وشدة الالام وما كان عن البلغم في المفاصل والمدد والوجع الرخو ويكون  
لون العظم يميل إلى البياض وما كان عن السوداء فقلة الورد ومحو  
اللون والتقل وقلة الوجع وسند هذه الأعراض وتضعف حبس السن  
والمزاج وسالف التدبير والوقت الحاضر وأما عرق النساء فهو أيضا  
مخصوص بالموضع الذي يلتقي فيه النخاع مع عظم الظفر وحدته عن الشباب  
الحارة والباردة كما تقدم وعلامته وجع يتردى من حق الورك وينتهي  
إلى الكعب **وأما** فانزل معانات هذه الأمراض ينبغي على من كان منها ما  
ان تخت الاملا والخم وسينحل الرياضة والتدبير الملتطف وأن يبتذل  
يقول أي لا تعرف كثير من كان به وجع المفاصل والنقرس خرج من علته  
خروجاً تاماً واستغاث باليد المملطف وقال اصالح المفاصل  
المر منه بلون شفاؤها بالتدبير المملطف من غير أن يحتاج معها إلى شيء من  
الأدوية مثل النقرس وأوجاع المفاصل وعجزها وأما في حال حدوثها فإن  
كانت المادة دموية بسبكها لفضد ثم لا يشمال الشئ الملام وأن  
كانت الصفراء هي الغالبة وأما رهاطها سدى مما يشبهها مثل مطبوخ

الحيتان سنبس أو بالأحضر والركس وأما اللبالب والسقمونيا وخوها  
حسب ما وجبه الصوره وسينعمل في خلال ذلك إذا دار الالتهاب  
شد كما مثل الشجر مع ما الرمان المر أو مياة الفواكه كالحماض والتمر  
هندي والسكنجبين والجلاب مع حليب من الهندباء والقثا ولعاب البئر  
قطونا وخوها والتي لما كان من المواد في الاستافل من العلاج الحسب  
القاصل في أوائل هذه العلة **وأما الأظلية** في أول الحال مثل  
الطين الأرمني وما عنب الثعلب والحرف المبلولة في لعاب البئر قطونا  
في أول العلة مع يسير من الخل وأما الكبريه وما حي العالم وشياف  
الماميناء وديقو الشجر مع ما دمن الورد والصدل ونظايرها  
وبعد التفتيه بطل هذا شياف ما مينا عشرة طين أرمني عسرون  
واستفبدلح خمسة خمسة نجن بما خسر وخل وما ورد ومن الاشياء  
النافعة لا وجاع المفاصل الحارة والنقرس صب الماء البارد داخل عليها  
أو ما الورد المطبوخ فيه مثل الاس والعليق وقشور الرمان والورد  
وخوها مرده **ومما يحل الصلابات** الياسه بعد تلون الالام  
الاضمة المتخ من مثل ديقو الشجر والخطي والنفثج والباونج وأبليل  
الملل المعجونه ماء السفرجل والبراث وأقوى حليل من هذا الكوبيا إذا  
طجنت حتى تنفرا ودفقت وضد بها ووضع العضو في الماء الحار وأخرجه  
منه ووضع في الماء البارد نافع جدا من هذه الأوجاع إذا طالت مدتها  
وأما أغذية هؤلاء السرمو والبقايا البياض والقرع والفراخ والدراج  
والحل وما استعملها من الأغذية اللطيفة ومما هو عجيب في وجع  
الرئيس أن يطلى بل يفر محلول كل فلف له قوة عجيبة في جلب ما



يُحَصَّلُ فِي مَقَاصِلِ الرَّكْبَتَيْنِ وَمَادَانُ مِنْ هَذِهِ الْأَوْجَاعِ عَنِ الْخِلَاطِ  
عَلَيْهِ بَلْغَمَةٌ وَقَدْ طَالَتْ مَرَدُّهَا فَجَنَاحٌ فِيمَا إِلَى مِثْلِ الرِّبَاوِ الْمَرْبُوحِ  
وَالْأَسْتِمَالِ مِثْلُ حَبِّ السُّطُوحِ وَحَبِّ الْمَاهِيَةِ وَالْفِي مِثْلِ الْعُجْلِ الْمُعْتَرِ  
فِيهِ الْكَرْبُ وَالسُّلْبُجِبِ الْعَسَلِي وَالْعَصَلِي وَالْحَقْنُ الْمُنْتَدِي مِنْ طَبِيعِ الْفُظُولِ  
وَالرَّارِ وَنَدَى الْبُورْقِ وَدَقْنُ الْبَارِدِ وَالْعَسَلُ وَشَجْمُ الْحُطْلِ وَالطَّلَا  
مِثْلُ الْمَعَاتِ وَالرَّغْفَرَانِ وَالْحَبُّ الْبَابِشُ مَجْمُوعُهُ بَصَرُ الْبَيْضِ وَكَذَلِكَ  
دَقْنُ السُّبُلِ وَدَقْنُ الْكَرْسَةِ إِذَا طُنِجَ فِي شَرَابٍ وَجَعَلَ فِيهِ دَهْنٌ سَدَابُ  
وَصُدَّ بِهِ وَمِمَّا يَنْفَعُ هَذِهِ الْأَوْجَاعَ وَضَعُ الْعَصَاوِ وَالْفُغُودِ فِي دَقْنِ الْحَبِّ  
وَالْمَصَاعِ وَمِمَّا قِيلَ أَنَّهُ مَحْرَبٌ فِي عِلَاجِ عَرَفِ النِّسَاءِ أَنْ يَرْطَبَ مِنْ رَاحِ الْيَدَيْنِ  
بِالْأَسْتِحْثَامِ بِالمَاءِ الْحَارِّ وَالْأَعْدِيهِ الْمَرْطَبِ وَمِنْ رَخِ الْعَصَاوِ سَبْعَ عَامٍ يَصْدُ  
عَرَفِ النِّسَاءِ مِنَ الْخَضِرِ وَالْبَصَرِ بَعْدَ تَضُدِ الْبَابِشِيِّ مِنَ الْيَدِ الْمَحَادِيهِ لَهُ وَمِمَّا  
هُوَ خَصْبٌ يَغْرِقُ النِّسَاءُ أَنْ يُوْخَلَ مِنْ أَصْلِ السُّنُوسِ الْأَسْمَاخِيِّ تَرْخُفُ وَيُطْنِجُ  
رَطْلٌ مَاحِي سَقَى ثَلَاثَةَ وَيَصْبِي وَيَصْبُ عَلَيْهِ أَوْقَبُهُ وَنُصْفُ عَسَلٍ وَأَوْقَبُهُ  
مُرَى وَخَقْنُ بِهِ عَلَى الرِّفْقِ وَلِلَّذَلِكَ الْأَخْفَاقَانِ يَطْبِخُ فِي مِزْجِ الزَّيْتِ وَمِنْ  
الْمَشْرِوَاتِ الْحَدَّةِ لِلنَّفَرِ مِنَ الْمَرْزِ وَبَارِ الْأَوْجَاعِ الْمَقَاصِلِ أَنْ يُوْخَلَ ثَلَاثَةَ  
أَمْزَلًا حُمْصَ اسْتُودَ وَيَنْفَعُ فِي الْمَاءِ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَيُطْنِجُ حَتَّى يَتَهَرَّأَ وَيُوْخَلَ  
مِنْ مَاهِيَةٍ رَطْلٌ وَنُصْفُ وَمِنْ الْعَسَلِ الْمَادِي رَطْلٌ وَنُصْفُ وَحَلَطُ الْجَمِيعِ وَشُغْلُ  
فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمِمَّا بَوَّجَ الظَّهْرَ الْقَدِيمَ شَرِبُ مَنْ تَتَبَعَ مَا أَحْمَصُ  
الْأَسْتُودَ رَطْلًا أَرْبَعَةَ دَرَاهِمَ سَبْعِينَ دَرَاهِمَ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ عَشْرَةَ أَرْبَعَةَ عَشْرَةَ وَمِمَّا  
يَسْرِى مِنْهُ وَمِنْ وَجَعِ الرِّكْبِ وَمِمَّا يَجْلَى الْأَوْدَامَ الصَّلْبَةَ الَّتِي تَسْرِى فِي الْمَقَاصِلِ  
وَيَذْهَبُهَا التَّضْمِيدُ بِأَصُولِ الْجَبْرِ الْمَسْحُوقِ بِالْحَلِّ قَالَ الْعَاضِلُ الْيَتُورُ

أَنْ يَعْرِفَ اسْتِثْنَاءَاتُ سَفَى عِظَامِ النَّاسِ فَأَرْبَابُهَا حَلَقًا مِنْ وَجَعِ الْمَقَاصِلِ **صَفْه**  
سَبَلُ الْأَوْجَاعِ الْمَقَاصِلِ وَالْفَرْسُ مِنْ شَاعَتِهِ سَسْجَلُ بَعْدَ دُخُولِ الْحَامِ غَضَارَةً  
أَفْسُ ثَلَاثِينَ وَزَعْفَرَانُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِثْقَالٌ أَقْبُونٌ مِثْقَالٌ شَمْعٌ أَرْبَعَةٌ  
مِثْقَالٌ دَقْنُ سَوَسْنِ سَنَّةً مِثْقَالٌ شَرَابٌ حُلُومٌ مَقْدَالًا كَفَايَةً حُلُ  
الشَّمْعِ فِي الدَّهْنِ وَسَحْقُ الزَّعْفَرَانِ وَالْأَقْبُونِ وَنُصْفُ الْمَاءِ الشَّرَابِ  
وَالْعَصَاوِ وَبِخْلَطِ الْجَمِيعِ وَيَسْتَعْمَلُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَيُوضَعُ عَلَى مَوْضِعِ الْوَجَعِ  
وَأَمَّا تَقْدِيرُ الْمَقَاصِلِ فَيَنْفَعُ مِنْهُ الْحُلُوسُ فِي مَا طَبِخَ التَّغْلِيكَ الصَّعْبَةَ الْعَرَجَاءُ  
وَلِلَّذَلِكَ الضَّادُ لِبَعَابِ الْحَلْبَةِ وَرِزْقُ الْحَارِّ وَالْحَطِي وَالْمَقْلُ الْمَسْحُوقُ الْمَدَارِ فِيمَا  
أَوْدَقَ السَّيْسَمِ وَيَعْنِي مِنَ الْمَرْزُوحِ وَيَضْمُنُ بِهِ أَوْ يُوْخَلَ السَّيْسَمِ وَمِنْ  
الْحَنَانِ حِنْ حِنْ حَلْبَةٍ نُصْفُ حِنْ يَدُ وَتَعْنِي بِالْيَدِ مَدُونَهُ وَيَضْمُنُ بِهِ  
**الفصل الحادي والأربعون في الدُّوَاءِ بِوَدَا الْفِيلِ وَالْعَرَقِ**  
الْمَدِي أَمَّا الدُّوَاءُ فِيهِ امْتِنَاعُ عَرَقِ السَّاقِ وَغَلْظُهَا وَمِلَا إِلَى الْخَضِرِ  
لَوَالِي السُّودِ وَوَدَا الْفِيلِ وَرَمْ سُودِ أَوْ يَحْدُثُ فِي السَّاقِ وَالْقَدَمِ حَتَّى  
حَتَّى يَصِيرَ سَقْلُ السَّاقِ وَاعْلَافُهُ مِنَ الْغَلْظِ لِسَاقِ الْفِيلِ وَاسْتِثْنَاءُ غَلْبَةِ  
الْأَخْلَاطِ السُّودِ أَوْ يَبِ وَاسْتِصْفَا فِيمَا لِلْمَقَاصِلِ الْمَوَاضِعِ وَبِهَا الْيَمْنُ وَخُصُوصًا  
الْحَاسَا عَدَدُ ذَلِكَ كَثَرَةُ الْأَنْصَابِ وَالتَّغْيِ وَرَفْعُ الْأَحْمَالِ لِقَالِ وَكَثَرُهُ  
الْمَشْيُ فِي الْمَوَاضِعِ الْحَارَةِ فَأَمَّا تَعْنِي عَلَى أَنْصَابِ ذَلِكَ الْمَوَادِّ الْيَمْنُ وَفَانُونَ  
عِلَاجُهَا فِي أَيْدِي حَقْدَتِهَا الدَّعَةِ وَالرَّاحَةِ وَمِثْلُ ذَلِكَ الْأَعْضَاءِ إِلَى صَدِّهَا  
بِالتَّغْلِيكِ كَمَا يَفْعَلُ السَّعَاهُ وَالطَّلَا لِمَا لَصَرُّ الْمَرْوَالِ وَالْقَاقِيَا وَعَصَاوِ الْحَبَةِ  
الْبَيْشِ وَالرَّامِلِ وَنَظَارَتِهَا وَالسَّدُّ مِنْ أَسْفَلِ إِلَى فَوْقِ الْأَنْصَابِ بَعْدَ  
تَنْقِيَةِ الْبَدَنِ بِمَا اسْتَفْرَجَ الْمَوَادِّ السُّودِ لِقَالِ التَّغْيِ الصَّبْرُ وَحِثُّ السُّوقِ نَحْلُ



ومطبوخ الاقبيقون وما الجبن وخوها والشعير ما يخرج السوداء مما  
 قد علم ونخب الاغليه الغليظه والمولده للسوداء صفة ضمادها  
 عتق من ذلك عيب الفحل من كبر ورماد كرم ووزن من نظرون وعين  
 ما عن ودقيق طينه وسكنجبين من كل واحد من جبل السكينج ما الكريب  
 ونعجن به الادويه مدفوفه محوله ويضمد به ونعبر به كل ليلة ايام ٥  
**العرف المديني** هذا لما يكون حره في الكدان والبلدان الكثيره  
 الحراره والبس الحبيشه والحان والهند وعلامه حره ان يحترق الجلد  
 بشي يذوب بالقد **واما علاج** من طيب البدن عند ابتداء ظهوره  
 بالاعليه والسطول بالماء الحار ودهن الموضع الذي يخرج منه البثور  
 ونحوه فان اقترب به حراره مزاج فليست كاستعمال ما الهندا او ما  
 الشعير وشرب البنفسج والينافون وخوها ويفتح الباسليق وان احس  
 الطبع سقى الحبان ينسب وينفع الصبر مما الهندا فاذا ظهر منه  
 شيء رطب في طرفه قطعه اشرب ليعر على جبهه واخرجه وقطع  
 ويطلى حوله بالبنقر ويجعل من انقطاعه جلد عفيف او غيره فانه  
 ان انقطع احذف لما شديدا وعسرا علاج ما بقي منه فاذا خرج جميعه  
 غويج مكانه بما يلزم والله اعلم بذلك

**الفصل الثاني والاربعون في علاج الاظفار والرجل وضغط**  
 الاحاس ورم يمرض في اصول الاظفار وعلاجه الفصد والاشمال  
 ان كان الالم شديدا وكان البدن مكيئا ثم سبب فعمل مرهم الاستبدال  
 مخلوطا فيه الاقبيقون ولاشي اضح له منه او يضمد به الحصى فانه كثير  
 النفع له وطه او مع وشح الادن وذلك الكندر المخلوط بالعسل

فانه يسهل او يطلى من رطونا مضروبا خل ويجعل عليه حرقه سلوله بماء  
 الثلج او يغسل في الماء البارد حتى يحد او يشد عليه عصفور وشور زمان  
 طمض ونوب الخاس وسبب السنونه معجونه بعسل او بر عنب او تحرق  
 الملح ونعجن بالبنق ويشد عليه فانه محترق في سبب المله واذا انجى غويج  
 مرهم الرجان والرفن وخوها والكندر والصبر بعد الانجار منفعه عظيمه  
 او يوضع عليه احد المرهم الحبيشه به المذكوره **الاطفال كره** شدد  
 عليها ثم مداب وبن ثلثه ايام ثم يجلد بخلافه فان قد لار والا عيب عليه  
 وحل حتى يستقوي ويطلى بالانتراس مع ملح العجين ودردي الحمر ونضيد  
 الاظفار سفل العماق ينفع من تعفها ونفسيها ومن النجان الموصوفه  
 لفساد الاظفار وتعفها وهو عرسان شرب ما ممتوع منه حافانه  
 بعيد الاطفال الى حشمتها وان شرب من سس الحما عشره دراهم طار اقوى  
 في ذلك واما ما يستفط الاظفار اليديه فالضاد بالمرتب المدفوق  
 مخلوطا بالجاوشين والمر وكذلك الكريب المستحق بالشمع او بضمه بالذا خلون  
 مع دقيق البلوط والنافيسا والبرايح او بالدرارح معجونه بالخل  
 والنشاي التي حول الاظفار مضطحها بالخل وعمل عليه ملح جرس وعمل  
 عليها ولبس الاظفار بضمه ورق الاس او ورق الرمال او بضمه دقيق  
 حنطه معجونه بنينا وضمه بخور سدر ودقيق من معجونه خل  
 ولون الدم تحت الظفر يداب الزفت ويخلط به دقيق وعمل عليها  
**شق الرجل** يدخل الحمام وينفع الرجل في الماء الحار حتى يلبس الشقاق  
 ويدار عليه كثير مسحوقه وبذلك او يوجد دردي مشويا ويخلط  
 بشحم اوز وعسل وعلل بطم اجر منساوبه ويمنح عليه **اخر حجب**

عشره دراهم





سمع وينبج وعلل نظم ومنعه شابه وتجمع وتلطخ به ولامس المرح في  
 الشقاق منبغده عجيبة والشقاق في الاصابع يدق البسباح ويوضع  
 عليه والاشرب من الشبرج او فنان في نصف رطل فاحار مغلي  
 فيه ريب وافيمون نفع للشقاق في اليدين والرجلين والحسنونه المنولة  
 في جميع البدن او زام الاصابع العاص في النساء هذا اسمي الركام  
 بطل ما ماء المطبوخ فيه الربو والعب والباوخ وادخله  
 مما البحر انفع او طبخ التبر الياس بالشراب ويدق باعما ويضربه  
 او يقور راس لفت وملا رشا وطبخ على نار هادئة ويدهنه وعظم  
 الستس يقال انه اذا علق على من به سحر الحواديد وجعه البتة  
 تمت المقالة الثالثة من كتاب الارشاد لمصاح  
 الارشاد والاحتشاد والحمد لله وحده

ملحح الطاق

بسم الله الرحمن الرحيم وما يوفقني الله

**المقالة الرابعة في الادوية المركبة**

والاغذية وهي اسرار وعشرون فصلا  
 في الحاجة الى اتخاذ الادوية المركبة وكيفية ترتيبها ومواسم حياح الطبيب  
 اليها في الرباوات والمعاصر والحوارشات في الاراحات  
 في الحبوب في الاشربة والرهوبات والمربات في المطوخت

والنفوعات والاحسان في اللعوقات في السفوفات ط  
 في الاعراس في وجوه في احما المسيلات يصلح للصبيان والمرس  
 والصعبي الذي في الاحمال والشيافات في الادهاق  
 في المراهق والصادات في الاطليه واللطوخت في الدثورات  
 في السعوطان والعطوسات والنفوخت والشمومات في  
 الشنونات في المصصات والعراغي في الحقن والسائل والفرارح  
 في مركبات الاعذية الموافقة للرعي في تقشير اشما الادوية  
**كتاب في الاحمال والاوران الفصل الاول في الحاجة الى اتخاذ**  
**الادوية** المركبة ولبيته ترتيبها ومواسم حياح الطبيب اليها اقول  
 انه لما كانت الادوية المفردة لا يعمل الاستغناء بها في الشر الاحوال  
 دعت الضرورة الى اتخاذ المركبة منها واجل الاسباب الموحنة للتركيب  
 هي اتفاق امراض مختلفة وعدم ذوام مفردة ينفع من ذلك واحل منها فيحتاج  
 حينئذ الى دواء مركب للدلالة منفعه الرقان ومن الامراض المختلفة  
 اولها خلاف حال المرض نفسه واحتياجه سلا الي ما يمنع ويحلل يحتاج  
 الى دواء مركب بحسب الحاجة اليه ولا خلاف مقدار المزاج وعدم دواء  
 مفردة بعد مضاده خروجه عن الاعتدال ولقوة المرض وقوة الدواء  
 المفردة لا يفي بمقاومته فيخلط به ادوية لبعض بعضها بعضا او يكون  
 الدواء المفردة لا يعمل ان توصل الى منفعة الخلط مع غيره بالادوية  
 المحرمة الواقعة في المراهق كما يخلط بالادوية المستهلة ادوية غير  
 مستهلة وذلك بعد احتشاد الدواء الخاص باخراج الخلط المقصود من  
 العضو المقصود وذلك ما لم يخلط الدواء عن الاضرار مما يمتن به

والسوم



طالما الكثير مع الحنظل لئلا يلبس بالامعاء عسجها واما لدفع مضرته  
بعضه خصوص الدخان من شأنه ذلك دالقا المقل مع الصبر تنفع افواه  
العروق التي للمعدة واما لزالة الجرب ان كان فيه بالطبع دالقا  
عصاره الامير يابس مع غسل الجنان شديدا واما ليوصله الى  
موضع العبد من الموضع الذي شأنه ان يصل اليه دالقا الاسارون مع  
الصبر واما لدفع شجاعته ان كان كذلك دالقا المصطلي مع الهليلج  
واما لاعتائه على اسمال الخلط المخصوص باسماله دالقا الرخسل مع  
البريد للسهل اخراج البلغم الرج واما لزالة فعل اخر الاسمال مضاد  
الاسمال او منسد له بالحله دالقا العجيج من بعض المسهلان لمنع  
التقييه واما لتقوية نايته في العضو المضود بتفقيته باضعاف  
ذلك العضو دالقا التوم في منقيات اللقاع واما ليوصله الى العضو  
بتفقيته طاصه دالقا الرغفران في الايارج واما لمقاومته ببقية ردية  
فيه لاحتاج اليها دالقا دهن اللوز مع الزيت لزالة فوط جفيفه  
واما لبقية زيت الادويه فهو ان يوصل من كل واحد من مجموعها  
ون من شرب الادويه المفردة مثاله اذا كانت الادويه ثلثه  
كان المشروب من مجموعها الثلث وان كانت اربعة فالربع او خمسة  
والخمس وعلى هذا المثال ومما انضاف اليها من المصلحات فلا يعبد  
به ولا يحسب معها مثاله اذا كانت الادويه اربعة ومصلحا ثلثا اشرب  
ببوتل من مجموعها الربع وعلى هذا النمط واما ما قد يربط من الادوية  
المفردة في حال زيكتها فدل بحسب اختلاف حالات الادويه في  
القوة والضعف وغير ذلك مثاله اذا كان الدواء قويا اخط منه مقدار

العضو

قليل وان كان ضعيفا اخط منه مقدار كثير وان كان كثير المنافع اخط  
منه كثير وان كان قليل المنافع اخط منه قليل وان كان قويا قليل  
المنافع اخط منه القليل وبالضد فان كان موضع العضو المداو اعين  
اخط منه الكثير وبالضد وان كان مع دواء اخر يصفق فوته اخط منه  
كثير وبالضد **الاشياء** التي ينبغي للطبيب ان ينظر فيها عند الادوية  
وسد حسنها خشونة الدواء او ملاسته لسهل اطرها الطرق والمسالك  
التي يمر وسد في هذا الدواء الى الموضع المقصود وصوله اليه وان كان طافا  
ومسالك كاضيقه اقتضت الحال ان يتالع في سحق الدواء كالذي فعله  
الاطباء في الافراس للمخلة لتفقيه عروق الكبد وان كانت طرفا  
ومسالكها واسعه لم ينقص المبالغة في سحقه كالذي فعله في  
السقوفات والعلاج والحواشيات المتحررة لمنافع المعدة وما يليها واللي  
مقدار ما يربد من لبث الدواء في العضو فان اخط منه ان يطول لبثه  
يولع في سحقه كالذي فعله في سحق الايارج الفيقرا والصبر فيسسه  
اذا اراد لسه في المعدة لئلا يولع في سحقه اكثر وان لم يربد منه  
دليل لم يتالع في سحقه كالذي فعله في السقوفات وما يليها من الكدوبه  
الاسفلان القوية الشديده المرارة او القصر فاما لاسالغ في سحقها  
ليلا يطول لبثها في الاعضاء فيشتد حاسما فيهما والمالك الحال يربد  
ان يستعمل سطح العضو من الدواء فان كانت الحاله المضودة ملاسه  
وتغريه يسعج ان يتالع في سحق الدواء كالذي فعله في السقوفات  
والجبوب المصفيه للصوت وان كانت الحاله خشونه او حراسه  
فينبغي ان يدع الدواء حشا كالذي يفعل في السقوفات الحاسيه



للمطهر المنهضة للقوى الماشكة واقول ايضا ان الاشياء التي ينبغي للطبيب  
 ان ينظر فيها عند عجزه للدواء او ربه عن مخزون منبأان لطها بقا  
 قوة الدواء ما كانا فان من الادوية ما اذا نزل عن مخزون زمانا مضت  
 قوته وربما طلت دلا فراض والاخر جودة الاحتمال والاحتياج  
 الحان من مفرداته فان من الادوية ما لا يتم احتمالها وامتناع سببها  
 الا اذا خلط بالاجسام المماثلة ولست زمانا له قدر كالترياق  
 والمعجونات الكبار واقول ايضا ان الذي ينبغي ان ينظر منه الطبيب  
 عند حبس الادوية المستهله المتخذة حبوا لنقد بحسبه مقدار  
 الحبوب هو ما يبراد من طول لبته في المعدة او قلة لبته والموسل في  
 ذلك فان لم يلد طول لبته ليلون بغيره ابلع وفعله اقوى مسعى ان يجعله  
 حيا كبارا وان اردت فله قلبه لبته ليلون ففعله اضعف اما لعله احتمال  
 المريض لذلك سبب ضعف قوته او لقوة فعل الدواء نفسه فينبغي ان يجعله  
 حيا صغارا وان اراد المتوسط بوسط وكذلك الحال في جفاف الحوت ولسته  
 فان الحان اطول لثاني في المعدة فباطا لثلا لا والثر بالعدس والمتوسط  
 متوسط **الفصل الثاني في الترياقات والمعاجين والحوارسات**  
**صعد** المراقف الفانوق الالبر المحموم الافاعي يستعمل انزوما  
 القديم على ما رواه حاليوس وهي الاصل المعول عليه نوح من افراس  
 الاشقيبل ثمانية واربعون مثقالا ومن افراس الافاعي والدار فلفل وافراس  
 الابدرو حوروز ولس الحشيش من كل واحد رعة وعشرون مثقالا  
 ومن البورد اليابس واصل السوس الاسبجوني ولس المسوس الاسود  
 الحلو وبن السليم البري والاشقود ربون وهو النوم البري ولس اللسان

وهو دهنه والدار صبي والغار يقون من كل واحد اثنا عشر مثقالا ومن  
 المس الطيب الرابحة والقسط والرغفران والسليخة والسنبل الهندي  
 والادخر العري والكندر الصافي والفلفل الاسود والفلفل الابيض  
 وعبدان المسطر امشيع والفرايبون الطري والراوند الصني والاصطوخودس  
 والنظر اسالبون الطيب الرابحة والفودج الجبل وسمع النظم الحرف  
 المحبوب من لسوي والسطا قيل من كل واحد ستة مثاقيل ومن الجعدة  
 والكما فطوس والمبغوث والمرو الحما ما احسن والسنبل الرومي والطين  
 المحموم وور الكما دروس البري وورق السادح الهندي والفلفل  
 الحرق واصل الخطباء والوح والابستون وعصاره لجة البشوح  
 اللسان والسمع العري والفردمانا الهندي وبن الزناخج والناقبا  
 والساسالي واليا البينقي وهو كرف المابلي والهواد رهون والناجواه وبن  
 الكرف من كل واحد مثاقيل ومن السكيكج والحندس واصل  
 الزناوند الطويل وبن الجن البري والحمر الناس والمجاوشير والسطورون  
 الدقيق والنفه من كل واحد مثقالان ومن العسل الصغري عشرة  
 ارطال ومن المطبوخ العتيق الرجا في قسطان ويهي بان جمع الادوية  
 اليابسة مشحونة مخوله بخمره وشنع الصمغ شراب وهو الاصل او  
 خمه وري او سملق فنج بالعسل بعد نزوع رغوته ويرفع في انار جاج او  
 فضة ولا يملأ بل يرد منه فصل لسوس فيه الدواء وخمر ويسجل  
 بعد اعاشر شهر او من الاطباء من يستعمله بعد تسعة اشهر واما مقدار  
 المستعمل منه وما اذا يستعمل في كل واحد من الامراض فيستدل به  
**ادوية هذا الترياق** سوى الحمر والعسل من جهة اختلاف اولها

والرخمد  
 الجوار من قريش

اربعة



ست منازل المنزل الأول ما وزنه ثمانية واربعون مثقالا وفيها دوا  
 واحد والمنزل الثاني ما وزنه منها اربعة وعشرون مثقالا وفيها اربعة  
 ادوية والثالث ما وزنه منها اسعشر مثقالا وفيها ثمانية ادوية والرابع  
 ما وزنه منها ستة مثاقيل وفيها ثمانية عشر دوا والخامس ما وزنه منها  
 اربعة مثاقيل وفيها خمسة وعشرون دوا والسادس ما وزنه منها  
 مثقالان وفيها ثمانية ادوية وكذلك يكون عدده الادوية التي منها باليفه  
 سوى الحمر والعسل اربعة وسبعون دوا ووزن حبلتها اربع مائه واربعه  
 وستون مثقالا غير ان الما قبل المستعمله في اوزانها ليست للسنن المناقيل  
 المشهورة عند الان اعني التي المتقال منها اربعة وعشرون فيراطوا ايضا  
 درهم واحد وثلاثة اسباع درهم للما قبل التي الواحد منها ثمانية عشر  
 فيراط وهو المسمى عند اليونان الدرجمي ولذلك سمي وزن حمله ملا الادوية  
 بالما قبل المستعمله عندنا ثمانية وثمانية واربعون مثقالا وكذلك  
 الارطال المدلوره في وزن العسل وان الرطل منها نصف من وهو سبعون  
 مثقالا بالما قبل المستعمله عندنا والما الاقسط المدلوره في وزن الحمر  
 ما الاقسط منها رطل واحد ونصف بالرطل الرومي المدلون ولذلك يصير وزن  
 المعجون بها فيه من الحمر والعسل الف وحسن ما به وثمانية عشر مثقالا وذلك  
 ثمانية امنا وزرع وسدس من القريب وقد ذكر هذا الرافق نسخ كثيرة  
 غير هذه فيما زيادات وتبدلات والذي اراه في هذه الرهات والسجلات  
 في الاوزان ونحوها هو انه لا ينبغي ان يعول عليها بل يقتصر على الاصل المقدم  
 ذكره وذلك ان فعال الادوية المخلصة من سموم دوائ السموم البسيطة  
 منها والمركبة ليس مما يبدل بطرق الفناس بل بطرق الخبنة واذا كان

كد المدو وجدا دوا من كبا من كبا ثمانية قد صح بالخبرة المتواليه  
 نفعه صحت لم يشك فيها لم يحل ان يعر باليفه سباده صدا وعص منه او تبدل  
 شبيهه من سب سبابطه لاننا ان فعلنا ذلك لم نأمن ان تغير فعله الذي اوجب  
 به الخبنة الى ضعف او الى بطلان الله لا ان نقصد بفعلنا ذلك  
 امتحان قوة ما من كبة منه الان وظاهر ان فصد الدوا بدلوا اوزان  
 الرافق اوزادوا فيها ما ليس منها هذا الفصد ولذا ليس ينبغي ان  
 سدى بهم محاطر بما قد صح عندنا ووثقنا به سيما والدين اموا او فعلوا  
 ذلك ليس هم ممن من منزل المتقدمين في المعرفة ولا في الاجتهاد ولا  
 بلغ شأوه بل اولئك كانوا اغزر معارفنا واشد اجتهادا والرافق اذكارا  
 على النافع والضار منهم **صحة امر من العسل** الداخلة في هذا  
 الرافق بوحل من بصل العنصل الرافق الذي قد اقلع وقت الحريف بعد حاد  
 وزنه ونفضان رطوبته ومن بعد اقلع اياها حتى يدل قلبها ويجتاز  
 منه ما كان معتد بالقوام وينزع عنه قشوره الباسية وليس عسر في  
 الحنطة الشدائد المخبث مسر ليست بالحبة ثم يجعل في قدر من  
 حامي على بعد من موضع النار ويقلب دائما حتى ينقاد العجين الحرق ثم  
 يخرج ويمسح نضجه بان يدس فيه عودا وان يد فيه بسهولة فقدم نضجه  
 والا اعيد الى النار المان ثم نضجه ويخرج وينزع عنه العجين وما احرق  
 منه من قشوره التي تليته وما يس من اطرافه ووحل من اطرافه الايض  
 النضج ويلقى في هاو من حرد ويد من خشب دقا جيجا ثم يلقى عليه  
 من دقيق الكرشه بيضا صافيه قد جشت واخرجت من قشورها  
 ثم طجت ونخلت من نخل صفيق ود ثلثه او نحو ذلك حسب قوة البصل

العسل هو الاسفل



واختاله م يد فال دقا جيدا حتى يداخل م يجمع ويقرص وقد دهب اليد  
بذوق الورد اقراصا رقا او بجفف وحرر في العسل فانه يحفظ قوتها  
وتنجعها مسادها **صفة اقراص الافاعي** يسبك راس الافاعي  
ودنبا اما باليد او بطنان خشب مهباه لذلك وتعد على لوح خشب  
مسنوى السطح مهباه لذلك والاحود ان يجعل طهورها بماء الى اللوح  
ويطوئها الى فوق لتقطع او داحها قبل عظامها فان ذلك يمنع لسرا  
سمها في لحومها عند القطع وتوجد السكين ان الحدين المهباه  
للك التي ستباني ذكره صفتها موضع احد حدينها على الموضع الذي  
ياخذ الى الدقة من جهة راسها والحد الاخر على الموضع الذي ياخذ الى الرقة  
من جهة ذنبها ثم يصرب السكين صرجه واحده فان لم يقطع الطرفان  
معاً في مرة واحدة فمن الحرم ان ترى مهباه فانه متى انقطع احد طرفيها  
قبل الاخر سري سمها في جسمها فلا يؤمن من اكل لحمها الموت والوقوع  
في افه عظيمه ثم يحرس من قطع منها طرفاها في مرة واحدة ما سأل منه  
دم كثير ونبت فيه اكره منه صالحه لان ذلك يدل على قوتها وصحتها  
م يوظف ما يجبر من او ساطها مسوق في طوها من جهة بطونها بطرف  
طاده ثم يخرج اجوافها ثم تسلخ وسمي فسادا منما دلور طرحت وما كان  
منها الا اناس جعلت وتغسل بالماء والملح غسلا جيدا ثم تقطع كل واحد منها  
ثلاث قطع او اربع وتلف في قدر فخار جديد ويلقى عليها ماء عذب صاف وشي  
من الشبب الطري وشي من الملح ان كانت قد صددت في زمن الربيع وان  
كانت قد صددت في زمن الصيف فلا تلو عليها ملح البهه واطمها بان لا  
دخان لها الى ان تصبح لحومها وتنزل جبينها القدر عن النار ومرفقها من

المرفق وتبقى ما فيها من الشول وتبقى به ويوظفها فيها من اللحم وتلف في  
هاون من حجر وتلف يد من خشب دنانها مع خبز في شمس قدر ربعه  
دقا محكما وجمع ويقرص اقراصا رقا وقد دهن اليد عند دهنه  
يد من لسان بجفف في الظل ثم يودع في انبه رصاص او فضة او صيني  
ولا ينزل بعد اتخاذها رما ناطولا فان لم تنهها ذلك حلت في العسل فانه  
يحفظ قوتها وسعها من الفساد **صفة السكين** ان الحدين هذه  
السكين ان لا تعمل على هذه الصورة تختل فضيب من حديد مرفق نحو  
السبير وعرضه لعرض طرف الاتهام وكذا قنبيه من عرضه ويترك  
كل واحد من طرفيه حتى يصبر من الفضيب على زاوية قائمه ثم تختل صفحه  
اخرى من حديد وعرضها عرض الفضيب صالحة التحن وتخرج منها  
في وسط طولها سبيلان سبيلان السكين يدخل في نصاها البراب في قبض  
من خشب تختلها لصاب السكين وتسمى الصفيحة على وسط الفضيب  
تسمى كمانا كما ورل السبيلان في المقبض فاذا اريد استعماله وضعت  
شفرتها على الموضعين اللذين يراد قطعهما من الافاعي وهي ممدوده وطرب  
على وسطها صرجه قوته ثم يعقبها بعصر روم الا ان السكين تعقبها  
صحيحا واصلا حها على صورة اخرى وذلك انه فلا في ان الافاعي ليست  
مستقيمة الطول وان هذه الاله ليست ينفع بها الا في حان محصور  
القدر وان رر هو الذي كان عملها لم يلف بماء الا لافاعي البلا التي  
كانها لهما لم يقدرها هذه الاله فجعل احد طرفيها حافى سرفي تلك  
والاخرى مهابا لئلا يقرض من البانته او تنعد عنها خشب طول الافاعي  
وقصرها وجعل طول الفضيب المقدم ذكره ثلثة اشبار والى وتبقى فيه



في طرفه الآخر وهو الذي ليس له شفرة اعاد مرعبه متساويه متواليه  
 في طولها وثلثه او اكثر قليلا وجعل الشفرة الاخرى المسيله شافيا  
 في جهة حدها من بعد اجا لطقت ثقب ثقب من الثقب القريب طابقت  
 وسب فيه ثغلق ودان اذا اراد استعمالها وضع الشفرة المساه منها  
 على محاذها لطا الموضعين اللذين ردت قطعها من الاربعة والشفرة الاخرى  
 على محاذها الموضع الآخر ولطارت اسمها في الثقب وسحق سمها الذي يفرق  
 منها من القضيبي ثم وضعها على الاربعة وضرب واما والذي فانه لما  
 عول على عمل هذه الاقراص راي ان هذه الصورة المائنه وان كانت اجود من  
 الاولى فان فيها ان مضنها وقت القطع لا تقطع ابدا في الوسط من البعد  
 الذي يحصل من السطرين حسب طول الاربعة وان لم تقع في الوسط لم  
 تنقسم قوه الضربه على الشفرتين بالسواء فلم يسم العرص في قطع الطرفين من  
 واحد ثم الاثبات الكثيره التي في القضيبي مما تصغفه وتجييه  
 للارتكسان عند الصربه سريعا فاطلها على صورة اخرى اعلم وامر  
 عاقبه من تلك الصور من ذلك ان جعل القضيبي لا ثقب فيه البتة وجعل  
 الشفرتين منفصلتين وجعل لكل واحد منهما في الجهة المقابلة لحدها  
 راسا غير نضا صالح البحر مقبوا تقيا من بعد رما يجوز فيه العصب  
 نفسه جوارا سلسا غير ملتق وانبت الصفيحه مع القضيبي بعض شمس  
 حان اذا اراد استعمالها اخرى الشفرتين في طرفي القضيبي وعلق  
 الاله على الاربعة وهي ممدوده قليلا وفرت ما بينهما اخر له متساويه  
 حتى تحاذيان موضع القطع وان احتاج الي سيمها في موضعها  
 من القضيبي انهما شعبتين لطيفتين من طريد محسن لذلك

٢٠٩  
 ثم وضعها على موضع القطع وضرب تنقسم الضربه على الحدين بالسواء  
 بفعلان فعلا واحد **سبين الاربعة** من غيرهما من اجابات الاربعة هي الجيا ت  
 التي روستها عظيمه عن فضيه داتها مثلثة الشكل قاعده المثلث في رفاها  
 دفاق جدا وادناها من ومخارج ارباها بالفرق من او اخر ادناها وهي  
 لشاسه محاصه السربون من دورها وادناها انفق سبار من وجدا له كلما  
 في ذلك على ان اللكس منها هو الذي له ثابان فقط والارثي ماله اكس  
 من باين وقد لثني المشاهده وتحققت ان الامر ليس كما رعموا وذلك  
 ان والذي حصل عنده منها لعل اقراص الاربعة ونخب من منها ماله اكثر  
 من باين كما امرونه ثم قطعها فلما شق بطونها تامل اعضاها الباطنه  
 موط منها ما له رخم وقبه بيض ومنها له اثنيان لخصه الدليل قدرا وشكلا  
 وليس له شيئا من اعضاء الاناث فتعجب من ذلك وعاد الى الهيا بايان  
 فقط فقطعها وشق حهما فوجد الامر فيها كذلك ايضا اعني  
 ان منها ماله اسر فقط ومنها ماله رحم فيقنا ان ما ذكره ليس بفرق  
 واعتمد بعد ذلك على ان قطع ما انفق منها وشق بطونها فما وطره انني  
 استعملها وما وجد في اطرحه وهذه فايده عظيمه جدا وقع عليها  
 الاتفاق **احسان المواضع لصيدها** مواضع الاربعة المختاره هي  
 المواضع الكثيره الميايه ولادل الشجر فان البلوط رخمه خيشه  
 معطشه والتي لست بقرية من البحر ولا فيها ميايه ملحه ولا هي  
 شجعه ولا نشطوط او ديه او ثمار وقت صيدها الوقت المحار لصيد  
 الاربعة هو الوقت المتوسط قباين وقت حروخها من احرها وبن وقت  
 الشب وهو وقت انقضاء الربيع وقيل احوال الصيف الا ان يكون الربيع

والشجر



سما ينبغي ان تدفع بصدقه قلبا لا الى اوابل الصبف فاهل هذا  
الوقت لا يلون الحوم ما زده يابسه مهزوله كما يلون في وقت خروجا  
من البحر وما ولا طاره ما يابسه معطشه كما يلون في وقت القبض احتيا  
الجيد منها المتخذ منها العمل الاقراص هي التي الوائدا الى الشفوه وعيوبها  
الى الجمره ويطونها وسائر اجسامها مكبره ملززه واما المقرنه  
والرفظ والرقش الضاره الى البياض كلها رديه لا ينبغي ان يستعمل  
واذا اضيدت فالقها لوقتها في وعاء واسع القاع يصبها لها فيه السعي  
ولا سد على الخروج منه وتبا مل مما كان منها سترع الحركه خفيها  
منصب الرقيه عند شجبه وله حراه واقدام ونظره وحسن والبحر  
وما كان منها ضعيفا مهينا مسنن خيا فليطرح **صفه اقراص**  
الدهر وجورون على ما رواه جالبوش نوح من المر ما خور والاسار و  
والاخوان والدارس سبعان والادخ وقضب الدبر والعوالم  
من قن بطش وعيدان اللسان من كل واحد مثقالان ومن لسان  
والدارصيني والقسط من كل واحد ثلثه مثقال ومن المر وورق  
الساج الهندي والسبل الهندي والزعفران والسليخة من كل واحد  
سته مثاقيل ومن الحماما اسا عشر مثقالا ومن المصطكا مثقال  
واحد نجح الجميع بالجمهر العيون ونقص ويجفف على ما تقدم ذكره ما كان  
ابو العلاء زهر يعوص به عن ما لم يحله يعوص عن الحماما الحماما الذي يسه  
ورج سطر وعن الحافطون ثلثه سلبخه ومن استنوز سطر وعن  
وزن الجميع ذراوند حرج وعن الساج الهندي المحقق بالسبل  
الهندي والساج الموجود بنظره وعن السبل الرومي بالسبل الهندي

المختصر

ومثل ثمن زنده ناكه وعن الطين المختوم بنته زمر **ومنافع الراف**  
ومقدان ما سب عمل منه اعظم منافعها واجلها منفعته في السموم  
المشروب والمصوبه في البذل من الحيوانات السبعيه والهوام بالعص  
واللسع ومن الادويه الفئاله ومقدان ما سفي منه هو كذا منقالت السبع  
او اثني شراب عتيق وينفع من الفالج والشره منه مثقال شراب حار او  
ما لمون والسذاب وينفع من اللقوة اذا شرب منه درهم واستنقط  
منه مقدار عدسه مما سلق وسع من اكرام اذا شرب منه وزن درهم  
ماء الاقيموز ولسان الثور وينفع من انواع السعال العتيق واكديث  
ودجج الصدر والحسين اذا سفي منه مثقال بما العسل ان لم يدر شي  
منها حي وينفع من النفع في المعدة والرياح والمغص ودجج القولنج  
اذا سفي منه مثقالا مما العسل اذا لم يكثر بما ايضا حي وينفع من ضعف  
الشهوه والشهوه الحليه اذا سفي منها مثقال شراب وسع الماص  
الحان بادوار والقي العارض في اسداء نواب الحى اذا سفي منه مثقال بما  
وبد الطمث وحرج الاجته الموي من الارحام اذا سفي منه مثقال شراب  
او ماء العسل وينفع البهقان اذا سفي منه مثقال بطيخ المسك طراسع  
وينفع الاسنفقا اذا العوق منه مثقال قبل الطعام او بشربا وقبه ونصف  
خلا من وجا وينفع من انقطاع الصوت اذا شرب بالعسل او مسك في القم  
في صغفه من الكبر وينفع من نبت الدم من الرية والصدر فان كان الثنت  
قرب الحمد سفي اكل الممنوح وان كانت العلة غنيقه سفي بما قان وينفع من  
سوء الهضم ويقوى المعدة والكبد وحرج حب الفرج وينفع من وجع  
الحسين اذا شرب بالشراب المعسل وينفع من وجع الامعاء واخلاق



الدم اذا شرب بها يطبخ فيه ساق وينفع من الحصا والمثانة في الحليتين  
 والمثانة اذا شرب يطبخ اللوز وينفع من الاورام الصلبة والمنه  
 العارضة في جميع الاحشاء اذا شرب بها الغسل والشربة لكل واحد من  
 هذه مثقال وينفع من الصرع اذا غرس به ثم شرب منه نصف اوزع  
 مثقال الماء والسيليجين وينفع من الامراض الواسية وينفع من ان يعرض له  
 من حلقه ما وله ايضا منافع كثيرة بالعبه للمنافع الملبوره وله  
 منفعه عظيمه في حفظ الصحة والامان من حدوث الامراض وقوته  
 ينقي الي ثلثين سنة ثم تضعف الي ثلثين محبب لا ينفع في شئ مما  
 كان ينفع به قبل ذلك **امتحان الحبيل منه** واما امتحانه فانه يحسن  
 بوجوه كثيره منها انه اذا غلب في فم حبه مائت وان جعل في  
 موضع من مننه وان جعل في الفم ونفل على العقب الى مائت من  
 ساعته وان شفي منه قدر راقلاه لمن قد شفي واما مسهلا او مفهيا  
 فطع فعله وان ملئت حبه من نمش حلك ناس اللحم ثم شفي منه  
 شفاه وسلم وان شفي حلكا وقلت بعد شفيه دوا قنالا شفاه وسلم  
 وان التي منه قدر راقلاه في طست مملوء ماء وحل فيه حتى يذوب  
 وعمره بالاصبع وتربل ساعه اذابه **صنعه المبرود بنطوس**  
 على النسيخ المختاره وهي التي كان يقول عليها ابو العلاب زهر وبرود بنطوس  
 اسم الملك الذي الق له هذا المعجون وبلغ من ثمنه صحتة وقوه اعطاه  
 ملأ منه استعماله ان اراد قتل نفسه عند ما غلب عليه الروم وهو  
 يقتله فسقا نفسه سما فوا فلم يوتر فيه فسل شفيه وودا على دابة  
 حتى مات وهذه مستحبه من وكثيرا وزعفران وريحان ودار صيني

فطيف البدن  
 جامدا  
 مغطا

من كل واحد عشرة دراهم سنبل هندي ولندل درو خذ  
 ابيض من كل واحد واحد وعبدال اللسان في صمغ نطم واصطوخودوس  
 وسنبل بوتس وقسط من ودار فلفل وحنداد شت وعصان هو فطيد  
 ومبيعه بالينه وحب وشير وساح هندي من كل واحد ثمانية دراهم  
 سلبخه وفلفل ابيض واستود والطيل الملك وجعد وثوم بري ودوقا  
 وبرجن برري ودهر لسان وحبه ومعجول قوفون ومقل عريت  
 من كل واحد ستة دراهم اشق وسنبل روي ومن درهن جيلي  
 ومضطحا وبهر اسالبون ودهن زرايخ وورد احمر من وعلا فاع  
 وحب طلا باروي ومسك طرامسيع من كل واحد خمسة دراهم  
 من وابسون وفاقنا وهو قاربون وسره السنفقون من كل واحد اربعة  
 دراهم ونصف اسارون وسليبخ من كل واحد ثلثة دراهم اقبمون  
 خمسة دراهم وحب ثلثة دراهم ورق السداب وبن رة من كل واحد  
 درهم ونصف سحق فرادي وبخل ما يجب تحله وينفع الصمغ في خمس  
 بعيمها حتى يجمع ويكسها الادوية وقد انعم سحقها فرادي ومحوه  
 ثم يحل الجميع بعسل من وع الرغوة مغفوكا فذرا كاحه ومنفعته هي  
 منفعه الرافق الاسب في السموم القتاله فان الرافق فيها افضل وذلك  
 لما خالط من لحوم الافاعي ومدة بقاءه مدته من مدة الرافق  
**معجون قوفون** الدليل في هذا المعجون رست من عجمه خمسة  
 دراهم طلال النطم اربعة وعشرون درهما دار صيني ومقل ازرق واطفان  
 الطيب وسنبل روي وسليبخه حمر والطيل الملك وسعد ومبيعه  
 وحب غان من كل واحد ثلثة دراهم مص اللدبره سعة دراهم زعفران

درو اخر



ونفس البهائم من كل واحد درهمان ونصف سحق الادوية فرادى  
 وتخل وتخل ما يخل سحقه وكله منها ويحسب غسل منوع الرغوة مغفوكا  
 قد ركبناه **صعدة راق نقي السم** هذا الرقاق اذا شربه الانسان  
 وقد نقي سما وهو في معدته فبانه حتى يسا السم حتى يورق قابل  
 ايده وليب حق ناس و سداب و بن الحنظل و قفا و دقيق كرسنه و رراوند  
 مدحرج من كل واحد اوقية رمد و انيسون و حنظل و سداب من كل  
 واحد خمسة دراهم و فلفل ابيض و اسود من كل واحد درهمان سحق  
 فرادى و تخل و يحسب شراب سنجين و يرفع في انار جاج **صعدة تراق**  
 الاربع المافع من المرح الغليظة في البطن و وجع الكبد و الطحال  
 و الصرع و الحفان و شوم الهوام و الدوان حطبا يا رومي و حب غار  
 و رراوند طول و سداب و سداب سحق فرادى و تخل و يحسب غسل منوع الرغوة  
 ثلثه امثالها و يرفع في انار جاج او مرجح الى وقت الحاجة **صعدة**  
**التراف العسدي** المافع من لسع العقارب الحمره و غيرها  
 لا نظير له في ذلك اصول الخطايا و اصول البلس و اسنيد و رراوند  
 طول و مدحرج و طر حشوق اجلا شوا و رراوند لعادة و يحسب غسل  
 فلد الحاجة الشربة التامة منه درهما **صعدة راق اخضر**  
 لعين الحماره يوم و جون حر من ورق سداب و طيب و من كل  
 واحد نصف حنظل و تخل و يحسب سدر و دغ حتى لا و غسل الشربة  
 ثلثه دراهم شراب **صعدة راق الطين المختوم** هذا الرقاق يقي  
 السم كما هو حب غار مثقال طين مختوم مثقالان يحسب شراب و الشربة  
 مثقال **راق خاص** من شقي مراره النش طين مختوم و حب غار من حن

شراب عيش  
 الرقاق و صفة  
 يستعمل منه من تغار

الطين

افحة الغزلان اربعة اجل اسر السداب و المر من كل واحد نصف حن  
 غسل و الشربة مثل الجوزة **صعدة راق ناس** نفع من جميع السموم  
 المسوعة و المشروبه فلفل عشرة دراهم دار فلفل خمسة دراهم  
 سنبل درهما مررا و نود و اصل اعدان درهما درهما و تخل و يحسب  
 عصير ورق الحروب و يوضع في الشمس اربعين يوما و يحل كل يوم  
 و ليا جف شقي عصير ورق الحروب بمحج مثل البندق و يحفف  
 و سفي عدا كاجد و اصل ما طار و كل واحد من السموع **صعدة الفلونا**  
**الرقمية** النافعة من وجع الكبد و السعال و الاختلاف و وجع  
 الانسان و نالهها و القولنج زعفران خمسة دراهم فلفل اصفر من  
 نج من كل واحد عسرون درهما ايتون عشرة دراهم بطر اسالون  
 اربعة دراهم بن رفس ستان ثلثه دراهم سنبل الطيب اربعة  
 دراهم سادج هندي و سبلنج و عاقر و حنظل و فريون  
 كل واحد درهم تجميع هذه الادوية مخلوطة مسخوفة و يحسب غسل  
 منوع الرغوة للواحد ثلثه و يرفع في انار جاج و سفي عدا ثلثه  
 اشهر و هو يداعي عشرون سنة **صعدة الفلونا القار سببه** النافعة  
 من نزف النساء و السراج العارضة لهرس في الارطام و الاشتراط و تسند  
 الرحم و تقويه و تنفع الاختلاف و النقي و البلغم و البلادة و تلحق الدماغ  
 و تصلح البدن و تنفع القولنج فلفل ابيض و من رنج من كل واحد عشرون  
 درهما ايتون عشرة دراهم طين مختوم عشرة دراهم رراوند و رراوند  
 من كل واحد نصف درهم مثقال كافور دانق هيا دلك فيله  
 و يرفع و فوته سفي مثل فوه **صعدة معجون الخللاخ** المافع من اشتداد



المعدة ونزدها والحسان العنيفة والسعال الرطب والرص والبهق وعس  
البول والبواسير والطحال والقولنج والاسهال والدمامل واحشايق الرحم  
واوجاع المفاصل والطحس والرياح فيها هليلج اسود وليمون وشب  
ولفل وذاق فلفل وريحيل وسطح وليمونيه وليمون وليمون وليمون وليمون  
وليمون العجبر والسنة العصافير وسعد وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون  
ونشوت وحب نيل ونمون كرماني وسادح وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون  
من كل واحد اربعة دراهم حنظل اسود وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون  
منقى اربعة وعشرون اسبابا ملح ما ينال منقلا فابعد سنة اربعة ايام  
لمنه اربعة ايام يطبخ الاكل بعد منقلا مع الريح من الماء  
ثم يصفي ويغلى فيه الفانيلا ان يعود في قوام الحسل ويطبخ معه  
دهن الخلد وليمون به فيه الادوية بعد فمها وليمون وليمون وليمون وليمون  
رجاج والسنة ثلثة مثاقيل الى اربعة بحسب قوة الشخص وسنة  
**صفة السكر** يا ونقشها الكثير النافع النافعة من  
الرياح الباردة كلها والرياح الغليظة وسوء الهضم والقولنج وصلاية  
الكبد وعسر البول وسكن وجع الانسان وينفع من اكلها حنظل  
واقون ودار صيني واسارون وموقف ودوفوم من كل واحد درهم  
من ولفل وذاق فلفل ومنه فسطح من كل واحد سنة دراهم عفران  
نصف درهم كل ما يجلى منها بالمسح وندق ما كان اسكوا وحل وليمون  
العص مع الحسل ويطبخه الباقي ويسبث ثقل بعد سنة اشهر ما يصلح  
ان يسر به في ذلك الوقت **صفة الدخرا** النافع من سعال الكبد  
والطحال وبرد الرحم والنفخ في المعدة وحصى الربع وصيق النفس والسعال

استناراً

سحبه  
ومووقو

الرب والسرخاء الاعضاء وبدا الطمث حرقل رطل ونصف كندر  
ومصطلي وحب بلشان والبلبل الملك وزعفران وليمون وشب من كل واحد  
خمسة دراهم زراوند طويل ومنحرج من كل واحد عشرة دراهم زراوند  
ودروخ من كل واحد درهمان اقون وريحيل وفسط وليمون وليمون وليمون  
ما حل منه دراهم من فل فل فل دراهم حنظل ابيض وليمون وليمون وليمون  
من كل واحد ثلثة اساس سعد عسرة اساس صبر سبعة اساس حسل  
منوع الرغوة فل الحاجة بحسب الادوية بعد الدق والخل ويسبث ثقل  
بعد سنة اشهر والشمس به درهم واحد **صفة الاصفر** سليمان  
النافع من البرص السودا والحفطان وعلى الارحام فلفل ابيض وليمون  
وليمون هندي من كل واحد سنة دراهم اقون وليمون وليمون وليمون  
وفل فل وزعفران ومصطحا وعافر قراط من كل واحد خمسة دراهم  
فسط سنة دراهم قاسر او اسر وسعد وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون  
طويل من كل واحد درهمان دهن بلشان وكافور من كل واحد اربعة  
دراهم بحسب غسل منوع على جاري العاده ويرفع الى وقت الحاجة **صفة**  
**دوا اللال الكبير** النافع من ضعف الكبد وصلاية الطحال  
وينفخ السدد ويدبر البول ويقت الحصى وينفع الاسهال يوط  
لل منقى ما ينال دراهم لور مفش ودار صيني وسادح وليمون من  
كل واحد خمسة دراهم حنظل وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون  
منحرج من كل واحد سبعة دراهم صبر سفوطري اربعة عشر دراهم  
دوفوم وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون وليمون  
دراهم زعفران ثلثة دراهم اسارون سبعة دراهم صبر خمسة دراهم



حب لبسان فمقل ان ريف من كل واحد سبعة دراهم سليجة ومضطحا  
وقضب الدبر من كل واحد سبعة دراهم ونصف ثلث دراهم  
ونصف دارفلن وراوند طويل من كل واحد سبعة دراهم وربع  
سوس اثنا عشر درهما ونصف رائد خمسة عشر درهما حبة واحد  
من كل واحد ثلثة دراهم فلفل وقسط من كل عشرة دراهم  
سنا لبوس ودهن لبسان من كل واحد ثلثة دراهم يذوق الياسبه  
ويبيع الباقي في خمس زكاني ويعجن بمقدار الكبابه من العسل المنوع  
الرغوة ويرفع والشره منه مقدار البندقه مما حب شره **صنع**  
**دواء اللب الاصغر** النافع من ضعف الكبد والمعدة وبرودتها  
والصلابة الممنه وفتح السدد منها ومن الطحال للوقسط وحب  
غار وزهر وقلبه وفلفل من كل واحد درهما وراوند ثلثة دراهم  
عسل مقدار الحاجة الشره منه درهم مما طيبخ الافستنتين **صنع**  
**للعاديا** النافع من جميع العلل العييفة المتولده عن المره السوداء  
والبلغم غار يقون وخرق اسود وشمونيا وسفور وديون وتصل فان  
وتعجم حنظل من كل واحد خمسة دراهم اقون ومثل واما دروس  
وصبر من كل واحد ثلثة دراهم سادح ومراسون وهو فار يقون  
وحاسا وجده وسليجة وفلفل ابيض واسود ودارفلن وحاوشيب  
ودارصيني وورع غفران ويطرسا لبون وعصاره افستنتين وراوند  
طويل وسنبل وحماما وورسور وريحيل من كل واحد درهما مضطحا  
واضطودس من كل واحد درهم ونصف عسل مقدار الحاجة هب  
كمما ينبغي السره التامه اربعة مثاقيل الماء الحار والعسل او يطبخ

وهو الثوم البري

الاسمون والرب **صنع** **الافا سببا** النافع من وجع الكبد  
والطحال والمعدة ونفت الدم والسعال المزمن والشح زعفران وقسط  
واقبول وسنبل وسليجة من كل واحد اربعة دراهم عصاره عافت  
ثمانيه دراهم اصل السوس اثنا عشر درهما من حشاش عشرة دراهم  
عسل مقدار الحاجة الشره منه مقدار البندقه **صنع** **دواء الور**  
**الكبير** الذي كان تعلمه ابو المنان رحمون الطبيب وكان يقول ان  
مسكلف ان لا يدفع شحمه لا حد وقد حارب فوصل بالغ المنفعة لا محاب  
الاورام الصلبة في الاعضاء الباطنه واصحاب الاستسقاء  
الحمي وسو القبه ادا لم يفرز في حى قويه واخبرني والذي انه عالج به  
امراه فانها وزم شديد الصلابه عظيم المقدار في الرحم وما يلبه  
خلصت منه خلاصا تاما وعادت اليها صحتها على الجمال ولم يخ  
الى غيره الا انما استمررت مدة على استعماله قال وقد كان الباهمة  
رجل معروف سمعه وكان عيشه منه وحده سنبل الطبيب مضطحا  
وزعفران وطياشير ودارصيني وادحر واسارون وقسططو وعافت  
وبن راشوت وقوة وللمنقى وبنر هنديا وبنر لفس وراوند صيني  
لبسان ولها عوده وقرنفل وهاال وعود هندية من كل واحد حن  
نرورد منزع الاضباع وزن الجميع يعجن بعسل اللدق والخل ويخلط  
بعسل منوع الرغوة ثلثة مثاقيلها ويرفع الشره من درهم الى درهمين  
**صنع** **معجون الفلاستف** المسمى مادة الحيوه النافع من فضول  
البليغ ويقوى النفس ويفرح ويشهي ويهضم ويحشي ويبدى الحفظ  
والذك والذكا ويذهب البرودة وينقطع سلس البول ويسهل الرياح



وزيد في المني وينفع اوجاع الطهر والمفاصل ويشد الشنان  
 فلفل ودار فلفل وريحان ودار صيني وابلج وبلبلج وسبطرج وزيراويد  
 وبابونج وجوز حب الصنوبر وحصا غلب وجوز هندي من كل  
 واحد اوقية من زبادونج نصف اوقية ريس من زرع العجم ثلثة دراهم  
 يدق الراس ويغجن مثله غسل من زرع الرغوة **صعده معجون**  
**جاليبوتس** كل الله ينفع من جميع الاوجاع المر منه التي لم يح فمها  
 ادوية اخرى سنبل هندي سنده عشر مثقالا مر وافيون وعصاره لحيه  
 النيس ودهن بلسان ولس جاف ونبس وحند بل من كل واحد من كل  
 واحد اثنا عشر مثقالا فيه اربعة مثاقيل جعه اربعة مثاقيل فلفل  
 ابيض مثقالان دار فلفل مثقال زعفران عشره مثاقيل اخضر سننه  
 مثاقيل دار صيني مثقالان من رجز برري مثقالان بطراسا البون  
 ثمانية عشر مثقالا مقل مثقال غسل ثلثة امثالهام من جميع معجونا  
 على حاري العادة الشربة بدقه **صعده المعجون المعول** كبد  
 البلب النافع لاوجاع الكبد والمعدة والطحال والرباج والبدون سطار  
 والسعال المر من زرع الدم زعفران ومر وافيون وحند بل من كل واحد  
 منج وقسط وفردمانا وحنشاس ونبيل وعاب ولبا لبيب والعرا لبيب  
 من الماعز محرقا من كل واحد من يدق ما اندق منها ويدق ما يدق  
 بالشراب ويجعل الجميع يغسل من زرع الرغوة وسنعمل بعد سننه  
 اشهر والشربة كالحصه مما وافق في ذلك الوقت **صعده المعجون**  
 المعروف بدي اللبوب معين على الباه عجيب في ذلك يندق مقشر من  
 قشبه وجوز هندي وجوز ولون مقشره وجب صنوبر وجب

وجوز الفلفل

الرام وحبه خضرا وقشور وسمسم وحنشاس وشتاقاقل ونودري وهمان  
 بالسوتة وريحان ودار فلفل وخولجان وفرفه وبارسل من كل واحد  
 ثلث حن سكر مثل الجميع مداب بها وعجنه ويؤكل منه مثل لبيبة قبل  
 الطعام وبعد مدة **صعده نيد اللب** ينفع سرد البدن الباردة  
 والصلابة والاورام فمما وفي المعدة الباردة ووجع الطحال وكل  
 يخوف منه الاستسقا ورياح السراسيف وكل فضل غلبط للمثاق  
 عشره دراهم مسطط حلو وسنبل هندي وحب بلسان وعود وبلبلج  
 واسارون ودار صيني وزعفران وفلاح اذخر وراوند صبي ومسطط  
 وزيراوند من كل واحد سننه مثاقيل وزدا حن وحنطيانا وبن رازا  
 وانبنون وبن رفس وقنقل وحجك وليمون ليماني واعمستبر ري  
 وحنشيشه عافت وجوز وبار وفاقله وجباه من كل واحد مثقالان عجن  
 يغسل من زرع الرغوة ثلثة امثالهام الشربة درهم مياه البقول او مطبوخ  
 الاصول **صعده الاطر من الاكس** النافع لاسترخا المعدة وزح  
 البواسير وحسن اللون ويند في الباه هليلج اسود وبلبلج وابلج وفلفل  
 ودار فلفل من كل واحد ثلثة اجزا دوح ووز بلبلج وسنبا سنه وسيطج  
 وسنفاقل من كل واحد حن دوح ابيض والسند العصافير ودار  
 سنشعان وسمسم مقشر وسكر من كل واحد اربعة اجزا حنسان من كل  
 واحد نصف حن ثلث سنمن بعد اللدق والخل من غزال حفيف وعجن يغسل  
 وسنعمل **صعده الاطر من** المعروف باسم حن هليلج دالي وبلبلج  
 وابلج وهندي من كل واحد سننه دراهم ريس ودار صيني ودار فلفل  
 وخولجان وسنل وسلاح هندي وقشور سليج وفاقله لسه وصعبه



وَسَقَاوِلُ وَفَرْقَلُ وَشَعْدُ وَشَيْطَرُ هِنْدِي وَلِسَانُ الْعَلَمَاءِ فِيهَا  
مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ دَرَاهِمُ خَمْسًا مِائَةً وَتِسْعِينَ مِائَةً مِائَةً  
مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ لَوْ حُلِيَ وَمِنْ مَقْشَرِ مِائَةٍ مِائَةٍ  
عَشْرَةٍ دَرَاهِمٍ عَوْدُ هِنْدِي وَرَاوَنْدُ صِنِّي مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِائَةٌ  
جَوَارِشُ الطَّيْبِ وَبُرْجَانُ رَايْخُ الْعَرَبِيِّ وَابْتِشُونُ وَمَصْطُحَا مِنْ كُلِّ  
وَاحِدٍ دَرَاهِمُ خَمْسُ مِائَةٍ وَتِسْعِينَ مِائَةً وَتِسْعِينَ مِائَةً  
ثَلَاثَةُ مِائَةٍ دَرَاهِمٍ سَكَنُ طَبَرِ ثَلَاثَةُ أَوْاقِي عَسَلُ مِائَةٍ مِائَةٍ  
ثَلَاثَةُ مِائَةٍ لَدُوْبِهِ حَبَابُ كَالِدِي قَبْلَهُ ثَلَاثَةُ مِائَةٍ مِائَةٍ  
**صِنْفَةُ مَعْجُونِ الْمَبَارِكِ** النَّافِعُ مِنَ الرِّيحِ الْغَلِيظَةِ وَوَجَعِ الْمَفَاصِلِ  
وَالظُّهْرِ وَالرَّجُلِ وَفَقْلُ وَدَارُ صِنِّي وَدَارُ فُلُقُ وَخَوَاهُ وَعَاقِرُ وَجَاوِزُ  
لِفَتْسُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ ثَلَاثَةُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
مِائَةٍ هِنْدِي مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
وَمِصْطَلِي مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
عَسَلُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
**الْمَفْرَحُ** قَالَ الرَّازِيُّ كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجِّمِ يَأْخُذُ مِنْ هَذَا الْمَعْجُونِ مِائَةً مِائَةً  
لَهُ أَنْ يُولَدَ لَهُ شَيْءٌ مِنَ الرِّعْوَةِ حَتَّى يَنْزُكَهُ وَهُوَ مَعَ ذَلِكَ يَدْبُرُ الْبَقْلَ  
وَيُجَوِّدُ الْهَضْمَ وَرَدَّ أَحْمَرُ سِنَةٍ دَرَاهِمُ سَعْدُ خَمْسَةِ دَرَاهِمٍ قِنْ نِغْلٍ  
وَسَبِيلُ مِصْطَلِي وَاسَارُونُ ثَلَاثَةُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
دَرَاهِمُ دَرَاهِمُ سِبَا مِائَةٍ وَفَاوَلُهُ وَهَالُ وَحُورُ بَوَادِرُ دَرَاهِمُ سَبْعِينَ  
وَنَحْلُ ثَمَّ يَطْبَخُ رَطْلُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
يُلْقَى فِي ذَلِكَ الْمَاءُ بَعْدَ أَنْ يَصْفَى فَيُنْبَذُ فِي رَطْلٍ وَيَطْبَخُ بِأَيْدِيهِ حَتَّى يَصِيرَ

وَالْعَسَلُ الْغَلِيظُ ثَمَّ يُلْقَى عَلَيْهِ الْإِدْوِيَّةُ وَتَحْمَلُ بَعْدَ خَلْطِهَا عَرَضُ حَتَّى  
يَسْتَوِيَ وَيُرْفَعُ فِي الْإِدْوِيَّةِ جَاوِشُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
عَلَى الرَّقِّ **صِنْفَةُ الْمَعْجُونِ الْأَعْظَمِ** الْأَحْمَرُ الْإِنْدِي مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
وَأَبْيُونُ وَمِيعَةُ سَابِلُهُ وَبُرْجَانُ وَمِنْ وَاسَارُونُ وَزَعْفَرَانُ وَبُسْبُونُ وَخَوَاهُ  
بِالسَّنُونَةِ يَغْنُ بَعْسَلُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
**جَوَارِشُ أَخْرُ** عَسَلُ الْبَطْنِ وَيَقْطَعُ الْأَسْمَالَ الْحَادِثَ مِنْ رُودَةٍ سَمَاقِ  
عَشْرَةٍ رَجَبِيلُ وَخَوَاهُ مِصْطَلَا سَلْ خَمْسَةِ خَمْسَةِ الشَّرْبَةِ ثَلَاثَةَ  
دَرَاهِمٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
لِوَرْدِ الدِّينِ أَحْمَدُ الْمَلِكِ مِنْ هَذِهِ وَطَرِيقُ طَالِ عَظِيمٌ قَدْ طَرِيقُ بَدَنِهِ وَرَى رَا  
عَاقِلًا وَزَادَ مِنْ رُوحِ الْإِفْعَالِ وَخَشْيَتُهُ عَاقِلًا وَرَاوَنْدُ صِنِّي وَفَوْقُ وَفَيْلُ  
الطَّيْبِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ اسْفُولُ وَفَنْدَرُونُ عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ غَنِّ  
الطَّرْفَا وَاصِلُ الْبَلْبُونِ الْأَصْفَرُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ سَبْعَةَ دَرَاهِمٍ نِزَارُ الْهِنْدِ  
وَفَتْشُ أَصْلُ الْكَبْرِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ خَمْسَةَ دَرَاهِمٍ بَعْجَنُ شَرَابٍ وَرَدَّ مِائَةٍ  
فَلْبَلُ عَسَلُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
**السَّامِطِي** نَافِعٌ لِلْحَمِيمِ وَبَعْضُهُ شَرْطَلُ وَتَفَاحُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ رَطْلُ  
يَطْبَخُ بَعْضُهُمَا حَتَّى يَمْتَرَا ثَمَّ يُلْقَى وَيُعْصَرُ وَيُلْقَى عَلَى صَفْوَاهَا مِنْ عَسَلِ الثَّيْبِ  
ثَلَاثَةَ مِائَةٍ وَيَطْبَخُ حَتَّى يَتَغَلَّقَ ثَمَّ يُلْقَى عَلَيْهِ نَصْفُ أَوْقِيَّةٍ عَوْدُ وَأَوْقِيَّةٍ مِصْطَلِي  
وَنَصْفُ رَطْلٍ مَا وَرَدَ وَيَطْبَخُ الْجَمِيعُ حَتَّى يَنْفَنِي قَوَامُهُ وَيَرْفَعُ وَيَسْتَحْمَلُ  
**صِنْفَةُ جَوَارِشِ أَخْرُ** شَعْبُ الْحَقْفَارِ وَيَطْبَخُ الْفَسْ وَشَكْلُ النِّعْمِ وَالْعُشَا  
نَصْطَلَا وَسَبِيلُ وَفَاقِلُ وَدَابَهُ وَفَرْقَلُ وَسَلْ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
وَيَادِرُ خَوِيَّةُ وَغَوْدُ وَرَاسَنُ أَجْزَالُ سَوَا مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ

سَامِطِي



عوض العسل ويرفع **صنعته حوارس النار مثل** بطلق الفولنج  
 وحل الرهاج نافع حلا بنحويا اساعشر درهمي فلفل وريحبل ودار فلفل  
 شته شته درهمه بار مثل هال بامانه ثمانية سكر ربعون درهمي  
 بجمانه معجون الشتره من متقال الدرهين **صنعته المعجون المعروف**  
**بسم الله** النافع من جميع علل الجسم لمن شبلوا عظام ظهره ولدا الحجب  
 والمكبود ومن لا ينضم طعامه ومن طال مرضه ولتغير اللون  
 ومن يدا به الاستسفا ولقل اليد والرجلين والاربعين ونقتل  
 سائر الحسد وهو ينرب في الارضه كلها صير ثلثه او افي عارثون  
 اربع مثاقيل رعفران وسليجوز زراوند ومصطكا ودار صيني من كل  
 واحد مثقالان وربع ومن الاسارون والفسطورون وعود اللسان  
 من كل واحد مثقال ومن السبل الهندي مثقالان سحق ذلك وجمع  
 بصل على طري العاده وجمع ويرفع **صنعته معجون الباه** احد  
 من جرته في صنع الباه م حرب موي بمانه حيا بعلت غليظ  
 وريحبل غليظ ووز لفت وفلفل وريحبل سائير من كل واحد جزء  
 سفاقل ولب صنوبر وبلدق من كل واحد نصف حري رهن لسان الثور  
 وحري من كل واحد جزء ونصف شققون ثلث حري بجمع شراب القلع  
 الشتره منه ثلثه دراهم الى اربعة واكثره شبعه **صنعته معجون**  
**النمر** يرفع الفولنج وحل الرهاج الغليظة ويسهل البلغم يوخ من رجد  
 النمر والحمه واحده وبنوع نواه وقشوره ووز منه حسون درهمي  
 ويضع في خل خم يوما ولبله ثم يوخ سمنونيا وسدات اس من كل  
 واحد سته مثاقيل وفلفل اسود مبه حبه عدد ابلق النمر بعد نصبه

الخل عنه في حري حري دفا ناعما ونعجن به الادويه بعد تخمها وحلا  
 مع عسل من نوع الرغوه ويرفع والشتره من متقال الى اربعة **صنعته**  
**سك المسك** ما يلج عشره ابطال نفلي ونقطف رغوته ويعقد قلبلا  
 ويلقي عليه غصن حصرم سحقوفا مخولا بثلثه ابطال ويعقد ويرفع  
 عن النار ويوجد نود من نوع الاقتراع رطب سبل ولعاب العصا  
 وسباسة ورق وجوز وواو قنفل وهال وفشر قنفل وعود هندي  
 من كل واحد ربع من دار صيني الصر بلله او افي صندل مقاصري  
 نصف رطل رعفران خشنه دراهم صمغ عربي رطل بجمع الجميع ناعما  
 ويعجن به البليخ والعفص ويد على بلاطه قد دهن من لوز ويزر السون  
 ويلين حتى ينشف ويطن ويعجن بعشره مثاقيل مسك وجمع ابا مام  
 بفرص على ظهر كفه مبران وسبق ويحرق في الطل ويعالج في  
 حيط حري **صنعته حوارس العود** يسخن المعدة ويطيب النكه  
 وحل الرهاج ومري ويصلح بعد المصيره والبصله ونحوها عود هندي  
 او صيني مثقال كندر درهم حوروي وهال وقنفل من كل واحد  
 نصف مثقال رعفران نصف درهم يدق ويخل ويحق على صلاه حتى ينع  
 حلا وحلي رطل رطل سكر سكر درهمي ما ورد وبنوع رغوته ويلقي  
 عليه الادويه المسخوقة حتى تخن ويلقي على بلاطه وينقع شواير ويدع  
**صنعته حوارس العنبر** يسخن المعدة ويعطرها وينفش الرهاج الغليظه  
 المارده هال ودار صيني ودار فلفل وريحبل وحوروي من كل  
 واحد درهم اسارون وقنفل ودار صيني من كل واحد نصف درهم  
 مسبل ومصطكا من كل واحد اثنان عشر ومثل من كل واحد قراط

نوعها







وادخ وحب لبسان وزراوند وفرنقل وحب بان ورنجيل وصبر  
 ومقل ومن ودهن لبسان من كل واحد اوقيه مصطفا وعسل  
 البلاد وغازيقون من كل واحد ثمان اواقى اوقيان قشور  
 اصل الرزاج ثلثة ارطال حل بكنه افشاط سمع قشور اصل الرزاج  
 في الحل بكنه ايام ويرفع على النار ويغلى عليه حبيبته ويصفى ويضاف  
 الى الصغور طر و نصف عسل من روع الرغوة ويغلى ويصفى  
 الادويه ويرفع الشربة منه من درهم الى مثقال **صنعة معجون**  
 الحليب النافع من النافض الحادث في ادوار الحميات وينفع في  
 الربع عند النضج ويدفع صر المستوع وخاصة العنبر حليب  
 ومرو وقليل ورق سداب احمر اسوا يعجن بصل البجادير والشرية  
 منه درهم في الحصى شراب سلبجين وفي المستوع الشراب الصرف  
**صنعة معجون الكبر** او بالنافع للقدم وسدد الابد المحمود  
 الهضم لراوايا وياحيواه وبن رفس وريش من روع العجم وسيسالبور  
 وبن الحن من كل واحد ثلثة دراهم لوز من قشور ثلثة دراهم  
 يعجن بعسل والشرية يندفد بماء بارد **صنعة معجون القسط**  
 النافع من صلابه الكبد المتقادمة والسدد في عروقها قسطا ودار  
 صبي من كل واحد سبعة دراهم بن رفس وبنينون وفلاح ادخ  
 من كل واحد ثمانية دراهم سلبجين سبعة اسارون وزعفران  
 من كل واحد اربعة راوند ثلثة دراهم عسل مقدار الحاجة **صنعة**  
**حوار من الاموني** النافع من ردة المعدة والحشا الحامض والسهوة  
 الحسبه والمواق الحادث عن الامتلاء من الاخلط الغليظة البلغمية

والحميات العنيفة وقلة الهضم لمرور كرماني منفع في كل خمس  
 نقل خمسة عشر اسارا يعجن بعسل من روع الرغوة **صنعة**  
 لمرور كرماني منفع في كل خمس مجفف في الظل ورنجيل وقليل من كل  
 واحد من سداب وبن رفس من كل واحد ثلثة جرع عسل ثلثة امسال الادوية  
 يعجن بالعادة **صنعة حوار من الفودج** النافع من العلل  
 الباردة ايضا الحادثة في المعدة والبدن والنافض والحميات التي تادوار  
 مودج نري وجلي ويطال اسالبور وسيسالبور من كل واحد اسعشر  
 درهم بن رفس ودار صبي من كل واحد اربعة دراهم داسم روي  
 ستة عشر درهما فلفل ثمانية واربعون درهما عسل قدر الحاجة  
**صنعة حوار من السباسب** ينفع من برودة المعدة والرباج في  
 البطن من سوا الهضم سباسبه وسبيل وفرنقل وفرنقه وهالك  
 ودار صبي ورنجيل واسارون من كل واحد درهم فافله خمسة  
 دراهم فلفل ابيض ثلثة عس حبه عدد اسكر اربعون درهما  
 بماء بالعادة **صنعة معجون ملوكي** من البيا السوسى  
 يقوى الكبد والمعدة وينفع من الحفطان والوحشة وسابا اعصر  
 السودا الملح اربعة دراهم دالي درهما بدرسيه وبن رفس  
 رجان وفرنقل من كل واحد اربعة دراهم بن رجيل ولب حب البطرس  
 من كل واحد درهما حجر الباقون الاحمر واللؤلؤ المنقى عن النقص  
 وسدد وكرايا من كل واحد منال مسك وعين اشهب من كل واحد  
 ربع درهم سحق الجميع ويطبخ في اللبن او دهن قشور الانج  
 ويعجن بشراب التفاح والسفرجل ويرفع في الماء يخرنق فانه غايه







لون مقشر و فستق و بن رطله عن اقنيه منشره من كل واحد  
 لثه دراهم غناب من زوع النوى و ربيب من زوع العجم و لب جرنوب  
 من كل واحد نصف او فيه دهن بنفش دراهم راوند صبي نصف  
 دراهم مصطى و انيسون من كل واحد ربع دراهم بجم عجبها  
 بجلاب **صنعه حوارش الحولجان** النافع لبرد الكبد  
 و هضم و يطرد الرياح حولجان و قرقه و فلفل ابيض من كل  
 واحد درهمان هال و دار صبي و بار مشك من كل واحد لثه  
 دراهم دار فلفل سنه دراهم رجبيل ثمانية دراهم سر رفس  
 و انيسون و لمون و كراويا و طاليسين من كل واحد درهم  
 فابند و سكر لثه اضغان الحوامح بجم و يغتدل الجميع به الشربه  
 درهمان **صنعه معجون منع الشيب** حيد مغتدل  
 هليلج اسود و زنج و دار فلفل و ابلج و حبث حديد احمر اسودا هببا  
 منها معجون سكر **صنعه معجون اخر مثله** من الياف من سنبها  
 كالي عسرون درهما حديد اربعة دراهم عاريقون خمسة دراهم  
 رجبيل و دار فلفل من كل واحد لثه دراهم رجبيل ثلثه امثالها  
 عسل من زوع الرغوه **صنعه معجون الحمر** حمر مل و شونبر  
 و كافور و حيداد سن و بن رنخ و زراوند و سعد و عافى فرجا  
 و فلفل و صفت و حبط و سنبل و حمر رفس و سدر و كراويا  
 و امبول و زعفران و جويل نوى و سلمحه و قسط من كل واحد  
 نصف دراهم سلبينج و جاشين من كل واحد اربعة دراهم سكر  
 درهمان عسل قدر الحاجة الشربه من نصف درهم الى درهم

حبث

**صنعه معجون الشاهنج** الاحرقا فاث ما سناه نراج اربعة  
 ارطال بلقي عليه منه درهم سكر ايليمانبا مشحوقا و نعلجى صبر  
 مثل العسل و نصفى م و حمر من الهليلج الهندى عسرون درهما سنبها  
 اربعة دراهم بنفش سنه دراهم رجبيل ثمانية و بنك ما و فستق  
 دهن بنفش و رجبيل سكر المدر بالشاهنج الشربه عسرون دراهم  
 بما يطبخ فيه احاص و غناب و شى من لب الحبان شش و راج من  
 كل سرس اربعة ايام **صنعه حوارش تفاح** دله الزهر اوى  
 و احسن في صنعه و لذلك اسه و سعى ان يجتهد على طريقتيه  
 الحوارشات المماثيه كذا المعمول من السقرجل و الكمنرى و نحوها  
 قال بوخل من التفاح اكلوا و الامن و يغسل في قصره ملسا اللابل  
 مما سلقه من الغبان و غيره عسل احدا نصف و مسح ساديل و سنف  
 رطع سلبينج نصيفه لاراحه لها و الار الصدي رقيق و مسح المولى  
 لذلك ملك و سلكينه شى من الغاليه و لا تزل في الهواء ليل استود و لكن  
 كلما قطع منه قطعه و نفاها طر حها في وعاء فيه ما بارد رائق فاذا  
 تم عاد فغسله بما صاف رائق بعد ان يغسل يديه اولا ثم يرفع على يارهاد  
 في قدر مقصوده و نصب عليه من الماء الرايق عجمه و يسير قليل و ان التى  
 معه يسير عسل دار جود ثم يطبخ النار لا دخان لها فاذا اتمى جعل  
 على غريال و تزل حتى يصل ماوه ثم يدق بعد ذلك في مفراس حمر مل و سنب  
 ال اختلاص الى ذلك ثم تزل من الغريال على عليه نالبد حتى يزل جميعه و هو  
 منه بعد ذلك حرو و من السكر حروا و نحوها عسل من زوع الرغوه  
 ليمفعه النبات و كل السكر و العسل جلا با و روق حتى يصير في قوام العسل

و من كان الشك شديد  
 و النقي و الصلابه فاجعل منه لكل رطل سكر او نحوها



الفايق وينزل عليه التفاح أولا فاو لا وهو يحل عن جاد ايا لا ينزح شي  
جواب الفلز وقاعها ومن السرمه ان لا يطبخ في مطبخ اللانفع من  
سقمه وحبطانه فيه شي من الدخان فيسوده لمن في موضع صافي الهواء  
فان ذلك ينزله بياضه وورقه جلد ثم تخبره فداخل منه سيرا وينزده  
فان وجدت فوامه برصه فانزله والا فتم عقده فاذا انزلته وفسر وامل  
ادخال البديقه فخذ شيئا من مسك معي من كسبه وما كالطه وطه  
تقليل شرب تفاح او طاب واسحقه ان لم يكن طبيا واحله ان تحيا ذلك فيه  
والقه عليه قليلا قليلا وانت تحركه حتى تداخله ونخالطه ثم خذ اليه نصيفه  
مسد لوقتها قدر حبه مسك وشي من غاليه بقليل ما ورد ومسح به  
ثلث الاثني ويخرج عود مطري بعين او يند ويجعل فيها الحوارش وهو  
فار ويربط برقي نصيف قد غسل من راحه الدباغ ومن تمام ستره  
ان يخرج الى الشمس في كل يوم في نضف الثمان سعة ايام وينزل  
فيها حتى يسخن فيها لسرى قوه المسك في جميعه ويؤم له ذلك مقام  
تخمير الترائق ودفن الارواح ومن اراد ان ينضيف الى هذا الحوارش  
او الى بطائر المعموله منه يجعله شيئا من الاقاويه والطيب فذلك  
بحسب من ارج الشخص المختل له فان كان محروما فيسفي ان يطبخ  
سفر حله او ثقله ما ورد وعقده بالستلر كما تقدم وبلونه سيرا  
من ريعان وجعل فيه من الصندل والطباشير والمصطحا والعود  
واللافور ونحوها وان كان مرودا او من طوبا جعل فيه من الحوزا  
او الهال او الفلفل والسسل والرحمل والدار فلفل والزعفران ونظاها  
وعقده الحسل او ما مفدا ما يطرح من جملة هذه الاقاويه من كل

رطل من المعجون فليته دراهم للعنبر واربعه من اقبل من صيدان يكون  
حرارته قويه وود يخل من الحوارش غير المختل شي من التفاح والسفرجل  
ونحوها الحوارش العنبر والعود واللافور وانواع حافه مستحسنة كما  
يخل اللث والاسل وذلك ان يخل السكس وحده من غير ان يخالطه شي  
من العسل ويعقد حلا باعليط القوام وينزل عن النار ويندر عليه الادوية  
ويخلط وييسط على بلاطه مدهونه ومن حتى يثبت ويرفع **صنفه معجون**  
**سفرجل مشتمل** يرفع من القونج وسهل البلغم وسعد الراج العليطه بوخل  
من معجون السفرجل المعمول الاقاويه لكاره رطل ويضاف اليه اربعه  
دراهم محموده زرقا انطاليه وثرند مسحوق يكون درهما ويخلط  
ويرفع الشره منه نصف اوقيه **صنفه الاطر من الاصغر**  
النافع من الارواح الباطنه وبطي الشيب وينقي المعده وينقي المفاصل  
وكلل البلغم هليلج هندي ولبليج وابلج من كل واحد حن مدق ويخل مشكل  
جفيف وملت سمن ويضاف اليه عسل من روع الرغوه ثلثه اسالها وادا  
اردت ان يعل سهومه السمن وبعده في سائر انواع الاطر منل وغيره  
من المعاجين التي تحتاج اليه فيها فاعل منه قبل ان يكتنه سببا من سونق  
الحنطه ومي مصدر انضاكل الاطر منل منفعه الواسين من دفيه  
سببا من مدا سراسر عصف وان اخذته لمن حبس الدم فزد فيه حن من  
صنفا عربا وحن بن بر رجان معلول وان اخذته لنقويه المعده فليته  
بدن حوزويه مثل الورد والمصطلي والابسون والحون او الفلفل  
وان اخذته لمن به ضعف قلب او خفقان فزد فيه القود الفايق ونحوه  
وان اخذته لمن به ضعف في الباه فزد فيه حن در حلا وحولجا



وسبطها ودارفلقل ودارصيني من كل واحد نصف حبة وقل حبة  
لونه ريعان **صنعة مخول الزئبق** النافع من احراق الماء الصغار  
والسودا والدم طليخ اصفر وهدى من كل واحد عشرة دراهم طليخ  
وامليج وجده من كل واحد خمسة دراهم غاريقون وسطح هندى  
وامسنتين روى وافتيمون وريشاهنج ووردستون وحاشا  
وايسينون ومصطكى من كل واحد ثلثة دراهم سباح سنه دراهم  
سنا وزبد من كل واحد ثلثة دراهم جمع بعد الدف والنخل وبنين  
لوز ويضاف اليها وزها رمت من روع العجم مدفوقا ماء عجم  
للجميع ثلثة امثالها رب عنب الشربة خمسة دراهم **صنعة**  
**مخول الزئبق** يقطع البلغم احكام والفضول الغليظة زيد سنه  
دراهم سيمونياسبعة دراهم سكر خمسة دراهم دارفلقل  
ودارصيني وبن ريفش وطل هندى وايسينون وريشاهنج من كل واحد  
مقال يعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة سنه دراهم بما فات او  
ما الرست والاسينون **صنعة مخول الزئبق** النافع من رودة  
مراج الكبد والراج الغليظة واسبدا الاسنثسا زعفران وسبل  
ودارصيني وقشر سبلج من كل واحد مقالان اخروم ودرهم  
من كل واحد مقال يعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة من مقال  
الى درهمين **صنعة حوارس الاسينون** النافع من القوخي  
عن البلغم اللزج واللغوة وسحر المعدة ويزيل الراج الغليظة فلقل  
ودارفلقل ودارصيني حوالجان من كل واحد اوقية مصطكى اوقيا  
عاصم مطا لثا اوقيا ايسينون عسرا وافي رمت من روع العجم وزن

للجميع وجيل عجنه بعسل منزوع الرغوة **صنعة حوارس الكراويا**  
يفتح السدد ويحلل الراج الدية كراويا رطل حمص وبنفع في ماء الريان  
الحامض ويخفف ويدق ويلقى عليها نصف رطل قلب مسيق واولقه  
برر رايح واولقه اسينون واولقه دارصيني وثلثة دراهم سبل  
مدفوقه ويليدهن لوز ويعجن بعسل حل ويرفع **صنعة المخول**  
**الروطاني** النافع من علل الراس السودا وبه والبلغم لما الخوليا  
والصداع العتيق والتقيقه والدوار والنسيان وعلل الشعر  
ووجع العبدن والادين ووصفي الشربة وكسر اللون ويوقف  
السبب ويقطع اللعاب السابل بالليل انا راج وبقرا اوقيا اسطوخودس  
وافيمون افرطسي حب من كل واحد خمسة عشر درهما يطبخ  
الايتيمون والاسطوخودس سنه اوطال ماء حتى يفي الثلث  
ثم يمس ويصفى ويرقى بالقل ويوضع الصفو من رطاه ثم يوجد  
من الاطراف الاضغرتا وافي ريد ايسينون واولقه ووصف مرض  
الربد ويطبخ وحده في ثلثة اوطال حتى يعود الى الثلث ويصفى  
ويلقى الصفو على الاطراف ويزيل منه خمس وعشر ويصفى ويجمع  
الماء ويزيد في مهب الراج في رطاه مغطاه شي صفي حتى  
يحب الماء ثم يعجن الباقي شراب منه ممسك ويوجد منه عند  
النوم غملا داما ومن اراد اخذه عارا فلما طمته نصف سال  
الماء الفان مع شراب الورد **صنعة حوارس السناف** النافع من  
استطلاق البطن سمان خمسة دراهم حب اس عشرة دراهم حب  
رمان ثلثة حبوب مطي ثلثون درهما جلتان وجمع عري من كل واحد



خمسة ينفذ ويخل ويغجن بعسل من روج الرغوة **صفة معجون النخاع**  
 النافع من اوجاع المعدة الباردة وسوء الهضم ووجع القولنج والامراض  
 البلغمية ويحفظ صحة البدن من امراض كثيرة ابلج كابل وبلج وابلج  
 من روعه من كل واحد عشرة دراهم يسفاج واهتول من كل واحد  
 خمسة دراهم اسطوخودس سبعة دراهم يحسب منه اما الماء عسلا  
 الشربة اربعة دراهم **صفة معجون محجب للقوة** ويخل ووج من كل  
 واحد من مصطكا نصف حن يحسب بعسل ويوظف منه مثل الجوز بلر وعشبة  
**صفة معجون عجب الفجل في الشقيقة** والصداع وجميع الادوية  
 الباردة المزمنة في الرأس كالصرع والدوار سبب للاسكندر  
 صبر اوفيه من موز صند اوفيه حنظل اوفيه سمونبا اوفيه مقتل  
 اوفيه مسور الحرنق الاسود اوفيه يغجن بعصاره اللرب الشربة منه  
 معال ونصف **صفة الكرم بالملح** انما دلرث الكرم في هذا  
 الفصل ادبانت من جملة الرافات المخلصة من السمائم قال يوسوس  
 في كتابه في العلاج الدوميه صفة تدرس كرمه سبع شرايها وطلا  
 وعينها ورسمها من سموم دواك السموم وسيل الوجع العارض منها  
 نضل الاحباب القوي لكره ما ديم بدوات السموم وسيل الوجع القار  
 منها يوظف البصل الذي راوعر سه فيشق طرفه لاشغل سفا  
 مستقيما فدر ثلث اصابع ويستخرج جميع ما في المسرب من اللب  
 من الجانبين جميعا وحشي موضع اللب نراوا فاروقا محلم الضعة  
 العامد ردام بطبق الطماق محكما ويلف عليه تحافة مقشورة من  
 طومان مصري ويدخل الطرف لوقته في قلب صله طرية من نصل

العضل وبغيره ليلتح سرعا واجود من هذا واستعمل ان يد من الرافق  
 قلنا صالحا ونصه في اصل الكرمه العندى مع علاها ويقادها  
 التدين في كل سنة **صفة معجون ملوكي** وصفة اسحق بن عمر ان  
 والطيب في وصفه حتى انه قال والله ما اسف على شيء افدته لبي الا  
 الا غير هذا المعجون وذلك ان من كان معه لم يحج الى نراق ولا الى دوا  
 اخر غيره لانه يقوم مقام الرافق والابارجات والديانات الكبان  
 في سائر منافعها الطامس والباطنه مستقيمة الحشيم وسبعينه اياه  
 وسطيفة رطوباته واضلاع المزاج وكسب اللؤلؤ يوحده منه قبل  
 الطعام وبعد من متقال الى درهم على سسل الاختراس ويوظف منه  
 كما يوظف من الادوية المستفلة بعد الحبيد من خمسة متا قبل الى  
 ستة مخلولا في ما سخن او يوطر ويشرب عليه الماء المسخن وبالحسنة  
 هو من الادوية المحمودة المجربة يوظف هليلج حالي واصفر من روعه  
 وهندي وسطرح من كل واحد خمسة متا قبل نرا ابيض فضي  
 وبهمان ابيض واحمر وراوند صيني ولك منها وفاقله كسره وصغيره  
 ودرشاد ودروح من كل واحد خمسة متا قبل غود وسنبل  
 هندي وساج وحماما من كل واحد متقالا نسلو لولو غير  
 مشوب ودرا من كل واحد متقال دار فلفل ووج وهو فلا يوق  
 ومقل ازرق من كل واحد متقال ونصف بر ران رانج وسباسة  
 وحمور يوطر من كل واحد متقال ونصف طر اسالون وسالون  
 ونظور يوطر رقيق ورق ورد احمر من كل واحد ستة متا قبل  
 خردل وحب رشاد من كل واحد اوفيه ما خواه وصفت



فارسي ومارسل وبنرنج وبنشاوشان وباداورد وجمافطوس  
 وجماديروس من كل واحد مثقال ونصف راوند طوبل وندرج  
 من كل واحد ثلثه دراهم ونصف سكر طبرزد عشر درهما  
 سمنونيات ثمانية مثاقيل ليلج واملج من كل واحد اوقيه اسراروز و سلبجه  
 وحب لسان وعوده من كل واحد درهما من ربحان ثلثه دراهم  
 يدق الجميع ويخل ويبتدئ من لوز ويجعل يغسل من زرع الرغوه وزن  
 رطلين يضاف اليه ربع درهم مسك ودرهمان شل مسك ويرفع  
 في اناء مني تغبر ويسبغ في اناء مني يوما **صنع معجون الخطاطيب**  
 النافع من الحوائض واورام الصدر والربو الحاميه عن طوبه اسنول  
 وبنر كفس وياخواه وادخر واصل سوسن انما جوني وشيكاني  
 وبنر حرميل واصل سوسن محلول وسلبجه ودار صيني ومن  
 وزراوند طوبل من كل واحد اوقيه دو فوا ومن قومعا ودرود  
 من زرع الافناع من كل واحد اوقيهان فستط ورماد خطاطيب  
 حطب من كل واحد اوقيه او اوقيه زعفران اوقيه نشاوسنبل  
 الطيب من كل واحد نصف اوقيه عصف عشره عدد اجميع مشقوفه  
 محلول ويجعل يغسل من زرع الرغوه ويرفع ويسبغ في اناء مني قد عصفه  
 ويدخل في العسل او في الشعير او في الماء المطبوخ فيه المورد والعنبر  
 واصل السوسن وسعر عمنه ويطبخ برشيه من خارج الخلقه  
**صنع اقراص الاقرنومع** المسبغ في دوا الخطاطيب غيره  
 ربحان ودار صيني من كل واحد درهما وزر وفسطاط وجماف  
 من كل واحد درهم من اربعة دراهم ابرشا وسادج من كل واحد

درهمان يهيأ بالعادة ويقرص شتراب ويخفف في الطل ويستعمل  
 عند الحاجة واما ليقينه حريف الخطاطيب هو ان يودق في الخطاطيب  
 ويدخلها الملح وهي صناع برشيه او جعل في اناء مني راسه  
 ويجعل على حرم ملائتي وفوده الى ان كثر **صنع السوطين**  
 ومعناه الخالص الاكبر النافع من اوجاع الراس العنقه كاللوز والصرع  
 والوشواس والحبيات الباسه والدامه واطع العين شربا وسعوطا  
 وحلا ووجع الاسنان في المده وفي اللز بما لسان الحمل والحنظل والصدور  
 والسر لان سما العسل والرياح العليظه بما الرارياخ واطع المفاصل  
 والعنقه واللي البارد بالخمير ومن السيام بما يليق ندى اللسمر  
 سلبجه ومن وادج من كل واحد اوقيه ونصف حرميل شتراب  
 اسالون من كل واحد حشيه عشر مثقال من كفس او صيان ساليوس  
 رومي مثقال فستط ودار صيني وافر اس الاقرنومع وسعه سايله  
 واسالون من كل واحد سنته مثاقيل اسنول عشره مثاقيل ابل  
 ابيض ابا عشر مثقال دار فلفل اربعة مثاقيل امون عشره مثاقيل  
 يجمع كلها بالعادة ويجعل عليه امنا لها عسلا ويستعمل بعد شربه  
**صنع الامروتنبا** النافع من وجع المده الباردة التي لا تهم  
 والرياح من وجع الكبد والطحال وضعف البدن اخلاطه دو فوا  
 وحمول في ماني وعبدان لسان وسلبجه وفرد ما ناو ففاح الاخر  
 وبنر كفس من كل واحد درهما دار فلفل وفسطاط من كل واحد  
 ابيض من كل واحد نصف درهم من ثلثه دراهم حرميل غار عنب  
 عددا ورج وعفران من كل واحد درهما يجمع بعد الدق والخل



سئلته اباها عسلا من روع الرغوة ويرفع والشره منه ولا البندفه  
 ما حان اوها الاصول **صغرة معجون** من النافع من وجع المفاصل  
 والحصى والنفوس من البرد والبرد والمعد والمعدة والاسهال  
 والقيح واصحاب النفوس خاصة بحروب له تاثير عظيم وسبعة  
 ساعه تسري به غاريقون واساريون ووجع وقد ما ناس من شره  
 ومنه من روقه بابسه من كل واحد اوقيه الجواه وقرنفل من  
 كل واحد اوقيهان قنطاريون دقيق ثمان اواقي سليجة وقسطط  
 ودرار وندطوبل من كل واحد ثلث اواقي فاسيون وجع من كل  
 واحد ثلث اواقي صايطوس وحماد ريوس من كل واحد ثمان اواقي  
 غسل قدر الحاجة الشره من مثقال الى درهمين **صغرة تفاح**  
**معجون** لا نظير له في نفوذ المعدة والقلب ويحبب الهضم يوصى  
 معجون المسك والسكر من مائة تفاح شامي بالغ او مسلي منقعا  
 في الماء غسل من روع الرغوة مثله غود هندی وقرنفل وسك مسك  
 وحبون بواور وحب من كل واحد درهمان ونصف زعفران مثقال  
 مسك ربع مثقال صبا على ما ينبغي والشره درهم **صغرة**  
**ملوحي معجون ملوحي لاد** الله من ما تنويه للامام المعظم سبب تمثيل  
 في زمان الربيع لا استخراج الكيموسات الفاسدة من عنق البدن  
 وحبور الاعمال المتولدة يؤخذ من الهليلج الاصفر المنزوع والاشود  
 حران تحقان ناعما ويدهان نهران لون طود وماناجيل وبران  
 ثلثه ايام كلما تشفى منها ريد عليها دهن بعد ذلك وفي اليوم  
 الثالث اخذ ما عدا والوقية سكر ايضا حتى تصدق خلاوته

م سحق به الالهليلج ثلثة ايام اخر كلما تشفى وحف ريد فيه حتى يستقيم  
 حقه ويزول حل مرارته ثم يؤخذ منه عشرة دراهم ومن النشيد  
 الفضي خمسة دراهم ومن المصطكا ثلثة دراهم ومن السنبيل  
 اربعة دراهم ومن الاسبغون درهمان ومن البنفسج اليابس سبعة  
 دراهم من الدفوس درهمان ندق جميع ذلك ونخل ونعجن بعسل  
 من روع الرغوة والشره منه مثقالان بما شخ او ثلثة مثاقيل  
 وقد يضاف اليه مثقال افيثيون ان دعت اليه طاحه **صغرة**  
**معجون اخر ملوحي لله** الله الامام المدلول قال هذا دوا  
 مأمون سهل منفعة منه الاول الا انه اقوى ففلا  
 منه من على طول الايام وعرفت فضله ونفعه يؤخذ اهللج حاف  
 مدبره الاول من كل واحد سبعة دراهم افيثيون وزراوند  
 مدحرج ويزيد من كل واحد ستة دراهم بنفسج اسر مسخوفا  
 خمسة دراهم ابارج ورفس مثقال سنبيل مثقالان في ارضي ثلثه  
 مثاقيل رجبيل ثلثة دراهم حو لنجان مثله غاريقون ثلثة مثاقيل  
 بعجن بعسل بعد حبسه الاول والشره ثلثة مثاقيل بما فاسد على الريق  
**صغرة معجون اخر ملوحي لله** يستعمل في زمان الصيف سبل  
 الصفرا والاخطاط على المحرقه ويصلح لمن لا يحمل شرب الحامح الكبار  
 لكرامتها اقليل اصفر على الصفة المتقدمة اساعشر درهما  
 ريد من روع العجم مسخوفا ناعما عشرون درهما ريد سبعة دراهم  
 مصطكا خمسة دراهم بنفسج سبعة دراهم عسل حبار شنبيل  
 اربعة دراهم سمسملون طو وحب من كل واحد مثاقيل



عشره دراهم سندر طبر رعنون در همان بحین اساعشر درهما  
 سحر یا منسوبه في نقاحه م في سفر حله در همان بحین الجميع  
 بعد السحر والخل يغسل سكر ويوجد منه ثلثه ماقبل ما عذب  
 وقد يضاف اليه مثل الهليلج زيد ليقوى فعله **صنع معجون ملوحي**  
**اخر** يستعمل في زمان الحزيف وعند غلبه السودا بعد  
 المزاج ويطرد الراج ويطيب النفس ويزيد في الغفل وحل الدهن  
 ويلين السنان والرحيق والفرج ويطيب الحشا ويدبر حموضه  
 ويحل البصر رزاون مدحج وسنبل وسليخة رفيعة وجعده  
 ورجيل وقافله وقافله ودار صيني وفلفل وحوخان من كل  
 واحد عشره دراهم نقاح ادخ در همان حاشا وغاريقون وافيون  
 وند من كل واحد اربعة دراهم سباح ثلثه دراهم قسط البصر  
 وسادج هندي وحماما وكادريوس من كل واحد ثلثه دراهم  
 مدق ومخل ويغسل من زرع الرعوه والشره متقالان بماء سخن  
**صنع حوارش الحنك الخضرا** النافع من البواسير ودر المعده  
 وسوال استمن اجه خضرا وغسل ثلاثا وشع عسيم مقشر من كل  
 واحد سبعه اساس سكر طبر ردا اربعة عشرون اسيا واهليلج  
 دالي وبلخ وسرا ملج منزوع النوى ورجيل ودار فلفل وريح وسادج  
 وسطح من كل واحد اربعة دراهم فلفل ومن رحو سوس وسبائنه  
 من كل واحد درهم جمع ثلاثه امثالها غسل بمنزوع النوى  
 والشره در همان بحین البقر بعد ان يخمس سته اشهره **صنع**  
**الغيات الحالبينوس** نفخ السدد كلها وتحسن اللون وسهل استهلاكها

معند لا ونخرج السودا ويزيل التفح والجشا الحامض وينفع الحذر  
 والرعشه ونحو السودا الهضم ويشهي الطعام افيتمون وسباح من كل  
 واحد خمسة عشر مثقالا هليلج دالي هندي وسنبل وقسط البصر من  
 كل واحد خمس مثاقيل رب سوس ودار سندر وافيون وريز رازيا نج  
 وقرفل وحب بلسان وعود من كل واحد اربعة ماقبل ورج ووزراوند  
 مدحج وحوخان ورجيل ودار فلفل وسليخة رفيعة واسا زون وقنا  
 ادخ من كل واحد اربعة مثاقيل ومن الحذر والبطل اسالبون والكاما  
 والفلفل الابيض والسودا والزعفران والكاشا والمصططام من كل واحد  
 ثلثه ماقبل قافله وسند وقصب دريه ولب حب الفزط ولسون  
 وحجر ارمني وسبائنه ودر روج وريح واشق ورك وريز وقال من كل  
 واحد مثقالان ونصف يعجن بحسل والشره منه ليلين الطبعه متقال  
 وعلى اللزوم فله رخصه **صنع حوارش الصندل** النافع  
 من سواد الهضم الحار عن حراره وزد وطبايس وصندل البصر من كل  
 واحد خمسة دراهم مصططام وسنبل وعود من كل واحد  
 مثقال امير باريس من زرع النجم اربعة دراهم كافور در همان  
 يلق الجميع ومحل ويغسل برب سفرجل الشره اربعة دراهم  
**صنع حوارش احمر** لك نقاح شاي وسفرجل من كل  
 واحد ثلثه ارطال بطبخ خل خم حتى يثقل ويدرس في جزن حتى يتخثر  
 ويزيل من غزال ورفع علي النان وبلغ عليه مثلاه جلا يامعقود او بمحل  
 طبعه وبلغ عليه سكر وسنبل وصندل ابض وطبايش من كل واحد  
 مثقالان كافور مثقالان حليط ويرفع والشره ثلثه دراهم



**معجون سهل الطعم** يؤخذ ما سقح من لبنه ابطال عسل رطلان  
 يطبخ النار ليته حتى يغلي ثم يؤخذ سقمونيا سبعة مثاقيل من لبنه خمسة  
 مثاقيل سحق ويدخل عليه وسقني لبنه دراهم منه سهل المرمه الصغرى  
 وان اردته سهل البلغم فاجعل عوض الحموضة ما هو دانه معشره  
 وصف اليه خمسة مثاقيل بحبلا وان اردته سهل السواد واظط  
 افيثون وسيليج **جوارش احمر** بطيب النكهه وقوى المعدة  
 يؤخذ معجون قراح سادج مما تقدم ذكره ويضاف اليه عود  
 هندي وسبائنه وفلفل وحوون واهل من كل واحد مثقال لكل  
 رطلين من المعجون ويطيب برامى مسك ويرفع والله اعلم  
**الفصل الثالث في صنع الايارج**  
 يقال ان سبيل الايارج الدوا الالهى وقبل ان يارب روم اول ما  
 عرف **صنع ايارج زوفس** المتقى للدماغ استغفر الله الاظلاط  
 العليظة منه وينفع الصرع والقاح واختلاط الدهن وقوى المعدة  
 ويحلل الرياح وسهل ريق سخم حنظل عشرة دراهم صبر سنطوري  
 خمسة دراهم سيليج وجاوشين من كل واحد ستة دراهم  
 حوارج عشرة دراهم مادريون عشرة دراهم سبيل اساليون  
 ودرراوند حرج وفلفل ابيض وسليجه ودار صيني وزعفران وريحيل  
 وجعل من كل واحد درهمان هبيا كما ينبغي ويحج عسل من روع  
 الرغوة لثنه امالها والسنه منه من مثقال الى اربعة بعد تحبيرة  
 ستة اشهر **صنع ايارج جالبينوس** النافع من القاح والقوة  
 والتسبخ واسترخا العصب وسقني الفضول العليظة وينفع استرخا

المانة وحروح البول بغير اراده شحم حنظل وغاريقون ونصيل  
 فارسيوبيا واسق وسقمونيا وخرنوب اسود وهيو فاريتون ومن سول  
 من كل واحد ستة عشر درهما سبيلج افيثون ومقل ازرق وحمادريون  
 ودراسيون وسليجه من كل واحد ثمانية دراهم تر وسيليج ودرراوند  
 طولافلا ابيض واسود ودار صيني وجاوشين وحبلا كستن  
 وطل اساليون من كل واحد اربعة دراهم سحق منها ما سقح وينفع  
 ما ينفع سراب ويخلط الجميع مع ماله لبنه فوج عسلا ويرفع  
 وسقح من كل واحد ستة اشهر **صنع ايارج**  
**القيقر** ونفسيره الدوا للمرا النافع من الرطوبة في الراس والمعدة  
 ووجع المفاصل والقوة وتقل اللسان واسترخا الاعضا مصطلي  
 وزعفران وسليجه وسنبل وقشر لسان حبه واسادون ودار  
 صيني وادخ من كل واحد صبر سنطوري لثنا جزا او اقلها  
 حران هبيا كما ينبغي ويرفع **صنع ايارج اللوغاديا** ينفي البدن  
 من الاظلاط المختلفة وينفع العلال المتقدمة في الراس والتشيقه  
 ووجع القحف والجنون والصمم وينفع الرق ووجع الحلي والمثانه  
 عن ريدوعرق النساء ووجع المفاصل واسترخا الاعضا والارتعاش  
 والجدام والجرب والبرص والحكة والاورام السوداء ويصلح  
 مساد المزاج وينفع الحساسات المتقدمة ودالحبه والغلب ويدر  
 الحبيص سخم حنظل خمسة دراهم صبر سنطوري وغاريقون  
 وسقمونيا وخرنوب اسود وسفرديون من كل واحد اربعة دراهم  
 ونصف افيثون وحمادريون ومقل من كل واحد ثمانية دراهم طاشنا



وهيوار هون وسادح وراسيون وحجده وسليحه ولفل البصر واشود  
 وزعفران ودارصيني وحاوشير ومن وطر اسالبون ودرراوند طويل  
 وعصاره افستين ومن سون وسنبيل وحماما ورجيل من كل  
 واحد درهمان جنطانا واسطوخودس من كل واحد درهم ونصف  
 غسل مقدار الحجد الشربة المأمه اربعة مثاقيل الماء الحار والعسل  
 وطبخ الايتنون والرب **صفة امارج اردا غابيش** النافع  
 من العلل المسددة المتولدة عن السواد الكلي من البلغم وابتداء الماء  
 في العين والجوجه والخوايق والقولنج والاستسقا والجرجات  
 الثانية عن الاخطا العليظة اللزجة والنفوس والحار والحكة  
 وعضه الكلب الكلب والحفنان ووجع المعدة والرحم سح حنظل  
 اسان وثلثون درهما من اسيون واسطوخودس وحنق اشود  
 وكادربوس وسقمونيا ودارفلن ولفل اسج من كل واحد اوقيا  
 اصل عضل مشوبا وهبوفاريتون وصبر وزعفران وحنطابا روبي  
 وطر اسالبون واستوخوشير من كل واحد اوقية جعله ودان  
 صيني ومن وسنبيل وادخ وودنج جلي ودرراوند مدحج من كل  
 واحد درهمان غسل مقدار الحجد الشربة اربعة مثاقيل بطيخ الايتنون  
 والرب **صفة الكلب الكلب** درهم من رماد السرطانان الهندي  
 مع شربة يامه منه وان كان قد فرغ من الماء مع اربعة فراريط من  
 عصاره الحنظل مع طيخ السحاست والله اعلم باللب

بعد اشهر  
 وسيل فعل بعد  
 عشر سنه

الصالح

**الفضل الرابع في صفة الحبوب**  
 صفة حب الماهاذ وهو حب المس السرا النافع من اوجاع المفاصل

المنتهى

والخاضره والبرص والمهق والحلام وكذا الفيل وسر الاخطا القليظه  
 ونفخ السدد اسق وسليبخ وحاوشير ومقل ازرق وصبر وحنظل  
 وهليلج دلي وشحم حنظل من كل واحد بمائيه درهم شبرم وادرسون  
 وسبطرخ وسوركان من كل واحد اربعة دراهم زبد عشره درهم  
 حنذا دستر درهم سقمونيا ثلثه درهم غاريتون درهمان وسنبيل  
 وفاوله واصل حنطي ودارصيني وحو لجان من كل واحد درهم ينقع  
 الصمغ بماء اللرات ويدق الباقي ويحب به والشربة درهمان  
**صفة حب المس الصغير** سلبينج واسح وحاوشير ومقل من كل  
 واحد عشره درهم زبد عشرون درهما سح حنظل ثمانية درهما  
 تنقع الصمغ ويعجن بها بقعه الادويه الشربة درهمان بمافان  
**صفة حب السطح** النافع من الفالج وعرق النساء ووجع المفاصل  
 وسهل الاخطا الفحه العليظه هليلج اصفر عشره درهم صبر  
 عسرون درهما رجيل درهمان فلفل ودارفلن ودامن كل واحد  
 درهم خردل ثلثه درهم سطرخ وطح هندي وسح حنظل من كل  
 واحد درهمان فابند اربعة دراهم نحر الكرن وحس السبره درهمان  
 بمافان **صفة حب الغافق** النافع من وجع الكبد والبرقان والحجبان  
 صبر وعصاره غافق وهليلج اصفر بالسوده يحس بها الكرن ويحب  
 الشربة درهمان بمافان **صفة حب النجاس** النافع من القلق  
 واللقوه ووجع المفاصل من البلغم رجيل ويزبد وحب نيل وحشيشه  
 غافق من كل واحد اثنون درهما طيح بغيرها ما وصفي في عباد الى اليان  
 ويغلي حتى يعمد ولفي عليه من الراوند الصيني والمس والغاريتون

بماء



والصبي والآنح المشرق وعصاره السوسن من كل واحد عشر مثقالا  
 يذوق ويخل بحره ثم يلقى ذلك على الماء المطبوخ المعقود ويحرقه الاذويه  
 ويحبب الشره من د اقبين الى نصف درهم والشره نصف مثقال بما جان  
**صعرب الحالبق** يخرج البليغم والسودا ويلين الرئاح ويخفف  
 دارصيني وزعفران وقسطوس سنبل وحما ما وحماد ريبوس وحبان  
 ومحبب وقرنه وغاريقون من كل واحد درهمان من ورق من  
 كل واحد ثلثه درهم صبر سنه عشر درهم حبب بعصر الورد  
 والشره درهمان بطلا وبعد ابعده بما الحمص **صعرب البريلي**  
 ينقي الدماغ والاطراف صبر سفوطري وسحر حنظل من كل سبعة  
 مافيل زعفران وسنبل ودارصيني ولسان واسارون ومصطلي  
 وافسنتين رومي وسفونوبا وثرمد من كل واحد مثقال سلبج نصف  
 معال عجم بما فائز ويوصل منه بعد رلين الطبيعه وبسها والشره السامه  
 درهمان **صعرب رهبه** المنفوق على نفعه من الرئاح والبواسير  
 والصفرا والحام والبهق والحكه سرب في سبار الارز منه هليلج اصفر واشود  
 وبلبل منزوع من كل واحد ساعشر مثقالا املي سنه مافيل سبطلج  
 هندي ودارفلن من كل واحد خمسة مثاقيل حبب ويخفف في الظل  
 الشره سنه مافيل بما فائز **صعرب لتقير الدماغ** من  
 مالبف بن زهر صبر سفوطري وغاريقون اثني وزيد قصب من كل واحد نصف  
 درهم اسطوخودس ثلثه درهم محموده وسحر حنظل وشرابضا ومصطلي  
 من كل واحد سنت حبات سحق ونقطع الحنظل ويخلط الجميع ولبب بدر  
 لورمع لث حبات غاليه وحبب من الحمص ويوصل عند النوم ثلثه اراعه

توزن واولع اندازي  
 من ظرفا صمغال تزد  
 وصبر من اولع مافيل

بما طان فان حسن ماثيره والافقوى بالربع النافي اخر الليل **صعرب اح**  
**لن** ينقي الدماغ ايضا وينفع لمن شتلوا في عيبيه وطوبه وظله غاريقون  
 اسي درهم حاسا وسفاح حركت من كل واحد نصف درهم تزد وسحر  
 حنظل ورب سوسن من كل واحد ربع درهم كندر ايضا نصف درهم  
 مسك اربع حبات نحر بعصاره المر نجوش وحبب قدرا الحمص وشر عليه  
 ما حار مغلي فيه رارايخ وبع عدد اكرحان ابا ما وياودا اشعما له  
**صعرب للصوت** يوضع تحت اللسان وينفع من ابطاع الصوت  
 وحكه يوصل صمغ عربي ولسان ورب سوسن وشايدق الجميع ويحبب بعباب  
 حب السقرجل ويعمل منه حب امال الفلفل ويجعل تحت اللسان وقل  
 اكل منه شئ ابلغ **صعرب السورخال** النافع من اوجاع  
 المفاصل والنفوس من الفضول العليظه مجرب صبر وسورخال وهليلج  
 اصفر وشحم حنظل وثرمد ومقل واشنق وسلبج من كل واحد مثقالان  
 عشر روث وورسور وحنبل سنه وچاوسير وورسور حنظل وورسور  
 من كل واحد مثقال زعفران درهمان حبب بما اللسان حاصفا  
 ويخفف في الظل الشره منه مافيل بما جان **صعرب الحمارستان**  
 للرعشه وخوفها سكببيخ واشنق وچاوشير ومقل وصبر وحنبل مافيل  
 وحرمل درهمان درهمان قنا الحمار درهمان ابارج فيقرا حمسه درهم  
 السره مافيل **صعرب مشهل** يقيم محالين خفيه ويوصل في كل  
 زمان مني الدماغ والكبد وسبار الاحشا وحفظ المراج صبر  
 سفوطري او فيه هليلج اصفر منوع سبعة درهم اسحس روي  
 سبعة درهم برر شاهنرخ حمسه درهم اسحس روي سبعة درهم

صبر وحنبل بادستر وحرمل درهمان درهمان وسورخال وهليلج  
 صبر وحنبل بادستر وحرمل درهمان درهمان وسورخال وهليلج  
 صبر وحنبل بادستر وحرمل درهمان درهمان وسورخال وهليلج



امير ياريس اربعة دراهم مصطلي و عاريقون و عود سوس من كل واحد  
 ثلثة دراهم و رد من زرع الاقماع ثلثة دراهم و نصف لك شفاويز  
 هند باويز ركشوت و دار صيني و زبد من كل واحد درهمان و موه و قفل  
 و كنب و ابينون و زبد رارايخ من كل واحد درهم و حبيب بما عنب  
 الثعلب او بما هند باو و الشربة الى متقالين على قدر الكاح و حلة الطبعه  
**صعرب للدمامل** و الماشرا و الحمره و العضول و الحكة اللثوه  
 و الصراو و صبر اسفوطري ثلثة دراهم هليلج اصفر من زرع لثه و رد  
 و محموده من كل واحد نصف متقال حبيب و الحمله لثه سراب في ثلثة  
 اسابع **صعرب المقل** النافع من البواسير هليلج اسود و بليج  
 و اميج من كل واحد من مقل ازرق و رد الجميع حبيب بما الكركان و يحفف  
 الشربة من درهمين الى ثلثة **صعرب سلبم** المنقي للرأس يزد  
 و صبر من كل واحد عشرة دراهم حنظل و سمنونبا من كل واحد ثلثة  
 دراهم ابينون و ملح من كل واحد درهمان بماء ما ينفع و الشربة  
 الى درهمين **صعرب ملد** معين على الباه عا و مرط و مويج  
 و دار صيني بالسويه حل حمره و يحس غسل قدر في فيه و يحسل و حبيب  
 امثال الفلفل و تمسك منه حبه في الفم عند المصاعه و مسح من البرق  
 الدار و القمل موحده له لده عجيبه **صعرب الذهب** محرب  
 ينفع من اوجاع الراس و كوا البصر و ينفي البدن صبر اسفوطري عشرون  
 درهما هليلج اصفر عشرة دراهم مصطلي و لسرا و سمنونبا و زعفران  
 من كل واحد ثلثة دراهم و رد احمر من زرع الاقماع خمسة دراهم  
 حبيب و يحفف في الظل و البسره من درهمين و نصف

سمع الكرم للفاجور

**صعرب النقط** ينفع من الفالج و اللقوه و وجع المفاصل من رد  
 و النقرس و القولنج و التراج الخليطه و الامراض التي من رد و رطوبه  
 و عرق النساء هليلج اصفر من زرع و صبر اسفوطري و سحم حنظل و زبد  
 حمر و ما هي رهه و اسرون و اسنق و قفل ازرق و سلبينج و حاو شبر  
 و صمغ السداب و نقط ابيض من كل واحد خمسة دراهم تنفع  
 الصمغ سباح و يحجر بها نقيه الادويه و حبيب الفلفل و يحفف  
 الشربة درهمان بما حان **صعرب السلبينج** ينفع من القولنج  
 و وجع الاعما و السعل و البواسير و الارياح الخليطه و يدر الحبيض  
 صبر و سلبينج و بر لرس و اسرون و هليلج اصفر من زرع من كل  
 واحد خمسة دراهم ثلثه عسرون درهما سحم حنظل ثلثة دراهم  
 مدق و يحجر حبيب الشربة ثلثة دراهم **صعرب النار مسل**  
 النافع للقولنج و وجع المفاصل و النقرس و يشرب على الريق و بعد الطعام  
 فلفلونيا و صغتر فارسي و سنبل و فلفل و دار فلفل و ملح هندي و رحل  
 و حب بلشان و دار صيني و بار مسل من كل واحد درهم و نصف  
 هليلج اسود ثلثة دراهم صبر اسفوطري عشرون درهما مدق و رحل  
 و يحجر بما عنب الثعلب و يحفف في الظل الشربة من درهمين الى  
 متقالين **صعرب الماء من ثون** المسهل للماء الاصفى  
 ما رربون متقوعا في حل خمس يوما و ليله محققا حرا و رد اخير و رب  
 سوس من كل واحد من بدق في نخل و يحجر بما عنب الثعلب و يحفف  
 في الظل الشربة درهمان بما حان **صعرب الفوقايا**  
 الحالبوس حنظل و صبر و مصطلي و اسنق و عصا زنده و سمنونبا



اجرا سوا العجى مما عيب القلب وجب حجابا وكحفف الشربة منه  
 حسب الحاجة **صعرت بسم الله** لان سراسون من يد  
 عشرة دراهم حب مل ثلثة دراهم ونصف انزوت ثلثة دراهم  
 شحم خنظل درهمان شتمونيا درهمان ونصف صبر سبعة دراهم  
 تحبب والشربة درهمان ونصف بماء **صعرت اللازورد**  
 للسوداء وس لا نورد مصول ثلثة دراهم قرنفل وابسوتون من كل  
 واحد درهمان شتمونيا درهم غار فون خمسة دراهم ايتيموب  
 اربعة دراهم سباح اربعة دراهم امارج سنه دراهم عجن بالهندبا  
 والشربة درهمان بماء الجبن **صعرت الافاويه** دار صيني  
 وسليخة وعبدان بلبان وحبه وفتاح اذخر وفرة فونفل من  
 كل واحد اربع اواني من ص ويطبخ بعشره ارطال ما الى ان يبقى النصف  
 ويؤخذ من الصبر رطل مبجل بالماء على حاري العاده وس في الشمس  
 حتى تجف ثم يصب عليه من ماء الافاويه المطبوخة اولافا ولا  
 الى ان يشف ويؤخذ عفزان ومن مضطلي من كل واحد اوقيه ويخلط  
 مع الصبر المذير وعجن وحبب الشربة ثلثة دراهم وقد خذ ان يغسل  
 الصبر اولافا يطبخ فيه الاميلج الاصفر واليابي عوصا عن الماء ويطه  
 ثم بعد ذلك سفي ما الافاويه **صعرت العص للدر الثمن**  
 والزلق عصف اخضر وافماغ الرمان وقلنان وحنوب وسماق وندز  
 ومن وسمع وزعفران بالسويه عجن بها الاس وحبب والشربة درهمان  
 بماء الاس **صعرت بطيب النكه** وبي بالبحر وسفي الدماغ  
 وشهي الناح رامل وهال وفزعل وحون وما وسبا شدة وعود وعبابه

الصغار

ودار صيني ومضطلا من كل واحد مسال مسال ثلثة مثاقيل دار صيني  
 مثاقيل يد في بنخل حورية وعجن عشتو وحبب مثاقيل الحصر او اكر  
 قلبلا وكحفف في الظل ويرفع ويستعمل **صعرت هرام**  
 النافع للسستيفين والشد في الكبد والطحال راوند ومفل ومن  
 واشق وسليخة ومضطكا وكندل وصبر وحنبا دشت من كل  
 واحد اوقيه حنطبا يا وفوة وللو فسط من كل واحد ثلثة اواني  
 دار صيني وسينيل وزعفران وفلنل من كل واحد درهمان ثيبا لعا  
**صعرت حجب** للحلقه المن منه كندر عشرة دراهم  
 اخواه مثله عفتض واحد عجن ما ورق الفجل وحبب مل الحصر وبنبر  
 منه من يقوم خمسين مرة عشر من حبه وللوسط خمسة عشر  
 ودون ذلك سعة وثلثة **صعرت للسعال** من حواء  
 صمغ وكسر اورب ستوس وبن رحيان وفانيد وبن رزقه اجرا  
 متساويه عجن بلعاب السفرجل وحبب حنطبا مسال المر من موضع  
 حن اللسان **صعرت اخر** للسعال العنبر الدام ريب  
 منوع العجم ورب ستوس وحبب صبور وبن رقتا وكندر ومن  
 هرون وفستق ولون طودا دار صيني وحنشكاش وفانيد ولون من  
 من كل واحد درهمان بن رفس دراهم يدق وعجن مسيح وحبب  
**صعرت الشراب** النافع من اوطاع الراس والمعدة صبر  
 اسفوطري ثلثة اجرا مضطكا حنوز درحان عجن بماء القلب  
 وحبب وكحفف في الظل الشربة منه درهمان عند النوم **صعرت**  
**الحب** المعروف بعقلم الرمان ينع وجع الطهر والرب يحم خنظل

الشيء الذي



ربع درهم زبد درهم مطبوخ و فبق نصف درهم رخیل لثه درهم  
 حنظل سدس ربع درهم سبک دانتو حنظل مقشر لثه درهم و فبق  
 شربه **صنع حنظل** بطيب النكهه اذا مسك في القم قرفه لثه شلال  
 وزنج قشر لثه مثله قشر ارنج باس و ورقه و رقه من كل واحد  
 منقال و ربع دمايه ثلثا منقال عود هندي منقال دافور نصف  
 منقال صندل قاصيري حنظل دلي الرأجه منقال و ربع قرفه  
 لما منقال و رد باس منقال و ربع حور و ثلثا منقال اصل الاخر  
 ثلثا منقال اصل الاخر ثلثا منقال لثه لثا منقال اسنه منقالان  
 و نصف لثه ثلثا منقال سله منقال و فبق منقال حوره الطيب ثلثا  
 منقال مدق و نجن مسوس و ما ورق الاثج و نجيب منقال الحنظل  
 و نجف في الظل و يوضع تحت اللسان و سلع ما يخل منها  
**الفصل الخامس في صنع الاسبر و الرثوب و المربان**  
 الطريقه الجيده في عمل سابر الاشربه هي ان يخل السكس و بنوع ما  
 يجلوه من العنا و الرثم و يرقق شئ من سابر البيض فان قصد به ان  
 يكون حلايا الق عليه سبام من سابر الورد الحوري بحسب ما يحياه و يخل  
 و لما الرمنه كان اجود و قد يخل ان يخل السكس في الماء و رد  
 عوصا من الماء و ان كان من الاشربه المطبوخه سواه الفواكه  
 كالسماح و السفرجل و الرمان و نظايرها فينبغي ان يعقد حتى  
 يبادا ان يطفئ ثم يلقى عليه بعد و فيها سله و رن السكس  
 و يخل طحها و يرفع و لثه شراب السليخ و اللبوا الا ان كان  
 يطرح فيها من الحنظل و اللبوا بحسب ما يطيبه طعمها المستعملها

صنعتا ثلثا منقال سبام مثله  
 سحر و منقال و ربع

العشا

لان بعض الناس يوافقه منها ما كان صادق الموصه و بالضد و قد اشار  
 جالينوس الى ذلك و ضرب له امثالا يلوون بعض من شراب الحنظل يوافقه  
 صرفا و بعضهم يوافقه ملسورا بالماء و ان كان من الاشربه المعجوله بالحنظل  
 مثل الغافق و الاقسط نبيذ و الاسطوخودوس و نظايرها فينبغي ان  
 يخلد ثلثا ازبد و يجعل في اناضيق القم و يصب القم و يصب عليه و يصب  
 عليه ما حار و يترك فيه يوما كاملا ثم يلقى عليه حنظل و يصفى و يرفع  
 و يلقى على الجلاب المعفود و يخل طحها و يرفع و اما الرثوب فلها مفعلي  
 ان يعصر ما القاهه و يرفع و يرفع على النار الى ان ينقص الثلث و يلقى  
 فيها سببر سكر و يعقد و يرفع **شراب النبل و فبق** يعمل ان يوحى  
 الزهر و سماها و ينشور قفا الاخضر لا غير و يقطع فضتها و يلقى عليها  
 الماء الحار و يصبها كما يصب شراب الورد كما جعل اقل هذا الزهر  
 من اخذ و يرقق السكس و يرفع و يرفع الزهر **قانون كل شراب**  
 يخط عن النار و نوعيه فاحذر ان يشد راس الانا و هو حار فان  
 ذلك يفسد قوامه بل انزله ملسورا فابتفش منه حاره و عطشه حرقه  
 مادام حارا فاذا برد فسد **قانون اخر** اذا اردت ان يحرق  
 الشراب او غير من سابر الادويه و ان تعبق النجور بما قالق  
 في الابنه قليلا من العسل القانيق مدا بالبعد ان يحى الابنه قليلا  
 و يحرقها سريعا الى ان يلوون به ثم يصبه منها حتى لا يمتلئ فيها الا  
 المدون الحاصل من العسل ثم يحرقها فانه يستعمل بها و يراى فيها  
**قانون اخر** كل شراب يحس عليه من النبات فينبغي ان يلقى فيها  
 في حال الطبخ سحر العسل او ما الهوا فانه يبعده من ذلك



**قانون آخر** كما انزل نيلسه من الادوية الباسية بالما حتى  
 يعود رطبا فلا يلبث في الماء دفعه بل اجعله في موضع ندي اولادوما  
 ثم رتب عليه بعد ذلك الماء سا خفيفا يوما اخر ام رتب اقوي من الاول  
 على الدريج الى ان ينعف فان كان الدواء يلبس في زمان مضى فافعل  
 به هذه المنازلة في ازمته فضا فان كان اسعد الدواء الذي تزد  
 لينه انما طاهر وفي باطنه اسبا فلا يشاوي ليه وهذا كس  
 ما يحاح اليه في مثل الحامى والرجيل والسفاقل ونحوها **ضعه**  
**سراب الارشم** من البق بن زهر قال هذا السراب ينبا لي  
 فلا محنة فوجده منوى الكبد وفتح سدد ها وينفع جميع انواع  
 الاستسقاء وينفع القلب ويقوى الاعطاط جدا يوشد الارشم وينفع  
 في الماء امام بطيخ في درجيد فان لم يهاودر من جدد فيجعل  
 انقاعه في ماء اظم في فيه حديد محي دفعات لشره ثم يلقى فيه من السكر  
 بعد نصفه قد كاجه ويجعل فيه من الكولنجان والوخ والمصطكا  
 وغيره يسر ربح ان **ضعه ربح الجوز** النافع من وجع الحلق  
 والحوايق عصاره قشر الجوز الرطب يطبخ حتى ينصف وينصف ويوجد  
 منها رطلان ومن القسل والحمر من كل واحد نصف رطل ويجعل  
 حتى يصير له خوام ويرفع وقد يضاهى اليه من وشب مما في من كل  
 واحد مثقال ونصف زعفران درهم ونصف وقد سقط منه الحمر  
 والا فاوليه ويجعل عوض القسل سكر او علك ويرفع وبل نوع من هذه  
 مخصوص منفعه دون الآخر **ضعه سراب الكدر الهندي**  
 الذي لا يفاد له شئ في النفع من قشاد الهول والموجب للطلوعين

والهربي والورشكين ونحوها قال الشيخ لم ازل مدون في حبر هذا  
 الشراب اشال عن رسل ملوك الهند والنجان الذين طال ملكهم تلك البلاد  
 فمخبروني من منافعها مما لا يوجد في غير قال ولما وقعت السخنة  
 التي ذكرها الرازي في كتابه في الهربي ودلوا بما يقوم مقام شراب  
 الكدر الهندي لم اتق بها حتى مالت سليم ابن داود المقيم بالدار المعظم  
 ان كاتب بعض الثقات من وجوه اهل البلاد في التوجه الى السخنة وشي  
 من عود الكدر نفسه ففعل وجاب السخنة وعود الكدر واعطاني  
 اباهما والسخنة هذه عود الكدر رطل كما موردا في مثقال ونصف  
 ما الحصر فهو ما الرمان الحلو والحامض من كل واحد رطل ما قلوب الطحون  
 وورقه نصف رطل ما حاصر الاربع الحامض رطل كل خمس نصف  
 رطل ما التفاح الحامض رطل مستويا صول الرارايخ الرطب مغسولة  
 منقاه من العيب وابيضوز ووردان احمر وابيض من روعة الانشاع  
 من كل واحد ثمانية دراهم سنبل الطب سبعة دراهم عصارة  
 الامير بارش اربعة اواني طباشير ابيض كل واحد من كل واحد  
 اوقية ثوان نصف وبلور منقاه من فضائه بمحفظان من كل واحد  
 اوقية قوة عبادان غلاظ وطرايب حديد محفف من كل واحد  
 درهمان بهستان لجم منقاه من افقاعه نصف رطل بطيخ هندي رطل  
 رشاشان ثمانية دراهم عشاب كباد ولاحص مريض لجم من كل  
 واحد اربع اواني ترنجبين حراشاني في البياض منقاه من شوله وورقه  
 وحبه نصف رطل سكر طبردر رطلان صندل اصفر واحد



مدقوقين جرشين من كل واحد اوقيه من هندي منقاه من حبه نصف  
رطل ماء عنب العسل تغلى عليه وتصفية من كتان ثلث اواني تمام  
بالحدث منقاه من حبه ثلث اواني ما زار رايح اخضر مغلي مصفى نصف  
رطل عسل منقوش ثلث اواني بعسل المياه والطباشير والحافور والسكر  
كل واحد على حدة ويدق الكدر والقوة والصندل والطرابش  
ولفان في طنجير ويلقى عليها بقية الحواج خلا السكر والحافور والمياه  
المعتصره ويصب عليها سته ارطال ماء عكا ويطبخ حتى يبقى الثلث  
ويترك عن النار ومن ثم يصفى ويصب عليها المياه المعتصره والحل  
ويلقى فيه السكر ويرفع على نار لينه ويغلى حتى يرتفع رغوته ويطبق  
ويغلى حتى يصير في قوام الشراب ويسحق الطباشير والكافور  
على صلايه بالنهر تحفانا عما من شئ من ذلك الشراب المعقود وهو  
حار الى ان يصير مثل المرمهم يخلط ببقية الشراب ويرفع ويوجد منه  
عند الحاجة من ربع اوقيه الى اوقيه بالماء البارد **صنع** يقطع الحسان  
وتشفع المحرورين وتقطع الفئ والعنق المرئي والعطش ونظفي وجه الصفا  
ثم هندي منقاه من بواه ولبقه وعناب دبان واخاص اسود خيم من  
كل واحد رطل يطبخ بعشره ارطال ما حتى يبقى النصف ويغلى  
ويضاف اليه رطل ونصف حلا باقوى القوام طاهر ما الورود تغلى  
حتى يصير في قوام الاشربه والشربه من اوقيه الى اوقيه ونصف  
بما بارد **طريقه لسراب الليمون** سمي الخالص من ثمر الافرغى  
واصناف العنار وبالحارث وكل الحوائق البلغميه ويختص بالشفع

شراب

من سم اللوز والوهي العنار الخضر الاحمر منه واهل عسل مكرم  
تغلى وانه لسمها وتغلى وعلية في مقاو منه ما لموا عشره ارطال  
يطبخ حتى يقض النصف ثم يلقى عليه مثله سكر ويغلى ويرفع  
**صنع شراب النعناع** تقطع القذوف والعناب والبهوع والقوا  
والاسفهان يدق الزمان الحامض والحلو شحمه ويغلى ويرفع العصاره  
على النار ويغلى حتى يذهب النصف ويلقى على كل رطل منه نصف رطل  
عصاره نعناع ويصفى رطل عسل او سكر او قوام ويرفع ويغلى  
**صنع** اتحاد ما العسل والسكر النافع من الاراض الباردة  
ووجع اللبد والصدر عسل او سكر حار اوان يطبخ بنار لينه  
ويرفع رغوته ويغلى حتى يبقى الثلث ويترك ويصفى وقد صاف اليه  
اذا اخذ الى السحنه سى من الاقاويه بالمصطكا والزعفران والداري  
والهولجان ويخوها بطرح فيه بعد نزع رغوته واما لبقيه الحاده  
للحمى واللاهيت ولثرم العطش والسعال من حراره والسوسه وخذ  
ورد احمر منقى اربعة ارطال ويحعل في اناء رطاج ويلقى عليه ما  
حار عشره ارطال وتشد راس الاناء ويرى اليه ثم يخرج ويلقى عليه  
عشره ارطال سكر او يطبخ بنار لينه حتى يغلي ويصفى  
**صنع شراب العنب** يرفع وجمع المعده الحلو والفروخ سلاقه  
عنب عطر قايض عشره ارطال يطبخ الى ان يغود الى الثلث ويصب  
عليه من العسل رطل ومن السماق واصل السوس والعص والحلتان  
وعصاح الادحر والورد من كل واحد اسنان ومن الزعفران درهمان  
ومن الشب البهاى والمهن كل واحد درهم ويصفى ويرفع

٦



**صنع شراب** للفكر والوسواس من اليقظة نحر لسان ثور  
 وبتناع وورق ورد وورق انج وورق جنج وورق كاني وورق شياوشان  
 من كل واحد ربع رطل لم ينهر جلات وبتن نقاشات بدق الجميع  
 ويغزل ويخل بكمه مستحوقا وحر حام مغزول ولا رور محرق  
 مضبول وحبون نوا وورق ناد وورق روح وورق صندل وورق  
 لافيت وطباشير وورق رارس وعود ومصطكا من كل واحد مثقال  
 مدفوقه بصير في حرقه كلها وعلى الجميع مع الحواج في ثمانية عشر  
 رطلا ما حتى يفي الثلث ويصفى ويطحى النفل في ثمانية عشر رطلا  
 ما اخر الى الين في الثلث ويصفى ويجمع الجميع مع عشرة ارطال طرايطيب  
 الراحيه وعشره ارطال عسل اسلاس من روع الرغوه حتى يصير له  
 قوام ويرد ويقتو بدقه مستحوقا **شراب الحشكاس**  
**الابيض** المسمى ما يوردا سفعو حور الحشكاس وورق حماره وينفع  
 حبه في ما مغلى ثم يغلى عليه ويترك حتى يملأ من روع وورق  
 وورق على العصاره من ثلثها من روع وصف فاشد حراي ويغلى به وهذا  
 الشراب يرفع العساك والعلبان والذلل الحان يلقى فيه مع القاشد  
 من ريعه عسل كل من روع الرغوه **شراب السوسن** وهو  
 الميسوسن نافع من اضطراب بعض العروق وضعف المعدة السندل  
 ورد الملح واللب وورق يفتي عليه بسبب روق الدم او اشمال  
 اوقى وله منافع كثيره عظيمه اذا شرب وادام جنت به  
 البدان والجلان وادخلط بالادهان والضادان والحادات  
 الناعه للكد والمعه شادج هدي وفسط وقرنفل

الوطب

مسك درهمان

ومصب در بر من كل واحد اوقيا وفتيان سلبجه لث او افي عود بلستان  
 اربع او افي حماما اوقيه مسبل اوقيه زعفران اربعة دراهم دهن  
 لسان اوقيه منيعه متايله لث او افي ورد السوسن اربع ما به شراب  
 جلي عرس سمس اربعة دوا وورق اصول وردا السوسن العلاطوخ  
 الرعب الذي عليه خرقه فان نظيفه وبسط في الظل على ثوب يوما  
 وليله ودفق الادويه الياسيه حرسا ومحل وبتن الجميع بالميعه  
 ودهن اللسان لما قويا وعمل في انار جاج واسع الرأس على اذخال  
 اليد فيه ويدق فيه الادويه ساف والسوسن ساف ويعطى رائحه يوما  
 وليله فادلكان العدا التي عليه المستل والزعفران على سمعها وادانها  
 بالشراب واخلط الجميع حبلا ثم صب عليه بعد ذلك السراب وطبوكا  
 حبلا وطبوكا الا ناكله ورأسه يطبخ معجون شراب رجلي ويوضع في  
 ظل معتدل الهواء على الشمال وورق سنه اشتر وسبب عمل منه ملعقه  
 ما يلقى به استعماله في ذلك الوقت **صنع شراب** نافع من الكيما  
 المطبقه الحاده وتفتح السدد يوط من الحل الكمن حسه ارطال  
 وورق قشراصل اللقرن والارياخ من كل واحد اوقيا وورق اسار وورق  
 ادخ وورق لقرن من كل واحد اوقيه اسبون وسبل من كل واحد  
 نصف اوقيه ينفع الجميع في كل يوما وليله ثم يطبخ حتى يعود الى  
 النصف ثم يوط من ماء الرمان الحامض وما السقرجل وما حماره الخرج  
 من كل واحد نصف رطل يخلط ذلك مع الحل المطبوخ فيه الادويه  
 ويخلط مع الجميع مثله مسك ويقوم ويرفع **صنع شراب ملوكي**  
 لاسر ما سربه ينفع الصقر اوبد لما ودفق الطيب في مدقه يوط من ماء

٦



الحصم عشرة ارطال ومن ما خاض الاربع رطلان ومن ما الرمان الحامض  
 رطلان ومن ما التفاح الحامض رطلان ومن ما السفرجل المفسر رطلان  
 يجمع الجميع في قدر مع رطلين سكر طبرزداء ويرفع على النار ويرال عنها  
 ويعقد وينزل ويبرد وفتق بنصف درهم دافوراج احسا والشرش اوفيه  
 الى اوقيتين **شراب السليخة** الاطوبه النافع للبدن الباردة المراج والمعدة  
 التي افسدها البلغم والحماض المن منه المنطاوله وفتح السدد وينزل  
 الصلابه وينفع الاطواع الباردة وهو لسر المنافع الحاصل الراناج  
 والرفس من كل واحد عشرة درهما اصل الاخر وفتقاه وبر رفس  
 ورازناج وانبسوت من كل واحد عشرة درهما دوفواو وطر اسالبور وسبل  
 الطيب واسارون وفتور السليخة وعود اللبان ونعناع بابش  
 من كل واحد خمسة دراهم دارصيني وسنبل هندي وقرنفل وجوز  
 وحماما وفاقله وحمون كرماني وفودخ هندي رابحواله من كل واحد اربعة  
 دراهم يرفع مرصونه في عشرة ارطال ما يوما وليلة ويطبخ بنار ليه  
 وينزع رغوته حتى يذهب النصف ويبرد ويصفى وكل فيه خمسة ارطال  
 سكر ويعقد ويلقى عليه من الخل الحامض الكافق وما يطيب به طعمه ويرفع  
 ويؤخذ منه اوفيه **صحة شراب الادخر** النافع لسدد الكبد  
 والرباج المتولده في المعدة والشرشيف والمعسر والبرقان واسد الاستسنا  
 يوضع اصل الادخر وفتقاه والافسنتين وبن الرارايح والانبسوت  
 كرفس وورق ورد اخضر وحبش خافت من كل واحد عشرة دراهم  
 سنبل وقشر سليخة ووج حب لسان وراوند صيني ومسطكا  
 من كل واحد درهمان يجمع الادوية وينفع في عشرة ارطال ما يطبخ

٢٧٧  
 حتى على النصف وشرش ونصف ويطبخ النفل يافيه في سنه ارطال ما  
 وشرش ونصف وجمع المان ويعقد سبعة ارطال سكر او يغير لونه  
 بوزن درهم زعفران والشرش اوفيه مما جارا ومياه النفل **صحة**  
**شراب الزوفا** النافع من السعال الحادث عن الثلاث ولسر الصدر  
 من السس وينفع سوا السس يوضع من اصل السوس المحرود المخصوص  
 عشرة دراهم واصل الرارايح والرفس ولبن البير وزوفا من كل واحد  
 عشرة دراهم حب شمر جل وبن رارايح وانبسوت من كل واحد خمسة  
 دراهم بن رخطمي وبن رحيان ولبن بن رقتا وشعير مقشور وكثيرا  
 من كل واحد ثلثة دراهم غناب ومسطكا من كل واحد اربعون عددا  
 زرع العجم يملشون درهما وعشر حبان ثينا ايضا مشقفا يجمع ذلك  
 في عشرة ارطال ما طاراثم يطبخ الى ان ينقص النصف ويصفى ويعقد  
 رطل سكر الى ان يصير في قوام الجلاب الشرش من اوفيه الى اوقيتين  
**صحة شراب الفراسيون** النافع للبهس وسوا النفس المتولده عن  
 كثرة الرطوبات في الصدر وينفع السعال الحار المتولد عن بلغم غليظ  
 ليج يوضع من الفراسيون اربعون درهما واصل السوس محرود وروفا  
 وفودخ هندي ولبن بر من كل واحد عشرة دراهم نور مقشر من قشر به  
 وحب صوس مقشر ولبان وبن رارايح وانبسوت من كل واحد خمسة  
 دراهم مضطكا ودارصيني ورخسل من كل واحد درهمان زرع  
 العجم ميه درهم غناب ومسطكا من كل واحد ميه حبه من انبش  
 عشرون حبه يجمع وينفع في اربعة وعشر رطلا ما يوزن فيه يوما وليلة  
 ثم يطبخ فيه ثار ليه حتى ينقص النصف ويصفى ويعقد سبلا وفانيد الى ان



يصير في قوام الاشربة والشربه من اوقية الى اوقيتين **صغير شراب**  
**الثامن** النافع لقوة المعدة ويطبخ الفين البلخي ويغلى على الهضم وينبع  
 الاسهال المتولد عن ضعف القوة الماسكة يؤخذ من ماء السفرجل  
 عشرة ارطال ومن ماء الرمان المزوم من التفاح ومن ماء الكمنز  
 من كل واحد اربعة ارطال ومن السجس الطبرزد ومن الشراب الرخاني  
 من كل واحد ارطالان جمع ذلك كله في قدر ويطبخ بنار لينه ثم يؤخذ  
 قائلان كبير وصغير وسنبل وعود ومسطح وقرنفل وسباسة  
 وزعفران وسنبل حون بوي من كل واحد وزن درهم يدق الادوية  
 وتضرب في خرقه خفيفة ويلقى في القند ومن وقتا بعد وقت خشي  
 ويصير في قوام الاشربة ويجعل للبارد المعدة عوض الحفان لسكن  
 عسلا ويطيب له مسك **صغير شراب الغود** سحر المعدة  
 وينفع الحفان الحادث عن المره السوداء والرطوبة ويغلى الهضم وينبع  
 النفس ويبسط الاطلاق ومنافعه كثيرة يؤخذ من الغود الرطب  
 لوالهندي خمس اواني يهشم وينبع في ستة ارطال ماء عذب يوما وليلة ويطبخ  
 بنار لينه حتى يذهب ثلثه ويصفى ويراق فيه متغالان مسكا رطبا ويلقى عليه  
 اربعة ارطال مسكا ويطبخ بنار لينه حتى يصير في قوام الاشربة **صغير**  
**شراب العنبر** النافع من الحفان ويبدى الحواس ويسحر الاعضاء وينفع  
 سوا الهضم يؤخذ عنبر اربعة مثاقيل في قدر هابيه من القار الوقيع ويوجد  
 من السكك رطلان ويجعل في قدر ويلقى عليه ميل وزنه من الماء العذب  
 ويطبخ حتى يغود في قوام الاشربة ويلقى عليه من ذلك العنبر المحلول ويرفع  
**صغير شراب القرنفل** النافع من الحفان الحادث عن الرطوبة والمره

٢

ويغلى الهضم يؤخذ من القرنفل وزن عشرة دراهم ويلقى عليه من الماء العذب  
 ثلثة ارطال ويطبخ حتى ينقص النصف ويلقى عليه ميل وزنه سكر او يقوم  
 ويرفع **صغير شراب الراوند** ينفع السرد ويغلى الكبد يؤخذ  
 وزن عشرون درهما راوند ونصب عليه ثلثة ارطال ماء فيها منه  
 شراب ثلثة ارطال سكر **صغير شراب السماق** يغلى المعدة  
 ويطبخ الاسهال ومسك الفين يؤخذ منه ارطال من ماء الحصرم سخن غليان  
 لينه وينفع فيه سماق متغالان من حبه وزن حبيب سدس فاصري  
 ووزن احمر وطباشير من كل واحد مثقالان امير باريس وحب اس من  
 كل واحد عشرة دراهم ويترك مغو على نار لينه ويرفع على النار  
 الى ان يذهب منه الثمن ومن وقتا بعد وقتا سكر او يغلى ويرفع  
 متغال كافور او الشره من اوقية الى اوقيتين ماء بارد **شراب**  
**من استنهي الطعام** واذا اظهلم بنهضم من معذته عصاره سفرجل  
 رطلان عصاره من زنجوش وعصاره نخاع رطل واحد خل حب شع  
 اواني يرفع على نار لينه حتى يصير في قوام الحسل ويترك ويوجد منه ثمان  
 اواني ويجلط بها من الرخيل او قنار ومن القليل الابيض اوقية مسحوق  
 يتحولن حطابا جيدا ويضاف الي باقي الشراب ويوجد منه في زمن  
 الشئاسه دراهم قبل الغدا ومثل ذلك بعدة ولبزم ابا ممو اليه  
**صغير شراب للشعال** المتولد عن الحرارة والسمن ويترك حشونة  
 الصدر ويطبخ العطش زهر يفسخ وحب سفرجل وبن حطبي من كل  
 شره دراهم كثير او صمغ عربي وبن رخا وقرنفل ويطبخ  
 وترفع منشون من كل واحد خمسة دراهم عناب ومخيطا من كل



واصل ثلثون حبة يجمع ذلك وينفع في أربعة ارطال ماء حاراً يوماً ثم  
يطبخ ناراً لينه حتى يذهب الثلث ويبرد ويصفى ويقوم برطال ونصف سكر  
سليمانياً ونصف رطل فأنيد ويرفع ويستعمل **صنع شراب آخر**  
ينفع من السعال وضيق النفس الحار عن رطوبات في الصدر والسعال  
البلغمي ريب من روع العجم مئة درهم من اسف مشقو عشرون حبة  
عقاب ميه حبه اصل السوس المجرد واصل الارز باخ والرفس من  
كل واحد عشرون درهما ليزه من وابستون وزوفا مائتة ومرايون  
وفودنج هنري من كل واحد عشرة دراهم يجمع الجميع ويغلى في اثنا عشر  
رطلاً ماء حاراً يوماً وليلة ثم يطبخ ناراً لينه الى ان يعود الى النصف  
ويصفى ويقوم برطال فأنيد ورطل عسل اورطال رطل عنب ويطرح فيه  
في طال الطبخ حرقه خفيفه فينادار صيني وزعفران وسبيل حال  
هندي ومصطلي من كل واحد درهم ويرفع منه عند حال طبخ ويرفع  
الشراب ويستعمل منه اوقيه ونصف على الريق **صنع شراب للقي**  
**والغثبان** ونقطع البلغم بمون اربعة دراهم مضططاً مائه دراهم  
حب زمان عشرون درهما نضاع ونماء من كل واحد عشرون رطلاً يطبخ  
ان رعة ارطال ماء حتى يغلي رطل ويصفى ويلقى عليه ميه درهم سكر او يقوم  
ويرفع **صنع السليجيب** الفضل طريقة عمل هذا الشراب هي  
طريقة عمل السليجيب السباح واما كيفية اخذ كل العضل فهو ان يوطئ  
من الاسفيل الابيض وسقوف بديل ويشك في حيط صوف ويعلق في اناء  
فيه خلخس حاد في الحوضه ولون سده ومن الخل ثلثه اصابع ويوضع في الشمس  
حاره شهرين بعد ان تسد راس الاناء ويرفع ويستعمل عند الحاجة واما

منافع هذا الخل بمفرده منطسب النكبه وتقويه اللثة والعمور وقطع الدم  
السائل منها اذا امضمض به ويصلب الاسنان ويحد البصر وحسن اللون  
ويزيل النحر وكلوا فضيه الرهه وتصلبها ويصفى الصوت وينفع وجع المعدة  
وتخضم الطعام وينفع السدر واختلاف الرحم وحسا الطحال وضيق  
النفس ومقدار ما يشر منه من ثلثه دراهم الى عشرة بالبذخ **صنع**  
**المسك الحار الزهرى** يحلو البلغم وينفع الصفرا وينفع لهيب  
المعدة ويخفف سدد الكبد والطحال ويبدد البول فتشور اصل الكرش  
والهذيان والارز باخ من كل واحد اواقي ويبدد من الرز باخ والرفس  
وابستون من كل واحد اوقيه يلقى في خمسة ارطال خل حم وحمسه مما  
ويزيل فيه يوماً وليلة ويغلى حتى يذهب صفه ويصفى ويلقى على الصفتو  
من السكر حمسه ارطال او اكثر على قدر الحاجة حموضه الخل ويزع  
رغونه ويقوم ويرفع **صنع شراب السرد** يسيط النفس ويبرد  
الافكار المردية ويجود الهضم وينفش الرياح ويبدد البول ويخفف الحلى  
ويعين على شهوة الجماع وينفع الكامل في حال الحمل والناس ويقوى الاعضاء  
الرئيسيه وينفع السدد ويعدل المزاج ويغلى في كحل اعراض السرد او البلغم  
الناسد وينفع حمى الربع المر منه وجميع اصناف الما الخوليا ويذهب  
النسبان ويقوى الفكر ويدفع مضار الاعلنة الفاسدة ويطيب الحنشاء  
ويزيل حموضته ويذهب النحر يوطئ من حب الاس الرطب ومن الرخا  
القرنفل وورقه الخفف ومن البادرنبوب وورقه وحاسا وقشيش  
فتقو وقشيش منجل وقشيش فاح ويزيد ادرج ونماء مجفيا ومن كوش  
وكش بر البير وحبوفاريقول ولسان غصنور وورد احمر وصندل



اصفر واحمر و بر ران بلخ و راوند مدحرج و فنداج اذخر و اصوله و سلبه  
و حمر خام و حبه و اسارون و فودنج قري و صعر فارسي و مطور و  
دنبون من كل واحد مثقالان في سبط هندي و سبيل و سادج و رنجبل و حو  
و جوز بوه و سباسبه و فافله كبيره و قرنفل و فرفه و دار صبي و فلفل  
و دار فلفل و قصبه دريه و عود بن هندي و صبي من كل واحد مثقال  
و من قشور اصل خشب لسان الثور عشرة مثاقيل و قشور اصل لسان  
الحمل و قشور اصل المرار بلخ من كل واحد سبعة مثاقيل قشور الترخ و وزن  
جميع الادويه و يوضع في قدر جديد و ينال خمس طيب الرابعه و تترك يوما  
و ليلة و يصر و ينقع فيها الادويه مما طار قد غمرها يوما و ليلة  
و يرفع على النار و يطبخ الى ان ينقص النصف ثم يبرد و يصفى و ينقع  
الثلث في ماء اخضر و يطبخ الى ان ينقص الثلثين و يصفى الماء و يضاف اليها  
من العسل مثل وزنها و من الخمس الغليظ الرخاقي مثل ربع العسل و من  
الماورد الطيب مثل سدس الماء و يجمع الجميع و يوضع مصطحا و زعفران  
و دروخ و بهمان و قرنفل و سبيل مسك و عود طيب و فافله صعبه  
و صندل اصفر من كل واحد نصف مثقال يذوق الجميع و يخل و يخلط  
فيه بعد كمال غلظه و يبرد و ينفق خمس مثاقيل رطل من الشراب فيرط  
مسك و يرفع و يصفى منه ثلث او اقل **واما اتخاذ المربيات**  
من الارز هان و لورد و النيس و نحوهما هو ان يخذلها خضر و ينط  
ورقه و يجفف في الظل ساعة واحدة و يهرل مع مثله ثلث دفع  
مسك اعلا حبيلا و يجعل في آبار و اشع الفم و يخرج في كل يوم الى  
الشمس و قلبه في خف ماسه لاسلا يحصر على ذلك بايام و رفع

٢٤٤  
**واما المربيات** المخذلة من الهمار و الفنداج و السفرجل و الارج  
و نحوها فيقطع و يصفى اجوا فيها و ينشر و يسلب في الماء الى ان تنضج و تغل  
و يحل العسل او السكر في ذلك الماء و يعقد الى ان يجاد ان تنطف و ينزل  
عن النار و يلقى فيه القاكه المصلوغة و يبيت فيه و يخرج كرا فان كان  
قواما جيدا رفعه و الا اعيد الى النار بعد من علك القاكه منه و بعد ثابته  
و اعيدت القاكه اليه **الفصل السادس في صنع المطبوخات**  
و النقعان و الاجسا الفرق من المطبوخ و من ماء القاكه ان المطبوخ  
هو الذي يغلي فيه الاهدليجات مع الادويه و اما القاكه هو الذي يذوق  
الاهدليجات جريشه و ينقع في الماء المطبوخ فيه الادويه من الوقت الى  
مثله و بعضه فثنا و ل و يصفى عند اتخاذ المطبوخات ان يهرل مياهها  
و يهرل مياهها حسب ما تشتهه المعدة و المقدار المعتدل القياس الى  
المعدل المعتدل من المطبوخ رطل واحد فانه ان قلل لم يوهن ان شدد  
في المعدة و يشنف و لا يروي و ان لم يمتدحف المعدة عليه و اخذت  
حصصه و هي و تغلا **صنع مطبوخ الاقسنين** النافع للكد  
و المعدة و الحيات المختلفة الباردة البليغية و السوداء و  
و بر لرفس و اقسنين رومي و اسارون و بر ران بلخ و اذخر من كل  
واحد من طبع و يصفى و يشرب شراب سنجين و روي و جلاب  
**صنع مطبوخ جامع سبيل الاخلاط** اهلبيج اصفر و اسود  
و دالي من كل واحد عشرة دراهم اطر صندل خضه و سمر هندي خضه  
عشر دراهم بر شا هندي سبعة دراهم اقسنين ثلثه دراهم طبع  
ثلثه اطرال ما حتى يفي رطل و يصفى و يهرل في قدر و يهرل جلاب



وان قصد نقو به فعله جعل فيه درهم نيزد ونصف مثقال صبر  
وربع مثقال غاريقون مع الجلاب ودهن اللوز **صنع مطبوخ**  
**الغاريقون والافيتمون** النافع للحروزين وسبب فعله في الربيع  
والصيف اهليلج اصفر منوع عشرون درهما هليلج هندي اعاشر  
درهما احاط ثلثون حبة عتاب عشرون حبة من هندي عشرون  
درهما شاهنج عشرة دراهم ربيب منوع العجر عشرون درهما  
سباح ثلثة دراهم يطبخ في خمسة ارطال ماء الى ان يبقى رطل ونصف  
ويضاف اليه من الافيتمون والغاريقون والريز والصابون حبة الرمان  
ما الى ان يبقى رطل حسب ما يقتضيه السن والحاجة والقوة وان اخذ  
هذا المطبوخ من مزاجه بارد وكان الزمان شتاء او خريف استقط منه  
الاحاط والهندي والعتاب ويجعل فيه قشور اصل اللوز  
والارياخ والاهليلج الحابل وعوض الصبر البارج الفيقر او الملح الهندي  
**صنع مطبوخ الزرقا** النافع من السعال ووجع الصدر والسوسه  
وضيق النفس عرق الاسود منقوش من عوض عشرون دراهم رشاوشان  
ثلثة دراهم رواقايس درهماين رجب ثلثة دراهم سبستان حبه  
عتاب عشرون حبة ربيب منوع عشرون دراهم يطبخ ويستهمل وان  
كانت المواد غليظة اضيف اليه لبن شامي خمس بنات **صنع مطبوخ**  
نافع للمشي البلغميه والصفراويه عافت وباداورد وشاهنج ورست منوع  
اصل لرفش وارياخ وادخر واسنون ومصطحا من كل واحد خمسة  
دراهم هليلج اصفر خمسة دراهم يطبخ باربعه ارطال ماء حتى يبقى رطل  
ويصفى ويؤخذ منه نصفه مع ما يوافق من الاشره **صنع مطبوخ**

٢٩١  
**آخر** ينفع من ثيابا حصى الغب اصول لرفش وارياخ من كل واحد  
درهما هليلج اصفر واسود ولبليج وامليج وربيب منوع من كل  
واحد خمسة دراهم باداورد وعافت من كل واحد ثمانية دراهم رشاوشان  
ثلثة دراهم احاط ثلثون غدا من هندي عشرون درهما شاهنج سبعة  
دراهم يطبخ بالذي قلناه والشره ثلثه مما يوافق ايضا **مطبوخ اخر**  
لوجع الكبد والستد والبرقان والطحال عافت واسنن وسنبل  
واسارون ومصطحا وفوه ورشاوشان وراوند وعبدان بلستان من  
كل واحد درهم **صنع مطبوخ بد الحيز** الاسنون وسذاب  
طري وفودنج وسواصر وعرق توت من كل واحد درهما وعصا  
الراعي وقطوريون من كل واحد ثلثة دراهم يطبخ بالماء او بالخمير  
وهو اقوى **صنع مطبوخ** لوجع الظهر والمفاصل سطح هندي  
ميوريلان وسورجان من كل واحد خمسة دراهم ربيب منوع وطبه  
من كل واحد عشرة دراهم اصل لرفش وارياخ من كل واحد سبعة  
دراهم رشاوشان ثلثة دراهم مصطحا واسنون من كل واحد درهما  
ونصف اذ خربلثة دراهم يغلى في اربعة ارطال ماء الى ان يبقى رطل  
والشره نصفه مع وزن ثلثي رطل من خروغ **صنع مطبوخ الصبر**  
او الابرارج المنفي للمعدة والراس النافع للصداع الشديد للام او  
الشقيقة والحميان المزمنة هليلج اصفر عشرة دراهم دالي واشود  
ولبلج وامليج من كل واحد درهما مصطحا ثلثة دراهم رشاوشان  
خمس دراهم سطح عشرة باداورد مما يشبه دراهم اسنن رشي



خمسة دراهم يطبخ بالعادة ويطرح فيه من الصبر والاباخ خمسة  
ويجعل في الشمس في اناء رطاج او الشربة او في اناء من ايامه **صنع**  
**طبخ الغافق** النافع للحميات البلغمية والمختلفة والربيع  
ولين الطبعه هليلج اسود وزبيب منوع وشاهنشخ واداو ورد وعاق  
وشجاع بالستوبه يطبخ ويستعمل **صنع مطبوخ السورخجال** النافع  
للنفس وروا طاع المفاصل الكاره هليلج اصفر عشرون درهما ينسخ وورق  
ورد احمر من كل واحد خمسة دراهم سنا سبعة دراهم سحر هدا  
ثلاثة دراهم يطبخ الجميع ثلثه ارطال ما حتى يبقى الثلث ويصفى على عشر  
دورها سكر ويستعمل **صنع مطبوخ الافيون** المخرج  
للثة السوداء اهليلج اسود عشرون درهما سباح واسطوخودس  
من كل واحد خمسة دراهم سنا سبعة دراهم يطبخ بالعادة ويلقى  
فيه عشرة دراهم افيمون عند ازاله عن النار ويترك فيه ليلة ويصفى  
ويلقى على الصفود درهم غار بنون وثلث درهم طحا صديا وربع درهم  
حرث اسودا وربع درهم حشيشة مسطرس على تحفة سلبخبر وشرب  
عند النوم **صنع ما الاصول** النافع من برد المعدة  
والاخلاط العليظة البلغمية قشر اصل الكرفس والاراباخ من كل  
واحد سبعة دراهم بن ركش واسبون وراياخ وبلخواه وليمون  
كرمانى من كل واحد ثلثة دراهم مضطكا وسنبل وفاقله  
وفشور سلنجه واسارون وحب بلسان من كل واحد درهما  
ربط طاني عشرون درهما يطبخ الجميع مربعة ارطال ماء الى ان يبقى

رطل ونصف ويوجد منه كل يوم اربع اواني مع وزن درهم ايارج  
فيقراود درهم دهن خروع **صنع اللش** يلقي على كل اوقية منه اربعون  
اوقية من ماء المطر ويحل فيه ويحل على النار ويطبخ حتى يقبل قوامه  
ويلقى فيه شئ من ملح مسخوفا ناعما ويرفع ويضاف اليه لون وسكر  
مذقوقين ناعما ويستعمل **صنع اخر** نافع من ضيق النفس  
والريو اذا كان من خلط غليظ فقلح في قصبة الرئة مجرب ووجد حال  
السعال فيمنع في الماء الحار ساعة ثم يهرس ويصفى ويلقى على الرطل  
منها نصف رطل فرايبون اخضر ويطبخ طحا حيدام صفي ويستعمل  
على الرئة **الفصل السابع في صنع العقوق**  
**صنع لعوق** الصوت النافع من السعال الجاف ويسال الفضول العليظة  
والقيح ينزك ثمان فقلو لون طاو وحب صوب وسمع عربي وشراب  
من كل واحد اربع اواني ثم يهرس عشرون علكا بدق الادوية  
ويجفن بعسل ودهن لون قدر ما يصير العسل الكاش والشرية ملعقة  
عذوه وعشبة **صنع لعوق للسعال** من حراره وشمس  
خيار مفشر خمسة دراهم لور مفشر خمسة دراهم لور مفشر  
سته دراهم بن ركش وحب من كل واحد ثلثة دراهم صمغ ولينا  
وشيا وحب سفرجل من كل واحد درهما رب سوس وفاقله من كل  
واحد ثلثة دراهم ونصف بدق ويحل ويغجن بماء طبع فيه شستار وعرف  
سوس وريب حتى يخن ويخلط به فاقله ودهن لون ويرفع ويشرب  
بعده ما شغب **صنع لعوق العلك** النافع لنحوحة الصوت ونفت  
الدم والمده وفتح السدد بنز ثمان فقلو وريب منوع العجم من كل واحد



رطل حب صوب و لون جالو و من منشتره من كل واحد ستة اواني  
 يذوق منقو و على الانباط و ليشرا و اصل سوس و صمغ من كل واحد  
 اوقية و دقيق طيبه ثلثة اواني فلفل ابيض و دقيق باقلي و حمص و نشا  
 و راوند و ناخواه و مبيعه سايله و اصل سوس من كل واحد اوقية  
 من و كرنب و زعفران من كل واحد اوقية و قتيان و دقيق طيبه ثلثة اواني  
 فلفل ابيض و دقيق باقلي و حمص و نشا و راوند و ناخواه مبيعه سايله  
 و اصل سوس من كل واحد اوقية من زعفران من كل واحد  
 نصف اوقية يذوق و يغلى و يحض بلبن ابار و يحفف في الطقل ثم  
 سحق و يحض بعسل و يرفع و يؤخذ منه بالعدوات و العشايا  
**صنع لعوق الرزناخ** النافع من السعال اليابس و حوصه الصوت  
 لون جالو و من منشتره مبيعه سايله و بن رها و انيسون و كنيكا  
 و صمغ من كل واحد اربعة دراهم رت سوس دراهم فانيد و سكر  
 من كل واحد خمسة دراهم يحض بعصاره الرزناخ **صنع لعوق**  
**بصل العسل** النافع من الرئو و انضاب النفس عصاره العسل و غسل  
 بالسوي و يطبخ بار اربعة حتى يصير له قوام و يلحق قبل الطعام و بعده  
**صنع لعوق الطباشير** النافع من الحصى و السعال و السل صمغ  
 عزني و نشا و خشخاش ابيض من كل واحد عشرة دراهم الب حبة الزنج  
 و الجوز و القثا من كل واحد عشرة دراهم طباشير اربعة دراهم  
 بن زجيب و بن حبيب و بن رطبه من كل واحد ثلثة دراهم  
 يذوق الجميع و يحض بجلاب من القوام و دهن لون جالو و يستعمل **صنع**  
**لعوق الحشخاش** النافع من الحصى و السعال و نعت الدم و ذات

نصف اوقية

الطل

الجنب و رد من روع الاقماح و صمغ عربي من كل واحد اربعة دراهم  
 نشا و لس من كل واحد دراهم حشخاش ابيض ثلثة دراهم طباشير  
 و زعفران من كل واحد نصف دراهم رت سوس دراهم يحض بعسل  
 اللق و النخل ملت معقود و يستعمل **صنع لعوق حب القطن**  
 الملتين للصدر ليش حب القطن و لون جالو منشتر من فستق من كل واحد  
 اربعة دراهم اصل السوس خمسة دراهم صفار اربع بيضات  
 مشوية يجمع بعسل من روع الرعوه و دهن لون و يستعمل **صنع**  
**لعوق الحلبه** النافع من الخوصه و الرطوبه بن رها عشرة دراهم  
 طيبه ثاميه و لون جالو منشتر من كل واحد اربعة دراهم لس و رت  
 سوس و حب صوب و نشا و صمغ عربي من كل واحد دراهم يحض بعسل  
 اللق و النخل ملت معقود **صنع لعوق الخب** للسعال الكائن  
 عن لموس يارد لوج دار صيني و لون و بن رارباخ و كندر و صمغ و لون  
 و على من كل واحد خمسة عشر دراهم مبيعه سايله و فستق و لون من  
 من كل واحد اربعة دراهم قشمش عشرة دراهم غاريقون خمسة  
 دراهم يحلط المبيعه بعسل و سحج و يذوق الباقي و يحلط الجميع  
 و يرفع و يستعمل نافع ان سا الله  
**الفضل النافع من السعوفات صنع**  
 سفوف القود النافع من رطوبة المعدة و الرباخ الغليظة التي يكون فيها  
 مضطحا و دابة و فربن من كل واحد خمسة دراهم عود هندي  
 عشرون دراهم مثيل ثلثة مثاقيل سكر طبرزد ثلثون دراهم  
 يذوق و يغلى بخلايش الناعم و الشربة ثلثة دراهم شراب فيه

بعده ما لم يحل  
 او الرزناخ







وبنزله من روج وجوز بواو فلفل و دان صيني من كل واحد مثقال سكر  
 وزن الجميع ثمانية كما ينبغي **صنف سفوف نافع** لرداه الهضم وغيره  
 اللؤلؤ حرق و اسحق ربع درهم نصب عليه من سنج و يغلى حتى يغلى  
 فوامده و يلقى عليه سبعون درهما مغاونا و اربعة دراهم جونا لمرمانا  
 و دراهم الجواه و يوطئ منه سابعار على الرقيق و عند النوم **صنف سفوف**  
**للخلة المزمنة** طبنا و يوطئ منه في كل خمس مغاونا و سما و حيت  
 اس و فوس و طراس من كل واحد درهمان كيون و عصف مغاونا و افغان  
 زمان خل و نمر طرفا و رامك من كل واحد درهم غود و سلك و حنظل  
 و سنبل من كل واحد درهم ندر خاص و صمغ و طين ارمي و عصارة لجه  
 الفين و حب ربيب مغاونا و حبوب و حنظل و يوطئ من كل واحد مثقال  
**صنف سفوف** السوطا بان رما دها عشره دراهم طين محنوم  
 و طباشير و صمغ عربي من كل واحد ثلثة دراهم كثيرا درهمان  
 نشا مثقال ثمانية من الجميع **صنف سفوف المتلبا** النافع من الجرب  
 و الاستمبال و البواسير حرق مغاونا رطل و نصف دمن و رمانا ينفع  
 في كل خمس يوما و ليلة فحفا في الظل منلوا نصف رطل بنزله  
 و بنزله من كل واحد ربع رطل **صنف سفوف بنزوان**  
**الكبير** المقوي للعد و الكبد و الطحال و الامعاء و جميع الان الغدا  
 اعني تجويد الهضم و اخراج الفضول و قشر الرياح و التبخ المفتح للسدد  
 التي في الحار و حسن اللون و كلوا البلغم و يعين على الباه و سطي بالهم  
 و ليس يعطس و لا يسبح كدر شهي مامون في سائر الاحوال قال  
 و ملال الامن فيه احد الطعام بعد السب و سائر النظم و قطع

نبي من الشهوة بفيه و ردا حشره دراهم كنز به شاميه شفه  
 انيسون ثمانية مثقال سبعة طباشير و صندل مثاقير  
 من كل واحد ستة هليلج طلي مزروع و هندي من كل واحد خمسة  
 غود و مصطكا و اسارون و سنبل و دان صيني و فسطحو و فلفل  
 و فلفل اسفر من كل واحد اربعة ثمانية مثقال فلفل ازرق درهمان لك مثقال  
 و راوند صيني من كل واحد درهم سكر مائتا درهم سحق و لسوف  
 و سبغ من كل واحد درهم **صنف سفوف اللؤلؤ** النافع من الحفان و سائر اوجاع  
 القلب لسان ثور شامي شفه دراهم سبل و لولو غير متقوب و سريجان  
 و داريا من كل واحد ثلثة دراهم حرير خام محرق و سق و لؤلؤ و بنز  
 من خمسة و ندر يا در كيوه من كل واحد درهمان طين ارمي خمسة  
 دراهم رنبا و دبورح من كل من واحد مثقال و ثم من سقط الرنبا  
 و اليرزوخ **صنف سفوف الكهر** و دح محرق و قرن ابل من كل  
 واحد عشره دراهم سد و ورد و طبنا و شادنه عرسبه من كل واحد  
 خمسة دراهم طين ارمي و فاط و نشا محصر من كل واحد خمسة عشر  
 درهما لهما سبعة دراهم طباشير و بنز لسان الحمل من كل واحد درهمان  
 بنز فطونا غزول درهما جميع مدقوقة غير البز فطونا **صنف**  
**سطح الدم** المسبغ من اي موضع كان و دح محرق و قرن ابل محرق من  
 كل واحد عشره دراهم كارب و سد محرق من كل واحد خمسة دراهم  
 طين ارمي خمسة عشر درهما بنز فطونا مقلوة عشره درهما حيا  
 لالول و يشرب منه من مثقال الى مثقالين **صنف سفوف ينفع من استرخا الممان**  
 شفه بينه و رد و ورق حنا و فلفل و كند و مصطكا و سريجان

انوار



وعود من كل واحد درهمان بلوط اربعة دراهم مجمع وسقف منه  
 خمسة دراهم كل يوم شراب سفرجل وما ورد او بطلا طبت **احمر**  
**حرب للسر** نخل من الفصيص الحرق ومن الورس والملح الهدي  
 من كل واحد حصة ثلث حصة وسقف منه كل يوم على الريق خمسة  
 دراهم ما ليخ **احمر الحنظل** مع حراره بن درجله وبن رقيق غوليه  
 ولسان ثور وطين ارمني الاكل مرتين ماء وداقون وبن رما در كحوي به  
 وبن رما در روح وبن رشتون وداريا ولولو وارسيم واهليلج هندي  
 واهليلج ولا زورد وعود صبا جاما بنفي **سوف حرب للسر**  
 برى عليه خلق لشرخف مقلوا وبن رفظونا مقلوا واهليلج مقلوا من كل  
 واحد درهمان حول لرماني وبن ركاث وبن رشت وحناس واثيبول  
 وبن رلفس وبنج من كل واحد درهمان ونصف افبون ثلثه دراهم  
 الشربه درهمان للجل الكامل **صغير سفوف البرق** اللبام  
 لا يتدفع روح الامعاء بن رفظونا وبن رفس وبن رجان وبن رفسله  
 وحنف وبن رجان مقلوا وطين ارمني وحنف عري وكهر باوشا مقلوا  
 وطين وبن رفسه مقلوه **صغير القشعر السودا** للرحس  
 والبواسير لب هليلج اسود ولبالي سم وقلق ولبلا ووطل منه ثلثون  
 درهما ثون منفع في كل خمسه وما ولبله مقلوا عسرون درهما حرق  
 اسف مقلوا عسرون بن ركاث عسره اهل خمسة ناخواه خمسة صمغ  
 عري خمسة بن رنج خمسة بلوط وبن وبن زولي الرهان وفودنج  
 جلي وبن رملاب ومانه لفتن محرقه وبن راره محرقه وبن رملاب  
**سفوف الله** والدي لا مراه مخلص من سوا القفيه بعد ما فارت الاستسنا

امير ياريس منوع العجم سفوف دراهم لك مقام من عبيدانه وسنبل الطيب  
 وعود صفي فابن ومسطحا وبن رشتون عراقي واسارون وراوند  
 صبي وبن صافي وبن رشتون عراقي واسارون وراوند صبي وبن  
 صافي وبن رفس وبن رشتون لرماني وبن رسا هنج واصل السوس  
 الاسما الجوى من كل واحد درهم رز وراوند منوع الافجاع وطاسين  
 وعرف سوس ولب بن رقتا واسفون لو سد ربون وبن رفا من كل واحد  
 درهمان طالي منوع اربعة دراهم مجمع على المعاده **سفوف احمر**  
 كه انصا الله لمن يشلوا حرقه بعد الطعام في معده وانشفع به حلا  
 هليلج هندي اساعشر درهما هليلج خمسة ورق لسان ثور شامي  
 مثله ورد منوع الافجاع مثله عرق سوس بحر ودمثله بن رهند با  
 مثله امير ياريس مثله بن رطله عرقه مثله طاسين درهما كبريه  
 خمسة قلوب سدق اساعشر درهما سدر اوزن الجميع احرق من  
 هذا السفوف امره فتنلوا حلالا بن منه امام عينا فالت ولم تغد  
**الفصل التاسع في صنع الاقراص صغير فرض**  
 المار ربون النافع من العشا والفواق الرخس البشون وبن رفس وفودنج  
 لبشاني وبنغاص وبن راسا لبون وناخواه من كل واحد ستة دراهم افبون  
 وحلا دسني وقلقل البض ودار قلقل وبنام وبن راسا دسني كل واحد اربعة  
 دراهم فشور السليخه اساعشر درهما بنج بعسل وبنغاص **اقراص نافع**  
 من ثقت الدم وفتحة الرئه والمده المجمعه في الصدر والعلل الموده  
 من المواد المحتليه بن رنج لبض وقشون سوس من كل واحد خمسة مثاقيل  
 كندر وافبون ومنبعه وبنغاص ليل من كل واحد عشرة مثاقيل مصطحا

خ



عشرون مثقالا لهما ورتب سوس وزعفران من كل واحد مثقالا كثر  
 وطونا سنون درهما ثانيا جابني **افراس المنال** النافعة من نبت الدم  
 والكلى وفروج الامعاء حسد الرمان وسول مصري ورماني ركي  
 وعصارة لحية البشير وفاقيا من كل واحد ستة مثاقيل من مثالان  
 ولفل مثقال يحس بها طبع فيه حباس **فرض الاقاوية** النافعة من  
 الحلقه وفروج الامعاء يطعمها من ساعتها زعفران وسبل واسبون  
 من كل واحد اربعة مثاقيل من وصير وعصارة لحية البشير وفضض  
 هندي وعصارة وعرض وكندا وافيون ولفل ابيض من كل واحد  
 مثقالان يحس بشراب ومرض كل فرض نصف مثقال وهو شره **افراس**  
**الصل** النافعة للحبيات الحادة والعطش وجفاف النعم ولثة الاجنة  
 الصفراوية زرد من زرع الاقماق وطباشير وسكن نبات اربعة  
 اربعة صندل احمر ومقاصيري ووزن رجليه ورتب سوس اسار انبان  
 لب برقنا وخيار ويطبخ ولسر ايضا واحد واحد ففور ربع خرچ  
 لمعان سفجل ومرض والشربة مثقال بهار ماين **افراس السفجل**  
 النافعة للسلولين ونفت الدم ويطفي الاخراف والعطش بر خيار  
 منشروين رقبه ووزن رقبه ووزن رقبه ويطبخ منشرو حبيب سفجل منشرو زعفران  
 درهم درهم رتب سوس وال وزرورد من كل واحد درهمان صمغ  
 وكثيرا من كل واحد اربعة دراهم طين ارمي ومختوم من كل واحد  
 درهمان يحس ساعت الغلب **افراس الغافت** النافعة لحسان الربع  
 في اواخرها وبعد الاستماع غافت سنه دراهم وزرورد وسبل هندي  
 من كل واحد درهمان زنجبير سنه دراهم طباشير اربعة دراهم

مسموح

نجر ما المر زنجوش **افراس الكبر** النافعة لصلابة الطحال والمثزن  
 بما حارده حبي فشور اصل الكبر اربعة دراهم زراوند طويل درهما  
 بن المحلشت ولفل اسود من كل واحد سنه دراهم اشق اربعة دراهم  
 بجل الاسق بالحل ونجر به **افراس الحشاش** النافعة لوجع الصدر  
 وقذف الدم والسعال والحصى وزرورد من زرع الاقماق وصنع عزي من كل واحد  
 اربعة دراهم نشا ولسر اوجح خشخاش ابيض من كل واحد درهمان  
 طباشير وزعفران من كل واحد درهم رتب سوس درهمان يحس بلعاب  
 سفجل وسفجل للسعال ويسقي بها المزوقا ولفروج الصدر بلن ماغن  
 ولفل الدم المثلث والحما بما الرجبين **افراس العشرة الاقاوية**  
 لوجع المعدة والابد والطحال والماء الاصف والصدور والحمايا المطاولة  
 والبلغمية والسوداوية اساروز وعصارة غافن وعصارة افسنتين  
 ومن رقبه واسبون ولوز من وصير اسفوطري وسبل هندي وسادج  
 يحس ثلث **فرض الورد** يقوى المعدة الضعيفة من البرد والرطوبة  
 ويسكن اوجاعها وحل النخج ومسند الاسفوط اف الجاين من سوسهما  
 وينفع الحبيات البلغمية وزرورد من زرع الاقماق عشرة دراهم عرق سوس  
 حسنه دراهم مصطلي وسبل هندي من كل واحد درهمان زنجبير  
 مثلث وبيض وان القيقية عود هندي مثل السنبلاز ابلغ في جميع  
 تلك المنافع الاحبيات **افراس الامس باريس** النافعة من سواسية  
 المبدية ونفايا الحبيات المطاولة الفضلية ومن صلابه الطحال والابد  
 ادم بلن سديك عنبه ومن البرقان وزروردي من زرع الاقماق اساعشر  
 درهما عصارة اميس باريس اربعة دراهم سبل هندي ومصطحا وطباشير



وعرق سوسون نجيب ولب بن رقتا وغاف من كل واحد درهمان لل  
 منقار وراوند صيني وزعفران من كل واحد درهم عشرين بالهنداء منزع  
 الرغوة **اقراص الطباشير الكافوري** النافعة من الحميات الجلاء  
 الملتبته العفنه والدقنه والعطس المبرج ورد منزع الاقناع سنه  
 دراهم صمغ عربي ولسا وطباشير من كل واحد اربعة دراهم لب بن رقتا  
 وخيار وبن رطله وعرق سوسون من كل واحد ثمانية دراهم نشا ملته دراهم  
 كافور نصف درهم زعفران درهمان ومن الناس من يصفه بحج بلعاب  
 البزوفطونا **اقراص الطباشير الحماسي** النافعة من الاسهال الصفراوي  
 المنقار الحجي والعطس ورد اخضر منزع الاقناع ثمانية دراهم بن رقتا  
 سنه دراهم طباشير اربعة دراهم صمغ عربي ونشا من كل واحد ثلثه  
 دراهم زعفران درهم ومن الناس من يصفه **اقراص البرزنج** لساد  
 الله جين حرق وريخار وراسخ وشب عاني وعفص ولسا  
 عبر مطلي من كل واحد خمسة دراهم افبوز درهمان بحج المسين  
 ويخفف في الشمس **سادق الزور** لحرقه البول وعفصه وتول الدم  
 بن رطله وقنا وقرع من كل واحد عشرة دراهم رب سنون سنه درهم  
 كبر او صمغ عربي من كل واحد ثلثه دراهم بن راراياخ ووزد من كل  
 واحد درهمان زعفران درهم طين ارمني خمسة دراهم بحج بلعاب حب  
 سفرجل **اقراص الفواق** قسطمير وصبر اسفوطري واخر وغنام  
 بايس وموحي جلي وبناع بايس وبن رقتا وبن رقتا وبن رقتا وبن رقتا  
 كل واحد درهمان افبوز ووزد اخضر منزع من كل واحد نصف  
 درهم بحج شراب او ملت **اقراص الفوه** النافعة من صلابه الحلقه والطحال

والحميات البلغميه العفنه ويدر البول فوه اثنا عشر درهما فثورا ضل  
 الكبر واصل السوسون الاسماخوني ودر او نطوبل من كل واحد درهما  
 بحج بناع دب وبقرض الشربه درهمان مما الاغصن شين المطبوخ ه  
**اقراص الحالبخ** النافعة من قروح الحلا والمثانه وتول الدم من البرس  
 وبن راراياخ من كل واحد سبعة دراهم لب بن رقتا درهمان بن ر  
 سولان وبن رقتا من كل واحد لون الصنوبر مقلوا منتشرا ولود من قشر  
 وزعفران وبن رقتا مقلو وممسس او بقرض الفرض درهمان **اقراص للبرق**  
 الاسود والابيض يوحذ وزن درهمين ثلثا ايضا مجر وداو مثله  
 حر دلا مدقوقا ومثله دقيقا حواركا ومثله حرقا يجلط الجميع ولعجن  
 بما ويحل منه فزص ويصنع في سوز خني بحج غنام يذق ويشرب وهذه  
 شربه واحدة تامه تفعل في اللثنه ابام متواليه **فرض لتول الدم** دم اخون  
 فاطر وشادنه وكارناو لسان حمل وشمع وبن رقتا وبن رقتا وبن رقتا  
 من كل واحد درهم فرض بمالسان الحمل **فرض** سفي لاسره حامل  
 بما سح ورجبر وعطش وقله شمهوه الطعام وحرب في عده ملح طبتان  
 وبلوط وسماق وحب اس ومرط من كل واحد درهمان حصص وكحول  
 كرماني منفع في خل خم يوما ولبله بحجفا مقلوا من كل واحد درهم  
 فرض بها ووزد والشربه منه درهم **فرض لمن لا يمسك بوله** بلوط  
 منفع في خل خم يوما ولبله بحجفا يوحذ منه حن كندر نصف حن من ربع  
 حن يعمل منه اقراص ويستعمل **اقراص الرمك** هليلج اصفر واسود  
 وبلبلج واملج وانخ بالسنونه نرب جزا قانيد مثل الادويه يدار بها وكحج

من كل واحد درهم  
 حار حار وبارد بارد  
 بحج غنام



رغوثه ويجن به ويقرض الفرض عشرة دراهم الشربة منه واحد **فصل**  
**بحس النظر من سباعته** كمارك وسمان وحباس جن قافيا وافيون  
 نصف نصف نحن بعصير السفرجل وسيفي به  
**الفصل العاشر في حرقه في اخفاء المشهلات**  
 يصلح للصعبى الراي والمزق والصبان الذين لا يوافقون على استعمال  
 الادوية الكريمة محموده تشوي في سفرجله مطوخه بالعجين  
 الى ان يخرج ويخرج ونودل السفرجله مسهل لا مشقة **فانيد**  
 بسهل السفرجل يطبخ فانيد او سلك مسنون ويجعل فيه بعد ان يحموده  
 وسنعمل منه مقدار ما يبلون فيه من الحمود مقدار ما يلقى به وودل  
 حالبينوس انه ان من محموده في ما سيجر بسهل صفر لا مشقة **فانيد**  
**آخر** سهل البلغم والسودا سنعمل في هذا عوض الحمود سباج  
 على الشرط في المذار **جيلة اخرى** بسفي الكرم ما فيه قوة  
 الادوية المستهله اياها كثيرة ويودل عنه البالغ بسهل **اخرى**  
 بعلف النوق الخنظل اياها ونشرب لسها وسهل ويرك وجع المفاصل  
 والفالج وينفع البرص وامراضا كثيرة **لسن** برقي فزوح المثلثه لعلف  
 شاه لسان الحمل رمانا م شرب لسها فانه غايه في ذاك **مسهل**  
**للبدن الطعم** قرحم عشرون درهما مدق فمزج في رطل ما حار مرسا  
 جبكا وحل فيه فانيد وسنعمل **اخر** نرشد سمس فانيد **اخر** سهل  
 الصفر ويغوى المعدة ما رمان حامض وطومغضن شحمها جل فيها  
 سكر وسنعمل **اخر** سهل بلغمنا وصفنا عبر عنف شقمونيا دافان

صفه

لور حلو مشهور او دار صيني من كل درهم زبد درهمان سنعمل منه  
 في الصنف ثلثه دراهم وفي الششا الدقه **ومن جمله هذه** معجون السفرجل  
 المسهل وقطر التفاح والمعجون الذي لطيف والذي لها البه وسنخ هذه  
 ونظايرها من لور في هذه المقالة والمجملة فالمداد في جميعها وما اشبهها  
 على الادوية التي لا طعموم لها ودكرانه اذا اخذ الالهليلج الجالي وسق الخنظل  
 الاحضر وهو على شجره ووضع فيه ونفل من واحد الى اثنى وخفت واحد  
 بواحد او امانت محالين كثيره **رسول مسهل** ومن نسيبه هذه الطر به  
 ان كل درهم سقمونيا في اوقيه مري في شربة الرهون ويوجد منه قيل  
 الطعام من لثجبات الخشن  
**الفصل الحادي عشر في صنع الاحمال والسيافات**  
 صنفه ما سلقون الملوك لحو العين وكفط صغما اذا اتحل به في حال  
 الصحة في كل يوم مرة او في يومين مرة واحد فلبها وزبد بحن من كل واحد  
 عشره دراهم راسخت حسنة دراهم اسفنداج وملح دراني من كل  
 واحد ثلثه دراهم سادر رودار فلعل من كل واحد درهمان من نفل واشه  
 من كل واحد درهم فلفل اربعة دراهم كافور نصف درهم شجق  
 ريلجل به **شيفاف ملوحي** ينفع في اسنان ول الما من كل عشواوة  
 رطبه ملون في العين ويذهب امار الفزوح اولها محرق فمضول رطل  
 وزنج مداد هندي وهو البتل حس او افي اسفنداج اربع او افي البض  
 خمس او افي مراره صنعه واحد مراره شبع شاي طمران شبع  
 محال ليز صفاش اوقيه دهن لسان اوقيتان حواسير وسليبيج من كل

فلن



واحد او قتيان صمغ عمان اواني عجن بغيره الدارياخ **صنع حل الظلمة**  
وبد الماء مراره ذب اربع دراهم طويش وقليل من كل واحد ثلثه دراهم زيت  
عشرون درهم لبان وعصاره رازياخ من كل واحد درهمان فليطبا  
درهم غسل اوقيه يدق ويخلط ويجعل في قارورة ويعلق في الشمس شعبه  
ايام ويرفع **صنع شياخ منخ** فقال له الحلب يسبل الوجع من يومه  
ويشفي الورم من شياخه اتمد وفا قيا من كل واحد اربعون درهما فليطبا  
سنة دراهم حاس محرق مغسول اربعة عشر درهما اسفنداج الرصاص  
ثمانية دراهم سنبل وخص من كل واحد اربعة دراهم حديد اسفند  
وصبر او صبر وقلطان محرق من كل واحد درهمان صمغ عربي اربعون  
درهما عجن بماء قد طبخ فيه ورد ويستعمل بياض البيض **الشياف**  
**المعروف** المولف السادج الحالبوس شفع الاوجاع السددة والعك  
عند ثمانية اقليميا مغسول سنة عشر مثقالا واقيا اربعون مثقالا حاس  
محرق اربعة عشر مثقالا اقون وخصض وسادج وسنبل وزعفران  
او صبر وحديد اسفند من كل واحد مثقالان من اربعة مثقال اسفنداج  
الرصاص واتد مغسول من كل واحد مثقالان صمغ عربي اربعون  
مثقالا عجن بماء وينشف **شياف** فقال له اللوكب الذي لا يغلب شفع  
من الاوجاع الشديدة والنبور والموسح والبروج والونجيو الماء  
والعلل الضيقة وعلوا ويدب الانار فليطبا محرق مغسول واسفنداج  
الرصاص مغسول من كل واحد سنة عشر مثقالا نشا وحل من كل  
واحد اساعشر مثقالا رماد نون حليب الحاس وانزب محرقا مغسولا

وطين سناموس من كل واحد ثمانية مثاقيل من مثقالان اسفند مثقالان  
كثير ثمانية مثاقيل عجن بماء المطر **صنع الشياخ البقاعي**  
يسفع لمن لا تخمل عنه الادوية القوية ويستفي السس والقروح العاين  
والوسخه والموسح والمادة الكثيرة والعلل الغزيرة العهد فليطبا  
محرقه مطفاه بلس سنة عشر مثقالا اسفنداج مغسول ثمانية مثاقيل  
زعفران اربعة مثاقيل كسر مثقالان عجن بماء المطر وسنبل ساس  
البيض **شياف بر يومه** فليطبا محرقه مغسولة وتونيا مغسولة  
اربعة مثاقيل زعفران مثقالان حاس محرق ومغسول اربعة مثاقيل  
صمغ عربي سنة مثاقيل عجن بماء المطر وحل عند الاستعمال بياض  
البيض فاذا سالت الدموع تعسل العين بياض البيض وحرق ثم يكل ثمانية  
**صنع الحل السدري** النافع من ظلمة البصر وضعفه والغشاوة  
والدموع هليلج اصفر ورنجبل من كل واحد خمسة دراهم قليل درهما  
نشادر درهم سادج مغسول عشرة يدق ويخلط ويحل **صنع حل**  
**الزعفران** النافع من الظلمة والحكة والسلاق زعفران درهمان  
دار فلفل درهم قليل دانق ونصف بوسادر نصف درهم غصن ثلثه  
دراهم سنبل درهمان حافور نصف دانق هيبا الذي قبله **صنع**  
**الحل الحبي** بر درام وهو الدواء الاخضر الهندي محرق للسيل ونبات  
الشعره والصفره وبياض العين والحكة والدمعة والرمم ما خلا العاين  
لا سبب فاقط لا تحل به حتى يسلم ويعرف حلها وينبغي ان يحل به ثوب  
وينزل يومين او يوما ويوما وان الحل الحلي به كالا العين ويصعبها في  
الشهر من ثوب اوله تونيا هندي اربعة دراهم هليلج اصفر مله اهيلج صيني

البيض



صيني درهمان سنجق و نخل بحره و نيل هما من زجوس و مگاوليله ثم  
 يلني الادويه عليه و يجمع الجميع و يحفف في الطل و سنجق يغسل على  
 صلابه حتى يصير المرمم فاذا اردت استعماله فحكه على حصى صلب  
 الماء البارد برق و يحل به و يرفع الجفن احيا حتى تشيل الدموع  
 و سئل الالم ثم يعيد الحبل في كل عبر ثلثه اميال **شيف العنبر**  
 راسخت درهمين سنبل و زعفران من كل واحد نصف درهم عنب  
 خام ربيع درهم صمغ و لبن ابيض من كل واحد درهم فاقباصه درهم  
 يجمع بماء عذب **صندل شيف الوردي** الشديده الحمه التي تغل  
 الخالون عذب احمر و خامها و ورد جن من طين روي و ما مينا  
 و قشور رمان من كل واحد سدس من صمغ و لسر من كل واحد نصف  
 جن **شيف السماق** يطبخ السماق في الماء طبخا حكا و يصبى و يطبخ  
 الماء و حله حتى يغلي ثم يدر عليه استبدال من كبر السدس من ابيض  
 يجمع به **صندل الشهاب** شادنه اربعون درهما فلفل اسود و دار  
 فلفل من كل واحد خمسة دراهم شادور و رجار من كل واحد اربعة  
 دراهم نورق و صبر سنطوطري و رند من كل واحد عسره درهم  
 ملح اندك في سده دراهم نحاس محرق و خل اصفهاني من كل واحد  
 عشرون درهما يبا كما ينبغي في غيره **شيف الامار الكندي**  
 اولهيا فضيه محرقه مغسوله و راسخت من كل واحد ثمانية دراهم  
 انان محرق و الكبريت اربعة دراهم خل لثون درهما شيا و صمغ و لثرا  
 من كل واحد ثنيه دراهم اقنوز و لسان من كل واحد خمسة دراهم  
 يجمع بماء عذب و يستف و يشف في الطل و يستعمل **صندل الشيف**

تم عمل صادق  
 فاذا اردت استعماله  
 فم

شدس حر

الابيض اسفنداج مغسول خمسه دراهم صمغ و لثرا ابيض من كل واحد  
 ثلثه دراهم شيا مغسول و انزروت من ابلان من كل واحد درهمان  
 يجمع بماء السج و يستف و يحفف في الطل و يستعمل **صندل الوردي**  
 الابيض للاطفال من زوت من ارجه سودا مقشوره ربع جن  
 اللطوخ الوردية العساري المنسوب الي بن رضوان و رد عشره  
 دراهم صندل مناصيري احمر و خولان و ما مينا و صبر سنطوطري  
 من كل من كل واحد ثلثه دراهم صمغ عربي و لسر ابيض من كل واحد  
 مثقال اقنوز و زعفران من كل واحد درهم و سنف سما بارد صعب  
 شيف الرعفران فاقبا و راسخت من كل واحد عشره دراهم زعفران  
 درهمان سنبل درهم صمغ و لسر من كل واحد خمسة دراهم سنف  
 سما بارد صندل سنب الى بطموس و غيره من اصحاب الارضاد كحل  
 التطري و يجمع من ساقط الهذب ثوبيا هندي عشره مثاقيل اولهيا الذهب  
 و سادج هندي و خل اصفهاني من كل واحد ثلثه مثاقيل سرطان بحري  
 مثقال دار فلفل ثلث مثقال سنجق و نخل و ورد الى الهاون و رب بما  
 رازياخ و ما ورد مجموع سبع ايام ما ورد و ما حصر مجموع عشرين يوما  
 و احلا و يلقى معه في الصيف صندل اقنوز و في الشتاء وزن حبه  
 مسكا **صندل الرمان** المسخي لا عبور النحاس من رمان  
 طوطامض صادق الخوضه بحل و واحد منهما في فنيه و يحكم سد  
 راسها و يجعل في الشمس من اول حر الى اخره و في حل شهي صغي  
 ثلثه ثم يحطان بالسويه و يطرح فيه للطل من ثما صين و لفل ابيض و دان

فلفل



وشادد ودرعش من كل واحد درهم مشحوقا ناعما ورفع وعلما عتيق  
 كان اجود و الكاتب وهو حل يحفظ على العين صحتها وشف  
 البله ويقوى النظر شياف مايتا وورد درهم درهم فليلج اصغر  
 نصف درهم عصارة خضرم درهم حل من ابا المطر درهم كافور  
 دانق حيا بالسخن وبتخل صفا الحل الالبر يحفظ صفة العين  
 وادهاب البله وهو البرود الفارسي الكافوري حل وروا ورفق شينا  
 وقلبيبا من كل واحد خمسة دراهم مصوله لور درهمان سادج  
 هندي وزعفران وسيل من كل واحد درهم كافور دانق نصف  
 شياف المرارات النافع لصعب البصر والماء النازل في العين مرارة  
 الضبعة العرجا وماره السح ودرهم البلبان من كل واحد درهم  
 انبرون وصبر وزعفران من كل واحد درهمان نصف الياسيه  
 وسفي بالمرار ينوما السداب وقد يضاف اليه مرارة العقاب والباشق  
 والذب والتعب صنف شياف المذبح النافع من الصفرة والسبل  
 العتيق اذ لم ينفع حرا والبايض الغليظ حل وركا من كل واحد  
 درهم ونصف اقلبيبا درهمان اسق وسليبخ ودارقنل من كل  
 واحد نصف درهم حل السليبخ والاسق شراب ويجعل فيه الادوية  
**صفه البرود الكافوري** ويعرف بالسخ النافع من حراره العين والهد  
 الحاد يونا من يا خمسة دراهم كافور فيرط يسحق ناعما وبتخل به  
 حل ميت الاستفان ويحشها لرو فير امد من رصاص محرو نصف جن  
 نوبال الحاس وزعفران وورد ودرهم وسيل هندي ولندرد دارقنل

من كل واحد ربع حن نوا من حزان تجمع الكل وجر في انكخل ثلثا  
 يسحق ونعم سحقه وثلث قليل درهم لسان وبتخل صفة شياف  
 لبرن من يافع جدا حصص هندي ومن احمر ورندي من كل واحد  
 درهم رخمقان وسدروس من كل واحد نصف درهم بطرون ربع  
 درهم سحق فرادي وبتخل حن ياني بالهبا وبعين ماورد وبتشيف  
 وبتصف في الظل وبتخل ساس البيص وله نسخة حل مقوي  
 ربا خمسة دراهم اتمد درهمان خاس محرو و شادنه ولولو غيب  
 منقوب من كل واحد درهم يسحق فرادي ومجموعة وبعين في صفة  
 رجاج ميا عذب ويخضعض وبتخل حن سقفر بعد اراقة الماء عنه  
 هكذا سبع دفعات ثم يغلي من اللزكم سبعة دراهم ومن السبل  
 والدار صني بعد من الجميع وانقاعه ليله في اربع اواني من ماء الورد  
 من كل واحد درهم وبصبي ولا يزال يسحق الحل وسفي به كلما جف  
 حن سنفك ورفع وبتخل يافع ان سا الله

**الفصل الثاني عشر في صفة الادهاان**

العاقل في اخراج الادهاان لدهن الحنطة وخواه ان يوحل طاجر واسع  
 فينقب في وسطه ثقب مهندم فيمد اس لوز من كثران الفقا ع  
 او انا اخر مدهون غوم مقامه ويوحل اللوز الذي يرا د اخراج دهنه  
 بالحنطة والشعير وخواهها فملا منه دلا الاثاملا لبرن اللزكم يجعل  
 فيه صفيحة نحاس محرو مطبوخ عليه طينا محكما مهندما واما اللون  
 على راسه وخرج راسه من الثقب الذي في الطاجر من هذا الطاجر ملائكة  
 فيه الكون جميعا بالتراب وتجعل ان النخم من فوق ذلك الاثام التراب



يُجْعَل الطَّاجِنُ عَلَى رِجْلٍ وَجُفْرُهُ فِي الْأَرْضِ حَفْرَةً وَجُفْرُهُ تَحْتَ  
 فَمِ الْكُونِ مَا يَلْقَى الدَّهْنَ الَّذِي يَسْبِيلُ مِنَ الْوَرْدِ فَإِنَّ دَهْنَ حَمِيضَةٍ يَخْرُجُ  
 وَفَدْحُ دَهْنٍ الْحَمِيضَةِ بِطَرَفِهِ أُخْرَى وَهُوَ أَنْ يَسْبِيحًا مِنَ الْحَمِيضَةِ  
 عَلَى بِلَاطَةٍ مَلَسًا سَطَا وَتَلَوْنَ الْحَبَّةَ مِنْهُ إِلَى جَانِبِ الْأُخْرَى بِمَقْدَارِ دَوْرٍ  
 الْأَسْطِطَامِ ثُمَّ يَحْمِي الْأَسْطِطَامَ حَتَّى يَجْمُوعًا حَيْثُ لَا يُمْرُ بِأَحَدٍ وَحَمِيضَةٍ عَلَى الْحَمِيضَةِ  
 الْمَسْبُوطَةِ عَلَى الْبِلَاطَةِ عَمْرًا شَدِيدًا ثُمَّ يَرْفَعُ الْأَسْطِطَامَ عَنْ الْحَمِيضَةِ فَإِنَّهُ  
 سَيُجْعَلُ عَلَى الْبِلَاطَةِ طَوْنُهُ خَرَجَتْ مِنَ الْحَمِيضَةِ سَوْدًا مِثْلَ الْفُطْرَانِ وَأَمَّا  
 اخْرَاجَ دَهْنَ الْبَيْضِ فَهُوَ بَابُ بُوخْدٍ الْبَيْضِ وَبُسْتَوْقٍ وَبُسْتَوْقٍ وَرَمَا  
 بِيَاضُهُ وَيَعْمَلُ الصَّفْرَ وَنُوضَعُ فِي طَاجِنٍ جَدِيدٍ أَوْ كَاسٍ وَنُوضَعُ عَلَى  
 النَّارِ وَجُفْرُ الطَّاجِنِ فَلْيَلَا لِيَجْتَمِعَ مَا يَسْبِيلُ مِنَ الدَّهْنِ إِلَى جَانِبِ الْبَابِ  
 وَأَمَّا الْأَدَهَانُ الْمَخْتَلِجَةُ مِنَ الْأَزْهَارِ كَالْوَرْدِ وَالْبَيْضِ وَالنَّارِ  
 وَخَوَهَا مِثْلُ أَمَّا مَا يَلْقَى الزَّهْرَ فِي الدَّهْنِ وَتُسَدُّ الْوَعَاءُ وَتُجْعَلُ فِي  
 الشَّمْسِ كَمَا جَرَتْ الْعَادَةُ وَتُغْضَى الْمَخْتَلِجَةُ وَهُوَ زَهْرٌ بَرِيٌّ لِيُغْلِبَ فِيهَا  
 مِمَّا يَدْبَغُ فَوْنًا وَتُغْلِبُ فِيهِ فِي الْمَطْلِ وَأَمَّا بَابُ رِيَّتِهَا فِي السَّمْسِ  
 أَوِ الْوَرْدِ وَذَلِكَ أَنْ تُقَشَّرَ الْوَرْدُ وَالسَّمْسِ وَتُجْمَعُ حَيْثُ يَحْتَمِلُ  
 يَحْمِي وَيَسْبِيحُ مِنْهُ سَاقٌ مِنَ الزَّهْرِ سَاقٌ وَفِيهِ بُوخْدًا أَوْ الْبَابِ حَيْثُ  
 سَيُخْلَصُ قُوَّةُ الزَّهْرِ بِمِزْجٍ عَلَيْهِمْ نَكْرًا عَلَيْهِ الزَّهْرُ فَوْقًا وَتَرْفَعُ  
 فِي آخِرِ الْوَقْتِ إِلَى زَهْرِ الَّذِي يَلُونُ فِيهِ فِي خَرِيطَةٍ وَعِنْدَ الْحَاجَةِ يُوْجَدُ  
 مِنْهُ بَشِيرٌ وَسَيُخْرَجُ كَمَا يَسْتَخْرِجُ وَيُسَبِّغُ **صَفْرَ دَهْنٍ**  
 السَّيْبِيلُ النَّافِعُ مِنْ سَائِرِ الْأَمْرَاضِ الْبَارِدَةِ وَالرَّيَاحِ الْخَادِثَةِ فِي الْأَعْضَاءِ  
 وَتُسَخِّنُ الرَّجْمَ وَيُسَبِّغُ وَجَعَ الْأَدَانِ عَنْ بَرْدٍ وَيَنْفَعُ الْفُولَجَ وَالْمَغْسِلَ الرَّجْمَ

في الشمس

الزهر والسهم

وَإِذَا قُطِرَ مِنْهُ فِي الْأَخِيلِ نَفَعَ الْمَانَةَ الْبَارِدَةَ بِوَحْدِهِ صَبَّ الدَّهْنِ  
 وَسَعْدَةً وَرَفْعًا وَعَبْدَانِ لِسَانٍ سَادِحٍ وَرَاسِزٍ وَأُخْرَى وَابْنُ وَاسِ  
 وَفَدْحًا وَمِنْ رُحُوسٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ وَقِيَّتَانِ بَدَقٍ حَرِيشًا وَجُفْرُهُ فِي قَدَرٍ  
 وَنُصِبَ عَلَيْهِمَا جَمْرٌ وَمَا يَدْبَغُ عَنْهَا وَبُوخْدٍ دَهْنٍ خُلِ سَعْدَةً أَوْ طَالِ  
 وَنُصِفَ وَيُطْبَخُ فِي آتَاءٍ مُضَاعَفٍ بَابِ لَبَنَةٍ سِتِّ سَاعَاتٍ وَهُوَ كَرَل  
 مِمَّنِ الْقَدَرِ عَنِ النَّارِ وَنَزَلَ حَتَّى تَبْرُدَ ثُمَّ يُصْفَى الدَّهْنُ عَنِ الْمَاءِ بُوخْدًا وَرَدَّ  
 أَحْمَرًا وَسَلِجَةً وَعَصَارَةً الرُّطْبِ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ أَوْ فِي دَارِ صُنِّي  
 وَحَمَامًا مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ وَقِيَّتَانِ بَدَقٍ حَرِيشًا وَبَطْنُ حَرِيشَةٍ قَدْ رُوِصَتْ  
 عَلَيْهِ خَمْسَ وَمِائَتَيْ غَمْرَةٍ وَالدَّهْنُ الَّذِي طَبَخَهُ الْأَدَوِيَّةُ الْأُولَى  
 وَيُطْبَخُ كَالْأَوَّلِ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ وَهُوَ كَرَلٌ وَنَزَلَ عَنِ النَّارِ حَتَّى تَبْرُدَ صُنِّي  
 ابْنُ الدَّهْنِ عَنِ الْمَاءِ بُوخْدًا سَبِيلًا وَفَرَقْلًا وَمِيعَةً مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ ثَلَاثَ  
 أَوْ فِي دَهْنٍ بِلِسَانٍ سِتِّ أَوْ فِي وَبُوخْدٍ الْمَاسِيَّةِ فِي قَدَرٍ بَعْدَ قَدَحًا  
 حَرِيشًا وَيُغْمَرُهَا بِمَاءٍ وَتَرْفَعُهَا عَلَى النَّارِ فَإِذَا تَخَنَّتْ صَبَّ فِيهَا  
 الدَّهْنَ الْأَوَّلَ وَدَهْنَ الْبِلِسَانِ وَالْمِيعَةَ وَجَرَّهَا حَتَّى تَخْلُطَ وَيُطْبَخُ  
 حَتَّى يَدْبَغَ الْمَاءُ وَسَيُخْرَجُ الدَّهْنُ وَيُصْفَى وَيُسَبِّغُ صَعْدَةً دَهْنٍ الْحَمِيضِ  
 يَنْفَعُ الْفَاقِصَ وَخَسَنَ الْوَرْدِ وَبَرْدَ فِي الْبَلَاءِ وَيَنْفَعُ الْحِلَّ وَالطَّهْرَ  
 لِأَسِيرٍ مِنْهُ أَوْ قَبْدٍ مَسْحُوحٍ أَوْ سَدَلٍ بُوخْدٍ شَبِيرٍ وَعَصَارَةٍ حَسَلِ  
 رُطْبٍ وَلَبَنٍ حَلِيبٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ رَطْلَانِ وَنُصِفَ فَإِنَّهُ خَرِيشَةٌ رُطْلٍ  
 وَرَبِيعٌ رَجَبِيلٌ سَبْعَ أَوْ فِي بَدَقٍ الْفَائِدِ وَمَحَلٌ وَرِصَ الرُّجْمِ وَنُطْرَجُ لِيَجْتَمِعَ  
 فِي قَدَرٍ وَيُطْبَخُ بِبَابِ لَبَنَةٍ وَهُوَ كَرَلٌ حَتَّى يَدْبَغَ الْمَاءُ وَيُصْفَى الدَّهْنُ وَتَرْفَعُ  
 وَتُسَبِّغُ صَعْدَةً الدَّهْنِ سَاعَاتٍ النَّافِعَ لَضَعْفِ الْمَعْدَةِ وَالْأَسْرِ

الأس



دارس شعان سنه او اتي سليحه تان اوتي قسط اربع او اتي فزقه  
 خمس او اتي قسط الدبره او قسطان دهر خيل سعة او طال يطبخ نبات  
 ليه بعد رض الباسه طحا جذا و رفع **صعد دهر العفرا**  
 وهو دهر الحلقون ثلثي العصب ويزيل الشخ ويزيد صلاحه الرحم وخص  
 اللون زعفران سنه دراهم فصب الدبره خمسة دراهم اناسه  
 دراهم سبع الادويه على جذها والمر على جذه نالحا خمس حصة ليام  
 النرد ما نانا ثمان شغ في الخامس وشراب يوما واما ووجب عليه في اليوم  
 السابع من الدهن عشرون مثقالا ويطبخ حتى يذهب الماء وسمى الدهن صغره  
 دهن السباطع النافع من برد المعدة والكبد واللقوه والفالج وجميع  
 الامراض الباردة والحفقال يوظف دهن الورد ودهن رقيق ودهن  
 نرجس من كل واحد طل يجعل في برنيه ويخرج عود وكافور شمران ثم  
 يوظف جودر يوا واسباسيه من كل واحد ربع اوقيه من يوه وقافله  
 ولحمه وقاغره وكبانه وشراب وشنبل من كل واحد نصف اوقيه  
 سليحه من اوقيه عود صغره اوصان سدا الغالبه عشره مثاقيل الخمع  
 وندوق يطبخ في رحاء الزعفران ويخل بحراره ويوضع في برنيه ويخرج  
 الادها المالح ويخرج سهرابا وفسر عودا ونباتا ونباتا لير كافور وورط  
 عنبر مثقالا فسلك نصف مثقال كافور مثقال خيل العنبر وسمك المسك  
 والكا فوديا ليه على الصلاه حتى يخلط بعضه بعض ثم يرد الى  
 البرنيه ويجعل فيه باقي الدهن وسمك فخل عند الحاجة مع حله سلمانيه  
**صعد دهر القفطان** النافع من اسنخا العصب والفالج  
 والقولنج وسائر الامراض الباردة يوظف شل ورندي وسمك حنك

ورد وصيدل منزل  
 راحه نصف اوقيه

دراسن ودار فلفل وجوز الفل واصل السوسن الاسمانجوني وشراب الارز الخ  
 وقسط من ودرم بادود ودرم من كل واحد عشره دراهم ثلثي حنك  
 ويصير في قدر ويطبخ عليه دهن من كل واحد سوان ويطبخ حتى  
 قدر مضاعف الى ان يذهب الماء ويطبخ الدهن صغره دهن  
 الحنك الخ النافع من اللقوه والفالج ووجع المعدة والمغص  
 والمفاصل والنقرس واسبخا العصب والاستسقاء وجميع الاوجاع  
 الباردة هليلج كافي واشود وبلبل وابلج من كل واحد عشره دراهم  
 فلفل ودار فلفل ورنجيل من كل واحد سنه دراهم جاشين واشق  
 وسيلينيخ من كل واحد خمسة دراهم شراب رنده اسانج حنك رطب  
 ولرب سبكي وشداب رطب من كل واحد خمسه يجمع مرصوده  
 ويصير في قدر ويصير اربعة عشر ويطبخ على النار ويطبخ نبات  
 معتدله الى ان يذهب ويطبخ على النار ويزال حتى يذهب ويطبخ  
 على الماء دهن الخ ووجع اربعة امنا وعباد الى الطبخ ويطبخ ويرفع  
**الفصل الثالث عشر في صعد المراه والضاخان**  
 صغره دهر الخيلي النافع من الجراحات الطريه والاكس والرض والاورام  
 السماه طواعين والفزج العشره الاتحام يوظف عجل عرين ملح  
 بعد بعبته من خشبته وندوبيه وصبغته وطلا زنت ثلثه او طال  
 مرزك ثلثه او طال ولفظ من اربع او اتي سحر المنزل والعلف من سحر ويطبخ في  
 صلاه ويطبخ عليه الزبيب وندعل دعا كاجيد او يرفع الشحم على النار  
 ويطبخ عليه المرزك والزنت والعلف من المسحوقه ويطبخ سارابيه وهو  
 سحر لسحق النخل المشوي الاخضر ويطبخ اخره نجف غمران او قطع











اساسين رجب ثمانية دراهم ريث قدر الكفايه **صنع درهم الرسل**  
 شمع ابيض نصف اوقيه راسخ اوقيه مثله جاوز ثلثه دراهم رجا  
 عراقي مثله خلج ان بران عشره دراهم زراوود طول اربعة دراهم لسان  
 دكر مثله صه بله دراهم ريث مثله مثل ازرق نصف اوقيه من زدهي  
 اوقيه ريث رطل ونصف **صنع درهم الكنان** للطيرى عجب  
 جل في الحام الجراحات والباث اللحم يوطى حرقه ثمان نظيفه مغسوله  
 خرق وتلف حتى يصير مثل الخل ثم يوطى ريث فابص او دهن اسواح  
 فيه من الصه قدر بندقه وادبه بالانار في معرفه حديد واطح الحرقه  
 حتى تجبر من صه ووضعه على الخرج واربطه **صنع درهم العدر**  
 للورم الحار في الاسر ونواحيها عدى من قشر وفتور رمان انعم  
 طينه وطل ماه اضربه مع دهن ورد وضمها فوقه فانه نافع جدا  
**صنع درهم البيلاب** وطل رزم صلب قوم مقام الكبد مر  
 اوقيه استنداج اوقيتان قبه درههوان ملح نفطى درهم بورق  
 ارمي نصف درهم دهن خيزي صفر ثلثه اوافي فلفظ نصف  
 اوقيه حاوشر درهمان اسنان فارسي حسته دراهم فتور اصل  
 الكبر اربعة دراهم دهن شبرج اربعة دراهم ريث زكاي اوقيه  
 مراره النور نصف بجعل الدهن خبز وطبا سيع وجميع الحبيبع  
 مرهنا و بجعل على الدبيله والوجع الصلب **صنع درهم البابل**  
 والمسامين رجا وقرطاس محرق من كل واحد درهمين العروين وهو  
 ما الصابون الاول سبعة عشر درهمان غسل خل ثمانية دراهم  
 فربون شنه دراهم يطبخ حتى يصير مرهنا ويرفع في جلد صنعت

دهن ورد وضعها  
 في القال واجعل بها  
 نجا واطله عليه وادو

مرهم الغسل يغسل الدما بل غسل خل بعقل ويضاف اليه مثله لوز  
 ويرفع **صنع درهم الشفافية** والوجع شحم دجاج ونخ نقر اوقيه  
 اوقيه دهن ورد خام اوقيه شمع ابيض ثلثه اوافي استنداج الرصاص  
 اوقيتان مرهنا سيع مرهنا مغسول بالماء العذب نصف اوقيه بياض  
 بيضه يجمع كما ينبغي **صنع درهم عجيب** حلا الجمل حلا عجر  
 الاطباء عن الحامه لسلموش يوطى ما يستعشره ماد الصبوس  
 سبعة نوبال الحار والخاص خمسه حيشه مرهنا حاوشر  
 وسيلنج درهمان درهمان زراوود كندر سبعة سبعة اشق  
 حيشه اسحق الجميع سحقا ناعما واسحق الاشق خل مع الحاوشر  
 واطط الجميع فانه طعم الواصير وهو عجيب

**الفصل الرابع عشر في اللطوحات صنع لظوح**

فانق للحرب الرطب رما دكيط وطلع عجب ولبدن وخبث فضه ووردا  
 وحرق السور ولبدن البشوبه يذق ونخل ويجعل دهن ورد رطل  
 ويطلى به **صنع لظوح اخر** فانيق حلق الشف ولبدن الحيد  
 شاعشره دراهم بوره قابله مسون درهمان رنيج عسرون درهما  
 يدق كل واحد على حده ثم تخلو معنهما حار وبتخل صنع لظوح  
 للشفاف الذي لون في المعده مرهنا سيع مغسول وسميع ابيض وكر  
 ورد يدون ويطرح عليه صفرة بيضه او اسنن وخطاط ملامينه  
 السق احمر لشفاف الرطبين شحم كل من جن حبيبه طامنه  
 يدور الشحم ويلقى عليه العجين وخطاط على الثاين وعلامنه الم صغ  
 وهو حلا الحار **صنع لظوح الحيات** حماله وورق

نسخ

المفقد



من نخج من راء ثور ويطلى به على الشبه لطوح لبواسير المتفعله  
 التي يسيل منها دم على وزنها ويزيلها يدو ورق الغليون الرخص وهر  
 مع شئ من دقيق الشعير ودهن ورد ويطبخ به رضع لطوخ  
 آخر يطلى به المتفعله فليلين الطبر تروق ومراره ينزور مستحب  
 من كل واحد من نخج يحترق ويطبخ به احمر متبيل يصلح  
 لاصحاب القولنج عصارة قنا الحما وسمنونبا ومراره نور وشم خنظل  
 من كل واحد من يدق وخنخل وخبيط شمع مذاب يدفن حتى ياتي بالمرهر  
 ويطلى به العانة نافع ان شاء الله

**الفصل الخامس عشر في صنع الدبر ورائته**  
 صنع الدبر الاسير الجاسر للدم من كل مكان دم اخوين وفتش ليدار  
 ويزور ويزور ان روت اجزا يسوا سحقا عموما ويرفع الى وقت الحاجة  
 ويستعمل صغره دورا اخر بين اللحم ويصلب الجلد ويلجم القروح  
 ان يزوت دقيق لرسنه من كل واحد ثلثه ذراهر ررا ويزو اعطن  
 سوس اسما نخوي وكدر من كل واحد اوقيه بماء لاول  
 صنع الدبر من القرح طاس المحرق النافع من القروح والاكله  
 وسفي القروح ويلجمها فطاس محرق ودهن اصفر من كل واحد اوقيه  
 رينج احمر اربعة منا قبل قرفه اساعشر متقالا من ولد وخراس محرق  
 من كل واحد مثقالان يدق وخنخل ويستعمل صغره دورا اخر روت  
 الجاسر للدم الحرا حرا الحما ان روت ويزو حرا ودم اخوين من كل  
 واحد من كل نصف من يدق وخنخل ويدر منه ويطس بالراحه صغره  
 در ورحا دقوم مقام الحرا يدربخ اصفر واجر من كل واحد من راحه خضر

ونوره لم يصبها ما من كل واحد نصف من شئ ياني ونشادر من كل  
 واحد نصف من فلبس ولفا من كل واحد من شئ الجبج وخنخل وخن  
 على نصف ووضعه في اناء ووضعه في الشعير اربعة وعشرين يوما على  
 يوم ثلث مرات فادخف ولفا ووجعه في قارورة او فخارة نظيفة من الدسم  
 ويجعل فوقها اخري ويطرس وصلها بطين الحكمة وبقود غنما ثيار  
 لينة من عذرة الى اللبل يهدر ما لا يقطع الوقت عمنام من راحي سرد  
 وينتج ويزوخذ الذي في الفخارة العليا فانه يكون اصفر ويستعمل  
 في الكرحا طان العنيفة والجلدته والواصير والبواسير وكل فرج قد مل  
 علاجهما والجبهة التي تسعي ولا مثل له في الجوده نوحه ما في في  
 الفخارة السقلى فيبوخذ اغبر فيدق ووجعه في قارورة ويستعمل  
 في كل ما يراى فطوخه مثل الماصور بعد ما يشير ما حواله حتى لا يبقا لشوفا  
 ويزوخذ من فوقه حرقه مطوية ثم يضغط باليد ضغطا رقيقا فيعمل  
 ذلك في الثمان ثلاث مرات حتى يسود الباسور ويزو حتى يستطير لوانه  
**الفصل السادس عشر في السعوطان والسووات**  
 والنفوخات والشمومات والعطوشات والكوباب السعوط حتم  
 رطب ينطر في الانف والسوف حتم رطب يجرد الى الانف جرد  
 الهواء والنفوخ حتم بايس مستحوق مهيأ بنفخ في الانف او في الفم  
 والشموم بالانف من راحه حتم ينقل راحه الى الفم من راحه حتم  
 الانف منه شئ والعطوش هو ما كان له قوه حذل بما العطاش على احد  
 الوجوه المدلوره واللبس هو ما يطبع ولب الوجوه على فخاره صنع  
 سعوط مخرب ولفا من كل واحد نصف من الصدر من راحه دسم ومراره







من الموح قال شارب الى حسن بن اسحق عليه تهاديه في حقه فلا يهدد  
ان يسع منها ريقه فامره ان يعرض بها اليه السطح مع عسل العنب مد اليه  
شي من الخبز وان يوالى ذلك ثلثه ايام فعمله فبري والله اعلم  
**الفصل التاسع عشر في صنع الحفن والفنايل والفراج**  
ذكر اليونوس في كتاب الحفن ان الناس انما يعملوا الحفنة من طائر حفن نفسه  
ما الحي ونبغى ان يكون الحفنة معتدلة في قوامها بين الرقة والغلظ  
وفي مقدارها من الكثرة والقله وفي لمستها من الحرارة والبرودة لان  
الشديد الحرارة والحلدة يورث العشى وانطلاق الدم والباردة ينجح الفرج  
وعمل البطن والجميد يورث الرخس ونقر الامعاء والمسانه والرفيقه  
فلياه النفع والكثيره الكعبه يورث السعال والنفور والنفخه القليله  
الكعبه لاسع بها المقصود وينبغي ايضا للطبيب ان لا يعصر حراب  
الحفنه سدا شديدا في مرة لئلا يرفع الحفنه الى المعدة وسبيل من  
الحسن ولا يصطفا ايضا في مرات كثيره سمح وصم فانه ينجح ولذلك  
الضغط اللين جدا فانه لا يبلغ الى الموضع الذي يحتاج اليه وينبغي ايضا  
ان يحفن صاحبها ويطاع الحار وعروق النساء وهي ملهى على طهره واما صاحب  
المؤلم فيلزم ملهوا على اربع وينبغي ايضا للطبيب ان لا يحفن صاحب  
المعده الضعيفه الا بعد سقيته ما فانه لا يصل الحفنه الى حرم  
المعده صنع حفننه فاعض من الدرن والشح وزلق الامعاء وردايش  
قورق اس رطب وحباس وجنان من كل واحد خمسة دراهم حنث  
بلوط اربعة دراهم رطب اربعة ارطال ماء حتى يفي رطل ونصف ثم يصفى  
منه نصف رطل ويخرج فيه صفره بيضاء مشويه مخلوله بلهين وورق

فار مقدار اوقيه ومن الرهام الموجود في الطين الاخضر مسحوقا مخلولا  
خبره وصنع من صوص وقرطاس محرق وشامقوا واسفيلاج رصاصي  
واقا قبا ودم اخوين مسحوقه مخلوله خبره من كل واحد نصف درهم ويزد  
وحفن بها حفننه عجبيه الفغل في الفالج حافشير وسيلينج وحند بدشش  
واشش وحنظل واششال الفصارين من كل واحد خمسة دراهم عتاب  
ونيز ويزدان وبانوخ وشبث وحندل واصل خطمي من كل واحد  
ثلاثة دراهم روض وبقلي بشره ارطال ماء حتى يفي رطلان ويوجد رطلان بطرح  
فيه ملح وبورق من كل واحد درهم عسل صافي ودهن اسمين اوقيه  
اوقيه خلطه وحفن بها حفننه نسمين ويخرج شهوه الباه دهن  
بان وروس ودهن سوس من كل واحد اوقيه دهن روس البقر وادارغا  
من كل واحد اوقيهان دهن بطم ودهن فجل من كل واحد نصف  
البقر وادارغا من كل واحد اوقيهان دهن بطم ودهن فجل  
من كل واحد نصف اوقيه شيرج نصف اوقيه ماء طنج فيه سوركا  
مرطوفا عشرة دراهم فطو ويزول شجرة دراهم حبس اوقيهان  
نطح سله ارطال ماء حتى يفي نصف رطل ويصيب عليه الادهان  
والحفننه صنع حفننه اقراص الاراج النافعه من الرخس  
واسنطلاق البطن لعل محرق ثلثه دراهم رنج اصفر واجر وكاس  
محرق وشبث بماني وعفص ونوره محرقه غين مطفاء من كل واحد  
عشره دراهم اثيون خسته دراهم قاقيا وبلوط وصمغ عربي ودم  
اخوين من كل واحد اربعة دراهم سيقق ونخل ويعج ما حب الاس  
وبقرش وحفن في الطل وحفن ميمما يورن متقال مع ما الارا القارشي



المطبوخ وزن أربع أواني وأوقية دهن ورد صنع حقيقته  
 ينفع ضعف الحلي وفله الباه حبل رطب خمس قنضات أصول السلوق  
 الطري خمس قنضات قلب جوز ولون وشلف من كل واحد وقية  
 دجاجة سميه ما خصر نخل بطبخ الجميع حتى تنفرا اللحاحه ثم تصفى  
 ويؤخذ من دسها ثلث أواني ويلقى عليها وفتيان فانيدا وكفر به كل ثلثه  
 ايام مره حقيقه عجيبه للسهل الطري صفره ثلث بيضات  
 غير مسكوقه سحق في هاون مع أوقية دهن ورد ونصف درهم مردها  
 ودرهم ونصف اسفنداج وبعث وكفر به من رجه فاطعد الدم  
 من مزوج الرحم طهار وروح السقود وزاج ولحل وقرطاس محرق  
 ولحمون منفع نخل وطير ارضي منفع نخل نجع الحلاف والكزبره وعمل  
 الليال كنه تعبدان سحق برهن ورد اخرى لا سراع الحبل النجده ارب  
 مسكوقه برهن ينفع حبل صوفه بعد الاغتسال من الحبيض اخرى  
 وصينق وشهى المراه الجماع نفع صوفه في شب ماني قد طمها ثم  
 لو شفي في سابعه وسعد وعفص مسكوقا الحل ونخلها المراه قبل الجماع  
 ساعين

مسكوقه

**الفصل العشرون في اعداد تصلح للمرضى**

من صفر يبيض نخل وقطعه بصله زيت اوشيرج وقليل مقدوش وعود  
 نعناع ونصب عليه خل اما ليسور ايا الماء او بالشبك وسر الى ان  
 يغلي ثم يصنع بسير زعفران ثم يلقى فيه صفر البيض وسر الى ان  
 يحل وسر الى النار ويقدم على من مصفى من وزر القز يسلق القز  
 الى ان يتجرا وينزل من غزال اللقوق كما ينزل العسل ويعمل ويغلى الحبل

ونخل السكس وينزل فيه القز المعزول وقليل لوز منشور مدقوق ونزل  
 عن النار ويضع ثقليل زعفران ويرس بلون منشور مقصص وعيار وبقدم  
 اسفنداج من وزره من فرع او سلق يسلق السلوق ويعمل ويغلى بصله  
 ولزير من ثقليل عليه السلوق السلق معه ثم يلقى عليه قاذاعلى طيب الملح  
 ورفق وقدم وان شئت ان يعمل فيه عصارات قذاع السلوق واللزير واجمع  
 قليل ناص صر والتمها فيه وان اردت ان يلقى فيه صفره بصر وبقيل  
 وكذا للثقل بالترعيه سحاج بادحان وفرع نفسر البادحان الساع  
 الحلو وسقوق ونفع في الماء والمخ الى ان يحرج سواده ويغير عليه الماء  
 والملح دفعت ثم يسلق سلقه حقيقه وبديل ماوه وسلق القز سلقه  
 خفيه ثم يؤخذ الحبل ويلبس ثقليل ما يغلي ونخل السكس ثم سر فيه الباد  
 والقز ويلقى فيه قطعه دار صيني وعود نعناع ويضع بسير زعفران  
 ويقدم كسكس من وزر حبيبه حامضه حلا مما لها اربعة ايام وخواها  
 يدار بالماء ادا انه رقيقه وتعمل وتغلى قطعه بصل ريث ويلقى عليها  
 قليل ما يملأ وما فاذا غلى القز فيه ما الحبيب بعد صفيه وقطعه  
 دار صيني وعود نعناع وسر الى ان يغلى غلاته ويقدم سسبو سيج  
 من وزن سلق السلوق ورواق هاون مع لزيره ويحبس ويحبس اللبوا  
 او طر ويلقى فيه كزبره بابيه وتلف في رفاق محض صبح ويغلى ويقدم  
 ولذا يعمل التفاتق والمعاليب من وراث مكله من ماء لا غير مثل  
 لبرياج بلوز نعل حل خم مع قليل ما وكلى بالسكس وكثر اللون المنشور  
 المدقوق مع السكس وصنع بسير زعفران ورفق وان كانت  
 لهونه عوض الحل بالماء وطرح فيه قطعه دار صيني وعود نعناع

نخل



وان كان مستقيمه فجاء الجلاب ونحوه المشتق في طب سبب  
 كاعور وما ورد ويقدّم لبن من وزن لوزا وجوز مشتق من قشره  
 من عمار طب حرقان مع قليل سكر ناعم ويمزج مع ماء في كفة  
 حتى يفسد فيوام اللبن ويستعمل انواع من الحار المعسول  
 يوطر لباب الحنبل الباب فيلبس ويثقب في الماء الى ان يروا ويغير عليه الماء  
 ثلاث دفعات ثم يشيم فيضاف اليه عصه سكر ويحب لونه سبب زعفران  
 من الدار عاخي لوجه وقيل ما ورد وكافور ويثقب على عصه مالمجواو على عصه  
 ليتخيان يقطع على عصه ما زمان وما اشبه ذلك ويجبر الالوان كما  
 تقدم ما السلق والالاحلول وكوذلك انواع من الحلو والاضلح  
 لا اطنال المحومين الذين يتعوز من الاعلى به يوطر الادويه المبرده  
 التي لا طعم لها او طعمها غير عذبة كالصندل وبنار الفتا والخبان  
 والبطيخ والبقلة الحفا والحسائير والبطيخ والطباشير ونحوها وتجمع  
 ما يحتاج اليه منها حسب ما يقتضيه الحال الكافور ويوطر الجلاب  
 ويصنع سبب ريشا ويضاف اليه هذه الادويه ويرى باللون والفستق  
 ويصنع الزعفران واللك او ما السلق او يجمع منها الشدال مختلفه ويقدم  
 وليس ما سبب الزعفران وما حذون منها ما يلقي

**الفصل الثاني والعشرون في تفسير اسماء الادويه**  
 المفردة والالفاظ المشددة حروف الالف الجوخ هو العود  
 المحرق هو المصون الخوني وتسمى ايضا الشخه المسره اكس وهل هو العود  
 الاصغر وتسمى ايضا الخار من اعمر طمس هو النجم والحمل ايضا اضر  
 الحلب الحسل الشامي اسسوس هو البن وقطونا ابريس

هو السوس الاسمانجوني وتسمى ايضا السوس الاورني الشخ هو الشخ الاسمانجوني  
 ويقال له شخ اشفا النوس هو اصل السدول الخ شاني وهو الدار شخا  
 اتره الراعي هي السداعا وتسمى ايضا ابره الراعي اهل هو العرش  
 الذكر استود سلع هي حبه سودا ملون كندر في السنان اسفند  
 هو الحمل الحري اقليميا هو حث كل حصد ايب ابار هو الاسرب  
 اشتر سيبه العجور اشلت هو الزفت الرطب وقيل هو لفر اليهود  
 اندراستون هو البر بطور اسد الارض هو المازن يون وهو الحاملا  
 ابر هو دكر الصنوبر اصابع العذارى نوع من العنب مستطيل وتسمى  
 برسات الحماره اصابع الفتيان هو النرجس وهو نوع من البجبان  
 اصطبل هو لى الوهبان وهي منعه القصب ارا هو العلك اسبدراع  
 الحضر هو الحصى الرصه هي المان المعروف بحسبته العقرى  
 الطماطه والسندق الهندي وهو الفوفل الخ فان هو الحرجى البرى اارون  
 هو الوج الحمال المشطوط هو الحمر الذي الحشيشه الدريده  
 السغو لو فديون النجى القار شيه هي اللخ العروس هو السغو وهو  
 ابل الحمل العربيه هي ثمره الاثل السمكه المحرره هي الرجاد ام عيران  
 هي الشوكه المصريه الابعث هو الطابا المعروف بالمشوم المالى  
 هو الطابا المعروف بانى مالد الحمره اسان القصارين والفاشون  
 وهو الحرض ايضا اقراض الموكب هي اقراض الطلق اجات هي المرات  
 اسرجان هي الرتبوب المس المذون هو الجبل السرج الاتراج المعوره  
 المدوره هي المراه التي سرج اللخ الريث الرطى سم من رايه الزيت  
 المستواه انما تسمى في داني لان ران طاب الصخر في حبه من رايه



اتمانى رطى لانه نوى من البراري على الرقاب البقلة الذهبية هي مثله  
 الروم وهي النطف السحر التي يقال لها حنون العين هي بقلة الخطاطيف  
 وهي الماسرات افلاح موكى مثل انه الكادي وهو الذي يعمل منه شراب  
 الكدر ابراس هو الحجاب القاصل من الان النفس والغدا ابراسما  
 ماليا مستنده هي ام اللآم الصع ما يحسن فيه اللقم من مرق او خل او ريت  
 وكوها الشبان هو الايدع وهو دم الاخوين **حرف الباء**  
 باروق هو الاسفنداج وهو رجار الرصاص بطراسا البون هو الاروس  
 الصخرى وهو المعدوش الرومي نبات الليل هو السرا يورق الحمر هو  
 النطرون رشادارو هو البطباط وهو عصا الراعي لسانته هي فتور  
 حور الطيب باربا هي حصن موله من الفضب ما يلقون هو اللؤلؤ الالمانى  
 سبيله هي الرشس هي موم وجرمان هو الاحريص وهو العصف ويسمى ايضا  
 الرق تار رده هي القنة سساوسان هو سحر العول وتنوع الحمار وشعر  
 الحنن سولرس البين **حرف التاء** تن بحسن معرى هو سكر  
 العسرا صيباهو السون وهو صمغ السداب البري تنافخ الارض  
 هو النابوق **حرف الثا** ثا قبا حاره هو السباح ويسمى الكنيز الارط  
**حرف الجيم** جيمى هو قشر الطلع الخل ويسمى الكفري والكافورى ايضا  
 جينون البقر هو الما الحوليا حمان هو سحر الراعب حوز المرح  
 هو الحالج الجبل حاجن هو اطراف الاضلاع حرج هو الناقل  
 هي الرم هو السادنج والسادنه ايضا حبت الملول هو حن الصنور  
 الحان حن السحبان هو حب الصبر ونفسه صاحب الليل  
 اي الموافق لان يسط في البيل حب الماء هو المرمجور والمردقور

معناه الالهة يكثر طالسوك  
 والاطما يولون فلغوي وهو خط  
 الحار من

حرفاكا

اجبا حب العجب هو حب النيل هو الفوطم الهندي حجر الرمشاي  
 هو المرقشيتا حجر الشياطين هو الماس حبض الحبال هو الموميا القارسي  
 المعدي الخالص **حرف الخاء** خاها هو الصندل الحديدي ونفسه  
 سبه الحديد جاري هو الرقنه خام اسم دارسي ومعداه مخاوى حروب  
 الشول هو الفوط حروب ينطى هو البينوف حنن روى هو الكول  
 خرافه الرجال هي شجر البصر **حرف الدال** دمشت هو حب  
 الفار دهن الحمر هو النقط دار صوص هو الدارصني دحر هو اللوميا  
 دافن هو الخوخ دوسات هو عسل من دهن السراج هو دهن نير  
 الكان دسارويه هي الحرا والزوفرا ايضا دبا هو اقزح دار ليشه  
 هي البشاشه **حرف الدال** دده هي حنطه الخودان وهي  
 اللعن وسمي ايضا طساربه **حرف الراء** رر درجت تفسيره  
 سيرة الذهب وسمي ايضا شجره كبصر ريشك هو الامير بارش ريشون  
 الما هو الذي لا يخرج منه ريت **حرف السين** سلوح اصله سلوول  
 هو الحنبل وسمي ايضا الدليل الاغور وشجره يسمى حصن العساي كر  
 سر هو الهندا سكينج تفسيره مخرج الزجاج سكبويه قيل هو  
 بن السبسيان وسمي اعبر السراطين سراج الظلام هي شجره  
 السندس لمانضي بالليل على بعدة قال قوم هي سراج القطر سكران  
 هو البنج الابيض **حرف الشين** شفر هو الشفانق شملع هو اللصف  
 والاصف والكبر شلوا هو الكشوت شجرة العرس هو العرسون  
 نساهم هو الرمان الالمانى والرحمان الصغرى شجر البوق الدار  
 شندر في فراح الحجل شل هو السمح وهو الحلوون الخبير المليف شايتم



هو الفلاح الشامي وهو من السروج ويسمى المعد ستم هو احناب يهود  
هندي من ادوند العين تنون هو الحبة السوداء شيوخ هو ملح  
الرباعه شح الس هو لبن النش شمسار هو النفس شهاوج  
وشهاول هما نوع من الخوخ شح الارض هو الفطر شترين  
شوشن القطران شجره الدرايح هي الزند لان الدرايح ياوي  
انابيهما شواصرا هو اللحاسف **حرف الصاد** صدرل  
اسم فارسي لنوع من الورد مضاعف لبر الورد صمغ الاركان  
هو الحلبنت والمس منه من الاخذان الاسود والطيب من الطيب  
صمغ الادباب هو الروفا الرطب **حرف الظاء**  
طحسقوف هو الهند البري طين حوري هو الطين الحراي طين دان  
طيهوج نوع من الطابا صغر من الحجل طالسفر قيل هو ورق الزيتون  
الهندي طالبقون نوع من الخاس مدي الطابا المشهور هو المشهي  
هو طابا لانام البته لانه يسرف فحاره في طابا فاشته ولبله يصح بطر  
على نفسه **حرف العين** عرطسا هو اصل خورم عصفر ترك  
هو البادا ورد ونشبهه زخ الورد وهو الشوكه البيضاء عنب الخيمه  
هو الحنظل عرس الماء هو الطيب **حرف الغين** غار يغور هو سحره  
الريث **حرف الفاء** فاني صرح هو مراده القبل فرسل هو الخوخ  
الافزع فتاح الخاس هو بال الخاس فادر هو دوا حفظ  
على الروح قوته ودفع من السموم عنه فاواسا هو غود الصليب  
ويسمى هنا ما فاعينه هو نور الحنا فاشرا هو الهار حسال وهو اصل  
الكريم الابيض **حرف القاف** فرد ما تا هي الكراويا الهندية

قائل الحبان هي للاعبه فيسوم هو احناب قريه الماء هو الفودخ  
المعري قريه الفلاح هي القويح الجبل وهو با طين ابيض يكون في الطين  
السرائي وقال قوم هو الطين الابيض السراي الذي يفسل به الرأس  
وعند الجباء المغرب هي الطفل الطليطي فلفطان هو الزجاج الرقي فلفوط  
هو الكرات الشامي قلب الارض هو السورجان قير هو الزفت  
الرطب قار هو الزفت اليابس فتا هندي هو احناب نشين ويقال  
انه الحروب الاسود قماح هي السقوفات قنيل الرعد هو الطيار  
المعروف بالسلاوي وسمي بذلك لانه اذا سمع صوت الرعد مات قنيل هو الحباد  
**حرف الكاف** كما هو العلك الرقي وهو المصطكا كوكبا الارض هو  
الطلق كسح هو الكنز كسي هو الكرسنه كراسي النار سمي معنا وسنه  
والكراسي هو الفوار كور هو المغل الارزق ومثل اليهود كاري ابي جاد  
النس وهو صمغ الحوز الرقي ويقال ايضا فها وكهراويعر ومصباح  
الروم **حرف اللام** لسان الحمل هو اذن الحدي **حرف الميم**  
مرا هو الحسن البري مساو هو اكراف ملوكيه هي الملح والملاجه  
والحبار البستاني من هم السكاس هو دوا مرليب من سنه ادويه بولد  
السرور هو الحجل المعروف بالماسكه مفرج الحوز **حرف النون** نان كيو  
هو الخشخاش الاسود مياست هو صمغ البطم نعه ونافه السعه  
ماسعه باصا مل من ثقل وغيره ونافه ماستقط من الشئ المسوق  
**حرف الهاء** هيو فسطاس هو الطرايب وكحة البشر ونب الارض  
ورب رباح هبرور نوع من الثمر هو اللرم **حرف الواو** وادي  
هو الورد ورشان نوع من الحمام ورد صيني هو الشتر **حرف الياء**







